華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

九月 1 星期六 庚午年七月十三日
第二七六八六號
出紙九大張 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹零壹號
電話 總社：五四九一一八一
中區分處：五二三一六三七
北角分處：五六四〇六九三
旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四
台北市桂林路一四九號二樓

香港賽馬會助學金第叁批名單 刊第7頁

兩間理工學院入選學生號碼今日刊登

四十歲患輕度精神病女子
昏迷梯間頸部纏染血繃帶

死者丈夫患精神病86年離婚與父母同住
菲傭倒垃圾見昏迷女子
抵院已死亡警指有可疑
警方現循兇殺案程序進行偵查

（特訊）一名四十歲患輕度精神病之女子，昨晚被人發現昏迷倒卧太古城唐宮閣樓梯，頸部纏有染血之繃帶，經送院急救，惜抵院時已證實死亡。警方認為有可疑之處，將現場封鎖進行調查，死因則待稍後時間進行剖驗後始能確定。警方目前對案情循兇殺程序進行偵查，惟不排除有人因病發引致死亡之可能性。

現場為太古城唐宮閣八樓後樓梯，昨晚十時許上址八樓一單位之菲傭往倒垃圾時，發現一名女子昏迷地上，頸纏有繃帶，立即返回單位通知僱主報警。

警方到場將昏迷之女子送往鄧肇堅醫院，在抵院時經已證實返魂乏術，由於死者頸纏之繃帶染有血漬，初步相信案有疑點，大批警員將現場封鎖調查，並證實死者為上址八樓×室之住戶謝×雯（四十歲），屍體事後轉送殮房等候剖驗以確定死因，警方則暫循兇案之程序進行偵查工作。

據現場消息稱，謝婦與父母同住上址八樓×室，因其丈夫患有精神病，而於八六年離婚。後謝婦則在電子廠任職，與父母一同居住，其本人亦曾患輕度精神病，一度進入南葵涌醫院接受治療，事後出院返家休養，定期往柴灣診所覆診。前日死者之妹及妹夫自國外返港探訪，舉家一同外出吃飯，其未發覺有不妥之處，但死者性格沉默寡言，鮮與朋友交往。（合）

華僑日報主辦「一九九〇全港學生暑期歌唱大賽」主禮嘉賓助理教育署長陳國熙先生，與歌唱比賽亞軍李嘉年合照。（尚有圖片刊第十二頁）

學生暑期歌唱大賽
十六組共九男八女
11組來自中學四組理工一港大

（特訊）隨着炎夏淡出，全港學生暑期歌唱大賽決賽亦於昨日舉行，參賽者共有十六組，分別有九男、八女，其中十一組來自中學、四組來自理工及一組來自香港大學。

大會司儀陳偉文為使會場氣氛熱鬧及投入，更施展渾身解數，不時與參賽者及在場觀衆妙語對答。部分參賽者打趣道是爲了獎品——BOSSINI波鞋、獎項及獎金才參賽。

參賽歌曲分別有五首英文及十一首中文流行曲，其中一名巴基斯坦籍女參賽者，是十六組參賽者的唯一外籍人士。

昨日所有參賽者均隆而重之盛裝參賽，部分參賽者更自備音樂混音帶，配以勁歌熱舞，博得在場觀衆熱烈掌聲及「安歌」呼聲。

在後台內，均洋溢着友愛及緊張氣氛，原因當參賽者出場表演時，參賽者難免緊張心情湧現，而未出場的參賽同學便互相鼓勵，以緩和緊張心情。

當日決賽壓軸好戲應是由表演嘉賓全馬尼拉歌唱大賽冠軍NIKKI UY及上屆大賽得主簡志遠，分段表演的歌唱節目，兩位表演嘉賓歌精舞勁，使在場參與觀衆聽得如痴如醉，博得如雷掌聲。

至於昨日的高潮時刻，應是在司儀宣布各項獎項得主的時刻，所有參賽者列成一排，靜聽司儀公佈賽果，鼓聲轟隆數響，結果便塵埃落定，落選者更向得獎者上前道賀後，紛紛與家人、親友拍照留念。

海關合作理事會 開亞太地區會議

（港訊）海關合作理事會的亞洲及太平洋經濟社會委員會地區聯絡站第三次行政會議昨日在本港結束。

兩日的會議共有十四個海關地區的二十一名代表參加。

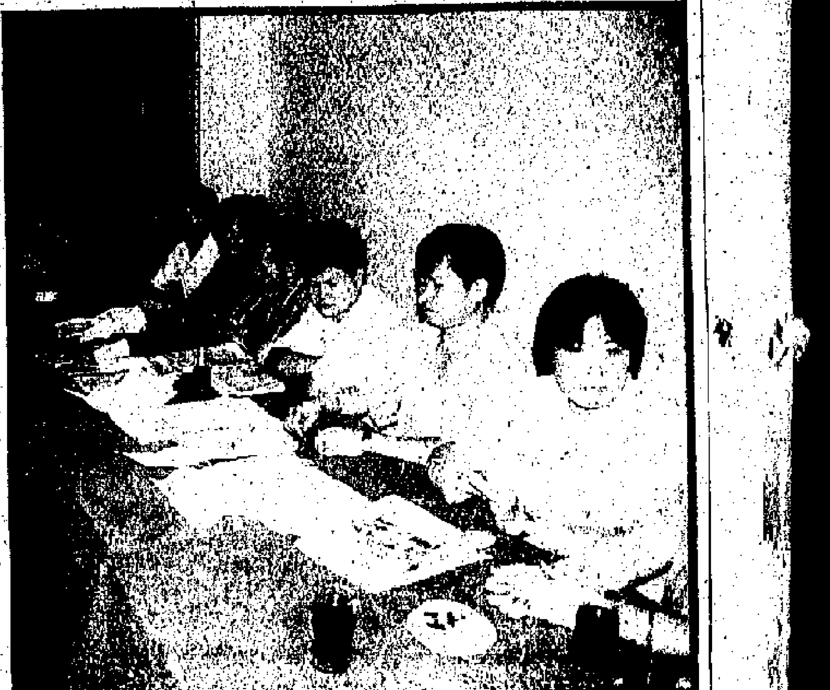
譚沛裕三度落敗不氣餒
終奪學生歌唱大賽冠軍
亞軍李嘉年「一生不變」成人生快事
唯一兩人組合何德强杜慧敏獲季軍

（特訊）華僑日報主辦的「全港學生暑期歌唱大賽」冠軍譚沛裕，昨日深深體會到「有志者事竟成」的道理。

被問及得獎感受時，冠軍譚沛裕除感到興奮之餘，是十分意外，現年廿歲的譚沛裕屢敗屢戰，今年已是第四次參加是項比賽，雖然在過去三年亦沒有得過任何獎項，但由於其百折不撓的精神，加上運氣優厚，終能在昨日取得冠軍。他認為自己勝出的原因主要是臨場發揮得宜，所唱的「最愛的你」，雖然是一首慢歌，但在台上的表現亦不能過份呆板，至於他會否繼續在歌唱事業上發展，譚氏稱，現時的新秀已經太多，希望可以在其他方面發展。

亞軍李嘉年，來自旅港開平商會中學，參賽歌曲「一生不變」，經過昨日的比賽，可能成為其一生最大的轉捩點，在台上表現淡定自如，事實上，年僅十八歲的李嘉年亦曾在校內的歌唱比賽中獲得冠軍，在得到師長及同學的鼓勵下參加了昨日的比賽，李同學將會升讀中文大學，進修機械工程。

全場唯一的兩人組合，來自理工學院酒店管理學系的何德強、杜慧敏選擇了AND WHEN SHE DANCED取得季軍，他們雖然來自不同班別，但抱有同一的興趣，何德強雖坦言不會在歌唱方面發展，但亦會保留其對唱歌的濃厚興趣，獲得季軍，亦覺十分高興。



圖：「山仔市場」受影響之商戶，昨晚召開記者會要求房署對話。（本報記者攝）

華僑日報主辦陳國熙羅定邦羅智笙主禮
學生暑期歌唱大賽
冠軍譚沛裕奪兩獎
評判陳永明說16組參賽水準平均質素高

（特訊）全港學生暑期歌唱大賽昨日舉行，經過十六位參賽者的角逐，結果由就讀東華三院邱子田紀念中學的譚沛裕奪得冠軍，且以其圓渾聲線獲得金嗓大獎。

由華僑日報主辦，羅氏信託基金、寶麗金唱片公司及嘉林琴行贊助的全港學生暑期歌唱大賽頒獎典禮昨日假上環文娛中心劇院隆重舉行，大會除邀得助理教育署長陳國熙先生主禮，羅氏信託基金創辦人羅定邦先生及執行董事羅智笙先生頒獎外，更邀得享譽音樂界的人士出任評判，包括：亞洲電視音樂總監徐日勤先生，寶麗金唱片公司監製陳永明先生，香港電台節目監製李再唐與馮偉棠先生及著名音樂教師李潘友榮女士。

全港學生暑期歌唱大賽舉辦至今，不經不覺已步入第五年，參賽人數增加之餘，學生水準亦不斷提高，今屆也不例外，經過試音及初賽後，選出十六名的參賽者進入昨日的總決賽。

十六位參加者主要來自全港多間中學，其中亦有專上院校同學，參賽歌曲亦動亦靜，有快有慢，中英語共冶一爐。

經過十六位參賽者的連場表演後，結果由就讀東華三院邱子田紀念中學的譚沛裕高唱一曲「最愛的你」奪得冠軍，且以其圓渾的聲線獲得金嗓獎的殊榮，可謂實至名歸。亞軍李嘉年，來自旅港開平商會中學，參賽歌曲是「一生不變」，雖然屈居亞軍，但歌唱造詣亦不遜於譚沛裕，至於季軍則是就讀理工學院酒店管理學系的何德強及杜慧敏，他們以男女合唱的型式，選擇了AND WHEN SHE ANCED，是全場唯一的兩人組合。

除了冠亞季軍之外，大會亦特設優異獎三名，分別由地利亞修女紀念學校的馬麗莉、理工學院的周國豐及基督教協會伍郭碧鳳中學的吳志明取得。

大會評判之一寶麗金唱片有限公司監製陳永明表示：今屆全港學生暑期歌唱大賽的水準極高。這可能與卡拉OK日漸流行有關，幾乎每一個家庭也擁有一部伴唱機，表演及練習機會亦隨而增加。

他認為，今年度的參加者水準大致平均，聲線、咬字亦十分清晰，唯獨是選擇歌曲應選取一些適合自己的風格的歌曲來演繹更為適宜。

山仔市場清拆後接覆函
港府表示研究商戶要求
八月22日請願翌日覆函一週才收到信件
受影響商戶指責房署急於清拆
未獲安置者要求解釋賠償資格

（特訊）旺角洗衣街「山仔市場」前日清拆後，受影響之商戶於當日下午才收到由港督府發出的一封「覆函」，表示會就商戶團體請願所提出的事情進行研究調查，日後作出具體答覆。商戶表示港府的回信令他們無所適從。此外十多名未獲安置商戶昨晚舉行記者招待會，指責房署對商戶的審查欠公允，賠償安置的資格含糊不清，該些商戶希望房署作出正面解釋，否則不排除日後採取行動。

「山仔市場」小販住戶維護權益聯委會，乃於前日下午五時始收到這封港督府的回信，實在令他們啼笑皆非，因當局已在他們收信前將「山仔市場」完全拆毀。

聯委會是在上星期三（八月廿二日）派代表往港督府請願，要求正視這次清拆事件，並應對受影響小販商戶及住戶作出合理的賠償及安置。

然而，房屋署人員前清拆「山仔市場」後，他們才收到港督府的覆函。

聯委會代表質疑既然港督府在覆函中表明接收他們的請願信件，以及強調將令次清拆事件提交有關當局研究調查，且答允日後給予具體答覆，何故房屋署竟先行清拆。

令他們更感奇怪的，是有關覆函中的日期為八月廿三日（即聯委會請願的翌日），但覆函竟於一星期後始交到收信人手中，而普通信件亦祇需一日時間便可收到，故此有關方面處理港督府信件實在令人百思不得其解。

另外，據商戶指出，該幅土地於九二年始作發展，何故當局急於清拆，實令他們感到憤慨。

華僑日報
下列各處均有出售
7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
名鐵便利店
惠康超級市場(部份)

西崎崇子將聯同捷克電台交響樂團於
八月三十一日，九月一及二日晚上八時
在香港文化中心音樂廳，
演奏這個最新版本，萬勿錯過。
馬可孛羅
梁祝
日本女小提琴家
西崎崇子
九零年最新演繹錄音
「合作的成果令我極爲驚喜：不僅包含了我過去兩個版本的優點，……樂團的表現力更是使人難忘！」
——西崎崇子
華裔青年指揮家甄健豪
領導捷克電台交響樂團演出
Hubert Geschwandter, Karol Kopernicky 監製
純數碼DDD灌錄製作，德國印版
HNH International Ltd. MARCO POLO 樂譽發行
Distributors: Pacific Audio Supplies, Ltd. Tel.: 760 7818　In The Mood Music Co. Tel.: 782 3982

正宗中國 靈芝
100%純天然健康食品，每粒含有0.3g 靈芝精華粉末
正宗中國靈芝是根據失傳百年的宮廷秘方，經醫藥學家研究臨床實驗後從野生靈芝提取製成之精華，經高度濃縮，具有服量小、功效大之特點
功能：養心安神補氣益血，止咳平喘，清血解毒，強體治病，滋潤肌膚，健體養顏，延年益壽
國貨公司 藥行有售
經銷處：永安藥業公司 電話：8933468

治腰痛最新產品
仙檎牌 壯腰息痛丸
國貨公司 藥行有售
經銷處：新聯藥品公司 電話：8844857

真正好 三蛇膽川貝末
三蛇胆、靚川貝，祛風除痰有佢唔得！
電話：7433410-5 圖文傳真：7853699

根痛平片 頸椎病腰椎病良藥
歡迎韓口分銷

麝香消痔栓 免手術、免注射的治痔新藥（外用）
歡迎韓口分銷
另有河南名醫馬守仁秘方消痔痛片（肛腸消）供應

消痤丸（暗瘡丸）
功能：清熱解毒止癢。
凡買三瓶以上另贈特效暗瘡外用藥膏。
國貨公司、藥行有售

總代理：司利企業有限公司 嘉威貿易公司 電話：3945200 3945538 FAX：7898172 國貨公司、藥行有售

甜夢（口服液）
Sweet Dream
安枕無憂
能令你迅速入睡
功能：安心寧神、促進睡眠。
適應：用腦過度、常患失眠、精神萎靡。嚴重失眠，可於臨睡前一次連服3支，即可入睡。
特點：本品爲純中藥製劑，絕無副作用，適宜長期服用。
規格：每盒10支，每支10cc
中國山東烟台製藥廠出品
正南行有限公司經銷 電話：5782522 國貨公司、藥行有售

因應資源運

警隊執
指令列

防止真槍實彈

應付突發暴亂

本港新聞

（本報專訊）皇家香港警察隊高層基於近來警隊流失數量日多，經過內部討論後，警察總部在本月發出一份警察指令，列出執行法紀的政策與優先處理事項。

然而，各警務單位的優先處理事項可能因應于動用的資源、單位性質、地理因素所單位所面對的罪案趨勢及問題而有所不同。

主要單位及單位指揮官在考慮訂定所屬單位的優先處理事項前，應先行參考「指令」所載的優先處理事項，所有負責人手調動和任務分派的人員……

紀律部隊致力爭取
薪酬要與警察看齊

（特訊）四個紀律部隊人員，包括懲教署、海關、消防處及人民入境事務處的職方代表昨與紀律人員薪俸常委會屬下小組開會，消防處代表鄧永恒希望拉近消防隊長與其佐級人員薪酬的距離……

另外，懲教署長陳華碩表示要一視同仁，不能厚此薄彼。……新常會須於本年九月底之前向港督提……目前他們內部對紀律部隊有一個……

小評
執行法紀列明優先次序
對付示威遊行開明態度

據報警察總部最近向屬下警務人員發出一項指令，指示警務人員在執行法紀時之優先處理次序，使警務人員執行法紀更有效率及分配資源之運用。

指令列出優先處理次序，以防止涉及真槍實彈的嚴重罪案列為首要工作目標，緊隨其後的次序是防止非法入境、僱用非法勞工，防止可能突然發生的大規模暴動和騷亂，各警區制訂應變計劃，以及防止國際性的恐怖活動等等。

警隊身負維持全港治安重任，但社會發生之事波瀾萬變，以有限的人力資源，實顧無暇事必顧不可能。指令列出工作優先次序，減少人力資源浪費是理所當然。

在指令中其中一項指出我們關懷者，據說指令強調維市民個人自由十分重要，對於市民合法的和平示威行動，警方必須予以方便。在示威或遊行進行時，應有警方人員在場監……

蹼泳

一九九零年市政局蹼泳錦標賽

主辦機構：市政局及香港潛水總會

日期：九月三十日

時間：下午二時至六時

地點：大埔山游泳池

報名費：每位二十五元

報名表格可到旺角洗衣街217號地下香港潛水總會索取

免費入場，歡迎參觀

查詢電話：893 7899

柔道

一九九零/九一年度全港初級柔道推廣計劃

主辦機構：區域市政局、市政局及香港柔道協會

日期：九〇年九月至九一年一月

地點：各區域市政局及市政局體育館

報名費：每位二十元

參加資格：十一至十六歲，具備中學資格

報名表格可到伊利沙伯體育館香港柔道協會索取

查詢電話：891 3879

聯合國秘書長與伊外長
今日再次會談
希望扭轉危局
海灣國家對會談前途不表樂觀
如最後努力失敗勢必爆發大戰

（法新社安曼卅一日電）聯合國秘書長古爾拉和伊拉克外長阿西斯今日在此間舉行第一輪的重要談判，旨在化解海灣的危局。約旦通訊社引述古爾拉秘書長的談話稱，首輪歷時兩個鐘頭的會談是「非常有用的」，並證實他們在今日稍後時將會舉行進一步的會談。古爾拉秘書長說：「我們已經檢討過當前形勢，決定繼續進行討論，藉以證明我們的談判是極其重要的。」伊拉克外長則表示，雙方已就目前的形勢交換意見。他強調在今日稍後時舉行的談判中，將會涉及眾多問題。

古爾拉秘書長說，此項談判是不固定的。他將於本周日稍後到巴黎主持一次聯合國部長級會議。雖然外傳他將會到巴格達去談判，但他的發言人說，古爾拉秘書長現時並不打算到巴格達。此次談判是在安曼的王宮所在地之行政大樓秘密舉行。儘管此乃是聯合國同伊拉克談判，古爾拉秘書長強調其此行並非為了談判，只是為了討論伊拉克從科威特撤軍的問題。外國人質的處理和聯合國安理會所通過對伊拉克制裁的決議。時局分析家們說，古爾拉秘書長此行乃旨在作最後的外交努力，謀求海灣危局的和解。

靈通的約旦消息人士說，約旦的數個親伊拉克組織計劃策動靜默遊行示威，抗議聯合國。正因為如此，古爾拉秘書長和阿西斯的會談地點臨時更改，不在原計劃的酒店舉行，而轉到王宮屬的行政大樓舉行。海灣地區的報紙今日一致認為，如果聯合國和伊拉克談判無法解決該地區的危局，那末，就只有通過動武來解決了。沙特阿拉伯一家報紙指出，隨着時間的過去，海灣局勢將會變得更加惡化，於和平無利。古爾拉說，他打算在當地時間今日下午六時（格林威治標準時間十五時，香港時間午夜十一時）再次同阿西斯會談。

約旦國王在英與英首相會談

（美聯社英國倫敦卅一日電）約旦國王胡辛今日與英首相戴卓爾夫人舉行會談，商討中東危機。該兩位領袖曾短暫中止會談，以便拍照。開始共進午餐之前，並無發表聲明。與此同時，英外相韓達德今日展開為期六天訪問中東，以鼓勵阿拉伯繼續支持聯合國對伊拉克的制裁。約旦王胡辛昨日由西班牙飛抵倫敦。胡辛在西班牙曾與西班牙國王卡羅斯及首相岡薩里茲舉行會談。胡辛曾促請對話，導致伊拉克撤出科威特及西方軍隊撤出該地區。科威特將部署一支阿拉伯維持和平部隊，以及與伊拉克的各項紛爭，由談判予以解決。

美戰艦在波斯灣截查數百艘商船
蘇聯已停止與伊拉克運輸貿易 但已定的經濟設施則如常進行

（法新社華盛頓卅一日電）美國國防部周四透露，美國在波斯灣的戰艦本周在執行聯合國對伊拉克及其吞併的科威特的國際禁運行動時，共截查約二百五十艘商船查問。五角大厦同時亦公布一些有關軍隊部署的資料，說武裝部隊單是在過去三週派遣入沙地阿拉伯的軍隊人數和設備數就多如一九五零至五三韓戰期間，美國在頭三個月內運送入朝鮮半島的軍備數目。

發言人威廉斯稱，在海灣及紅海被查截的商船中，獲美國士兵登船及搜查的船隻不超過十艘。威廉斯指出，只有一艘在周二被士兵登船搜查的斯里蘭卡貨船被下令折返，原因是美國當局發現該艘船上載有「醫藥物品以外的貨物」。

（時事社東京三十一日電）據莫斯科電台三十日報道：蘇聯、伊拉克經濟、科學技術合作委員會秘書長阿卡佛諾夫，在同日蘇聯共產黨機關報《真理報》刊登的訪問中，指出自聯合國安理會決定對伊拉克經濟制裁以來，蘇聯與伊拉克之間的輸出入業務停頓，並表明在經濟協力方面，蘇聯專家等對已投入設施中的作業繼續進行中。該秘書長指出：八月六日以後，裝載運往伊拉克及科威特貨物的貨船，一般也未從蘇聯港口出港，同時有兩艘駛向伊拉克的貨船也被叫回蘇聯，與伊拉克間的經濟活動及貿易已經停止。

八月三十一日，鄧穎超在北京中南海西花廳會見日本前內閣副總理金丸信。（新華社）

在四至十個星期內
如和平談判失敗
美將攻擊伊拉克

（路透社紐約卅一日電）紐約一家報紙今日報導，美國總統布殊的政府現正計劃，如果在今後四至十個星期內無法通過外交途徑解決海灣危局，就大舉空襲伊拉克。

紐約「新聞日報」引述靈通消息人士的談話指出，布殊總統政府內部對於伊拉克問題並無根本的政策分歧，換句話說，到其它的辦法無法化解危局時，就主張大舉空襲伊拉克。該報又指出，布殊總統政府現時唯一爭論之點是美軍究竟能在沙漠地帶駐守多久，聯合國如實施的制裁行動何時方能真正生效。總的來說，所爭論的只是時間問題。該報還說，在今後四至十個星期內，如果外交途徑無法解決，如果經濟制裁不起作用，那末，美國就會採取軍事行動。

社論
全港性精神病況調查

中文大學精神病患流行病學研究單位，已經完成一項本港首次的全港性精神病況的調查。中大醫學院院長及精神病科專家陳佳鼐教授指示，該項調查於八四年已開始籌辦，共耗資二百萬元，以萬多人為對象，調查結果將於明年三月香港心理衛生會主辦的心理衛生週中公布。

精神病，是城市病，陳教授指出，大城市患精神病的比率，大約每一百個人中有百分之零點五至百分之一，香港的情況應也差不多，即共有二十至五十萬人，其中以一般精神分裂症佔最多。

關於香港精神病患情況的調查，過去只由海外或當地的學術機構作過，些不算完整的探討。官方在八三年只發表了一份有關減低在康復中精神病人危險傷人的報告，當時元洲邨一名精神病漢手斬傷多人事件發生後，當局特別成立一個小組，以研究精神病者康復問題，以減少危及旁人。

雖然該次調查與報告，並不是屬於有關精神病患情況的全面性調查，但以客觀及站在醫者與病者的立場作出研究與對策，着重於精神病患者出院後的病後護理，亦屬於處理精神病的主要部份，報告書的主要建議包括下列五點：

（一）成立一個中央檔案室，保存曾刑事暴力先例或傾向的康復中精神病者的紀錄，使在緊急需要時可在半小時內提供資料。

（二）實施一項附有條件限制出院及召回出院病人的制度，使某類罪犯及非罪犯的病者，於出院後必須定時覆診及服藥，主診醫生可就他的需要，甚至要求警方協助，召回病人入院。

（三）將所有附有條件限制出院的病者送往過渡期宿舍。

（四）簡化入院手續，修改精神病康復條例，授權適當公務人員，在沒有病者親屬同意下，協助精神錯亂者入院接受觀察。

（五）「精神病者人格」列入精神錯亂的定義內，應該長期將該等病人留在小欖精神病院治療。

這些建議有部份在其後已實施，但仍然有待於發展——例如中央檔案室與過渡期宿舍，亦有些至今仍待慎密的法律研究，甚至要經過立法程序，例如簡化入院手續，修改精神健康條例，厘訂精神錯亂定義，這些未完成的工作，如能獲得明年發表報告書之助，將可加速進展。

有關處理精神病者的措施與法例，常因涉及人權問題，以致不易實施，亦希望將來的報告能提供一些合理的解決指引。

雖然陳佳鼐指出：香港精神病情況，比較世界其他大都市，不算特別嚴重，但香港有殊特情況，因為香港精神科醫生很少，社會對精神病患者的恐懼和偏見較大。因此，應付精神病患的工作，除了立法，設施與人才之外，還要向民眾對精神病以教育，使有適當的認識。最近舉行「精神健康資料圖片展覽」之後，跟着在九月一日舉行的精神健康研討會，明年三月香港心理衛生會主辦的心理衛生週，都有助於向市民施行這種教育。

更希望政府在行將發表的全港精神病況調查報告所引下，能擬訂一個全面處理精神病的政策，使估計有二十萬名的精神病患者，獲得適當的照顧。

上：聯合國秘書長古爾拉（右）星期五在安曼與伊拉克外長阿西斯討論八月二日科威特事件和平談判。（美聯社）

下：英首相戴卓爾夫人在倫敦唐寧街首相府歡迎約旦總統胡辛到訪，雙方討論中東危機。（美聯社）

阿聯會議未能定出決策
解決波斯灣危機
發表聲明要求侵科伊軍撤退

（中央社開羅三十一日美聯社電）阿拉伯外長將於今天結束兩天的緊急會議。這次會議強調阿拉伯聯盟無力以外交解決波斯灣危機。與會部長預料將再呼籲伊拉克撤出科威特。

伊拉克和七個同情伊拉克的阿拉伯聯盟會員國，抵制這次會議。伊拉克仍拒絕撤出科威特，而且繼續認為科威特為伊拉克的第十九省。

阿拉伯外交人士說，與會部長將回應阿拉伯高峰會議的一項決議，譴責伊拉克入侵科威特及要求立即無條件撤出科威特。

（美聯社突尼斯三十一日電）阿拉伯聯盟星期四發表聲明，呼籲任何阿拉伯人提出結束伊拉克—科威特危機的和平倡議時，應將倡議提交給阿拉伯聯盟。但這項聲明也堅持，任何倡議都應以伊拉克從科威特無條件撤軍和恢復科威特遭驅逐國王（埃米爾）沙巴赫的王權作為基礎。

阿拉伯聯盟秘書長卡利比在這個組織的外長會議舉行三小時緊急會議後，向記者宣讀了這項聲明。這次審查阿拉伯和平倡議的會議於星期五休會。

卡利比顯然是指巴勒斯坦解放組織提出的一項和平建議，科威特已拒絕這項建議，因為它提出在科威特及其佔領者伊拉克之間建立某種形式的聯邦政府。其它阿拉伯國家，包括約旦和蘇丹，也參與了這種外交攻勢。

阿拉伯聯盟三十一個成員國中有十三個成員國出席了開羅會議，僅有十位外長出席，這顯示這次伊拉克入侵科威特如何嚴重地分裂了阿拉伯世界。巴解組織沒有派代表出席。

伊扣押百餘日人
軟禁於軍事基地
六十八名婦女兒童獲得釋放

（時事社東京三十一日電）被軟禁於伊拉克首都巴格達市內曼斯爾．梅利亞飯店內二百十三名日本人之中，被帶往軍事設施等處，受到拘束的一百四十三名男子。其所在及是否安全無事，到三十一日上午為止，仍未能確認。外務省對這些人被當作「人質」，表示非常憂慮，指示伊拉克的日本大使館，強烈要求伊拉克政府，予以釋放。

另一方面，關於將獲准出境的婦女、兒童，正進行出境的準備，由巴格達抵約旦安曼時，要求日航公司派遣專機，接運回國。

蘇外長說
如有需要
可赴伊京

（合眾國際社東京卅一日電）蘇聯外長謝瓦納德澤在一篇周五出刊的訪問中指出，聯合國維持和平部隊可能會被下令重整波斯灣的和平，與及促使侯賽因直接從科威特撤軍。

謝雅德納澤補充，假如有需要，他是可以隨時起行造訪巴格達，與伊拉克的領導層談判平息波斯灣危機。朝日新聞的記者是本周三在莫斯科作是項獨家訪問。據說該報引述，謝氏謂：「在某種情況下，聯合國部隊或者是有需要去確保該區的和平。」謝氏補充，蘇聯方面是與伊拉克每日都有聯繫，此舉是着眼于解決波斯灣危機。

美總統布殊星期四在白宮新聞會上宣布，他會要求其他國家支持中東危機的軍費開支。（美聯社）

以色列總統
指伊拉克
是紙老虎

（路透社以色列耶路撒冷卅一日電）為減低因波斯灣危機所引起對以色列人的恐慌，以色列總統赫西格週五表示，伊拉克軍隊並非如傳媒所形容「兇猛怪物」一般可怕。前軍事情報首長的赫西格對伊拉克軍的質素表示懷疑，雖然它擁有百萬雄師及久經慣戰。

七十一歲赫西格透過電台說，我們不能太過高估對方（伊拉克）實力，實際它是一頭紙紮老虎，並非如傳媒形容的兇猛怪物。

戈巴切夫親自執行
免除一高官職務
因生產香煙不足
改革如失敗可能陷入無政府狀態

（時事社莫斯科三十一日電）據蘇聯官方塔斯社報導：戈巴切夫總統三十日晚間在該日針對移向市場經濟問題在總統會議與聯邦會議的聯合會議上演說，其中他表示：「和平改革的時間逐漸消失，如果現在不馬上實行適當的經濟改革，則國家恐怕有陷入無政府狀態之憂」，以嚴峻的語氣做了警告。

戈巴切夫總統說：「重整現在正是進入接受重大考驗的階段。僻除法律的行為在社會上擴大，如果不阻止此種否定的傾向，恐怕會招致經濟崩潰、國家弱體化，而陷入無政府狀態」。

他又指摘：「部分人士認為重整在改革上已無能為力而開始懷疑，並已呈現對停滯時代、對史太林時代的懷鄉病徵兆」，抨擊多數的反對勢力，反動勢力在利用群眾對於生活條件惡化的不滿。

（合眾國際社莫斯科卅一日電）蘇聯總統戈巴切夫週四免除一名高層官員的職務，理由是他忽略經常短缺的香煙供應。他又對高層顧問說，蘇聯領導人「沒有拖延大規模經濟改革的權利」。塔斯社說，「戈巴切夫總統對香煙工業長期短缺作出反應，免除第一副總理尼基丁的職務，尼基丁是「國家購買及供應委員會」主席。它說，戈巴切夫的命令指出，尼基丁「沒有採取適當措施制止煙草製品產量下降和防止煙草工業停頓。」這些情況引致很多地區沒有香煙供應。過去數週消費者不滿香煙短缺而發生連串騷亂，總理李日科夫答應增加供應，其中一部分煙草更從外國入口。

美總統布殊下令驅逐駐美伊拉克使館外交人員及其家眷。在星期四早上，大批伊拉克外交人員家眷，收拾細軟前往紐約甘迺迪機場，乘機飛往安曼。（美聯社）

侵科伊軍無人道
驅逐醫院病人
霸佔改作軍用
令到多名病人死亡

（美聯社聯合國三十一日電）科威特駐聯合國大使周四表示，伊拉克已將科威特醫院內數千名病人全部逐出，保留這些醫院地方給伊拉克軍使用，以致有數名病況嚴重的病人死亡。

不過，記者未能聯絡到在紐約或華盛頓的伊拉克官員對上述投訴作出反應。大使阿布爾哈桑指出，伊拉克軍隊佔據醫院地方留給其軍隊及其進駐在科威特的「人民軍」使用。

他說：「這種由佔領軍將病人趕出醫院的行動是史無前例的做法。」因此，有兩或三名剛施行過心臟手術並正在康復中的老婦因生命輔助系統切斷而喪命。阿布爾哈桑指稱，目前科威特全部五間醫院都已被伊拉克軍進駐，大約三千至四千名病人被逐出，他們包括有科威特人和在科威特工作的外國僑民。

颱風自沿海登陸浙江
杭州市可能正面受襲
十六號颱風襲海南損失慘重

（中新社杭州八月三十一日電）今年第十五號颱風今天上午十時三十分在浙江省椒江市沿海一帶登陸，目前正向西北偏北方向移動。浙江省防汛指揮部負責官員稱，這次颱風來勢兇猛，今天，浙江省台州、寧波、紹興等地出現了大暴雨和特大暴雨以及十二級以上的大風。寧波地區最大降雨量三百毫米以上，石浦地區風力達每秒四十至五十米，不少江河、水庫水位迅速上漲，有的超過警戒水位。

寧波沿海已知有十多艘船沉沒擱淺，船上人員下落不明。鄞縣一些房屋倒塌，已有二人死亡。台州黃岩十二人受傷，倒房六百多間。

據了解，目前大門份地區嚴重受災情況未及統計。十五號颱風今晚可能正面襲擊杭州市。目前，浙江省黨政主要官員都已到抗颱風第一線指揮。

（中新社海口八月三十一日電）今年第十六號颱風襲擊海南省十七個市、縣，造成直接經濟損失一億二千三百多萬元。這次颱風中心是八月二十九日凌晨從海南島南部近海經過的，由於風力大、範圍廣，大風在陸地過程時間長，暴雨集中，致使沿海潮水上漲，山洪暴發，洪澇成災。

美國航空母艦「獨立」號的一名甲板人員在星期四指導一架A六「入侵者」戰鬥機前往起飛的位置。中駐在阿曼灣的「獨立」號，上面有七十五架飛機，在戰事一旦爆發時，將會是駐沙地阿拉伯美軍地面部隊的空中支援。（美聯社）

被伊軍扣押外僑
首批婦孺離境
平安抵達約旦

（美聯社約旦安曼卅一日電）十九名意大利婦孺及兒童星期五安全自伊拉克抵達約旦，成為自伊拉克總統侯賽因答應釋放若干名人質以來首批離開伊拉克的西方僑民。

另方面，英國、希臘及芬蘭政府同時報稱，正為本國僑民進行辦理離境手續。英國外交部說，伊拉克經已簽發一百三十九名英國婦孺及兒童的出境簽證，他們目前正在巴格達一間酒店等候乘搭伊拉克航機離境，但暫時未知他們確實之離境日期。在雅典，一政府發言人說，五名希臘婦孺及兒童預料將會乘搭專機離開巴格達。

布殊總統呼籲各國
支持美防衛海灣行動
分担軍費及經援任務

（華盛頓訊）布殊總統宣佈，美國會帶頭為那些因為伊拉克入侵科威特而蒙受經濟損失的國家籌組援助。

在八月三十日的記者招待會上，布殊宣佈，他會派遣國務卿貝克及財政部長白禮德到中東、歐洲及亞洲協助這項計劃，他表示，該計劃擬為土耳其，埃及和其他多個國家提供「大量經濟援助」。

以下是布殊總統在記者招待會上的公開聲明。

美國正聯同聯合國的大部份成員，運用國際力量，推翻伊拉克的侵略行動。我們的目標是明確的，已經清楚列明於五項安全理事會通過的決議案中，伊拉克立即從科威特無條件撤軍，恢復科威特的合法政權，穩定沙特阿拉伯及波斯灣局面，以及保護美國公民。

今次事件牽涉的問題十分重要——美國對其朋友及盟友的承諾是否可靠，戰後的世界形勢，對侵略行動的反對聲音，對整個地球都十分重要的能源被控制的可能性。從一開始，這次行動已能集結國際力量。其他很多國家都正在出一分力。截至目前為止，已經有二十二個國家回應沙特阿拉伯要求協助阻止伊拉克進一步入侵的呼籲，或者根據聯合國安全理事會決議案六六五，提供海軍部隊支援。更有其他國家為這些防衛部隊或受制裁及油價高升影響而蒙受嚴重經濟損失的國家提供其他形式的經濟及物品支援。更有其他國家因執行聯合國的制裁行動而付出沉重的經濟代價。

這次行動的沉重負擔，應該由受保護的國家及獲得自由享用燃油的國家分担，這一點是十分重要的。實際上，任何重視國際秩序的人，都願意確保我們今次行動會成功。

海灣秩序涉及美國的龐大利益，美國亦因此作出相當的承諾，我們樂之願意分担我們公平的一份，其中最重要的，包括數以千計身在波斯灣的男女軍人。不過，我們亦希望其他國家分担其應有的責任。

多個國家已宣佈願意協助那些受今次行動嚴重影響經濟的國家。但這項行動必須是多方面及經過統籌的，而所有受影響國家都應參與。同樣重要的是定出優先次序，確保最需要援助的國家可獲優先，最有能力提供援助的國家則盡力而為。

基於上述理由，我已經指定多個部門，共同發展一套策略，實踐這個目標。有關小組的報告，在昨天國家安全局在這裏舉行的會議上提交。今天早上，我已通過了執行計劃。我們的主要目標，是為那些需要分担大部份制裁及油價急升所帶來的後果的國家，籌組大量經濟援助，我想特別一提的是土耳其和埃及兩個國家。該項計劃亦會照顧其他國家，包括約旦、東歐國家及其他需要特別援助的國家。美國亦會同時尋求其他國家協助我們分担部份經費。

同時，我們亦會促請其他國家的政府，包括日本、南韓、德國、沙特阿拉伯、阿聯酋、科威特的流亡政府及其他國家，加入籌組經濟援助（在有需要的情況下）能源援助，解決受今次事件影響最大的國家的問題。

為方便這項計劃進行，我已經請國務卿貝克及財政部長白禮德率領高層代表團到波斯灣、歐洲及亞洲。同時，我會在他們抵達展開工作前，直接與這些國家的元首聯絡，向他們清楚說明我們的主要目的。

結束這項聲明之前，讓我重覆較早時在國會領袖會議上的一番話。我們的基本政策沒有改變。伊拉克現政權與全球及伊拉克人民的利益敵對，這實際上是伊拉克與全球之戰，但有一點我要說明的，就是我們並不是與伊拉克人民敵對。

制裁行動已開始生效。在這段期間，我們想確保有份參與今次史無前例的國際行動的國家，不會蒙受影響。我今天宣佈的及相信會在未來數天實行的，將有助制裁伊拉克的行動。

國際間另一項史無前例的合作，是石油出產國組織願意補給對伊拉克及科威特燃油禁運所引起的燃油短缺。有關這方面，我今天早上與我們的能源顧問會面，他們正密切留意燃油生產的情況。我們很高興石油出產國組織願意補給原油短缺的決定。雖然我們現正處於過渡期，但仍可應付得來。

現時，我們相信燃油市場大致上可保持平衡，但我們已對儲備燃油進行測試，在有真正需要時亦可供使用。我們的能源政策，增加了石油的產量，並轉向依賴天然氣體及其他燃料。同時，我想重覆較早時對美國人民的要求；我們必須節省能源，所有方面都應負起應有的責任。我認為現時的情況已較為穩定，我很高興多個國家在保持足夠燃料方面，作出了適當的合作。

美國專家學者分析
波斯灣戰爭危機
對美國經濟影響
一說加深不景氣一說對美國有利

（特稿）雖然有許多經濟學家認為這次波斯灣危機已使美國更接近經濟不景氣，但現在又有些人認為當前的經濟情勢不僅可安然度過最近這次的「石油震撼」，甚至可能因為戰事的爆發而受惠。儘管這個月來油價激劇飆升，令股市場也因為可能爆發戰爭而動盪不安，但樂觀的預測專家皆指出美國的出口繼續強勁有力，而且消費者開支也有止跌回升的跡象。

更有些專家認為，萬一發生軍事對抗，政府支出的大增將會刺激經濟成長，而衝突若長時期持續不止，由於國防相關工業的發展，反而創造工作機會。但是預測美國經濟會持續成長的經濟專家為數仍不在多。大多數專家皆警告表示，美國經濟在歷經七年半多的擴張以後，不景氣現象就算並非一定發生，卻是極可能之事——至少將連續兩季國民生產毛額縮減。

伊拉克八月二日入侵科威特所引發的油價狂飆，無疑使得一般人擔心不景氣心理，火上加油。這部分是因為通貨膨脹日益升高，消蝕了大家的購買力，也減少了佔國民生產毛額大約三分之二的消費者支出所致。

不過，樂觀的經濟專家則舉出口為有助美國經濟避免走下坡的主要因素之一。美元疲軟以及美國主要貿易夥伴國家的經濟強勁成長，皆有助於出口暢銷。在到六月三十日為止的十二個月裡，撤除通貨膨脹的影響後，出口商品淨增了百分之七以上。同時，美元繼續疲軟，致使分析家預測出口還可能進一步升高。

有些經濟專家說，波斯灣如果爆發戰爭，對於美國經濟可能大有幫助。

哥倫比亞大學商學院的經濟學家穆爾指出：「軍事情勢如果惡化，則軍費開支可能成為影響經濟發展的一個因素，這是可以想見的事。過去每次發生大戰，我們的經濟皆隨着戰事自始至終呈現擴張。」

不過，多數經濟專家認為波斯灣即使發生戰爭，為時也不會久，因為這類軍費開支也終不可能為國人帶來財富。他們並指出，在軍費支出大幅增長之後，一波波的通貨膨脹往往接踵而來，這可以由一九六〇年代及一九七〇年代初期美國介入越戰以後，國內面臨強大的物價上漲壓力為證。

事實上，目前已有跡象顯示，由於波斯灣危機的發生，美國的軍費已見增加，從供應美軍麵包和雞肉的廠商，以至於供應防曬油及爽身粉的廠商，皆受到了……

美國務卿訪海灣區

（路透社阿布達比卅一日電）阿拉伯聯合酋長國官方通訊社今日報導，美國國務卿貝克即將訪問海灣地區，討論該地區由伊拉克入侵科威特所造成的緊張局勢。該通訊社說阿美國總統布殊今日同聯酋總統納哈恩通電話，告及貝克國務卿訪問海灣一事。

世界展望

當日未免孟浪

去年「六四事件」，澈頭澈尾是中國自己的事，並沒有影響任何國家的安全，更談不上破壞世界和平。可是布殊以美國總統之權勢，號召全球制裁中國，公開支持被中國政府通緝的嫌疑分子，幾乎非就此推倒北京政府，消滅共產主義不可。

布殊如此行徑，是否得當？在下不願批評，但看了下列消息，尊敬的讀者先生便有所領悟，中國實在是一個怎樣的國家。

來自紐約消息：「美國『紐約時報』在一篇一萬多字的長文裏，透露美國怎樣與中國和蘇聯兩個安理會常任理事國溝通，終於達成了十周有關確保一致對伊拉克執行制裁的決議的經過。這篇由艾力克．佩斯和艾琳．斯科西諾兩人合作採寫的文章，透露美國曾「向中國領導人發出總統的專函」和在「北京、華盛頓、聯合國由雙方官員會晤」。這是一年多以來，中美雙方高層的首次雙向交往。文章說：中國自始至終都堅持反對大國軍事介入海灣的原則，結果美國動用了布殊總統的密函，和大量的對話，使中國投下贊成票。」

在目前情勢下，中國大可以「投反對票」，或者「棄權」。無論是採取那種態度都會影響聯合國之決議，削弱布殊的威勢。

但中國不但不記舊恨，而且本着和平共處五項基本外交原則，支持美國，促成安理會五個常任國家一致決議。

將兩件事比較而觀，布殊當日如此對待中國未免孟浪。

世人應該清楚認識，中國雖然窮，目前又遭遇許多困難，但中國仍然是大國，尤其是亞洲大國。

對待大國，不管在若何情形下，均需力免孟浪。

侯賽因沒有選擇

解決海灣危機，只有一條路，就是侵科伊拉克軍全部撤出，恢復科威特原日政府，同時伊拉克立即釋放各國僑民，保證他們安全離開。伊拉克總統侯賽因絕無選擇餘地，不走這條路，以後的事，便很難預料了。

中國人有句話：「壯士斷臂」，這是喚起人們處事要有決心，有勇氣，權衡利害，不惜犧牲，以爭取以後的日子，徐圖恢復元氣。

現在情勢危急，伊拉克人民所需要者，是侯賽因要有「壯士斷臂」的決心與勇氣，作一百八十度轉變，息爭求和，解決海灣危機，挽救伊拉克。

當今之勢，力量與組織決定一切，「神話」這兩個字是不存在的。侯賽因不可用真神先知的神話自欺欺人，否則誤己誤人，將陷伊拉克於萬劫不復之地。

錢穆博士逝世

中國歷史學家錢穆博士以九十六歲高齡病逝台北。雖云哲人其萎，但九十六歲高齡是長壽，中國人所謂「笑喪」。在下認為可惜的，是錢博士晚年未能一家團聚，享天倫之樂事。據說錢博士共有五子女——三子兩女都生活在大陸，他的兒子、兒媳、女兒、女婿十人中，有九人從事教育。第三代人中，有幾位也走上教育崗位。長子錢拙，任教江蘇師院物理系；一九八三年患癌辭世；次子錢行，在蘇州五中任教；三子錢遜，清華大學思想文化研究所研究員、副所長；女兒錢易是第一位獲允作為第一個大陸抵台探親的大陸同胞；孫女錢婉約，曾在清華大學攻讀。

天隔一方，難以見面，老人家之感受如何？誠非第三者所能觸及。此亦亂世常見的悲苦現象。在下所以有所感慨也。

小文

本港新聞

因應資源運用 應知緩急先後
警隊執行法紀政策
指令列出優先次序
防止真槍實彈罪案列為首要任務目標
應付突發暴亂騷動恐怖活動提高警惕

（本報專訊）皇家香港警察隊高層基於近來警隊流失數量日多，經過內部討論後，警察總部在本月發出一份警察指令，列出執行法紀的政策與優先處理事項。

然而，各警務單位的優先處理事項可能因應于動用的資源、單位性質、地理因素所單位所面對的罪案趨勢及問題而有所不同。

主要單位及單位指揮官在考慮訂定所屬單位的優先處理事項前，應先行參考「指令」所載的優先處理事項，所有負責人手調動和任務分派的人員，均須注意指令的內容。

警察指令載述有關警隊執行法紀的政策和優先處理事項的細則，給高級警察指揮官在訂定工作優先次序時作參考用，其基本政策如下：

△確保香港境內各處（包括本港水域範圍）均有足夠的警務人員駐守或巡邏。

△調度與管理警隊的人力及其他資源，俾能人盡其才，物盡其用。

△在執行警務時，力求得到更多市民對警隊的支持。

指令透露：防止及偵查罪案是軍裝部及刑事單位的首要工作目標，暴力罪案，尤其是涉及使用真槍實彈的罪案，嚴重毒品罪案，與三合會有關罪案，青少年罪案，可能動搖人們對本港經濟信心的嚴重商業罪案及非法集團經營的賭博活動等，均列為「優先處理」，而這些優先處理事項亦會在主要單位指揮官會議中公佈。

至於非法入境對香港的穩定構成威脅，為了對抗這種威脅，必須全力執行「CHAMPION」行動，收集戰略性情報，以便有效地調配資源，瓦解偷運非法入境者和製造及售賣偽造身份證集團。

檢控協助及教唆非法入境者偷渡的人士及僱用「不能受僱人士」的「僱主」，是警隊的一項優先處理事項。

指令又謂：防止交通意外發生以保障市民的生命財產，是警隊的一項優先處理事項。為達致這個目標，警方會對交通意外進行調查，以設法消除意外的成因，並且檢控違反交通規例人士，用以遏止主要的行車違例事件發生，因為這些事件往往會導致交通意外。警方也會致力防止在主要交通路線出現擠塞，並設法保持交通暢順。

市民和平示威行動 警方必須予以方便
防止破壞確保順利進行

指令補充：維護市民的個人自由是十分重要的，對於合法而和平的「示威行動」，警方必須予以方便。在示威或遊行進行時，必須有警方人員在場當值，以防有人破壞秩序，確保示威或遊行活動順利進行。

警隊必須提高警惕，以應付可能發生的大規模暴動或騷動事件，以及越南船民中心的暴力事件，有關人員必須依照「CANNIBAL」行動的指示，保持戒備狀態，確保一旦有事故發生，可調動區內「保安大隊」，應付緊急情況。

指令強調：由於香港人口密度極高，一旦發生嚴重天災，危險程度也會相應增加，故此，警隊必須作好準備，對任何嚴重災難均能作出迅速而有效的反應。為防範未然，警隊及各總區必須經常備有最切合時宜的「應變計劃」，定期測試指揮及控制架構、各部門之間的協調以及警隊應付嚴重災難的能力。

指令表示：香港國際航空及通訊聯系發達，外國外交和商業團體眾多，並擁有國際傳播網絡，因此，據有關方面評估，香港可能會吸引恐怖分子前來從事一些「國際恐怖活動」。警隊必須作好準備來應付任何恐怖活動，而重點宜放在繼續研究專門的應變方法及危機處理技巧兩方面。

特警隊尤與時常保持高度戒備狀態，有關方面會舉行演習，以測試在對抗恐怖活動時，指揮及控制架構和專責單位的效率，以及警方在這種情況下的第一反應。（齊）

何鴻燊說不因油價受影響
港澳船票今年不會加價
立例禁賭船活動澳門受益
指澳督貪污是陰謀難置信

（特訊）信德船務董事何鴻燊昨晚出席馬來西亞國慶酒會上，被記者問及會否因油價上升問題而調整來往本港至澳門船票時表示，今年內都不會調整船票價格。

何鴻燊表示，燃油對於船務成本中，只佔很少數目，因此，即使石油在未來一兩個星期內再次加價，也不會調整船票價格。但何氏稱，明年可能會再次加價。

目前本港有三艘賭船，但何鴻燊表示對澳門賭場之影響並不大。

不過若果能真正立例禁止賭船活動，何氏表示對澳門娛樂事業有益，也是他所期望。

對於澳督文蔚治的被指貪污案，何鴻燊認為這並非事實，只二百多萬，令人難以置信。何氏推測，這是一個政治陰謀，並無甚麼可信性，他認為澳督是清白的。（寶）

廣播事務管理局成員任期延一年

（特訊）政府憲報昨日公佈，代理港督已行使香港法例第三九一章廣播事務管理局條例第四（１）及５（１）條所賦予之權力，批准下列各項任命：委任。

主席羅保爵士，委員譚王葛鳴議員、紀文鳳、張奧偉、陳黃穗、文國賓、周梁淑怡、鄭政……，廣播事務管理局（副主席）、郵政署署長或其代表、布政司或其代表，由今日起再度委任，任期一年。

此外，陳昌浩及李少南由今日起出任廣播事務管理局委員，任期三年。

民主民生協會爲競選作部署
羅祥國與馮檢基拍檔
並肩角逐西九龍議席

（本報專訊）信孚證券有限公司董事羅祥國昨日對本報表示：他期望與民協主席馮檢基並肩角逐九龍西立法局議席。

自從去年六四事件發生後，就激發了羅祥國開始關注香港事務，更與一班友好籌組成立趨港協會，希望也為香港服務。

香港民主民生協進會成立至今……，現時遊說何人參加九一年立法局九龍西的直選，似乎受到外界不少議論，議論中帶有頗重的壓力，尤以來自民主派的最激烈。

據悉，民協頗具實力的選舉地區是屬九龍西，故此民協視此為立法局選舉中的「重鎮」，理應全力去搏一搏。現時受到各界關注的是民協究竟派馮檢基單人角逐，還是與另外在民協有意競選的會員中選其一人組成「一對」角逐，還是民協與其他民主派人民組隊參加競選？這方面的意見，一直是受到各界所關注。

民協副主席……協會副會長。

羅祥國透露，現時他是希望憑自己對於經濟方面的專業知識，透過立法局選舉，能夠為中下階層的人仕做些事。他表示，現時的立法局議員及未來的新一屆議會，似乎欠缺擁有財經方面的專業學術背景的人，而羅氏即認為，香港一直以來都是強調經濟方面的發展，故此他希望能夠透過民協為香港……

各方面的不同意見，民協一定會參考，並且會當作一種意見上的表達，至於有關將與何人角逐九龍西的選席，柴氏表示，暫時會作保留，並於民協並未有任何決定。

其實在民協會員中除了馮檢基外，仍有三人表態有意參加競選立法局，其中一位是信孚證券有限公司董事羅祥國，羅氏亦是趨港服務。

至於羅祥國以往一直從未踏入過政壇，而為何突然有意參選，他表示其實在六四事件對於香港人的信心是有一定的衝擊，故此與一班朋友友成立趨港協會。

他們開始認為應該關注香港的事務，故此與他撰稿，其後與民協某些執委討論後，發覺可以利用自己的專業材能，尤其在研究中國的經濟發展對香港影響問題上，可以配合民協的長遠發展，故此加入民協並計劃與馮檢基一同角逐九龍西區的立法局議席。

羅祥國表示，一旦透過民協參加選舉，他期望能夠與馮檢基一齊角逐九龍西的議席，否則他相信會不參選。

至於現時羅祥國表示，希望積極爭取民協的所有會支持其參選，對於有關選舉政策，羅祥國指出這些均是民協的安排，而且現時民協仍未決定派何人參加競選，所以暫時算是言之過早。（榮）

香港國際青年領袖協會
下月考察美加
體驗先進國家政治經濟制度
了解美國各州選舉情況

（港訊）香港國際青年領袖協會昨日宣佈，該會將於十月底前往美加考察及體驗這兩個先進國家的政治經濟制度的運作及美國的州選舉的情況。

該會的主席周潔冰在一個記者招待會及晚宴中，介紹該會及其在上月廿一日至十一月十一日的美、加政經考察團行程，考察團成員包括該會主席周潔冰、副主席李汝大、陳冠中、以及董事單定邦、潘進源，黃德倫等，除陳冠中及潘進源外，其他四名團員均為區議員。

香港國際青年領袖協會將於本月廿一日前往加拿大的溫哥華，多倫多及渥太華，與當地的政府官員、市政府官員、地方議會議員、市規劃、財政及經濟政策、城市規劃等，並與多倫多的金融及銀行界、華僑政治及經濟領袖會面，從而促進兩地的經濟交流。

在加拿大的訪問結束後，考察團隨即前往美國繼續其考察的行程，因為在時間上剛好配合美國的州際選舉，故此考察的意義更顯重大。

該會將會在美國華盛頓會見與選舉有關的政府官員及傳媒，了解美國的選舉與傳媒的關係。隨後到麻薩諸塞州觀察該州的選舉情況，連同各國二十名的代表，住在該州候選人的家中，親身體驗選舉的運作情況。稍後的行程包括參加在華盛頓舉行的第三屆美國選舉及民主政制交流會議參加人士包括來自香港及世界各地五十個國家一七〇名的青年領袖代表。這個為期三天的會議，將會集中討論環保和全球經濟等熱門話題。

最後，各國代表將會齊集紐約市研究分析一九九〇美國中期選舉結果，該會主席周潔冰透露，他們希望透過參與的……經驗，以實踐該會的宗旨和發展，向有志參與公共事務的青年人推介世界各地的經濟和政治情況，及其與香港相關和可借鏡的地方。希望透過考察增進文化交流，對香港周遭文化有更全面的了解。

周女士透露，該會已有……成立以來，從未參與任何政治活動或成為政治派系，或選派會員參選，但歡迎有興趣者參選……精神。

該會成立……五十歲的本港居民，持不同政治立場的人士等，該會自組以來，邀請到各界知名人士作主講嘉賓……

（港訊）澳洲及加拿大的移民部長，同時下星期訪問本港，他們會與港府官員會面及參觀船民中心，兩位部長同時訪港，純粹是時間上巧合，並無特別含意，他們會與港府官員討論移民及難民問題。

澳洲及加拿大移民部長下週同時訪港純是巧合

本港組織批評美國移民法案
欠缺公平挑選制度
有望修改政策接受技術人才

（特訊）一個關注美國移民法案的組織……五十萬移民政策欠缺公平，在十五萬個技術人士……只佔百分之……大批專業人士……，而這些技術移民在……美國移民政策更……

美國移民政策……

政府藥劑人員考慮按章工作

（港訊）對於政府……醫院藥劑人員……

小評
執行法紀列明優先次序

據說警察總部最近向屬下警務人員發出一項指令，指示警務人員在執行法紀時之優先處理次序，使警務人員執行法紀更有效率及配合資源之運用。

指令列出優先處理次序，以防止涉及真槍實彈的嚴重罪案列為首要工作目標，緊隨其後的次序是防止非法入境、僱用非法勞工，防止可能突然發生的大規模暴動和騷亂，各警區制訂應變計劃，以及防止國際性的恐怖活動等等。

警隊身負維持全港治安重任，但社會發生之事故瞬息萬變，以有限的人力資源，兼顧無窮事故實不可能。指令列出工作優先次序，減少人力資源浪費是理所當然。

對付示威遊行開明態度

在指令中其中一項值得我們關懷者，據說指令強調維護市民個人自由十分重要，對於市民合法的和平示威行動，警方必須予以方便。在示威或遊行進行時，應有警方人員在場當值，以防有人破壞秩序，確保示威或遊行活動順利進行。

這項指令列明了警方應付市民示威遊行所採的態度，以維護市民自由，防止有人破壞作為政策，這種開明政策將是大受市民的贊揚。

民主國家認為示威遊行只是一種表達民意的方式，既非搞事生非，也不是對抗政府，因此不應以種種理由限制示威遊行，易於觸發市民反感。

警方重視維護市民自由，並協助維持秩序，我們希望市民也要守法，並且與警方合作，在示威集會遊行之前，先辦妥申請手續，更有利於秩序之加強。

紀律部隊致力爭取
薪酬要與警察看齊

（特訊）四個紀律部隊人員，包括懲教署、海關、消防處及入境事務處的職方代表昨與紀律人員薪俸常委會屬下小組開會，消防處代表鄧永恒希望拉近消防隊長與員佐級人員薪酬的距離。

另外，懲教署長陳華碩表示要一視同仁，不能厚此薄彼。

新常會須於本年九月尼之前向港督提交報告，目前他們內部對紀律部隊有一個審核標準，就是基於紀律部隊入職條件、工作危險性、環境、壓力、前途及社會上對於紀律部隊的評價等二十多項給予分數，再聽取各部門職方意見，了解政府資源狀況，以及紀律部隊與其他公務員薪酬架構才會下結論。

今日各版專欄

「購物娛樂指南」星期六週刊隨報附送，「屋宇天地」、「攝影」、「兩間理工學院入選學生號碼公佈全文」。

論

……佳鼐教授指示，該項調查將於……年已開始籌辦，共耗資二百萬元，以萬多人為對象，調查結果將於明年三月香港心理衞生會主辦的心理衞生週中公佈。

精神病是城市病，陳教授指出，大城市患精神病的比率，大約每一百個人中有百分之零點五至百分之一，香港的情況該也差不多，即共有二十至五十萬人，其中以一般精神分裂症佔最多。

關於香港精神病患情況的調查，過去只由海外或當地的學術機構作過一些不算完整的探討。官方在八三年只發表了一份有關減低在康復中精神病人危險傷人的報告，當時元洲邨一名精神病青年斬傷多人事件發生後，當局特別成立一個小組，以研究精神病者康復問題，以減少危及旁人。

雖然該次調查與報告，并不是屬於有關……

（一）成立一個中央檔案室，保存會有刑事暴力先例或傾向的康復中精神病者的紀錄，使在緊急需要時可在半小時內提供資料。

（二）實施一項附有條件限制出院及召回出院病人的制度，使某類罪犯及非罪犯的病者，於出院後必須定時覆診及服藥，主診醫生可就他的需要，甚至要求警方協助，召回病人入院。

（三）將所有附有條件限制出院的病者送往過渡期宿舍。

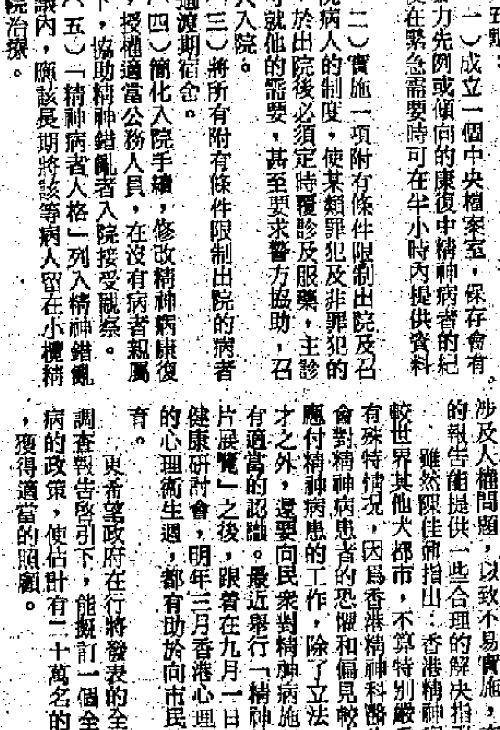
（四）簡化入院手續，修改精神病康復條例，授權適當公務人員，在沒有病者親屬同意下，協助精神錯亂者入院接受觀察。

（五）「精神病者人格」列入精神錯亂的定義內，應該長期將該等病人留在小欖精神病院治療。

……涉及人權問題，以致不易實施，亦希望將來的報告能提供一些合理的解決指引。

雖然陳佳鼐指出：香港精神病情況，比較世界其他大都市，不算特別嚴重，但香港有殊特情況，因為香港精神科醫生很少，社會對精神病患者的恐懼和偏見較大。因此，應付精神病患的工作，除了立法，設施與人才之外，還要向民眾對精神病施以教育，使有適當的認識。最近舉行「精神健康資料圖片展覽」之後，跟著在九月一日舉行的精神健康研討會，明年三月香港心理衞生會主辦的心理衞生週，都有助於向市民施行這種教育。

更希望政府在行將發表的全港精神病況調查報告啟引下，能擬訂一個全面處理精神病的政策，使估計有二十萬名的精神病患者，獲得適當的照顧。

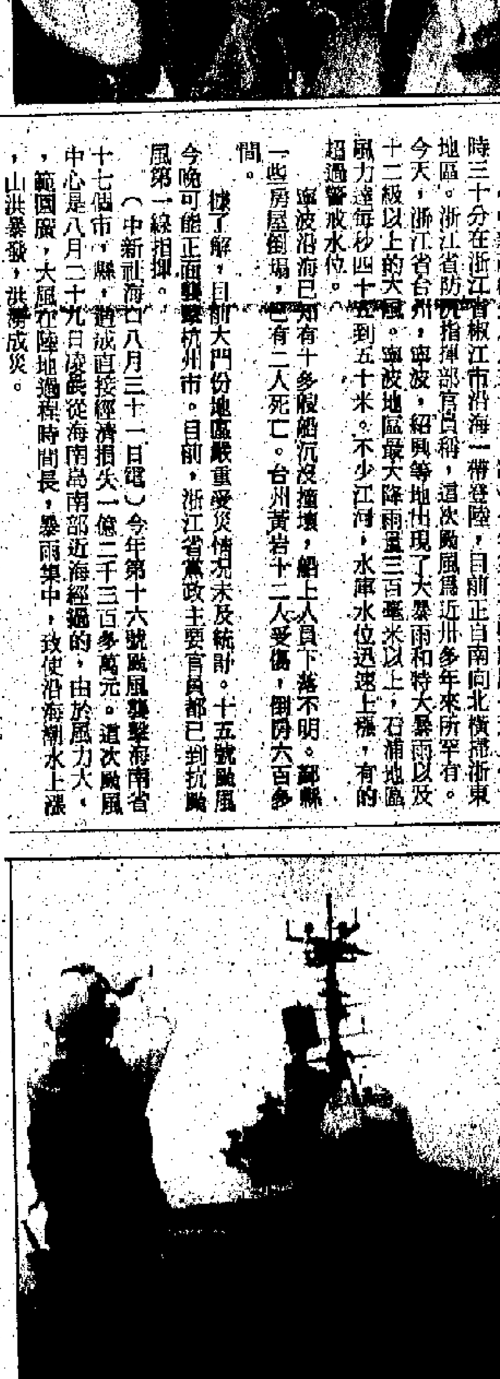


……時三十分在浙江省椒江市沿海一帶登陸，目前正自南向北橫掃浙東地區。今天，浙江省防汛指揮部官員稱，這次颱風為近卅多年來所罕有的。十二級以上的大風，寧波、紹興等地出現了大暴雨和特大暴雨，台州地區風力達每秒四十五到五十米。不少江河、水庫水位迅速上漲，有的超過警戒水位。

寧波沿海已知有十多艘船沉沒擱淺，船上人員下落不明。鄞縣一些房屋倒塌，已有二人死亡。台州黃岩十二人受傷，倒房六百多間。

據了解，目前大門份地區嚴重受災，情況未及統計。十五號颱風今晚可能正面襲擊杭州市。目前，浙江省黨政主要官員都已到抗颱風第一線指揮。

（中新社海口八月三十一日電）今年第十六號颱風襲擊海南省十七個市、縣，造成直接經濟損失一億二千三百多萬元。這次颱風中心是八月二十九日凌晨從海南島南部近海經過的，由於風力大、範圍廣，大風在陸地過程時間長，暴雨集中，致使沿海潮水上漲，山洪暴發，洪澇成災。



……聯合國由雙方官員會晤」。這是一年多以來，中美雙方高層的首次雙向交往。文章說，中國自始至終都堅持反對大國軍事介入海灣的原則，結果美國動用了布殊總統的密函，和大量的對話，使中國投下贊成票。」

在目前情勢下，中國大可以「投反對票」，或者「棄權」。無論是採取那種態度都會影響聯合國之決議，削弱布殊的威勢。

但中國不但不記舊恨，而且本着和平共處五項基本外交原則，支持美國，促成安理會五個常任國家一致決議。

將兩件事比較而觀，布殊當日如此對待中國未免孟浪。

世人應該清楚認識，中國雖然窮，目前又遭遇許多困難，但中國仍然是大國，尤其是亞洲大國。

對待大國，不管在若何情形下，均需乃免也。

……士，應該離不開「笑喪」情懷的。

在下認爲可惜的，是錢博士晚年未能一家團聚，享天倫之樂事。據說錢博士共有五子女——三子兩女都生活在大陸，他的兒子、兒媳、女兒、女婿十人中，有九人從事教育。第三代人中，有幾位也走上教育崗位。

長子錢拙，任教江蘇師院物理系，一九八三年患癌辭世；次子錢行，在蘇州五中任教；三子錢遜，清華大學思想文化研究所研究員、副所長；女兒錢易是第一位獲允作為第一個大陸任台探親的大陸同胞；孫女錢婷婷，曾在海華大學攻讀。

天隔一方，難以見面，老人家之感受如何？誠非第二者所能體及。

此亦亂世常見的悲苦現象。在下所以有所感慨也。

小子文

區域市政局、市政局體育推廣活動計劃

劍擊
一九九零年新秀錦標賽
主辦機構：區域市政局、市政局及香港業餘劍擊總會
日　期：九月二十二、二十三日
地　點：顯徑體育館
報名費：每位十五元
報名表格可到伊利沙伯體育館香港業餘劍擊總會索取
免費入場　歡迎參觀
查詢電話：891 4448

一九九零／九一年度青少年劍擊訓練計劃
主辦機構：區域市政局、市政局及香港業餘劍擊總會
日　期：九〇年十月至九一年三月
地　點：各區域市政局及市政局體育館
報名費：每項課程十二元
參加資格：具基本劍擊技巧
報名表格可到香港業餘劍擊總會索取
查詢電話：891 4448

羽毛球
一九九零／九一年度區域羽毛球訓練計劃
主辦機構：區域市政局、市政局及香港羽毛球總會
日　期：九〇年十月至九一年三月
地　點：各區域市政局及市政局體育館
報名費：每位四十元
參加資格：九至十四歲，具基本羽毛球技巧
報名表格可到香港羽毛球總會索取
查詢電話：838 0705

拯溺
一九九零年區域市政局拯溺訓練計劃
主辦機構：區域市政局及香港拯溺總會
日　期：九月七日至十月五日（逢星期一、三、五）
時　間：晚上七時半至九時半
地　點：沙田賽馬會公眾游泳池、屯門游泳池及北葵涌賽馬會公眾游泳池
報名費：銅章／優異章　每位一百元
報名表格可到區域市政總署各分區辦事處及香港拯溺總會索取
查詢電話：891 2363

第五屆區域市政局沙灘大會操暨水上競技大賽
主辦機構：區域市政局及香港拯溺總會
日　期：九月十六日
地　點：荃灣麗都灣海灘
報名費：全免
查詢電話：891 2363

網球
一九九零年區域網球推廣計劃（二）
主辦機構：區域市政局、市政局及香港網球總會
日　期：九月至十一月
地　點：源禾路網球場、聯合道公園及維多利亞公園
體驗班：免費入場
初級班：每位二十元
報名表格可到沙田銀禧體育中心香港網球總會索取
查詢電話：694 4141

滾軸溜冰
一九九零／九一年度市政局初級滾軸溜冰訓練班
主辦機構：市政局及香港業餘滾軸溜冰總會
日　期：九月至十月
地　點：英皇道遊樂場及摩士公園滾軸溜冰場
報名費：每位四十元
參加資格：六至十二歲
報名表格可到香港業餘滾軸溜冰總會索取
免費入場　歡迎參觀

單車
一九九零／九一年度花式單車推廣計劃
主辦機構：區域市政局、市政局及香港單車聯會
日　期：九月至十二月
地　點：各區域市政局及市政局足球場和運動場
報名費：每位二十元
報名表格可到香港單車聯會索取
查詢電話：573 3861

一九九零年室內單車錦標賽
主辦機構：區域市政局、市政局及香港單車聯會
日　期：九月二日
時　間：下午五時至十時
地　點：荃灣沙咀道遊樂場
報名費：花式每位十二元
　　　　單車球每隊四十五元
報名表格可到香港單車聯會索取
查詢電話：573 3861

傷殘人士體育活動
一九九零／九一年度區局盲人柔道訓練班
主辦機構：區域市政局及香港傷殘人士體育協會
日　期：九〇年九月二十三日至九一年一月六日（逢星期日）
時　間：上午十時至正午十二時
地　點：源禾路體育館
報名費：全免
查詢電話：780 2381

第一屆全港聾人田徑錦標賽
主辦機構：區域市政局、市政局及香港聾人體育總會
日　期：九月二十三日
時　間：上午九時至下午六時
地　點：九龍灣運動場
報名費：全免
免費入場　歡迎參觀
查詢電話：366 9994或770 2202

市政局及香港傷殘人士體育協會第十八屆週年水運會
主辦機構：市政局及香港傷殘人士體育協會
日　期：九月九日
時　間：下午一時至六時
地　點：摩利臣山游泳池
報名費：全免
免費入場　歡迎參觀

游泳
一九九零年度分齡游泳大賽
主辦機構：區域市政局、市政局及香港業餘游泳總會
甲　組：九月二十九日九龍公園游泳池
乙　組：九月八日沙田賽馬會公眾游泳池
丙　組：九月一日摩士公園游泳池
報名費：甲組每位七元
　　　　乙組每位五元
　　　　丙組每位三元
報名表格可到香港業餘游泳總會索取
查詢電話：572 8594

一九九零年全港週年先進游泳錦標賽
主辦機構：區域市政局、市政局及香港業餘游泳總會
日　期：九月十五日
地　點：九龍公園游泳池
報名費：個人賽每位五元
　　　　接力賽每隊十元
查詢電話：572 8594

一九九零年全港夢人游泳公開賽
主辦機構：市政局及香港業餘游泳總會
日　期：九月九、十一、十三、十六及十八日
時　間：晚上七時至九時（星期二、四）
　　　　下午一時至五時（星期日）
地　點：九龍公園游泳池
報名費：每位七元
報名表格可到香港業餘游泳總會索取
免費入場　歡迎參觀
查詢電話：572 8594

門球
一九九零／九一年度耆英門球推廣計劃
主辦機構：區域市政局、市政局及香港長青門球會
日　期：十月至十二月
地　點：各區域市政局及市政局場地
報名費：全免
參加資格：六十歲或以上
查詢電話：香港基督教服務處 367 0071

射藝
一九九零年香港盾射藝比賽
主辦機構：區域市政局、市政局及香港射藝總會
日　期：九月二十三日、十月七、二十一日
地　點：灣仔運動場
報名費：每位三十元
報名表格可到伊利沙伯體育館香港射藝總會索取
查詢電話：574 0635

獨木舟
獨木舟水球競賽訓練計劃
主辦機構：區域市政局及香港獨木舟總會
日　期：九月十三日至十月二十四日
地　點：葵盛游泳池
報名費：每位四十元
報名表格可到香港獨木舟總會索取
查詢電話：572 7008

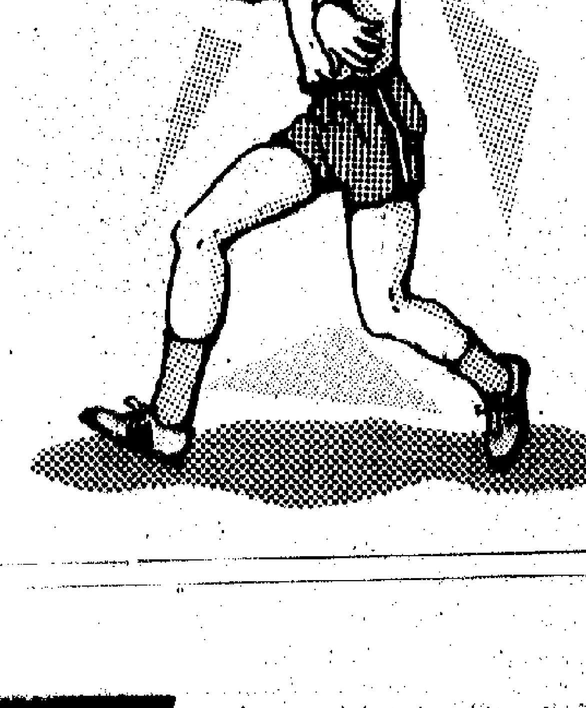
一九九零年中級獨木舟訓練計劃
主辦機構：區域市政局、市政局及香港獨木舟總會
日　期：九月至十月
地　點：黃石水上活動中心及斬竹灣
報名費：每位一百元
報名表格可到香港獨木舟總會索取
查詢電話：572 7008

一九九零年賽艇訓練計劃
主辦機構：區域市政局、市政局及香港獨木舟總會
日　期：九月至十月
地　點：黃石水上活動中心及大美篤水上活動中心
報名費：初級班每位五十元
　　　　中級班每位七十元
報名表格可到香港獨木舟總會索取
查詢電話：572 7008

國際象棋
一九九零年市政局國際象棋聯賽
主辦機構：市政局及香港國際象棋協會
日　期：九月三、十、十七、二十四日、十月一、八、十五、二十二、二十九日及十一月五日
時　間：下午六時半至十時半
地　點：伊利沙伯體育館會議室
報名費：每隊二百元
截止日期：九月三日下午六時半
免費入場　歡迎參觀
查詢電話：522 6081

蹼泳
一九九零年市政局蹼泳競賽
主辦機構：市政局及香港潛水總會
日　期：九月三十日
時　間：下午二時至六時
地　點：大環山游泳池
報名費：每位二十五元
報名表格可到旺角洗衣街217號地下香港潛水總會索取
免費入場　歡迎參觀
查詢電話：893 7899

柔道
一九九零／九一年度全港初級柔道推廣計劃
主辦機構：區域市政局、市政局及香港柔道協會
日　期：九〇年九月至九一年一月
地　點：各區域市政局及市政局體育館
報名費：每位二十元
參加資格：十一至十六歲，具黃帶資格
報名表格可到伊利沙伯體育館香港柔道協會索取
查詢電話：891 3879



本港新聞

兩局保安小組成員薛浩然認為
中港兩地必須設法防止歹徒運入槍械
警方高層已向警務人員發指引先保命再追擊賊人

（本報專訊）持械行劫罪案頻頻發生，令到本港市民在恐慌的生活中渡日，究竟港府有無能力去加以抑制呢？相信要由保安司區士培及警務處處長李君夏開腔保証，以穩定民心。

兩局保安小組成員薛浩然昨日指出，對於警務人員建議加強火力較大的槍械是可以考慮的，但歸根究底是中、港兩地應致力截止走私活動，避免槍械流入香港給匪徒利用造案。

他笑謂：改良警備的其中一個構思是把警車改為「裝甲運兵車」，警員的配槍可改用「火箭砲」，這相信會阻嚇劫匪。他強調兩局保安小組是可以扮演一個監察角色，向政府提出質詢，最終的權力當然是行政局各位成員，他們最明白目前重型槍械流入本港的情況。

另方面，警務處高層已向各級警務人員發出一份「射擊戰術」指引，要求各警務人員熟讀，先確保自己的生命後才向賊人還擊。

指引指出，一名警務人員在拔出配槍作戒備或使用時，應該先考慮現場環境拔槍是否會影響自己或其他人安全，同時，確定和深信匪徒是有使用槍械和武器。

當到達持械對峙案發現場時，警務人員先要作出觀察，切勿魯莽行動，並要保持隱蔽和在暗中進行；証實所得消息；查看可疑跡象；估計匪徒之逃走路線；時間許可將現場最新消息通知電台。

警務人員在採取行動前，先考慮攔截匪徒之最佳位置，如果必須使用槍械，適當射擊範圍，避免傷及無辜。

此外，當抵達現場後，發覺罪案仍在進行中，警務人員也須評估現場形勢；提高警戒及確保本身安全；留意附近環境並將注意力集中在案發現場、等候大部份匪徒出現在預定之射擊範圍時採取攔截行動，盡可能通知電台有關現場最新情況。

倘若証實匪徒已離開，警務人員須要保持戒備及留於掩護物後求証現場，並向在場其他人求証案發報告及有關匪徒之踪跡，始可離開所處之掩護物，作進一步調查。至於兩人或小組的行動方式與單人式一樣，但在準備前往觀察據點前，先分配各人職責，互相知悉所採用之推進路線及互相知悉將會到之觀察地點。

指引強調切勿倉促採取行動，除非無意地碰到罪案發生，無法找到掩護物，否則應在顧及本身安全的情況下確定現場資料及事實，評估形勢後，採取行動或接近案發地點，要內心考慮。

△隱蔽式推進
△証實消息
△計劃攔截行動
△決定何時拔出配槍戒備
△選擇掩護物作觀察據點。

論壇
中共死結——社會無動力
金思愷

一九八四年十月，中共十二屆三中全會通過的「關於經濟體制改革的決定」中說，目前，「在經濟體制上形成了一種同社會生產力發展要求不相適應的僵化的模式。這種模式……嚴重壓抑了企業和廣大職工羣眾的積極性、主動性、創造性，使本來應該生機盎然的社會主義經濟在很大程度上失去活力。」強調要求「建立起具有中國特色的、充滿生機和活力的社會主義經濟體制，促進社會生產力的發展，這就是我們這次改革的基本任務。」既然已經看到問題之所在，何以仍然不能解決？

因為，主要是社會主義，不是其他使得社會失卻了動力，再加上黨的領導又使得社會上的人成為被動的。這樣也就是，老一輩的共產黨人出生入死的拼鬥了一生，其所達的目標卻是這樣錯誤而名實不符的。這怎麼能夠坦認？只能諱疾忌醫地在堅持社會主義道路，堅持共產黨領導之下來進行經濟改革，希望作有限度讓步，進行改革，可以攙倖達成恢復經濟活力這個基本任務。當然，這是無可能的。

這樣的說，可自鄧平一九八三、八四年的講話見之。「允許一部分人先富起來」，「一部分地區先富裕起來的辦法是好的」；深圳施工隊伍「效率高的原因是搞了承包制，賞罰分明」；「在農村實行搞活經濟和開放政策，調動全國百分之八十的人口的積極性」。負責實行工廠承包制的國家經濟委員會主任呂東，認為這是用以來解決社會主義國家普遍存在「企業的內在動力的問題」。這些農村、工廠所實行的承包的辦法，都是資本主義物質刺激的辦法，以整個社會主義體制的後退，減少大鍋飯，而向資本主義前進這種辦法來調動農民的積極性，解決企業的內部動力。這也就說明了社會主義大鍋飯是使社會缺乏動力的主要原因。

目前中共所行的社會主義除了大鍋飯以外，黨的領導也在壓抑社會的動力。任何社會，都有領導。民主社會的領導是以民主為基礎的領導，是順乎社會動力的領導，領導與社會動力並不相逆，而中共的領導，卻是「一言堂」式的、由上至下的，只有間中有形式上、忠誠式的民主作為點綴，這一種領導實質是限制、監督、拖拉模式的領導，不准亂說亂動，愈是辦不通，甚或不隨其行動，愈是加強領導，領導之一再加強，羣眾就愈是陷於被動。這是社會動力受到壓抑的另一原因。

現在，一方面揚言要繼續進行經濟改革，清除大鍋飯，解除對社會動力的壓抑，另方面卻強調要堅持包括產生大鍋飯的社會主義前進道路與中國共產黨的領導在內的四項基本原則，這一種自相矛盾的做法，不難理解，其效果是極微的。

中國社會的動力，除了如上述這樣遭到壓抑以外，還被擠迫去歪道上用勁，「鑽空子」與向上級迎奉，以取求利益。中國社會主義的表面理論是基於階級鬥爭，實際卻已與傳統的「眼紅症」相結合，即所謂不患貧而患不均。……廠長……承包合同，工人分……元。工人眼紅，……合同。……「眼紅症」啟行的社會，不易建設公平競爭的體制，只能依靠權力巧取豪奪，是故，在中國歷史上，從未有過不依靠權力而發展的大型工商企業。最近一位直言不諱的廠長說：「我現在百分之八十的精力是用在研究政策，怎樣才對自己有利，而不是研究如何執行……」……你不這樣幹，別人……

當然，一些普通的工農羣眾……的向上級作人身依附式的迎奉，以博取蠅頭小利。

綜如上述，如果不改變四項基本原則的堅持，社會動力就只能被繼續壓抑，經濟改革的基本任務永遠永遠無法達到。

三刀客油站外伏警 兩休班警員被斬傷
尖東凌晨三男子遭五大漢斬追

（特訊）四名休班警員昨日凌晨在旺角道與塘尾道交界處的一個油站附近，突然被三名持刀男子襲擊，其中兩名警員因走避不及被斬傷，事後送院治療。另外，尖東有三男子遭人圍毆。

首宗現場是旺角道與塘尾道交界的一間油站。事發時，四名休班警員正站在油站外，據他們事後表示，在該處等朋友。

凌晨二時二十分，三名手持二十吋長牛肉刀的男子，突然襲擊該四名警員，該批大漢不由分說，揮刀亂斬，其中兩名警員走避不及，中刀受傷倒地，另兩人則及時分頭逃走。

兩受傷警員分別姓馮（二十七歲）和姓周（二十一歲），事後送廣華醫院留醫，情況尚好。

另外，凌晨在尖東近南洋中心前發生傷人案，三名男子被人用刀和木棍襲擊，附近街坊代為報警。……

涉嫌擊斃外母 男子被控謀殺

（港訊）警方已將一名涉嫌與星期三晚於旺角上海街一宗兇殺案有關之二十四歲男子落案起訴謀殺罪。該名男子將於今早在北九龍裁判署提堂。

案中女死者……當晚十時，在旺角上海街……遇女婿……頭部，重傷不治。

圖：深水埗一地盤發現手榴彈，軍火專家到場檢走。（本報記者攝）

特稿
車主最好對座駕多加留意
今年首季汽車竊案較去年同期多一倍

當閣下榮升車主階級時，心情一定很興奮，想必無時無刻與她共敘。但某一天你發覺她突然消失，你會怎樣呢？

據警方資料，一九八九全年共有三千八百六十五宗汽車遺失案。八九年第一季共有七百八十五宗同類事件，而証實被他人偷車共有一百八十一宗，但今年第一季已經有一千零二十宗汽車遺失案之中，証實偷車已錄有三百零六宗，增幅接近一倍了。

一般對於汽車被偷的方法是加設防盜系統，特別汽車鎖之類。但實際用途有多少呢？會傳聞當你的私家車或電單車被匪徒看中，倖免機會只有百分之一。大部份日本車會被匪徒所垂涎，而一些高級的西德車也是目標之一。據透露被偷的名牌車輛大多數都被偷運到東南亞一帶，而一些普通牌子的亦被偷運上內地。匪徒偷車手法非常熟練，甚至是集體形式。匪徒會在他們熟悉的地區行事，他們為逃避警方追緝，而汽車防盜系統亦對他們阻嚇不大，因為匪徒像對這些防盜系統運作瞭如指掌。

匪徒行劫手法通常在自己「環頭」看中獵物，便在凌晨三至四時行動，因為這段期間較靜，而警方巡邏次數亦比較疏落。他們首先派一兩個「手足」在附近把風，其餘的會檢查車是否有防盜系統，如果有的話，他們會有方法令這些系統在十多秒內失效，跟著會將整輛汽車運入預先準備好的貨車，再運往一些僻靜地方和「拆家」接洽，由「拆家」將這些車輛偷運出口。

電單車被偷的機會比私家車更高，尤其一些冬天裝武裝，大約由「房」至五百「百五十CC的車，而一些西百CC亦常被偷，曾經有一位電單車車主，在一次旅遊北京在天安門附近，遇一些特徵發現自己個多月前報失的電單車，據透露：一二五及二五〇CC的電單車，在內地的要求開始增加，而一些馬力較大的電單車會被偷往日本。（日本對一些電單車實行馬力限制，而從外地輸入的車輛馬力則不限制。）例如一架四百CC的電單車，日本會限制它們的馬力在七十五匹左右，而同一款車在外地會有一百一十四匹左右。匪徒偷電單車的手法比私家車更快。大多數電單車主用一種U字鎖來鎖車，但車主發覺車子被偷，而那把U字鎖則毫無損壞地在原來上鎖地方，匪徒有次偷電單車的速度及數量相當多，例如用一部客貨車每次可運載二至三輛。

匪徒偷車後的報酬亦有一定規例，例如一部日本私家車有三萬元左右，而平治房車則有十至八萬元，香港政府法例對付偷竊的罪犯最高刑罰只是入獄數年，這可能導致有更多人犯法偷車。因此車主最好將車輛交給合資格的師傅安裝防盜系統，而車輛最好每日停泊不同的地方，如果有事出門數天，車輛最好交給好朋友看管。停車場方面，有蓋的私人停車場比較安全，但車主記緊每次出車後將車內貴重的物品應收好，這樣會減少車輛被偷的機會。（昌）

感覺逃亡生涯比死更難受
報販製毒匿藏七載 投案罪成囚十五年

（新亞社訊）一名報販，七年前在警方破獲一製毒機關時，由窗台爬出成功逃去，因他無法再忍受「比死更難受」之逃亡生涯，終向警方自首。此案經高院提訊時，被告承認在一九八三年五月四日，於大角咀一樓宇內製毒及藏有近十七公斤三號海洛英可作非法販賣用途罪名。經審訊後，被陪審團裁定罪名成立。法官昨日判被告入獄十五年。而當年同案被警方拘捕之三名男子，於八六年各被判入獄十六年。

據案情透露，警方接獲線報前往上址破門而入，當時屋內正製造一批近十七公斤三號海洛英，被告及時由窗口逃走，直至去年六月，被告向警方自首。被告自辯時謂逃往澳門後參加一結婚宴會後，想往澳門，而返回上址取回護証時，有人向他表示有警員到過上址，故他即時離開，他表示可能他不在屋內時，二名姊錦男子將毒品及製毒儀器搬往上址，因上址他租下，他表示在逃亡期間，比死更慘，因此向警方自首。

搬屋公司被劫 職員全部扮蟹
損失財物三萬多元

（特訊）四名劫匪昨日下午十二時卅分，闖入旺角彌敦道一間搬屋公司，亮刀指嚇公司內職員，用膠紙綑綁各人雙手，掠去各人身上財物及公司財物，得手後，四賊落樓而逃，稍後，職員掙脫綑綁致電報警。

案發現場為旺角彌敦道四六X號二樓一間老字號搬屋公司，昨日下午十二時卅分，四名劫匪，分持利刀，闖入上址，亮刀指嚇公司內職員……四賊共掠去財物三萬多元，劫案中，無人受傷。（合）

地盤發現手榴彈 證實是戰時遺物
軍火專家證實榴彈已失效

（特訊）深水埗一建築地盤昨午發現一枚手榴彈，警方接報後到場將現場附近封鎖，軍火專家到場檢走，證實為二次大戰時遺留下之手榴彈。

事發之現場為深水埗一建築地盤，工人使用挖泥機於前日傍晚開始掘地基工程時，發現一個手榴彈，物體半露泥土，由於當時收工，工人未有理會，直至昨晨工人再開工，清楚看到該手榴彈，該彈約三吋高，二吋直徑，工友致電報警，警方到場調查，並將現場地盤封鎖，至下午一時，警方軍火專家到場檢視該手榴彈，証實為二次大戰時遺物，已失去作用，軍火專家將之檢走。（合）

運大批錄影機 貨車行動可疑 警方扣查四漢

（特訊）警方在沙田吐露港海面發現兩艘形跡可疑的快艇，懷疑是在等候走私，其後截查兩部貨車及四名男子，車上有五百部錄影機，但由於該批錄影機有提貨單，故警方循例將案移交海關作進一步調查。

昨日凌晨十二時許，水警發現兩艘快艇在附近海面停泊，懷疑是在等候走私，當水警截查時，快艇迅速逃走，警方遂通知岸上警員，留意附近一帶有沒有可疑的人和貨物，至一時許，警員發現兩部貨車，於是上前將兩車及車上四名男子扣留調查，並在車上發現五百部錄影機，但四名男子均能出示提貨單，但警員仍將貨物和四人帶回沙田警署作進一步調查。（合）

三匪凌晨打劫油站 職員當災被斬一刀

（特訊）三名持刀匪徒昨日凌晨行劫紅磡蕪湖街一油站，一名當值男職員被斬傷，油站方面損失千多元現金。

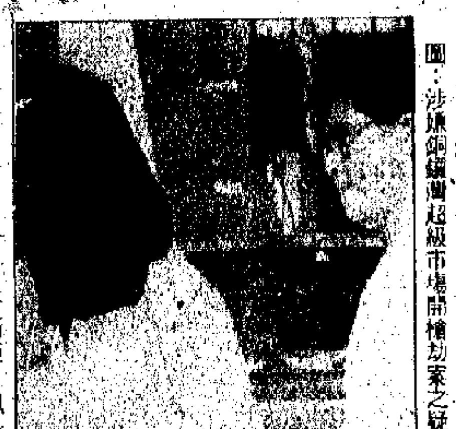
現場是蕪湖街一六九號美孚油站，約凌晨一時，三名男子持兩刀走進油站內，舉着刀行劫，當時油站職員十分驚恐，手足無措，匪徒以為他要反抗，遂在他手上斬了一刀。

受傷職員王×昌，四十六歲，事發時只有他一人在油站內當值。油站當時剛交更，故收銀機內只有千餘元現金，匪徒將錢掠去後，逃去無蹤。油站職員事後送院。

涉嫌鳴槍打劫超市 一名疑匪西環落網

（特訊）港島重案組前日在西環拘捕一名涉嫌與上周銅鑼灣一超市鳴槍劫案有關匪徒，而案中另一名悍匪仍然在逃，警方正加緊追緝。

該宗劫案匪徒曾鳴槍一響，一名偵緝探員中彈，幸僅受輕傷；兩匪掠得十萬元現款後，逃去無蹤。港島重案組接手調查該宗械劫案後，終於前日在西環拘捕其中一名涉嫌青年，至於另一名匪徒仍未落網，由於警方相信該匪身懷航空曲尺手槍，故視為極度危險人物，刻下正全力追緝歸案。（合）



涉嫌胡禮達案有關 港府一名律師被捕

（特訊）一名律師涉嫌與律政署副刑事檢控專員胡禮達案有關連，昨晨被廉署拘捕。

胡禮達是於去年底被廉署調查時逃離本港，他今年二月由菲律賓被押回港，而於七月，因為財富與官職收入不相稱，被判入獄八年，廉署拒絕評論被捕政府律師，只稱調查仍在繼續。

圖：涉嫌銅鑼灣超級市場開槍劫案之疑匪被捕。（本報記者攝）

持刀劫小童 兩漢判入獄
刑期六年零三個月

（新亞社訊）兩名男子涉嫌連番行劫途人，又將事主綑綁，又取去其中兩人之銀行提款咭到銀行提取款項，兩人事後被捕，昨日解上香港地方法院審訊時認罪，法官以案中其中兩事主是男童，兩人行事時配有刀，又將事主綑綁蒙眼，罪行嚴重，乃判兩人各入獄六年零三個月。

兩被告（一）陳永華，廿四歲，（二）張樹榮，卅四歲，各承認六項控罪，分別指兩人於本年二月廿一日至三月十日期間，六次在紅磡、土瓜灣區行劫六名人士，事主被帶到一些僻靜大廈後梯，奪去身上之財物，其中兩名事主更被劫去提款咭，迫令告知密碼，事後被人提去數千元。事後警方經調查後，將兩人拘捕歸案。

據案情透露，每次行劫之手法，是將事主……手表飾物、金錢……而其中一名被劫男童身上只有十元……

山羅湖帶毒返港 案件重審再定罪
家庭主婦囚八年

（新亞社訊）一名家庭主婦，涉嫌由羅湖返港時，將近一公斤四號海洛英暗藏在一洋酒盒內企圖過關，被海關人員截獲，十四日前在高院經重審後再次被定罪，按察司班士將案押候至昨日宣判，控方表示女被告所提供資料給警方，經調查後發覺幫助不大，法官遂判女被告入獄八年。

被告四十四歲，家庭主婦，被控八八年十二月十一日在羅湖海關檢查站藏有九百六十二點八克嗎啡混合物，內含八五四點六四克嗎啡鹼，可供非法販賣用途。被告去年中在高院經審訊後被陪審團裁定罪名成立，判監八年，她不服被定罪，向上訴庭提出上訴，上訴庭裁定她上訴得值，將案發還重審。

據案情透露，被告在案發前一日偕同兩名分別為十七及十二歲兒子返回大陸，案發日她由大陸經羅湖檢查站回港時，海關人員在被告所攜的一個拔蘭地盒內，找到三包四號海洛英，而沒有酒瓶，該批海洛英在當時若轉為三號海洛英，市值六十二萬一千二……元。

同是發生在港大一條小徑
多頭狗隻神秘中毒 警方調查無頭公案

（港訊）對於任何投訴，警方均會採取慎重的態度處理，絕不會掉以輕心。「警方」最近便留意到一宗有關狗隻中毒的雜項調查，負責調查的警務人員正是以這種態度來處理該宗投訴。

雖然該宗投訴所提供的證據並不充份，然而調查人員卻沒有因此而放棄調查工作，他們仍窮追不捨徹底調查任何線索。

在進行調查期間，曾經參與調查工作的包括有四個政府部門、兩間政府化驗所，一間專上教育學院，警隊的一個專責部門、馬會的一位獸醫及一位來自英國科學鑑證科的獸醫。

這項為期七個月的調查工作，是於去年十一月開始進行的，當時警方接獲投訴，指稱有兩頭犬隻在薄扶林沙灣一帶散步時，懷疑中毒死亡。

在接着的數個月內，該處並陸續發生多宗同類事件，多頭犬隻在沙灣香港大學運動場附近及沙灣海灘一帶散步時，亦相繼中毒死亡。由於接二連三發生狗隻中毒事件，遂引起傳媒的關注。

雖然並沒有線索可以追尋——因為兩頭犬隻的屍體，在警方被知會前已遭私家獸醫處理，但西區分區雜項調查組的調查人員卻仍然嘗試用盡一切途徑追緝罪犯，因為該類中毒事件亦可能對兒童構成危險。

經過多方調查後，該組人員仍無法掌握足夠證據，以證明該處曾發生罪案，於是在七月四日，該組便決定停止對這宗投訴的調查工作。

在調查過程中，政府化驗師及漁農處化驗所曾協助辨別該種致命的毒藥屬於何種類別，惟因沒有狗隻樣本可供化驗，因此最終仍無法獲得任何成果。

後來有報紙刊登了一封信，指稱該些毒藥是由政府部門放置於該處的滅鼠毒藥或殺蟲藥。調查組人員遂往市政總署及路政署索取該等毒藥的樣本，以作化驗。

據調查結果顯示，該兩部門在第一頭犬隻中毒死亡前的六個月，並沒有進行放置毒藥的工作，西區分區雜項調查組的調查人員並徵得衛生署及警犬隊的意見，證實滅鼠藥及殺蟲藥，亦與致命的毒藥有所不同。

此外，英皇御准香港賽馬會的獸醫及赫格爾場科學鑑證科的前任主管亦曾就這項調查提供專家意見。除在出事現場進行多次搜索外，調查人員並曾到政府域多利道狗房及薄扶林私人狗房，帶走狗隻樣本。

由於多宗狗隻中毒事件，均是在一條已租借給香港大學的小徑上發生，因此該組人員亦曾與香港大學的安全主任研究是否需要在出事現場附近設置警告牌。經過研究後，港大方面為了避免引起員工的過份不安，遂決定只會內部知會員工在該處工作的危險性，而不會設置警告牌。

警方就設置警告牌的問題，亦曾研究該由誰負起這個法律責任，最後警方獲悉最終該由港大方面作出決定。

在無可奈何的情況下，西區分區雜項調查組負責調查該案的人員終於在七月二十三日致函回覆投訴人，並告知他們有關的調查結果。除了投訴人外，相信調查組人員更希望能獲得更具實質的調查結果，不枉他們多番努力地進行調查工作。

打劫夜歸女子 強迫脫光衣服
年青劫匪判監四年

（新亞社訊）一名青年涉嫌行劫一名夜歸女子，事後且命事主脫去衣服，以防她追捕，幸有一名警員及時到場，將被告拘捕歸案。昨日解上香港地方法院審訊，被告以前曾有案底，法官在聆訊案情後，以被告人以前曾入過教導所及勞役中心，但不知悔改再犯案，行事時手持剃刀，得手後又命事主脫去衣服，考慮到他之目的並非想將事主非禮，祇是防止她追捕，乃判被告入獄四年。

被告胡冠賢，十八歲，被控於本年七月十二日，在大角咀鐵樹街行劫一名姓戴女子現金三百元，一條金鍊，一隻戒指。案情透露，當日凌晨四時，事主行經上址，突遭被告及一名同黨持刀行劫，得手後迫令事主脫光衣服，事件剛為一名姓周途人見狀，上前干涉，兩人即逃走，其時事主呼叫，驚動一名巡警，在周之協助下，將被告拘捕歸案。

白石中心船民 繼續絕食靜坐

（特訊）十二個住在沙田白石羈留中心的船民，昨日繼續在營內拉起橫額靜坐，並且拒絕進食，抗議當局對船民實施甄別政策，而營救警人員昨游說他們進食。十三個船民在前日開始靜坐，他們認為甄別政策不公平，要求政府取消，不過，其中一個伙食進食後提供的食物。（沐）

警方承建商與保險公司合作
地盤保險採新措施 望能減少竊案損失
兩大公司已實施相信其他公司會仿效

（港訊）由於建築地盤失竊及爆竊案件已成為警方每日要面對的問題，防止罪案科人員在三年前已開始研究怎樣減少龐大的損失及費時的調查。

據悉，地盤失竊現時已十分普遍，一層價值一百萬元的樓宇，其中兩萬元包括樓宇在興建期間失竊的損失。

防止罪案科現時針對地盤罪案已取得突破，有兩間本港主要建築公司同意與其保險公司攜手合作，加強地盤保安。

該科人員深信，若然新的保險措施見效，及可減低成本，其他建築公司亦會仿效。

東九龍總區防止罪案主任總督察布立基說：「現時各警區均有新大廈在興建中，每天都有多宗建築材料或機器不翼而飛的報告。」

「要警方檢查出那些公司需要聘請可靠之保安顧問，非常費時，而地盤之損失逐漸轉嫁在消費者身上。」

布立基說，每當建築公司要賠償一次，保險費便提高，逐漸便會影響樓宇價格。

布氏補充：「我們給承建商的指引是，最大承建商須要對一切地盤內的事宜負責。」

缺乏妥善之保安及主要承建商與分包商之間聯繫失當都會導致爭議，不時要牽涉長時間訴訟及法庭程序。

布氏說，另一個障礙是一些公司顧慮到聘實奏效的保險會妨礙他們以低價投得合約。但當失竊發生，警方便被牽涉長時間與保險公司調解與處理案件。

布立基說：「結果是警方要處理本來應由其他人負責的工作，而且費時失事。」

「我們希望主要承建商由開始便對地盤內一切事宜負責，包括他們聘請的承包商。」

一些主要承建商只負責實地盤圍板，對其他承建商之工作則甚少理會。一些建築材料在使用前數星期已運送到地盤而無人看管，通常便成為匪徒垂涎的目標。

布立基說：「很簡單的點算方法，將貨物劃上記號，也會使竊賊難以辨認，也會減少大批材料被人偷去。」

布氏說：「防止罪案科經過三年與保險公司、承建商及護衛公司商討，已促使保險公司共同努力以堅持承擔保險須包括有效的保安措施。」

「一張保險合約必須指明有合理的保安措施在內。我們希望保險公司向承建商施加壓力而無需要改法例。」

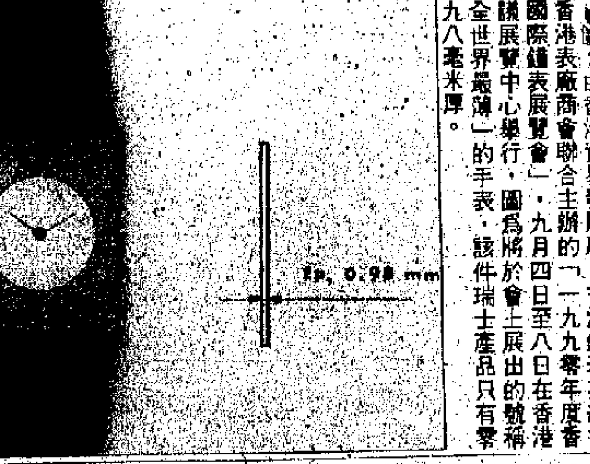
「保險費將更具吸引力，地盤可減低成本，而警方可節省時間。」

「我們正籌備一部指引小冊以分發給承建商，好使他們深入瞭解香港每一個建築地盤可能遇到的事情。」

中東局勢膠着狀態 高級住宅呈現觀望
大潭紅山半島第二期加價一成

（本報專訊）聯合地產營業經理周照山，均認為中東局勢出現，對高級住宅市場有某程度影響。周照山表示，中東局勢出現前，高級住宅市場氣氛相當好，但現在則顯得較為平靜。李玉山表示，中東局勢膠着，使市場出現觀望氣氛。如果盡快解決，則會保持樓市利好因素。

對於長江實業昨日推出羅便臣道「樂信台」……地積比率，對半山區高級住宅市場有利，第一居住環境由於人口密度減低而改善。第二供應面積減少，形成樓價有支持力，而降低半山區地積比率，是事在必行的，因為半山人口密度越來越大，基建負荷如交通、道路網絡、排水系統等等，已達飽和點。半山區的高級住宅需求一向好，因為接近商業中心區地區中環，西半山希望維多利亞港口，觀景佳。現時每呎售價已超越二千元，約在二千至二千四百元之……



圖：由香港貿易發展局、香港鐘表業總會及香港表廠商會聯合主辦的「一九九零年度香港國際鐘表展覽會」，九月四日至八日在香港會議展覽中心舉行，圖為將於會上展出的號稱「全世界最薄」的手表，該件瑞士產品只有零點九八毫米厚。

向政府提出建議擴大職權範圍
消委會可代消費者 向不法商提出訴訟

（港訊）消費者委員會建議拓擴大本身的職權範圍，令消委會可以代消費者向不法商人提出法律訴訟，避免消費者因害怕麻煩而放棄本身權益受損。消費者委員會總幹事王津昨日在香港東北扶輪社午餐會時表示，一些消費者向他們提出投訴後，可能因涉及款項少及怕麻煩，而不願意提出訴訟。

「若我們收到大量的類似訴訟限於同一商店的，是可以出一點力的。」他說。

消委會已向政府提出此項建議，不過仍未獲答覆，至於消委會建議，進行一些可能引起環境污染的產品試驗，及接受有關的投訴，政府原則上已批准。

王津又說，在過去五年，外地遊客的投訴有下降的趨勢，由八五年的一千五百多宗下降至去年九百多宗。以去年為例，有三百多宗涉及商店採用欺詐手段。他表示，遊客投訴中，有超過半數是由美國（231）、澳洲（163）、英國（83）、台灣（66）及中國（56）的遊客提出的。用郵寄方式投訴的有43宗，而更有358宗是遊客親自前往消委會的諮詢中心投訴，另有21宗是由香港旅遊協會轉交處理，99宗來自警方，而有六名遊客返回自己的國家後用圖文傳真送來資料。消費者委員會為求提高對遊客的服務，計劃在尖沙咀中心區設立新的諮詢中心，此計劃已有所期，在過去三年，消費者委員會曾與政府部門商討在九龍公園的彌敦道入口設立諮詢中心。事實上我們剛完成招標工作，委任建築商在該處建造一個服務中心，但除非政府同意撥款，否則該計劃便無法進行。

按消費者委員會處理遊客投訴所得的經驗，遊客投訴的起因往往是外國的經營方式和政府法例與本港不同。例如有些西方國家的消費者，如不滿意商品，在某限定時間內是有權退貨並索回款項。又例如有些國家的政府規定所有商品必須標明價目。消費者委員會認為在香港實行此規定已有多時，而認為這是值得推行，因為能避免不少糾紛及給予消費者更佳保障。

圖：印尼駐港總領事盧丹棣，認為中印復交後將有利港中印三方面的貿易。（本報攝）

印尼駐香港領事盧丹棣表示
中國印尼重建邦交 港印貿易不受影響

（特訊）隨着中國與印尼重建邦交後，印尼總統蘇哈圖親弟蘇智多與當地華僑便在港成立印資金融投資公司，稍後更會赴北京與李鵬討論中、印、港合作在國內投資事項。是次討論是中方接觸有關投資的第一次在商業集團與中方接觸有關投資事項。據蘇智多表示，中印建交後隨即建立友好經濟關係，若能把業務擴展至國內，則能有助穩定香港的前途及信心，是次與中國合作的計劃，包括由印尼納入資金與中方合資發展銀行，深圳將是首選城市，但成立匯銀行及其可行性，則需視乎中方意見而定。此外農業用具貿易亦是會談內容之一。

印尼駐港總領事盧丹棣表示，……

目前印尼貨品在中國的入口稅約為百分之十至百分之二十，但隨着中印建交後，盧氏相信，雙方的直接及間接貿易將有很大增長。

過去數年中印貿易總額有持續上升的趨勢，但去年增長則有稍微下降，今年首半年的總額已較去年同期有明顯上升，盧氏估計本年雙方的貿易可達一億美元。

……方面有更多貿易，其中包括電子機械、機械用具、木材及橡膠等。對於有關港人在印尼投資觀況，盧氏表示港人在印尼投資活動均持續活躍，以首半年計算投資總額已超過七百多萬美元，而自六十年代……

盧氏希望在中印建交後，雙方……

中東局勢膠着狀態 高級住宅呈現觀望
大潭紅山半島第二期加價一成

（本報專訊）聯合地產營業經理周照山，均認為中東局勢出現，對高級住宅市場有某程度影響。周照山說：中東局勢出現前，高級住宅市場氣氛相當好，但現在則顯得較為平靜。李玉山表示，中東局勢膠着，使市場出現觀望氣氛。如果盡快解決，則會保持樓市利好因素。

對於長江實業昨日推出羅便臣道「樂信台」剩餘單位，減價百分之十五，李玉山認為不是受中東事件影響。主要是這些單位均在低層，觀景不佳，為了吸引顧客，減價是合理的。由於不是因市場不利引起削價，所以對其他高級住宅沒有影響。比方大潭紅山半島第二期十日推出，便準備加價百分之十。

對於半山區低積比率從目前的八倍降低至五倍。周照著與李玉山均認為對已批出圖則及新發展計劃沒有影響。李玉山說，半山區降低地積比率，對半山區高級住宅市場有利，第一居住環境由於人口密度減低而改善。第二供應面積減少，形成樓價有支持力，而降低半山區地積比率，是事在必行的，因為半山人口密度越來越大，基建負荷如交通、道路網絡、排水系統等，已達飽和點。半山區的高級住宅需求一向好，因為接近商業心臟地區中環，直立半山遠望維多利亞港口，觀景佳。現時每呎售價已超越二千元，約在二千至二千四百元之間。

此外信和在屯門蝴蝶灣的「邁亞美海灣」第二期今日推出，是中小型住宅，最小面積五百二十呎。恒基兆業在西貢白沙灣「匡湖居」，亦在開售，面積一千八百八十五呎至二千五百五十四呎，是大面積高級住宅，其銷路反應，在中東局勢劍拔弩張下，有一定市場參考價值。（劉波）

申請輸入第二批外地勞工截止
僱主反應異常熱烈 申請名額多逾三倍

（特訊）申請輸入第二批外地勞工的申請昨日截止，連日來由於有大批僱主遞交申請表格，入境事務處亦要抽調大批人手去協助收表格，預料在九月三日才能有正確的申請數字。

港府原定接受技術和有經驗操作勞工，共一萬二千七百人，但至截止前三日，僱主遞交的申請已接近原定名額的三倍，反應異常熱烈。

截至八月二十八日，入境處共接到二千五百間公司提交申請，申請輸入技術工人的總數共八千八百五十二人，而原定批准名額只有二千七百個；另僱得一萬個名額的有經驗操作工人，申請數目達到二萬六千六百六十名，包括超過十七個行業類別。

申請輸入最多外地勞工，名列前三位的行業分別為：（一）酒店、飲食及旅遊業，截至廿八日為止，申請輸入技術工人七百七十九名，有經驗操作工人七千一百二十一人；（二）製衣業，申請輸入技術工人六百二十四人，有經驗操作工人七千二百四十四人，合共七千八百六十八人；（三）建築業，技術工人三千零八十五人，有經驗操作工人二千六百三十一人，合共五千七百一十六人。

入境處將於九月開始審核所有申請，如果有關申請獲得批准，當局將通知僱主輸入勞工的配額，而僱主須在通知日起三個月內招聘工人及安排工人申請簽證。此外，當局另批准輸入二千名工人以應付興建新機場及相關設施工程的需要，不過有關統計暫時未能分出上項類別的申請情況。

申請輸入第二批勞工情況

	限額	暫時申請數
技術工人	2700人	8852人
有經驗操作工人	10000人	26660人

職工會聯盟發表聲明 應檢討外地勞工政策

（港訊）職工會聯盟總幹事李卓人昨日就各行業申請輸入勞工數字發表聲明指出：今次申請輸入勞工數目總數共三萬五千七百一十二個，比政府規定的外地勞工數額超出一倍多。這與去年情況近似，去年政府規定輸入外地勞工數額為三千，而申請數目高達八千四百七十九人，亦是高出一倍多。但最後符合資格的只有二千三百多，證明不少是濫竽充數。今年情況仍有待留意，會否出現去年情況，大多的申請都是不符資格。

他說，今次申請數額為製衣業，共申請六百二十四個技術工人，七千二百四十四個操作工人，製衣業在政府定下的行業優先次序表排第二，這已是極不合理。

本港製衣業操作工人的實質工資較七年前已下降了百分之十二點六，證明根本不存在勞工短缺情況，政府所排次序基礎何在，令人質疑。他表示較早時，教育人力統籌司楊啟彥公開表示，僱主可在淡季時以放長假方式，安排外地勞工停工休息，工資則由勞資雙方以協議解決。這無疑是為僱主吊外地勞工鹽水，大開綠燈，與將政府規定的月薪長工變為散工日薪工人，這使到經常吊鹽水的行業亦放心申請輸入外地勞工。他又謂最近波斯灣緊張的局勢，定必打擊香港經濟發展。香港經濟更為放緩，在此經濟環境，政府應重新檢討輸入勞工政策，完全撤消放寬輸入勞工的決定，免致嚴重打擊香港工人的就業機會。

圖：香港貿易發展局主席鄧蓮如勳爵本周到西柏林作為期兩日的訪問，與當地政界及商界人士會面。柏林經濟長密舒寧博士（Dr Peter Mitzscherling）在接待鄧蓮如勳爵時表示：東西德將來統一後將繼續推行其開放貿易政策，而德國市場對香港的重要性將進一步加強。圖為密舒寧（左）與鄧蓮如勳爵在西柏林留影。

鄒文懷潘迪生和記通訊等攜手 昨天投標申請開辦港第二個商業電台

（特訊）香港影視娛樂界巨子鄒文懷及潘迪生已與專長電台廣播服務的The Indev Group及和記通訊有限公司攜手，昨天投標申請開辦香港第二個商業電台。

該集團Metropolitan Broadcasting（亦名Metro）集合了香港兩大娛樂公司嘉禾電影有限公司及德寶電影有限公司的實力。這兩間公司在娛樂事業及向香港市民推廣產品及服務方面，均取得輝煌成就。作為勇於創建的香港電影製作公司，這兩間公司對華人市場有深切了解及獨特的認識，並成功地在國際電影市場上佔一席位。

Metro的另一成員The Indev Group，擁有多年成功的廣播經驗，在節目製作、社區服務及提供先進廣播技術方面，Indev成就卓越，享負盛名。

和記百多年來為香港市民服務，充分配合不斷變化的市場需要。該公司在通訊業及市場推廣方面的卓越成就，使Metro集團更加實力雄厚。

潘迪生先生表示：「我們有能力充分把握這個機會，鄒文懷先生在電影業的成有目共睹，而我本人更深信結合集團其他成員的力量，我們將能夠為香港市民提供足以媲美我們的電影、音樂和表演藝術的精彩電台節目。」

鄒文懷亦表示，Metro獨特之處是在於將創作人才與市場推廣專長互相結合。他說，「我很高興有機會與這些專業人士合作，共同為香港市民提供更佳的電台娛樂節目。」

對於參與Metro，和記黃埔有限公司的馬世民說：「Metropolitan Broadcasting自一九八九年起已為擴展及促進本港的商業電台而不斷努力。潘迪生和鄒文懷先生是本港娛樂圈最優秀和最具創意的人才。而Indev Group，則在電台和社區服務方面擁有數十年經驗，再配合本公司在市場推廣及技術上的經驗與雄厚的財力。對於香港來說，試問還有什麼比這個更加美妙的組合？」

The Indev Group的桂克瑞亦與他的合作夥伴一樣感到振奮，他說：「我很高興能夠與香港商界及娛樂集團的精英人才合作，以Metropolitan Broadcasting的陣容和實力，必將能夠提供最優秀的電台節目及音樂資業，不負港人期望。」

圖：Metropolitan Broadcasting集團成員共聚一堂，簽署協議。圖示由左至右：桂克瑞（The Indev Group）、潘迪生（德寶電影有限公司）、鄒文懷（嘉禾電影有限公司）、馬世民（和記黃埔有限公司）以及衛斯文（和記通訊有限公司）。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價 8月31日

股票	買入	賣出	升跌
長實	12.05	12.30	+0.20
九燈	13.80	14.10	0
港燈	8.75	9.00	−0.05
九倉	8.20	8.45	0
置地	7.60	7.85	+0.05
滙豐	5.30	5.50	+0.15
和黃	11.05	11.30	0
怡和	32.40	33.00	+0.70
太古A	16.90	17.20	−0.20
新鴻基	14.25	14.55	+0.45
恒基	8.20	8.40	+0.05
國泰	7.90	8.15	−0.10

倫敦金融時報指數 1693.60 （+5.70）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	387.6	389.8	382.7	384.8	−1.90
12月期金	394.4	396.4	389.5	391.6	−2.10
12月期銀	4.92	4.93	4.865	4.885	−0.035

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	388.10	387.75	384.75	−4.40

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7615/35	1.8915/25	1.5765/75	1.3105/15	144.00/10

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8	8.0625	8	8	8

紐約杜瓊斯工業指數 2602.72 （+9.40）

東京平均股票價格 25978.37 （+308.41）

新鴻基資料研究有限公司提供

太古洋行有限公司
一九九零年中期業績提要

綜合業績——未經審核

	截至六月三十日止六個月 一九九零年 港幣百萬元	一九八九年 港幣百萬元
營業總額	14,034	13,401
營業溢利	2,253	2,268
財務支出淨額	250	78
營業溢利淨額	2,003	2,190
聯屬公司	98	201
除稅前溢利	2,101	2,391
稅項	227	324
除稅後溢利	1,874	2,067
少數股東權益	777	751
股東應佔溢利	1,097	1,316
每股盈利：A股	69.1仙	82.9仙
B股	13.8仙	16.6仙
每股中期股息：A股	23.0仙	23.0仙
B股	4.6仙	4.6仙

展望

集團上半年之溢利水平較低，大概全可歸因於地產部門，過去本人已指出，該部門依計劃由物業買賣轉為物業投資之過渡期仍繼續。此外，發展略為放緩，對本集團之部份業務造成影響，加以持續之成本壓力，在若干方面形成經營情況困難。假如在區內之經濟活動無顯著下降，預期各部門下半年之業績當顯著提升。可是，由於最近在中東之事件，至現時仍未明朗，很難預測石油價格對區內以及美國及歐洲經濟之影響，但預期油價會停留於過往高之水平，而對經濟活動做成阻力及使通貨膨脹增加。然而，不會對本集團業績有過份顯著不利影響，本人預料本年全年之股息將最少與一九八九年之水平相若。

中期股息定於一九九零年十月十日派予於一九九零年十月五日辦公時間結束時名列股東名冊內之股東。股票過戶手續由一九九零年九月二十四日至一九九零年十月五日（包括首尾兩天）暫停辦理。

主席 [illegible]

香港 一九九零年八月三十一日

太古洋行 太古集團 香港太古大廈

國際鐘表展覽會 四日舉行揭幕禮

圖：由香港貿易發展局、香港鐘表業總會及香港表廠商會聯合主辦的「一九九零年度香港國際鐘表展覽會」，九月四日至八日在香港會議展覽中心舉行，圖為將於會上展出的號稱「全世界最薄」的手表，該件瑞士產品只有零點九八毫米厚。

（特訊）亞洲最大型的鐘表展覽會「香港國際鐘表展覽會九〇」，將於下週二（九月四日）在香港會議展覽中心揭幕。展覽會為期五天，屆時來自十三個國家及地區的五百多家參展商，將展出最新鐘表製成品。展覽會將於九月七日及八日開放給公眾人士參觀，入場劵每張十元，有興趣參觀者可於該兩天到展場購票。

該展覽會由香港貿易發展局、香港鐘表業總會及香港表廠商會聯合主辦，是亞洲最大型的同類展覽，其規模在世界性鐘表業展覽會中位列第二。籌委會預期是次展覽會將吸引超過一萬名參觀者。

為配合展覽會而舉行的其他活動，包括於下週一（九月三日）舉行的國際鐘表研討會。該研討會的目的是探討海外市場的最新發展趨勢。

參觀者除可欣賞各款馳名遠近的名牌鐘表外，亦可在是次展覽會上一睹十八世紀瑞士古典名表的風采。此外，第七屆香港國際鐘表設計比賽的六款獲獎作品，亦將首次公開展出，這些作品充份反映香港設計家獨特的創意。該比賽的目的是鼓勵本地鐘表設計家從事創新設計。

德國統一可為香港帶來更多業務機會

（港訊）香港貿易發展局主席鄧蓮如勳爵本周到西柏林作為期兩日的訪問，與當地政界及商界人士會面，討論柏林及德國的最新發展。

（Dr. Peter Mitzscherling）在接待鄧蓮如勳爵時表示，東西德統一後，東德消費者已不再購買東德製品，而轉向購買西德貨品。他說，德國統一後，對港貨的需求將會有所增加。

鄧蓮如勳爵在八月二十七日及二十八日訪問柏林期間，應柏林銀行（Berliner Bank）的邀請向當地商界領袖發表演講，並與西柏林經濟長密舒寧博士會面。

向政府提出建議擴大職權範圍
消委會可代消費者向不法商提出訴訟

（港訊）消費者委員會建議擴大本身的職權範圍，令消委會可以代消費者向不法商人提出法律訴訟，避免消費者因害怕麻煩而令權益受損。消費者委員會委員王津昨日在香港東北扶輪社午餐會時表示，一些消費者向他們投訴後，可能因涉及款項少及怕麻煩，而不願意提出訴訟。消委會提出建議，擴大他們職權範圍，令他們能代消費者提出訴訟。

「若我們收到頗大數量的類似訴訟關於同一商店的話，是可以出一點力的」，他說。

消委會已向政府提出此項建議，不過仍未獲答覆；至於消委會建議，進行一些可能引起環境污染的產品試驗，及接受有關的投訴，政府原則上已批准。

王津又說，在過去五年，外地遊客投訴有下降的趨勢，由八五年的一千五百多宗，下降至去年九百多宗。以去年為例，有三百多宗涉及商店採用欺詐手段。他表示，遊客投訴中，有超過半數是由美國（231）、澳洲（163）、英國（83）、台灣（66）及中國（56）的遊客提出。另外有221宗是由香港旅遊協會轉交。

消費者委員會要求提高對遊客的服務，計劃在尖沙咀中心區設立新的諮詢中心。各位也許對此計劃已有所聞，在過去三年，消費者委員會曾與政府部門商討在九龍公園的彌敦道入口設立諮詢中心。事實上我們剛完成招標工作，委託建築商在該處建造一個單層中心。但除非該款項已撥款，否則該計劃便無法進行。

按消費者委員會處理遊客投訴的經驗所得，遊客投訴的起因往往是外國的經營方式和政府法例與本地不同。例如，有些西方國家的消費者，如不滿意商品，在某限定時間內是可退貨退款。又例如在某些國家政府規定所有商品必須標明價目。

派克主席介紹全新世紀系列

（特訊）派克筆總裁日前從英國來港，了解派克公司在香港的業務發展情況，並介紹派克最新的「世紀」系列筆。

政府接獲三份建議書 申請開辦第二個商台

（港訊）政府邀請有興趣在本港設立及經營第二個商營電台的公司提交建議書的期限昨日屆滿，當局共接獲三份競投建議書。文康廣播司徐淦表示，呈交建議書的公司為：鍵的呼聲廣播有限公司、香港城中廣播有限公司、METROPOLITAN BROADCASTING，這是由嘉禾公司與潘迪生組成之公司。

徐淦表示，廣播事務管理局將於今後三個月期間評估各有關建議書，並將該局所作之建議呈交行政局作出發牌的決定，預料行政局將於今年十一月二十日作出決定，而另一個電台可望在明年中啟播。

徐淦又表示，屆時政府會邀請成功投得者正式申請為期十二年的牌照，該牌照可望於今年底發出。

道富亞洲牌照轉移

（特訊）憲報昨日公布，銀監處批准美國道富亞洲有限公司，轉移其牌照予State Street Bank and Trust Company。此外，憲報亦公布Bank Pembangunan Indonesia已被列入銀監處之名冊內。

GINA BACHAUER INTERNATIONAL PIANO COMPETITION

「貝娜芭侯雅」國際鋼琴比賽
——亞洲區優勝者演奏會

香港文化中心音樂廳

一九九〇年九月十七日（星期一）晚上八時
優勝者演奏會
節目包括巴赫、海頓、貝多芬、蕭邦、德布西、巴托等作品

一九九〇年九月十八日（星期二）晚上八時
優勝者與泛亞交響樂團合奏會
指揮：葉詠詩
節目包括莫扎特、貝多芬、舒曼及葛利格的鋼琴協奏曲

票價：$70, $60, $45, $30
另設學生及高齡人士半價優惠票
門票在各城市電腦售票處發售
訂票電話：734 9009
節目查詢：734 2925

市政局主辦 香港文化中心

圖：印尼駐港總領事靈丹棣指出，中印建交後將有利港中印三方面的貿易。（本報攝）

印尼駐香港領事靈丹棣表示
中國印尼重建邦交 港印貿易不受影響

（特訊）隨着中國與印尼重建邦交後，印尼總統蘇哈圖胞弟蘇智多與當地華商便在港成立印資金融投資公司，稍後更會赴北京與李鵬討論中、印、港合作在國內投資事項。是次討論是中印復交以來印尼第一次有商業集團與中方接觸有關投資事項。據蘇智多表示，中印建交後隨即建立友好經濟關係，若能把業務擴展至國內，則能有助穩定香港的前途及信心。是次與中國合作的計劃，包括由印尼納入資金與中方合資發展銀行，深圳將是首選城市，但成立那種銀行及其可行性，則需視乎中方意見而定。此外農業用具貿易亦是會談內容之一。

據印尼駐港總領事靈丹棣表示，中印建交並不會影響港印之間的貿易，印尼貨品仍需透過香港轉運往中國。

目前印尼貨品在中國的入口稅約為百分之十至百分之二十，但隨着中印建交後，靈氏相信，雙方的直接及間接貿易將有很大增長。

過去數年中印貿易總額有持續上升的趨勢，但去年增長則有稍微下降，今年首半年的總額已較去年同期有明顯上升，靈氏預計本年雙方的貿易可達一億美元。

靈氏希望在中印建交後，雙方能在貨品質量及種類方面有更多貿易，其中包括電子機械、農業機械用具、木材及橡膠等。對於有關港人在印尼投資概況，靈氏表示港人在印尼投資活動均持續活躍，以首半年計算投資總額已超過七百多萬美元，而自六十年代起計算，則約有一億三千萬美元的投資總額。（張）

中共死結——社會無動力
金思愷

因為，主要是社會主義，不是其他使得社會失卻了動力，再加上黨的領導又使得社會上的人成為被動的。這樣也就是，老一輩的共產黨人出生入死的拚鬥了一生，其所達的目標卻是這樣錯誤而名實不符的。這怎麼能夠坦認？只能諱疾忌醫地在堅持社會主義道路，堅持共產黨領導之下來進行經濟改革，希望作有限度讓步，進行改革，可以使得達成恢復經濟活力這個基本任務。當然，這是無可能的。

現代戰爭手榴彈 實彈已失效

三匪凌晨打劫油站 職員當災被斬一刀

港返毒客再定罪 八年囚

本港新聞

香港終審庭的設立

岑一楨

中（共）英聯合聯絡小組八月九日起舉行爲期兩天的專家會議，就有關成立終審法院事宜進行討論及交換意見。雖然英方在會上向中共提交兩年後在香港設立終審庭的詳細建議，中共對部份內容仍有保留，但終審庭在港的設立，既然在「中（共）英聯合聲明」及「香港特區基本法」均有所規定，而北京與倫敦也有所共識，故終審法庭在港的成立，也就成爲勢在必行及理所必然的結果。

英國爲作好準備與安排，以利和平過渡及順利交接，於是有兩年後在港設立終審法庭的方案，將終審的權力，從倫敦的樞密院轉移到香港的終審庭，在相當程度上，意味英國提前放棄及預先移交原來擁有對港的法權。相信英國的構想及願望中，終審庭也與立法局及行政局一樣，可以成爲「直通車」進入及越過九七年期。

話雖如此，由於中共在九七年後對香港有統治權，故這種方式的成效，實取決於中共的能否接受及如何落實。值得指出的是，中共對此等問題是頗爲敏感及極爲小心，而且均從以下兩點作出考慮與防範：一是，有無涉及主權與內政的原則性立場；二是，有無具有英人治港的政治性含意。因而行政局、立法局及終審庭等重要權力機構，即使可以成爲「直通車」，但其架構與成員，必須爲中共所認可及接受的組合與人士。這就是說，中共對此的嚴格分際，就像其一再強調的「愛國愛港的香港人」。

專案會議後雙方代表均表示，已就香港設立終審庭的事宜取得相近意見，但有很多細節仍有待磋商。不過，雙方代表並沒有透露相近意見的詳細內容。至於許多細節，方是否能取得協調與共識，仍有待今後的討論及協商，但可以論定的是，如果終審庭的主要成員，像首席法官等，不是中共所接納的「愛國愛港」的香港法律界人士，則終審庭是否具有「直通」的功能與機會，這確是個問題。

雙方一旦取得協議及結論，則香港終審庭在九七前後就具有法理基礎與法定權力，但九七年後，中共對香港的法律條文及法庭審理，仍具有絕對的、實質的、及完整的最高解釋權及最終裁決權。因而香港終審庭權力與終審程度，難免有其相對性與局限性。因此香港終審庭在九七後的功能與權效，同樣取決於「北京因素」。

博物館今舉行週末節目
魯金講九龍公園話今昔

（港訊）市政局香港博物館逢星期六下午三時假館內演講廳舉辦週末節目，九月份項目將包括講座及錄影帶節目。

首講座「九龍公園話今昔」於今（星期六）日舉行，由資深報界人士梁濤（筆名魯金）主持。

自從十九世紀三十年代西方人發現維多利亞海港爲理想的船隻停泊處後，九龍公園的所在地便成爲戰略重地，在鴉片戰爭發生前不久，一個炮台便在該地附近建成，及後炮台被拆卸，改建爲軍營，再經不斷發展，原來面積龐大的軍營已縮小至現時的九龍公園。

於一九八六年，英皇御准香港賽馬會撥款三億元資助九龍公園的重建計劃，至去（一九八九）年，重建工程完成，公園面貌煥然一新，增添多項新穎的設施，並融匯最新的公園設計構思，爲市民提供靜態及動態康樂的好去處。

在是次講座中，梁氏將介紹九龍公園鮮爲人知的歷史及其軍事價值，並透過幻燈片作今昔景象的比較，回顧九龍公園數十年來的變遷。

於九月八日舉行的「廣東神話趣談」由著名民間文學家譚達先主持，介紹廣東神話的源流，發展及種類，藉以了解其現實意義及在文學上的價值。

由郊野公園委員會策劃及管理小組委員梁煦華主持的「香港地方散奇之八」講座將於九月十五日舉行。屆時，梁氏將介紹本港各地的傳說及神話故事，以探討早期的社會心態和民間風俗。

兩套選錄自「近代史一九一四至一九七六」教育錄影片系列的節目「納粹頭目」及「優生學——德國日爾曼人種」將於九月廿二日放映。兩片均以英語旁白，配有中文字幕，介紹希特拉興起的經過，及分析希特拉反猶太人的原因，以揭示猶太人受壓迫的情況。

「龍鼓灘發掘漫談」講座於九月廿九日舉行，由古物古蹟辦事處考古部館長招紹鑽及中文大學中國文化研究所考古藝術中心副研究員鄧聰主持。

屆時，他們將以幻燈片介紹於去（一九八九）年十月至本（一九九〇）年三月間龍鼓灘發掘工作的背景經過，以及該遺址在研究香港史前文化發展上的重要性。

所有講座均以粵語進行，免費入座，歡迎市民參加，演講室將於節目舉行當日下午二時四十五分開放予市民入座，座位先到先得，至額滿爲止。

明愛協會舉行
會員週年大會

明愛樂協會是一個社會福利服務機構，以服務戒毒康復者及接受美沙酮治療人士爲宗旨。該會自成立以來，一直爲上述人士提供個人及小組輔導工作。社交康樂活動，技能進修，資助及臨時住宿等服務，向來深受社會人士歡迎，至今已有廿二年，現會員約千五，個案近五百餘。

明愛樂協會訂於九月十五日（星期六）下午八時正假該會香港中心（灣仔軒尼詩道修頓中心十二樓）舉行第廿二屆會員週年大會，社會福利署署長黃德倫太平紳士答允蒞臨主禮，並於會上致詞，藉以加強會員之操守和信心，使重投社會，成爲良好公民。會上亦同時頒發操守章與良好操守之會員，服務獎狀與熱心服務該會之義工，以茲鼓勵和嘉許。上述典禮歡迎熱心社會人士出席，任何查詢，請致電：五七四四四七三，或八九三八〇六〇。

英國天達集團委任
梁天梅方少雯要職

英國天達集團宣佈委任梁天梅小姐爲該集團基金管理部的亞洲區業務經理。梁小姐曾任職於大通銀行，對金融業素有認識。加入天達後，梁小姐將致力推廣天達集團於東南亞的基金管理業務。天達集團同時亦宣佈委任方少雯小姐爲該集團天達國際銀行部的業務拓展經理，負責拓展天達國際銀行在香港及其它亞洲地區的業務。天達是一個世界性的金融服務集團，業務範圍包括基金管理、銀行服務、信託業務及保險服務，於英國上市。

離職啓事

本集團公司的集團傳呼電腦系統部經理李偉放先生（LI WAI FONG）已於本年九月一日（星期六）離職，此後李君在外之一切華洋轇轕事項，概與本集團公司無關。特此聲明。

星光傳呼（集團）有限公司啓

一九九〇年九月一日

ANNOUNCEMENT

WE HAVE LOST THE DOCK RECEIPT NO. SHZ-3549 FOR 2250 CARTONS OF KUEHNE AND NAGEL (HK) LTD. THE ABOVE DOCK RECEIPT IS NOT AVAILABLE.

BETAFAC INDUSTRIES LTD.

的近律師行

（與格傑律師事務所聯營）

茲通告，本行之

洪惠貞律師

許禮文律師

高祺利律師

將於一九九零年九月一日起加入爲本行之股東，本行地址爲

香港歷山大廈三至六字樓　九龍廣東道海洋中心九三零室

聯營辦事處：北京 台北 三藩市 洛杉磯 硅谷 紐約 華盛頓 東京 米蘭

特此謹告

California USA Acreage For Sale

Riverside, San Bernardino, Orange County, Los Angeles County. One lot to 500 acres. All zones.

DC One Real Estate

714/836-8170 Fax 714/543-3615

NEW ROCHELLE WYKAGYL PARK

Sunny brick C/H Tudor, 6Br, 3½Ba, LR w/fplc, sunroom, den, FOR, brkfst rm; renov ELK, 3 car gar, walk to wrshp. $459K 6 AVON RD. Owner 914/235-2839

唐拾義順氣丸
得此藥傍身
畢生安樂晒

唐拾義順氣丸，歷史最久，享譽不衰，自有其與別不同之優點，在臨床上已獲確證，絕不誇張。病者發作前，先有徵兆，氣促應先預覺，或自知週期性行將發作者，預早服用唐拾義順氣丸，免除發作。

服唐拾義順氣丸，順氣痰消，呼吸回復正常，內附順氣香，同時燃吸其烟，一切症狀消於無形。正本清源，可保健康。

港九各大藥店均有代售。

每瓶六十粒，大號每瓶三百粒。

香港文咸東街唐拾義藥廠有限公司發行

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER S.T. DISTRAINT NO. 263 OF 1990 准於一九九〇年九月一日即星期六日上午十一時正在香港九龍城聯合道門牌八十號三字樓A室 LEE PIK MAN (NATURE OF GOODS—TELEVISIONS, REFRIGERATOR 貨物性質——電視，雪櫃）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現鈔紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓

電話五二二零二二四

惠康有限公司及生力啤酒廠有限公司
送出獎品三千份

惠康與生力在沙田美林惠康新店合辦之幸運輪抽獎遊戲已完滿結束，8月24日至26日期間共送出獎品高達三千份，總値超過港幣18,000元正。

退股啓事

本公司股東姚江懷，已於九〇年八月三十日正式退股，日後姚先生在外一切業務華洋轇轕概與本公司無關。

柏偉貿易公司啓

電子老鼠闖迷宮
本月23舉行首屆

（特訊）爲配合香港資訊科技週於九月廿三日所舉行的首屆國際電子老鼠闖迷宮比賽，世界各地，但時至今日代表本港的參賽者，一身的活動方傳至香港便於城市理工內，參觀特爲是次比賽而在本港建造的迷宮。

香港資訊科技週有限公司負責人區煒洪指出，在過去十年來電子及運用自動化與機械化示，爲鼓勵年青人發展科技，電子老鼠闖迷宮比賽實是一項有益的活動。故城市理工學院電子工程系主任鍾寶旋表示，……生將會聯同中文大學、沙田工業學院等學生，各自設計電子老鼠以代表香港，與來自英國、新加坡、日本及澳洲的代表一較高下，在設計的過程中會遇各種技術問題，而他所設計的電子老鼠目前尚未輸入活動的程序，但期望可於比賽期間出賽。（源）

會計文員

中區旅行社誠聘會計文員壹名中五程度，合應屆會考畢業生，男女均可。

請電 5415535 麥先生約見。

香港最高法院雜案
一九八九年第一四二一宗

原告人：AMARA ENTERPRISES LIMITED

被告人：黃伯元

致被告人黃伯元之地址香港灣仔機利臣街6—14號基利大廈十三樓。

啓者：原告人於一九九〇年三月廿六日在香港最高法院對汝控訴追討關於一九八三年十一月七日之第二份抵押契約內所抵押之樓宇進行拍賣以清還抵押契約內所訂約之全部款項及堂費事，但原告人未能將該傳票送達與被告人，現原告人向最高法院申請以代票方式送遞該傳票，茲奉香港最高法院經歷司陳兆愷於一九九〇年八月廿四日諭令將本案傳票及該諭令之副本各一份以下列方法送達上述被告人黃伯元。

將本案刊登一本地出版及廣泛流通於香港之一份中文報章作爲該傳票有效送達被告人黃伯元。

一九九〇年九月一日

原告人代表律師王權輝律師樓啓

通告
香港最高法院
高等法院破產案
一九九零年第B四三六宗

有關：梁婉兒經營美柏企業公司單方面申請債權人：時尚國際貿易公司

關於一九九零年七月二十日發出之申請破產通知書一事

啓者：債權人時尚國際貿易公司其地址爲香港九龍觀塘道386號毅力工業中心P單位已於香港最高法院向台端發出申請破產通知書而法院並已對上述破產通知書送達台端一事於一九九零年八月二十九日頒令：

（一）將本案之通告在報刊登一天；及

（二）將申請破產通知書及代票論令之蓋印副本各一份以普通郵遞寄往香港新界沙田大圍香粉寮第181約898號地段1字樓予欠債人。

此致作爲送達台端該申請破產通知書之有效方法，送達日期將爲刊登通告及郵寄上述文件當天。上述申請破產通知書可向法院申請索閱。

梁婉兒經營美柏企業公司其地址爲香港新界沙田大圍香粉寮第181約898號地段1字樓

日期：一九九零年九月一日

債權人代表律師劉百濟律師行

香港德輔道中七十一號永安集團大廈6字樓六零七至六零九室

澳洲昆士蘭省教育部

政府中學開辦之大學預科課程

將於一九九一年一月開課

如果想申請入讀澳洲大學，先在澳洲完成大學預科課程，肯定大有幫助。

香港學生，香港中學會考（HKCEE Exam）合格，如果有意於一九九一年入讀第十一班或第十二班，現可申請入學。

經過有關當局細心挑選，八間直屬政府及由政府管理的學校被委開辦大學預科課程，爲學生提供最佳的學習環境和多方面的課程，確保學生能夠獲得優異成績。

昆士蘭是位於澳洲的東北部，氣候怡人，屬亞熱帶氣候。首都布里斯本（Brisbane）更是繁盛的商業中心。

查詢有關學校、校址、學費及住宿等資料，請聯絡：

澳洲教育顧問 香港灣仔灣仔道113—115號得利商業大廈11字樓B室 電話：8383377 或 8933371

承業主命
銅鑼灣銀幕街九號招標出售

地址：香港銅鑼灣銀幕街九號

地段：（THE REMAINING PORTION OF INLAND LOT NO.2605）

面積：約一二〇五平方呎

官批年期：由一九二一年十月十七日起計七十五年可續七十五年

地舖、三、四及六樓每年租金：港幣五十九萬七千餘元

二樓及五樓：交吉

截標日期：一九九〇年九月二十四日中午十二時

招標章程可向希仕廷律師行索取

業主代表律師希仕廷律師行

香港中環花園道三號中銀大廈二十一樓 電話：五二三九一六

欖勿兄弟拍賣行拍賣 THE MANHATTAN (HOLLYWOOD EAST) DISCOTHEQUES LTD.
之唱片二〇九張唱機二架廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1192 OF 1990 准於一九九〇年九月一日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍尖沙咀東部 REGAL MERIDIEN HOTEL（富豪酒店）地庫第二層舖位B二〇五—八，B二一三—四，B二一四—五 THE MANHATTAN (HOLLYWOOD EAST) DISCOTHEQUES LTD. (NATURE OF GOODS—209 RECORDS, 2 TECHNICS RECORDERS 貨物性質——唱片二〇九張，唱機二架）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現鈔紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港羊毛化纖針織業廠商會有限公司通告

一九九〇年九月一日 字第五十八號

本會依章定期一九九〇年九月廿一日下午六時半，在九龍又一村高槐路又一村俱樂部，舉行一九九〇年度會員尋常大會，茲將有關議案列左：

1. 省覽及通過第十八屆第二年會務報告書。
2. 省覽及通過一九八九年度結算書案。
3. 聘請一九九〇年度核數師案。
4. 選舉第十九屆會董案。

除通告外相應登報，希煩查照，準時出席爲荷。

右通告

本會各會員

會長：唐英年

副會長：梁君彥 陳鴻基 曹其鏞

香港城市理工學院徵聘

（一）物業處技術員

（二）科技學院應用科學系助教

（三）人民及社會科學院英文學系兼職講師

（四）科技學院電子工程學系研究助理

月薪：

技術員：九〇三五元至一四六四〇元

助教：一〇四六五元至二一五三五元

兼職講師：每小時一百九十元、二百三十元或二百七十元（按所授課程而定）

研究助理：八二四五元

應徵者可親到九龍達之路83號香港城市理工學院接待處索取申請表格及有關資料，並於九月十五日前寄回上述地址。若於七月下旬仍未獲約見者，均作落選論。

詳情請參閱明日南華早報廣告欄。

徵聘體育記者

本報聘請體育記者須大專畢業有意者請附履歷電話函華僑日報信箱335號洽

OFFICE ASSISTANTS

月薪 $4,000

某大律師行現徵聘辦公室助理多名。如工作表現良好者，更有機會晉升至文員職位。

應徵者須符合下列條件：

—— 男性，年齡17至20歲

—— 中五程度，無需工作經驗或中四程度，並最少有一年工作經驗

（1990年度會考生請帶同會考成績表面試）

工作地點於中環或旺角，工作時間每天朝九晚五，每星期工作五天半，並有超時工作津貼。福利包括年終雙糧、醫療保險、進修津貼及兩星期有薪大假。請於每日 10AM 至 12PM 電：8432317 歐陽先生約見。

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電：五四九一一八一內綫30號容先生洽。

拍賣大發雙座及私家車五十鈴VAN及豐田HIACE輕型貨車共十五部廣告

啓者茲定於一九九〇年九月五日星期三上午十一時十五分在香港士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓本行拍賣房內拍賣現停放在九龍紅磡戰頭街十二號中華電力有限公司鶴園電力站運輸部內之大發雙座輕型貨車七部（其中有冷氣四部）大發冷氣私家車兩部五十鈴VAN五部及八五年豐田HIACE乙部欲知詳細請向本行索取目錄表及看車證（注意看車時間：九月三日及四日每日由上午九時至十二時及下午二時至五時止）

電話五二二三三〇八　香港欖勿兄弟拍賣行

欖勿兄弟拍賣行拍賣 VINCY ENGINEERING & TRANSPORTATION CO. LTD. 之圖文傳眞機寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1213 OF 1990 准於一九九〇年九月一日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌五一五號——五一七號 GOOD HARVEST COMMERCIAL BLDG 三字樓及 FLAT ROOF（露台）VINCY ENGINEERING & TRANSPORTATION CO. LTD. (NATURE OF GOODS—FAX MACHINE, COPYING MACHINE, OFFICE FURNITURE, COMPUTER 貨物性質——圖文傳眞機，影印機，寫字樓傢俬，電腦）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現鈔紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港政府公佈

1990年城市規劃（修訂）條例草案
林村中期發展審批地區圖
圖則編號 IDPA/NE-LT/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定林村區爲中期發展審批地區，有關圖則名爲林村中期發展審批地區圖則編號 IDPA/NE-LT/1。由本公告首次刊登之日（即一九九零年八月三十一日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：

（Ⅰ）香港雪廠街政府合署西座入口中西區政務處諮詢處。

（Ⅱ）香港花園道美利大廈4樓規劃署。

（Ⅲ）新界大埔汀角路大埔政府合署地下大埔政務處。

（Ⅳ）新界沙田銅鑼灣山道沙田政府合署地下沙田及東北規劃處。

1990年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關的條款被視作已在一九九零年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款的規定，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行的其他發展，均可能按照有關程序，執行處理，在1990年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前的狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意的其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，公告指定的人士可被罰50萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰1萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定的措施，及向公告指定的有關人士收回執行上述措施的費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈4樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份10元；彩色版本每份60元。

一九九〇年八月三十一日　規劃署署長 余敦

城市規劃條例（香港法例第131章）
經核准之香港仔及鴨脷洲分區計劃大綱圖則第S/H15/4號之修訂項目

總督會同行政局根據上述城市規劃條例第12（1）（b）（Ⅱ）條之規定，將經核准之香港仔及鴨脷洲分區計劃大綱圖則第S/H15/4號交回城市規劃委員會修訂。城市規劃委員會已依照指示根據該條例第12（3）條之規定制訂了一份草擬修訂圖則。

各修訂項目載列於附表內，依據上述條例第5條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後兩個月內，即一九九〇年八月卅一日起，在一般辦公時間內往下列地點查閱上述分區計劃大綱草擬圖則及各修訂項目：

（a）香港政府合署西座入口中西區政務處諮詢處；

（b）香港花園道美利大廈4樓規劃署；及

（c）香港香港仔美豐閣廿五號地下及三樓南區政務處

按照上述條例第6（1）條之規定，任何受修訂項目影響之人士可於上述兩個月期間內向城市規劃委員會就修訂項目提交書面反對。反對書應送交香港花園道美利大廈規劃署轉交城市規劃委員會秘書。

按照上述條例第6（2）條之規定，反對書必須清楚說明：

（a）反對之性質及原因；

（b）如果將草擬圖則作某種修改，便願意撤銷反對，請提出修改圖則之有關建議。

修訂項目附表

上述草擬修訂圖則第S/H15/5號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售；黑白版每份十元，彩色版每份六十元。

城市規劃委員會根據城市規劃條例（香港法例第131章）而擬備之香港仔及鴨脷洲分區計劃大綱草擬圖則

第S/H15/4號之修訂項目附表

1. 依據上述條例第5條在憲報刊登之修訂項目

經在圖則內示明之前修訂項目

A項 ——將位於深灣道的「政府/團體/社區」用地改劃爲「住宅用地（甲類）」。

B項 ——將鄰近石排灣邨的一塊土地（已劃作「政府/團體/社區用地」及「道路」）改劃爲「住宅用地（甲類）」。

C項 ——將位於業勤街的「政府/團體/社區」用地改劃爲「其他指定用途用地（附設有多層公衆貨車停車場的商業發展）」。

2. 圖則中註釋之修訂項目

第一項 ——在註釋內納入「其他指定用途用地（附設有多層公衆貨車停車場的商業發展）」。

第二項 ——在註釋內納入「酒店式服務住宅樓宇」。

一九九〇年八月三十一日　城市規劃委員會主席班禮士

運輸署公告
臨時封閉介乎琴行街與電照街之間一段丹拿道

茲公布爲方便進行重鋪路面工程，於一九九零年九月二日上午七時至下午七時封閉丹拿道介乎琴行街與電照街之間一段，禁止車輛駛入。擬由臨時封閉的一段丹拿道前往繼園臺或繼園街的車輛，須改經琴行街、七姊妹道、書局街、渣華道、民康街、健康西街、七姊妹道及電照街。

有關地點將有適當輔導交通設備，指導駕駛人士。

運輸署署長 蘇耀祖

海事處佈告
一九九〇年第一三〇號
船舶操作人士及租賃人士注意

下列日期爲天氣適宜之非工作日：一九九〇年七月十三日、十四日、二十八日、二十九日、三十日及三十一日

海事處佈告
一九九〇年第一三一號
臨時遷移有燈浮標

有關臨時遷移「青洲」有燈浮標的一九九〇年第六十八號（T）海員通告經已發出。

一九九〇年第一三二號
挖泥工程及臨時禁止碇泊區

有關在油麻地，深水埗及荔枝角海岸進行挖泥工程，期間禁止船隻在受影響區域碇泊的一九九〇年第六十九（T）號海員通告經已發出。

二、該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓三一八室船隻出入口手續及危險品辦事處免費索取。謹此公告週知。

署理海事處處長 柏慕

海事處佈告
一九九〇年第一三六號
一九九〇年九月份舉辦的水上體育活動

下列水上體育活動將會在一九九〇年九月份在香港海域舉行：

（甲）帆船比賽

由各個社團主辦的帆船比賽，將在下列日期在維多利亞港東面、藍塘海峽、將軍澳、牛尾海、塔門海、大鵬灣、赤柱灣、東西博寮海峽及大嶼山南、北水域舉行：一九九〇年九月一日、二日、八日、九日、十五日、十六日、二十二日、二十三日、二十九日及三十日。

（乙）滑浪風帆

滑浪風帆比賽將會逢星期六及星期日在長洲東灣舉行。

（丙）其他比賽

（Ⅰ）划艇比賽：九月二日〇九〇〇時至一七〇〇時，在西貢黃石碼頭舉行。

（Ⅱ）獨木舟比賽：九月十六日〇九〇〇時至一七〇〇時，由添馬艦海軍總部起，經鯉魚門至淺水灣。

（Ⅲ）划船比賽：九月二十三日〇九三〇時至一七〇〇時，在沙田城門河舉行。

二、航經賽區附近船隻的船長及船隻負責人，務請小心駕駛，並避開賽船及參賽者的情況。無論如何，船隻航行時必須嚴格遵守一九七二年國際海上避碰規例的規定。謹此公告週知。

海事處處長 施祖祥

本港新聞

香港賽馬會助學金
第三批名單

香港賽馬會助學金一九九〇年至九一學年度第三批獲核准助學金同學名單今日公佈，名單除在僑日報刊登外，並在荷李活道一〇六至一一六號華僑日報社大堂張貼，另香港中環德輔道中二號地下、灣仔軒尼詩道二七號地下均有張貼。

龔佩芳	伯裘英文書院	減費
莊惠香	官道中學	減費
周駿傑	北角衞理堂學校	減費
周穎雯	圓玄學校	減費
周貝鳳	旺角勞工子弟學校	減費
周貝珠	旺角勞工子弟學校	減費
周啟賢	邱金元職先學校	全費
周婉儀	五邑司徒浩中學	全費
李寶龍	五旬節林漢光中學	全費
李方盈	曹聖亨中學	減費
李翠恩	宣道會鄭榮之中學	減費
李慧琼	五邑司徒浩中學	減費
李舒陶	基督書院	減費
利偉强	慈航智林紀念中學	減費
梁路孝	鄺仲學校	減費
梁禮恆	神召會華惠學校	全費

[illegible]

翡翠 文華 黃 光新(1)(2) 3 963110 5 771011 5 632959

今天7場 加早四場 點

幻魔大戰　一咬OK　鍘美案　張馬秋君良連　京劇寶殿　鄭寶宛　京劇團　建國演出

千年女妖　配粵語成老少宜

金聲 總統 民樂 利港 香港仔

UA金鐘 光華 屯門 4591170

今天獻映 林克布孽慾 兩八斤半新 娃嬌俏天轟 戰大魔幻

今天六場 大幻戰魔 神如擎 掌來登

今天七場 聖賭 群義英胆

今天七場 聖戰風雲 八両半斤 聖戰風雲

新華·普慶② 普慶① 倫敦 京華

金線映 90年金像獎最佳外語片 星光伴我心

今映 慾孽布林克

今映 見到女牙好癢

一咬OK

今午夜 千年妖女

今天 妖夜賭感官

華僑日報 中華民國七十九年（一九九○）九月一日 星期六

本港新聞

香港賽馬會助學金 第三批名單

香港賽馬會助學基金一九九○至九一學年度第三批獲核准助學金同學名單今日公佈，名單除在華僑日報刊登外，並在荷李活道一○六至一一六號華僑日報總社大堂張貼（另香港中環林士街二號地下華人銀行大廈樓下）華僑日報中區分處，北角渣華街一二七號地下華僑日報北角分處及九龍旺角上海街四九七號地下華僑日報旺角辦事處亦備有名單查閱，助學基金不再作個別通知，希為留意。有關助學金派發日期及領款手續俟後另行通告。

第三批（共三百名）獲助學金同學名單如下：

姓名	就讀學校	助學金類別
盛龍忠	崇正中學	減費
鳳惠南	鄧肇堅工業中學	全費
畢滔明	玫瑰崗學校	全費
陳穎傑	伯裘英文書院	減費
陳文譜	香島中學	減費
陳少武	永光英文書院	全費
陳婉婷	天主教明我學校	減費
陳少頤	柏雨中學	減費
陳綺華	聖瑪加利女書院	減費
陳伊沫	梁文燕紀念中學	全費
陳菁鳳	寶血女子中學	全費
陳夢娟	賽馬會體藝中學	全費
陳漢輝	荃灣官立中學	全費
陳佩嫦	聖公會林裘謀中學	全費
陳佩儀	馮黃鳳亭中學	全費
陳國強	聖公會林裘謀中學	全費
陳國偉	育才中學	全費
陳家宜	五邑司徒浩中學	全費
陳思惠	上智英文書院	全費
陳惠貝	圓玄學院第二中學	全費
洪兆輝	基敬扶輪職先學校	全費
鄭秀香	聖保祿中學	全費
鄭慧香	寶血女子中學	全費
鄭淑珍	好時光中英文學校	減費
蔣鴻志	聖瑪加利書院	全費
張國輝	沙田崇真中學	全費
張可思	伯裘英文書院	減費
張超暉	公理書院	全費
張妙旋	聖馬利亞堂中學	全費
張娟貞	大同中學	減費
張振芬	柏雨中學	減費
張鶴齡	聖道明學校	減費
趙善存	協和書院	全費
趙靜珊	聖保羅男女中學	全費
蔡佩芳	伯裘英文書院	減費
莊惠香	宣道中學	減費
周駿傑	北角衛理堂學校	減費
周穎雯	圓玄學校	減費
周貝鳳	旺角勞工子弟學校	減費
周貝珠	旺角勞工子弟學校	減費
周徹晉	邱金元職先學校	全費
周婉儀	五邑司徒浩中學	全費
朱允瑜	保良局第一中學	全費
朱達榮	魚類統營處工業中學	全費
秦家蕙	聖恩學校	減費
鍾詩潔	邱金元職先學校	全費
鍾偉健	比薪中英文學校	減費
鍾熙蓉	伯裘英文書院	減費
許明輝	羅基書院	全費
許現強	庇理羅士女子中學	全費
馮永康	秀中學校	減費
馮婉明	聖保祿中學	全費
馮雲玉	瑪利亞預科書院	減費
何笑薇	地利亞中學	減費
何淑芬	五邑司徒浩中學	全費
侯詠琴	崇正中學	減費
簡寶珊	葉紀南紀念中學	減費
高淑儀	沙田培英英文中學	減費
江皓瑩	德信學校	全費
顧美寶	寶血女子中學	減費
古嘉儀	五邑司徒浩中學	全費
龔永祥	聖類斯學校	全費
關耀明	香港培英中學	減費
關穎聰	荃灣官立中學	全費
郭子健	柏雨中學	減費
郭可兒	鄉議局元朗區中學	減費
郭美儀	聖馬加利女書院	全費
郭銀英	心誠中學	減費
賴利茵	協和中學	減費
賴寶昌	荃灣聖芳濟中學	全費
黎淑明	聖公會林裘謀中學	全費
黎穩明	馮黃鳳亭中學	全費
黎慧嫻	協和書院	全費
林衛平	香島中學	減費
林燕玲	地利亞中學	減費
林翠琛	威靈頓英文中學	減費
林詩琪	樹仁書院	全費
林詠詩	何東官立工業女中	全費
劉寶玉	慕光英文書院	全費
劉賀良	香島中學	減費
劉偉珊	李惠利工業學校	減費
劉家成	聖類斯學校	減費
劉家俊	聖類斯學校	減費
羅冠駒	沙田官立中學	全費
李偉敏	地利亞中學	減費
李寶龍	五旬節林漢光中學	全費
李方盈	黃鳳亭中學	全費
李翠恩	宣道會鄭榮之中學	全費
李慧瓊	五邑司徒浩中學	全費
李舒蘭	基督書院	全費
利偉強	慈航智林紀念中學	全費
梁啟峯	躍思學校	減費
梁禮恆	神召會華英學校	減費
梁梓鋁	伯裘英文書院	減費
梁美結	中聖書院	減費
梁春華	瑪利亞書院	減費
梁卓倫	荃灣官立中學	全費
梁金玉	鄧肇堅工業中學	全費
梁金愛	寶覺女子中學	全費
盧頌敏	閩光書院	減費
盧駿豪	旭輝學校	減費
盧柏聰	南英學校	減費
呂禮兒	協和書院	全費
陸泳霖	孔仲岐英文中學	減費
朱新強	基敬扶輪職先學校	全費
麥佩珊	瑪利亞書院	減費
吳少彬	協和書院	全費
吳雪娜	五邑司徒浩中學	減費
吳慧娟	青年會中學	全費
吳慧雅	可風中學	全費
吳培正	聖類斯學校	全費
吳美兒	柏雨中學	全費
吳多仁	銘賢書院	減費
顏秀華	台山商會中學	減費
顏炳欽	培僑中學	全費
彭國峯	官塘瑪利諾書院	全費
蘇明輝	梁文燕紀念中學	減費
蘇靜航	樂善堂余近卿中學	全費
蘇婉玲	柏雨中學	全費
石浩允	慕光英文書院	全費
孫靖倫	梁式芝書院	減費
孫靄茵	聖羅撒學校	全費
孫佩明	聖公會林裘謀中學	全費
中慧晉	天主教大埔學校	全費
司徒建圻	伯裘英文書院	減費
譚美嫻	孔仙洲紀念中學	減費
鄧育菁	台山商會中學	全費
鄧亮洪	利瑪竇中學	全費
鄧智超	覺光學校	減費
鄧智偉	覺光學校	減費
鄧鳳妮	基督教小天使學校	減費
杜兆晉	葵涌循道中學	減費
唐曉詰	香島中學	全費
曾麗雲	五邑司徒浩中學	減費
曾雅菁	香港博愛學校	全費
曾雅分	香港博愛學校	減費
曾森豪	綠葉學校	減費
謝坤儀	天后廟學校	減費
謝均盛	基敬扶輪職先學校	全費
謝宏偉	香島中學	減費
謝蔓	柏雨中學	減費
尹愛鳳	崇蘭中學	全費
尹浩然	嘉文學校	減費
溫詠詩	順利天主教中學	全費
溫志成	聖公會基孝中學	減費
王志霖	台山商會中學	全費
王建勇	沙田培英中學	全費
王佩思	聖安當學校	減費
王家智	聖安當學校	減費
王翠菱	漢華中學	減費
王鳳玲	聖瑪加利女書院	減費
王楚雲	堅尼地城明愛中心	減費
王曉東	香港培僑中學	減費
王婉清	大埔學校	減費
王婉雯	大埔學校	減費
黃穎瑜	信義會生命學校	減費
黃鳳儀	伯裘英文書院	減費
黃育配	聖瑪加利女書院	減費
黃達強	佛教黃允畋中學	全費
黃笑寧	柏雨中學	減費
黃鳳玲	柏雨中學	減費
黃敏兒	閩光書院	減費
黃慧儀	沙田官立中學	減費
黃詠儀	聖迦利亞預科書院	減費
黃淑瑩	瑪利曼中學	全費
黃麗芳	藍田聖保祿女中	全費
黃裕源	蔡章閣職先中學	全費
黃邦苑	沙田崇真中學	全費
黃長楷	孔聖堂中學	全費
胡秋鳳	基敬扶輪職先學校	全費
胡敏惠	聖本德工業中學	全費
胡鳳萍	葉紀南紀念中學	全費
杭俊佳	官塘瑪利諾書院	全費
游雅儀	青松中學	全費
楊子賢	查理斯中英學校	全費
楊希勤	佛教黃允畋中學	全費
楊漢坤	新民書院	全費
楊國柱	張明添中學	全費
楊家詠	德貞女子中學	全費
楊詠嫦	新法書院	減費
楊惠儀	聖瑪加利女書院	減費
楊成耀	伯裘英文書院	減費
楊秀梅	柏雨中學	減費
楊錫年	地利亞中學	減費
嚴詠茵	荃灣明愛成教中心	減費
英結之	蘇浙公學	全費
易思仁	大同中學	減費
葉慧儀	陳白沙紀念中學	全費
蔡文思	地利亞中學	減費
葉國全	德仁書院	減費
葉錦瑩	柏雨中學	減費
葉武耀	威靈頓英文中學	減費
葉鎮邦	明慧學校	減費
姚思敏	聖類斯學校	減費
姚建邦	救世軍禾菴學校	減費
余美嫦	柏雨中學	減費
余雪儀	太陽島英文學校	減費
余欣儀	太陽島英文學校	減費
余翠珊	覺光法師中學	全費
袁明漢	香島中學	減費

英京大廈業主法團週年大會選舉新員

（特訊）灣仔英京大廈一九二至一九四號，及一九六至一九八號，業主立案法團，昨日下午八時假盧氏宗親會禮堂，舉行週年同人大會，選舉主席，財政，秘書及委員。

出席者有：全體委員，業主及列席嘉賓灣仔政務處高主任，灣仔街坊會理事長林貝律嘉等數十人。

大會由上屆主席盧耀宗主持，首先報告過去一屆所舉辦各項事宜及下屆應興應革事項後，並討論議案：（一）商討大廈住宅單位倘若用作違反公契或公契所任定的用途外，是否應該依法律途徑起訴。結果：一致通過依法起訴。（二）選舉新一屆主席，財政，秘書及委員。結果順利產生新職員如下：一九二至一九四單位主席：富成公司（代表）許錦基，莫錦如。財政：張振歐，委員源華森，袁惠堂（林振明代表）。一九六至一九八單位主席：盧氏宗親會（盧耀宗代表）。財政：梁錦模。委員：盧志立，李稠，林振明。秘書：康業服務有限公司。（奕）

英京大廈業主立案法團週年大會選舉主席，盧耀宗（盧氏會）聯歡主席後全體合照。（木嬰記者攝）

香港中醫中藥界歡宴陳哲燦校長

（特訊）香港國際中醫中藥聯合總會，中國國際醫學院，香港中醫師公會，港九中華藥業總商會，香港中國醫學會及香港中醫藥研究學院，昨日下午七時假鴻福樓歡迎中華民國僑務委員會中華函授學校陳哲燦校長抵港訪問聯歡大會。

出席嘉賓有：立法委員諸猷邦，國立中山大學校友會理事長黃培才，中華函授學校校友會會長陳銘桓，理事長方瑞源。主方首長有：譚寶鈞，黎宗祇，劉漢江，吳英鑑，蘇源，陳保生，盧健榮，何謙廷，黃凝豪，曾富城及各會理監事等百多人。

各會首長譚寶鈞，劉漢江，黎宗祇，吳英鑑，蘇源相繼致詞後，並代表大會致送紀念品。陳氏接過紀念品後致詞答謝各界的盛意舉辦設宴招待，並盛讚香港中醫中藥界的團結，堅定立場熱愛祖國，共同發揚中醫藥學術。陳氏又謂：十月慶典快將來臨，各會均紛紛組團回國參加慶祝，屆時希望能到僑委會敘聚，俾能盡地主之誼招待各位。聯歡宴會，氣氛洋溢，賓主盡歡。（奕）

香港中醫中藥界聯合歡宴陳哲燦，大會首長譚寶鈞，劉漢江等代表致送紀念品

觀塘扶輪社獲贈一星獎國際獎狀

（特訊）國際扶輪社三四五○區總監區錦源，昨午出席觀塘扶輪社午餐會，並代表總社社長保羅歌斯達頒授「一星獎」及國際服務獎狀予該社，由下屆社長梁焯森代表接領，區總監指出獲一星獎之扶輪社區內僅得五社，實屬難能可貴，希望貴社今後對扶輪服務精神百尺竿頭更進一步。

昨午與會者之社長吳平德，梁焯森，馬寶全，余嘯人，李國慶，鄭明興，侯錦初，馮偉倫，鄭明興，李可立，莊建星，朱裕安，岑福田，沈慶才，楊啟健，傅繼瑞，葉景文，梁予正，區總監區錦源，區秘書戴雅林，及友社社友甚眾。（天）

聲華 油麻地 3849612 | 青衣島長發邨長發商場 ①龍都② 4332363 | 福星 8189102 | 龍華 4922545 | 凱都1 4594857 | 寶石 3657116 | 富都 3429997 | 雅都 6976806 | 美都 4788911 | 鴻基2 6538201 | 新聲 6976808 | 金門 3663111 | 凱都2 4594857 | 新樂 3618167 | 影都 7426111 | 新寶 3857151 | 新都 5772296 | 寶聲 3-881652 | 黃金 3 860784 | 文華 3 963110 | 翡翠 5 771011 | 新光(1)(2) 5-632959

今天兩場 12:30 2:30 京劇戲寶 鍘美案 馬連良 張君秋 夜場 鄧宛霞京劇團 建團演出
今天五場 幻魔大戰 老少咸宜 粵語配音 早場四點 血汗金錢
今天7場 加早場四點 一咬OK 王賢娟 林俊明 今晚午夜場 千年女妖 明晚午夜三場
今天6場 加一四點 一咬OK 今早：鬼新娘 今晚午夜場 千年女妖 明晚午夜三場
新寶殿原名 兩院 今天7場 加午四點及夜 許冠文 許冠傑 許冠英 新半斤八兩 請統府園 極富喜劇品 今早新：天籟之聲
今天7場 加午四點及夜 許冠文 許冠傑 許冠英 新半斤八兩 今天早兵出奇 今早 影都：兵出奇士
今天7場 加午四點及夜 許冠文 許冠傑 許冠英 新半斤八兩 今早新發 大伴我闖天涯
今天7場 加午點及四夜 李賢 奧莉花西 關之琳 聖戰風雲 進國林東雲列四 軍際嶺風系之 今早美都 兵出奇士
今天7場 加午點及四夜 李賢 奧莉花西 關之琳 聖戰風雲 進國林東雲列四 軍際嶺風系之 今早富都 歡樂石 淫獸 大都之歌
今天7場 加午點及四夜 李賢 奧莉花西 關之琳 聖戰風雲 進國林東雲列四 軍際嶺風系之 今早華福 我是星天伴 龍台 歡唱
今天七場 夜場 加開四點午 李賢 奧莉花 關之琳 聖戰風雲 今早 壯志豪情
4332362 七場 四點 加午夜場 許冠文 許冠傑 許冠英 新半斤八兩 今早天場 壯志豪情
今天五場 忍不住的性 四點場映 今早 夜夜夠喉 淫道間
今天五場 虎膽龍威續集 兒童不宜 杜比音響 今晚午夜場 戰慄

華嘉 5670421 | 嘉年華 5670421 | ①嘉城② 7130256-6 | 紅磡 | 好運 K7556810 | 皇都 | 華威 | 皇后 | 長沙灣荔枝角站 ②新麗① 7857763 | 海城 ②① 7356915 | 利冬威 4572795 | ①京都② 5737374 | UA沙田 6908228 | UA黃埔 3031040 | UA金鐘 | 屯門 4591178 | 光華

今天七場 加四點午夜場 周星馳 張敏 吳君如 吳孟達 賭聖 群英胆義 早場今天
院① 今天六場 加開午夜 大魔幻戰 夜四點午 雌雄雙粉脂 院② 今天五場 登擊如來神掌 演主街頭 康四點 開心鬼撞鬼
今天獻映 慾孽布克林 加開四點 新半斤八兩 加開四點午夜 轟天俏嬌娃 幻魔大戰 加開四點
妖夜傳說 加開午夜 一咬OK 四點加開 雄雙粉脂 加開四點 鐵甲威龍 轟天俏嬌娃 幻魔大戰 加開四點 千年女妖：午夜場
妖夜傳說 加開午夜 一咬OK 四點加開 聖賭 午夜加開四點 虎胆威龍 轟天俏嬌娃 幻魔大戰 加開四點 千年女妖：午夜場
加點四午夜場 今天 極品喜劇 老少咸宜 新半斤八兩 許冠文 許冠傑 許冠英 不奇招絕
今天四場 加六點 大導演 約翰 三片里級 傳說夜妖 一夜之間 魂飛胆俱狂叫驚步步 疑
今映 賭聖 奧妙上吃為聖 大通小心 攻讀 逢賭必贏 早場 羅賓漢
今天五場 三級 驚悚片 妖夜傳說 一夜之間 今午明早夜場 聖賭
今天六場 加午夜 轟天俏嬌娃 狂撞擦出火爆笑聲 韓蒂高演 兒童不宜
明今七場 加四點午夜場 賭聖 周星馳 吳君如 王人勝決 戰難，賭
第三週 頻年和四三年加開 午夜場 爭與誰一 聖賭出 周星馳 吳君如 張敏 吳孟達 元奎 賭聖 兒童不宜
加開四點夜場 周星馳 張敏 吳君如 吳孟達 主演 賭聖 兒童與影電遊不宜 今天早場 紅磡猛鬼 好運舞的心
周三第 今天七場 加開四點 及午夜場 周星馳 張敏 吳君如 吳孟達 聯合主演 賭聖 誰與爭鋒
今天六場 加開四點 林子祥 關之琳 徐少強 鄭柏林 聯合主演 一咬OK 今晚午夜場 千年女妖
第三週 加開四點夜及午場 周星馳 吳君如 張敏 吳孟達 聯合主演 賭聖 誰與爭鋒
今天六場 加午夜場 米路吉蒂高 韓蒂 聯合主演 轟天俏嬌娃 七直擊 嬌娃闖關 衝猶猛遇狂擊

淘大花園 淘大 7967371 | 銅鑼灣 碧麗宮 8951500 | 尖沙咀 明珠 海運 7305444 5776351 | 北角 國都①② 5708861 | 香港仔 5551449 | 九龍城 國際 3820749 | 灣仔 國泰ABC 8335677 | 大埔墟 銀星①② | 荃灣 凱旋 4161419 | 元朗 新光樂 ②① 4421008 | 金 鴻基1 鴻基 聲鴻 | 聲樂 3617109 | 民樂 3675649 | 總統 8331937 | 金聲 7718933 | 香港仔 利港①② 8709272

今天七場 加開四點午夜場 李修賢 關芝琳 聖戰風雲 原國際 上版 兒童不宜
今天七場 加開四點午夜場 許冠文 許冠傑 新半斤八兩 老少咸宜 極品喜劇 許氏影業公司出品
今天七場 正場：四點加開午夜 李賢 奧莉花西 關之琳 修 聖戰風雲 新題材！新挑戰！ 衝出亞洲 進軍國際 監製導演 林嶺東 兒童不宜 燕南故事 麥嘉出品 金公主發行 今早至全場天才 勁
今天七場 正場：四點加開午夜 李賢 奧莉花西 關之琳 修 聖戰風雲 新題材！新挑戰！ 衝出亞洲 進軍國際 林嶺東 兒童不宜 燕南故事 麥嘉出品 金公主發行
今天七場 正場：四點加開午夜 李賢 奧莉花西 關之琳 修 聖戰風雲 新題材！新挑戰！ 衝出亞洲 進軍國際 林嶺東 兒童不宜 燕南故事 麥嘉出品 金公主發行
今天五場 轟天俏嬌娃 今早 雄心壯志
今天五場 鐵甲威龍續集 明早 最佳女婿
加開四點午夜場 許冠文 許冠傑 新半斤八兩 老少咸宜 極品喜劇 許氏影業公司出品 九點 猛龍過江
今天五場 三級片 妖夜傳說 四點 一夜時空 千年女妖
今天六場 加四點 一咬OK 夜狂瘋
今天七場 加午夜四點 周星馳 聖賭 兒童不宜 一出誰與爭鋒聖賭 即日五場不適合兒童 轟天俏嬌娃 米路吉蒂 高蒂韓 一咬OK 耳目一新 心入人頭
加開四點午夜場 周星馳 張敏 吳君如 吳孟達 主演 賭聖 兒童與影電遊不宜 今早天場 香港仔 花心夢 國際新人最佳拍檔
今天五場 林子祥 關之琳 一咬OK 老少咸宜 杜比音響 體立
今天五場 超凡脫俗 浪漫的挑逗 一輕鬆全身失控
加開四點午夜場 電影大師大島渚 震驚國際代表作 感官世界 明珠早場：賭神
今天五場 愛之伴侶 最具爭議性的題材 相愛無罪 諾文蓮尼
今天五場 米路吉蒂 轟天俏嬌娃 兒童不宜 環球影片

利舞台 8954294 | 旺角 南華①② | 石硤尾 南昌 7774837 | 元朗 樂宮 4759660 | 十八鄉 珠江 7123941 | 官塘 銀都①② | 尖東 華懋廣場①②③ 3113000 | 屯門 巴倫紐約黎 ①②③ 4522123 | 快樂 7306148 | 百樂 5705454 | 大角咀 康城①② 8854589 | 百老匯 ①②③ 3375737 | 京華 ①②③ | 倫敦 7368282 | ①普慶 7811833 | ②普慶 7811833 | 新華 573829

今全線映 90年金像獎 金球獎 最佳外語片 星光伴我心 人間溫情！至誠至愛！
今映 三級 地下黃金 銀幕 寫實 德界！ 慾孽布克林 榮獲八九年德國電影節大獎
今映 見到靚女牙癢癢！ 一咬OK 1級 今午夜 千年女妖
今天獻映 妖夜傳說 3級 聖賭 2級 世界感官 3級 四早夜場 千年女妖
妖夜傳說 3級 轟天俏嬌娃 2級 聖賭 2級 四午夜 妖夜傳說 聖賭
今映 許氏兄弟 搞笑喜劇 1級 新半斤八兩 見到靚女牙癢癢 一咬OK 1級 兩院四點午夜 千年女妖 新半斤八兩
今映 三級 妖夜傳說 今夜午 千年女妖
加開四點午夜場 賭聖 今天五場 幻魔大戰 早場 地頭龍
今天六場 加開四點 一咬OK 林子祥 主演 早場 夢中人
今天五場 幻魔大戰 早場 賭聖 英雄 紅樓春夢
加開四點午夜場 賭聖 周星馳 張敏 吳君如 吳孟達
加開四點午夜場 賭聖 今天五場 幻魔大戰 早場 兵兵
院① 賭聖 院② 妖夜傳說 院③ 聖戰風雲 四點及夜午 聖賭 新半斤八兩 聖戰風雲 午夜 千年女妖 新半斤八兩 聖戰風雲
今天獻映 一咬OK 轟天俏嬌娃 聖戰風雲 午夜 一咬OK 轟天俏嬌娃 妖夜傳說
今天六場 加開午夜 今晚百樂 快樂 鬥智鬥力 絕無冷場 緊張刺激 共冶一爐 威龍猛探 虎胆龍威 布斯韋利士 情節出乎意料 爆火天篇面場 快樂早場：感動春潮

離職啟事
本集團公司的集團傳呼電腦… 經理李偉放先生(LI WAI FON… 於本年九月一日(星期六)離職… 後李君在外之一切華洋轇轕… 概與本集團公司無關。特此…
星光傳呼(集團)有限公司
一九九○年九月一日

…的近律師行
（與格傑律師事務所聯營）
茲通告，本行之
洪惠貞律師
許禮文律師
高祺利律師
將於一九九零年九月一日起加入為本行之股東，本行地址為
香港壢山大廈三至六字樓
九龍廣東道海洋中心九三零室
聯營辦事處：北京 台北 三藩市 洛杉磯 硅谷 紐約 華盛頓 東京 米蘭
特此謹告

澳洲昆士蘭教育部
如果想… 定大有… 香港學… 意於一… 經過有… 被委開… 面的課… 昆士蘭… 都布里… 查詢有…
澳洲教育顧問

徵聘體育記者
本報聘請體育記者須大專畢業有意者請附履歷電話函華僑日報信箱335號洽

OFFIC… 月…
某大律師行現… 現良好者，更… 應徵者須符合…
— 男性…
— 中五…
中四…
（1990年度…
工作地點…
九晚五，每星…
貼。福利包括…
及兩星期有薪…
電：8432317

…發展。該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行的其他發展，均可能按照有關程序，執行處理，在一九九○年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前的狀況或恢復至規劃署署長認為滿意的其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，則繼續違犯上述規定，公告指定的人士可被罰50萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定的措施，及向公告指定的有關人士收回執行上述措施的費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈4樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份10元；彩色版本每份60元。

規劃署署長 余敦

一九九○年八月三十一日

…而擬備之香港仔及鴨脷洲分區計劃大綱草擬圖則

第S/H15/4號之修訂項目附表

1. 依據上述條例第5條在憲報刊登之修訂項目
經在圖則內示明之修訂項目
A項 — 將位於深灣道的「政府／團體／社區」用地改劃為「住宅用地（甲類）」。
B項 — 將鄰近石排灣邨的一塊土地（已劃作「政府／團體／社區用地」及「道路」）改劃為「住宅用地（甲類）」。
C項 — 將位於業勤街的「政府／團體／社區」用地改劃為「其他指定用途用地（附設有多層公眾貨車停車場的商業發展）」。

2. 圖則中註釋之修訂項目
第一項 — 在註釋內納入「其他指定用途用地（附設有多層公眾貨車停車場的商業發展）」。
第二項 — 在註釋內納入「酒店式服務住宅樓宇」。

城市規劃委員會主席班禮士

一九九○年八月三十一日

娛樂圈

廖偉雄陳淑蘭主持 娛樂專門店昨開張

阿燦暢談藝進會今後發展大計 亞視邵氏訓練班出身亦邀入會

無綫「娛樂專門店」昨日開張，由廖偉雄、陳淑蘭主持。[illegible]

西藏登台事宜，暫定明年一月往大馬登台，但屆時「藝進會」又會有錢賺，但他自己卻不會收錢，只要是為會做事，他也不會計較。

他稱：與「藝進會」同期成立的還有「導演會」及「攝影師協會」，其中以「藝進會」成績最好，有目共睹，主要原因是會內各同學容易溝通和合作，所以很快便有會址，但之後會內便有許多經常性的開支，所以各位同學為此而要到處奔走，現在雖然自己有門路安排往大馬登台，義務也沒所謂啦。

此外，「藝進會」早前招收新會員，阿燦一直都很贊成擴濶和增加組織成員，如來來去去都是那幾期訓練班的同學，「藝進會」便很容易老化，沒有新血加入，也會令到該會失去衝勁，所以，他希望日後在招收會員方面，除了吸納全部無綫訓練班出來的同學外，也歡迎邵氏訓練班及亞視訓練班出來的同學加入，有交流才會大家的演藝水平有進步，但這些構思並非一朝一夕可以實現，還需時間，因為現在如要管理太多同學，在行政上將遇到困難，所以必須要逐步發展的。

阿燦說，早前在會員大會上，也提出過讓會員人數的建議，就算不是無綫訓練班出來的同學，只要是無綫藝員也有資格入會，但此建議還在考慮中。

●「娛樂專門店」新張，邀得多位影視紅人主持剪綵。

李美鳳自知非阿姐 拍片只求過足戲癮

生日願望是能有代表作

昨日是李美鳳的生日，一早已收到不少朋友所送的鮮花，她自從開店後，已沒有收過花，所以今次很開心，另外，也收到妹妹送的手表。為慶祝她生日，昨晚將和家人及朋友吃飯，再直落卡拉OK玩。

生日願望，她希望身體健康，自試過早前因病倒而入院後，她更發覺健康的重要性。就算有錢，如沒有健康，什麼也是枉然的。另外，她還希望拍到一部自己滿意的電影。

阿鳳表示，很享受目前的電影工作，亦接拍有發揮的戲，也不知飛接拍戲。在拍潮流與「無厘頭」電影，她認為這些電影也有發揮機會，如沒有創作天份也不易做的，看過周星馳和吳孟達在「賭聖」的演出，覺得他們表現的確一流，出神入化。

她曾在「捕風漢子」一片中與星仔合作過，當時已發覺星仔演得很好，演得很活，角色很搶戲。

稍後推出的「笑星撞地球」一片，雖是鬧笑片，但也有發揮機會。阿鳳自揭並非阿姐，只要角色是有發揮已不苛求其他了。

●李美鳳昨日生日，收花收到手軟。

弱女子演得太多 麥麗紅望改戲路 多做剛强女英雌

麥麗紅在拍演「十三皇朝」一場死前吐血的鏡頭，以「咖」朱咕力代替血漿從口中噴出，可是她因為「咖」得朱咕力過多了，而今對朱咕力產生抗拒感，今後也沒有興趣再食朱咕力。

麥麗紅昨日參加「我係吞拿魚」開鏡儀式，她在該新劇中有四集演出，還幸她演四集戲均是連貫性的，雖然戲份不連貫，對於藝員來說是最痛苦的，演出給觀眾看，也不知也頭也路。麥麗紅自認過去自己所演的以善良角色居多，現在希望一改戲路，演一些剛強角色，或男子漢之類的戲，麥麗紅透露，十月份亞視會有新節目給她主持，拍攝人選是鄧梓豐。

四十未婚男人 渴望愛情滋潤

一部充份表達年近四十未婚男子渴望愛情的電影「男人四十戀愛居」，今晚九時零五分安排在電視本港台播出，由渥美清、林寬子、香川京子等主演。

新劇我係TUNA FI 昨假亞視停車場開鏡

演員齊上香祈求順利 內容講述何美婷奮鬥史

亞視新劇「我係TUNA FI」，昨午假該台停車場舉行開鏡拜神儀式，在監製陳澤成率領下，演員何美婷、陳穎芝、寶佩如、麥麗紅、苑瓊丹、黎少芳、盧碧芳、姜皓文、鄧浩光、劉錫賢、曾偉權、[illegible]等一一上香，祈求工作順利。

「我係TUNA FI」共二十集，內容講述余黛娜（何美婷飾）的人生四個階段奮鬥史。余黛娜生長於大嶼山一個漁民家庭，自幼便[illegible]，扮代表「井底之蛙」習性，故此當她出市區讀完中三，兩年內在工廠由女工升為組長時，她已甚感滿意於自己的成就。但隨着年紀的增長，感情的經歷，她便開始發覺自己的不足，遂定下目標，創一番事業，由製衣工廠區合身上中環，內容甚笑又輕鬆。

楊寶玲約滿無綫 亞視厚酬誘加盟

說得坦白：價高者得

楊寶玲十月中便約滿無綫，到下還未決定續約，她的志願不欲再發展約，以部頭形式合作，而經理人則由她另行物色。

雖然尚未動筆，但她和無綫有協議，在約滿後如未完成工作也會待完成之後才走的；另方面，亞視都在接洽她以部頭形式加盟，且價錢也比無綫好，但要考慮的問題也不少；就算他日不續約無綫，也不担心被指不飲水思源，因她已非第一個，而且當然以那一邊的條件最適合自己為加盟大前提。

她直言以部頭形式合作有助將來發展，可以選擇有發揮的劇本拍，無可否認，在過去三年，無綫給了她不少宣傳機會，有助提高在海外知名度，但希望未來的日子可集中在電影方面的發展。

此外，她本來十月在邁步美拍「親宇風情」，但因撞期未能成行，不過，無綫已批了半個月假期給她，所以現在可能利用該假期出外登台賺外快。

出外登台，她相信不會有人「垂青」的，因出道以來都沒有人問過價，可能他們也知自己不會，所以免得被拒絕時難堪吧！

●楊寶玲約滿無綫後，希望以拍電影爲主。

非常時期，無人接送 體諒男朋友患病 陳穎芝並不介懷

最近發生女星被姦殺事件，圈中女星均無不提心吊膽，而女星們凡是有男友者，都紛紛挺身而出，每晚接送女友放工，作護花使者。陳穎芝昨日表示，男友卻不顧她的安危，每晚拍完戲各人都有人接送，惟獨她的男友沒有接她放工，男友而且囑咐她放工返家也不可打電話給他。陳穎芝又表示，雖然男友不理她，其實男友患了肝病，需要多些時間休息。[illegible]

亞運節目各有各做 周梁淑怡成竹在胸 觀眾自會作選擇

[illegible]

何美婷拍竣新劇 返美國繼續學業

何美婷自從「Q表姐」播出後，最近每逢行街都遇到影迷稱她為「Q表姐」，有時，也被影迷稱她做表妹，她也接受，皆因在劇中被叫慣「Q表姐」，她現在已升級了。句謂：「要叫我Q表姐」。

何美婷最近又為亞視主演新劇「我係吞拿魚」，該劇已開拍多天，她希望能在十月底拍完該劇，十月份趕返美國讀書。「我係吞拿魚」劇情很好，她見自己的戲份重過「Q表姐」，最近為了趕劇，每晚祇睡兩小時，所以最近也覺得很疲倦。

對於最近有說亞視在劇集方面有宣傳不力之嫌，何美婷表示，亞視的宣傳工作遠多過無綫許多。

●何美婷加盟亞視之後機會甚多。

轟天俏嬌娃的比路德基

在尊碧威導演的新片「轟天俏嬌娃」之中飾演狄阿拔的是比路德基。在銀幕上，他的名氣當然不及主演的[illegible]，但是他在私生活方面也是一位受尊崇的大人物，因為他不但能演，而且能導，他導演過不少電視片集的熱門節目超過一百集。[illegible]

●麥麗紅、陳穎芝與寶珮如同拍新劇。

安妮柏麗露 憑「墮落花」一鳴驚人

今年年初，法國突然冒出一顆明星，其演技才華豈一套電影「墮落花」得到充份展露，她的名字是安妮柏麗露。

安妮在「墮」片中由一個女孩因貧變為女特工，過程奇情曲折，但無論在細膩情感的掌握，或動作場面的靈活身手上，安妮都有令人讚嘆的表現，而且要參演各種扮演不同身份，證明她具有多方面可塑性。

然而安妮其實不算是新人，她只不過是久別影壇，重新回歸的女明星。原來在十年前，只有十六歲的安妮在偶然情況下加入影壇，本想不到幾年之後，安妮終於過上了尋演路坎坷，這個人不單在事業上爲她講思了「墮落花」，在感情上亦成爲她最親密的伴侶。[illegible]

●安妮柏麗露有過不得意日子。

亞洲國際台獻新獻

亞雅演名 洲俗藝家 電共天獻 影賞地技

亞洲電視國際台九月份安排許多適合不同口味觀眾的精彩節目。[illegible]

黑澤明開拍 八月狂想曲

黑澤明發行了他的新作「黑澤明之夢」後，現在宣佈拍第廿九部電影「八月狂想曲」。這位年屆八旬，日本最有聲譽的電影導演，突然發出的生命力量，日本投資家又再發現他們賺錢潛力。[illegible]

自由大地帶你參觀 愛爾蘭島外展中心

蘇格蘭的愛爾海外展中心及奧克尼羣島是旅遊人士最少遊覽的地方，但這兩處地點卻有其特色，且甚為吸引，今晚七時零五分，亞視本港台播映的「自由大地」，會帶你到這兩個非旅遊熱點的地方觀覽。[illegible]

龐曹聖玉主持BB與你節目 詳盡介紹產前產後育嬰常識

全新一輯「惠氏BB與你九〇」將於明日起逢星期日晚上八時正於亞洲電視本港台播出。[illegible]

●龐曹聖玉曾是抓綫達出來的港太。

今日電視

無綫翡翠台	
6:00	足球[illegible]
6:45	香港早晨
9:10	[illegible]
9:35	IQ博士[illegible]
10:30	卡通
10:55	[illegible]
11:55	[illegible]
12:50	[illegible]
1:00	新聞／周末[illegible]
3:00	周末[illegible]
4:10	[illegible]
4:35	卡通
5:30	雄獅[illegible]
5:55	[illegible]
6:20	K-100[illegible]
6:30	新聞天氣及報告
7:05	新聞透視
7:50	粵訊
8:05	九十年代精英
8:10	[illegible]
8:50	娛樂專門店
9:35	[illegible]
10:35	Asian games lead-in
11:30	新聞[illegible]
11:50	90港姐[illegible]
12:05	世界女子排球錦標賽
1:05	[illegible]
2:35	[illegible]
3:55	黃飛鴻[illegible]

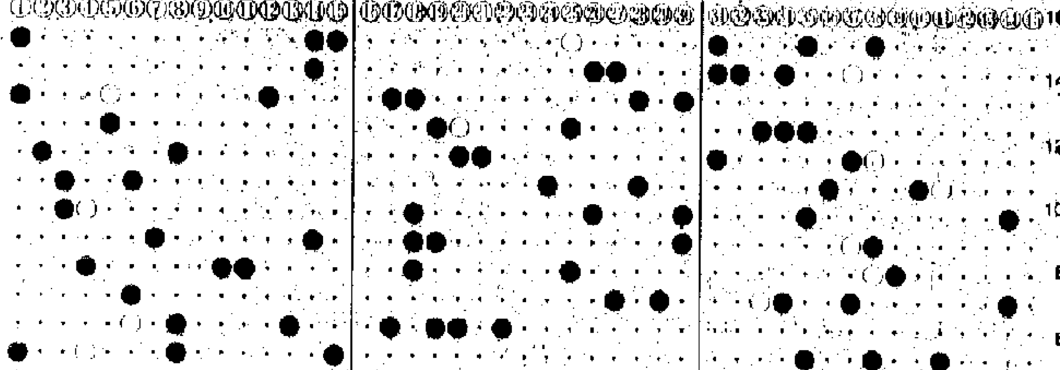
亞洲本港台	
7:00	[illegible]
9:05	[illegible]
9:30	卡通
10:10	[illegible]
11:45	[illegible]
12:45	新聞／天氣
1:00	[illegible]
2:55	[illegible]
3:15	[illegible]
4:05	[illegible]
5:20	[illegible]
5:45	卡通
6:15	新聞／天氣／[illegible]
6:50	粵訊
7:05	自由大地
7:35	熱門周末[illegible]
8:30	新聞簡報
8:35	[illegible]
9:05	[illegible]
11:00	[illegible]
11:30	新聞
11:50	[illegible]
11:00	[illegible]
1:35	黃飛鴻[illegible]

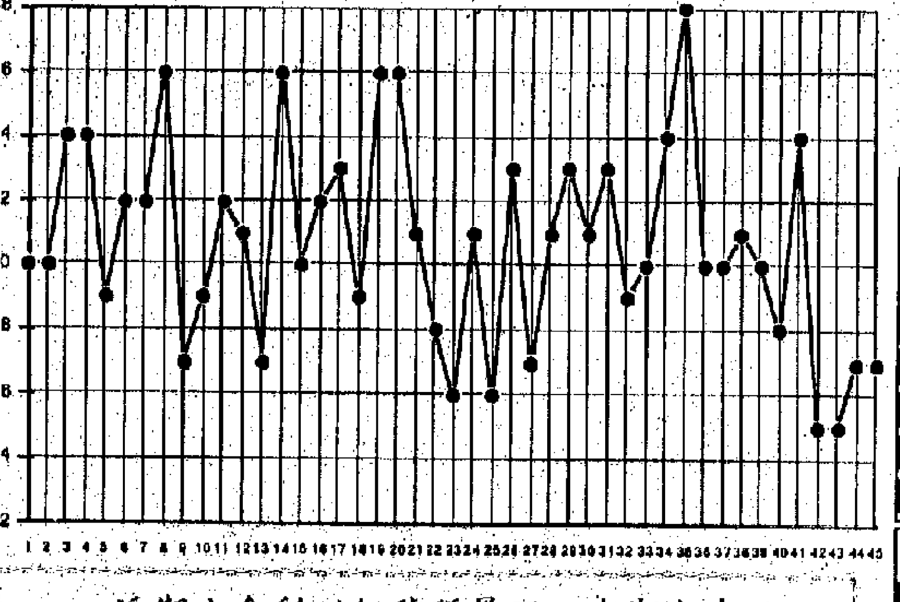
無綫明珠台	
5:05	[illegible]
5:30	[illegible]
6:00	新聞[illegible]
6:15	粵訊
6:20	Today in France
6:30	English Soccer
7:30	世界[illegible]
8:00	[illegible]
9:00	新聞及天氣
9:30	[illegible]
11:35	流行音樂[illegible]
11:40	Pearl Watch
11:45	森林女王
1:40	[illegible]

亞洲國際台	
4:30	[illegible]
5:00	VISION ON
5:30	周末[illegible]
6:00	新聞
6:10	周末[illegible]
7:00	粵訊
7:05	時事[illegible]
7:35	勁樂NRG
8:30	新聞／天氣
9:00	[illegible]
11:05	[illegible]
11:30	新聞
11:45	[illegible]
1:25	CNN新聞[illegible]

六合彩

最近二十期號碼開獎圖勢





可追號碼	最佳號碼	最佳配腳	最冷號碼
3 22	29 34	2 42	16 31

近期六合彩以細號碼最旺，十期內有卅一個，平均每期超過三個。而中號碼僅得十八個，平均每期不足兩個。大號碼亦只有廿一個，每期號碼平均略多於兩個。由此可見大號碼最旺，但如將眼光放遠一點，筆者認爲應留意大號碼。（港）

近期旺門號碼：
1 8 13 19 20 32 34 35

十期盲門號碼：
11 16 18 23 26 31 40 43

各號碼與上次開出距離期數

1	0	8	2	15	5	22	6	29	4	36	0	43	22
2	2	9	1	16	29	23	35	30	7	37	3	44	10
3	2	10	3	17	9	24	7	31	5	38	2	45	5
4	6	11	1	18	11	25	0	32	2	39	1		
5	4	12	0	19	0	26	13	33	3	40	0		
6	9	13	0	20	2	27	4	34	1	41	7		
7	5	14	1	21	4	28	2	35	1	42	6		

最近十期各號碼開出次數

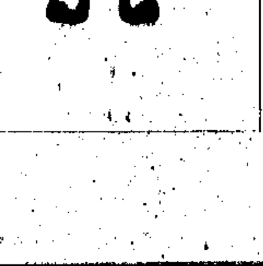
1	5	8	3	15	2	22	2	29	1	36	1	43	0
2	2	9	2	16	0	23	0	30	1	37	1	44	0
3	2	10	1	17	1	24	1	31	0	38	2	45	1
4	2	11	0	18	0	25	2	32	3	39	1		
5	2	12	3	19	3	26	0	33	1	40	1		
6	1	13	3	20	4	27	1	34	4	41	2		
7	2	14	1	21	1	28	1	35	3	42	1		

自45個號碼起計開出次數

1	10	8	13	15	9	22	8	29	10	36	8	43	5
2	10	9	6	16	10	23	5	30	10	37	8	44	7
3	13	10	9	17	9	24	11	31	11	38	10	45	7
4	10	11	9	18	6	25	8	32	8	39	9		
5	9	12	12	19	12	26	11	33	8	40	7		
6	9	13	7	20	13	27	7	34	14	41	13		
7	10	14	13	21	10	28	10	35	18	42	5		

今年以來各號碼開出次數

1	10	8	16	15	10	22	8	29	13	36	10	43	5
2	10	9	8	16	11	23	6	30	11	37	10	44	7
3	14	10	9	17	13	24	11	31	13	38	11	45	7
4	14	11	11	18	9	25	6	32	9	39	10		
5	9	12	12	19	16	26	12	33	9	40	8		
6	10	13	7	20	15	27	7	34	14	41	14		
7	12	14	14	21	11	28	11	35	16	42	5		



華僑日報　中華民國七十九年（一九九〇）九月一日　星期六

兩岸訊息

不斷提高開放意識·努力改善投資環境

大連外資外貿長足發展 出口創匯出現穩步增長

大連市近年來在處理好治理整頓和對外開放關係的同時，不斷提高開放意識，努力改善投資環境，大力發展對外經濟技術合作和貿易，促進了對外開放的持續發展。

大連市從一九八四年以來，迄今累計批准利用外資九百一十六項，合同金額達二十億美元。目前，大連市有外商投資總共四百五十七家，合同金額十一億一千九百萬美元；外商獨資企業三十一家，協議外資金額一億一千六百萬美元。在大連市登記註冊的外國及港澳企業駐大連辦事機構已達一百五十二家。

大連市在引進外資時注意了資金投向的引導，外資投向日趨合理，大中型生產項目水平較高。在已開辦的三資企業中，生產型項目占百分之八十以上，其中投資額達一億五千五百萬美元的「華能—小野田水泥」是全國建材行業最大的合資企業；日清製油、精工電子等項目的投資額均在一千萬美元以上。

大連市還在引進外資時，積極利用外資同改造老企業相結合，大力興辦「嫁接式」企業，使「嫁接式」企業有了長足的發展。截至今年七月止，全市已有「嫁接式」企業一百二十七家，合同金額近二億美元，協議外資五千五百萬美元。

大連市吸引台資已有了良好開端，目前已批准台胞投資企業四十二家。

大連市在對外開放中，外貿出口出現穩步增長。一九八九年，全市出口創匯九億五千萬美元，其中自營出口創匯五億六千萬美元，今年一至七月，大連市已自營出口三億八千九百八十七萬美元，比去年同期增長百分之十四點九。

出口商品結構明顯改善，出口商品市場分佈擴大。一九八九年，大連出口商品中，工業製成品已佔出口總額的百分之六十一以上；出口商品銷往七十四個國家和地區。

全面掌握國際施工慣例條款

天津工程監理公司 具備國際監理資格

中國大陸首批按照國際FIDIC標準條款實行道路橋樑工程監理的專業性隊伍已於日前在天津誕生。

中國交通部認定，天津市道路橋樑工程監理公司已經完全具備承担高級公路與大型橋樑的監理資質。

FIDIC即國際諮詢工程師聯合會土木工程施工合同條件，其一萬多條款為國際施工慣例。舉凡世界銀行貸款之大型工程，須按其條款，在世界銀行派駐的監理嚴格監督下施工，各項工程未經監理簽字，世界銀行一分錢也不給。（北）京（天）津（塘）沽高速公路建設工程即按此辦理。

天津工程監理公司目前有一百一十一人，其中大專學歷以上的有百分之七十八。京津塘高速公路工程於三年前動工時，由於中方無監理資格，他們只能充任監理員，輔助外國監理工作。但在這三年中，他們全面掌握了國際施工慣例條款，且相當多的人英文口譯、筆譯俱佳。

公司成立前，已有近三十人次出國接受培訓。他們研製出的S曲線工程計控軟件系統，在中國開創使用計算機控制工程計劃及費用支付之先河，使外國專家組長沃格先生大為嘆服，未曾會研製此項目。

目前，天津監理公司已在世界銀行貸款的濟（南）青（島）高速公路工程線上發揮起作用，以派駐六人之力，不僅承担了六號合同區一百四十六公里的監理工作，且承担了四百六十公里的施行FIDIC條款的培訓任務。迄今已有十幾個省市的工程投資者聘請天津監理公司承担大型工程的監理任務。

求工業向技術密集升級

台灣行政院決定 科技經費增三成

台灣行政院最近決定增加科技經費，以求島內工業由勞工密集向技術密集升級。

據悉，台灣一九九一年度的科技預算為八十億元台幣，日前此經濟部開會時認為金額過低。台灣行政院最近決定，今後五年每年以百分之三十的成長率增加科技經費。到二〇〇〇年，公民營研究發展經費將達二千五百億元新台幣，佔國民生產毛額的百分之二點五。

根據統計，近幾年台灣民間研究發展經費佔企業營業額的比率均不到百分之一，一九八七年才百分之零點五二。研究人員佔企業員工的比例，一九八八年為百分之一點六五，折合成人口數字，台灣每萬人中僅十八位研究人員，遠遠低於發達地區。

內外勾結假發票作手腳

國家巨款遭詐騙 深圳開展大檢查

深圳一些企業在組織產品出口和申請辦理退稅中，竟有計劃地內外勾結詐騙國家錢財，手段惡劣，騙款巨大，涉及範圍廣，令當局觸目驚心，決心從現在起開展出口退稅大檢查，並依法逮捕了三名騙取巨額出口退稅款的案犯。

據悉，此類詐騙案是深圳市稅務局在去年底以來陸續發現的。例如深圳海成貿易公司本部，在去年十二月與港商及上海、東莞等地的一些企業相勾結，用假發票將化妝品的原價提高三十至三十五點四倍，以此申請出口化妝品退稅，從而騙取國家出口退稅二千萬元人民幣。深圳市華源貿易公司今年三月購進化妝品出口，使用假發票等手段，騙取國家出口退稅款四百三十一萬五千元。

深華工貿發展公司經紡進出口部則以多種手法詐騙國家錢財。

據瞭解，深圳市檢察院已依法逮捕了三名案犯。

現在，深圳市已發出了「關於開展出口退稅大檢查的通知」，正採取一系列措施，猛刹騙取國家財富的歪風。

錯位

為亞運會海外貴賓夜生活服務

北京恭王府將推出 王府文化遊園晚會

九月十日開始，為期四十天

北京現存最完整并唯一向遊人開放的王府——恭王府，將於九月十日推出為海外旅遊夜生活服務項目「恭王府花園王府文化遊園晚會」。

為期四十天的晚會主要特點是以情帶景。是時，古木參天、綠蔭舖地的恭王府被古燈、古樂、古飾物打扮得古香古色，來賓們由身着古裝的王府「宮女」、「管家」引導，在仿古殿閣中回到兩百多年前的恭王府，欣賞「貴妃出浴」、「宮廷選妃」等體現唐宋明清各代服飾和民族音樂特色的大型舞蹈，觀看古彩戲法、雜耍、京劇折子戲，參加鬥雞、投壺、釣魚等有趣遊戲活動，還可以一睹恭親王後代的書畫表演，恭親王收藏的文物精品展覽和京劇臉譜展。晚會上，來賓可以免費品嚐到真正的王府糕點、宮廷酒菜以及中國名茶。

每天晚會開場都要在入口處搖出當晚佳賓獎，中獎者及所攜女伴被奉為當晚的「王爺」和「福晉」（王爺夫人），整個晚會都由宮女侍衛簇擁伺候著參觀遊覽假山衛水、花木點綴的恭王府，品茗賞月，看戲聽歌，盡興而歸。

這台以海外旅遊者為主要服務對象，每晚僅接待三百至五百名客人的高檔市文化晚會，由文化部恭王府管理處等單位創辦，晚會上的仿古樂舞及戲劇由上海歌舞團、陝西省歌舞劇院、北京京劇院等中國著名文藝團體演出。

本屆中學會考試題 建議答案按日刊登

由九月六日開始陸續刊出

明德出版社經驗名師執筆

本屆中學會考之中國語文、數學（試卷一）、附加數學（試卷二）、電腦（試卷二）、經濟、經公、會計、地理、生物、化學、物理等科之建議答案，將於九月六日（星期四）開始，陸續分日在本報教育版刊出。

上述各科，聘請明德出版社經驗名師執筆，他們均是資深而任教會考班多年之著名補習名師，對教導會考生有獨到之心得。現讀中五及參加一九九〇至九一年度之中學會考應屆生，務請留意。

明德出版社自一九七五年開始，已為本報提供多科練習資料。該社出版之中學會考各科練習及測驗，及初中至中五之中國語文、英國語文、數學各級補充練習，內容充實，題型新穎，深獲本港各著名官津補中學採用，查詢可電：五六九六一九一該社服務部。

各科之刊期如下：（如因篇幅關係未能於當日刊出既定之學科，則該科將順延押後刊登，請讀者留意。）

九月六日	（星期四）	中國語文
九月七日	（星期五）	數學（1）
九月八日	（星期六）	數學（2）
九月十日	（星期一）	中國歷史
九月十一日	（星期二）	中國歷史
九月十二日	（星期三）	中國歷史
九月十三日	（星期四）	中國歷史
九月十四日	（星期五）	化學
九月十五日	（星期六）	物理
九月十七日	（星期一）	附加數學（卷一）
九月十八日	（星期二）	附加數學（卷二）（1）
九月十九日	（星期三）	附加數學（卷二）（2）
九月二十日	（星期四）	電腦（卷一）
九月廿一日	（星期五）	電腦（卷二）
九月廿二日	（星期六）	生物
九月廿四日	（星期一）	經濟
九月廿五日	（星期二）	經公
九月廿六日	（星期三）	會計（1）
九月廿七日	（星期四）	會計（2）
九月廿八日	（星期五）	地理

華僑教育

政府簽訂五百餘萬元合約

購電腦化財政模式 評估教育預算效用

有助研究因教育政策轉變引致財政承担

需時一年完成為電腦發展模式第二階段

（港訊）政府昨日簽署一份價值五百八十五萬元的合約，用作發展和購置一個電腦化財政模式，該系統可為未來教育政策的變更所引致的財政承担提供一個基礎。

這個顧問計劃的原本建議是來自教育統籌委員會第三號報告書。

署理教育統籌司周鎮邦今午與永道管理顧問有限公司簽署該份合約。

這個電腦聯繫財政模式將有助教育統籌委員會評估他們在政府的教育財政預算方面所作出建議的效用，該系統亦有助政府官員研究因教育政策的未來轉變所引致的財政承担。

圖：署理教育統籌司周鎮邦（右）與永道管理顧問有限公司董事簽署一份合約，以助香港教育政策的發展。

整個電腦發展模式第一階段（即系統設計階段）已於一九八九年十月完成，顧問公司在第二階段將根據系統設計，發展及購置一個可儲存及分析在教育機構內各方面所搜集的資料的整體系統。

該系統將包含多個組別分類細節，例如幼稚園、小學、中學教育和成人教育、特殊教育、師資訓練、工業教育及大專教育。

上述各組別的數據可從教育統籌科運作的統籌機構中取得。

在這個發展電腦模式的階段結束後，教育統籌科和有關政府部門的人員便可以透過電腦運作模式。

電台「會考英語課程」 頒獎予十五名優異生

（特訊）十五位參加「會考英語課程」的學生，於九〇年會考中獲A級成績，將獲頒發獎學金。該課程由香港電台及英國文化協會合辦。頒獎典禮將於本月三日（星期一）下午五時假英國文化協會禮堂舉行。課程詳情，可致電英國文化協會查詢。

教署辦微型電腦班 成教中心

另有教育文化及興趣小組 一周起招收學員歡迎報名

（港訊）教育署成人教育組轄下十四所成人教育康樂中心為註冊會員而開設的第一期微型電腦課程十月初開課，凡有志修讀的中心註冊會員，均可報名。

今期開設的課程計有：PAGEMAKER DESKTOP PUBLISHING、INTRODUCTION TO LOTUS 1-2-3、INTRODUCTION TO DBASE III PLUS、DBASE III PLUS PROGRAMMING、INTRODUCTION TO DOS、WORDSTAR、CHINESE WORD PROCESSING等。

各課程均採用成人教育組新設之微型電腦教學，每周上課一節，每節兩小時，全期上課九節，上課地點為香港銅鑼灣希慎道利園大廈六樓教育署成人教育組電腦室。

報名表格可向港九新界各成人教育康樂中心索取，報名日期為九月三日至九月十四日止，如有查詢，可於辦公時間內致電。

教育署各成人教育康樂中心，除開設上述微型電腦課程外，更開辦各項教育及文化興趣小組，計有：插花、攝影、英語、法語、日語、普通話、美術、時裝設計等。

各小組由九月三日起接受報名，歡迎各成人教育康樂中心會員參加。

英國普通中學教育文憑考試 十一月考試九月初報名

（港訊）香港考試局宣佈：一九九〇年六月英國「普通中學教育文憑考試」之成績業已公佈，有關報考十一月份考試之手續細則如下：

甲、考試日期：一九九〇年十一月十二日至十一月二十三日。

乙、資格：（一）十一月份考試是專為曾報考上述考試之考生而設；（二）考生祇可重報其在本年夏季考試時所選報的科目。

丙、手續：（一）報名表格將於報名期間在報名地點派發；（二）報名地點為九龍新蒲崗爵祿街十七號考試局分署。報名日期為九月六日、七日及八日（辦公時間：每日上午九時至下午四時三十分）。（三）考生須親自帶同本年夏季考試的成績單（正本）、身份證及照片二張（五十毫米乘六十五毫米）前往上述地點辦理報考手續。

丁、費用：每科考試費用及英語口試附加費分別為二百九十元及五十五元。考試費必須於九月十一日或以前繳交，繳費辦法可參閱繳費單背頁。

部分學校今開課 人車爭路又復見

（特訊）暑假已盡，今日有很多學校正式開課，又成年人與中小學生每日的上下班時間……

今日是九月一日，有部分學校定為開課日，預料今日上學的學生不多，並不會造成交通擠塞，然而，下星期一（即九月三日）就不同了，屆時會回復人車爭路之情況。

談談移民

欄情　躬行

在機場送走一個移民的朋友後，心緒還是很不平靜，思潮也不斷在翻滾。……

港大校外開辦多項課程 介紹藝術欣賞本月開課

（特訊）香港大學校外課程部將於九月開辦多項藝術欣賞及教育課程……

工業學院本月辦 兩項全日制課程

適合中三結業學生修讀 申請表格備索七日截止

（港訊）職業訓練局轄下的工業學院將於九月下旬開辦的全日制中三以上「基本機械技工證書」及「機械技工證書」課程，現正招生，歡迎申請入學。……

透過政治文化各方發展

探索中港過去現在未來

浸會學院主辦逾百學者來港參加「轉折期中的中國與香港」研討會

（特訊）香港浸會學院將於九月三至五日舉辦「轉折期中的中國與香港：廿一世紀展望」研討會。會議由浸會學院中國研究課程和社會科學院主辦，探索中國與香港的過去、現在和未來……約一百人……

新南威爾斯大學聯展會 介紹澳洲就學機會

會期：一九九〇年九月十四至十六日

新南威爾斯省各市及郊區，設有多間大學，為學生提供多項不同的課程。

聯展會將為閣下提供：
- 個別輔導服務
- 申請資格評核服務
- 有關以下各方面的資料：
  - 大學預科課程
  - 英語課程ELICOS
  - 大學及研究院的學位及文憑課程

參加聯展會的大學包括：

Australian National University
Charles Sturt University
Macquarie University
University of New England
University of New South Wales
University of Sydney
University of Western Sydney
University of Wollongong
Unisearch(Foundation Studies Certificate)

展覽地點：香港灣仔海港中心24字樓Australian Showroom

日期：九月十四至十六日中午十二時至晚上七時

如欲獲取進一步資料，可往澳洲教育中心查詢，或致電8336362詢問詳情。

澳洲教育中心地址如下：
香港灣仔海港中心28字樓

新南威爾斯省及首都坎培拉市內的大學，均獲得澳洲政府認可及資助。

澳洲教育中心

珠海書院電腦中心

COMPUTER CENTRE OF CHU HAI COLLEGE

電腦專業文憑課程（兩年全日制）

課程目的

本課程特為有意從事電腦業之學員而設，提供專業性電腦訓練及商業知識，旨在培養電腦界之數據處理、程序設計及系統分析之專業人員。

設備

本中心斥資港幣四百餘萬元，購置先進電腦設備其中包括：兩套美國德州儀器商業電腦系統、美國NCR TOWER 700電腦系統、美國HOVELL網路系統及一百餘部IBM PC EPSON PC及COMPATIBLE PC等個人電腦，分別安裝於六個電腦室內。

入學資格

中五畢業及中學會考五科合格或以上（包括中、英、數）。

畢業資格及獎勵

(1)學生將接受為期兩年半之電腦專業訓練及商業知識課程，修畢第一至第三學期之科目而考試合格者，由本中心安排至各大公司電腦部接受為期六個月之在職訓練。

(2)凡修畢全科，學業成績合格及在職受訓表現滿意者，本院將發給電腦專業文憑（學分普遍獲英、美、澳、加等各大學電腦系認可）以及推薦工作。

開課日期

一九九〇年十月八日。

報名手續

填妥報名表後，請携帶學歷證件正本、工作證明文件（若有工作經驗者）、相片兩張親臨本中心辦理。

索取章程及查詢電話：7601530　7601627

報名時間：逢週一至週六上午九時至十二時半，下午二時至九時（週六下午二時至五時）

校址：九龍旺角亞皆老街一一五號

聖類斯夜校　亞利地夜校

功課督導班

目標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課、溫習校內所教課程和準備校內及公開考試，並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班級：小學P.1－P.6　中學F.1－F.3

上課地點	
香港西區第三街179號（聖類斯夜校）	546 0288
香港鰂魚涌太古城（地利亞）	568 1134
九龍官塘月華街19號（地利亞）	342 2289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇）	389 3289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞）	743 9313

上課時間：逢星期一至五晚上6:00－7:30或7:45－9:15

報名時間：星期一至六上午九時至晚上九時

統一出版社

最新出版、學科測驗補充教材

統一文字推理模擬測驗
統一數字推理模擬測驗
數字推理分類基礎練習
文字推理分類練習與測驗

學校定購　5605722　5691770

●李美鳳昨日生日，收花收到手軟。

楊寶玲約滿無綫 亞視厚酬誘加盟

說得坦白：價高者得

……她直言以部頭形式合作，有助將來發展，可以選擇有發揮的劇本拍，無可否認，在過去三年，無綫給了她不少宣傳機會，有助提高在海外知名度，但希望未來的日子可集中在電影方面的發展。

此外，她本來十月在邵氏拍「霧中風情」，但因檔期未能成行，不過，無線已批了半個月假期給她，所以現在可能利用該假期出外登台賺外快。

出外登台，她相信不會有人「垂青」的，因出道以來都沒有人問過價，可能他們也知自己不會，所以免得被拒絕時難堪吧！

●何美婷加盟亞視之後機會甚多。

亞洲電影 雅俗共賞

演藝天地 名家獻技

可追號碼	最佳號碼
3　22	29　34

赤柬游擊隊揚言繼續戰鬥

迫越與柬政權接受和平計劃

安理會建議施漢諾任名義領袖 韓桑林政權堅持赤柬解除武裝

盧泰愚總統贈章蕭萬長

盧泰愚（左）三十一日下午接見中華民國經濟部長蕭萬長（右），強調他對中韓經濟合作的重視，盧泰愚並頒發「光化獎章」給蕭萬長，這是韓國政府頒發給外籍人士的最高勛章。（中央社）

蔣方良女士病情續好轉 但復健治療須續進行

巴基斯坦列車爆炸

台股復甦 昨又大漲

魚雁往返談心·電話熱線傳情 海峽兩岸情牽一線 大陸女愛嫁台灣郎

禍從天降·無辜遭殃 被囚犯持針筒刺傷 雪梨獄吏染愛滋病

同業呼籲速將愛滋病囚犯隔離

提前加價設附加費減稅及暫緩發牌等 的士團體提出五建議

彌補油價上升損失

運署審慎考慮並注視油價變動

（特訊）十三個的士團體昨日就油價上升問題與運輸署進行洽商，會上代表提出五項建議，以彌補司機因油價上升導致的損失。運輸署表示會審慎考慮建議，研究其可行性，但由於油價升幅未定，故運輸署會繼續觀察油價的轉變，以釐訂應變辦法。

首席運輸主任呂榮羲分三批接見十三個的士團體後表示，燃油調高四角，尚未對的士司機構成過大影響，而會上的士團體亦表示忍受上述加幅，但油價再次提高，代表會積極要求給與解決辦法，故運輸署會密切注意油價的發展。

呂榮羲總結會議指出，代表共提出五項建議以解決油價升幅問題，分別是提早加價，設燃油附加費，減燃油稅，暫緩發牌及以油券補貼司機，他表示，五項建議中，僅加價一項，是過去解決油價上升的實用方案，其餘四項建議未曾執行，故署方會審慎考慮五項建議的可行性，以找出一個最合適的解決方法。

他補充，運輸署會繼續觀察油價走勢六至八星期，若加幅超過司機所能負担的數字，將會約見代表，商討補救問題的方法。

市區的士司機聯合會主席陳錦培指出，司機不希望油價加幅直接轉嫁到乘客身上，故不贊成以燃油附加費及提前加價方法彌補油價的升幅。

除了減燃油稅外，該會建議政府以油券方式補貼司機在油價增加下的損失，他解釋，油券由政府發出，券上會印有使用的士車牌號碼及日期，故司機不可能轉讓油券或積存，而油券面額可根據油價升幅作調整。以現時每公升油增加的計算，每更車需多支付十元，油價回復正常，油券面額便應定爲十元，現時市區的士及新界的士約一萬六千將四角，以十元計算，政府平均每日的支出三十二萬元。

而十一個市區的士商會則提出四項解決方案，分別是加設燃油附加費，提早加價，減燃油稅，暫緩發新的士牌等。港九三的士商聯合委員會主席梁呂華解釋，油價升高，直接影響到司機收入，以四角計算，司機每更需多付十至十五元，若以附加費方式，每程五角，正好彌補增加油費的支出，而附加費可因應油價波動情況調整，沒需要時可刪除，完全不會影響的士的運作。

另方面，新界的士聯盟亦有四名代表與運輸署洽商油價的升幅，該會同樣希望以燃油附加費方式解決司機財政上的負担。

圖：首席運輸主任呂榮羲表示署方會密切注視油價的發展。（本報攝）

財政司翟克誠謂融資不成問題

建新機場事在必行 料可獲得中方支持

（特訊）財政司翟克誠表示，雖然中方到現在未對新機場表態，但他有信心新機場計劃得到中方支持，而融資方面不會有問題。

翟克誠昨日出席澳洲商會午餐會時指出，現時香港國際機場每年有六千萬人次使用，使用率在國際上排行第四；而估計到九四年時，機場將不可應付實際需求；因此，興建新機場是事在必行。

他表示，就算中方不同意新機場計劃，但相信其他國際財團仍會支持；而且新機場是一件龐大計劃，故中方需要較長時間詳細研究，但他相信中方最終會支持該計劃。

財政司翟克誠爵士重申政府對興建新機場的承擔並且堅決按照其應有的進度進行這計劃。對於政府的決心仍存懷疑的人是不顧事實真相的。

他說：「事實是最佳的明證。」「只在兩日前，我們委任了MORGAN STANLEY為港口及機場發展策略的總體財務顧問，WARDLEY CAPITAL LIMITED則爲新機場工程的財務顧問。」

「柏克德國際公司已被委任負責新機場及有關工程項目的工程管理；而佳那茂盛顧問公司亦獲委任擬訂機場總計劃。」

他說：「由本人出任主席的臨時機場管理局已正式成立，並展開新機場計劃的工作。」

翟克誠爵士表示在八月中已批出第一份實際工程合約，把港口及機場發展計劃付諸實行，這份價值二億零三百萬元的合約，是在油蔴地從泊處和奇力灘進行海床挖掘工程。

他說：「我們在上星期又批出了第二份主要合約，價值二億三千五百萬元，進行西九龍第一期的填海工程，部分原因是爲興建機場鐵路及道路系統提供土地。」

「我們會在一個月內邀請有興趣的人士參與大橋的工程。其他合約亦會按時陸續批出。」

翟克誠爵士亦藉此機會澄清外界對於機場工程各施工階段的誤解，他強調整個機場工程計劃可分爲基本部分及非基本部分。

基本部分是指對機場的啓用絕對需要的工程；非基本部分是指一些應在某一階段完成的所需工程，但這些工程完成與否對機場投入運作並無影響。

翟克誠爵士強調說：「第一組，即基本部分的工程會在能力範圍內盡快動工，而第二組則需要在計算可運用的資源後分期施工。」

他說：「我們現正仔細審定每一項工程，以決定是屬於基本或非基本項目，而其中一項正在審核的就是鐵路系統。」

翟克誠爵士指出對於這個問題暫時仍未有決定，並繼說：「即使決定鐵路系統爲非基本部分，並且可以推遲一、兩年；但大家決不能就此假設我們無意承担整個計劃。」

翟克誠爵士較早時大致講述港口及機場發展策略的內容，他形容這個策略是對香港將來一個令人振奮而必需的投資。

他說：「我們花了超過十年的時間進行周詳的調查和計劃，任何對此研究反覆檢查的人都一定會跟我們一樣得到相同的結論。」

他指出，在新機場選址方面，政府曾詳細研究了十九個地點。他說：「而赤鱲角顯然是興建新機場的最佳地點。」

至於機場計劃的融資安排方面，翟克誠爵士說港口及機場發展策略的其中一個目標是要確保能將整個策略分爲若干部分，讓私人發展商感到有興趣。

他說：「不多久，我們所有人——相信或懷疑的人，都可以見證我們對發展香港所需的基本建設的承擔。」

他說：「那些可能傾向於採取遲疑和觀望態度的人當然有權這樣做，但他們可能會錯失良機。」

就本港新機場問題 中方財務資料不足 料數月後始可表態

（港訊）香港中國通訊社八月三十一日電：昨天上午，新華社香港分社社長周南在出席一個展覽會後對記者表示，對於香港新機場問題，中國方面要過數月後才有可能表示態度。

周南說，對香港新建機場的選址、財政安排等一系列問題，中國方面目前還不能進行表態，因爲尚缺有關資料。香港方面的總體財務報告出台，待研究之後才能對新機場的一系列問題表態。而香港方面的總體財務報告，最早也要三個月以後才能出台。因此，中方對香港新機場問題可能要過數月後才有可能表示態度。

曾伴母屍三日·各界人士關注 法庭拒絕內地親屬申請 林少霞由本港人士領養

遺產成立信託基金由社署監管

特稿

原來在法律上規定，當一位兒童被人領養後，便會與其原本的家庭斷絕關係，而林少霞個案便是一個例子。

縱使林少霞在中國內地的舅舅申請領養外甥女，但本港法庭決定其他社會人士領養她較爲適合。

林少霞個案是値得市民同情，她曾經伴母屍體三日後才被發現，由於她居住在九龍城寨，小小年紀的她便擁有一筆可觀的清拆補償金。

一對夫婦在去年十月中申請領養這位天真活潑的小女孩，她亦已經離開暫居的兒童院，重新過著溫暖的家庭生活。

消息人士指出：她的養母會經安排林少霞與在香港的親人見面，以便幫助小女孩的心理及社交發展。而法庭在今年四月亦頒發出「領養令」。

消息人士補充，林少霞小妹妹的財產，政府早以用她個人的名義成立了兩項信託基金，雖然林少霞的養父養母可動用基金的款項，但社會福利署署長才是基金的最終保管人和處理人。

同時，社會福利署可就如何運用這筆款項，向有關人士提出建議。

消息人士表示，林少霞現時的養父養母並無指定要收養她，相反是社會福利署考慮過各方面的情況，研究過有關條件是否適合，才作出安排。

消息人士又說，林少霞在香港的一名姨母也同意小女孩應由其他社會人士收養，而林少霞在中國內地亦有親人，包括一位舅舅。

這位舅舅曾申請担任林少霞的監護人，但本港法庭最後決定由其他人士領養這位小女孩是最適合的安排，這項領養令是終身有效。（湘）

華僑日報

九月二日（星期日）

青年的良伴；時代問題詳析

家庭的益友：資料趣味濃厚

隨報附送「彩虹新頁」，並刊登下列特刊

彩虹新頁

名士：
假巧兒喜愛接受挑戰。

美的世界：
功能胸鏡顯光華。

電腦世界：
電腦文化衝擊社會。

飲食介紹：
鮮果入饌撩思妙。

家居新時尚：
花梨木傢俬再顯魅力。

大千世界：
蘇聯發行億美元和平紀念金幣，紀念世界平和和冷戰結束。
美國學者佐治派克創造派克書寫工具。
聽覺眼鏡增強盲人活動。
車禍昏迷兩年，植物人始甦醒。
太古捐贈千萬保護環境，石澳建海洋生物研究所。
孩子厭惡四種談話方式。
百貨公司超級市場特價商品。

時事縱橫：
較早時候，加拿大政府鑑於移民投國人數大超預算，遂指令在八、九月間拖慢移民簽證，最近更宣佈修訂移民政策，收緊移民資格審查，提高最低投資金額至二十五萬，並延長投資年限至五年。
加拿大收緊移民政策，對投資移民影響最大，對於申請移民所需時間延長，部份不欲太快離開香港者，反有正中下懷之感。
移民顧問公司則早已因為競爭日大而利潤下降，現再受拖慢簽證影響，需待三年才能收齊全數費用，部份公司可能出現資金週轉不靈，隨時倒閉，故委託移民顧問公司辦理申請者，宜先瞭解公司聲譽及結構。

假日精品：
日本舶麗式旅館二百四平方米住上七十人。
特超聲速飛機可在超大氣層飛行。
女主人如何在社交場合的突發事件圖變。
拿破侖死於牆紙顏料毒。

·讀料豐富·每份弍元·

江文也紀念音樂會

中國二十世紀一位偉大的音樂家

一九三四至三七年 每年均在日本全國音樂比賽中獲獎
一九三六年 第十一屆奧林匹克運動會文藝比賽管弦樂特別獎
一九三八年 威尼斯第四屆國際音樂節作曲獎

一九九〇年九月十一日（星期二）
大會堂音樂廳 晚上八時
票價：二十元、四十元、五十元
另設學生及高齡人士半價優惠票
門票在各城市電腦售票處發售
電話訂票：七三四九〇〇九
節目查詢：七[illegible]

紀念江文也誕辰八十周年 80

統籌：香港民族音樂學會
節目策劃：費明儀
市政局主辦

作品包括鋼琴曲、獨唱曲、合唱曲、室樂及弦樂合奏，如《水調歌頭》、《鳳陽花鼓》、《古琴吟》、《清平調》、《頌春》等。

東區四地鐵站 逢週六設櫃台 辦理選民登記

（港訊）東區政務處在九月份逢星期六下午在區內四個地下鐵路車站大堂設立流動選民登記櫃台，方便地鐵乘客即席登記為選民。

登記櫃台分別設在北角、太古、杏花邨和柴灣地鐵站，開放時間由下午一時三十分至五時。

屆時會輪流播放兩套以公民教育和地方行政計劃為主題的錄映帶，並派發大批別緻的紀念品給市民。

另一方面，政務處於星期日（九月二日）下午舉行花車巡遊，把選民登記的信息傳送給路人。

電視藝人魏綺清和唱片騎師胡路繁將聯同東區政務處職員乘坐開篷巴士巡遊區內大街。巴士將在小西灣邨、新翠花園、康怡花園、城市花園和柏景台等地點作短暫停留。

美領事館及圖書館 週一休息

（港訊）九月三日（星期一）爲美國勞動節，位於花園道之美國總領事館及統一中心之美國圖書館將休假一天。

原屬寶其利街籠屋 十三老人恩恤安置

（特訊）屋房署已安排十三名居住在紅磡寶其利街一所籠屋的老人，入住附近的山谷邨；而另有五名住客由於年齡未滿六十歲，不會獲得恩恤安置。

紅磡寶其利街一所籠屋，由於業主清拆重建，原來在上址居住的二十二名老人一度面對露宿街頭的命運，其中兩人較早前已逝世，兩人自行遷出，目前剩下十八人。

今次不獲房署安置的五人，皆不超過六十歲，他們表示會到紅磡碼頭底天橋露宿。另外，樓宇業主亦答允獲安置的十三人，可延長至下月中才搬出。

公屋商場節目 配合選民登記

（港訊）房屋委員會轄下屋邨商場九月份編印豐富，為居民提供娛樂及資訊節目。

由九廣鐵路公司及香港房屋委員會合辦的「礦貌六歌」歌唱比賽總決賽，將於九月八日在馬鞍山恒安商場舉行，屆時九廣鐵路總監梁富誠、輕便鐵路總監余明堅及房屋署商業樓宇科總房屋事務經理葉榮福主持頒獎禮。

為鼓勵市民登記做選民，配合明年各級議會選舉，黃大仙政務處將於九月十六日在橫頭磡樂富中心舉行黃大仙區選民登記同樂日。

此外，多個商場，包括長發商場及利東商場均有職業資料展覽及招募運動，月內還有家庭教育及醫療知識介紹等資訊節目。

八月初公佈昨日截止共處理廿餘宗

衛星電視公共天綫 登記申請僅約兩成

（特訊）衛星電視的公共天綫登記昨日截止，當局目前只是處理了二十多宗申請，估計不過，還要等郵政署的申請才能知道確實數字，政府在八月初公佈，所有安裝了衛星電視公共天綫，即俗稱碟形天綫系統的人士，要在昨日前向電訊管理局登記。

郵政署電訊部助理署長王錫基說，已經派出了大約五十份登記表格，但實際處理了的申請，只有二十多宗，他說，根據郵政署的調查，估計本港大約有一百隻碟形天綫，分布在新建的中上住宅樓宇、清水灣、淺水灣一帶的私人房屋，及一些大酒店，他表示，政府在制訂碟形天線發牌系統之前，會容許已經登記的系統繼續存在，但安裝了這些系統的人士，不可以將系統再擴大，否則會遭到檢控。

他說：「登記的意思是，八月一日前安裝妥當的系統會被容許存在，而現在的政策是，不希望在八月一日後，有人再安裝新的或加裝這些衛星電視的公共天綫。例如現在的碟形天綫是分配在一座大廈裏面的單位，如在登記後，便不會批准他們將那些訊號分在第二座大廈，否則便會檢控了」。

王錫基說違例者會罰款五千元及入獄兩年，他又說，郵政署會不時派員及出動直升機巡視本港，覓尋有無未經登記的碟形天綫（冰）

小西灣建水庫 提供食水設施

（港訊）水務署將在小西灣發展區興建食水配水庫及敷設有關的抽水管，為該區提供食水設施。小西灣食水配水庫的存水量將達一萬二千四百立方米。

該項工程包括在柴灣區沿歌連臣角道、環翠道及柴灣道敷設直徑約八百毫米及六百毫米，長二千四百五十米的食水抽水管。工程預期在十二月動工，需時約二十一個月完成。水務署現招標承投上述工程，截標日期是九月二十八日正午。

第四十七屆記者節聯歡會發表聲明

矢志維護新聞言論自由 努力協助建立民主政制

（港訊）逾千名香港新聞從業人員，昨（三十一）晚在銅鑼灣美心皇宮大酒樓舉行聚餐聯歡會，慶祝第四十七屆「九一」記者節，並發表宣言，矢志爲維護新聞言論自由而團結奮鬥，決不讓新聞自由在「九七」前蒙上陰影。

聯歡會由中央社香港分社主任宋敘故代表記者節籌備會主持，他致詞時呼籲同業充分發揮新聞自由與言論自由力量，爲伸張自由民主思想，以及協助建立香港民主政制而繼續努力。繼由香港華文報業協會主席許培樓致詞並宣讀本屆記者節宣言。這項獲得與會同業一致鼓掌通過的宣言指出，中國大陸政治局面全面倒退，影響所致，壓制新聞自由黑手，已伸展到香港，希望全港市民團結起來，爲共同保衛新聞言論自由而英勇奮鬥。

宣言鄭重表示，沒有新聞自由與言論自由，香港就沒有前途；沒有新聞與言論自由，人的生存就沒有意義。因此，願與香港市民及全世界愛好民主自由人士站在一起，爲了維護道兩大自由團結一致，奮鬥到底。

慶祝第四十七屆記者節宣言全文如下：

今天是中華民國七十九年，第四十七屆記者節，我們謹再一次向全港市民呼籲，希望大家團結起來，爲共同保衛新聞言論自由而英勇奮鬥。

新聞自由與言論自由，是香港作爲自由社會和美好生存的重要因素之一，如果將來不幸有一天，香港的新聞與言論自由被壓抑，香港就會迅速殞落，人民生活在專制黑暗統治下，也再無繁榮安定可言。

過去一年來，大陸政治局面全面倒退，新聞自由被壓抑，真正敢言的新聞工作者受到迫害，開放的政治空氣蕩然無存。不僅如此，壓制新聞言論自由之黑手，並已伸展到香港來，毋庸諱言，遵仰當局對香港新聞記者前往大陸採訪，規定了七點不合理的限制，香港新聞傳播界對此表達了強烈的不滿，但中共至今仍拒絕撤消。香港市民和香港新聞界同業感到萬分遺憾的，是「九七」未至，香港的新聞言論自由已受到干擾，我們新聞傳播界同業必須站穩本身崗位，一致為維護新聞言論自由而團結奮鬥，決不能讓新聞言論自由在「九七」前就蒙上陰影。

「事實是神聖的，評論是自由的」，這是我們新聞傳播界的共同信念，也是我們必須努力維護的堅定目標。

最後讓我們重複地表達：「沒有新聞自由，言論自由，香港就沒有前途；沒有新聞自由，言論自由，人的生存就沒有意義」。因此我們願與香港市民及全世界愛好民主自由人士站在一起，爲了維護新聞與言論自由團結一致，奮鬥到底。

今年記者節獲得社會各界人士贊助或致贈禮品，作抽獎餘興，人人有份，籌委會甚表感謝。

華僑日報馬經

九月一日·隆重推出

九〇至九一年度馬季即將來臨，華僑日報馬經版將以全新內容，全新面貌配合電腦編排與馬迷見面，料必予讀者一份新鮮感。

新一季賽馬，華僑日報馬經版倍爲多姿多采，除由主筆匡公帶領一羣本港著名馬評家如趙子龍、老金、南公、華比利、猛士，雷達、申力量、偉誠、班超等人替讀者服務之外，更增添馳名馬圈的「告師傅」，執筆撰寫「捉奇的話」，吐露騎師的心聲，讓馬迷明白馬圈搏殺馬匹的來龍去脈。

此外還有名家「魯將」把卅年賭馬經驗寫出，指導馬迷如何方式投注，如何捉冷馬，怎樣吼路；另一圈中好手「廖超人」則將每次賽事的上陣馬傷病情況，賽前催谷資料，在「馬郎中情報」一欄刊出。

華僑日報馬經版之騎練消息，向來靈通準確，新季爲使馬迷得到更多消息，在此方面也會加強搭通天地綫；而馬經記者積奇，將爲馬迷向圈中騎練作深入訪問，在「每週專訪」詳盡披露。

華僑馬經版新季猛稿如林，是普羅馬迷不容錯過之馬經刊物。

華僑日報

1990

全書分十六類 內容包羅萬有

作爲你的 **案頭顧問**

柯式精美印刷 每冊港幣八十五元

請購備——

售書處：
香港荷李活道一〇六至一壹六號 電話五四九〇八八二
中區辦事處砵甸乍街華人銀行樓下 電話五二叁一六三七
北角辦事處渣華道一式七號 電話五六四〇六九三
旺角辦事處旺角上海街四九七號 電話三八四〇七四九
油蔴地辦事處佐敦道西十四號左邊地下 電話七三〇七六八二

時賢評論 香港全貌 法規新編 稅務摘要 圖片精華 交通指南 街道地圖 日用參考 居住須知 郵電簡介 商旅指導 人名辭典 醫療一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄

◀下列各處，皆有代售▶

香港區：
世界書局 德輔道中二五四號
香港圖書公司 德輔道中安樂園大廈
齡記書店 德輔道中一二七號
上海印書館 租比利街十九號二樓
廣興書局 鴨巴甸街三十三號
天地圖書 莊士敦道三十號地庫
大方書局 莊士敦道五十六號
藝美圖書公司 天樂里七號
長興書局 軒尼詩道六十五號
廣興書局 鴨巴甸街33號
東亞圖書公司 德輔道西312號十樓
西環街坊福利會 卑路乍街十四號
交流圖書公司 大道西24號9字樓

九龍區：
辰衝圖書公司 尖沙咀樂道十三號
世界書局 亞皆老街一〇五號
天龍書業公司 太子道96號A
永光書局 青山道三五二號
文風書局 洗衣街九十一號
萬邦書局 亞皆老街五十四號
智源書局 金巴利道廿七號三樓
南方書局 譚公道三十號
偉發文具公司 福佬村道廿七號

屯門、元朗
優豐書局 屯門蝴蝶邨商場二樓
屯陣書店 屯門新墟啟民徑十八號一樓
元朗區社團聯誼會 元朗鄉第四座

赤柬游擊隊揚言繼續戰鬥
迫越與柬政權接受和平計劃
安理會建議施漢諾任名義領袖　韓桑林政權堅持赤柬解除武裝

（合衆國際社泰國曼谷卅一日電）赤柬游擊隊組織今日警告說，它將繼續戰鬥，直至柬埔寨金邊的政府及其越南支持者，接納一項和平計劃為止。與此同時，金邊政府與赤柬電台均報導，本週柬埔寨西北部戰事加強，雙方約有九十名士兵陣亡。

六月份，抗越聯合政府兩個非共組織領袖在東京與韓桑林簽署一項協議，以便成立一個聯合委員會，由金邊政府佔六個席位，另六個席位由抗越三派分享。但是，赤柬要求由四派平均分享代表席位，是以金邊政府在十二個席位中只能佔有三個席位。

（路透社聯合國三十一日電）據本社記者星期四獲悉的一份文件透露，由聯合國安理會五個常任理事國起草的一項柬埔寨和平計劃建議，在能夠進行自由選舉之前，施漢諾親王將由戰爭的各派系選為這個國家的名義領袖。這項計劃呼籲聯合國在籌備自由選舉中要監督一些主要的部門，同時，要制定一項裁軍計劃，協助組織選舉以及保證人權獲得尊重。

計劃的中心就是為戰鬥各方選出代表組成一個全國最高委員會，在過渡時期，這個理事會將代表柬埔寨，但是，它的許多權力將交給聯合國。這項文件稱，施漢諾親王將被選為全國最高委員會主席。五個常任理事國都歡迎這項決定。

（時事社曼谷三十一日電）據金邊消息：韓桑林政權總理府部長霍南洪以聯合國保持中立立場及波爾布特的武裝解除，獲得保證為條件，表明同意接受聯合國安理會五常任理事國所決定的柬埔寨和平提案。

霍南洪部長表示：「我們並不反對聯合國所要完成的大任務，對於提案也不拒絕」。但他說：「聯合國必須修正柬埔寨代表權，採取中立立場，並確實保證波爾布特的武裝解除」。他又說「五大國的提案有可能成為和平的基礎，但問題是波爾布特派尤其是關於軍事方面有必要詳細地研討」。

盧泰愚接見蕭萬長
盧表示極重視韓台經濟會議　贈蕭光化獎章推崇鄒堅貢獻

（中央社漢城三十一日專電）韓國總統盧泰愚下午接見了我國經濟部長蕭萬長。他表示對正在漢城召開的「第二十三屆韓中經濟閣僚會議」相當重視，希望兩國今後加強經濟合作。

蕭萬長下午三時三十分，由我國駐韓大使鄒堅、經濟部次長王志剛和中韓經濟協進委員會主任委員辜濂松陪同，前往青瓦台晉見盧泰愚。蕭萬長首先轉致李總統登輝的問候信。盧泰愚總統也向李總統表示問候之意。蕭萬長等人和盧泰愚總統交換了有關中韓兩國應如何加強經貿合作關係的意見。盧泰愚總統表示，他對這屆會議相當重視，希望今後兩國應加強彼此間的經濟合作。

盧總統同時對即將卸任的我國駐韓大使鄒堅表示推崇，他說鄒大使的任內使韓中關係更加密切，今天並頒發給鄒堅一枚光化勳章，這一勳章是韓國政府頒發給外籍人士的最高政府勳章。

三十三天後兩德將統一
統一條約昨日簽署

（美聯社東柏林卅一日電）德國領袖們週五在一間以前的宮殿內會議，並簽署一項旨在消除東西德之間分歧的條約，東西德將於三十三天後統一。

西德內政部長斯爾保及東德最高統一談判代表梅齊爾說：「今天我們完成了德國統一問題所餘下的最後障礙。」他說此話後不久便簽署了該項協議。東西德國會可能會在下週通過該項協議。

加惠斯簽署了該項有九百頁的條約。較早時，西德總理高爾及東德總理梅齊爾的內閣，正式通過了該項協約。

絕無此事！
傳金丸信訪大陸替李總統帶口信　總統府澄清此謠

（中央社台北三十一日電）總統府發言人室今天以「絕無此事」來否認外傳日本前副首相金丸信訪問中國大陸時傳遞李總統登輝先生給大陸的口信。

根據總統府發言人室指出，金丸信今年五月來華參加李總統就職典禮時，曾於五月十九日晉見李總統。當時金丸信告訴李總統他將於八月底訪問北韓時順道前往大陸，李總統聽後「沒有表示任何意見」。

總統府發言人室說，李總統沒有請金丸信帶任何口信給大陸。據報導，日本盛傳金丸信在大陸訪問時，傳遞了李總統給大陸的訊息。金丸信對我國一向友好，外交界人士不排除金丸信可能向中共方面表示，希望台灣海峽兩岸關係能有所改善，但這是金丸信個人的行為與我國政府無關。

錢穆之女錢易可以回台奔喪
其侄錢偉長將有問題

（本報駐台記者洪凱雄報導）一代史學大師錢穆去世六後，其女錢易及其侄錢偉長是否可以順利到台灣奔喪？中華民國內政部境管局表示：一切仍應按規定辦理，錢易及錢偉長必須填具脫離共黨組織自首宣告書。

內政部長許水德卅一日指出：照規定共產黨員是不能來台，而處理原則是首要考慮法律，但人道及民情也必須兼顧。

據了解，錢易因為兩年前已經核准來台探親了，這次入境問題可能比較容易解決，但是有「力學之父」之稱的大陸著名力學專家錢偉長，則因為有中共政協副主席的職銜，因此獲准來台奔喪的過程，將出現更多阻礙。過去中華工商管理學會曾於去年有意邀錢偉長訪台，但卻以上述理由遭境管局駁回，要求錢偉長必須填具脫離共產黨的宣告才能入境。

南非執政黨昨宣布放棄白人統治
修訂憲法使南非人盡是黨員

（合衆國際社南非逵班卅一日電）南非執政國民黨今日宣佈放棄歷時四十二年唯一的白人統治，並宣佈該黨向所有種族開放，使他們有資格成為該黨黨員。

總統克拉克在逵班舉行年度黨大會的首輪會議中稱：「現行對該黨黨員的各種限制，與該黨宣佈對種族觀點相抵觸，並對組成聯盟構成障礙，是以大會授權最高委員會，實行對憲法及條例進行必須之修訂，以便使所有南非人可以成為國民黨黨員」。

南非兩種族領袖齊宣佈停火
不交租黑人城鎮停電不供水

（中央社約翰尼斯堡三十一日專電）南非祖魯族人與柯沙族人領袖今天宣佈停火，以期結束它們在杜省與納塔爾的種族戰爭。

它們呼籲各政黨與領袖停止以種族團體為政治攻擊與攻擊的目標。最近發生在蘇威托與東蘭德的種族衝突，死亡人數已超過五百人。

（美聯社南非約翰內斯堡三十日電）政府星期四宣佈，拒絕交租的黑人和有色人種城鎮的居民將得不到水、電供應，也得不到清理垃圾的服務。

在其中一個城鎮，自從這星期上述服務被切斷之後，一些易腐爛的食品已變壞，居民從附近的一條小溪提水。在另一個城鎮，警方發射催淚彈驅散一些憤怒的居民。

計劃和省事務部部長赫爾努斯．克里爾在一次記者招待會上說，為抗議一些隔離的居住區條件惡劣而發起的抗租暴動已經使當地政府出現預算赤字。

為了對付有色人種聚居的恩那達爾鎮居民的抗議，警方向抗議者發射催淚彈，驅散人羣，政府宣佈了上述措施。稍後，五百多人又穿過約翰內斯堡以西的這個城鎮進行遊行，抗議他們所稱的一些公共事業公司的發出的不正確的帳單。

尼泊爾豪雨竟造成洪災　淹死七十人

（法新社加德滿都卅一日電）獨立消息來源稱，尼泊爾暴雨成災，有七十一人死亡，雖然政府星期四證實有卅一人喪生。

角逐總統位　好友成政敵
波總理馬佐維茨基與華里沙各不相讓

（美聯社波蘭格但斯克卅一日電）由於政見上分歧，團結工會領袖華里沙與總理馬佐維茨基，一度是華里沙的政治顧問的馬佐維茨基，但現今由於角逐總統職位而各不相讓。

今次會面相信是兩人兩個月來的首次，他們兩人由於在改革步伐方面意見不同，已令團結工會陷於嚴重分裂。華里沙與馬佐維茨基將在格但斯克羅馬天主教會舉行會談，該處是團結工會誕生地，波蘭政府於一九八〇年八月卅一日通過法律承認東歐國家的首個獨立工會。暫時未知兩人的會談內容。

盧泰愚總統贈章蕭萬長

盧泰愚總統（左）三十一日下午接見中華民國經濟部長蕭萬長（右），強調他對中韓經濟合作的重視，盧泰愚並頒發「光化獎章」給蕭萬長，這是韓國政府頒發給外籍人士的最高勳章。（中央社）

蔣方良女士病情續好轉
但復健治療須續進行

（中央社台北三十一日電）蔣故總統經國夫人蔣方良女士因慢性阻塞性肺疾住進榮民總醫院治療以來，病情穩定進步，隨時可以出院返家療養。

榮民總醫院呼吸治療科主任彭家勛表示，蔣方良女士已經從加護病房搬入普通病房，病情一直持續好轉，飲食一如常人。

蔣方良女士目前病情穩定，可以隨時出院，不過院方尚未決定日期。王家弘表示，蔣方良女士仍須長期繼續進行復健治療。

巴基斯坦列車爆炸

（合衆國際社伊斯蘭堡卅一日電）星期四在巴基斯坦的不同城市內，有三枚炸彈爆炸，至少有十一人死亡和三十八人受傷。

最嚴重的爆炸是發生在從北部城市拉瓦爾品第開往東部旁遮普省拉合爾市的一列擠滿乘客的火車上，至少有七名乘客被炸死，在附近車站等車的乘客，也遭受波及。

台股復甦　昨又大漲　二百卅點

（中央社台北卅一日電）股票市場今天加權股價指數，終場上漲二百卅一點六，以三千五百五點二八收盤，股票成交總值，則達新台幣四百一十四億九千萬元。

股市今天在離盟國會議增產，國際油價回跌的刺激下，以高盤開出，大盤並且一路攀升至三千六百點關卡。但中場出於金融股賣壓轉弱，大盤稍呈震盪。惟中場後因為金融股回穩，大盤又告逐步攀升，並以長紅作收。

今天計有二百零七種股票上漲，三種下跌停；以金融、水泥類股表現最佳。另外，不含金融股指數，今天也上揚了一百五十七點九一，成為二千五百四點八二。綜合及工業股價平均數，則分別上漲五點三九、四點七，各以八十四點九、七十四點三六收盤。

閩平漁船突然左轉　撞艦造成傾覆主因
軍艦仍須負未能保持安距責任　基隆港務局發表評議報告

（本報駐台記者洪凱雄報導）中華民國基隆港務局卅一日發表海軍八三四文山艦及閩平漁五二〇二號漁船相撞原因的海事評議報告，其中認為：閩平漁五二〇二號漁船突然的左轉，是造成事件主因，而軍艦須負百分之三十，大陸漁船負百分之七十。

基隆港務局卅一日在長達五個小時的評議會中，聽取了閩平漁船十名生還者的證詞，同時在海軍方面，也由文山軍艦艦長黃道穎、輪機長、領航官、值更官、司舵、及憲警人員等相關職務人員出席報告。

海事評議會最後作成的結論是失事原因在閩平漁五二〇二號突然左轉，文山艦規避不及而造成相撞，但是事責任部屬，閩平漁號必須承擔大部分，即百分之七十的責任，而文山軍艦則仍須負擔百分之三十「沒有保持安全距離」的責任。

不過，評議報告中仍指出：文山艦之所以未和閩平漁五二〇二號保持安全距離，其狀況和警察捉住了小偷後，必須以手銬拷自己和小偷的手，以防小偷逃離的狀況類似，是可以諒解的。卅一日的評議會中，並且為船難中已死亡的三名大陸偷渡客及十八名失蹤者默哀一分鐘。

蘇雜誌建議北方四小島　蘇日各佔二

（時事社莫斯科三十一日電）三十日發售的蘇聯政治週刊「新時代」最新號，刊載獨自的日蘇和約構想，其內容是作為日蘇間焦點的北方領土問題的解決方法，就是選「齒舞」「色丹」二島為基礎，關於剩餘二島的主權仍屬蘇聯，但允許日本人自由來往，以將來成為「共同管理地區」為目標。

駐沙地美軍生活有限制
女兵不能開車　男兵禁酒　禁閱有味雜誌

（中央社休士敦三十日專電）駐沙美軍不幸遭受華氏一百二十度的高溫與伊拉克化學戰的威脅，他們也要面對回教國家的一些法律及飲食規定的限制。

美國女兵將面對最嚴苛的限制，因為沙地阿拉伯的法律嚴格約束及隔離女性，甚至禁止她們開車。希望認識阿拉伯婦女的美國男性軍人則應三思而言，他們被告之「不要凝視阿拉伯婦女或在公開場合與阿拉伯婦女交談」。

美軍不能進城購買啤酒，因為回教的沙地阿拉伯嚴禁飲酒，他們也不能在休閒時間翻閱「花花公子」或「閣樓」雜誌。

據美國中央指揮部發出的通報表示「阿拉伯社會無法接受色情與性文學，戲院中也不能放映這類電影」。

巴基斯坦列車爆炸

巴基斯坦瓦平第城附近一列火車車廂洗手間，發生炸彈爆炸，造成傷亡事件，警官們正在察看現場調查。（美聯社）

美要求分担軍費
時事分析

日本目前表示將有一連串援助應付海灣危機的計劃，包括決定提供十億美元支持多國部隊在海灣的軍費，主要是用在多國部隊運輸方面。

日首相海部俊樹曾與美總統布殊通話，布殊稱此次援助計劃是好消息。美駐日大使阿馬科斯特則說，日本提供全面措施，援助波斯灣恢復區內穩定的國際聯合行動是受歡迎的。

日本在作出這樣行動之前，受到美國在外交上的很大壓力，迫日本對海灣方面作出貢獻，除了金錢之外，還希望派出掃雷艇作軍事的象徵性參與，由於憲法不能出兵，日本可能提供的援助計劃包括如下：

△提供「相當多」的財政援助予約旦、土耳其和埃及，這些國家參與制裁，經濟受打擊甚大。

△派遣大約一百名醫生及護士前波斯灣，並為當地的外國軍隊提供食水供應設備。

△提供民用飛機及船隻，運送非軍用物資到該區。

不過，部份西方外交人士仍認為日本的捐助「太少和太遲」，因為日本七成石油入口來自中東，石油供應未能穩定，日本所受的損失較其他工業國為大，因此在這次國際聯軍行動中，日本應該承擔更重的責任。看來，美國將會要求日本更多的援助，而日本亦有力做到的。

根據「華盛頓郵報」消息，布殊將會要求盟國分担美國在海灣軍事行動的支出，並對因制裁伊拉克受打擊的國家提供援助，該報又說，布殊會要求日本提供十三億美元，德國六億，沙地四十億，阿聯酋長國十億，科威特三十億，而對南韓的要求未決定。

美國國會將於下週復會，布殊如就分担軍費問題和盟國達成協議，可望免於國會對美負起龐大軍費的詰難。

柴玲亮相

正在海外流亡的中國學生領袖柴玲，應邀訪問挪威，在一間博物館的北極熊標本前拍照。（美聯社）

歐洲阿利安火箭　攜兩枚衛星升空

（法新社法屬圭亞那庫魯卅一日電）歐洲阿利安火箭周四於此間的太空中心進行第卅八次的發射，它把一枚英國通訊衛星和一枚歐洲通訊衛星放入軌道。

此間負責阿利安火箭的官員稱，這次發射有關的衛星的部署均成功。阿利安火箭於國際時間廿二時四十六分在庫魯太空中心發射，這個設有兩個液體燃料引擎和兩個固體燃料引擎的阿利安四十四號發射台，發射了一枚歐洲「尤特爾薩特─2 F─1」的電訊衛星，及一枚英國「空中通訊─四C」通訊衛星。

「尤特爾薩特─2 F─1」是新系列通訊衛星中的第一枚，這顆衛星將會漸漸地取代「尤特爾薩特─1」的一系列衛星。

為得到卅萬美元保險金　西德籍男子在美謀殺妻子判死刑

（路透社阿利桑那州科倫斯卅一日電）一名西德男子為了要得到四十萬美元人壽保險的賠償，串謀殺死其美國籍的妻子。

被殺害的婦人名薛菲爾，三十歲，在沙漠地帶被發現倒斃，喉部遭利器割斷。死者遇害之日是八八年十二月廿日，剛好是其人壽保險生效之後一日。

最高法院在周三僅用了兩小時，便裁定該名西德男子謀殺罪名成立。其二十七歲的兄弟被判死刑。法庭將於十一月六日宣判該名西德男子的刑罰。遇害婦人與他結了婚八個星期。

美嬰兒死亡率　去年降至最低

（美聯社華盛頓卅一日電）官員星期四說，美國嬰兒死亡率，去年降至最低水平，但仍比許多工業化的國家為高。

衛生與公衆服務部長沙利文說：「雖然美國嬰兒死亡率下降已有進展，但我們仍須做好工作。」他說：「特別是種族和少數民族貧窮的公民，直接提供高水平的衛生工作，貧民的嬰兒死亡率特別嚴重」。

全國健康中心的統計資料顯示，一九八九年，由千分之九點九下降至千分之九點七。一九八八年的數字，並未將黑人和白人分開，但由一九八七年最後的資料顯示，黑人嬰兒死亡率上升，每千名黑人嬰兒就有十七點九死亡，白人嬰兒則為千分之八點六。

聖公會坎培拉墨爾砵教區主教
宣佈計劃委任女性成為屬下教會牧師
稱聖經典籍無禁止女性任神職

（路透社澳洲首府坎培拉卅一日電）此間英國聖公會坎培拉及墨爾砵教區主教今日宣佈，他有女性值得委以牧師職責，便應該使之成為教會牧師。

主教宣佈，他找不到聖經典籍，也找不到反對女性為牧師的理由。他雖然知道教會之內有反對者，但他仍然計劃將一批在教會工作有年的女性，策封為牧師，策封儀式將於一九九一年二月二十四日舉行，「墨爾砵大教堂」策立八名聖公會的女性會吏。

世界各地的聖公會雖然大部份地區從未策立女性為牧師，但美國、加拿大、香港、巴西及紐西蘭等五個國家或地區的聖公會已策立女性牧師。澳洲將成為第六個此種地區。

海峽兩岸情牽一線　大陸女愛嫁台灣郎
魚雁往返談心・電話熱線傳情

（台北訊）台灣開放大陸探親以來，由於兩岸人民接觸頻繁，出現越來越多「兩岸通婚」案例，甚至有民間社團計劃去大陸「拉紅綫」。但是礙於法令限制，女方無法申請赴台定居，反而衍生諸多難題與感情糾紛。

一位謝姓未婚男子，數星期前到大陸探親、旅遊，結果在上海認識一位清秀的李姓女孩，由於雙方都留下美好印象，也願意進一步交往，兩人互留下通訊地址、電話。回台灣後，魚雁往返，通電話傳情。

泰約卅萬人帶愛滋病毒
佛教僧侶亦被感染　工商業將大受影響

（中央社曼谷三十一日專電）泰國有一百四十多名僧侶的愛滋病檢驗呈陽性反應。泰國衛生部官員表示，目前泰國約有二十萬人帶有人類免疫不全病毒，但官方數字顯示，僅兩萬人的病毒檢驗呈陽性反應。梅柴警告泰國政府，如果泰國政府再不採取對策，愛滋病毒的不斷蔓延，終將影響泰國的外商投資。

（美聯社）

佛州大學生半數離校園
五名學生慘遭肢解

（路透社佛羅里達州蓋恩斯維爾卅一日電）佛羅里達大學附近周內發生五宗謀殺案，該大學的學生已有半數離開校園。

他表示：「在勞工節假期完畢後，我們將有多少名學生重返校園，這將會是一件有趣的事。有些學生甚至可能中止上學，如果這件事未獲解決，又或者會有另一名殺人犯出現的話。」

西德出現火車劫匪

（美聯社華盛頓卅一日電）一班火車在周五拉下緊急停車制，一列從布拉格開往慕尼克的特快火車停下，匪徒向乘客施放催淚彈，然後洗劫乘客。

美國人死於職業病　多過死於交通意外
癌症肺炎神經病冠心病最普遍

（美聯社華盛頓卅一日電）一私人研究組織星期四發表一報告稱，每年美國人死於職業病多過交通意外而死的人數。

以芝加哥為總部的全國工作安全所稱，每年數以萬計的人，死於職業病，應歸咎於聯邦政府未能提供財力支持有關部門和工作安全標準不當。

該所估計職業病，包括癌症、肺炎、神經和冠心病等，在一九八七年使四萬七千一百七十七到九萬五千四百七十九人死亡。

美國計劃協助訓練東歐記者
擺脫做應聲蟲習慣

（路透社華盛頓卅一日電）美國星期四說，美國計劃協助尚未受訓練的東歐記者學習美國記者工作方式。

禍從天降・無辜遭殃
被囚犯持針筒刺傷
雪梨獄吏染愛滋病
同業呼籲速將愛滋病囚犯隔離

（合衆國際社雪梨卅一日電）雪梨一名獄吏被一名愛滋病囚犯以針筒刺傷後，證實染上愛滋病毒。

青菜蘿蔔・清腸開胃
素食並非始於佛門

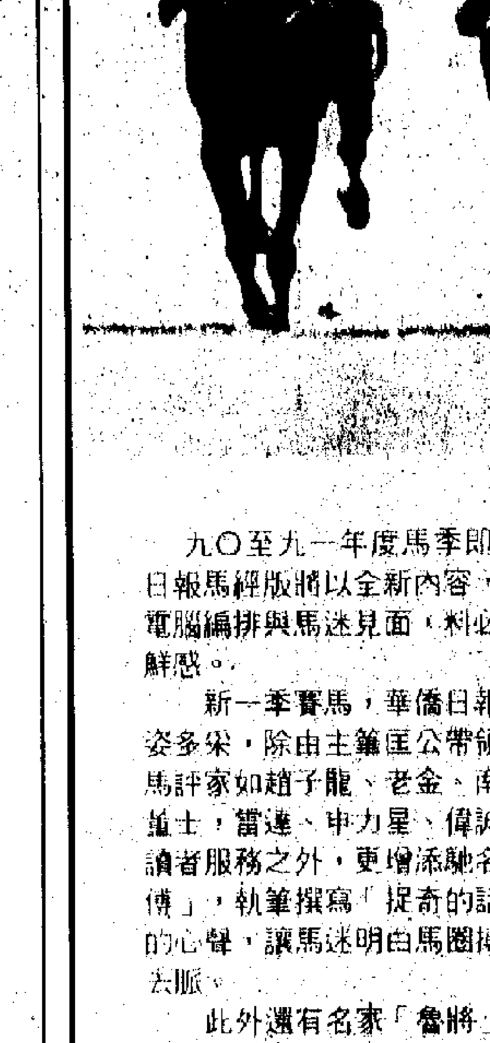
（特訊）炎熱的天氣，用膳時提不起胃口，許多人改而素食。只要一碟清香樸鼻，紅白相間的齋菜端上，就會立刻產生食慾，使人暑氣全消，朵頤大快。

由於俗話有「一個和尚一份齋」的話，加上許多佛寺都有齋菜供應，前往佛寺燒香、拜佛的善男信女，朝拜後都喜歡一嘗寺院的素菜齋飯，因而，人們一提起素食，自然就會想及寺院，並且以為素食是由佛教所創始。

實際上，素食並非始於佛門，遠在佛教傳入中國之前，中國人已有素食之風。古代一般平民的日常飲食，除了獵戶者牧者例外，總是以素食為主，只有一部份貴族是肉食者，所以有「肉食者鄙」的話，先秦時期，人們在祭祀或重大典禮時，要實行「齋戒」，其主要內容，除了要沐浴、更衣、獨居外，就是不吃葷菜，只吃素食，以表示對祖先、鬼神的虔敬。

「儀禮．喪禮」就記載着：「既練（練是指白色的絲織物，古人祭祀父母時穿用）……疏食」，說的就是祭祠先人時要茹素，當時的「素食」。據「論語．鄉黨」所指陳的是：「齊必變食」，這裏的「齊」就是「齋」字，指的齋戒，變食，即改變平時的飲食，亦指不飲酒，不吃葷而言。

漢明帝時，佛教傳入中國，脫俗為僧，須避守「不殺生，不飲酒」等五戒。到了魏晉南北朝，隨着佛教在中國的盛行，佛家吃齋，不茹葷腥，對社會產生廣泛影響，素食才在朝野中別樹大幟，唐代顏師古的「匡謬正俗」中說：素食「但食菜、果、糗餌之類」。今俗謂桑門（按即佛門）齋食為素食，蓋古之遺語」，可以看出，佛家的齋食，在唐代已在中國民間流行。南宋林洪並著「山家清供」，提倡素食。後來的素食店更多用上「功德林」、「香積廚」一類的名稱，人們更誤以為素食是始於佛門了。



華僑日報

九月二日（星期日）

青年的良伴；時代問題

家庭的益友；資料趣味

隨報附送「彩虹新頁」，並刊登

九〇至九一年度馬季即

日報馬經版將以全新內容

電腦編排與馬迷見面

鮮感。

盂蘭貨南銷已告一段落 貨量略增加

秋節貨繼去 餅料祀神品最旺 以泰國緬表現較顯著

（特訊）港市盂蘭節貨去銷南洋已告一段落，南洋客商繼續購辦中秋節貨，除了食品購辦較多之外，衣着品及日用品購辦亦有相當。

據南洋辦莊消息：數日來，盂蘭節貨去銷南洋告一段落，去貨量及貨值均比去年同期略有增加，因爲今年南洋區消費比去年爲佳，以食品及一部分日用品而言，來港購辦比較向日本台灣中國大陸有和算。現在南洋客商繼續來港購辦中秋節貨，事實上，爲先購辦中秋節貨已由本月初開始，爲先購辦是製中秋月餅的一部分材料及祀神用品，現在購辦的則是其他食品。此外，購辦衣着品及日用品亦有相當。

南洋辦莊人士指出，今年首八個月，本港產品及轉口貨去銷南洋，以泰國增加最明顯，其次是新加坡與馬來西亞，但印尼、菲律賓去銷增加較緩，越南去銷則有增加，祇是不甚明顯而已。

（美元、安士） 31/8/90

	開市買賣價	結算價變動	最高	最低價	成交
	388.0/389.0	388.5 +2			
	390.0/391.0	390.5 +2			
	393.0/394.0	393.5 +2			
	397.0/398.0	397.5 +2			
	401.0/402.0	401.5 +2			
	405.0/406.0	405.5 +2	405.5	405.5	4
	409.0/410.0	409.5 +2			
六十公斤（港元）					
	141.0	141.0 0	141.0	141.0	16
	142.6	145.6 +1.8	145.6	142.6	295
	144.6	145.8 +0.6	145.8	144.6	45
	144.8	145.6 +0.6	145.6	144.8	21
	148.4	148.6 +0.2	148.6	148.4	24
	148.8	149.8 +1.0	149.8	148.8	14
				總成交	415
磅（美仙）					
	10.83	10.84 −0.56	10.84	10.83	54
	11.03	11.06 −0.28	11.06	11.03	19
	10.65	10.62 −0.19	10.66	10.62	22
	10.73	10.66 −0.15	10.80	10.66	48
	10.76	10.62 −0.22	10.78	10.61	69
	10.73	10.73 −0.12	10.74	10.73	24
				總成交	236
每點三十五元					
	9140 9160	9158 +8	9160	9160	50
	9140 9160	9150 0	—	—	0
	9140 9170	9154 0			0
				總成交	50

香港黃金及白銀市價

1990年8月31日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3588	3586	+21
期金（10）月	394.5	393.5	+2
本地倫敦金	388.5/9	388.3/8.8	+2.8
飾金	3880	3880	—
飾白金	5000	5000	—
白銀	376	376	—
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3590	3600	+25
富格林	2980	3000	+20
金楓葉	3110	3120	+20
鴻運金	3110	3120	+20
鷹揚	3110	3120	+20
銀條（十兩）	478	484	+1

利昌金舖有限公司提供

歐洲金融早市 美元閃縮 金價改低

恐防假期中東局勢有變 投資者審慎入市買賣疏

日電：美元在歐洲外匯市場開市時走勢互有上落，金價下跌。

外匯經紀表示，波斯灣局勢沒有新發展，今早前美元有一定壓力，不過由於週一美國乃勞工節放假，金融市場休市，投資者在三日連續假期前，也不願貿然大手拋售美元，「恐防期間中東局勢有變」，令投資者補倉不及，故此市場買賣較審慎，儘管波斯灣局勢無新消息入市，但對美元壓力也不大。

倫敦一英鎊兌美元由一點九二三五下跌至一點九〇一美元。

美元兌馬克由一點五五六六上升至一點五六一六，美元兌法國法郎由五點二四九二下跌至五點二九四，美元兌荷蘭值由一點七六四五下跌至一點七五七五，美元兌日圓由一四六〇點五下跌至一五九點五，美元兌加元由一點一五五上升至一四九一。

倫敦黃金早前訂盤價報三八八點一美元，上日收市價爲三八九點八……

中東局勢衝擊全球經濟 住宅炒家入市銳減

麗港城銷售表現遠遜上次 顯示用家炒家入市同減少

地產專欄

八月中旬，減息對物業市道本來是好消息，只是伊拉克吞併科威特，令國際及本港經濟均蒙上陰影，主要是油價大升對經濟及物……

……走戒心，尤以炒家入市已明顯收斂了。

麗港城首次推出，甚至吸引黑社會份子參與炒樓，令二手樓轉手價動輒加二、四萬，而單位迅即售罄，可是今次推出發售，位置更佳，又有先前減息之助，可是麗港城首日只售出六成多之單位，可見目前炒家及用家均受藏於伊拉克吞併科威特所帶來之國際政經不明朗形勢，而本港亦難獨善其身，目前油價大升逾一成，且短期內仍會續漲，說明了中東危機，已波及本港經濟，工商業及民生了，在此情況下，用家入市已較審慎，炒家更不願貿然入市，形成麗港城今次推出僅四百一十六個單位，惟仍無法即時清銷，估計二手市場轉手會更爲淡靜了。

油價大升，影響遍及全球，亦遍及每一經濟環節，未來民生開支上升，工商經營更困難，外圍經濟轉弱，需求下降更是本港工業致命傷，在此情況下，縱使就業不致明顯惡化，但工資上升可能追不上通脹，是以用家入市亦要多加考慮了，而炒家處於市場氣氛轉差，也就更不願再入……

華僑日報主辦一九九〇年度 學生暑期歌唱大賽 舉行總決賽頒獎禮

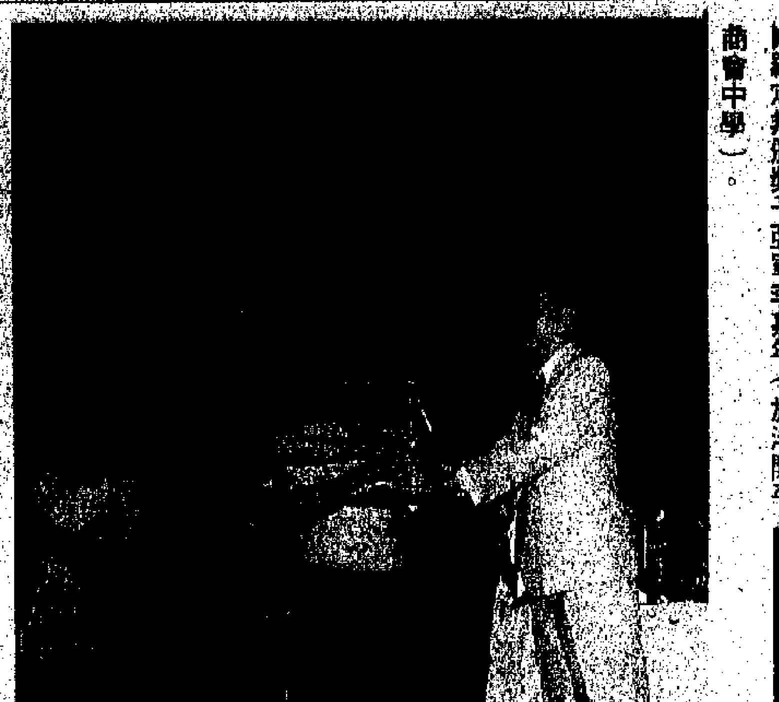
華僑日報主辦，羅氏信託基金、寶麗金唱片有限公司及嘉林琴行贊助之「一九九〇全港學生暑期歌唱大賽」決賽暨頒獎典禮，於昨（卅一）日下午二時卅分假上環文娛中心劇院舉行，十六位優勝同學參加決賽，經過兩小時的劇烈角逐，各展所長，爭奪冠、亞、季軍及金嗓獎。賽後敦請助理教育署長陳國熙、羅氏信託基金創辦人羅定邦及執行董事羅智堃分別主持頒獎。大會主席岑才生致詞及頒贈紀念品。

獲得冠、亞、季軍之三位同學，分別獲得獎學金二千元、一千五百元及一千元。此外，此三位同學同時獲得寶麗金唱片公司安排試音及該公司所送出之唱片。

除冠、亞、季軍之外，另設金嗓獎一名及優異獎三名，各獲獎學金五百元，另紀念品乙份。

昨日參加決賽之十六位同學，均獲羅氏信託基金送出BOSSINI運動鞋一對及T恤一件。（奕）

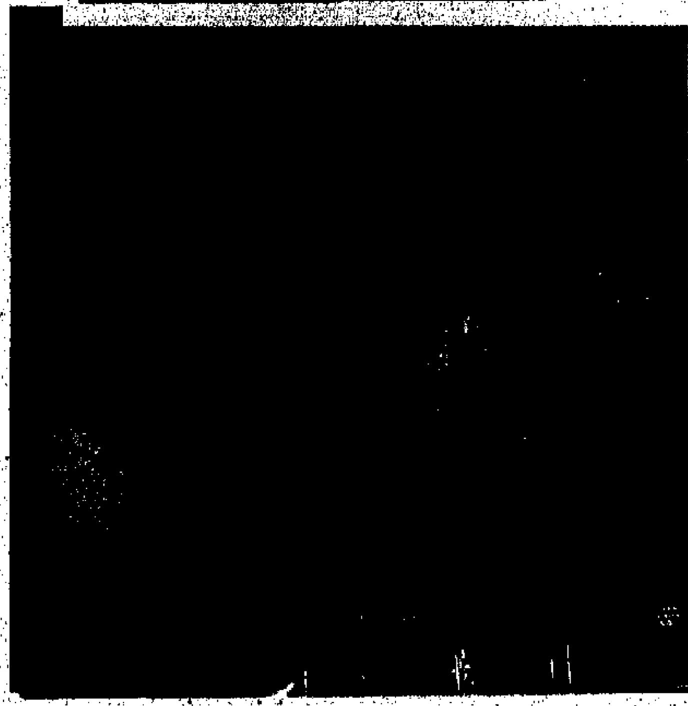
▶馬麗莉同學領優異獎（地利亞修女紀念學校）。


▶羅先生頒季軍獎予何德強、杜慧敏同學（香港理工學院）。

▶羅定邦頒獎予亞軍李嘉年（旅港開平商會中學）。

▶羅定邦先生頒冠軍及金嗓獎予譚沛裕（東華三院邱子田紀念中學）。

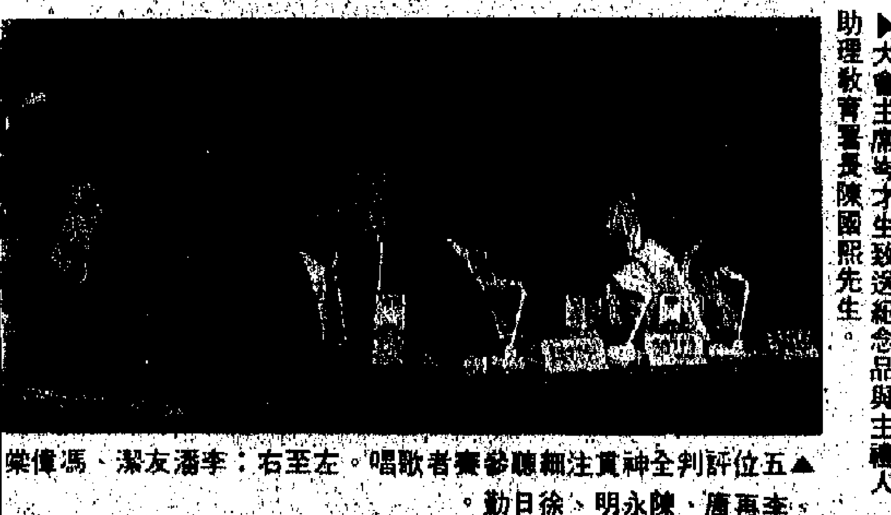
◀馬麗莉歌唱情形。


◀何德強、杜慧敏合唱。

◀李嘉年歌唱表情投入。

◀譚沛裕同學歌唱表情。

◀主禮嘉賓、五位評判及主辦機構有關人員與參賽同學合照。

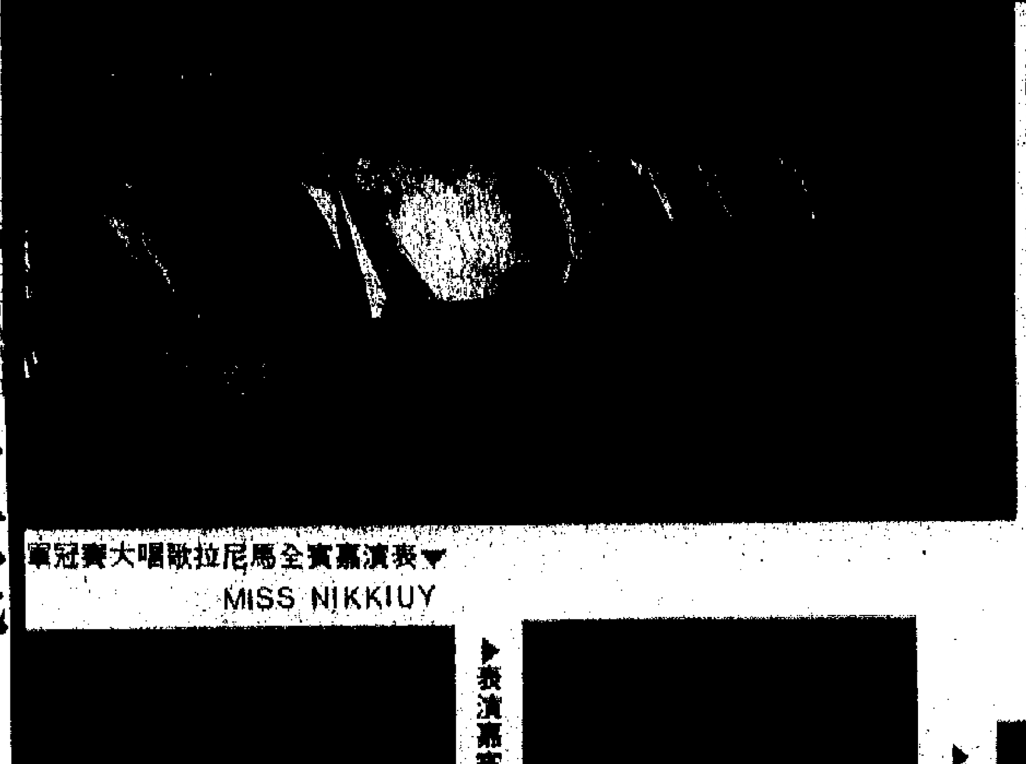

▲五位評判全神貫注細聽參賽者歌唱。左至右：李潘友潔、馮偉棠、李再唐、陳永明、徐日勤。

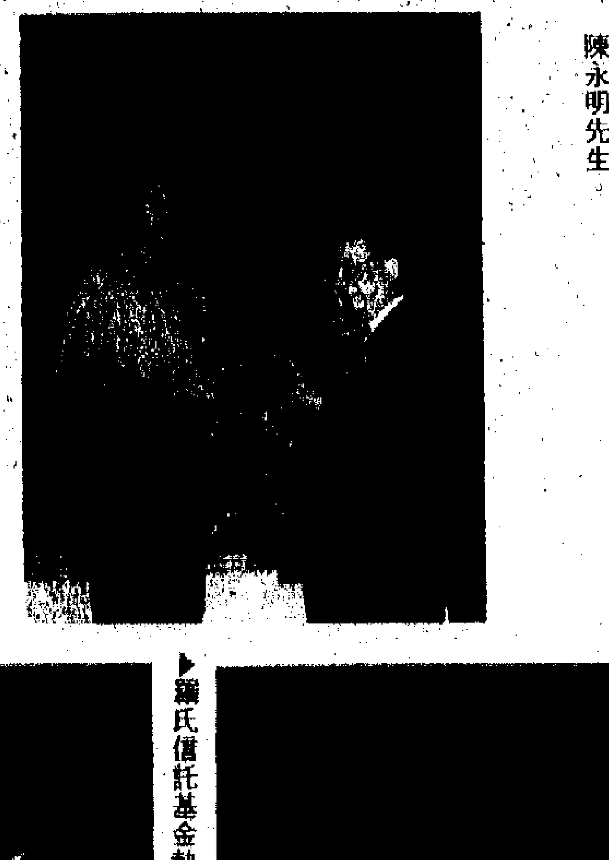
▶大會主席岑才生致送紀念品與主禮人助理教育署長陳國熙先生。

▶周國豐領取優異獎（理工學院）。

▶吳志明同學領優異獎（基督教育協會呂郭碧鳳中學）。

▶岑才生（大會主席）致詞。

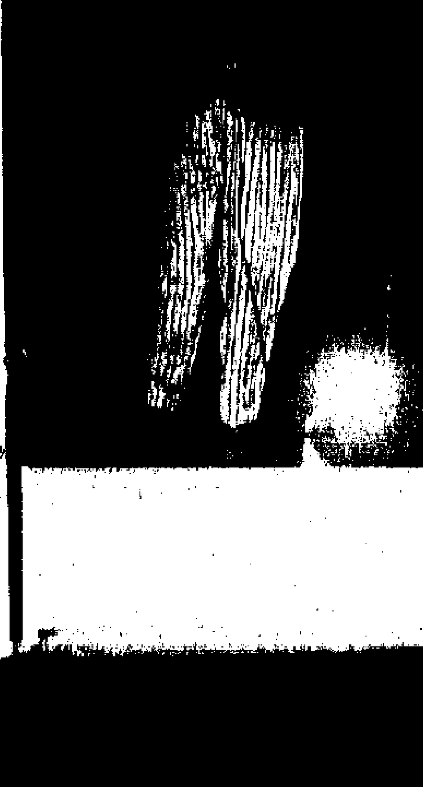

◀主禮嘉賓及主辦機構有關人員參觀比賽。

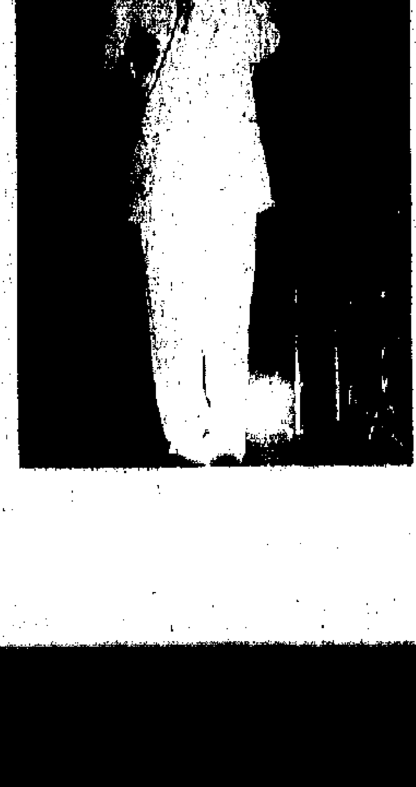

▶岑主席致送紀念品與嘉林琴行代表。

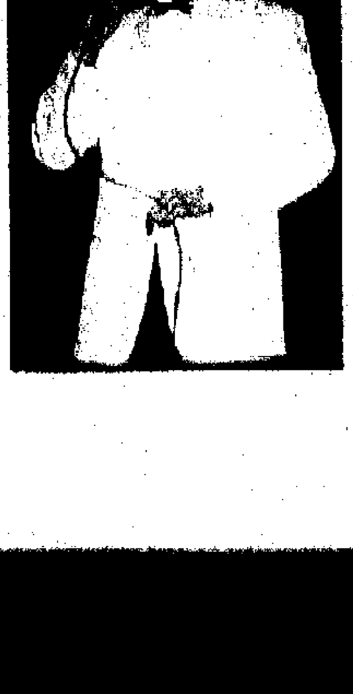
▶岑主席致送紀念品與寶麗金唱片有限公司代表陳永明先生。

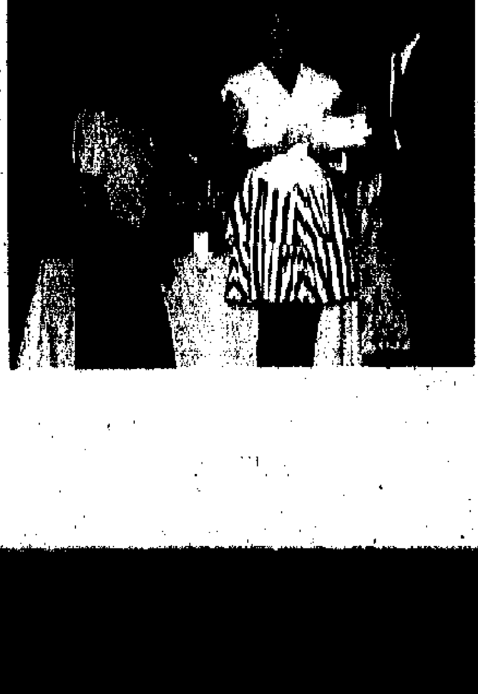
▶岑才生社長致送紀念品與贊助機構羅氏信託基金創辦人羅定邦先生。

▼表演嘉賓全賓馬尼拉歌唱大賽冠軍 MISS NIKKIUY




▶表演嘉賓（上屆冠軍）簡志遠。


▶司儀陳偉文。


▶羅氏信託基金執行董事羅智堃致送紀念品與參賽者。

▶岑主席致送紀念品與聖瑪加利女書院校長譚張潔淑女士。

▶致送紀念品與女童軍代表。

孟蘭貨南銷已告一段落 貨量略增加
秋節貨繼續去 餅料祀神品最旺 以泰國綫表現較顯著

（特訊）港市孟蘭節貨去銷南洋已告一段落，南洋客商繼續購辦中秋節貨，除了食品購辦較多之外，衣着品及日用品購辦亦有相當。據南洋辦莊消息，收日來，孟蘭節貨去銷南洋，以泰國增加最明顯，其次是新加坡與馬來西亞，但印尼、菲律賓去銷增加較緩，越南去銷則有增加，祇是不甚明顯而已。

南洋辦莊人士指出，今年首八個月，本港產品及轉口貨去銷南洋一段落，去貨量及貨值均比去年同期略有增加，因爲今年南洋區消費比去年爲佳，以食品及一部分日用品而言，來港購辦比較向日本台灣、中國大陸有利算。現在南洋客商繼續來港購辦中秋節貨，事實上，購辦中秋節貨已由本月初開始，最先購辦是製中秋月餅的一部分材料及祀神用品，現在購辦的則是其他食品，此外，購辦衣着品及日用品亦有相當。

美國週六開始一連放假三天
港滙恐防中東突變 紛紛平倉滙市平靜
美元閃縮長線走勢仍被看淡 英鎊兌值出現合理回跌調整
日加澳英滙跌幅略大紐瑞法星仍堅

（特訊）港滙市交投平靜，由於週末當前與美國週六開始一連放假三天，市內交易以平倉爲主，大多數做手多不願開出新盤，恐怕假期內中東局勢有突變。美元收市稍呈閃縮。高息貨幣繼續回挫，瑞士法郎及紐西蘭元喘穩，馬克及日圓均回升，美滙再報低，港滙指數升一小點。

一家華資銀行外滙交易員表示：由於中東尚無新消息出現，加上假期前夕，市內交易員大多數爲技術性的平倉活動，一般做手均不願開做新盤，爲怕在假期間中東有突發事件。美元開兌一點五六二四馬克及一四四點四五日圓，隨後大部份時間在窄位內上落，收兌一點五六二二馬克及一四四點二〇。現時美元的長線走勢似被看淡，但在本週末放假前料不會有大變化。

一家美資銀行外滙交易員指出：高息貨幣繼續有回吐壓力，英鎊低開一點九一二五美元，澳元報〇點八一三二美元，紐元報〇點六一五〇美元，但尾段均告回穩，收市時英鎊兌一點九一二〇美元，澳元收〇點八一七四美元，紐元收〇點六一八七美元。加拿大元收價爲一點一四八五兌一美元，瑞士法朗收市一點二八九八兌一美元。估計，澳元短期在〇點八〇五〇低位有承接力，而以〇點八二三爲上檔阻力位。紐元短期在〇點六一五〇水平有支持。

西敏寺國民銀行發言人認爲，英鎊回跌是合理的調整，市場擔心日本加息將拖高歐洲息率，使英鎊吸引力相應下降，加上英鎊跌破了三馬克水平後觸發止蝕沽售而加速英鎊回跌。暫時英鎊未見轉勢，下週會繼續調整，大致在二點九五至三馬克之間上落，兌美元若能守穩一點九〇關口，加上利息仍高企，英鎊調整完成後有借力再向一點九五高位推進。

受美元表現影响，港元兌主要貨幣比值亦互有升跌。美電在港元折息高影响下再調低，美電開兌七七五點九五，最低七七五點四〇，收市七七五點八〇至七七六點三〇。[illegible]其他主要外滙價：[illegible]澳元兌六三點[illegible]，紐元兌四八點[illegible]，日元成五三點七，跌〇點一港元。法國法朗兌一四八點四，升〇點一港元。新加坡元兌四四〇點八，升〇點〇五港元。港滙指數報一〇八點〇，升〇點一。

大跌後稍升廿一元 港金轉呈平淡
收市三五八六波幅頗狹窄

（特訊）昨日本港九九金市暫時扭轉跌勢，收市三五八六稍升廿一元，波幅僅七元，爲八月二日伊拉克入侵科威特以來單日的最小波幅。本地倫敦金收市三八八．五五美元，升二．八〇美元。

九九金開市價三五八八，較前日收市價高廿三元，稍後升上三五八九最高價，上午收市三五八五。下午開市三五八三，再跌落三五八二最低價，收市三五八六，較前日收市價升廿一元，波幅僅七元，低息八．八元，場內交收二千三百両。實金收市買賣價分別爲三五八四及三五九二元，升廿二元。

金商說，金市頭得如無物，油價大幅反彈，亦對金市無影響。經過十分平靜，視中東危機週初的強力拋售後，市場人心更爲虛怯，昨日金價稍爲上升，並無多大意義，僅是反映拋售壓力暫時放緩而已。看目前的形勢，可能要等中東傳出具刺激性的新聞才能對金市有利好作用，而當金價升至一定幅度後又再突然出現强力拋售。問題是有哪些投資者及投機者對金市還有興趣而已。昨日美元兌英鎊大升，兌日圓稍漲，而兌馬克則略跌，對金市影響不大。但美元近期似有復甦跡象，形勢對金市不利。

七月份統計數字顯示 酒店住率稍升
以首七月計算則較去年下跌

（特訊）據香港旅遊協會公佈七月份酒店入住率數字顯示平均爲百分七十六，較去年同期增加百分六．五，不過，以本年首七月數字分析，入住率數字爲百分七十七，較去年下降四．九。

資料顯示，七月份高價酒店A級入住率爲百分八十九，較去年同期升一．四，但較六月則減少百分五．四。高價酒店B級七月份爲百分八十，較去年同期上升百分十一，而較六月則減少百分一．二。

酒店業人士說，暑期爲本港旅遊業淡季，故此近期間的表現亦欠佳，酒店的增加是拖低平均租住率的主因，而去年六四事件影響至今仍未完全消除。他表示，酒店的經營已日感困難，員工不足亦是頭痛問題，因此而造成工資上升，令經營成本不斷加重。近期間油價大升將會導致機票提高，對遊客來港亦有不利影響。因此，九月份的酒店生意仍不樂觀，但進入十月份將會有較大起色。傳統上，十月份是本港酒店租住率最高的月份。

月底頭寸供量較少 加上有技術性需求
隔晚息一度扳九厘
銀行公會決定仍不改利率

（特訊）港元銀行同業拆借活動交投穩活，但月底市內頭寸供量仍較少，加上有技術性需求，隔晚折息一度報成九厘才稍回順，中長綫折息則普遍回順。銀行公會每週例會後，決定現行利率結構維持不變。

隔晚折息開八厘二五，最高九厘，收市八厘八七五，升一厘一二五；一週錢折七厘八七五，升上六分之一厘。

長錢折息，一個月期八厘，跌八分一厘；兩個月期八厘一八七五，跌十六分三厘；六個月期八厘二一二五，跌十六分之三厘。

銀行公會例會後宣布，現行利率結構維持不變。儲蓄存息仍爲六厘，最優惠貸息仍爲十厘半。

銀行公會副主席高斯雲那表示，目前未有調改利息的理由出現。

亞洲美元利率呆定，市場認爲在下週五美國八月失業率公佈前，息價保持牛皮。歐洲美元利率則稍回跌，六分一厘至八分一厘不等。市場估計中東將可由談判取得和平解決，是歐元息回軟原因之一，上月聯邦基金利息仍報八厘。

歐洲美元利率，一個月期至六個月期均爲八厘一二五，九個月期八厘一八七五，十二個月期八厘二五。

亞洲美元利率，一個月期至六個月期均爲八厘一八七五，十二個月期八厘三一二五。

本港外幣行情

90年8月31日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	775.80	776.30
美鈔	每百	774.60	775.60
美單	每百	775.20	776.20
英鎊	每鎊	14.63	14.89
加拿大元	每百	674.70	676.20
西德馬克	每百	495.60	497.10
瑞士法郎	每百	599.00	600.50
法國法郎	每百	147.50	149.00
荷蘭盾	每百	439.90	441.40
澳洲元	每百	631.40	632.90
紐西蘭元	每百	477.50	479.50
日圓	每萬	536.70	538.20
台幣	每百	27.00	29.00
菲律賓披索	每百	27.00	30.00
馬來西亞元	每百	289.00	290.50
新加坡元	每百	438.50	440.20
泰國銖	每百	29.50	31.00
印尼盾	每萬	40.00	47.50
南韓紙	每萬	100.00	118.00
E.C.U.	每個	10.298	10.313
港幣兌人民幣	每百	60.63	60.93
港匯指數		108.00	(+0.1)

台元滙價回跌半仙

（特訊）台北八月卅一日電：台幣兌美元微跌，收市時以二七點二九二五台幣兌一美元，上日兌二七點二五。

港元外幣存款利率收市行情

1990年8月31日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	7.25	7.25	7.75
港元	50萬或以上	7.875	8.0625	8.1875
美元		7.8125	7.8125	7.8125
英鎊		14.375	14.375	14.375
日圓		7.625	7.625	7.6875
澳洲元		13.25	13.25	13.00
西德馬克		7.625	7.75	7.875
加拿大元		12.125	12.125	12.125
紐西蘭元		13.875	14.00	14.00
E.C.U.		9.25	9.375	9.625

涼季將近開始 米銷行告轉暢
港米存倉可望疏導

（特訊）暑季結束，涼季將近開始，食米實銷開始轉暢，本港存倉積壓食米將可緩緩疏導。

現在本港基本存倉食米總量，仍然比正常水平高百分之五左右。據貿易署統計，截至本月廿一日爲止，基本存倉總量六萬三千〇八十五噸，包括：寄米二千五百四十二點三噸，中國大陸米估一萬三千零八十六點八噸，泰國米估三萬八千四百七十點八噸，澳洲米估一萬〇一百二十五點三噸，美國米估四百零七點五噸，其他地區估九百七十八噸。以品種區分，大米估[illegible]，米碎估[illegible]。

在本月廿一日前的一週內，食米入口量四千六百五十四點五噸，出倉量五千七百三十點一噸。本季入口米額已運到五萬三千六百三十七點六噸，尚餘三萬三千七百六十二點四噸。昨（卅一）日到貨[illegible]。

日本對外貿易盈餘 七月份明顯退縮
本月首廿天再擴大

（特訊）東京卅一日電：日本大藏省公佈，七月份國際收支帳盈餘爲二十億零二千萬美元（下同），比前月的[illegible]及去年同月的四十七億八千萬均大幅減少。

七月份日本出口值爲二二七點七億元，比前月的二二二點[illegible]及去年同月的[illegible]相近；七月份入口值爲一七八點[illegible]億元，比前月及去年同月均增加。七月份外貿盈餘四九點二億元，比前月的六三點八億及去年同月的[illegible]減少。

又訊：日本八月份頭兩旬的清關貿易，錄得盈餘[illegible]，比去年同期[illegible]顯著增大，也比七月份同期增大。[illegible]

價爲一七點三八七，全日共成一億一千五百五十萬美元，上日則成一億二千萬日元。外滙經紀表示，央行入市干預，初期吸納三千五百萬美元，稍後拋售六百萬美元，以維持滙價穩定。

新加坡貿赤六月份擴大

（特訊）新加坡卅一日電：貿易發展局公佈，六月份外貿赤字由前月的一〇點六億（坡元，下同）擴增至一四點六億元，比去年同月的七點三億元亦增大。是月份出口值爲七六點三億元，比前月稍增，入口值九十點八億元，比前月及去年同月均增加。六月份非石油產品出口增長百分八點九，是因該月電腦有關產品出口增多的支持。

棉花收購工作經已開始
產棉省訂協議

（特訊）北京電：一年一度的棉花收購工作即將開始，商業部召開全國棉花收購工作會議，保證不讓有關產棉省市經濟官員互相收購對方棉花。這樣可以避免發生一場「棉花大戰」。中國近幾年來棉紡廠過多，本來的沿海地區已有許多棉紡廠，但產棉區見棉紡廠賺錢又辦起許多棉紡廠，造成棉花原料緊張，各廠爲了能「吃飽」，即使用各種方法收購棉花。這幾年幾乎年年發生「棉花大戰」。今年商業部未雨綢繆，事先召開會議，把北京、河北、山東、河南九個產棉省市的供銷社主任找到北京開會，並要求他們訂立協議，誰也不許搶購對方的棉花，其收購調配工作按國家計劃進行。

黃金期貨（美元、安士） 31/8/90

結算月份	開市買賣價	結算價變動	最高	最低價	成交
90年7月					
90年8月	388.0/389.0	388.5 +2			
90年9月	390.0/391.0	390.5 +2			
90年10月	393.0/394.0	393.5 +2			
90年12月	397.0/398.0	397.5 +2			
91年2月	401.0/402.0	401.5 +2			
91年4月	405.0/406.0	405.5 +2	405.5	405.5	4
91年6月	409.0/410.0	409.5 +2			

黃豆期貨（六十公斤 港元）

結算月份	開市買賣價	結算價變動	最高	最低價	成交
90年9月	141.0	141.0 0	141.0	141.0	16
90年10月	142.6	145.6 +1.8	145.6	142.6	295
90年11月	144.6	145.8 +0.6	145.8	144.6	45
90年12月	144.8	145.6 +0.6	145.6	144.8	21
91年1月	148.4	148.6 +0.2	148.6	148.4	24
91年2月	148.8	149.8 +1.0	149.8	148.8	14
				總成交	415

原糖期貨（磅 美仙）

結算月份	開市買賣價	結算價變動	最高	最低價	成交
90年9月	10.83	10.84 −0.56	10.84	10.83	54
90年10月	11.03	11.06 −0.28	11.06	11.03	19
91年1月	10.65	10.62 −0.19	10.66	10.62	22
91年3月	10.73	10.66 −0.15	10.80	10.66	48
91年5月	10.76	10.62 −0.22	10.78	10.61	69
91年7月	10.73	10.73 0.12	10.74	10.73	24
				總成交	236

港元利率（每點一千五元）

結算月份	開市買賣價	結算價變動	最高	最低價	成交
90年9月	9140 9160	9158 +8	9160	9160	50
90年12月	9140 9160	9150 0	—	—	0
91年3月	9140 9170	9154 0	—	—	0
				總成交	50

香港黃金及白銀市價

1990年8月31日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3588	3586	+21
期金（10月）	394.5	393.5	+2
本地倫敦金	388.5/9	388.3/8.8	+2.8
飾金	3880	3880	—
飾白金	5000	5000	—
白銀	376	376	—
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3590	3600	+25
富格林	2980	3000	+20
金楓葉	3110	3120	+20
鴻運金	3110	3120	+20
袋鼠	3110	3120	+20
銀條（十両）	478	484	+1

利昌金舖有限公司提供

澳元續告下跌 週內降兩美仙
收市價報八一點八美仙 中期仍將看低偶然回升 紐元波動中略傾下

（特訊）雪梨卅一日電：澳洲元續告下跌，致使其在本週內下跌超過兩美仙。

澳元收市報零點八一七五至八五美元，較週四零點八二〇〇至二〇跌零點三五美仙。

一位交易商說，市場在經過一週來的大幅波動後，市場資金都不願在這月底的階段入市，以致午後甚爲淡靜。

澳元在本週一企於零點八二九五美元高點，而今日則跌至最低的零點八一〇〇。

交易商說，澳元的疲弱因素包括中東局勢的舒緩及油價從每桶三十五美元回至廿六美元。

一位交易商說：「一大部份的高息貨幣均在石油價格回落後下跌。」「此外，每逢月底都是會有相同現象，特別是美國在本週末勞工假期爲然。」

「儲備銀行的入市干預亦是因素之一，只是在今天已不那麼明顯。」一位交易商說，儲備銀行在今天高息貨幣下跌。

交易商亦指出，九月六日公佈的八月勞工資料將帶引出更低的利率和更低的澳元匯價。

紐西蘭元隨同澳元大幅波動，預料下週仍不穩。

交易商說：「經過波斯灣危機引起整個月的波動後，人們都很樂意見到今週和今個月結束。」

紐元收市價零點六一八二至八九美元，較上日收市零點六一〇〇至零點六二〇〇美元上落。儲備銀行在下週二的半年政策聲明將可提供指導作用。

交易商普遍認爲，澳元在中期將有仍會向下，但偶然可見回升。下週會在零點八一〇〇至零點八二五〇美元間上落。

一位交易商說，澳元在今週跌去逾兩美仙，看來仍將隨其他週數度干預，以今週收市與上週一度升至零點八四〇〇美元比較，央行方面定是引以爲快。

東京美元收價 滙市微升
美國長假在即 投資者先平倉

（特訊）東京八月卅一日電：美元在東京外滙市場收市時兌一四四點五五日元，上週四四點[illegible]日元，上升零點[illegible]日元。

外滙經紀表示，在美國一連三天假期前，投資者補回部份美元，以防期間國際政經局勢出現大變，令投資者措手不及，形成市場美元買盤較多。此外日本揭現利率調升，市場已消化此消息，投機者對吸納日元興趣已下降，不過市場買美活動仍因滙市前景不明朗而顯得較靜，投資者不少仍採觀望態度。美元開市兌一四四點三五日元，其後在一四四點一三至五五之間上落，中間交易價爲一四四點二五日元，全日共成七十億零五千四百萬美元，上日則成一百六十七億六千五百萬美元。

美國道富亞洲公司 銀監處批准轉牌

（港訊）銀監處公布，美國道富亞洲有限公司，轉移其牌照予State Street Bank and Trust Company。

此外，憲報公布，Bank Pembangunan Indonesia被列入查冊處之名冊內。

戰略物資轉爲敏感 卑金屬國際價續漲
用家靜港市轉呆慢 大馬錫市卻創出四十四月低位

（特訊）中東局勢繼續緊張，卑金屬國際價亦繼續上漲，由於卑金屬是戰略物資，反應較爲敏感。

據金屬原料入口商消息，卑金屬國際價繼續上漲，倫敦市場銅現貨每噸一千二百[illegible]，比假期前升二十七鎊。鋁現貨每噸一千八百〇四美元，比假期前升八十六美元。鋅現貨每噸一千六百七十六美元，比假期前升二十六美元。

澳洲純鋅及鋅合金訂價亦報升，九九九九純鋅本月付船C&F每噸一千七百七十六美元（本月初每噸一千六百八十美元），鋅合金九月付船C&F每噸一千八百六十六美元，中國大陸純鋅每噸報價一千七百六十六美元。

日本銅片及銅枝訂價報穩，青銅捲片每噸報價二千四百美元，青銅枝每噸報價二千六百美元。本港市價，提升較慢，因爲目前本港金屬製品業生產仍弱，購家補充原料尚少。日本青銅捲片現貨每擔一千六百三十元，港製青銅捲片現貨每擔一千五百三十元，日本青銅枝現貨每擔一千六百元，純鋅現貨每擔八百八十元，鋅合金現貨每擔九百七十元，歐洲鋁合金[illegible]。

（吉隆坡電）馬來西亞錫市經紀表示，吉隆坡錫市在新產錫公司的拋售下，錫價跌六仙，每公斤報十五．五九馬來西亞元。由於日本、歐洲及本地的買盤使錫價跌幅放慢。錫價現已跌至四十四個月來的最低價。

伊拉克押後釋放西方婦孺
國際油價甫跌又升
德州決定每日增產萬桶石油作抵償 委國週前亦已增產埃及油減價五元

（特訊）紐約卅日電：中東局勢再刺激石油價格全面飆升，西德州中級原油十月付貨升八十五美仙而爲二六點七七元，早市時曾做高至二七點五〇元。上日油價因石油出口組織決定其會員國可自由增產的消息而跌去三元。但週四油價回升，紐約商品期貨交易所的汽油價升四點三五美仙而爲每加侖八九點〇七仙。發熱用燃油跳升三點九〇仙而爲每加侖七五點五四仙。

石油商表示：伊拉克押後釋放被扣留的西方婦孺，挪威北海油田因火警暫時關閉均爲週四石油價反彈原因。預料中東緊張局勢持續將對石油價有支持力。

倫敦北海黑雁石油週四亦報升一點一〇元而爲每桶二五點九五美元。

德州卅日電：德州鐵路委員會主席漢斯表示，該委員會已決定放寬石油生產限額。該委員會在一次緊急會議中投票決定由九月一日開始，該州大多數油井均獲准提高產量上限，以抵銷中東危機的影響。

漢斯指出：在允許增產後，每日的產量將增多一萬至一萬二千桶，使每月的生產潛力提高到四萬桶左右。

目前德州每日石油產量約一百七十萬桶，但上述的增產只爲期九十日，未過委員會有權決定延長增產時間。

加拉加斯卅日電：委內瑞拉國營石油公司主席稱，該國的石油生產量在週四已升至每日二百二十六萬桶水平，比石油出口組織配額多出三十一萬五千桶。石油組織則於[illegible]配額爲日產一百九十四萬五千桶。但委國政府在七星期已增加國營石油工業先行增產及將超產的石油儲存起來。

委內瑞拉國營石油公司主席又稱，到九二年該國石油日產量將達二百七十四萬七千五百桶，爲政府每年帶來一百五十億美元的收益。此是現時的收益是以每桶十六點五〇美元計算，並非現時的廿四點三五美元。

（埃及開羅電）埃及石油部一名高級官員宣佈，埃及週四決定把各類石油產品的出口價格，每桶減價五美元。

埃及不是石油輸出國組織成員國，而是因應世界市場情況及油組的行動，自行定出油價。波斯灣爆發危機後，埃及原油出口價曾一度上升至每桶超過三十美元，創下五年來最高水平。減價後，埃及所生產的各類原油之新價，由廿三點一美元至廿五點八美元不等。埃及現時每日產油八十七萬桶，其中一半輸出口，一半自用。

渣打最新一期「經濟指標」指出
石油危機對港影響不大
今年經濟指標與去年相差不遠

（特訊）據最新一期渣打銀行「經濟指標」指出，雖然油價急升會短期經濟前景蒙上陰影，但事件可能不會對香港的經濟構成永久性的損害。香港和其他工業國家一樣，現在的處境，遠比七十年代爲佳，要渡過今次石油危機的衝擊，相信並不困難。至於本港今年的經濟，「經濟指標」亦稱前期與去年相差不遠，部份原因是海外需求低慢造成油價上升所致。

在香港，有超過一半對基本能源的需求來自發電。然而，自八三年開始採用煤來發電以來，香港已減少了對石油入口的依賴。石油產品佔本港基本能源的比例，已由七九年的百分之百，下降至八八年的百分之三十六，因此，香港現在的能源成本受煤價影響遠比受油價影響爲大。除用電外，其他石油產品的支出只佔港人家庭開支的百分之一，如果將可能百分五的交通費升幅，計算在內，上升百分四十的油價，對消費物價指數的直接影響，應爲零點八個百分點。

油價急升引致通脹作螺旋式上升的可能性，最終決定在貨幣制度的安排。與七四年至八三年間港幣自由浮動時期不同，港元現已跟美元掛鈎，本港必須適當地控制貨幣流通量，以維持內部經濟與外來因素的配合，例如港元兌美元的匯率及美國的利率等。結果，香港的貨幣供應受到佔定規則所限制，從而可避免通脹的暴升。

提高入口石油價格，有如向石油消費徵稅，可能導致部份商品及服務的價格相對地提升。但是，只要貨幣制度並不容許普遍物價的上升，通脹是會受到控制的。香港未來最大的危機，可能因此而被削弱，只是消費開支部可能是內部消費市場疲弱，而並非通脹加劇。

世界銀行和國際貨幣基金會預測，今次的石油加價，可能令七大工業國的經濟成長率削減約一分，至四分三個百分點。這可能造成香港的本地出口和整體經濟的增長率少了兩個百分點。然而長遠來說，經濟收縮的衝擊不會維持久遠。石油出口國將會運用多賺了的油錢，購買外國商品和資產。只要能保持商品和資產的自由流動，香港將可輕易地安渡第三次石油危機所帶來的衝擊。

台渣打銀行即減息半厘

（台北）渣打銀行今日宣佈削減台灣優惠利率，從十四厘減至十三．五厘，卅一日起生效。

渣打銀行亦調低存款利率，[illegible]

渣打銀行一向率先進行利率調整。上次減息爲八月十五日，從十四．七五厘減至十四厘。

法邑去銷創紀 干酒年量高錄
總值九十億法郎晉六巴仙

（特訊）巴黎道金斯說，法國干邑生產商協會BNIC表示，法國去年生產價值逾九十億法國法郎的干邑（一九億一千七百萬英鎊），較一九八八年上升百分之六點八。

法國干邑生產商報導，一九八九年干邑銷量創紀錄的[illegible]，其餘則出口，佔了八十四億法國法郎的貿易收支。法國只生產百分之[illegible]，以屬最多，共進一千七百萬瓶。

八九年干邑的增長迅速，原因是日本和亞洲的增長迅速，飲家揀最優質的牌子。

雖然烈酒的世界市場企穩或下跌，但干邑的出口值上升了差不多四分之一。

對美國的銷量滑落百分之三點五，報二千九百萬瓶，日本佔第一位（一千七百萬瓶），反映法國奢侈品在市場上是成功的，但對外國人仍是不公平地關閉。這個市場受到法國工業其他領域所驚論。

干邑酒在亞洲整體銷量上升了百分之廿三，以價值計算則增加了百分之卅三。

歐洲方面，共市總共輸入五千六百萬瓶干邑酒，其中以英國的入[illegible]

歐洲金融早市 美元閃縮 金價改低
恐防假期中東局勢有變 投資者審慎入市買賣疏

（路透社倫敦卅一日電）美元在歐洲外滙市場開市時走勢互有上落，金價下跌。

外滙經紀表示，波斯灣局勢沒有新發展，今早前美元有一定壓力，不過由於週一美國乃勞工節放假，金融市場休市，投資者在三日連續假期前，也不願貿然大手拋售美元，「恐防期間中東局勢有變」，令投資者補倉不及，故此市場買賣較審慎。

儘管波斯灣局勢無新消息入市，但對美元壓力也不大。

倫敦一英鎊兌美元由一點九二三五下跌至一點九〇一美元。

美元兌馬克由一點五五六下跌至一點五五五六，美元兌瑞士法郎由一點二九五下跌至一點二九四，美元兌法國法郎由五點二四九二下跌至五點二四二五，美元兌荷蘭盾由一點七六四五下跌至一點七五七五，美元兌里拉由一一六〇點五下跌至一一五九點五，美元兌加元由一點一四九一上升至一點一四九九。

倫敦黃金早前訂盤價報三八八點一美元，上日收市價爲三八九點六美元。

倫敦白銀開市每安士由三八九美〇五下跌至三八七點八美元。蘇黎世每安士由四點八六下跌至四點八五點元。蘇黎世每安士由四點八五下跌至四點八四美元。

倫敦白金開市每安士由四八八八下跌至四八六點二五美元，蘇黎世每安士由四八八下跌至四八六點五美元。

中東局勢衝擊全球經濟
住宅炒家入市銳減
麗港城銷售表現遠遜上次 顯示用家炒家入市同減少

地產專欄

八月中旬減息，對本港物業市道來說，利息是好消息，只是伊拉克吞併科威特，令國際及本港經濟均蒙上陰影，主要是油價大升對經濟及物業市道刺激不大，此點事實可從日前政府推出兩幅土地拍賣，競投平淡；與及長江實業推出麗港城第七及第十六座發售，首日只售出六成多單位，與首次推出時之「爐而」情況有天淵之別，由此顯示出用家、業展商及炒樓者對經濟前景均有一定戒心，才以炒家入市已明顯收歛了。

麗港城首次推出，甚至吸引黑社會份子參與炒樓，而二手樓轉手價動輒加三、四萬，位置更佳，又有先前減息之助，可是售價，麗港城首日只售出六成多之單位，可見目前炒家及用家均受擾攘於伊拉克吞併科威特所帶來之國際政經不明朗形勢，而本港亦難獨善其身，目前油價大升逾一成，且短期內仍會續漲，說明了中東危機，已波及本港經濟，工商業及民生了，在此情況下，用家入市已較審慎，炒家更不願貿然入市，形成麗港城今次推出僅四百一十六個單位，推仍無法即時清銷，估計二手市場轉手會更爲淡靜了。

油價大升，影响遍及全球，亦遍及每經濟環節，未來民生開支上升，工商經營更困難，外圍經濟轉弱，需求下降更是本港工業致命傷，在此情況下，縱使就業不致明顯惡化，但工資上升可能追不上通脹，是以用家入市亦要多加考慮了，而炒家鑑於市場氣氛轉差，也就更不願再大量承接新單位了。

中東局勢導致全球股市大跌，已可說是投資者普遍看淡未來經濟前景，形成物業投資以致置業自用均受壓抑，估計中東局勢明朗前，物業市道會繼續受到影响的。

兩岸經貿管窺
國營工業積弊難除
好材賣高價次貨交國家

葉世庚

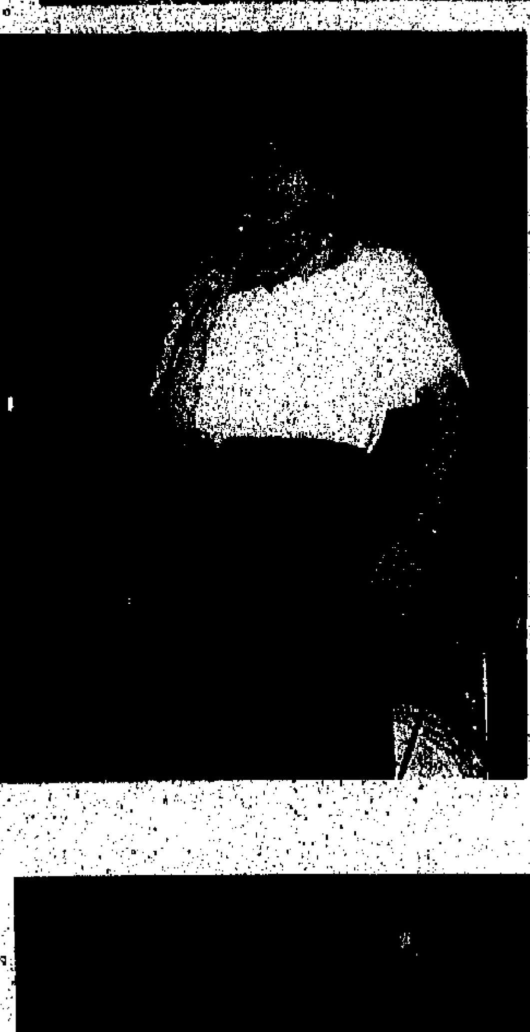
據中通社北京導報、大陸鋼鐵生產單位從自身利益出發，將「好材自銷賣高價，次材頂數交國家」，使國家計劃內鋼材落實情況越來越差。今年的鋼材計劃滿足率已跌至歷史最低點，僅佔國家計劃內百分之七十八點九。這裏先要指出的一點是，生產鋼材者，全部是國營單位。國家企業只將次劣產品交售一給國家，然則，一般非國營單位和民間，對中共統治下的「國家」又將會是採取何種態度，也就不言而喻。問題還在於，中共國營的鋼鐵廠，近期何以會生產了那樣多的次、劣產品。說穿了，就是片面追求產量，以滿足李鵬一夥的指令之結果。質次之外，還有品種不對路的情況。這也是盲目突擊抓產值有以致之。

報導提及品種規格不對路，加劇了供需矛盾。近年來，鋼廠爲了貪高價，鋼材短綫品種上交國家數量越來越少。例如，薄板生產急需的軋板，八八年鋼廠向國家提供十五萬七千噸，今年減少到十二萬一千噸；十毫米以下普通中板，由八八年的八十二萬四千噸，大幅減少到今年的四十八萬八千噸；二點五至四毫米普通熱軋薄板，由八八年的七十二萬八千噸減到今年的二十六萬噸。

統配鋼材不足，引起了跨行業的連鎖性惡果，對中共的國家計劃構成嚴重損害。消息稱，由於統配鋼材滿足水平過低，造成各單位的相抵成國家計劃內物資，打亂整個國家計劃。爲此，有關部門認爲這種狀況不能再繼續下去，必須迅速採取措施加以改變。其實鋼鐵生產企業亦有着它們本身的苦衷。那就是它們所需的各種原材料供應不足及價格高企，增加了生產成本，使企業效益下降。這就不得不以增加部份產品的售價（議價），作爲彌補。倘若按計劃將產品如數交售給國家，則它們的生產便更加難以維持了。

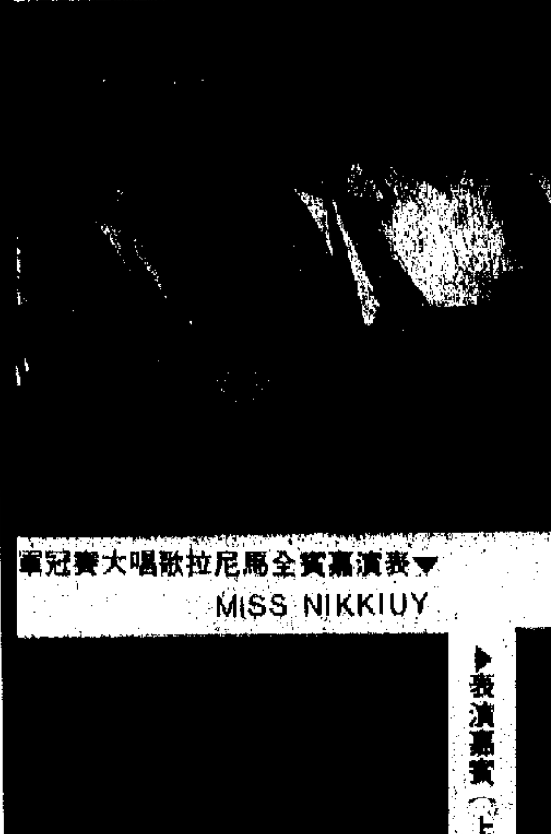
較早前，新華社在一則報導中即曾透露，今年頭五個月，全國重點鋼鐵企業銷售收入比去年同期增百分之八點三，但實現利潤反而下降百分之二十七點六。究其因，主要是由於產品成本高，原材料漲價，以及企業耗能上升，流動資金借款增加，使利息支出增多之故。此一問題不根本解決，大陸工業生產的劣勢始終無法扭轉。

▶馬麗莉同以領優異獎（地利亞修女紀念學校）。

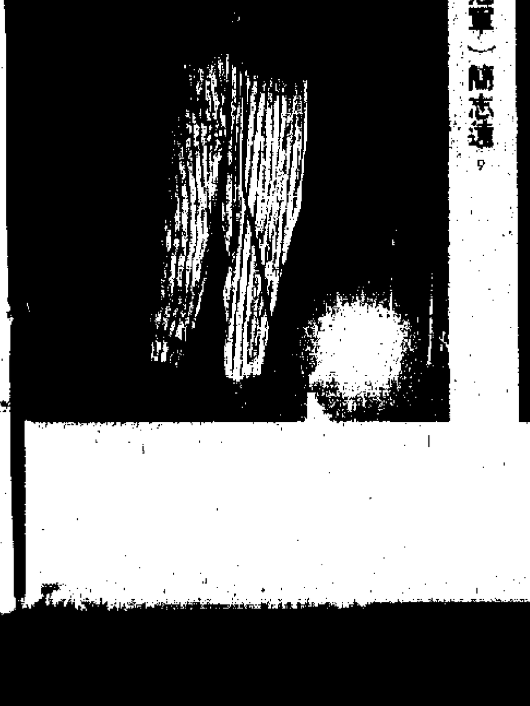


◀馬麗莉獲嘉賓[illegible]情形。

聽參賽者歌唱。左至右：李潘友潔・馮偉業[illegible]勤。



▼表演嘉賓全馬尼拉歌唱大賽冠軍 MISS NIKKIUY



▶表演嘉賓（上屆冠軍）簡志遠。

股市專欄

太古洋行宣佈中期業績 上半年盈利接近十一億

美國經濟通脹重估

紐約油價若企穩廿八元，全年經濟增長可逾百分一，通脹率在百分六左右。

謝斯 經濟評論

中東大變和油價標升，肯定對美國及世界的經濟和通貨膨脹都有負面作用，宜於作較為保守的估計。高油價會壓抑經濟而使通貨膨脹壓力增強，大勢顯然因此較為不利。

油價標高之前，相當多人相信美國經濟在今年下半年可以維持增長。全國總生產值增長率上半年雖只為百分之一點三左右，但全年仍可望達此數，甚至略有過之。但油價一升，則使這種希望趨於渺茫。

本文作者認為，西德州中級油價倘若在二十八元一桶沒有再顯著升高，如果聯邦儲備局採取較敏捷的減息行動扶助，美國今年下半年的全國總生產值增長年率，將有些達百分之一。

倘為此數，九〇年的全年比率便約為百分之一點二五。假如聯邦儲備局不減息或拖到很後始減，美經濟在下半年即有從長，年率恐怕也不超過百分之〇點五，甚至頗有可能出現負數。假若油價升離二十八元較多，還要打折扣。

去年美消費物價指數升幅指示的通貨膨脹年率為百分之四點七，由於油價標高，今年的比率必然比這為大。本文作者估計如果油價在二十八元左右水平，九〇年美通貨膨脹率將在百分之五點五至百分之六之間。如果油價升至更高，恐怕通脹率會超逾百分之六，只可望並不越此甚多而已。

今年為有七個月消費物價指數已升百分之三點四，八月份會升百分之〇點七，倘九月份續升百分之〇點六，最後一季共升百分之一點二，全年數率即達百分之五點九。看來今年比率不獨肯定大過去年的百分之四點七，且將不可能細過百分之五點三。（紐約電傳特稿）

¥ £ 國際投資 US F Bt

成本漲油品未獲准加價 日本石油企業盈利看跌 九月加價能否如願仍成疑問

行業訊息

石油業原本預期今年盈利著升，但被波斯灣危機以引起油價上漲卻將日本油公司的盈利削弱。

據業內人士說，除非他們未能盡速提高汽油價格以彌補成本增加，石油業的損失便要開始攀升。

但據指出，日本石油公司是很難將國內石油產品價格提高至足以彌補原油價格上升後以引致的成本漲幅。

日本石油公司仍未對中東局勢作出反應增加油產品價格，倘若在九月份仍不能將油產價格提高，而高價油即已開始抵達日本，油公司便要因此蒙受損失。

然而，石油公司對於宜布加價是非常慎重。日本政府在較早時便警告昭和殼牌石油公司不要提高汽油或其他油產品價格。

昭和殼牌一位董事在八月十一日會表示，如果原油價格繼續上升，該公司便將在九月提高汽油批銷價每公升增六日圓。

但在政府提出警告後，昭和殼牌公司主席便說，該公司在加價一事仍未有結論，並就有關董事聲明引致的誤會致歉。

日本石油公司原本預測四至八月盈利會有大幅增加，原因是今年較早時石油價格疲軟。但分析家指出，高油價將會抵銷掉先前低油價的利潤。

石油業人士指出，石油價格每升十美元，石油產品每公升成本便上升十日圓（七美仙），而自伊拉克八月二日入侵科威特後，原油已由每桶十七美元升上卅美元（近日回至廿五美元左右）。

通產省說，該省正密切監視汽油價格。日本汽油現時零售價約為每公升一百二十日圓（八十四美仙）。

雖說通產省不會讓油價已不重要，重要的是通產省是否准許加價。

分析家指出，現時油公司損失太多，但他們能否在九月加價仍成疑問。

同時，在政府壓力和市場競爭激烈下，加價幅度相信亦不會太大。

以每桶原油價格為廿三美元及每美元兌一四五日圓計算，卅七間日本石油公司（包括分銷及提煉商）今年盈利將由去年一千七百億日圓降至六百億日圓。

工業分析家說，石油公司雖然仍未對盈利前景作出向下修正，但在十一月公佈九〇至九一上半年業績時便會作出修正。

以日本石油公司為例，五月首預測九一年三月年度盈利將由現年度二百一十二億日圓升至三百億日圓，當時是以每桶原油十六美元及一美元兌一五五日圓計算。

昭和殼牌在七月預測九〇年十二月結束年度盈利將由去年一百[illegible]億日圓增至二百二十一億日圓，當時預測是以每桶油價十七美元計算，一美元兌一五〇日圓及[illegible]。（明）

海外地產

加拿大住宅銷量六月跌廿六巴仙 今年樓價仍會下挫

加拿大地產市道呆滯，全國地產銷售與價格均告下挫。據加拿大地產商會公佈，六月份住宅地產銷量下挫百分之廿六點五。

報告指出，今年上半年，加拿大的地產銷售與價格，與去年同期比較，平均下跌百分之十七，其中以安大略省受打擊最大，下跌百分之廿六點二，卑斯省則跌百分之廿三點三。

如果以整個六月份來計，全國只有愛德華王子島及新斯沙高省的地產市道向好，與上月比較，愛德華王子島的地產市道上升百分之廿五，新省則升百分之九。

據加拿大地產商會主席賈雅發表示，未來一年，加拿大的形勢不會改變，地產市道仍會停滯不前。據該會的分析推測，物業平均價格今年將會下跌。

該會自五十年代開始作此統計以來，第二次出現此種下跌現象，上次是八二年，樓價平均下挫百分之四點六。

對於今次樓價下挫，兩個香港移民聚居省埠——溫哥華和多倫多——影響最大。

據多倫多住宅建築商協會播出，大多市地區七月份賣出的新住宅再次減少，數字跌至八二年經濟衰退以來，最低的一個月。

七月份賣出的新住宅只有五百零六間，比六月份賣出的五百七十四間更少，與去年七月的五百九十二間比較，更減少百分之十五。這是自八一年十二月賣出四百二十二間以來銷售數字最少的一個月。（莎比亞．上）

國際公司動態

綜合美國、日本、加拿大等地大企業最新消息報導。

▲分析家雅倫．羅美說，她建議買入多家醫療供應及藥物科技的公司股份，原因其現價已甚具吸引，這些股份包括A．L．莊生，B．D．B．L．及O．R．雅倫指出，這些公司現時P．E．水平與八七年股災暴跌後接近，受經濟影響最少，波斯灣危機一旦有事發生亦對其有利。

▲西方石油公司說，該公司將維持每股每年派息一點五美元，並沒有打算減少派息。

▲國民半導體決定裁減二千工作職位的重整行動，分析家認為將不會影響今年盈利，但進一步的裁員及進入困難時期已即將到臨。

▲帝國石油公司說，該公司將把屬下BYRON CREEK COLLIERIES煤礦公司出售。

▲PWA集團宣稱，該公司屬下加拿大航空公司與銀行集團簽署三億美元信貸用以購置飛機。

▲星辰錶（CZWT）在英國分公司，在西德成立一家全資附屬公司，以便向東西德、瑞士、奧地利及東歐市場推銷電腦及有關產品，如印字機、軟性磁碟及液晶顯示器。

▲新力商事（SNE）發言人表示，公司預期至九一年三月底止年度售出之附有衛星電視接收器的電視機可由較前估計的二十萬部提高至三十萬部，佔公司大型電視機銷量的六成（二十一吋熒幕以上），而較早前估計只佔四成。

▲新日鐵（NSTC）發言人表示，公司計劃於本年較後時間在美國生產及銷售記事部型個人電腦，此種電腦可接駁萬國商業機器（IBM）之個人電腦，而公司在加州聖地安那成立一家附屬機構，並於五月份進行一項有關進軍美國個人電腦市場之可行性研究。

▲神戶鋼鐵將直到一九九五年的五年計劃銷售目標調升至一萬九千億日圓，較原先估計一萬六千億增三千億，該廠鋁製品續因汽車業需求上升，鋼鐵需求亦因日本十年公共計劃而增加。

▲日野汽車將開始製造一種裝上柴油——電力混合清潔引擎系統的巴士，這種由該公司發展的系統，可將引擎的動能轉化為電能，與現有柴油引擎比較，黑煙可減少七成，廢汽減少二至三成。

▲日本九〇年一至六月手表出口回升，數量上計為一億六千二百一十八萬個，增長率百分之十五點四，總值一千五百五十七億日圓，增升百分之七。

▲日產汽車與日立將合作成立公司發展及製造第二代汽車通訊設備如數碼電話，傳真機和汽車導航系統，預料新公司六年內年產量可達到一千億日圓，並計劃增加其員工至二千名。

▲三菱重工（MITH）宣佈該公司透過日本TOYO MENKA KAISHA LTD．接入中國國家技術進出口公司一份價值一百二十億日元合約，根據此合約，三菱重工將於九三年底前，為中國國家技術進出口公司在青島設立一套煤渣處理設施，這套設施每年可處理一千五百萬噸煤碳。

日本追求高價優質商品 港泰台貨不易打入東瀛

本港貿易發展局每年花費大量資源於開拓日本市場，商界人士亦經常嚷著要向日本市場進軍。其實，這件事說起來容易，做起來則困難重重，皆因港貨只憑廉價競爭，但在品質方面則實在夠不上吸引日本消費者的水平，針對此一弱點，港商實在有必要增加投資，致力改善產品質素及售後服務。

日本一位經濟專家北村最近在台北指出，亞洲幾個新興工業國家和地區，都存在上述情況。他表示，亞洲新興工業國和地區產品，以其價格極具競爭力，而在一九八七和八八年時，紛紛打進日本市場，一度受到日本消費者的歡迎。但是日本人對於產品的品質十分重視，部分亞洲新興工業國的產品欠缺品質管制，消費者在使用時發現不少問題，在產生故障後，又得不到良好的售後服務，因此造成不少困擾。

北村指出，現在日本人對於這類廉價而物不美的產品，已抱著敬而遠之的態度，寧願以高價購買有品質保證和完整售後服務的產品。

以上所指，對港台、泰國一般產品而言，可說是一語中的。特別是香港各類在大陸加工的產品，品質之差劣，簡直令人無法忍受，只能以廉價作為吸引。但消費者用過一次，永不再試。連本港的消費者都不願意購買，何況經濟富裕而講究品味的日本消費者。

在亞洲各新興工業國家之中，質素算是較好的，是新加坡及韓國產品，但與日本和歐美貨比較，仍有頗大的一段距離。故難望在日本市場打開穩定的出路。

固然，日本國民傳統上對外國產品有一種抗拒感，加上日本政府人為設置的種種貿易障礙，實在不利於外國產品進入日本市場。但香港和一些新興工業國亦應該自加檢討，本身的貨品到底存在什麼缺憾，而要作出補救，以迎合日本消費者的興趣與需求，則非大量增加投資，在改善貨品質素方面下苦功不可。

其實不僅日本市場，本地和歐美、東南亞市場的消費者對貨品選擇的標準亦日益增高。港貨要作適應，捨急起直追之外，別無他途。一味退卻，借助大陸的廉價勞工減低成本，已不是求生存的良法。（[illegible]）

貨幣之窗

連月輾轉低跌 美元已走出了谷底 高息說貨幣大幅回落 升得快跌亦急

本週中開始，美元的跌勢已見喘息，而在最後兩個交易日，美元開始反彈，特別是兌日圓的升勢最明顯，即使是日圓非但加息下而未因日本官方提高貼現率而跌向市場預期的一四〇大關，更反彈過一四四，向一四五關卡邁進。

從經濟角度看，美國經濟放慢是不爭的事實，但也不表示美元一無是處，祇是在投機的賬空壓力下，持續跌低後終而出現過頭的現象。例如其兌日圓，在日本加息前，日圓已在盛傳[illegible]

貴金屬市銷情

金價大跌後稍回升 靜候爆炸性消息

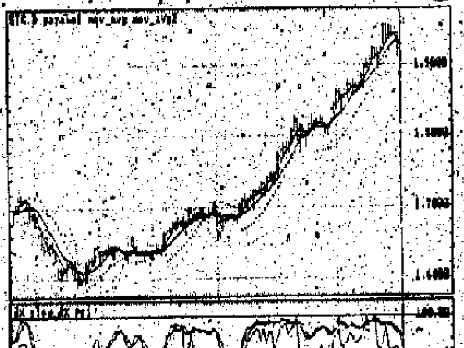
金價連跌三天後稍為回升，[illegible]

外資於日股轉為買超

八月二十至二十四日的過去一個交易週，日本股市外資投資者成為日股淨買家，期間外資投資者共吸納[illegible]

外匯技術分析

英鎊轉勢島嶼已成 後市有較大回吐



八月卅一日止英鎊走勢

國際公司評價

▲化學股票：由於經濟增長放慢，邊際利潤下降，綜合性公司受害最大，其次是專門化學公司。[illegible]

發展商興建新建築物 銀座式商場不可忽視

·馬嘉麗·

隨著時代的潮流，香港的樓宇建設在近十多、二十年來起了很大的變化，各地區的物業都有新趨勢——大型屋邨的發展，除似雨後春筍，而且當中很多都附設大型商場，以方便居民購物和消閒，故自然要數港島的「太古城」了。

其實，大型屋邨在港島、九龍以及新市鎮，比比皆是，不過，一些發展較早的地區則未能全符合九十年代的生活節拍和需要，因此，一些住宅羣中的大型商場就「趁勢」出現。

好像荃灣這個已有二、三十年的新市鎮，雖然已有「綠楊新邨」、「麗城花園」、「海濱花園」等均有屋邨內的商場，但是規模有限，只勉強可以應付屋邨內的居民需要，若要有更多的選擇，就必須要到其他購物商場才能辦到。[illegible]

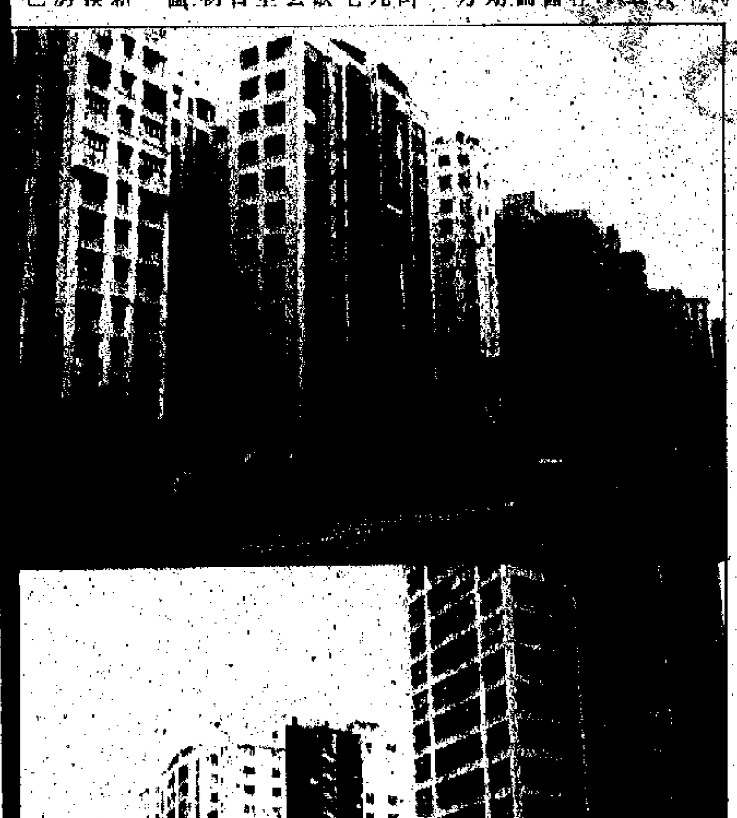
近年，銀座式的商場紛紛出現，例如元朗的「開心廣場」、依敦商場。荃灣的「倫敦廣場」、「普慶廣場」、「銀樂廣場」——都是銀座式的商場，裏面多有百貨公司、迷你戲院、各式各樣的食肆，令到顧客在其中可以消磨一整天。

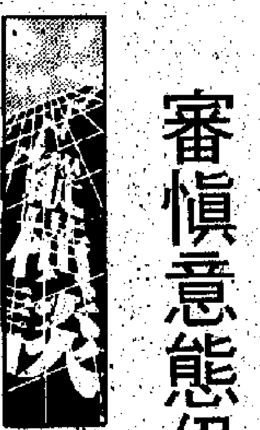
特稿

窩打老道住宅分三類 市道好轉該區卻淡靜

·長江·

窩打老道是九龍區一條頗長的街道，由油麻地開始，橫跨旺角區，直達九龍塘，因此，窩打老道兩旁的住宅樓價，頗為參差，要視乎樓宇所座落的位置。[illegible]





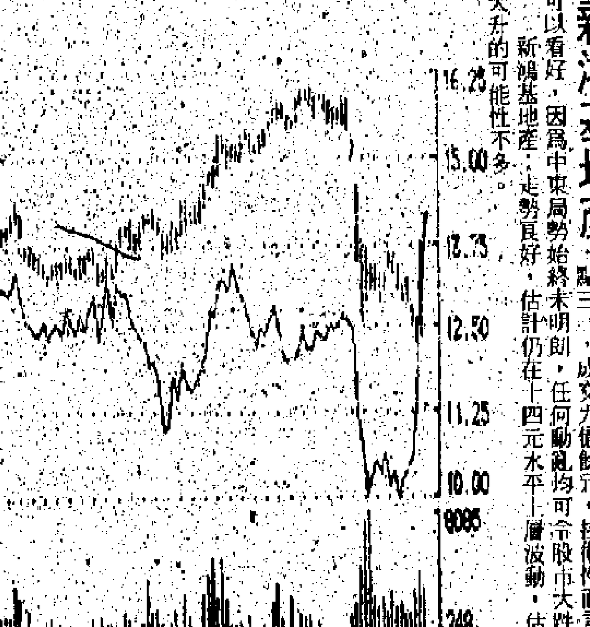
審慎意態仍甚感濃厚

△昨（卅一）日本港股市繼續向好，恒生指數曾一度有直逼三千一百點之勢，由於後繼乏力，午後市價略有回軟，惟恒生指數仍續見報升，收市指數為三〇八七點五〇，比前日收市指數續升三十二點八三。全日成交數值微增至八億五百餘萬元，比前日成交值微增五千八百餘萬元，增加幅度為百分之六點三。[illegible]

△太古洋行昨日宣佈業績，盈利減少逾一成。[illegible]

新鴻基地產

[illegible]技術性而言，仍未可以看好，因為中東局勢始終未明朗，任何動亂均可令股市大跌。新鴻基地產走勢良好，估計仍在十四元水平上落波動，估計短期大升的可能性不多。



地股市指數（八月三十一日）

地區	上日收市	是日收市	升	跌	升降百分率
經平均指數	25669.96	25978.37	+308.41		+1.20%
通股指數	1503.90	1507.60	+3.70		+0.24%
柏克萊指數	1636.58	1645.99	+9.41		+0.57%
權指數	3405.21	3635.28	+230.07		+6.76%
合指數	626.85	606.87		−19.98	−3.18%
海峽時報	1259.63	1277.87	+18.24		+1.44%
指數（9時45分）	2153.60	2153.30		−0.30	−0.01%
指數（8月30日）	2632.43	2593.32		−39.11	−1.48%

各地股市

東京股市繼續報升

東京八月三十一日電，東京股市收市，股價向上。日經平均指數上升三〇八點四一，報二五九七八點三七。總成交轉升，報六億萬股。東京股價佣市下跌，但是稍後在套戰入市下，轉為捷上升。

經紀說：上升股份類別，包括食物、機械、礦務、石油產品及紡織公司等。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

平和不動產 一一二〇 跌五十
東洋尼龍 七〇五 無起跌
旭化成 八四五 跌二十五
日本石油 一〇九〇 跌十
日本電話 一一七八〇〇 升三十
松下電器 一八六〇 跌十
三菱重工 八一六 跌二十四
豐田汽車 二〇三〇 跌二十
東京海上火險 二五〇〇 跌十

經紀說：隨著東京股市企穩，大市連續第二天交投普通，股價普遍持續向上。小戶主導市場，推高股價。

倫敦股市開盤平穩

倫敦八月三十一日電，英國股市開盤平穩，欠缺走勢。金融時報一百種指數八時〇六分，下跌〇點三〇，報二一五三點三〇。

經紀說：當華爾街在星期四下跌了三十九點後，大市開即大部份下跌。

南韓股市跌幅仍大

漢城八月三十一日電：韓國股市持續向下，收市明顯下降。綜合指數下跌一九點九八，報六〇六點八七。總成交一千四百八十九億圜。

下跌股數多於上升股數，依次分別為七二九隻及六十四隻，另一〇〇隻沒有起跌。金融及貿易股份在本週初，價格顯示企穩，但今天卻是跌幅最大的種類。

經紀說，投資者對於政府的漠不關心股票[illegible]

地天宇屋

亞運會場的工程與建築 適合運動員排練及比賽

首都體育館 位於北京海淀區白石橋路，與紫竹院公園相對，佔地面積七萬平方米，建築面積四萬方米。建成於六八年十月，是一座容納一萬八千觀眾的現代化大型體育館。比賽場淨空高廿一米，場地長八十八米×寬四十米，可進行體操、手球、籃球、排球、冰球、武術和集會等活動。館內設有空調，現代音響、計時記分等設施，亞運會期間安排體操比賽和籃球排球決賽。

北京體育館 位於天壇以東的體育館路南側，佔地面積約二〇公頃，建成於五[illegible]

北京體育館游泳館 [illegible]

北京昌平自行車賽場 [illegible]

秦皇島海上運動場 [illegible]

金海湖水上運動場 位於北京平谷縣城[illegible]

北京高爾夫球俱樂部 [illegible]

北京射擊場 [illegible]

北京先農壇體育館 [illegible]

首都體育館速滑館 [illegible]

練習場館 [illegible]

風水吉地 吉方位和凶方位

弘

天盤為丁的方位

地盤為辛的時候——凶 普通人會遭到不明不白之冤，而做官的人會被降職或撤職。

地盤為壬的時候——吉 長輩或上司會提拔。若和人打官司，也會勝利，反正只要有道理，一定會贏。

地盤為癸的時候——凶 會發生文件上的錯誤，若和人打官司的話，一定會輸。

天盤為戊的方位

地盤為甲的時候——凶 會碰到不公平的事，不管你的理由怎樣正當也講不通，沒有人會理你的。

地盤為乙的時候——吉 若有吉利的九宮，那麼會大吉大利，若是凶兆的九宮，不會有很凶的作用。

地盤為丙的時候——吉 開始時很難進行的事情，在處理過程中會愈來愈順利，因此最後會有好結果。

地盤為丁的時候——吉 能夠以少勝多，在競爭場合容易得勝。

地盤為戊的時候——凶 處處不順利，事事不如意，所以最好不要動。

地盤為己的時候——凶 喜歡遊手好閒，不愛工作，因而耗光留下的許多財產，最後也被用光。

地盤為庚的時候——凶 雖然會碰上好事，可是接著不會再有好事，相反地只要有一次失敗，就有許多失敗或壞事接連而來。

地盤為辛的時候——凶 遭災失敗，做事十次中會有八、九次失敗。

股市專欄

太古洋行宣佈中期業績
上半年溢利接近十一億
較去年同期減少幅度百分十六點六
地產業務計劃過渡期影響整體溢利
中期息A股每股二十三仙・B股每股四點六仙

（特訊）太古洋行有限公司公佈截至九〇年六月三十日止六個月業績，營業額一百四十億三千四百萬港元，比去年同期一百三十四億零一百萬元增長百分之四；除稅及少數股東權益後，盈利十億九千七百二十萬元，比去年同期十三億一千六百萬下降百分之十六點六。每股盈利A股六十九點一仙，去年同期是八十二點九仙；B股十三點八仙，去年同期是十六點六仙。

董事會議決派發末期息A股二十三仙，B股四點六仙，皆與去年同期相同。派息日九〇年十月十日，該公司會在九〇年九月二十四日至十月五日期間，包括頭尾兩天，暫停辦理股份過戶手續。

綜合業績表現，集團主席葛達禮指出，國泰航空表現穩定；香港飛機工程公司在上半年的業績則略有下降；地產部門繼續由物業買賣轉到物業投資，物業買賣在期間不能與去年同期相比，整體盈利顯著減少。而船務、海洋開發和船塢部門的盈利則增加，反映出市場情況已改善，實業部門的可口可樂汽水業務，表現強勁。但零售需求弱了，其中以台灣為甚，令致貿易部門業績降至低於去年。保險部門的盈利則保持以往水平。

太古洋行集團上半年綜合財務支出總額二億五千零二十萬港元，去年同期是七千七百七十萬元。整體支出增加，反映國泰的專業投資資金所得收入減少。集團的資產負債表中，遞延匯電調整，包括國泰以外幣貸款的長期未化現匯虧損，由去年底二十七億三千一百九十萬元降至九〇年六月三十日的二十三億四千五百五十萬元，顯示期間港元兌債務單位的主要外幣較強。

葛達禮在業績報告中指出，集團上半年溢利水平較低，大體全可歸因地產部門，而該部門正由物業買賣過渡到物業投資的階段。此外，經濟發展略為放緩，對集團的部份業務造成影響，加上成本壓力持續，形成若干經營困難。他指出，若區內經濟活動無顯著下降，預期各部門下半年業績會顯著上升。但中東事件仍未明朗，很難預測石油價格對區內、美國和歐洲經濟的影響，他預期油價會比過往高，對經濟活動做成阻力，加速通貨膨脹。但油價高對集團業績不會有明顯的不利影響，他預料本年度全年股息最低限度與八九年相若。

據黃週旋表示
收購愛美高華置具信心
港股雖受中東局勢影響・將會增加收購成功機會
並透露收購建議將會於下週初發出

（特訊）台商黃週旋昨日表示，收購愛美高及華置一事，將於九月五日發出收購建議書，並由該日起正式公開三星期。

就評論該項收購行動時，黃週旋表示其本人充滿信心，而他亦準備了九十多億港元作為是次收購資金。其中包括本人及銀行融資。至於收購價格，則不會再調整，他解釋謂，於較早前所提出之收購作價，其中已包括了風險比例在內，而目前本港股市受中東局勢之影響而下跌，將增加是次收購之成功機會。

對於目前華置擬出售皇室大廈及保華擬私有化建議，黃週旋則認為此乃該公司之內部決策，故不予置評。他謂，在目前階段，劉氏兄弟仍為該公司最大股東，有關該等決策他本人無關。

在目前階段，黃週旋稱並未於市場吸納該兩間公司之股份，而且亦未有行使認股權證。至於他本人目前持該兩公司之股份數目，則未予透露。他表示，於開始收購行動前，會知會及接觸愛美高及華置董事局成員，希望對方能夠接納其收購建議。黃週旋並指稱，收購之動機純為商業性質，故不希望有任何不愉快事件發生。而且他表示，若是次收購行動成功，則有利於大眾股東。而是次他斥巨資於香港，是因為其本人對本港之經濟及政治前景表示樂觀，儘管目前本港受九七問題陰影籠罩，香港之經濟前景仍是有可為的。

目前台灣股市之急劇下跌，黃週旋表示，將對香港股市有利。因為台灣股市之跌幅如此龐大，顯示該地市場不健全，而本港方面，雖受中東局勢之影響，但只維持於一有限度跌幅，預計香港之吸引力，台灣投資者將流入本港市場。

訊科多名董事局成員
擬接納瑞菱收購建議

（特訊）訊科國際昨日宣佈，其董事局成員陳國烈，徐立言，池耀煒，鍾衍得，及主席張子東及其有關人士，所持有共一億二千八百一十七萬五千二百八十二股訊科股份，將有意接納瑞菱所提出之收購建議。

而訊科主席張子東及其家族所擁有之OMNIVMINVESTMENTS LIMITED將仍保留訊科一千四百七十二萬四千股。而董事陳國烈將保留八百六十三萬六千零九十二股。

直至目前為止，訊科董事及其有關人士並無實質接受收購建議，但自八月二十日起宣佈成為無附帶條件後，會於聯交所以九毫六至一元五角二仙出售約一千八百萬股訊科。瑞菱已要求委派九人加入該公司董事局。而訊科非執行董事簡崇知及余錦基已辭去董事局。至於其他執行董事成員將以公司行政利益關係，會待接收完成後才相繼退出。

恒生指數昨日變動表

前收市	3064.19
10:15AM	3057.78
10:30AM	3065.08
10:45AM	3067.71
11:00AM	3074.15
11:15AM	3078.05
11:30AM	3084.10
11:45AM	3090.01
12:00	3088.42
12:15PM	3087.44
12:30PM	3085.75
變動（點）	+21.56
2:45PM	3080.65
3:00PM	3079.75
3:15PM	3078.50
3:30PM	3087.50
最高	3091.41
最低	3055.70

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	十月	十二月	二月	四月
前結算價	3070	3030	3045	—
開市	2990/3050	3000/3060	3010/3070	3010/3070
最高	3037	—	—	—
最低	3005	—	—	—
昨日結算價	3030	3065	3075	3085
起跌	+10	+35	+30	—
合約期最高	3615	3430	3210	—
合約期最低	2700	2990	3210	—
成交（手）	1015	0	0	0
未平合約總數	1082	4329	4	5
全日總成交額	1015（手）			

上市公司消息

▲莊士機構　改於九月三日公佈末期業績。

仍受外圍股市左右
港股市勢欲跌還升
恒指續升二三點・成值接近十億元

（特訊）昨（卅一）日香港股市欲跌還升，整日大市走勢仍是受紐約股市及日本股市所左右，指數雖未能以全日最高位收市，惟恒生指數仍企於較高水平，收市報三〇八七點五〇，比前日收市指數升二三點三一，全日成交有九億七千八百餘萬元，比前日成值增加五千八百餘萬。

由於紐約股市轉穩，故上午開市收價已略有跌低，惟因日本股市稍挫後轉現有力反彈，港股亦隨著刺激而跟升。然整日只上午開市後初期市價較明顯反覆外，大部份交易時只在窄幅盤旋。買賣雙方態度仍甚審慎。

根據聯合交易所全日成交數值有九億七千八百一十五萬元，比前日之三百四十七項股票中，上升者有二百零一項，下降者有六十七項，無變動者有八十項。

各項股票交投仍屬個別發展，一般之變動在兩三個價位之間，做價較明顯者ASM太平洋升八分，凱聯國際升四分，上國際酒店升一角，建懋國際升四分，正大國際升一角，大同機械升七分，第一華南升一角一分，金山地產升五分，香港玩具升六分，明輝發展升五分，萬邦航業控股升三角七分半，激千成投資升二角，保華國際升一角，新利企業升一角，三泰電業升八分，信德企業升一角半，大本地產升三角，潮巴太平洋升三分，永達利升二角及慶屋國際升四角等。做價低跌幅較明顯者只有安寧企業跌五分，置地控股跌一角，奇盛（集團）跌九分，晉利地產跌一角半，富臨國際跌二角半，南海紡織跌六角半，瑞聯國際跌五角半等。

海裕海嘉海暉去年度
盈利俱有增長
末期息海裕五仙海嘉四點五仙
海暉董事局建議不派發末期息

（特訊）海嘉國際集團有限公司公佈截至九〇年三月三十一日止年度業績，營業額二億零二百四十二萬六千港元，比去年同期增長一點三七倍。除稅及少數股東權益後盈利二千零一十七萬六千元，比去年是一千七百二十二萬六千元增長百分之十七點八。每股盈利八點七仙，去年是十六點三仙。

董事局議決派發末期息每股四點五仙，跟去年相同。派息日九〇年十月八日，截止過戶日期九〇年九月二十一日至九月二十八日。

海裕國際控股昨日公佈截至九零年三月三十一日止年度業績，除稅及少數股東權益後溢利三千一百四十二萬六千元，較去年同期三千八百五十萬七千元，升百分之三點四。每股盈利十六點四仙。全面攤薄後每股盈利十四點五仙。擬派末期息每股五仙，截止過戶期九月廿一至廿八日，包括首尾兩天，派息日十月九日。

海暉實業國際有限公司公佈截至九〇年三月三十一日止年度業績，營業額五千四百九十萬三千元，增長百分之六十一，去年是三千四百二十九萬三千元。除稅後盈利一千八百零二萬六千元，比去年增長百分之二十一，但同期有非經常性虧損二千三百四十四萬八千元，計入非經常性項目後，虧損五百四十二萬二千元。不計非經常性虧損項目，每股盈利三點八仙，去年是一點四仙。

董事局建議不派末期息。截止過戶日期九〇年九月二十一日至九月二十八日。

玫瑰國際不派息

（特訊）玫瑰國際有限公司董事局公佈截至一九九〇年三月卅一日止年度業績，營業額七千五百八十七萬八千餘元，去年一億一千七百一十七萬餘元。綜合虧損九百五十四萬六千元，去年盈利一百六十三萬二千餘元。

董事局建議不派末期息，截止過戶日期由九月廿五日至九月廿八日，包括頭尾兩天。

後市仍可能平穩推進

本港股市本週只有四個交易日，卻是在好市中推進居多。除了週一為假期，週三下跌之外，週四、五均告上升。

目前大市在「三〇〇〇」的水位上，得以穩定下來，獲得支持，而外圍股市也因為中東方面的形勢，亦告有所緩和下來，因而，使到港股在週四、五一連兩天，也告上升。

無可否認，這次的上升，乃是受了外圍較佳的影響而上升，但是，這一個上升，乃是較為反覆。

可以普遍看見的，乃是在每一個上升的交易日中，大市也有一段時間升得頗急，大有瞄頭。但是，卻又往往是在接近收市前，有回吐出現，未能在全日最高的水位收市。

這情形充份顯示出了投資者雖然是面對著大市在好市的軌跡上推進，但是，卻仍有頗大的戒心，這戒心便是來自對中東局勢隨時隨地會發生變化，有所顧忌所致。

不過，一個較為對後市有利的，便是目前大市每天的成交，一直維持在十億元左右。在沒有較大利好因素出現之前，而未有瘋狂的入市，盲目的跟風，這對於後市的鞏固來講，有着一定的支持力，就算是大市一旦遇上了不利的消息，相信市勢會有所回順時，也不會因為盲目跟風，而會有一段時間出現過「倒貨潮」式的壓力出現。

以昨天的市勢來看，大市在「三〇八〇」的水位上，已見有頗佳的表現，而銀行股及公用股均有較佳的支持，這麼一來，自然是對於大市產生了一定的信心支持，因而，看來在這週末及週日兩天內，只要外圍沒有什麼特殊的不利因素出現，導致投資信心回落的話，大市在下週仍會平平穩穩地推進。

股市工商　錢良

審慎意態仍甚感濃厚

△昨（卅一）日本港股市繼續向好，恒生指數曾一度有直迫三一〇〇點之勢，由於後繼乏力，午後市價有回軟，惟恒生指數仍續見報升，收市指數為三〇八七點五〇，比前日收市指數升二三點三一。全日成交數值微增至九億七千八百餘萬元，比前日成交值微增，增加幅度為百分六點三。從昨日之交投情況，一般股市人士審慎之意態仍沒有若何改變，成值之續偏疏少，顯示審慎之意態傾向益感濃厚，亦可以說是受紐約與日本股市影響而增添人心觀望意態。紐約股市經過多天反彈後而轉現明顯回落，使人心受到影響。但是，日本股市則在挫後迅而轉現彈升，部份港股市人士自會有所反應，接承着前日港股開市微作低降後亦迅而轉現彈升。許日本股市持續保持穩好，惟是氣氛已有力的感覺，亦甚信心之未強，是以午後港股未能隨日本之穩好而回順。

另一個促使人心含趨審慎之因素乃聯合國秘書長前往伊拉克商談尋求解決波斯灣危機方法的消息。雖然，一般股市人士亦已意味着將會獲得任何成果，亦正如聯合國秘書長在到達約旦安曼後表示此行只是懷抱意見。然在心理上對解決波斯灣局勢自會存有一線微弱的曙光，暫採觀望亦是正常之反應。現時之市道雖仍報升，惟是後市仍顯感不穩。

△太古洋行昨日宣佈業績，盈利減少一成，由於該集團有關地產業務策略之轉變，去年度可說是青黃不接期，而主要附屬公司盈利亦未有較大幅度增長，盈利前景可謂預料中。

在昨日表現較強之股份計有為成投資，建新記，聯新化利，華南、專海投資，公和利，幸祥國際，正大國際、大同機械、保華、萬邦、三業投資、順豪物業、信德企業、永達利及慶屋國際。

△兩憑客大手成交穩錢，較大宗者計聯合集團以七角八分成交三百萬股，永新企業以一元二角成交八百二十萬六千股，華胤馨國際（新股）九角以一千二百萬股，順豪物業以一元三角半成交一百萬股，一元四角八分成交一百萬股，宇宙控股以一元四角五分成交五十七萬股，一角半成交三百萬。

・天椒・

新鴻基地產

點三，成交九億餘元，技術性而言，仍未可以看好，因為中東局勢始終未明朗，任何動蕩均可令股市大跌。新鴻基地產，走勢良好，估計仍在十四元水平上落波動，估計短期太升的可能性不多。

奇盛集團上半年度
盈利一千七百萬元
中期股息每股一點五仙

（特訊）奇盛（集團）有限公司公佈截至九〇年六月三十日止六個月業績，營業額七億四千二百六十七萬二千元，去年同期是八億二千六百九十三萬一千元。除稅後盈利一千七百三十三萬元，比去年同期下降百分之十五。每股盈利六點四仙，去年同期是七點五仙。

董事局議決派發中期息每股一點五仙；去年同期是一仙。派息日九〇年十月一日，該公司會在九〇年九月二十一日至九月二十七日期間，包括頭尾兩天，暫停辦理股份過戶手續。

由於波斯灣局勢動盪
迪生重組計劃受影響

（特訊）迪生創建昨日在股東大會上表示，由於中東局勢令金融市場出現混亂情況，該公司打算待局勢穩定後，才將重組計劃公布。因此，中東局勢的發展可能會拖慢該公司的重組計劃。

Walter Josef Wuest表示，該公司的重組計劃現正緊密進行，而該公司已聘請專家正草擬一份建議書，很快會公布委任財務顧問名字，倘時會公布重組計劃的基本原則。

他並表示，迪生在歐洲地區上市仍保持相當穩健，因為該公司在歐洲已有相當基礎，但現時世界經濟氣氛不明朗，故何時才能實行尚未有實值得考慮。

提及新創見與恒和珠寶的訴訟，他謂，現正等待恒和的回應，最後限期為九月底。

至於迪生在台灣的上市問題，他表示，台灣股市急挫，影響當地消費能力，故暫時非適當時候上市。而台灣的分公司在數月前已委任一個新的管理階層，初步工作成效令人滿意。

新海康末期息二角半

（特訊）新海康航業日前公佈截至九〇年三月三十一日止年度業績，除稅後盈利一億二千七百八十萬二千元，較去年同期一千五百萬上升百分之六百七十四。每股盈利一元三角四仙。擬派末期息每股二角五仙。截止過戶期九月十八日至九月二十八日，包括首尾兩天，派息日十月十日。

華胤馨末期息每股一仙

（特訊）華胤馨國際（集團）有限公司公佈截至一九九〇年三月卅一日止年度業績，營業額一千四百五十四萬五千元，去年為一億零二百二十七萬九千元。綜合虧損七百三十二萬五千元，去年盈利五千八百二十九萬元。

董事局建議派發末期息一仙，截止過戶日期由九月廿五日至廿八日，包括頭尾兩天。

永發派末期息五仙

（特訊）永發置業有限公司公佈截至九〇年三月三十一日止年度業績，營業額九百四十八萬七千八百一十九元，比去年一千五百六十八萬三千零六十五元下降百分之三十九點五；除稅後盈利四百五十四萬五千四百二十四元，比上年度一千零四十八萬九千六百七十一元下降百分之五十六點六七。每股盈利十一仙，去年是二十六仙。年內非經常性虧損十六萬七千一百零二元，跟去年相同，是整體上的商譽註銷額。

董事局建議派發末期息每股五仙。派息日九〇年十月十五日，公司會在九月二十四日至九月二十九日期間，包括頭尾兩天，暫停辦理股份過戶手續。

公司分析

泰富發展投資再復新組合
盈利前景有待觀察

泰富發展（集團）八九年度業績有相當幅度增長，據報告截至八九年十二月三十一日止年度營業額有八千七百零四萬四千元，比八八年度之八千一百零八萬七千元增加五百九十五萬九千元，增加幅度為百分七點三。營業溢利有六千六百零六萬七千元，比八八年度之三千四百二十四萬元增加三千一百七十二萬六千元，增加幅度高達百分九十二。另有應佔聯營公司溢利二百二十八萬四千元，比八八年度之一百六十五萬二千元增加六十三萬二千元，增加幅度百分三十八點三。除稅後溢利六千零六十一萬一千元，比八八年度之三千三百七十七萬元增加二千六百八十三萬八千元，增加幅度為百分七十九點五。每股盈利為十仙，比八八年度每股盈利六仙增加四仙。八九年度溢利之大增，主要是投資物業位於南灣道五十七號高級住宅大廈Belgravia在去年四月落成，使租金收入大增的關係。然而，於八九年度結算後，該集團控股權移轉，且該集團的架構與投資組合有顯著改變，八九年度之業績遂亦只能作為備考。

在今年（九〇年）一月中，據中國國際信託投資公司宣佈向曹其鏞家族購入百分五十五泰富發展股權，此乃中信繼增購港龍航空股權至百分三十八點三後之三天內進行另一項收購之後勁。隨着按收購合併條例提出全面收購，收購價為一元一角。

泰富發展前身為新景豐，在八八年被曹家家族收購，並保留上市地位，取得控制權後進行重組，主要業務為地產發展及投資。隨着控制權之一再轉移，集團再一重組亦是自然的現象。

據中國國際信託投資收購泰富發展為有條件收購，條件為泰富發展向中信購入港龍航空百分二十八點三股權，代價亦三億七千三百九十二萬四千餘元，並將按每股一元一角價格發行三億一千一百六十一萬二千三百五十股作為支付代價。另一項條件為以現金五億五千萬元向中信收購兩間附屬公司及裕林貨倉凍房有限公司，其中一間之主要資產為九龍大角咀角祥街十一至十五號之大角咀中心，該中心為一幢建於八三年之十五層高工業樓宇。該物業之原來業主保有地下之商舖、油站及一樓一間儲藏間，除原業主保有外全幢中心樓面面積共約三十萬八千五百九十八平方呎（不包括車位及裝卸場地），此外，該大廈地下及地庫有二十八個車位及裝卸場地。該中心現時每月租金收入約二百四十萬元。另一間附屬公司主要資產為位於新界葵涌葵東街二至二十八號及葵富街二至六號之裕林工業中心C座，裕林工業中心C座乃建於八一年，樓高十七層，總樓面面積約三萬二千零一百九十五平方呎（不包括車位及裝卸場地），地下指定為車位及裝卸場地，二至七樓為凍房，其中約百分五十四面積用作低溫凍房，其餘約百分四十六用作高溫凍房，其餘各層用作乾貨倉。上述凍房及貨倉由裕林經營。

除上述向中信收購附屬公司外，另一條件為泰富發展出售所持有之四千八百九十萬九千股永新股份，每股以一元五角價格出售。

完成收購後，及重組完成後，中信將持有泰富發展百分四十九權益，曹氏及相關人士仍保留百分十三點一權益，約百分三十七點八由公眾人士持有。

完成收購後，泰富發展之投資組合亦有重大的改變，原有資產除持有永新企業股份出售外，原擁有之物業不變，如擁有商業物業面積四萬五千三百多平方呎，住宅面積十五萬三千多平方呎，另有大嶼山農地二十三萬九千多平方呎外，另新增添有裕林工業中心C座，大角咀中心，持有裕林貨倉凍房有限公司百分百權益及持有百分二十八點三港龍航空等。以業務而言，則從事有物業發展，物業投資，航空服務以及貨倉凍房業務等，可算是業務多元化。

據中信在收購泰富發展時表示，港龍將繼續集中致力於發展成為一間地區性航空公司，特別着重於開拓香港與中國大陸之間航線。國泰航空將為港龍提供管理、技術及行政等方面若干服務並提名推介若干關鍵行政人員。然而，港龍將保持其獨立地位及本身特點。至於收購中信之兩項物業及裕林貨倉凍房公司，據表示截至八九年十二月底止之合併除稅後以未計入非經常項目之溢利約為五百萬元。

以泰富發展之新投資組合而觀，現時之溢利來源仍倚靠物業投資提供，港龍航空業績儘管已達收支平衡，相信暫時亦難有溢利提供。換言之，新投資組合具有頗大發展潛力，短期溢利也許有增長，惟每股盈利勢將會被攤薄，盈利前景有待觀察。

・古平・

各地股市指數（八月三十一日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	25669.96	25978.37	+308.41	+1.20%
澳洲（普通股指數）	1503.90	1507.60	+3.70	+0.24%
紐西蘭（柏克萊指數）	1636.58	1645.99	+9.41	+0.57%
台北（加權指數）	3405.21	3635.28	+230.07	+6.76%
南韓（綜合指數）	626.85	606.87	−19.98	−3.18%
新加坡（海峽時報）	1259.63	1277.87	+18.24	+1.44%
倫敦（一百種指數）（9時45分）	2153.60	2153.30	−0.30	−0.01%
紐約（道瓊斯指數）（8月30日）	2632.43	2593.32	−39.11	−1.48%

各地股市

東京股市繼續靱升

東京八月三十一日電：東京股市收市，股價向上。日經平均指數上升三〇八點四一，報二五九七八點三七。總成交轉升，報六億萬股。東京股價開市下跌，但是稍後在賽戰入市下，轉為捷上升。

經紀說：上升股份類別，包括食物、機械、礦務、石油產品及紡織公司等。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

平和不動產	一一三〇	跌五十
東洋尼龍	七〇五	無起跌
旭化成	八四五	跌二十五
日本石油	一〇九〇	跌十
日本電話	一一七〇〇〇	升三十
松下電器	一八六〇	跌十
三菱重工	八一六	跌二十四
豐田汽車	二〇三〇	跌二十
東京水火險	一一五〇	跌十
新力	七五三〇	跌二十

經紀說，隨著東京收市企穩，大山連續第二天交投普通，股價普遍持續向上。小戶主導市場，推高股價。

台北股市繼續彈升

台北八月三十一日電：台灣股市明顯上升，加權指數上升二三〇點〇七，報三六三五點二八。總成交四百一十四億新台幣。上升股數多於下跌股數，依次分別為二〇七及三，其中有一九三隻升至每日最高百分之七升幅的限制。

經紀說：由於投資者重拾入市興趣，股市上揚，令加權指數上升百分之六點七六。

澳洲股市保持穩好

雪尼八月三十一日電：澳洲股市上升，但收市時升幅減少。普通股指數上升三點七〇，報一五〇七點六〇。總成交八千八百六十四萬股，價值二億八千二百九十萬元。上升股數與下跌股數的比例，為三比二。

經紀說：大市收市企穩，但比早上升幅減少；大部份買賣以主要股份的期權相關交易為主。

紐西蘭股升勢轉緩

威靈頓八月三十一日電：紐西蘭股市收市，早上升幅減半。

柏克萊指數上升九點四一，報一六四五點九九。總成交八百八十萬股，價值一千五百〇五萬元。升價股共二十一隻，跌價股為八隻。

菲律賓股趁低吸增

馬尼拉八月三十一日電：菲律賓股市有部份趁低吸納，收市企穩。

綜合指數上升九點七七，報七五〇點二七。總成交四億七千三百九十萬股，價值七千五百五十萬披索。

經紀說：由於週末中東局勢不明朗，趁低吸納有所節制，股價結束兩日來之跌勢，收市微微回升。

新加坡股續有力升

新加坡八月三十一日電：新加坡股市連續第二日上升，海峽時報工業指數上升一八點二四，報一二七七點八七。

倫敦股市開盤平穩

倫敦八月三十一日電：英國股市甫開平疲，偏軟，缺乏走勢。

金融時報一百種指數八時〇六分，下跌〇點三〇，報二一五三點三〇。

經紀說：當華爾街在星期四下跌了三十九點後，大市甫開即大部份下跌。

南韓股市跌幅仍大

漢城八月三十一日電：韓國股市持續向下，收市明顯下降。綜合指數下跌一九點九八，報六〇六點八七。總成交一千四百八十九萬股。

下跌股數多於上升股數，依次分別為七二九隻及六十四隻；另一〇〇隻沒有起跌。金融及貿易股份在本週初，價格顯示企穩，但今天卻是跌幅最大的種類。

經紀說：投資者對於政府的漠不關心股票市場政策表示失望，因而持續作出拋售策略，股市在他們的一致取向下，繼續第三日普遍呈現不振。

紐約股市復轉大跌

紐約三十日電：由於將有長假期的關係，且中東局勢仍欠明朗，使投資者意欲受影響，導致紐約股市轉現較明顯回降。

杜瓊斯工業平均指數跌三十九・一一，收市報二五九三・三二。升價股四六六隻，跌價股九九一隻。大市總成交由一億三千四百三十四萬股下降至一億〇千零八十萬股。

經紀說，投資者擔心波斯灣局勢發展，故決定在長假期前出售股票。無投資者願意在長假期中因中東事件而受損失，這是一個十分重大的問題。

期指有關的程式賣盤亦加速大市下午的跌勢。最近報告表示，若美國及伊拉克爆發戰事，巴格達將會派出戰機及發射飛彈攻擊以色列及沙地阿拉伯。

此外，十月份原油價格報二十六點七七美元一桶，升八十五美仙，油價在三個星期內的低位反彈，收復因石油輸出國組織決定增產的影響。

日本決定加貼現率亦對紐約股市有些影響，日本貼現率上升四分三厘至六厘。

經紀說，星期三股市上升，是受到中東緊張局勢可透過外交途徑解決影響，但目前已逐漸明白這想法是不切實際。

同時，利率在信貸市場上升，亦削弱已經疲弱的經濟表現，三十年期國庫債券息率由八・九一厘升至八・九八厘。

由於政府在昨天宣佈的市場推動政策，不能提供任何的有效的新政策，以便扭轉市場劣勢，投資者的希冀因而幻滅。

以下為紐約股市部份股價起跌比較：

	八月卅日	起跌
美國電話	三一點五〇	跌一點〇〇
波音飛機	四八點二五	跌〇點五〇
大通銀行	一七點一二五	跌〇點二五
伊士曼柯達	四〇點〇〇	升〇點一二五
何士池金礦	二〇點一二五	升〇點一二五
萬國商業	一〇一點六二五	跌二點一二五
美林證券	二〇點一二五	跌〇點六二五
德士古石油	六三點二五	跌〇點八七五
威士丁電器	三三點〇〇	[illegible]

▲……還些公司現時P.E.水平與八七年股災暴跌後接近，受經濟影響最少，波斯灣危機一旦有事發生亦對其有利。

▲西方石油公司說，該公司將維持每股每年派息二點五美元，並沒有打算減少派息。

▲國民半導體決定裁減二千工作職位的重整行動，分析家認為將不會影響今年盈利，但進一步的裁員及進入困難時期已即將到臨。

▲帝國石油公司說，該公司將把屬下BYRON CREEK COLLIERIES煤礦公司出售。

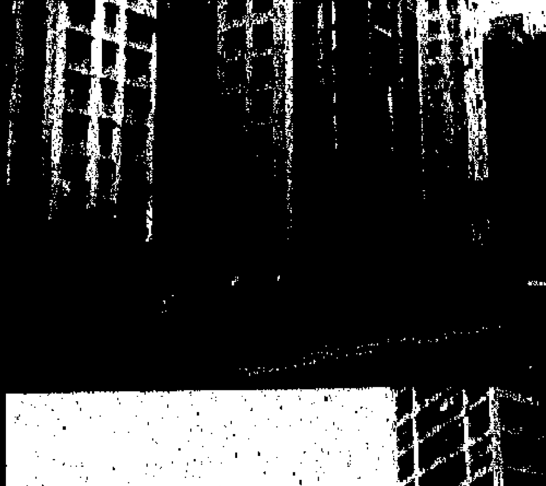
▲PWA集團宣稱，該公司屬下加拿大航空公司與銀行集團簽署三億美元信貸用以購置飛機。

▲星辰鐘（CZWT）在英國分公司，在西德成立一家全資附屬公司，以便向東西德、瑞士、奧地利及東歐市場推銷電腦及有……

國際公司動態
綜合美國、日本、加拿大等地大企業最新消息報導。

▲新日鐵（NSTC）發言人表示，公司計劃於本年較後時間在美國生產及銷售記事部型個人電腦，此種電腦可接駁萬國商業機器（IBM）之個人電腦，而公司在加州聖地安那成立一家附屬機構，並於五月份進行一項有關進軍美國個人電腦市場之可行性研究。

▲神戶鋼鐵將直到一九九五年的五年計劃銷售目標調升至一萬九千億日圓，較原先……



批評城[illegible] 大嶼[illegible]

四區鄉會 新界廣大

(特訊)大嶼山四區鄉事委員會首長昨舉行會議討論城市規劃條例之中期修訂的諮詢文件,表示不滿諮詢[illegible]

新界版

輕鐵學生乘車證 今起適用於地鐵

(港訊)在新學年開始,輕便鐵路的學生乘車證適用於地下鐵路,屯門、元朗區的同學將可以在使用公共交通工具時獲得更大方便。九廣鐵路公司輕便鐵路部與地下鐵路公司宣佈,由本年九月一日起,持有輕鐵學生乘車證的同學,亦可以使用地鐵學生票,而毋須另行申請地鐵學生乘車證。凡在屯門、元朗區就讀[illegible]

荃灣滅罪獎勵計劃 舉行座談鼓勵滅罪

講解市民協助警方滅罪時應注意事項

(特訊)荃灣區撲滅罪行委員會與荃灣警區聯合主辦荃灣滅罪獎勵計劃,並於今晚舉行滅罪座談會,以講解市民在協助警方撲滅罪行時應注意的事項。荃灣區撲滅罪行委員會主席何大偉表示,滅罪獎勵計劃旨在鼓勵區內市民協助警方或社區鄰里預防及撲滅罪行。[illegible]時邀請各得獎者及其提名人出席明年一月舉行「滅罪精英耀荃灣」嘉年華,並於會上頒發獎狀及紀念品以示表揚。查詢詳情可電四九二五三一七或四九二六二七九。此外,為加強推廣是項獎勵計劃,大會亦特於今晚八時在荃灣雅麗珊社區中心[illegible]

本港新聞

文教新聞影劇人士 籌備慶祝雙十國慶

馬鶴年蟬聯籌備會總幹事一職

(港訊)港九文化教育新聞影劇界人士一百餘人日前假文協會堂舉行茶會,共商籌備慶祝即將屆臨之雙十國慶。茶會於下午四時開始,與會人士公推中國文化協會主任委員梁永燊擔任主席主持會議。[illegible]會議除一致通過港九文教界今年應更隆重盛大慶祝雙十國慶外,並即席成立「港九文化教育新聞影劇慶祝中華民國七十九年雙十國慶籌備會」,推定各組工作人員,以便積極推展各項籌備工作。籌備會總幹事一職仍一致推請中國文化協會秘書長馬鶴年擔任,會議迄至下午六時始圓滿結束。附港九文化教育新聞影劇界慶祝中華民國七十九年雙十國慶籌備會工作人員名單:總幹事:馬鶴年[illegible]

熱心讀者捐助意外死者遺屬

華僑日報昨收到熱心讀者捐助楊奕偉遺屬善款,芳名如下:劉慶華一千元,何伯七百元,黃麗娥五百元,鍾宅三百元,黎偶爾一百元,何宅二百元,基督徒夫婦二百元。楊奕偉日前在九龍大老山隧道口安裝天橋防撞欄時,石躉突然倒塌被壓死,遺下懷孕八個月身孕之妻子及子女各一。

香港國際佛教學會參加國慶陣容鼎盛

(港訊)香港國際佛教學會近二十年來,每逢光輝十月,必組團回國參加慶典,今年組成七十九年度雙十國慶觀禮團,該會於八月中旬,遵照國府規定期限,呈報全部參加慶典名單,並獲[illegible]

紳佳在港售出第一千輛汽車

紳佳集團執行總裁兼紳佳部門總經理LF OSTLING先生(圖右)將該公司在香港售出的第一千部紳佳汽車交予朝陽(香港)有限公司總經理吳元生先生(圖左)手上。該部紳佳P113MA型拖頭將會加入朝陽車隊服務。朝陽車隊現有紳佳拖頭十七輛。瑞典汽車有限公司亦負責該車隊之維修及保養。移交儀式由瑞典汽車有限公司主席雅高先生(圖中)安排,而是次盛會更適逢紳佳亞太區代理商週年市務會議,使這個首次在本港舉行的市務會議,更添意義!

香港股市行情表(一)

成交金額: 978,150,172
成交股數: 823,605,571
恒生指數: 3,087.50 +23.31
1990年 8月31日(星期五)

★ 除淨 ▲ 除息 ⬆ 創新高 黑體字為恒指成份股

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
[illegible]															
12.50	021	聯合企業	11.30	11.50	11.50	11.40	11.60	11.50	+0.20	+127	10,000	115,000	3.72	6.80	8.70
12.40	103	亞洲保險	11.20	—	—	11.50	—	11.50	+0.30			—	3.72	11.95	5.65
18.30	023	東亞銀行	14.10	14.30	14.00	14.20	14.30	14.30	+0.20	+145	145,420	2,052,538	4.63	11.72	4.37
3.975	123	嘉宏國際	3.725	3.75	3.70	3.70	3.725	3.725	—	—	1,061,917	3,953,151	1.21	10.60	5.90
	110	中國東方													
4.50	121	紀德置業	2.20	2.125	2.10	2.10	2.15	2.125	−0.075	−10	50,000	105,500	0.69	34.11	0.71
1.24	106	Crusader	0.53	0.54	0.53	0.54	0.55	0.54	+0.01	+123	3,612,000	1,945,240	0.17	—	—
8.20	440	大新金融▲	6.91	—	—	7.00	7.20	7.00	+0.09			—	2.27	8.02	7.29
2.125	053	道亨集團	1.35	1.36	1.34	1.34	1.35	1.35	—	—	693,000	938,120	0.44	13.34	4.81
	129	財務地產									暫停買賣				
0.047	166	F.P.Banc	0.031	0.032	0.031	0.031	0.032	0.031	—	—	24,950,000	778,250	0.01	—	—
1.96	142	第一太平▲	1.46	—	—	1.48	—	1.46	—	—	21,200	30,952	0.47	0.32	4.11
	764	第一太平資產													
22.80	011	恒生銀行	20.60	20.70	20.50	20.50	20.60	20.60	—	—	392,560	8,078,940	6.67	11.21	5.08
6.791	005	匯豐銀行	5.30	5.40	5.30	5.35	5.40	5.35	+0.05	+179	8,476,187	45,459,028	1.73	7.14	7.14
10.70	145	經屋持投	9.90	10.00	10.00	9.90	10.20	10.00	+0.10	+176	2,000	20,000	3.24	6.42	10.49
2.475	183	嘉華銀行	1.45	1.47	1.45	1.48	1.48	1.47	+0.02	+146	20,000	29,200	0.48	11.37	—
5.30	197	僑人保險	4.60	4.50	4.50	4.40	4.60	4.50	−0.10	−17	2,000	9,000	1.46	—	—
1.09	376	美聯證券	0.69	0.74	0.72	0.71	0.73	0.72	+0.03	+55	378,000	275,340	0.23	—	—
1.09	222	閩信集團	0.75	0.77	0.76	0.76	0.78	0.76	+0.01	+152	30,000	22,860	0.25	11.82	—
	495	百利大									暫停買賣				
1.14	226	萬泰財務	0.72	0.75	0.75	0.75	0.78	0.75	+0.03	+58	8,000	6,000	0.24	12.30	6.65
0.455	227	大眾國際	0.285	0.285	0.28	0.28	0.29	0.285	—	—	576,000	164,880	0.09	11.45	3.47
3.00	086	新鴻基公司	2.05	2.075	2.025	2.025	2.05	2.05	—	—	753,000	1,550,850	0.66	7.40	7.31
1.857	762	偉利投資	1.25	1.26	1.25	1.25	1.28	1.25	—	—	40,000	50,200	0.40	150.60	—
1.28	258	湯臣太平洋	0.54	0.59	0.53	0.57	0.58	0.57	+0.03	+142	11,436,000	6,515,460	0.18	—	—
2.775	349	友聯銀行	2.25	2.25	2.25	2.25	2.30	2.25	—	—	10,000	22,500	0.73	14.82	6.67
	274	大新銀行													
41.00	096	永隆銀行	29.50	29.60	29.50	29.40	29.60	29.50	—	—	18,300	540,150	9.55	9.16	4.96
綜合企業															
1.252	101	冠亞商業	0.95	0.99	0.94	0.96	0.97	0.96	+0.01	+171	1,262,000	1,203,240	0.31	9.94	5.82
2.575	271	亞洲證券	1.93	1.94	1.93	1.92	1.93	1.93	—	—	447,600	866,596	0.63	4.91	4.63
1.29	024	寶威集團	0.86	0.88	0.85	0.85	0.86	0.85	−0.01	−40	60,000	51,300	0.28	10.49	8.22
1.88	025	其士國際	1.50	1.56	1.49	1.56	1.57	1.56	+0.06	+61	1,067,200	1,632,884	0.51	9.18	3.85
2.90	116	周生生	2.25	2.325	2.25	2.25	2.275	2.275	+0.025	+164	332,000	750,250	0.74	5.22	5.80
0.83	367	評士嘉機構	0.44	0.465	0.44	0.455	0.46	0.455	+0.015	+77	4,912,681	2,236,076	0.16	4.32	5.47
1.45	508	其士游業國際	0.78	0.78	0.76	0.77	0.78	0.78	—	—	760,000	592,000	0.25	10.13	6.40
1.24	441	廣隆洋行	0.76	0.78	0.76	0.78	0.79	0.78	+0.02	+97	70,000	54,200	0.25	14.77	3.83
0.89	264	公和祥	0.40	0.455	0.405	0.435	0.44	0.435	+0.035	+20	74,215,000	32,053,900	0.14	—	—
13.20	013	和記黃埔	11.20	11.30	11.00	11.10	11.30	11.20	—	—	5,262,020	58,773,712	3.63	11.23	5.00
6.05	155	華基泰集團	4.30	4.275	4.20	4.20	4.225	4.225	−0.075	−27	297,272	1,254,034	1.37	[illegible]	3.65
1.72	175	志正國際▲	1.22	—	—	1.18	1.26	1.22	—	—		—	[illegible]	[illegible]	8.20
37.50	015	怡和控股	32.00	32.75	31.75	32.50	32.75	32.75	+0.75	+169	579,005	18,712,196	[illegible]	[illegible]	2.90
4.675	100	怡和國際汽車	3.60	3.65	3.60	3.60	3.625	3.625	+0.025	+188	36,000	130,800	[illegible]	[illegible]	9.11
18.60	208	怡和策略	15.50	15.70	15.50	15.70	15.80	15.70	+0.20	[illegible]	[illegible]	3,004,780	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17.50	209	怡和策略(優)	14.50	—	—	14.30	14.60	14.50	—				4.70		3.45
2.10	174	嘉區集團	1.31	1.30	1.22	1.22	1.23	1.22	−0.08	[illegible]	166,000	206,080	[illegible]	[illegible]	5.83
4.50	194	廖創興	3.70	3.75	3.75	3.725	3.775	3.75	+0.05	+150	[illegible]	112,500	1.24	9.54	6.66
	070	德發發展									暫停買賣				
1.22	478	名力集團	0.72	0.74	0.73	0.72	0.74	0.73	+0.01	+146	1,298,000	952,640	0.24	6.36	2.74
1.29	218	王集團	0.85	0.91	0.86	[illegible]	0.94	[illegible]	+0.06	+29	70,000	63,100	0.29	—	—
1.91	438	大平協和	1.13	1.19	1.14	1.16	1.17	1.17	+0.04	+74	5,051,000	5,875,870	0.38	10.20	3.10
0.57	282	百樂門發展	0.31	0.325	0.305	[illegible]	0.32	0.32	+0.01	+81	9,250,000	2,931,100	0.10	13.56	4.66
4.50	224	建生國際	3.075	3.175	3.05	3.125	3.15	[illegible]	+0.05	+135	142,000	443,100	1.01	7.75	4.47
4.275	249	森那美	4.15	4.16	4.10	4.075	4.10	4.10	−0.05	−39	522,000	2,150,350	1.33	6.68	13.66
0.79	253	麗德投資	0.53	0.56	0.54	0.55	0.57	0.56	+0.03	+39	502,000	275,720	0.18	1.21	—
22.40	019	太古洋行A	17.30	17.40	16.90	17.00	17.10	17.00	−0.30	−28	2,495,162	42,708,788	5.51	8.75	4.71
3.825	087	太古洋行B	2.95	2.975	2.90	2.925	2.95	2.95	—	—	623,000	1,833,238	0.96	7.59	5.42
1.24	009	鷹君企業	1.00	1.01	1.00	1.00	1.01	1.00	—	—	20,000	20,100	0.32	8.53	6.99
2.10	369	富源國際	1.14	1.18	1.12	1.17	1.18	1.17	+0.03	+97	1,209,031	1,401,363	0.38	9.46	100.85
13.40	290	永安集團	9.25	9.35	9.25	9.35	9.35	9.25	—	—	56,000	518,000	3.00	10.31	1.62
1.14	532	王氏港建	0.79	0.79	0.79	0.78	0.80	0.79	—	—	360,000	284,400	0.26	5.11	9.40
4.775	020	隆豐國際	4.225	4.225	4.20	4.20	4.225	4.20	−0.025	−58	1,761,800	7,430,540	1.36	0.79	4.52
0.86	464	民達國際	0.50	0.50	0.50	0.50	0.51	0.50	—	—	50,000	25,000	0.16	6.82	7.00
1.68	375	長江貿易	1.54	—	—	1.63	—	1.54	—			—	0.50	3.76	11.68
[illegible]															
1.04	519	寶力	0.92	0.94	0.92	0.93	0.94	0.93	+0.01	+168	1,710,000	1,584,100	0.30	—	2.15
2.75	522	ASM太平洋	1.75	1.83	1.79	1.82	1.83	1.83	+0.08	+50	196,000	353,980	0.59	7.69	5.73
1.93	043	卜蜂國際	1.50	1.60	1.50	1.58	1.60	1.59	+0.09	+35	2,767,250	4,278,013	0.51	11.61	4.40
0.68	481	中國印染	0.40	0.40	0.38	0.385	0.40	0.40			250,000	99,600	0.13	5.94	5.00
	115	思捷石油									暫停買賣				
0.86	031	康力投資	0.52	0.53	0.52	0.53	0.56	0.53	+0.01	+121	3,600	1,908	0.17	—	—
1.85	118	大同機械	1.11	1.19	[illegible]	1.17	1.19	1.18	+0.07	+31	2,008,000	2,346,680	0.38	8.92	5.08
2.95	122	鱷魚恤	2.15	2.175	2.125	2.10	2.15	2.125	−0.025	−40	233,000	499,950	0.69	11.05	6.46
0.85	487	冠恒研	0.54	0.56	0.54	0.54	0.55	0.55	+0.01	+124	407,000	223,550	0.16	52.38	—
0.72	033	依利安達	0.52	0.55	0.52	0.54	0.55	0.54	+0.02	+65	2,748,000	1,469,990	0.17	16.46	2.76
2.70	295	萬泰實業	2.50	2.55	2.475	2.50	2.525	2.525	+0.025	+177	663,000	1,663,700	0.82	—	—
4.30	034	肇美	3.225	3.30	3.225	3.25	3.275	3.25	+0.025	+185	805,000	2,634,750	1.05	28.21	6.16
1.30	420	福田集團	0.90	0.90	0.88	0.89	0.90	0.89	−0.01	−43	180,000	160,500	0.29	4.86	67.42
1.19	136	通用電子	0.84	0.86	0.83	0.82	0.84	0.84	—	—	205,000	171,500	0.27	11.34	3.57
2.575	040	金山實業	1.85	1.85	1.83	1.82	1.83	1.83	−0.02	−45	110,000	202,300	0.59	6.83	6.01
22.40	044	港機工程	16.10	16.30	15.90	15.90	16.00	15.90	−0.20	−38	146,400	2,362,280	5.15	10.67	4.85
0.32	114	興利科技	0.247	0.255	0.246	0.247	0.249	0.248	+0.001	+200	12,030,000	2,995,260	0.08	9.50	7.26
2.10	586	香港玩具	1.25	1.32	1.25	1.30	1.32	1.31	+0.06	+48	782,000	1,019,240	0.42	—	—
4.375	154	香港毛紡	3.525	3.65	3.55	3.625	3.65	3.625	+0.10	+90	28,937	104,461	1.17	8.26	5.52
1.45	047	香港製衣★	1.25	—	—	—	1.26	—					0.40	12.63	7.20
1.64	167	萬成科技	1.12	1.12	1.11	1.12	1.14	1.12			150,000	167,500	0.36	7.18	5.35
1.03	152	新創見	0.49	0.51	0.49	0.495	0.50	0.50	+0.01	+116	915,000	457,563	0.16	217.39	8.00
4.175	172	香島印染	3.30	3.30	3.30	3.20	3.30	3.30			20,000	66,000	1.07	9.56	7.58
7.60	179	德昌電機控股	6.75	6.70	6.60	6.60	6.65	6.65	−0.10	−33	684,000	4,515,400	2.15	11.88	[illegible]
2.475	567	寶章利新	1.55	1.59	1.53	1.58	1.59	1.58	+0.03	+130	1,693,500	[illegible]	0.51	19.72	5.33
1.55	180	開達集團	1.00	1.00	1.00	1.00	1.02	1.00	—	—	186,000	186,000	0.32	[illegible]	[illegible]
	750	金城國際													
3.50	499	肆生電子	2.40	2.425	2.375	2.375	2.40	2.40	—	—	280,000	670,550	0.78	14.78	1.87
0.78	186	發輝集團	0.64	0.65	0.63	0.63	0.64	0.64	—	—	1,422,500	908,590	0.21	—	—
2.175	191	麗新國際	1.59	1.65	1.58	1.58	1.59	1.59	—	—	854,000	1,377,480	0.51	7.55	8.17
7.90	414	南順	5.95	5.95	5.95	5.95	5.95	5.95	—	—	60,200	358,150	1.93	16.04	2.75
2.55	339	羅氏國際	1.80	1.82	1.80	1.82	1.83	1.82	+0.02	+164	264,000	476,300	0.59	7.13	8.79
2.05	366	陸氏實業	1.41	1.44	1.39	1.41	1.43	1.42	+0.01	+187	571,000	808,360	0.46	23.87	1.41
6.60	212	南洋集團	4.925	—	—	4.85	—	4.925	—			—	1.60	6.56	9.13
1.25	213	樂聲電子	0.95	0.96	0.93	0.94	0.95	0.95	—	—	1,718,000	1,626,020	0.31	8.49	7.37
1.75	178	永新企業	1.20	1.22	1.20	1.20	1.21	1.20	—	—	8,622,000	10,347,900	0.39	6.69	10.82
5.255	075	彩星國際★	4.525	4.575	4.45	4.425	4.45	4.45	−0.075	−32	906,000	4,070,300	1.44	18.46	4.83
0.94	243	品質國際	0.52	0.56	0.51	0.54	0.55	0.54	+0.02	+65	2,192,000	1,185,720	0.17	—	1.85
0.365	523	品質國際(優)	0.32	0.32	0.32	0.315	0.32	0.32	—	—	800,000	256,000	0.10	—	15.62
3.075	229	利民實業	2.20	2.25	2.20	2.10	2.20	2.20	—	—	60,000	133,500	0.71	5.84	9.47
1.24	472	鴻運電子	0.54	0.57	0.55	0.55	0.57	0.56	+0.02	+70	1,966,000	1,103,320	0.18	—	—
1.69	234	玻璃國際	1.05	1.19	1.08	1.15	1.16	1.15	+0.10	+15	12,312,000	14,150,140	0.37	—	—
4.35	236	生力啤酒	3.825	3.90	3.825	3.875	3.90	3.90	+0.075	+118	142,000	560,020	1.26	13.99	7.31
1.97	521	三菱電業	1.78	1.87	1.80	1.86	1.87	1.86	+0.08	+51	2,130,600	3,916,620	0.60	14.58	3.23
0.775	446	善美環境	0.55	0.57	0.55	0.55	0.57	0.56	+0.01	+125	2,214,000	1,246,340	0.18	4.44	4.70
2.75	081	錦繡電器▲	1.40	1.47	1.44	1.46	1.46	1.46	+0.06	+56	452,000	650,040	0.47	8.62	6.82
10.40	250	南海紗廠	7.45	7.20	6.80	6.70	6.80	6.80	−0.65	−5	35,000	243,500	2.20	4.89	13.96
2.35	485	力同國際	1.33	1.39	1.35	1.36	1.38	1.37	+0.04	+86	3,300,000	4,537,180	0.44	9.65	5.33
5.25	004	寶光實業	3.025	3.025	2.975	2.975	3.00	3.00	−0.025	−62	986,000	2,963,050	0.97	5.91	8.67
1.70	254	廣勝企業	1.10	1.10	1.10	1.10	1.10	1.10	—	—	62,000	68,200	0.36	—	—
0.189	076	森馬實業	0.138	0.141	0.138	0.14	0.141	0.14	+0.002	+142	6,800,000	960,180	0.05	—	—
5.30	524	瑞興國際	4.60	4.625	3.95	4.05	4.075	4.05	−0.55	−4	654,000	2,785,200	1.31	18.93	2.81
7.20	146	太平地氈	5.20	5.40	5.40	5.40	5.40	5.40	+0.20	+65	3,000	16,200	1.75	11.44	5.74
3.00	500	凱利國際	1.02	1.06	1.00	1.01	1.02	1.01	−0.01	−50	4,554,000	4,709,840	0.33	—	—
1.79	094	東菱工業	1.24	1.30	1.24	1.28	1.30	1.29	+0.05	+60	4,892,000	6,281,400	0.42	7.69	5.58
4.65	458	聯亞集團	4.25	4.30	4.30	4.30	4.40	4.30	+0.05	+158	203,000	877,900	1.39	5.81	10.12
1.70	518	同得仕	1.08	1.14	1.11	1.12	1.15	1.13	+0.05	+49	438,000	494,660	0.37	6.50	6.63
	272	信興針織													
6.10	273	怡南集團	3.925	4.00	3.925	3.95	4.00	3.95	+0.025	+191	36,000	141,975	1.28	5.45	12.66
1.64	419	友利電訊	0.88	0.90	0.88	0.89	0.91	0.90	+0.02	+111	740,000	662,900	0.29	—	—
3.00	333	偉易達集團	2.40	2.40	2.40	2.40	2.425	2.40	—	—	464,000	1,113,600	0.78	8.73	4.68
0.953	413	華盛國際	0.51	0.53	0.51	0.52	0.53	0.53	+0.02	+63	1,124,000	593,060	0.17	5.22	7.30
9.20	098	興勝實業	7.85	7.90	7.85	7.80	7.85	7.85	—	—	111,500	878,250	2.54	8.27	10.19
2.55	099	王氏國際	1.82	1.84	1.83	1.84	1.88	1.84	+0.02	+166	136,000	249,640	0.60	5.67	7.33
2.70	284	長江製衣	1.94	—	—	1.96	—	1.95	+0.01			—	0.63	5.61	12.30
0.41	288	遠生實業	0.247	0.255	0.248	0.25	0.255	0.25	+0.003	+156	11,358,000	2,849,060	0.08	24.75	3.32
[illegible]															
10.70	293	國泰航空	8.10	8.15	8.00	8.00	8.05	8.05	−0.05	−56	1,348,000	10,923,700	2.61	6.94	5.22
1.14	029	中華造船	0.86	0.88	0.86	0.86	0.87	0.86	—	—	220,000	191,180	0.28	8.08	—
6.90	119	新海康	5.55	—	—	5.40	5.50	5.50	−0.05			—	1.78	31.81	5.46
8.30	117	萬邦航業	4.60	4.85	4.65	4.875	4.95	4.875	+0.275	+36	106,000	509,950	1.58	4.32	4.10
8.15	207	明仁企業	3.175	3.45	3.125	3.35	3.40	3.375	+0.20	+32	4,362,000	14,587,800	1.09	119.66	—
6.15	217	海南航運	4.75	4.75	4.70	4.70	4.75	4.75	—	—	14,000	66,400	1.54	10.84	8.84
9.50	332	東方海外	4.75	4.70	4.65	4.65	4.70	4.65	−0.10	−19	66,000	308,700	1.51	—	—
9.50	237	安全倉	8.60	8.60	8.50	8.65	8.60	8.55	−0.05	−69	88,000	760,800	2.77	6.16	10.53
4.65	242	信德企業▲	3.40	3.60	3.45	3.625	3.55	3.55	+0.15	+54	1,020,539	3,569,856	1.15	10.19	8.31
0.27	763	中航控股	0.158	0.179	0.16	0.178	0.179	0.178	+0.02	+7	135,611,328	22,373,970	0.06	26.57	1.69
27.20	095	華光控股	17.40	17.20	17.20	17.20	17.30	17.20	−0.20	−42	1,026	17,632	5.57	5.68	—
[illegible]															
3.925	105	凱聯酒店	2.825	2.95	2.85	2.90	2.95	2.925	+0.10	+74	196,000	570,250	0.95	9.62	3.42
2.35	341	大家樂	1.89	1.90	1.89	1.89	1.90	1.90	+0.01	+197	116,000	220,280	0.62	10.38	6.05
0.99	557	城市酒店	0.59	0.61	0.59	0.61	0.61	0.61	+0.02	+78	1,798,000	1,085,480	0.20	871.43	—
1.08	037	遠東酒店	0.82	0.84	0.81	0.82	0.86	0.84	+0.02	+105	288,000	236,260	0.27	71.19	2.38
7.15	039	富麗華	5.95	6.00	6.00	6.05	6.00	6.05	+0.10	+132	8,000	48,000	1.96	12.20	6.28
2.10	195	格蘭酒店A	1.63	1.62	1.58	1.57	1.59	1.58	−0.05	−12	424,000	676,700	0.51	8.41	10.13
0.198	196	格蘭酒店B	0.17	0.17	0.17	—	0.17	0.17	—	—	20,000	3,400	0.06	9.04	9.41
9.40	051	海港企業	8.35	8.60	8.40	8.45	8.50	8.50	+0.15	+126	107,000	903,250	2.75	9.38	7.64
5.45	045	大酒店▲	3.965	4.15	4.10	4.15	4.20	4.15	+0.185	+48	60,000	248,500	1.34	11.08	4.10
	161	鴻福實業													
6.40	422	文華東方	5.20	5.25	5.15	5.15	5.20	5.20	—	—	1,267,503	6,684,245	1.68	8.94	7.50
7.35	071	美麗華	5.55	5.60	5.55	5.55	5.60	5.60	+0.05	+182	57,000	317,700	1.81	29.32	3.04
3.425	542	堅長集團	1.76	1.76	1.75	1.76	1.77	1.76	—	—	84,000	147,280	0.57	10.48	4.12
8.10	223	百樂企業	7.90	—	—	—	8.00	7.90	—			—	2.56	18.40	2.28
2.65	078	富豪酒店	1.64	1.68	1.66	1.67	1.68	1.68	+0.04	+105	766,120	1,281,087	0.54	8.21	2.97
1.59	235	紅寶石	1.12	1.15	1.12	1.12	1.15	1.12	—	—	22,000	24,940	0.36	—	2.67
[illegible]															
74.00	360	大東電報	65.50	—	—	65.00	—	65.50	—			—	21.21	—	—
15.70	002	中華電力	13.90	14.10	13.90	14.00	14.10	14.10	+0.20	+144	870,480	12,220,668	4.57	11.60	4.78
29.80	026	中華汽車	23.00	23.00	23.00	23.10	23.30	23.10	+0.10	+199	16,400	377,200	7.48	17.93	3.34
15.80	032	海底隧道	14.20	14.20	14.10	14.10	14.20	14.20	—	—	43,000	609,800	4.60	8.62	10.32
12.80	003	中華煤氣	10.60	10.80	10.60	10.60	10.70	10.70	+0.10	+179	1,644,800	17,551,860	3.47	21.81	2.10
9.45	006	港燈集團	8.95	8.95	8.85	8.85	8.90	8.90	−0.05	−61	848,142	7,563,998	2.88	10.51	6.36
5.50	050	香港小輪	4.00	4.00	3.975	3.975	4.00	4.00	—	—	220,000	879,650	1.30	10.34	7.00
6.90	008	香港電訊	6.05	6.20	6.10	6.15	6.25	6.20	+0.15	+104	3,026,502	18,652,124	2.01	15.84	4.52
7.05	062	九龍汽車	5.88	5.85	5.80	5.85	5.90	5.85	—		10,756	62,525	1.89	9.24	8.21
[illegible]															
1.345	188	正大國際	0.92	1.02	0.94	1.00	1.02	1.02	+0.10	+13	1,730,600	1,713,924	0.33	55.43	
0.79	378	城市資源	0.48	0.50	0.49	0.485	0.49	0.49	+0.01	+115	510,000	250,400	0.16	—	—
1.02	513	恒和珠寶	0.52	0.56	0.53	0.55	0.56	0.55	+0.03	+37	1,090,000	586,500	0.18	3.63	9.09
10.80	353	牛奶國際	9.20	9.40	9.25	9.35	9.40	9.40	+0.20	+113	612,100	5,716,471	3.04	14.80	3.19
13.27	113	迪生創建★	9.60	9.75	9.65	9.70	9.75	9.75	+0.15	+137	429,000	4,165,550	3.16	12.71	2.42
1.23	036	遠東投資國際	0.88	0.88	0.88	0.90	0.91	0.90	+0.02	+111	50,000	44,000	0.29	20.50	4.44
1.09	147	新系機構	0.73	0.80	0.73	0.76	0.76	0.76	+0.03	+59	19,272,000	14,651,160	0.25	149.02	0.97
0.93	343	玉郎機構	0.73	0.75	0.73	0.73	0.74	0.74	+0.01	+149	766,000	563,140	0.24	—	—
1.44	280	景福集團	1.08	1.08	1.08	1.06	1.08	1.08	—	—	78,000	84,240	0.35	7.80	10.19
15.10	066	連卡佛A	11.60	11.80	11.60	11.70	12.00	11.80	+0.20	+131	10,000	118,000	3.82	7.41	6.78
1.45	192	連卡佛B	1.14	1.12	1.10	1.10	1.12	1.12	−0.02	−26	30,000	33,200	0.36	7.03	7.14
11.10	067	立興★	8.85	—	—	—	9.00	8.85				—	2.87	6.55	13.55
	204	NewsCorp													
2.05	018	東方報業	1.44	1.46	1.44	1.44	1.45	1.45	+0.01	+188	2,792,000	4,041,600	0.47	8.95	6.90
3.20	583	南華早報	2.50	2.525	2.475	2.475	2.50	2.475	−0.025	−49	1,074,000	2,683,950	0.80	—	—
5.15	080	邵氏公司	4.30	4.35	4.275	4.30	4.35	4.35	+0.05	+159	192,000	827,175	1.41	9.55	6.21
8.30	241	瑞興百貨	6.50	6.50	6.50	6.30	6.50	6.50	—	—	10,000	65,000	2.11	42.60	5.00
4.021	244	先施	2.875	2.925	2.875	2.85	2.875	2.875	—	—	76,000	220,100	0.93	24.78	2.17
2.575	233	星島集團	1.69	1.73	1.68	1.70	1.70	1.70	+0.01	+196	440,000	748,680	0.55		1.18
0.61	417	謝瑞麟	0.41	0.425	0.415	0.42	0.425	0.42	+0.01	+105	4,117,000	1,720,965	0.14	5.41	9.71
1.02	279	東方紅	0.62	0.64	0.60	0.62	0.63	0.62	—	—	1,672,000	1,048,000	0.20	9.38	7.02
9.90	511	電視廣播	7.35	7.30	7.15	7.25	7.30	7.30	−0.05	−55	590,000	4,299,550	2.36	8.58	8.22
8.15	289	永安公司	6.35	6.50	6.35	6.35	6.45	6.40	+0.05	+184	114,000	731,700	2.07	10.00	6.25
2.50	292	六百佳香港	1.96	1.96	1.92	1.92	1.93	1.92	−0.04	−20	710,000	1,369,340	0.62	14.43	4.17
[illegible]															
1.05	373	聯合集團	0.77	0.79	0.77	0.77	0.79	0.78	+0.01	+153	10,006,980	7,819,626	0.25	7.47	6.26
1.98	056	聯合地產	1.40	1.43	1.40	1.40	1.41	1.40	—	—	402,000	567,200	0.45	6.19	4.53
1.21	260	聯合東榮	0.78	0.82	0.78	0.77	0.80	0.80	+0.02	+101	802,000	642,020	0.26	13.77	2.49
3.65	101	淘大置業	3.075	3.10	3.05	3.075	3.10	3.075	—	—	1,612,000	4,959,275	1.00	10.51	7.81
0.28	022	亞細安	0.188	0.194	0.185	0.192	0.193	0.198	+0.005	+96	2,537,200	487,308	0.06	965.00	—
8.30	134	Beazer Asia	7.60	7.80	7.70	7.70	7.80	7.80	+0.20	+97	35,000	270,950	2.53	18.37	1.67
2.775	268	奔達國際	1.77	1.81	1.77	1.78	1.79	1.79	+0.02	+163	3,723,000	6,692,550	0.68	1.23	—
1.27	108	建忠國際	0.71	0.76	0.73	0.73	0.75	0.75	+0.04	+41	186,000	139,280	0.24	—	—
2.125	206	圖泰城市	1.28	1.33	1.28	1.31	1.33	1.32	+0.04	+83	358,000	469,960	0.43	14.04	4.54
1.98	[illegible]	世紀城市	1.55	1.57	1.53	1.56	1.57	1.56	+0.01	+190	1,070,716	1,665,398	0.51	6.79	7.37
1.935	131	[illegible]	1.72	1.76	1.72	1.75	1.77	1.75	+0.03	+130	780,000	1,329,620	0.57	13.34	2.28
14.40	001	長江實業	12.00	12.20	11.80	12.10	12.20	12.20	+0.20	+133	4,841,000	58,428,800	3.95	9.66	3.28
6.95	[illegible]	[illegible]	6.15	—	—	6.05	—	6.15	—			—	1.99	25.37	1.63
[illegible]	100	[illegible]	0.95	0.99	0.96	0.95	0.96	0.96	+0.01	+171	6,976,800	6,741,800	0.31	—	—
[illegible]	127	[illegible]	2.15	2.20	2.125	2.125	2.15	2.15	—		4,516,128	9,744,237	0.70	18.30	4.18
1.22	[illegible]	[illegible]	0.90	0.93	[illegible]	0.92	0.93	0.93	+0.03	+79	200,000	185,160	0.30	7.89	8.60
	120	四海地產1000													
3.975	125	四海地產2000	3.20	—	—	3.40	3.40	3.20	—		—	—	1.04	28.37	—
5.90	544	大同泥石上▲	3.975	4.025	3.975	3.975	4.00	4.00	+0.026	+192	93,000	371,250	1.30	10.22	3.75
1.05	156	嘉日發展	0.66	0.68	0.66	0.67	0.68	0.67	+0.01	+139	2,230,054	1,506,893	0.22	117.54	4.48
2.875	128	安華企業	1.77	1.82	1.71	1.71	1.72	1.72	−0.05	−13	742,000	1,314,460	0.56	9.46	3.49
1.90	035	遠東發展	1.38	1.42	1.38	1.40	1.41	1.40	+0.02	+142	772,000	1,081,430	0.45	12.66	4.29
3.275	135	第一基商	1.53	1.70	1.53	1.63	1.64	1.64	+0.11	+27	1,976,000	3,274,460	0.53	77.73	—
1.09	571	費耀國際	0.60	0.62	0.60	0.61	0.62	0.61	+0.01	+133	1,190,000	726,600	0.20	7.11	—
2.825	140	金山地產	1.36	1.43	1.38	[illegible]	[illegible]	1.41	+0.05	+71	1,868,000	2,616,120	0.46	—	—
3.25	041	鷹君	2.65	2.675	2.60	2.625	2.65	2.65	—	—	4,895,598	12,969,645	0.86	3.59	3.40
1.43	270	粵海投資	0.77	0.88	0.80	0.83	0.84	0.83	+0.06	+23	502,000	418,680	0.27	—	2.41
6.35	010	恒隆	5.25	5.30	5.20	5.25	5.30	5.25	—	—	1,077,000	5,651,650	1.70	6.40	7.24
3.65	052	夏利文	3.625	3.625	3.625	3.625	3.65	3.625			80,000	290,000	1.17	16.83	2.76
2.50	097	恒基發展	1.97	2.00	1.95	1.98	1.99	1.98	+0.01	+198	1,029,000	2,032,310	0.64	2.50	7.32
9.00	012	恒基地產	8.25	8.35	8.20	8.30	8.35	8.30	+0.05	+193	2,024,000	16,799,116	2.69	10.09	3.98
9.35	007	置地	7.80	7.85	7.65	7.70	7.75	7.70	−0.10	−37	2,528,041	19,602,204	2.49	12.97	6.24
0.51	149	港澳發展	0.33	0.335	0.325	0.33	0.335	0.335	+0.005	+138	9,760,000	3,235,900	0.11	11.84	7.43
5.35	049	置業信託A	4.625	4.675	4.60	4.60	4.625	4.60	−0.025	−62	421,500	1,951,125	1.49	6.70	7.07
1.00	153	置業信託B	0.92	—	—	0.88	0.94	0.92	—			—	0.30	6.71	7.05
3.50	480	香港興業	2.325	2.325	2.30	2.30	2.35	2.325	—	—	40,000	92,880	0.75	12.44	2.15
1.125	159	河崎投資	0.70	0.73	0.70	0.73	0.74	0.73	+0.03	+56	214,000	153,240	0.24	30.80	3.41
1.627	160	漢國置業	1.20	1.20	1.18	1.19	1.20	1.19	−0.01	−51	282,000	335,940	0.39	13.60	9.17
3.875	054	合和實業	3.10	3.125	3.075	3.075	3.10	3.10	—	—	1,090,000	3,378,400	1.00	9.15	7.42
	352	合和實業(優)													
5.90	055	新昌國際	4.125	4.175	4.10	4.125	4.175	4.15	+0.025	+183	237,160	981,182	1.34	6.71	6.99
1.36	164	惠泰國際	0.94	0.97	0.93	0.92	0.94	0.93	−0.01	−46	4,612,000	4,368,620	0.30	26.12	4.63
1.44	014	希慎興業	1.18	1.19	1.15	1.15	1.16	1.16	−0.02	−29	6,375,000	7,486,900	0.36	11.22	7.33
2.15	165	明輝發展	1.56	1.64	1.58	1.61	[illegible]	1.61	+0.05	+82	521,000	843,230	0.52	217.57	4.01
	171	國際寶業													
1.66	173	嘉華國際	1.07	1.09	1.06	1.07	[illegible]	1.08	+0.01	+181	1,488,000	1,673,380	0.35	37.37	1.84
3.575	181	啟明	2.475	2.525	2.50	2.50	2.55	2.525	+0.05	+117	82,000	205,300	0.82	6.40	7.12
3.10	184	激成投資	2.05	2.20	2.10	2.175	2.175	2.175	+0.125	+34	96,000	209,700	0.70	5.30	4.60
0.71	185	捷隆新記	0.39	0.44	0.40	0.43	0.44	0.48	+0.04	+14	676,000	288,980	0.14	—	—
4.65	190	熊谷組	3.425	3.45	3.35	3.35	3.375	3.375	−0.05	−34	181,000	619,500	1.09	10.50	5.92
1.38	189	廣生行	0.84	0.96	0.93	0.93	0.94	0.93	−0.01	−46	4,646,000	4,384,040	0.30	10.12	111.17
2.20	063	LET. Pacific	1.50	—	—	—	1.54	1.50	—				0.49	5.62	2.00
1.29	488	麗新發展	0.87	0.87	0.85	0.85	0.87	0.87	—	—	1,204,000	1,042,280	0.29	10.77	4.59
0.91	484	麗新發展(優)	0.85	—	—	0.84	—	0.85					0.28	—	12.24
4.125	068	利興發展	3.00	3.10	3.00	3.10	3.20	3.10	+0.10	+79	80,000	243,000	1.00	3.38	6.13
	198	大嘉地產									暫停買賣				
0.475	201	華大地產	0.255	0.27	0.25	0.255	0.26	0.26	+0.005	+118	1,848,000	484,430	0.08	—	—
0.62	202	美年置業	0.34	0.365	0.35	0.365	0.37	0.37	+0.03	+19	6,592,000	2,423,860	0.12	1850.00	2.70
1.42	132	菲華集團	0.87	0.90	0.86	0.87	0.88	0.88	+0.01	+161	7,600,000	6,782,160	0.29	4400.00	—
42.50	158	萬邦投資	37.00	—	—	36.00	37.00	37.00	—			—	11.98	9.14	12.97
12.80	017	新世界發展	9.80	9.80	9.70	9.70	9.75	9.75	−0.05	−64	1,755,406	17,100,748	3.16	9.03	6.26
2.30	257	港基國際	1.20	1.22	1.22	1.23	1.28	1.23	+0.03	+103	50,000	61,000	0.40	615.00	—
1.14	[illegible]	鴻昌國際	0.55	0.58	0.56	0.57	0.59	0.57	+0.02	+72	268,000	152,260	0.18	2.59	—
[illegible]	[illegible]	百利地產	6.25	6.10	6.10	6.05	6.25	6.10	−0.15	−15	2,000	12,200	1.98	11.84	0.82
[illegible]	[illegible]	百利保	2.325	2.375	2.35	2.35	2.375	2.35	+0.025	+169	150,000	353,350	0.76	8.72	6.03
[illegible]	163	萬峯國際	0.90	0.91	0.87	0.87	0.88	0.88	−0.02	−16	38,980,000	33,854,280	0.29	7.03	6.81
2.025	669	保華國際	1.77	1.93	1.82	1.91	1.93	1.92	+0.15	+21	13,981,743	26,617,222	0.62	—	—
2.925	090	百富勤	2.175	2.225	2.15	2.175	2.20	2.20	+0.025	+161	380,000	835,650	0.71	25.76	4.65
3.40	225	博富臨	2.425	2.55	2.45	2.525	2.66	2.66	+0.125	+43	18,000	45,100	0.83	8.31	5.09
7.90	077	聯邦地產A	6.48	6.50	6.45	6.45	6.50	6.50	+0.05	+185	134,000	864,750	2.11	7.93	9.23
1.48	228	聯邦地產B	1.26	1.23	1.23	1.26	1.29	1.26	—	—	10,000	12,300	0.41	7.87	9.52
	231	富利國際													
0.80	281	川河集團	0.475	0.53	0.475	0.50	0.51	0.51	+0.035	+25	5,946,000	3,052,730	0.17	—	—
1.286	238	森濠合★	0.96	1.00	0.95	0.95	0.97	0.96	—	—	1,120,000	1,098,400	0.31	9.01	3.31
3.75	252	華信地產	2.90	2.90	2.875	2.875	2.90	2.90	—	—	84,000	242,150	0.94	7.83	6.21
2.575	251	爪哇控股	1.95	1.97	1.96	1.95	1.98	1.97	+0.02	+174	392,000	770,100	0.64	7.58	4.57
2.325	506	Seabase Int'l	1.72	1.72	1.71	1.71	1.74	1.71	−0.01	−59	174,040	298,666	0.55	10.50	4.38
2.725	240	海裕國際	1.67	1.72	1.67	1.71	1.72	1.72	+0.05	+87	486,000	825,440	0.56	9.84	5.23
1.47	259	海暉國際	1.02	1.04	1.02	1.02	1.04	1.03	+0.01	+178	460,000	474,800	0.33	75.74	—
16.00	016	新鴻基地產	14.00	14.50	14.00	14.30	14.40	14.40	+0.40	+89	2,461,891	35,283,796	4.66	10.76	4.86
2.10	263	順豪	1.59	1.70	1.60	1.67	1.68	1.67	+0.08	+45	10,086,000	16,049,600	0.54	23.65	—
4.90	245	星港地產	2.40	2.425	2.40	2.375	2.425	2.425	+0.025	+173	74,000	177,700	0.79	31.13	2.06
0.88	083	信和置業	0.51	0.51	0.50	0.50	0.51	0.51	—	—	10,605,000	5,375,050	0.17	10.14	3.92
0.61	247	信和地產	0.45	0.45	0.445	0.445	0.45	0.45	—	—	3,758,400	1,686,644	0.15	9.39	5.31
3.568	535	孫福記	2.875	2.90	2.825	2.85	2.875	2.875	—	—	780,800	2,262,045	0.93	10.61	2.38
4.60	088	大昌集團	3.625	3.625	3.60	3.60	3.65	3.625	—	—	308,000	1,115,050	1.17	8.87	9.05
3.40	089	大生地產	2.475	2.55	2.45	2.45	2.475	2.45	−0.025	−48	543,350	1,353,773	0.79	5.94	4.89
1.75	091	德榮	1.30	1.34	1.34	1.33	1.35	1.33	+0.03	+110	20,000	26,800	0.43	—	—
1.59	277	大興置業	1.06	1.12	1.07	1.11	1.12	1.12	+0.06	+39	498,000	543,160	0.36	24.51	2.22
1.70	028	天安中國	1.12	1.13	1.12	1.12	1.13	1.12	—	—	3,169,000	3,569,220	0.36	107.69	0.88
3.20	266	天德地產	2.825	2.875	2.85	2.85	2.875	2.875	+0.05	+127	686,000	1,971,000	0.93	22.12	0.89
1.85	287	泰富發展	1.21	1.22	1.20	1.22	1.23	1.22	+0.01	+183	984,000	1,194,360	0.40	12.18	2.46
1.69	278	華置置業	1.14	1.14	1.12	1.13	1.15	1.14	—	—	30,000	34,000	0.37	2.70	3.30
16.00	283	偉益置業	11.90	12.30	11.70	11.60	11.70	11.70	−0.20	−30	282,000	3,369,000	3.79	33.92	2.40
9.45	004	九龍倉	8.35	8.35	8.25	8.25	8.30	8.30	−0.05	−57	1,268,181	10,524,962	2.69	12.63	5.24
3.875	287	永發置業會	3.425	3.875	3.40	3.40	3.45	3.40	−0.025	−53	1,711,000	6,193,713	1.10	12.96	2.35
0.425	288	永鴻基	0.27	0.28	0.27	0.265	0.27	0.27	—		1,220,000	331,250	0.09	19.42	—
5.05	291	永達利	2.15	2.40	2.15	2.325	2.35	2.35	+0.20	+16	212,000	491,800	0.76	279.76	—
4.70	193	慶豐國際	3.10	3.50	3.20	3.475	3.50	3.50	+0.40	+6	122,000	409,100	1.13	15.49	—
2.40	296	裕興建築	1.94	2.00	2.00	2.00	2.10	2.00	+0.06	+85	2,000	4,000	0.65	7.13	2.99
[illegible]															
	342	FAI													
	162	虎豹													
12.00	170	工業投資	9.20	—	—	9.30	—	9.30	+0.10			—	3.01	3.60	3.65
0.39	200	新豪國際	0.233	0.242	0.234	0.242	0.242	0.242	+0.009	+64	1,800,000	432,120	0.08	55.00	—

新界版

批評城市規劃條例修訂閃電執行
大嶼山四鄉不滿
四區鄉會首長認為剝奪諮詢地位深表遺憾
新界廣大農地已失價值不該再進一步制死

（特訊）大嶼山四區鄉事委員會首長昨舉行會議討論城市規劃條例之中期修訂的諮詢文件，表示不滿意該份文件在未經諮詢甚至立法前，便閃電執行，剝奪了新界各區鄉事會的諮詢地位。與會者對政府此種手法深表遺憾。

各首長認為這份文件是進一步卡死新界土地業權人的土地使用權。他們指出，由於社會急劇發展，新界昔日輝煌的農業到今日已式微，再加上政府因建水塘而農田失去灌溉水源，廣大農地已失卻農業價值，政府不應該以一本通書睇到老，干擾業權人對土地的靈活使用，更不應該用法律形式，將其使用價值卡死。

與會者又表示條例對違者罰款五十萬元，監禁一年的罰則太苛刻，相信連汪洋大盜也自嘆不如。

各首長又表示堅決支持新界鄉議局主席劉皇發於八月廿三日與規劃署官員聯席會議上批評該份諮詢文件的言論。

是次與會者有梅窩鄉事會主席曾連、大嶼南鄉事會主席劉容疆、東涌鄉事會主席莊朱才、大澳鄉事會主席余元熙，以及各副主席及該地鄉議局特別議員。（新）

中期發展審批地區
管制擴至十二區增列四百廿公頃
續增公佈林村圖則
對區內已存在發展用途將予容忍

（港訊）規劃署署長昨日公布林村中期發展審批地區圖則，迄今已公布的同類圖則共有十二個，分佈於新界郊區不同的地點。

林村地區圖則所包括的範圍約四百二十公頃。

規劃署發言人表示，林村區是沖積低地，而大部分的土地仍作耕種用途，因而有需要保留該處的鄉郊特色及確保農耕用途的需要。

制訂林村中期發展審批地區圖則，旨在保護環境及管制區內發展。

在該圖則內，所有認可鄉村均被列為「鄉村式發展」用地，以應付所需擴展，但大菴山村和小菴山村由於已沒有人居住，則為例外。

根據一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案，在中期發展審批地區內進行的所有發展計劃，須經規劃署署長批准；但符合中期發展審批地區圖則內規定的發展則除外。

違反圖則的發展在城市規劃（修訂）條例頒布時，將按照實施管制程序執行處理。

當修訂條例一旦生效，而法定的發展審批地區包括在內之後，則規劃署署長可發出一份實施管制通告，要求有關人士將土地回復至在圖公布之前的情況或他認為滿意的狀況。

無論如何，政府對現時在中期發展審批地區內已存在的發展用途，將予以容忍。此外，經規劃署署長審查批准的發展，當中期發展審批地區納入這審批地區後，其地位仍然有效。

倘擬進行其項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應交香港花園道美利大廈四樓規劃署，有關申請表格可向規劃署總務室索取。

至於新界原居民擬在中期發展審批地區範圍申請丁屋用地，仍繼續向地政專員申請。

市民可由昨日起至十月三十日期間，在下列地點查閱有關林村中期發展審批地區圖則：＊香港雪廠街政府合署西座入口中西區政務處諮詢處；＊香港花園道美利大廈四樓規劃署；有關的地區政務處及規劃處。

上述圖則現於香港花園道美利大廈十四樓測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元，彩色版每份六十元。

沙田成立
青年議會
提名選舉

（港訊）全港首個地區性青年議會的選舉已經開始接受提名。為了配合沙田青年議會的成立，沙田青年議會選舉在九月便開始接受提名。

沙田青年議會是沙田區議會青少年事務工作小組的一個試驗計劃，議會宗旨是代表全沙田青年的諮詢組織，關心沙田區及全港的事務，經過討論，將意見或建議對外發表。議會議期由十一月至翌年三月，每月舉行一次會議。而第一屆議會的選舉方法分為兩種：（一）由沙田區內每間中學、專上學院、青少年中心及被沙田區議會青少年事務工作小組界定為青年組織，各推選一名代表。（二）沙田青年議會籌委會公開徵求，沙田青年可自薦，經沙田區議會青少年事務工作小組舉辦之公開諮詢會之與會青年投票通過可成為議員。

另外，沙田區議會青少年事務工作小組會酌量邀請適合的青年人加入。凡十五至廿九歲，在沙田區就讀、就業或居住之青年均可以參加競選。針對選舉方法（一），沙田青年可留意自己所屬的學校、青少年中心或其他青年組織的選舉。至於選舉方法（二），青年可往沙田政務處索取議會章程及參選表格。截止日期為一九九〇年十月一日。

輕鐵學生乘車證
今起適用於地鐵

（港訊）在新學年開始，輕便鐵路的學生乘車證適用於地下鐵路，屆時，屯門、元朗區的同學將可以在使用公共交通工具時獲得更大方便。

九廣鐵路公司輕便鐵路部與地下鐵路公司宣佈，由本年九月一日起，持有輕鐵學生乘車證的同學亦可以使用地鐵學生票，而毋須另行申請地鐵學生乘車證。凡在屯門、元朗區就讀，年齡十二歲至二十五歲的全日制學生，均可在九月一日至九月十日期間，向就讀學校索取輕鐵學生乘車證申請表，填妥後連同兩張正面相片交回學校，輕鐵將於九月二十日左右發出學生乘車證，在其他地區就讀的同學，如有需要申請學生乘車證，亦可以到各輕鐵客務中心（屯門碼頭、市中心、大興（南）、兆康、元朗總站）索取申請表格。

同學憑輕鐵學生乘車證，可以特惠價錢購買輕鐵學生優惠票及乘搭地鐵。輕鐵學生優惠票以三個月為一期，價錢為成人月票的七五折，分別為屯門通、中央通、元朗通（每款售價二百四十元）和全線通（售價二百五十元）。凡在學期日及公眾假期，適用於三個車費區的車票可作全線通使用。地鐵學生通用儲值票售價為三十元，可享有約成人車費半價的優惠。

荃灣滅罪獎勵計劃
舉行座談鼓勵滅罪
講解市民協助警方滅罪時應注意事項

（特訊）荃灣區撲滅罪行委員會與荃灣政務處及荃灣警區聯合主辦荃灣滅罪獎勵計劃，並於今晚舉行滅罪座談會，以講解市民在協助警方撲滅罪行時應注意的事項。

荃灣區撲滅罪行委員會主席何大偉表示，滅罪獎勵計劃旨在鼓勵區內市民協助警方或社區鄰里預防及撲滅罪行。何氏稱，荃灣市民滅罪獎勵計劃現正全面展開，以郵寄方式提名親友或鄰居參加，印備已付郵資信封內的提名表格在荃灣政務處各諮詢處、荃灣警民關係組、互助委員會及業主立案法團等多處地點備取，截止提名日期為十二月三十一日。

他說，經評判團審核各提名後，大會將邀請得獎者及其提名人出席明年一月舉行「滅罪禁毒耀荃灣」嘉年華，並於會上頒贈獎狀及紀念品以示表揚。

查詢詳情可電四九二五二二七或四九二六二七九。

此外，為加強推廣是項獎勵計劃，大會亦特於今晚八時在荃灣雅麗珊社區中心舉行座談會，由荃灣警民關係主任講述市民協助警方撲滅罪行時應注意的事項。

大會已邀請區內之分區委員會、業主立案法團、志願團體及學校，邀請他們派代表出席，同時，亦歡迎有興趣的市民參與是項活動。區內居民對參與此座談會的反應踴躍。（梅）

新界各區安排
區局免費文娛
本月二十多項

（港訊）區域市政局於九月在新界各區安排三十一項多元化及適合各年齡組別人士參與的免費文娛活動，計有粵曲粵劇、民族歌舞、中樂、管弦樂、綜合表演、魔術、流行音樂及歌星表演等，歡迎各區居民前往欣賞。

各區活動詳情如下：

沙田區：九月三晚八時華聲民族樂團在美林邨休憩用地舉行中樂演奏會，十一晚八時在愉田苑籃球場安排中國民族歌舞，十四晚八時在穗禾苑籃球場舉行歌星演唱會，十七晚七時半在源禾社區會堂有綜合表演，二十七晚七時半在恒安社區會堂安排粵曲演唱會。

大埔區：九月六晚八時在寨乎邨鄉公所廣場有歌星演唱會，二十二晚七時半香港曲藝苑在汀角村鄉公所廣場舉行粵曲演唱會，二十六晚七時半龍文粵劇團在大元社區會堂公演粵劇。

西貢區：九月二十九日下午三時在寶林邨休憩用地有魔術表演。

屯門區：九月十一晚八時在景峯花園籃球場安排DJ與你同樂，十三晚七時半龍翔劇團在友愛邨廣場舉行粵劇晚會，二十一晚七時半在湖景邨足球場有粵曲演唱，二十三日下午四時在鍾屋邨廣場安排綜合表演，二十五晚八時林克漢管弦樂團在大興邨籃球場舉行管弦樂之夜。

元朗區：九月二日下午四時在錦繡花園露天廣場有歌星演唱會，二十晚七時半在八鄉上村球場舉行綜合晚會，三十日下午四時在十八鄉東頭村村公所安排粵曲演唱。

北區：九月五晚八時在上水彩園邨休憩場地有流行音樂會，八晚七時在沙頭角足球場安排粵曲晚會，二十三日下午四時瓊花粵劇團在粉嶺祠堂村廟廣場公演粵劇。

荃灣區：九月一晚八時在荃灣街遊樂場有歌星演唱會，十五日下午四時八和粵劇學院在荃威花園平台舉辦粵劇欣賞，二十二晚八時在梨木樹邨遊樂場（近十四座）安排綜合表演。

葵青區：九月四晚八時香港交響管樂團在石籬二邨九號球場（近十二座）舉行管樂演奏會，七晚八時在祖堯邨廣場有中國傳統劇技表演……演，八晚八時在石蔭社區中心場有社交舞匯演。

離島區：九月九日下午四時愛樂民樂團在南丫島索罟灣籃球場舉行中樂演奏會。

認為超級市場售六合彩助長賭風
元朗區會亦不贊成
要求順應民意取消
專員表示未聞會在元朗施行亦將反映

（特訊）元朗區議員在前日的會議中，一致舉手不贊成六合彩在超級市場及便利店銷售，認為此舉會助長賭風；尤其是青少年踏入超級市場、便利店購物人數最多，倘一旦實施，則賭風蔓延，不可收拾。

議員們又認為馬會自以方便市民為藉口，建議在超級市場及便利店售賣六合彩，一直受到社會各界人士反對，並感到此舉會嚴重損害青少年心態成長，助長他們以少博大心理，妨礙培養青少年養成向上的人生態度。

對於推行此計劃會增加對社會福利發展資金，議員們亦存疑惑，因為據資料顯示，六合彩用於社會福利開支只佔百分三點五，而行政費則達百分七點五。故他們強烈要求，港府應順應民意，取消上述計劃。

元朗政務專員黎文輝表示，雖然該項試驗計劃未聞會在元朗之超級市場及便利店施行，但議員提出的意見，他會向上反映。（君）

上水沙田兩幅地
拍賣作工業貨倉
青衣兩幅作油站

（港訊）屋宇地政署將公開拍賣及招標承投新界四幅政府土地。

兩幅於九月二十五日公開拍賣的土地，其中一幅位於上水第四B區，面積約九百二十九平方米，供作工業及／或貨倉用（厭惡性行業除外）。根據建築規約，發展商須於一九九三年九月三十日前完成不少於二千七百八十八平方米的樓面建築面積。

另一幅土地位於沙田安睦街第十一區，面積約三千二百五十平方米，供貨倉用（危險品貨倉除外）。發展商須於一九九四年九月三十日前完成不少於一萬八千五百二十五平方米的樓面建築面積。

土地拍賣將於下午二時三十分假大會堂舉行。索取詳細賣地章程及查閱圖則，可到香港花園道美利大廈四樓該署總部，香港中區政府合署西座地下中西區政務處中區諮詢分處，九龍上海街三五〇號油麻地停車場大廈十樓九龍地政處。

另外，該署將招標承投青衣島第十區兩幅土地。該兩幅土地的面積分別為一千四百八十平方米及二千一百一十平方米，供作汽油站用。截標日期為九月二十八日正午。查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到該署總部或各區地政處。

北區各界
成立委會
籌祝十一

（特訊）新界北區同胞慶祝中華人民共和國成立四十一周年國慶籌備委員會於八月三十日成立。籌委會委員由北區區議員、鄉事會主席、社團首長及各界知名人士共一百六十七人組成。會上通過於十月一日下午三時半至五時，假座上水新好酒樓舉行酒會。另外於九月三十日下午三時至六時假座北區大會堂演奏廳舉行電影招待會，放映「開國大典」。並分別在上水、粉嶺、沙頭角、及聯和墟舉行聯歡聚餐。

大會推舉各部門分工名單如下：顧問：廖正光、廖水容。執行主席：劉森波。副執行主席：杜文光、鄧國容、張漢忠、文仁、蘇滿長、鄧根年、余廣培。秘書長：周志強。副秘書長：黃鵬英、黃松標、溫忠平、蕭玉朗、蔡偉文、孫尚義。總務：黃明。副總務：葉耀明、鄧華、李國強、廖明光、盧錫驊、曾耀冊、陳明炎。財務：陳卓生。副財務：蕭揚善、李昭祥、彭壽生。宣傳：溫觀常。副宣傳：萬有生、張有大、黃錦鴻、侯耀全。康樂：黃志華。副康樂：譚平、陳建華、溫木生。公關：馬□□。副公關：石連生、余□、羅新漢、石樹城。（新）

使儲存氯氣危險減至可接受
改善沙田濾水廠
建一座新氯氣樓
預算費用近三千萬九二啓用

（港訊）水務署現擬建一座新氯氣樓，作為改善沙田濾水廠的一項工務計劃工程。

新氯氣樓內的設施有供儲存氯氣用的氣瓶、吸收氯氣系統及有關的機電裝置。在工程完成後，現時沙田濾水廠儲存在一個大氣缸內的氯氣將可分批個別儲於容量一公噸的氣瓶之內，以免過分集中。此外，氯氣樓內如發現有氯氣洩漏，亦會保持一旦有意外漏氣的情形，會將氯氣吸引，而不會向外散發。以上的設施均會使沙田濾水廠儲存氯氣的危險減低至可接受的程度。

有關建築氯氣樓連同器材及設備的預算費用約為二千九百萬元。該計劃的土木工程可望於本年十二月動工，需時十五個月，其後，承建商會著手裝置有關機電系統的器材及設備，而整個計劃會於一九九二年底啓用。截標日期為九月二十一日正午。

本港新聞

文教新聞影劇人士
籌備慶祝雙十國慶
馬鶴年蟬聯籌備會總幹事一職

（港訊）港九文化教育新聞影劇界人士昨日假文化協會舉行茶會，共商籌備慶祝中華民國七十九年雙十國慶事宜。茶會於下午三時開始，與會人士公推中國文化協會主席主持會議，由籌備會報告工作進行情形，隨即由與會人士發言，提出寶貴意見，氣氛熱烈。

會議除一致通過港九文教界今年應更隆重熱烈慶祝雙十國慶外，並即席成立「港九文化教育新聞影劇界慶祝中華民國七十九年雙十國慶籌備會」，推定各組工作人員，以便積極推展各項籌備工作。籌備會總幹事一職仍一致推請中國文化協會秘書長馬鶴年蟬聯擔任，會議迄至下午六時始圓滿結束。

港九文化教育新聞影劇界慶祝中華民國七十九年雙十國慶籌備會工作人員名單：

總幹事：馬鶴年

副總幹事：黃石華、何樹祥、黎斌潮、黃也白、黃興華、孫德智、張慈祥

總務組：張慈祥、黃啓文、張志強、陳希聖、梁子威、巢本齊、胡文志、林漢權、丘世安、許耀徽、高秋英、黃超東

聯絡組：李天齊、鄧備叔、朱敬敏、童月娟、謝中俠、鄭基南、孫德智、張慈祥

新聞組：金達凱、朱敬敏、羅斌、喻翰居、伍毓庭、許培樑、黃毓民、方祺毅、楊金權、張謙

衛護組：湯定明、鄭祥新、黃英邦、任少玲、郭鼎、黃超東

遊藝組：童月娟、黃也白、黃握中、雷覺常、樊燦、陸邦、黃興華、曾耀明、劉伯權

財務組：范止安、何錦玲、徐君毅、黃種雄、張□、周道三、黃兆枋、樓文毅、許耀徽、高秋英

接待組：鄺基南、黃培才、胡肇椿、謝萊鈞、蘇錫文、吳李卓、賴及之、陸劍鴻、林長長、王達才、廖顯樹、楊雨軒、任善寧、黎錦文、李文石、黃志恒、林文豪、陳良桓、黎國成、陳炳熾、周世聰、任少玲、陳春姬、李鳳儀、陳作樑、馮光漢、葉本齊

影視組：謝中俠、何月秋、劉保羅、林桂森、鄒漢強、李錦、朱寶

熱心讀者捐助
意外死者遺屬

華僑日報昨收到熱心讀者捐助楊奕偉遺孀善款，芳名如下：

劉慶章一千元、何伯七百元、黃帶娥五百元、倫宅三百元、基督徒夫婦二百元、楊宅二百元、黎娴嫻一百元。

楊奕偉日前在九龍大老山隧道口安裝天橋防撞欄時，石屎躉突然倒塌被壓死，遺下懷孕八個月身孕之妻子及子女各一。

佛殿落成開光典禮
安護老人投入服務
香海正覺蓮社主辦善業
佛教李嘉誠護理安老院
覺光法師李嘉誠善長主禮

香海正覺蓮社主辦之佛教李嘉誠護理安老院佛殿佛像昨開光大典，社長覺光法師暨李嘉誠善長主禮，情況熱烈隆重。

香海正覺蓮社主辦之佛教李嘉誠護理安老院，在港島區大坑之院址地萬餘呎之院舍大廈，全部建設工程經告完成，其七樓佛殿，亦於前日落成。於（卅）日上午十一時卅分，舉行釋迦牟尼佛像開光典禮，由該社社長及李嘉誠善長主持揭幕，佛教儀典隆重莊嚴，佛殿佛壇供置白銅佛像，迎請之白玉佛像，妙相莊嚴，福德圓滿，光份顯現佛力庥庇，一切自然功德無量。時屆，主禮者：覺光法師、李嘉誠善長及其公子李澤鉅、李澤楷，相偕進入佛殿，是時已有多位大德高僧，侍道社百餘位居士，身披縵袍，東西序列，佛讚前就位，唱讚禮佛，儀規開始，覺光法師主持灑淨，及佛像開光說法，隨繼上供，隨唱非常，上香如儀後，覺光法師為李嘉誠善長偈偈，李莊月明夫人慈像安座說法，功德回向，祝願皈依，始告禮成。

覺光法師昨說法詞稱：「如來妙應妙施為人，法雖存萬世規，更與尊佛開目，長留實相展慈眉；悲維十方調御，三界導師，釋迦牟尼文佛，忍土隨緣，說四十九年之法；生民有煩，持百千萬種之經，飢飫人天，樽長河為醍醐；鎔陶凡聖，化大地作黃金；慈悲普渡，權智同圓。浩蕩鴻恩，詎何能已！今有香港商界領袖，潮南佛教居士李嘉誠善士，樂善好施，建重廡而養老；崇佛教，悔亦護生，故奉供寶殿以酬恩，聆聽無依，慷慨成老道。正法，能天共讚，能行。信須達之重來，希文之再世也。茲值寶殿供養，敬奉木館釋迦牟尼文佛聖像圓光慶，豈有瀉藴？云何說法，云何名吉祥；崇昇，邀請山僧說法開光，敢不從命，當思法界，雖然如是，即今開光一句，作麼生道？法身遍法界，示相流通，八十隨形好，……開！」

正覺蓮社
多元善業
日益弘展

佛教李嘉誠護理安老院之始建，乃香海正覺蓮社社長覺光法師推動護理老人服務之顧進展，得蒙李嘉誠善長捐贈三千一百多萬元，資助全部建築及購置設備費用，該院設有病床二百五十二張，可收容老人二百五十二名，自本年六月份開始接受老人入住；住院老人將獲得護理專業服務，入住老人有福利保障，具有護理老人各項設施，為本港具有規模之佛教團體之一。社長乃香港佛教聯合會會長覺光法師，在其領導香海正覺蓮社多年，先後創辦有佛教安老院、佛教寶靜護理安老院，並經營辦各項慈善福利事業，如佛教何南金中學、佛教陳式宏學校、佛教普光學校、佛教何賀翠華學校、佛教慈光幼稚園等，現又新建佛教（特殊教育）學校，亦創辦有佛教叢林，精研與覺蓮社僧伽人才，並宣揚香海正覺蓮社之善業益臻廣大，深符佛陀普渡之旨。

昨日蒞臨參加慶典，除主禮者覺光法師、李嘉誠善長、李澤鉅、李澤楷居士，並到有諸山大德、各界居士、佛教會副會長黃允畋居士、黎時煖居士、佛教女居士林、佛教各校校長、蓮社董事何李寬德等及各界善信，由該院院董呂國樑居士、林漢強居士、高苑祥居士、江社、陳國焜居士、黃果進居士、院長黎淑潔等款接。

香港國際佛教學會
參加國慶陣容鼎盛

（港訊）香港國際佛教學會近二十年來，每逢光輝十月，必組團回國參加慶典，今年組成七十九年度雙十國慶祝慶團，該會於八月中旬，遵照國府對申請入出境規定期限，呈報全部參加慶典名單，並獲僑委會駐港主辦機構接受申請，編號列為一五〇團。定於九月九日（星期日）下午五時至七時假座佐敦道卅二號華都茶館召開授旗出發叙餐會，介紹相識，互通心聲，進祝旅途愉快成功，同時簡介寶島台灣風光名勝。

慶典團由該會永遠會長郭亨道率團擔任總監督，胡啓祥擔任團長，李鑾波任副團長，秘書丁雄，財政何少瓊。團員：吳秀珍、周惠芬、劉胭、嚴嘉貞、林惠芬、蕭明輝、朱惠女、劉燕玉、李啓旺、謝禮高、陶昆華、陳永田、甯建廷、王蔚等，定十月六日乘航機班啓程。

紳佳在港售出
第一千輛汽車

紳寶及紳佳集團執行副總裁兼紳佳部門總經理ＬＥＩＦ　ＯＳＴＬＩＮＧ先生（圖右）將該公司在香港售出的第一千部紳佳汽車交予朝陽（香港）有限公司總經理莫亢生先生（圖左）手上。該部紳佳Ｐ113ＭＡ型拖頭將會加入朝陽車隊服務。朝陽車隊現有紳佳拖頭十七輛。瑞典汽車有限公司亦負責該車隊之維修及保養。移交儀式由瑞典汽車有限公司主席雅高先生（圖中）安排，而是次盛會更適逢紳佳亞太區代理商週年市務會議，使這個首次在本港舉行的市務會議，更添意義！

香港股市行情

★除淨　▲除息　⬆創新高　黑體字為……

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低
2.50	021	聯合企業	11.30	11.50	11.50
12.40	103	亞洲保險	11.20	—	—
18.30	023	東亞銀行	14.10	14.30	14.00
3.975	123	嘉宏國際	3.725	3.75	3.70
	110	中國東方			
4.50	121	紀德置業	2.20	2.125	2.10
1.24	106	Crusader	0.53	0.54	0.53
8.20	440	人新金融▲	6.91	—	—
2.125	053	道亨集團	1.35	1.36	1.34
	129	財務地產			
0.047	166	F.P.Banc	0.031	0.032	0.031
1.96	142	第一太平▲	1.46	—	—
	764	第一太特資產			
22.60	011	恒生銀行	20.60	20.70	20.60
6.791	005	匯豐銀行	5.30	5.40	5.30
10.70	145	建屋貸款	9.90	10.00	10.00
2.475	183	嘉華銀行	1.45	1.47	1.45
5.30	197	鴻大保險	4.60	4.50	4.50
1.09	376	鴻勝證券	0.69	0.74	0.72
1.09	222	開信集團	0.75	0.77	0.76
	495	百利大			
1.14	226	鴻宗財務	0.72	0.75	0.75
0.455	227	大眾國際	0.285	0.295	0.28
3.00	086	新鴻基公司	2.05	2.075	2.025
1.887	762	德利投資	1.25	1.26	1.25
1.20	258	滙臣太平洋	0.54	0.59	0.53
2.775	349	友聯銀行	2.25	2.25	2.25
	274	大華銀行			
[illegible]	096	永隆銀行	29.50	29.60	29.50
綜合企業					
1.252	104	冠亞商業	0.95	0.99	0.94
2.575	271	亞洲證券	1.93	1.94	1.93
1.29	024	寶成集團	0.86	0.86	0.85
1.88	025	其士國際	1.50	1.56	1.49
2.90	116	周生生	2.25	2.325	2.25
0.83	367	莊士機構	0.44	0.465	0.44
1.45	508	其士醫藥國際	0.78	0.76	0.76
1.24	441	寶隆洋行	0.76	0.76	0.76
0.89	264	公和祥	0.40	0.455	0.405
13.20	013	和記黃埔	11.20	11.30	11.00
6.05	155	嘉華集團	4.30	4.275	4.20
1.72	175	志正國際▲	1.22	—	—
37.50	015	怡和控股	32.00	33.75	31.75
4.675	100	怡和國際汽車	3.60	3.65	3.60
16.60	205	怡和策略	15.50	15.70	15.60
17.60	209	怡和策略(優)	14.50	—	—
2.10	174	喜盛集團	1.31	1.30	1.22
4.50	194	摩利臣	3.70	3.75	3.75
	070	德發發展			
1.22	478	名力集團	0.72	0.74	0.73
1.29	218	王集團	0.85	0.91	0.86
1.91	438	太平協和	1.13	1.19	1.14
0.67	282	百樂門控股	0.31	0.325	0.305
4.50	224	建生國際	3.075	3.175	3.05
4.275	249	森那美	4.15	4.15	4.10
0.79	253	屋德國際	0.53	0.56	0.54
22.40	019	太古洋行A	17.30	17.40	16.90
3.825	087	太古洋行B	2.95	2.975	2.90
1.24	009	電視企業	1.00	1.01	1.00
2.10	369	富邊國際	1.14	1.18	1.12
13.40	290	永安集團	9.25	9.25	9.25
1.14	532	王氏港建	0.79	0.79	0.79
4.775	020	隆豐國際	4.225	4.225	4.20
0.86	464	長江國際	0.50	0.50	0.50
1.68	375	長江貿易	1.54	—	—
1.04	519	寶力	0.92	0.94	0.92
2.75	522	ASM太平洋	1.75	1.83	1.79
1.93	043	卜蜂國際	1.50	1.60	1.50
0.68	481	中國印染	0.40	0.40	0.38
	115	思德石油			
0.86	031	康力投資	0.52	0.53	0.53
1.85	118	大同機械	1.11	1.19	1.11
2.95	122	鱷魚恤	2.15	2.175	2.125
0.85	487	冠恒頓	0.54	0.56	0.54
0.72	033	依利安達	0.52	0.55	0.52
2.70	295	萬順實業	2.50	2.55	2.475
4.30	034	愛美高	3.225	3.30	3.225
1.30	420	福田集團	0.90	0.90	0.88
1.19	136	通用電子	0.84	0.86	0.83
2.575	040	金山實業	1.85	1.85	1.83
22.40	044	港機工程	16.10	16.30	15.90
0.32	114	興利科技	0.247	0.255	0.246
2.10	586	香港玩具	1.25	1.32	1.25
4.375	154	香港毛紡	3.525	3.65	3.55
1.45	047	合興集團★	1.25	—	—
1.64	167	萬威科技	1.12	1.12	1.11
1.03	152	新創見	0.49	0.51	0.49
4.175	172	香島印染	3.90	3.30	3.30
7.80	179	德昌電機控股	6.75	6.70	6.60
2.475	567	高美科技	1.55	1.59	1.53
1.55	180	開達集團	1.00	1.00	1.00
	758	金城國際			
3.50	499	捷生電子	2.40	2.425	2.375
0.78	186	好路集團	0.64	0.65	0.63
2.175	191	麗新國際	1.59	1.65	1.58
7.90	411	南順	5.95	5.95	5.95
2.55	339	龍氏國際	1.80	1.82	1.80
2.05	366	陸氏實業	1.41	1.44	1.39
6.60	212	南洋集團	4.925	—	—
1.25	213	樂聲電子	0.95	0.98	0.93
1.75	178	永新企業	1.20	1.22	1.20
5.255	075	彩星國際★	4.525	4.575	4.45
0.94	243	品質國際	0.52	0.56	0.51
0.365	523	品質國際(優)	0.32	0.32	0.32
3.075	229	利民實業	2.20	2.25	2.20
1.24	472	瀚達電子	0.54	0.57	0.55
1.69	234	玫瑰國際	1.05	1.19	1.08
4.35	236	生力啤酒	3.825	3.90	3.825
1.97	521	三泰電業	1.78	1.87	1.80
0.776	448	華美鐵路	0.55	0.57	0.55
2.75	081	視聽電器▲	1.40	1.47	1.44
10.40	250	南海紡織	7.45	7.20	6.80
2.35	485	升興國際	1.33	1.39	1.35
5.25	084	寶光實業	3.025	3.025	2.975
1.70	254	廣興企業	1.10	1.10	1.10
0.189	076	森馬實業	0.138	0.141	0.138
7.30	524	南華國際	4.60	4.625	3.95
7.20	146	太平地氈	5.20	5.40	5.40
3.60	500	凱科國際	1.02	1.06	1.00
1.79	004	東茂工業	1.24	1.30	1.24
4.65	458	南華集團	4.25	4.30	4.30
1.70	518	同得仕	1.08	1.14	1.11
	272	協興針織			
6.10	273	茂南實業	3.925	4.00	3.925
1.64	419	友利電訊	0.88	0.90	0.88
3.00	333	偉易達集團	2.40	2.40	2.40
0.953	413	華盛國際	0.51	0.53	0.51
9.20	098	南聯實業	7.85	7.90	7.85
2.55	099	王氏國際	1.82	1.84	1.83
2.70	294	長江製衣	1.94	—	—
0.41	298	遠生實業	0.247	0.255	0.248
10.70	293	國泰航空	8.10	8.15	8.00
1.14	028	中華造船	0.86	0.88	0.86
6.90	119	新海康	5.55	—	—
6.30	117	萬邦航業	4.60	4.65	4.65
8.15	207	明仁企業	3.175	3.45	3.125
6.15	217	海南發展	4.75	4.75	4.70
9.50	332	東方海外	4.75	4.70	4.65
9.50	237	安全貨倉	8.60	8.60	8.50
4.65	242	信德企業▲	3.40	3.60	3.45
0.27	763	宇宙控股	0.158	0.179	0.16
27.20	095	華光控股	17.40	17.20	17.20
3.925	105	麒麟酒店	2.825	2.95	2.85
2.35	341	大家樂	1.89	1.90	1.89
0.99	557	城市酒店	0.59	0.61	0.59
1.08	037	遠東酒店	0.82	0.84	0.81
7.15	039	嘉麗華	5.95	6.00	6.00
2.10	195	格蘭酒店A	1.63	1.62	1.58
0.199	196	格蘭酒店B	0.17	0.17	0.17
9.40	051	海港企業	8.35	8.50	8.40

長期居於低位交投疏落
保華計劃私有化 市場人士未看好

北京道鋪位轉手 創下區內最高價

柏立基教育學院校友會 何壽基學校

屯門、田景邨擴班、增聘精英教師多名九月到職電話 4556111

誠聘教師

屯門津中聘西史科主任，須十月初到職電 4673778 司徒小姐洽

港島幼師

全日$ 5000 起
半日$ 3300 起
電：8155678

觀塘津中

誠聘學位教師乙名，任教歷史、英文。九月中旬或十月到任。應徵者請電 7274315 或函觀塘曉育徑 4 號香港道教聯合會青松中學校長收。

幼師兼職

港島幼稚園聘短期兼職九月三日至九月中上午八時至一時中四以上程度有意者電 8181007

英皇教育研習社

聘請：F.1-F.3 導師時薪 F.1 $50 起 F.2 $55 起 F.3 $60 起（視學歷而定）全兼職均可，時間 4:30-7:30(p.m.) 小學導師月薪 $4500 起，年尾雙薪，三星期年假五天半工作，電 7967765 鄭小姐洽

香港兒童安置所 中區特殊津小急聘

1 書記：中學會考及格懂打字簿記
2 助理書記：中四或以上，懂打字，有禮貌
請繕履歷近照寄中環下亞厘畢道一號 A 校長收電話：5249331

特殊津中

港島身體弱能兒童學校聘請物理治療男助理員月薪 5,490 起中五程度優先考慮親繕履歷電話近照寄香港大口環道十七號校監收

津貼弱能學校

誠聘普通科教師。師範或大專畢業均可，九零年十月一日或十二月一日到職，請詳履歷、近照寄荃灣大河道雅麗珊社區中心二樓，香港基督教服務處培愛學校。查詢電 4902955

校務文員

誠聘日、夜校文員，中學程度，字體端正，負責抄寫及接待處工作，地點港島或九龍區。
(1)工作時間：日：由 8:30 A.M.—5:30 P.M.
夜：由 5:30 P.M.—10:00 P.M.
(2)港島區：請電 806-0228
九龍區：請履歷，相片，要求待遇，寄尖沙咀山林道5 號謝小姐收。

屯門區政府資助安老院

聘請福利員
年 21 以上中學會考五科合格包括英文科課程乙月薪 $5515-10465 年假 19 天負責照顧老人日常生活及安排活動請致電 4611010 黃姑娘約見

誠聘GM教師及代課

九龍聖母玫瑰書院誠聘GM教師壹名，代課教師壹名，以能兼教西史、英文、社會爲合，九月三日到職，有意請致電 3806468 接洽

屯門津中

聘家政、西史、英文學位或文憑教師電 4666802 約見

急聘幼師

香港南區非牟利團體誠聘經驗幼師及助教乙名薪優供午膳有公積金及其它福利有經驗者優先有意請電 5648886

聘幼師校務員

非牟利幼稚園聘全日校務助教，薪優供膳，字體端正，懂琴優先。請繕履歷、相片函香港灣仔堅尼地道100 號聖雅各堂幼稚園李校長收

急 聘

1990 - 91 中、英教師乙名，履歷寄馬鞍山耀安邨可暉下午校或電 6417771

津中校工

沙田津中急聘水電技工及男校工乙名，可供住宿，已婚者爲佳，有意請電 6091031 馬小姐約見。

高薪招請西貢接送

負責接送小學生往返西貢立德台及尖沙咀德信學校。上課時間：12:50p.m.下課時間：5:40p.m. 有意請電 3061151 霍小姐洽

政府薪酬

聘請地理科學位教師及實驗助理員有意電：3422414 單小姐

社署資助幼兒中心

聘請青衣上水沙田區服務之幼兒工作員中學畢業程度有意者請詳具履歷及相片寄元朗體育路元朗大會堂 4 樓收或電 4770104

津貼中學

誠聘實驗室技術員，任期由一九九〇年九月二十八日至十二月十日，應徵者須中學會考五科及格，（包括英文、物理、化學），有經驗者優先，有意者請詳履近照寄九龍新蒲崗樂善道 161 號樂善堂王仲銘中學收。

TEACHERS (FEMALE)

Graduate Mistress ($10,465-$23,150)
Certificate Mistress ($9,035-$14,640)
Baptist/Shue Yan/Lingnan/Taiwan U. ($8,015-$14,640)
Polytechnic 3 years experience ($8,015-$14,640)
Other qualifications ($4,860)
wanted to teach F.4-5 Commerce/Accounts/Typing or F.1-3 Eng./Geog./Maths/Hist. Call 425-6138 (near Kwai Fong MTR) or 396-6675 (near Prince Edward MTR).
From : St.Margaret's Girls' College 99-101, Lai Chi Kok Road, Kowloon.
Tel.306 6675 Miss Yau

津小聘請教師

沙田慈航學校急聘下午部英文科合格教師請致電 6486808 約見

教育機構聘請

九〇—九一年度
學位／文憑各科教師
政府薪酬
有意請詳繕履歷函
觀塘郵箱 69577

兼職小組教師

九龍、上水及大埔區補習學校機構誠聘小組全科教師，上午、下午或晚上；每週工作五天，可任擇兩堂或以上，須有工作經驗及盡責，薪優。電話 7958360 人事部洽

實驗室助理

九龍區學校誠聘實驗室助理乙名，薪優，供午膳有進修機會，有意者辦公時間電 7577010 洽

按額資助中學

灣仔區，誠聘科學科文憑教師一位，有意者請函本報信箱 415 號或致電 5725892

英文教師

誠聘學位／文憑教師乙名教授中二至中三或中四英文九月或十月到任應徵者可致電 6726820 或函新界上水彩園邨（上水火車站側，紅磡至上水車程爲32分鐘）香港道教聯合會鄧顯紀念中學

聘請文員

長沙灣區洋行廠請物料跟辦女文員包午膳有意者請電 7280257 鍾小姐洽

聘請幼師，書記

青衣區非牟利團體幼稚園聘書記事務員，全日及半日幼師，薪優供膳，有公積金及其它福利，有經驗優先。另聘全職或兼職補習導師，有意請電 4326662 洽。

元朗津中誠聘

下列各科教師：
(1)家政或縫紉或針黹
(2)工藝與設計
(3)初中數學兼社會及經公
(4)世史兼宗教教育
有意者請於辦公時間內電 4754781 譚小姐洽

元朗津中

急聘學位或文憑教師英文及英史、家政科，實驗室技術員（中五或中七畢業均可）有意者請電 4716388 陳太洽

中文教師

誠聘學位教師乙名教授中四中五中文或文憑教師乙名教授中一中三中文十月到任應徵者可致電 6726820 或函新界上水彩園邨（上水火車站側，紅磡至上水車程爲 32 分鐘）香港道教聯合會鄧顯紀念中學

PLK 1983 BOARD OF DIRECTOR'S COLLEGE

ENGLISH (G.M.)
Teach F.5 English + F.1History
Please send application letter,photo and resume to the Principal, at Cheung Hong Estate, Tsing Yi, N.T. or call 4977110

大角咀津中

中史及西史文憑或學位教師應徵者請即電 3935048 盧小姐約見。

賽馬會體藝中學誠聘

(一)美術室管理員（全職或兼職）——中五畢業，兩年工作經驗，曾於理工學院／工業學院修讀美術或設計課程者優先考慮。(二)體育室管理員——年 25—40，中五畢業，對健身運動有認識，負責管理體育器材(三)看更——年 45 以上，夜間工作，負責學校及宿舍保安申請人均需勤奮自律及具責任心，有意者請於九月底前具函近照，寄沙田火炭樂景街本校收（信封面請註明申請職位）

教會非牟利幼稚園

油蔴地區幼稚園聘幼師壹名職琴經驗及基督徒優先考慮應徵者須親臨砵蘭街 90-98 號或電 3847365 朱校長洽

學校誠聘

實驗室技術員多名，會考合格或以上，政府薪酬，官塘區工作，函官塘郵箱 69577.

學校文員

葵涌津中誠聘助理文員壹名，中四以上程度，懂打字，有電腦知識優先考慮，十月一日到職，有意者請函附履歷近照及日間聯絡電話寄華僑日報信箱 1750 號。

醫院急聘

1 洗衣房／事務部男工友
年齡 50 歲以下
2 助理文員
女性中四或以上程度
有意者請備履歷近照寄香港般咸道 10 號那打素醫院助理行政主任收

華僑日報 中華民國七十九年（一九九〇）九月一日 星期六

長期居於低位交投疏落 保華計劃私有化 市場人士未看好

市場人士報導：「愛美高」系玩意，層出不窮。繼較早時表示「華人置業」私有化未果之後，上日又宣佈計劃將「保華」私有化。

市場人士對於今次「保華」私有化，並不樂觀。

有關「保華」私有化之事，乃是由「中華娛樂」所發表，其云以每股二元之價格，提議將「保華」進行私有化。

市場人士指出：此二元之價，雖然較之昨天收市之一元九角二仙爲高，但是較之「保華」在今年三月底所公佈之每股資產淨值二元三角一仙爲低。

而「中華娛樂」在宣佈計劃將「保華」私有化時，當天「保華」的收市價爲一元七角七仙。宣佈後翌日，（即爲昨天）便告升至一元九角二仙收市，而是日最高乃爲二元九角二仙。

市場人士指出：「保華」的市價一直在低水位中徘徊。今年之最高價只爲二元零二仙半，但最低價則曾見一元一角。其上週之收市價爲一元四角二仙。在上週中乃以一元六角八仙開市，最高曾上至一元七角四仙，最低見一元三角四仙。

在上週中，「保華」的總成交爲六百三十八萬餘股左右。

市場人士指出：從上週的情形看來，可以看出「中華娛樂」部署「保華」私有化的動機。

市場人士並指出：雖然「中華娛樂」上日宣佈了準備將「保華」私有化。但是在昨天的市場表現中，「愛美高」系的表現，仍爲平平，未見有較大的刺激。

昨天「愛美高」的收市價爲三元二角五仙，最高爲三元三角，全日成交八十萬股左右；

「中華娛樂」的收市價爲九角六仙，最高曾見九角九仙。全日成交爲六百九十七股左右。

「華人置業」的收市價爲二元一角五仙，最高爲二元二角，全日成交四百五十一萬股左右；

而「保華」的收市價爲一元九角二仙，最高爲二元九角二仙，全日成交達到一千三百九十八萬股左右。

市場人士指出：由於「保華」有了私有化消息的支持，因而，昨天的成交量大增，而「中華娛樂」也相應增多。

但是，市場人士對於今次「保華」之私有化，仍抱觀望，因爲小股東接受的可能性不高。

阿尚

舒適的居所，乃港人追求的生活。

江山易改品性難移

百家言 諸子儀

買了個中文打字機，玩了一個星期，便又是沒有興趣。原因乃是須得重新記憶一些程序。

若是單純地從算術上來講，書寫一個中文字，就以阿諸的「諸」字而言，乃是十五劃，但若用中文打字機，便只在鍵盤上按五下，便可以找出這一個「諸」字來，自然是快捷得多。

不過，事實上，你得對那「五下」的按法，便有一個十分熟悉的鍵盤記憶系統，牢牢地「種」在腦海中，將什麼挑、點、撇、包、乙等等的似是部首，又不是部首，似是幾何圖形，卻又不是幾何圖形的玩意，分佈在二十六個英文字母中，又分析出來，這可不是簡單的一回事。

也許，從少學起，會很快地便掌握到，因爲沒有一種「舊」的抗拒。

阿諸雖然算不上是疾筆而書的人，但是，書寫的速度也不算慢。

若是重新學習另外的一個書寫方法，看來是腦筋已經僵化了，難再掌握。

正如老伴話頭，學多一樣，玩玩倒無妨，但是，放棄了目前的方法，這萬萬不可。

什麼也須從少學習。年紀大了，便什麼也不行，所以，要叫一個上了年紀的人，改變他的生活習慣，工作方法的話，十分困難。

有某庄家喜愛借題判禾，至今已是億元身家之人，仍是借題判禾，江山易改，品性難移。

太古派息仍夠威 可惜盈利卻減低

二十四橋 陳商

「太A」宣佈中期佳音，派二毫三仙，此外也都右，同時宣佈盈利減百份之十，擁躉立即有反應，鵝叫腳散水，宣佈後由十七元四毫捉落十六元九毫，收市時有執平貨蟹落叠，卒之收十七元，跌三毫，攬到即時除息。

由於太A宣佈，投資者反應心唳，導致同系股低落，「港機」同時遇到大批沽家排隊割愛，三扒兩撥貿至十五元九毫，跌兩毫，成弱勢股，那邊廂「國泰」比較穩定，幸沽家唔多，造價穩守八元斗零，收市不變，微失斗零。

×××

「南紗」亦宣佈中期派息一毫，同時揭盅盈利降咗三十，開者心裏隨即有大孖巴走得快好世界，高位七元二毫，一面倒賣到六元八毫，收市時清一色沽家，急挫六毫半，睇到擁躉腳軟，有走勢派名牌認爲，公司業績將會影響後市發展，散戶留神。

×××

「新地」連日有超級大戶力捧，昨日由十四元開始由朝買到晚，收市十四元四毫，來者一一受落，升四毫，氣唔簡單。

×××

「瑞安」莊家表現繼續過橋抽板亮相。沽盤如仙女散花，跟風鱷照做，挫勢成滾雪球滑下，四元六毫二五，一度滑至三元九毫半，時至散場始有小量買盤支持，回升四元斗零，慘跌五毫半，那邊廂「訊科」收一元一仙，跌一仙，揸家現正床板夾。

新地又見大客到 後市應該有得揮

策略 甘前

富源有氣勢

昨日股市繼續上升，在週末市有此表現，已算不錯。東京股市不理會美股之同挫，仍然上升，對港股亦有鼓舞。一如前述，現在是睇東京市之走勢多過美股，因爲東京與港股是同一日市，大家之關係更密切也。長實、新地、怡和之走勢最好，尤其是新地，收十四元四角，升四角，更富大與惠嘉文子輪流吸，買得好勁，一說止向歐洲基金推介，故有人捧場。二、三線股互有升降。富源九五年窩輪首次登場，收三角五仙，比想像中好得多。以供二元計，認股之成本爲二元三角五仙，而正股之價格爲一元一角七仙，亦即溢價一倍，我個人認爲太高了，炒過隻新窩輪要小心，因爲上升純粹炒供求，但溢價百分之一百之窩輪，依然不值得去玩。反而以投資而論，可考慮正股。富源由新地及永泰製衣向英國寶麗碧公司以一元三角八仙收購，現價仍在收購價之下，故風險不大。此股應該有再上之力。因過去從未炒過，屬未開想之處女地。

生活所需買盤活躍 八月樓市表現良好

股海風雲 郭楓

中東危機續有發展，股市出現全球性的大跌市。但是，本港地產市場所受的影響卻不大。八月初開盤的物業，爲數不少，而且反應良好。甚至八月二十日的官地拍賣，成交價都高出底價甚多，顯示不少地產商對樓市仍抱樂觀態度。

其中，屯門新市鎮一幅面積七萬一千多方呎的物業，可以興建三十八萬方呎的住宅，底價一億二千萬元，而以一億六千九百萬元成交，超出底價逾八成。買主是南豐集團，以可建樓面卅八萬方呎計，平均每方呎樓面地價成本四百四十五元。和今年三月份的同區另一幅土地相比，超出二十八元或百分之九點二。另一幅住宅兼工業及貨倉用地，面積二萬六千八百多方呎，底價只爲二千萬元，但以三千二百萬元成交，超出底價百分之六十七點五。平均每樓面呎地價二百四十八元，加上建築費及利息，成本總數在六百元以上。買主日資美達影印機公司本身是用家，因而可出較高的地價。除了土地價格之外，新樓盤的市場反應亦甚好。八月三日公開發售的鰂魚涌華信園，平均每方呎雖然高至一千八百七十元，仍然可以在一天內售出九成。麗港城第一次發售六座、二千五百個單位，供應量一下子太多，二手市場比較呆滯。但是，第二次推出第七及十六座，售價提升百分之三，但仍然可以在數天內售出約三分之二。據發展商反映，買家人數多是用家。其他物業如屯門區的龍珠花園、邁阿美海灘等，售價訂得頗高（每方呎千四、五元），亦售出半數至九成。港島西區一些市區樓宇，情況亦相類似。這表明市民的收入提高之後，對居住環境要求提高，這顯示了地產發展的盈利不會差。對股市而言，又是一項支持力量。

本港工業仍有可爲 生產基地轉入大陸

五湖四海 高眺

中東危機影響世界經濟放緩，套用工總副主席錢果豐之言，香港之工商界應未雨綢繆，做好世界主要市場訂單放緩之心理準備。不過，香港之工商界一向靈活善變，中東局勢動盪，最大影響乃花旗、西歐諸國，但港商早已拓展亞洲及東歐市場，其它新興國家亦爲港貨之主力出口對象，因而所受影響，一般廠家並不太悲觀也。

大衛業乃貿易發展局之宣傳推廣經理，但已成竹在胸，際此九〇年代伊始，向港商推動一個新概念，就是着力推廣香港之名牌子，爲長遠貿易發展鋪路。

大衛業這個推廣港貨名牌子之概念，可說與香港工業界過去十年之蓬勃發展相脗合，蓋不少港產貨品，在新興國家或他區市場，都甚有銷場，尤其像東南亞，港貨已擠身中檔之列，推廣名牌概念，對拓展市場爲質甚有幫助。

大衛業已安排一連串計劃，爲廠商名下之牌子做推廣活動，透過展覽會，將港貨之優質、價廉形象進一步推廣。

香港工業類型，生產基地已轉入大陸市場，香港之總部多從事設計、接單及推廣產品工作，大衛業全力替廠商名牌「包裝」推廣，必受廠商歡迎，貿發局作爲半官方機構，能起到實際作用，有所交代也。

東洋麵包勝在款多 貨多價賤經商之道

小本經營

東洋色彩的麵包，與過去一般的傳統麵包，略有不同，這是值得注意的事，也是一種新的經營方式。一般的傳統麵包只局限在三、四款，而且，每一次的生產數量[illegible]……忌可以維持得了。……在這些麵包店中，除了自己設有工場之外，[illegible]式外。

售價三元左右，其利潤不豐，一般來講，乃是對本對利的，而有些則是有兩倍的利潤。

我們只要想一想，一間麵包店，設在港島中區的貴重商業地鋪，月租十萬至十五萬，店舖面積只爲百餘呎，如果純利潤太少的話，又怎[illegible]。

也可以只是經營門市生意，換句話說，便是向一些工場訂購，自己零售。這樣的經營，可以節省了一項設備上的投資，將來轉業時，也沒有顧慮。

但是，這樣的經營，在利潤上自然是較低，因爲供應商方面乃是要有利潤。經商中，對有頭利，且有每一個人的投資及其計劃如何了。

北京道鋪位轉手 創下區內最高價

樓市地產

勝哥腳下之九龍太子道西二百六十九號文德苑，禮拜五開盤，反應不錯。文德苑乃是高級住宅，共有兩座，樓高五層，每層三伙。合共有三十個單位。單位面積由六百三十平方呎至一千二百一十二平方呎不等。售價則由一百四十萬六千九百至二百六十六萬元。平均每呎售價約爲二千二百二十九元。

目前來講，位於太子道西與聯合道一帶之二手樓，平均每呎千六至千八元左右，而新樓則爲二千一左右。這一帶的高級住宅，有一定的承接力。林叔話，最近尖沙咀北京道與樂道交界之一個鋪位，以二千三百萬元轉手，平均每呎接近七萬元，這一個價錢在該區來講，乃是一個新高價。該鋪位時下由一間影音公司租用，月租爲二十一萬元，平均每呎月租爲六百多元。最近，北京道亦另有一鋪位轉手，但成交價卻沒有這麼高，只爲平均每呎五萬二千五百元而已。此外，尖沙咀金巴利道七十一號之新業廣商業大廈，稍後便招租寫字樓的租金，月租每呎由二十八元起。該商廈地下至四樓乃爲鋪位，五樓至頂樓（十七樓）乃爲寫字樓，[illegible]梯四伙，單位面積由三百四十呎至四百餘呎不等。

是日也：超人有料

紅

大市仍受中東局勢困擾。但形勢已不像先排雙方劍拔弩張，雖然口頭上仍然強硬，但底牌已俾人揭穿，侯賽因遭受全球孤立與批判，遲早要跪一鋪。股民比較擔心D，仔恢復活躍，「加河」、「湯臣」、「新系」、「鼎耀」、「百樂門」等都見番莊家露面，呢類股仔跌幅不輕，好多高價沽咗貨都趁低買返D，如果世界形勢轉好，話唔定可以食大茶飯。

「明仁」上個禮拜一度俾人實落兩蚊，呢個禮拜升番皮幾嘢，都算犀飛利，昨日收三個三毫七仙半。

近期公司業績紛紛公佈，有啲崩地。「太A」宣佈文升兩蚊，但派息賺少咗六個幾巴仙，值得一讚仍算李紅人屬下照舊，股價亦早已反映，宣佈後一度貿十六個八，但長綫投資者趁低吸入，收十七個一，跌兩毫。「長實」、「和黃」低D價都買到貨，「長實」最低十一個九，但貨源唔多，收十二個三，升兩毫；「和黃」最低十一個一皮，收十二個二，平嘢日收市價，基金盤長吸。大公司去年備受人材工資經營費用所影響，盈利大都減少，好難以厚望。[illegible]

財經廣場 錢瑚主編

寶威喜無銀行負債 手上現金達三億七

底牌

「寶威」這三年來，其自貿易方面的盈利持續下降，最近公佈之八九——九〇年度業績，營業額減少百分之三十一點六，貿易盈利亦減少百分之十七，而出售物業盈利，亦減少百分八十九。在此情形下，股東應佔溢利只爲三千萬元，減幅達到百分之十六點二。

「寶威」的主要貿易項目是[illegible]非鐵金屬的貿易，在大陸市場佔相當份量，近年來，因爲大陸經濟衰退，加上「六四」影響，「寶威」與中國大陸的貿易額顯著下降。

近年來，「寶威」將貿易的重點，放在鋼鐵上，且在八八年斥資集資三千八百萬元，乃用以擴充沙頭角的服務中心及設備，作爲支援鋼鐵貿易的長綫投資。

鑑於中國大陸市場的情況欠佳，「寶威」今年乃全力在新加坡方面發展，設立分公司，首先便是在新加坡證券交易所上市，並且計劃設立鋼板切割及倉庫，直接將鋼材售予用家。

除外，並計劃在泰國、馬來西亞、印尼等東南亞國家進行擴展。

雖然「寶威」的業績倒退，慶幸的是其手上仍有現金三億七千萬元，扣除了借還應付票據一億二千萬元後，並無其他銀行負債，且手上現金仍爲二億元左右。其PE爲十二點一倍，周息率七點七厘。

香港股市行情表（二）

恒生指數：3,087.50	+23.31		普通股指數：1808.09		+13.97
			香港指數：2028.37		+15.14
恒生分類指數：			香港分類指數：		
金融：1,837.76	+13.67		金融：1491.02		+10.52
公用：4,021.10	+64.98		公用：1862.93		+30.10
地產：4,966.88	+32.17		地產：2716.81		+16.38
工商：2,868.35	+5.37		綜合：2345.03		+3.32
成交股份：347	下跌股份：65		工業：1837.11		−7.63
上升股份：202	無變股份：80		酒店：1748.05		+28.17

十大成交金額

公司名稱	金額
和記黃埔	58,773,712
長江實業	58,428,800
匯豐銀行	45,459,028
太古洋行A	42,706,788
新鴻基地產	35,283,796
華胤馨國際	33,854,280
公和祥	32,053,900
保華國際	26,617,222
宇宙控股	22,373,970
置地	19,602,208

十大成交股數

公司名稱	股數
宇宙控股	135,611,328
公和祥	74,215,000
華胤馨國際	38,980,000
興利科技W91	31,340,000
F.P.Banc	24,950,000
新系機構	19,272,000
保華國際	13,981,743
中華娛樂W91	13,720,000
華人置業W91	12,801,161
玫瑰國際	12,312,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
慶屋國際	3.500	+12.90
宇宙控股	0.176	+12.65
正大國際	1.020	+10.87
建煌新記	0.430	+10.25
玫瑰國際	1.150	+9.52
永達利	2.350	+9.30
萬年置業	0.370	+8.82
公和祥	0.435	+8.75
保華國際	1.920	+8.47
粵海投資	0.830	+7.79

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
瑞菱國際	4.050	−11.95
南海紗廠	6.800	−8.72
奇盛集團	1.220	−6.87
紀德置業	2.125	−3.40
格蘭酒店A	1.580	−3.06
安寧企業	1.720	−2.82
冒利地產	6.100	−2.40
華胤馨國際	0.880	−2.22
倫太保險	4.500	−2.17
東方海外	4.650	−2.10

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
宇宙控股W91	0.320	+23.07
新濠國際W93	0.149	+14.61
正大國際W91	0.400	+14.28
順豪物業W90	0.730	+14.06
玫瑰國際W93	0.470	+13.25
富豪酒店W95	0.144	+12.50
品質國際W93	0.320	+12.28
大生地產W90	0.056	+12.00
潮臣太平洋W93	0.330	+11.86
第一華南W91	0.580	+11.53

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
萬邦航業W92	1.340	−16.25
格蘭酒店W91	0.300	−14.28
善美電腦W90	0.050	−7.40
香港電訊W93	0.690	−4.16
鱷魚恤W91	0.520	−3.70
寶光實業W91	0.430	−3.37
川河集團W92	0.400	−2.43
王氏國際W90	0.450	−2.17
川河集團W90	0.196	−2.00
華人置業W91	0.250	−1.96

認股證

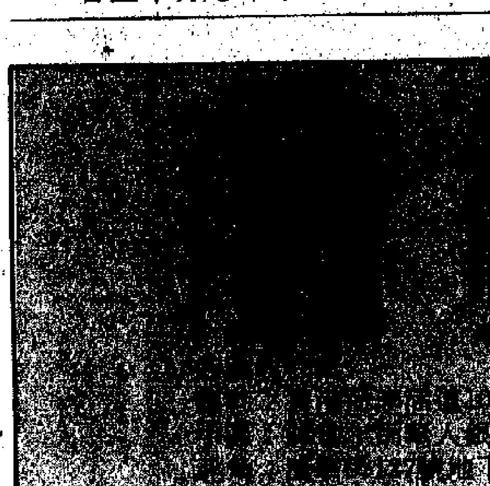
代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
470 聯合集團	15/03/88−31/12/90	1.13	0.054	0.057	0.053	0.054	—	—	7,988,600	50.08	[illegible]
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.237	0.247	0.24	0.243	+0.006	+102	1,250,000	66.30	1.31
460 聯合地產	21/12/87−31/12/90	1.37	0.385	—	—	0.389			1,320	10.41	1.55
482 聯合地產	04/03/88−31/12/93	1.37	0.73	0.76	0.74	0.75	+0.02	+93	508,000	22.32	1.71
436 聯合[illegible]	11/10/87−31/12/92	2.16	0.165	0.165	0.162	0.162	−0.003	−26	318,000	184.58	2.28
475 [illegible]	01/07/88−30/06/91	3.56	0.128	0.139	0.133	0.138	+0.01	+22	810,000	184.77	2.65
285 [illegible]	10/04/87−30/06/91	2.63	0.335	0.36	0.35	0.36	+0.025	+24	150,000	54.92	2.99
144 [illegible]國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.71	0.76	0.70	0.73	+0.02	+91	1,676,000	13.97	2.04
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416 [illegible]	11/05/87−31/12/94	2.00	0.29	0.305	0.29	0.30	+0.01	+76	790,000	74.24	2.30
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.165	0.153	0.158	0.163	−0.002	−36	100,000	130.00	1.40
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.68	0.69	0.68	0.69	+0.01	+140	576,000	16.90	1.82
502 [illegible]地產	03/08/88−30/06/91	3.06	0.90			0.90			—	126.29	3.36
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.36	0.52	0.53	0.52	0.53	+0.01	+121	126,000	20.51	1.88
496 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.255	0.26	0.249	0.25	−0.005	−22	12,801,161	22.09	2.63
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.76	0.191	0.193	0.188	0.19	−0.001	−53	2,811,161	50.00	3.22
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.142	0.141	0.14	0.141	−0.001	−54	347,000	71.14	3.68
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.82	0.35	0.40	0.35	0.40	+0.05	+3	628,855	16.04	1.18
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.045	0.049	0.046	0.048	+0.003	+30	13,720,000	253.16	3.39
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.00									
048 [illegible]機構	21/06/87−31/12/92	0.37	0.247	0.275	0.25	0.265	+0.018	+26	1,375,000	14.47	0.52
468 [illegible]機構	01/01/93−31/12/94	0.58	0.132	0.141	0.135	0.137	+0.005	+68	2,270,000	44.94	0.66
574 [illegible]電訊	09/04/90−10/02/95	4.755	2.15	2.175	2.125	2.15	—	—	1,572,000	11.37	6.00
579 [illegible]	01/01/88−30/06/92	5.00	0.10	—	—	0.099	−0.001		—	940.61	5.10
545 [illegible]	13/12/89−31/12/91	1.10	0.13	0.13	0.13	0.13			32,000	129.09	1.26
489 [illegible]國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.56	0.61	0.56	0.60	+0.05	+17	2,822,000	13.21	1.80
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.54	0.52	0.52	0.52	−0.020	−9	10,000	19.59	2.52
409 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.32	0.34	0.33	0.335	+0.015	+47	458,000	100.93	1.08
462 [illegible]電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.72	0.66	0.68	0.69	−0.030	−8	1,012	50.01	9.30
437 [illegible]	01/01/88−31/12/92	1.25	0.13	0.132	0.129	0.13			701,000	155.56	1.38
493 [illegible]	01/09/87−31/12/92	0.50	0.31	0.32	0.31	0.315	+0.005	+136	2,141,000	21.64	0.81
344 [illegible]	04/09/87−31/12/91	2.17									
379 愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.098	0.103	0.099	0.099	+0.001	+176	4,776,000	21.27	3.94
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.36	0.37	0.34	0.365	+0.005	+146	108,000	31.08	4.26
498 [illegible]	29/07/88−30/06/91	2.00	0.52	0.60	0.54	0.58	+0.06	+12	260,000	57.32	2.58
429 [illegible]	30/10/87−31/12/92	2.00	0.169	0.173	0.169	0.171	+0.002	+157	4,077,034	65.07	2.17
507 [illegible]	08/08/88−30/09/91	2.29	0.18	—	—	0.18			—	179.76	3.45
215 [illegible]	06/01/86−31/12/91	0.098	1.90	—	—	1.90			—		0.28
510 [illegible]	01/12/88−30/11/91	7.80	0.93	—	—	0.93			—	44.30	8.73
572 [illegible]	28/02/90−31/12/92	1.05	0.325	—	—	0.325			—	125.41	1.37
350 [illegible]	01/12/87−01/12/91	2.75	0.29	—	—	0.29			—	67.69	3.07
143 鱷魚恤	18/07/86−30/09/92	0.81	3.225	—	—	3.225			—	−2.77	2.58
418 鱷魚恤	01/08/87−30/09/94	1.70	1.63	1.66	1.62	1.63	—		1,148,000	1.43	2.69
516 [illegible]	01/01/89−23/12/91	2.00	0.35	0.30	0.30	0.30	−0.050	−3	20,000	45.57	2.30
530 [illegible]	10/07/89−30/06/91	1.00	0.48	0.46	0.40	0.48	—		56,000	78.31	1.48
430 [illegible]	01/01/88−31/12/92	9.50	0.53	0.56	0.53	0.55	+0.02	+69	40,000	91.43	10.05
505 [illegible]	15/09/88−31/08/91	2.65	0.285	0.295	0.29	0.29	+0.005	+129	490,000	48.48	2.94
474 [illegible]	01/04/88−31/12/91	0.20	0.076	0.079	0.074	0.076	—	—	31,340,000	11.29	0.28
423 [illegible]	01/01/88−15/12/92	4.50	1.46	1.50	1.50	1.50	+0.04	+93	37,000	44.58	6.00
451 置地	15/06/86−31/12/91	2.72	9.20	9.40	9.20	9.40	+0.20	+113	28,785	0.43	7.73
559 [illegible]	22/01/90−31/12/92	0.65	0.146	0.156	0.144	0.155	+0.009	+33	1,973,013	140.30	0.80
515 [illegible]機構	01/01/89−31/12/90	0.50	0.42	—	—	0.42			—	−6.58	0.71
414 [illegible]	07/07/87−31/12/92	0.99	0.54	—	—	0.54			—	20.70	1.44
351 [illegible]	01/07/90−31/12/91	1.81	1.63	1.64	1.59	1.60	−0.030	−24	166,000	5.31	3.26
533 [illegible]國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.48	1.50	1.50	1.50	+0.02	+150	10,000	22.89	5.10
435 [illegible]國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.45	0.46	0.45	0.47	+0.02	+53	776,000	36.99	1.27
526 [illegible]航業	01/07/89−30/04/92	6.00	1.60	1.46	1.34	1.34	−0.260	−2	83,998	60.56	7.34
424 [illegible]機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.078	—	—	0.077	−0.001		—	194.19	2.18
176 [illegible]機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.157	0.157	0.156	0.157			1,150,000	56.35	1.16
061 怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	9.35	9.55	9.30	9.45	+0.10	+170	374,662	−2.06	32.07
568 [illegible]	31/01/90−31/01/93	1.34	0.90	0.89	0.88	0.89	−0.010	−43	80,000	29.87	2.05
536 [illegible]	20/10/89−20/10/92	0.70	0.43	0.44	0.43	0.435	+0.005	+159	531,000	28.49	1.19
079 LEI Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60									
486 [illegible]	01/08/88−31/07/94	0.90	0.345	0.355	0.345	0.345	—	—	1,972,000	43.10	1.24
563 [illegible]國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.37	0.38	0.38	0.38	+0.01	+95	80,000	62.26	2.58
432 [illegible]	01/01/88−31/12/90	2.75	0.415	0.43	0.40	0.425	+0.01	+108	1,191,500	2.42	3.17
529 [illegible]實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.25	—	—	0.243	−0.007		—	141.06	3.42
590 [illegible]	31/07/90−31/08/91	0.20	0.115	0.124	0.12	0.124	+0.006	+44	250,000	24.62	0.32
377 [illegible]	01/09/87−31/12/92	1.16	0.214	—	—	0.22	+0.006		—	94.44	1.40

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
541 新濠國際	01/12/89−30/11/90	0.18	[illegible]	—		0.27	—		—	24.59	0.30
594 新濠國際	01/08/90−[illegible]/93	0.17	0.13	0.149	0.135	0.149	+0.019	+2	94,588	31.82	0.32
382 [illegible]	06/06/88−[illegible]/12/90	7.00									
381 [illegible]	01/01/91−[illegible]/12/92	7.00									
380 [illegible]	[illegible]/93−31/12/94	7.00	0.85	—	—	0.85	—		—	40.18	7.65
210 [illegible]電子	01/10/88−31/08/91	1.00	0.26	0.26	0.26	0.26	—	—	30,000	28.07	1.22
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	3.00	3.075	2.925	2.95	−0.050	−31	500,000	22.56	11.95
640 東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95									
586 [illegible]國際	31/07/90−31/08/91	0.50	0.202	—	—	0.22	+0.018			26.32	0.72
554 西樂門發展	19/01/90−29/12/92	0.80	0.094	—		0.094	—		—	179.37	0.89
591 [illegible]國際	09/08/90−09/08/91	0.60	0.54	0.55	0.51	0.53	−0.010	−23	3,036,400	28.41	1.13
431 西富勒	01/11/87−31/12/91	3.47	0.345	0.36	0.35	0.355	+0.01	+88	975,000	68.49	3.71
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.33	0.38	0.34	0.36	+0.03	+17	834,000	28.41	0.69
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.285	0.33	0.28	0.32	+0.035	+9	5,490,000	36.88	0.74
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	2.67	0.25	0.25	0.25	0.25	—	—	181,800	71.33	2.88
596 富豪酒店	01/10/90−30/06/95	4.00	0.128	0.144	0.132	0.144	+0.016	+8	102,760	146.67	4.14
359 川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56	0.20	0.20	0.196	0.196	−0.004	−21	140,000	27.93	0.65
368 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.41	0.42	0.42	0.40	−0.010	−14	50,000	87.98	0.90
476 玫瑰國際	05/02/89−31/12/93	0.80	0.415	0.49	0.42	0.47	+0.055	+5	10,880,000	10.43	1.27
564 [illegible]	26/09/89−26/09/91	6.40	0.65	—	—	0.62	−0.030		—	31.21	7.02
579 [illegible]	01/03/90−25/01/93	15.70	4.20	—	—	4.20	—		—	17.08	19.90
560 [illegible]	13/10/89−13/10/92	4.875	1.89	—	—	1.89	—		—	9.11	6.70
456 [illegible]	22/12/87−03/12/08	1.38	3.275	—	—	3.275				39.61	[illegible]
246 [illegible]國際	01/02/88−31/03/95	1.22	0.76	0.81	0.76	0.78	+0.02	+97	858,000	16.28	2.00
092 [illegible]國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.35	0.385	0.355	0.37	+0.02	+38	1,350,000	13.59	1.17
449 善美電腦	30/10/87−30/09/90	0.67	0.054	0.05	0.05	0.05	−0.004	−6	100,000	9.83	0.67
537 [illegible]	01/11/89−30/09/92	1.45	1.70	—		1.79	—		—	7.04	3.08
356 新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	14.00	14.50	14.10	14.50	+0.50	+73	290,000	−2.05	14.11
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/02	7.55	15.00	15.70	15.30	15.60	+0.60	+61	66,000	1.41	14.60
503 [illegible]物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.64	0.77	0.68	0.73	+0.09	+4	846,000	3.59	1.75
512 [illegible]	31/10/88−15/12/67	2.92	1.67	1.68	1.67	1.68	+0.01	+195	378,000	21.74	4.33
453 信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.023	—	—	0.023	—		—	177.06	1.41
355 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.61	0.68	0.72	0.67	0.69	+0.01	+140	520,000	24.64	0.64
457 信和地產	01/07/88−31/12/90	1.32	0.04	—	—	0.04	—		—	200.76	[illegible]
248 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58									
504 [illegible]國際	01/10/88−31/08/91	1.50	0.32	0.33	0.32	0.33	+0.01	+63	828,000	33.58	1.69
446 [illegible]	01/01/88−31/12/90	0.72	0.138	—	—	0.138				50.77	0.84
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.445	0.44	0.43	0.43	−0.015	−11	460,000	81.00	5.43
631 [illegible]	01/09/89−26/09/90	2.88	0.05	0.055	0.05	0.056	+0.006	+10	413,460	19.38	2.93
570 潮[illegible]太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.295	0.34	0.30	0.33	+0.035	+11	4,004,000	67.04	0.99
490 [illegible]	01/07/88−31/12/92	0.86	0.071	0.073	0.07	0.073	+0.002	+91	1,060,000	18.56	0.93
492 [illegible]	01/07/88−31/12/94	1.20	0.052	—	—	0.052	—		—	196.57	1.29
514 [illegible]	01/04/89−31/04/91	1.15	0.28	0.30	0.30	0.30	+0.02	+28	144,000	28.32	1.45
593 [illegible]國際	01/09/90−30/06/95	2.00	—	0.36	0.25	0.35	—		4,754,998	100.65	2.35
520 宇宙控股	15/02/89−31/12/91	0.075	0.28	0.32	0.265	0.32	+0.06	+1	9,720,000	9.47	0.15
692 [illegible]	25/02/91−30/06/93	—	0.72	0.72	0.71	0.71	−0.010	−35	540,000		
346 九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	2.025	2.125	2.05	2.05	+0.025	+155	593,000	−0.28	0.28
447 永[illegible]	01/02/88−31/12/92	0.20	0.11	0.113	0.111	0.11	—		1,160,000	14.91	[illegible]
421 王氏國際	30/06/87−31/12/90	1.67	0.46	0.45	0.45	0.45	−0.010	−17	350,000	4.06	[illegible]
469 [illegible]實業	01/01/92−31/12/02	0.42	0.091	0.094	0.092	0.092	+0.001	+168	1,950,000	98.92	0.50

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607 置地債券93	8.00	90.50	—	—	90.50	—		—	8.8
603 法國東方匯債券93	9.00	100.00	—	—	107.00	+7.00		—	8.4
605 法國東方[illegible]債券93	4.00	77.00	—	—	78.00	+1.00		—	5.1
601 廣新債券95	6.25	87.25	—	—	87.25	—		—	7.1
609 地下鐵路債券95	7.00	95.25	—	—	95.375	+0.125			7.3
610 Paribas[illegible]債券92	7.00								
606 Paribas[illegible]債券92	10.00	125.00	125.00	125.00	125.00	—	—	3,300	8.0
608 Paribas[illegible]債券92	4.00	67.00	70.00	66.50	70.00	+3.00	1.52	4,300	5.7
611 海信債券93	7.25								
604 世界銀行95	10.13								
602 世界銀行96	8.95								

夏曆庚午年七月十三日



柏立基教育學院校友[illegible]
何壽基學校
屯門、田景邨擴班、增聘[illegible]
教師多名九月到職電[illegible]
4556111

英皇教育研習[illegible]
聘請：F.1-F.3 導師時薪 F.1 $50 [illegible]
$55 起 F.3 $60 起（視學歷而定[illegible]
職均可，時間 4:30-7:30(p.m.)[illegible]
師月薪 $4500 起，年尾雙薪，[illegible]
年假五天半工作，電 7967765 [illegible]
洽

屯門區政府資助安老[illegible]
聘請福利員
年 21 以上中學會考五科合[illegible]
括英文科課程乙月薪 $[illegible]
10465 年假 19 天負責照顧老[illegible]
常生活及安排活動請[illegible]
4611010 黃姑娘約見

急聘
1990－91 中、英教[illegible]
名，履歷寄馬鞍山耀[illegible]
可暉下午校或[illegible]
6417771

津貼中學[illegible]
誠聘實驗室技術員，任期由一九九[illegible]
月二十八日至十二月十日，應徵者[illegible]
會考五科及格，（包括英文、物[illegible]
學），有經驗者優先，有意者請[illegible]
寄九龍新蒲崗樂善道 161 號樂善堂[illegible]
中學收。

實驗室助理[illegible]
九龍區學校誠聘實驗室[illegible]
名，薪優，供午膳有進修[illegible]
有意者辦公時間電 757701[illegible]

元朗津中誠[illegible]
下列各科教師：
(1)家政或縫紉或針黹
(2)工藝與設計
(3)初中數學兼社會及經公
(4)世史兼宗教教育
有意者請於辦公時間內電 475478[illegible]
洽

賽馬會體藝中學[illegible]
(一)美術室管理員（全職或兼職）[illegible]
兩年工作經驗，曾於理工學院／工業[illegible]
術或設計課程者優先考慮。(二)體育室[illegible]
年 25－40，中五畢業，對健身運動[illegible]
負責管理體育器材(三)看更——年 45 [illegible]
工作，負責學校及宿舍保安申請人均[illegible]
及其責任心，有意者請於九月底前具[illegible]
沙田火炭樂景街本校收（信封面請[illegible]
位）

體育

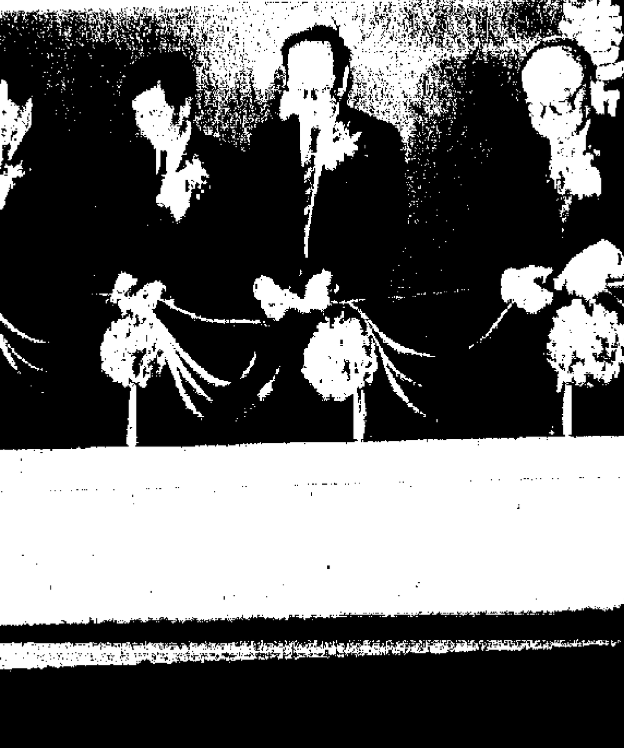
英國足球聯賽今演十場
利物浦維拉拚高下 阿仙奴大戰熱刺隊
高雲地利門森林曼城對愛華頓

蒙古入九健兒參加亞運 摔跤拳擊可望稱雄
人口僅二百萬卻有廿六世界冠軍 報名參加十項比賽實力不容小覷

麥恩萊在美國公開網賽擊敗瑞典恩格爾一役中，眼部遭擊傷，他的副教練諾里斯爲他察看。（美聯社）

星島下週二對 以全華人陣容

本港新聞
著名人物肖像畫家 劉宇一舉行個展 周南等主持剪綵



航訊

保留啓德貨運設施建議
促進營運經濟效益
安邦貨運全力支持

（特訊）安邦航空貨運公司昨天表示，會全力支持香港空運貨站有限公司及香港貨運業協會的建議，即在新機場啓用後，保留啓德機場現有的貨物處理設施。

安邦澳亞洲區副總裁鄭家祥先生表示：「香港空運貨站的第二號貨運站如在新機場啓用後繼續服務的話，折舊期便可延長，而在赤鱲角興建同類貨運站的投資亦可減少，這樣，香港空運貨站在計算投資回報期時，便不致承受太大壓力，增加收費的情況可能會減少。」

鄭氏補充說：「香港的經濟極之倚賴出口，保持低廉的空運收費必能加強香港在海外市場的競爭能力。此外，低廉的收費可能吸引到更多運輸商把貨物經由香港轉運往其他目的地。」

鄭氏認爲，香港必須保持貨運站收費低廉，從而增強競爭能力，才可免受鄰近東南亞國家的威脅。

鄭氏指出，香港在亞太區的航運服務業務面對着激烈的競爭，同時亦不能低估澳門在航運服務方面的潛力。他說：「至於澳門機場會否對香港構成威脅，尚屬言之過早。」

他認爲若香港航空貨運站能提供連接啓德及赤鱲角的大型地面運輸服務的話，例如提供來往九龍灣與大嶼山之間的貨車或駁船服務，貨運代理商會發覺在香港市區經營貨運業務更符合經濟效益。

鄭氏補充說：「現時，本港大部份工業受到員工持缺問題所困擾。赤鱲角機場在招聘富經驗的員工時，可能會遇到更棘手的困難。」

鄭氏表示，員工短缺並非僅是香港的問題。坐落於新加坡郊區的彰宜機場亦同樣面對着人力資源不足的難題。

大陸投資增加廿億
海陸空運輸建設上軌道

（特訊）中國大陸上目前最長的一條高速公路——三百七十五公里的沈陽、大連公路已基本建成，將於九月一日正式通車。與此同時，連通——新歐亞大陸橋北疆鐵路建設也接近尾聲，計劃九月十二日與蘇聯擬建的土西鐵路接軌。在中國沿海，主要港口正在實施一系列新建和擴建工程，到年底，三十個深水泊位和二十餘個中級泊位可望投產。

記者近日在交通部、鐵道部和中國民航局採訪時了解到，從公路到鐵路，從水運到空運，大規模的交通基礎設施建設正在全國各地緊鑼密鼓地進行。交通建設在全國經濟調整中依然保持了穩步發展的勢頭。中國的鐵路大動脈正在繼續延伸。今年計劃投產的二百九十六公里複綫，二百九十公里新綫和九百六十二公里電氣化鐵路正在順利建設中，其中有一百六十多公里電氣化鐵路，複綫和新綫已經投入運營。

到今年年底，中國又將有一萬多公里公路投入運營，從而使大陸的公路總里程達到一百零一萬公里。

中國今年計劃完工的咸陽、溫州、西寧、西雙版納四個機場，正在按進度順利施工。其中溫州機場已於七月份投入使用。

由於進一步落實了對交通基礎設施的投資傾斜政策，今年中國對鐵路、公路、水運、民航的投資有了較大幅度的增長，總投資額達一百三十億元人民幣，比去年增加了二十億元。

圖：新加坡海港景色，與香港有得揮。

全日空與比航獲批合辦
布魯塞爾新服務

（特訊）全日本空輸株式會社已獲日本交通部批准，從十月廿八日開始，提供東京至布魯塞爾的客運服務。全日空計劃以每星期三班來回航線，在前往布魯塞爾途中，在莫斯科停站，飛往東京則採直航方式。新航線將與比利時航空公司合作，並採波音七四七——三〇〇型客機。目前比利時航空公司只提供往來當地至日本的航服務，採DC一一〇型客機，每週三班日本至布魯塞爾的來回航線，並經安克雷奇。新航線之開通，將加倍來往兩地首都的班次，亦可縮短前往西伯利亞的航程。

去年，約有十六萬日本乘客飛抵布魯塞爾，較前年高出百份之二十四，這種上升趨勢，會隨着歐洲國家的共同體化而持續。

告報氣天市城大各

城市	天氣	溫度
香港	天晴	廿七度至卅三度
澳門	天晴	廿六度至卅五度
廣州	天晴	廿七度至卅七度
上海	驟雨	廿五度至廿八度
北京	多雲	十八度至廿六度
台北	多雲	廿六度至卅三度
漢城	有雨	廿一度至廿五度
東京	薄霧	廿五度至卅三度
馬尼拉	雷暴	廿五度至卅一度
曼谷	多雲	廿七度至卅三度
吉隆坡	薄霧	廿六度至卅三度
新加坡	天晴	廿六度至卅三度
雪梨	有雨	十三度至十六度
洛杉磯	天晴	十八度至廿四度
三藩市	天晴	十六度至廿二度
紐約	天晴	廿 度至廿八度
溫哥華	薄霧	十三度至十八度
多倫多	薄霧	十一度至十五度
倫敦	有雨	十 度至二十度

青島港建快完工 可望成世界大港

（特訊）中國五大港之一的青島港，在擴建工程於今年底完成之後，將跨入世界大港的行列。

青島港始建於一九〇二年。去年港口的吞吐量是三千萬噸。「七五」期間當局決定在膠州灣西南黃島南側的前灣內，興建青島港前灣一期工程，建期五年，是中國目前沿海港口建設中，投資最大的一個項目，總投資近九億元，將建深水泊位六個，年吞吐量爲一千七百萬噸。

·粵北行·（之五）

假使你厭倦觀看文物古跡，或湖光山色，粵北旅遊社亦會滿足此方面需要者的欲望和需求。旅遊社會安排到山區少數民族聚居地參觀及居住，使遊客親身體驗少數民族的風土人情。粵北地理形勢複雜，包含不少天然溫泉及原始森林，氣候清新不爲污染，最適宜病人或老者在此休養生息，有助恢復體能。而乳源狩獵場，更是港人絕少接觸的旅遊點。

粵北是整個廣東省的少數民族主要聚居地，所居之地都稱爲寨，其中必背瑤寨是乳源瑤族自治縣的一個小鎮，相傳他們是過山瑤的祖先。

必背，羣山環抱，一水經流，風光如畫，是居住在這裏的六千多瑤胞是瑤族的一個分支。他們依山而建寨，包括別緻的木質樹皮房、竹片房，以及臨溪澗的吊腳樓。

瑤胞至今還保留着古老的傳統衣冠服飾和敦厚純樸的風情。每逢遊客到此，必定熱情以清香美味的竹筒飯、竹葉飯和自製的瑤家水酒或甘甜瑤山茶待客。

他們獨特的人情風俗尤如一幅絢麗多彩的風情畫，年青的瑤族男女更豪邁大方，以他們能歌善舞的天賦習俗，借歌傳情的示愛。

粵北森林滿蓋，農林面積達一千四百萬畝，超過粵北總體面積一半以上。

地區政府爲保護原始森林的原貌，有計劃的砍伐，並發展爲自然保護風景區，開放給遊客作遊玩之用。

粵北溫泉之多，隨手拈來便有小坑溫泉、乳源溫泉、龍山溫泉及楓灣溫泉等。使有此需要治療的病人也感方便，亦可選擇不同地點，增加新鮮感，不感單吊乏味。

此外，粵北地處亞熱帶，氣候溫和，雨量充沛，是野生動物繁殖之所。

全區經粗略統計，各種動物共有二百七十多種，並建立八個自然保護區。但在適當時間和地點，則可予捕獵。不過當你發現珍貴的華南虎，儘管有關保的體魄和腺色，也要退避三舍；因爲牠是受保護的瀕臨絕種動物。

（全文完 文字及圖片由「華一先生提供）

圖：熱情好客的瑤族藝民正爲遊客表演傳統舞蹈及民俗樂器。

圖：港機工程目前成就斐然，但九七後技術水平如何保持，實在令人擔心。

交通講場

港機九七後可能要改名

老飛

香港飛機工程有限公司截至今年六月底止半年度除稅及少數股東權益後的股東應佔盈利一億三千六百萬元，較去年同期微跌百分之八。

該公司主席薩秉達指出，盈利下降反映出勞工成本增加，此因素自八九年六月持續影響邊際利潤，但上半年之業績仍較去年下半年增加百分之六。港機工程業績倒退，與勞工成本上漲有很大關係。

但點解成本上漲，係受人才流失直接影響，人才點解流失，係因爲九七臨至，係人都想散水。

人才流失係香港各行各業都存在，冇理由淨係港機工程最大鑊，影響到盈利大減，大家有所不知，港機工程係做飛機維修補養，但做呢D工作，唔係阿茂阿壽都可以勝任，飛機係要飛上天，但最重要係飛咗上去之後，要唔可以跌落嚟，雖然有人敢擔保百分之百唔出事，亦要盡量避免跌落嚟，否則木蝨蝨。

維修飛機，係好重要嘅工作，不能丟以輕心，咁樣，聘請員工之時，港機工程一定要千挑萬選，盡力保證服務盡善盡美，只有這樣才可以保障搭客的安全。現時港機工程成就斐然，但擔心九七之後，呢間公司若被大陸所取代，就大劑，因爲將來個間可能叫危機工程。

摩洛哥皇家航空成七三七新客戶

（特訊）北非摩洛哥皇家航空公司（Royal Air Maroc）最近接收了它的第一架波音七三七——四〇〇型機，使它成爲非洲及中東地區首家採用這種科技先進飛機的航空公司。在此之前，它亦是區內率先引進七三七——三〇〇型和七五七——二〇〇型飛機的航空公司。

摩洛哥皇家航空公司訂購了十架新一代的七三七型機，並且意向訂購另外十架飛機，最先交付的四架飛機包括兩架七三七——四〇〇型及兩架七三七——五〇〇型。第二架七三七——四〇〇型機會在七月較後時間抵運，而兩架七三七——五〇〇型機預計在明年初交付。餘下六架飛機的型號會在較後時間才決定。這批飛機在未來十年付運。

最近付運的七三七——四〇〇型機的座位編排是特別爲摩洛哥皇家航空公司而設計的，設有頭等客位二十個，二等客位一百二十個。

該機將會配備由通用電器及法國SNECMA組成的聯營機構CFM國際公司所製造的CFM 56-3C1型發動機。這些寧靜而強力的發動機，使七三七——四〇〇型機就算在對噪音最敏感的機場也會受到歡迎。該機的最高起飛重量爲十五萬零八千磅（六萬八千零四十一公斤）。

摩洛哥皇家航空公司選擇新一代的七三七型機，因爲所有七三七型飛機都擁有相同的飛行員等級，而且在維修及零件方面和七三七——四〇〇型機和五〇〇型機有高度的通用性。

此外，航空公司可以靈活地調度任何型號的七三七機，而仍可以用同一批的飛行員。同時，選購新一代的七三七機加入現有的七三七機隊，會比選用其他不同類型飛機更加節省成本。

迄今，全球有逾六十個客戶訂購了一千六百七十三架新一代的波音七三七型機。以全部七三七型飛機而言，訂購總數達二千八百一十七架，使它成爲最受歡迎的商業飛機。

旅遊信箱
星洲海港不可不遊 到聖陶沙試坐吊車

林女士：你有親友在新加坡，下月到該處旅遊探親，應該無問題，但你要筆者介紹到當地最值得遊覽之處，因爲新加坡面積不大，可去的地方不會多，但不可不遊的，筆者建議你一定要飽覽新加坡的海港。

在新加坡遊覽海港，最好是乘坐遊艇出海，在新加坡市中心海濱紅燈碼頭，每日傍晚都有小艇專門載遊客出海的遊艇出發，你可以到時到碼頭買票上船，亦可以在酒店預訂船位。

船艙內層爲密封的，只能隔窗望海景，而且價錢又貴，每次爲八十坡元，折合港幣二百多元，十分昂貴。

筆者建議你參加一些中式遊艇，包括在甲板上吃自助餐，又可無遮無擋看到海港景色，費用每位約卅至五十坡元，航程約三小時，算是物有所值。此外，前往聖陶沙島時，切記要嘗試吊車，可以從世界貿易中心登上纜車，或先乘船再在回程坐吊車，玩完聖陶沙後便乘該渡船返回世界中心碼頭登岸。

▲本信箱由旅遊專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港何李活道二〇〇號華僑日報「旅遊信箱」。

入口船期表

今日入口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	下午7時	美國	現代橋	川崎
莎蓮娜	SL. MARINER	上午8時	美國	海陸橋	海陸
金石	GAMZAT TSADASA	上午8時	日本	A21	華林
諾勝家	NORASIA SINGA	上午1時	歐洲	國際橋	麗信
安達馬士基	ANDERS MAERSK	下午5時	西北太平洋	現代橋	馬士基
帝王馬士基	MAJESTIC MAERSK	中午	新加坡	現代橋	馬士基
日本太陽神	JAPAN APOLLO	下午3時	美國	國際橋	日航
積臣總統	PRES. JACKSON	午夜	美國	國際橋	總統
仙女星	ANDROMEDA STAR	下午6時	新加坡	B	欣洋
渣華萬力	NL. VAN NECK	下午10時	台灣	國際橋	渣華
海雄	HAI XIONG	上午1時	歐洲	A23	宏國
士必貴	SPECO QUEEN	下午	沙巴	吉列島	國光

明日入口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
大阪丸	OSAKA MARU		基隆	現代橋	大三
馬來光榮	MALAYSIA GLORY		基隆	B	東宇
加賀	KAGA	上午7時	高雄	現代橋	日郵
國泰	DANAOS		台灣	B	欣洋
新華十號	XINHUA 10		蛇口	B	三寶
蘭雲	LANKA RUWAN		基隆	B	東亞
巴戈	BAGO	中午	仰光	A	新興
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY	上午8時	高雄	現代橋	太古
上海	SHANGHAI		上海	A	招商局
海力	HAI LIH		台中	深水埗	永隆
興勝	HINGSON	上午1時	曼谷	B	球江
利是馬士基	LEISE MAERSK	下午3時	基隆	現代橋	馬士基
長華	EVER GROUP	上午3時	台灣	國際橋	利達
中華瑞祥	R.R. RATNA	上午8時	台灣	國際橋	港郵
東河	HANJIN TONGHAE	上午4時	歐洲	海陸橋	韓進
不來梅勝利	BREMEN SENATOR	午夜	歐洲	國際橋	怡和
東海	MULPHA KLUANG		馬尼拉	吉列島	怡和
澳洲出口商	AUST EXPORTER		澳洲	二日	怡和
昌聚	RAYA HAPPINESS		台灣	B	昌宏
歐洲勝利	EUROPEAN SENATOR	上午10時	台灣	國際橋	怡和
	MANILA BRIDGE	上午10時	馬尼拉	現代橋	馬士基
明春	MING CHUN		台灣	國際橋	海豐
阿杜卡船長	KAP ARTJUKH	上午6時	新西蘭	A	華林
東海六號	TUNG HAI 6		高雄	油蔴地	永裕
獨立者	SL INDEPENDENCE	上午3時	新加坡	海陸橋	海陸
	THALASSINI DOXA	中午	曼谷	現代橋	新興
威利木星	VILLE DE JUPITER	午夜	台灣	A	偉特
海龍	HAI LONG		基隆	深水埗	永隆

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
龍江	LONG JIANG	上海	三日	金發
新海華	NEW HAIHUA	上海	三日	金發
雁蕩山	YANDANGSHAN	溫州	三日	招商局
雅士玫瑰	ACX ROSE	新加坡	三日	日郵
大美	GREAT BEAUTY	天津	三日	輝騰
太平洋	SL. PACIFIC	美國	三日	海陸
長順	EVER ORDER	台灣	三日	利達
基亞華列	KIA WALEED	阿拉伯灣	三日	怡和
浙鵬	ZHELI	寧波	三日	招商局
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣	三日	寶威
海洋玫瑰	MARINE ROSE	釜山	三日	港興
貨澳灣	CARGO BAY	釜山	三日	港興
明春	MING CHUN	台灣	三日	海豐
加利亞	SD. GALLIA	地中海	三日	實隆
馬西美	MAH JV	曼谷	三日	振威行
浙鵬	ZHELI	寧波	三日	招商局
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	日本	三日	大三
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	三日	港郵
半島灣	PENINSULAR BAY	歐洲	三日	太古
伏牛山	FUNIUSHAN	上海	三日	華怡
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	美國	三日	港郵
解放者	SL. LIBERATOR	美國	三日	海陸
長環	EVER LINKING	日本	三日	利達
勤奮貨櫃	DILIGENCE CONTAINER	台灣	三日	寶威
天聲	TSK CHORUS	日本	三日	日郵
歐洲勝利	EUROPEAN SENATOR	台灣	三日	怡和
陶南七號	DONAM NO. 7	新加坡	三日	港興
萬春	WANCHUN	台灣	三日	海豐
凱馬怡美利	KAMELSVERSTT	日本	三日	福來
來雅辛科	KAP LYASHENKO	日本	三日	華林
海安	MARINE PEACE	台灣	四日	永隆
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	四日	山久
浙雁	ZHEYAN	寧波	四日	招商局
太平丸	PACIFIC MARU	新加坡	四日	大三
華松	HUA SONG	沙巴	四日	國光
博春	W.H. 202	台灣	四日	海豐
海龍	SEA DRAGON	新港	四日	太平
國隆	KUO LUNG	新加坡	四日	欣洋
新依力	ZIM. EILAT	台灣	四日	新興
昌信	CHEMISKY	曼谷	四日	昌宏
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	四日	日郵
青華	QINGHUA	青島	四日	康威
加勒士	GALAXY	日本	四日	中央
南祥	NANCHANG	新幾內亞	四日	太古
長進	EVER ONWARD	台灣	四日	利達
漢江	HANGANG GLORY	釜山	四日	東宇
金和	PLEIADES	釜山	四日	國光
海鋒	SEA PIONEER	基隆	四日	大三
依士達路	SD. ESTERO	南美	四日	太古
雅士金絲雀	ACX CANARY	台灣	四日	日郵
萊茵丸	RHINE MARU	地中海	四日	大三
諾公主	NORASIA PRINCESS	日本	四日	歷信
大高	TAIKO	新加坡	四日	百保利
馬蘭	MALAN	廣州	四日	招商局
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	四日	港恒
長衛	EVER GUARD	美國	四日	利達
美國丸	AMERICA MARU	美國	四日	大三
東方博愛	OOCL CHARITY	基隆	四日	港郵
陶南九號	DONAM NO. 9	釜山	五日	港興
金華	KING HWA	高雄	五日	永裕
	DR.ATILIO MALVAGNI	基隆	五日	太古
布蘭尼達	PLANETA	台灣	五日	日郵
海洋輝煌	OCEAN BRILLIANCY	釜山	五日	泛球
海珍珠	SEA PEARL	日本	五日	太平
明多	MING PLENTY	歐洲	五日	華海
航海家	TA. GAVIGATOR	新西蘭	五日	TASMAN
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	五日	實隆
渣華萬冠	NL. VAN CLOON	新加坡	五日	渣華
施汪蘇	AL. SWAMRUZ	釜山	五日	歷信
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	高雄	五日	川崎
莎菲	PROF. SZAFER	日本	五日	天祥
麥坦橋	MACTAN BRIDGE	基隆	五日	川崎
鄭城	E.CHENG	上海	五日	遠運
通顯	MILD SPLENDOUR	上海	五日	輝騰
公主	PRINCESS	日本	五日	中央
陶南八號	DONAM NO. 8	新加坡	五日	港興
灣橋	BAY BRIDGE	美國	五日	川崎
歌羅夫斯基	KAP.KOZLOVSKIY	歐洲	五日	華林
國家	KUO CHIA	曼谷	五日	欣洋
山盛輪	Y.S. PROSPERITY	基隆	五日	日航
東方灣	ORIENTAL BAY	高雄	五日	太古
明天河	MING GALAXY	歐洲	五日	華海
布蘭尼達	PLANETA	台灣	五日	日郵
東方博愛	OOCL CHARITY	基隆	五日	港郵
陶南九號	DONAM NO. 9	釜山	五日	港興
海洋輝煌	OCEAM BRILLIARCY	釜山	五日	泛球
海龍	SEA DRAGON	新港	五日	太平
愛順	AYSEN	馬尼拉	六日	港恒
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	基隆	六日	實隆
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新幾內亞	六日	怡和
麗城	KOTA MELATI	新加坡	六日	太平
東方和諧	OOCL ACCORD	台灣	六日	港郵
樂春	NATHANEL	台灣	六日	海豐
滿嘉第	GEROI MOKADY	新加坡	六日	華林
賓嘉里亞	BUNGA SURIA	歐洲	六日	遠初

出口船期表

今日出口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
華意	WAH YEE	上午	營口	西區	珠江
茂爾登	MULTAN	上午	釜山	A36	海皇
金石	GAMZAT TSADASA	下午	澳洲	A21	華林
通利	MILD VICTORY	下午	曼谷	B22	輝騰
山國丸	YAMAKUNI MARU	下午	新加坡巴生	B16	日航
敖江	AOJIANG	下午	上海	潤發碼頭	太平
閩海327	MINHAI 327	下午	上海	潤發碼頭	金發
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	上午7.30	新加坡	現代橋	馬士基
諾勝家	NORASIA SINGA	下午	日本	國際橋	麗信
娜陀	LAJA	上午	智利	A44	捷成
柳絮泉	LIUXUQUAN	下午	煙台	油蔴地	華夏
哈佛	HANJIN LE HAVRE	上午8時	高雄	海陸橋	韓進
愛順	AYSEN	上午	馬尼拉	西區	港恒
大同二號	TA TUNG 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
湘江	XIANG JIANG	下午	上海	油蔴地	輝騰

明日出口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
仙水星	ANDROMEDA STAR	上午	日本	B	欣洋
日本太陽神	JAPAN APPOLLO	上午	西北太平洋	國際橋	日航
歐洲勝利	EUROPEAN SENATOR	下午	歐洲	國際橋	怡和
長華	EVER GROUP	下午	科倫坡印度巴基斯坦	國際橋	利達
浙鶯	ZHE YING	下午	寧波	B20	富春
海興	HAI XING	下午3時	上海	A31	招商局
渣華萬力	NL. VAN NECK	下午	東非	國際橋	渣華
明舟十號	MINGZHOU 10	下午	寧波	油蔴地	華夏
莎蓮娜	SL MARINER	上午3時	新加坡	海陸橋	海陸
安達馬士基	ANDERS MAERSK	上午	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	上午	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
加賀	KAGA		歐洲	現代橋	日郵
帝王馬士基	MAJESTIC MAERSK	上午7時	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
馬來光榮	MALAYSIA GLORY		馬尼拉	B	東宇

（船名）（西名）（往何處）（日期）（公司）

美洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
雅士玫瑰	ACX ROSE	西北太平洋	三日	日郵
不來梅勝利	BREMEN SENATOR	美國	三日	怡和
太平洋	SL. PACIFIC	西北太平洋紐約	三日	海陸
長環	EVER LINKING	西北太平洋	三日	利達
金和	PLEIADES	關島	四日	國光
大高	TAI KO	洛杉磯紐約	四日	百保利
長衛	EVER GUARD	美國東岸	四日	利達
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	美國東加拿大	四日	港郵
解放者	SL. LIBERATOR	西北太平洋紐約	四日	海陸
大高	TAIKO	巴拿馬	四日	百保利
項城	XIANG CHENG	加勒比海	四日	招商局
亞洲希望	ASIAN HOPE	西北太平洋	五日	遠行
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	四日	日郵
明多	MING PLENTY	洛杉磯紐約	五日	華海
阿美利加丸	AMERICA MARU	西北太平洋	五日	大三

歐洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
威利木星	VILLE DE JUPITER	地中海歐洲	三日	偉特
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY	歐洲	三日	太古
諾公主	NORASIA PRINCESS	歐洲	四日	麗信
長進	EVER ONWARD	地中海	四日	利達
	LU XUN	歐洲	四日	華夏
新依力	ZIM EILAT	地中海歐洲	五日	新興
長順	EVER ORDER	歐洲	四日	利達
明天河	MING GALAXY	歐洲	五日	華海
東方灣	ORIENTAL BAY	歐洲	六日	太古
琳達	LINDE	地中海	六日	海柏
哥羅夫斯基	KAPIKOZLOVSKIY	歐洲	六日	華林
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	六日	川崎
滿嘉第	GEROI MONKADY	熱那亞那不勒斯	六日	華林

澳洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
澳洲出口商	AUSTRALIA EXPORTER	澳洲	四日	怡和
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	澳洲	四日	新興
南昌	NANCHANG	新幾內亞	五日	太古
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	五日	實隆
航海家	TA. NAVIGATOR	新西蘭	五日	TASMAN
亞洲希望	ASIAN HOPE	南太平洋	五日	遠行
鄭城	E. CHENG	澳洲	六日	遠運
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	南太平洋島	六日	怡和

印·巴·中東綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
積臣總統	PRES. JACKSON	阿拉伯灣	三日	總統
德利馬士基	TREIN MAERSK	阿拉伯灣	三日	馬士基
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	科倫坡印度巴基斯坦	三日	大三
長順	EVER ORDER	阿拉伯灣	四日	利達
長進	EVER ONWARD	迪拜	四日	利達
富慶山	FU QING SHAN	紅海	四日	招商局
滿嘉第	GEROI MONKADY	馬德拉斯科倫坡	四日	華林
巴戈	BAGO	仰光	四日	新興
	KAGHAN	卡拉奇	四日	海王
東方博愛	OOCL CHARITY	阿拉伯灣	四日	港郵
威利木星	VILLE DE JUPITER	科倫坡阿拉伯灣	四日	偉特
凱馬怡美利	KAMALEVERETT	科倫坡印度	五日	福來
海洋輝煌	OCEAN BRILLIANCY	科倫坡卡拉奇	五日	泛球
唐河	TANG HE	阿拉伯灣	五日	招商局

東南亞綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
國泰	DANAOS	曼谷	三日	欣洋
立部	RATU KONSORTIUM	馬尼拉宿務	三日	日郵
萬春	WANCHUN	馬尼拉	三日	海豐
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	新加坡巴生巴能	三日	大三
天聲	TSK CHORUS	印尼	三日	日郵
中華瑞祥	R.R.RATNA	曼谷	三日	港郵
漢江	HANGANG GLORY	曼谷	四日	東宇
新華十號	XIN HUA 10	曼谷	四日	三寶
長順	EVER ORDER	歐洲	四日	利達
加勒士	GALAXY	新加坡巴生	四日	中央
博春	WH 202	新加坡巴生巴能印尼	五日	海豐
山寶七號	SUN KUNG 7	印尼	五日	寶輝
雅士金絲雀	ACX CANARY	曼谷	五日	日郵
國隆	KUO LUNG	新加坡印尼	五日	欣洋
陶南九號	DONAM NO. 9	新加坡巴生	五日	港興

內地·台灣·日本·釜山綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
福士	BLESS CONTAINER	台灣	三日	寶威
天翔	SKY HOVER	天津	三日	華夏
明春	MING CHUN	台灣日本	三日	海豐
基亞華列	KIA WALEED	日本	三日	怡和
廈水運二五	XIASHUIYUN 25	廈門	三日	華閩
大美	GREAT BEAUTY	天津	四日	輝騰
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	四日	昌宏
秀城	KOTA MELATI	台灣	四日	太平
海洋玫瑰	MARINE ROSE	釜山	四日	港興
士必貴	SPECO QUEEN	亞庇沙巴	四日	國光
魯裕	LUYU	青島	四日	華夏
馬蘭	MALAN	海口	四日	招商局
閩海一〇九	MINHAI 109	福州	四日	華閩
諾勝家	NORASIA SINGA	日本	四日	麗信
北戴河	BEIDAIHE	上海海台新港	四日	招商局
浙鵬	ZHE LI	寧波	四日	招商局
國隆	KUO LUNG	日本	四日	欣洋
金華	KING HWA	高雄	四日	永裕
通顯	MILD SPLENDOUR	上海	五日	輝騰
東方專家	ORT. EXPERT	日本	四日	港郵
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	四日	山久
通洋	MILD OCEAN	台灣	五日	輝騰
海珍珠	SEA PEARL	台灣	五日	太平
通運	MILD TRAN	上海	五日	輝騰

非洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
勤奮貨櫃	DILIGENCE CONTAINER	南非	三日	寶威
德利馬士基	TREIN MAERSK	南非	三日	馬士基
伏牛山	FUNIU SHAN	西非	四日	華怡
	DR.ATILIO MATVAGNI	南非	六日	太古
海鋒	SEA PIONEER	西非	七日	大三

體育

英國足球聯賽今演十場 利物浦維拉拼高下 阿仙奴大戰熱刺隊

高雲地利鬥森林曼城對愛華頓

（倫敦卅日外電）英國甲組足球聯賽週末戰火連天，而球迷的集中點將放在去屆聯賽盟主利物浦對去屆聯賽亞軍阿士東維拉。

利物浦在聯賽榜暫時與阿仙奴均是兩戰兩勝排在榜首，阿士東維拉今屆由捷克國家領隊雲高斯領兵，不過在首仗僅能以一比一賽和修咸頓。

至於阿仙奴將硬撼擁有英國世界盃雙雄連尼加及加士居的熱刺，升班馬烈斯聯對諾域治、夾城對華頓，錫菲聯對水晶宮，崑士柏流浪對車路士，高雲地利對森林，打比對諾布頓，修咸頓對盧頓，辛特蘭對曼聯。（明）

第十一屆亞洲青年籃球賽 中國男女首名出綫

中國健兒鬥志頑強惜水準不穩定 男隊準決對手有日本沙地叙利亞

（東京八月三十日電）在日本名古屋市舉行的第十一屆亞洲青年籃球錦標賽小組循環賽最近告一段落。中國男、女青年隊雙雙獲得小組第一。從卅一日起參賽的各隊將相繼進入本屆錦標賽的交叉賽、半決賽和決賽。

本社記者今晚通過電話採訪了中國青年男、女隊總領隊李世華。據她介紹，中國男、女青年隊在幾天來的小組循環賽中都打得十分頑強，場場拼，分分奪，大獲全勝。她說，通過比賽，中國男、女隊在前期的比賽中打出了自己的特點和水平，但同時也暴露了一些弱點，如水平發揮還不穩定，防守方面也存在一些問題等。

本屆錦標賽共有十三個男隊和十個女隊參加。男隊分四個小組進行循環賽，各組的前兩名分兩組共八個隊進行第二階段小組循環賽。

中國男隊在前兩天進行的第二階段小組賽中分別戰勝了中國台北隊和菲律賓隊；而同組的沙特隊在與菲律賓隊和中華台北隊的交鋒中是一勝一負，這樣中國男隊獲得小組第一。

中國女隊和南韓女隊已率先分獲女子X、Y小組賽的第一名。獲得X、Y小組賽第二名的分別是中華台北隊和日本隊。

李世華向記者介紹說，中國男、女隊在本屆錦標賽後期的比賽中，面臨的形勢是嚴峻的。目前，中國男隊的主要對手有沙特、日本和叙利亞隊。女隊的主要對手是中華台北、日本和南韓隊。

本屆錦標賽男、女決賽將分別於九月二日和一日舉行。

亞運女足賽程編定 香港廿七首戰北韓

（特訊）北京亞運會女子足球初賽賽程已編好，香港隊首戰在廿七日對北韓（於石景山體育場），另外兩仗則分別對中國和菲律賓。香港隊於三十日（週四）拉隊返番禺作最後集訓，大軍將於週一返港，然後在九月七日再到銀禧體育中心集訓，到九月十八日解散，到廿日乘飛機赴北京。

香港女足陣容如下：

領隊：李長珠，教練：李滿華，球員：劉瑞珊、姜賢敏、盤瑞珍、容鳳玲、蕭婥倩、崔秀琼、陳瑞棠、洪惠芬、古瑪莉、鄭淑嫻、林小英、吳鳳文、蒲穎琨、李有珍、鄭明玉、周詠雯、李志鳳、定光琴。

亞運會女足初賽程序：

賽程	時間（下午）	地點
九月廿七日		
北韓對香港	二時	石景山體育場
中國對菲律賓	三時三刻	石景山體育場
日本對南韓	二時	海淀體育場
台北對泰國	三時三刻	海淀體育場
九月廿九日		
北韓對菲律賓	二時	海淀體育場
香港對中國	三時三刻	海淀體育場
南韓對泰國	二時	石景山體育場
台北對日本	三時三刻	石景山體育場
十月一日		
台北對南韓	二時	海淀體育場
中國對北韓	三時三刻	海淀體育場
泰國對日本	二時	石景山體育場
菲律賓對香港	三時三刻	石景山體育場

依波路物色外援有進展 施路華波倫泰將會加盟

（特訊）依波路足球隊在物色外援方面有新進展，該隊領隊梁志強及教練徐國安日前從英國返港，但無收穫，反而與在港毛遂自薦的巴西球員施路華達成協議，並且打算邀去屆勁旅力量島的波倫泰加盟。

據徐國安表示，施路華的技術和經驗也不俗，對依波路的進攻會有幫助。

施路華過去曾效力東昇隊，但水準不大穩定。至於波倫泰，由於依波路在英國未能找到合適中鋒，為了解決燃眉之急，故考慮試用波倫泰，如果表現理想，會方可能與他簽長約。

蒙古入九健兒參加亞運 摔跤拳擊可望稱雄

人口僅二百萬卻有廿六世界冠軍 報名參加十項比賽實力不容小覷

（烏蘭巴托八月卅一日電）參加亞運會的蒙古代表團共一百多人，其中運動員八十九人，已報名參加十個項目的比賽，力爭在摔跤、拳擊、自行車、射箭等項目中獲得金牌，在其它項目中也將爭取好成績。

現年五十歲的蒙古國家奧委會主席、蒙古拳擊運動協會主席包勒道是蒙古參加亞運會體育代表團團長。他接受了本社記者的採訪。

他說，第十一屆亞運會是蒙古今年以來參加的幾項大型國際比賽中最大的一項。他們早在兩年前就開始了準備工作，從全國各地選拔運動員進行集訓。目前，運動員已由各個項目的教練帶隊分赴訓練條件適宜的地方進行強化訓練。前一段着重進行體力訓練，近期着重進行技戰術訓練。

蒙古參加亞運會的比賽項目是：摔跤、柔道、拳擊、舉重、自行車、射擊、田徑、射箭等。摔跤、拳擊等是蒙古的強項，在亞洲幾乎沒有敵手。近年來，蒙古在運動水平方面取得了不可忽視的成績。他們只有兩百萬人口的國家，擁有二十六個項目世界冠軍和三十個亞洲冠軍。

包勒道告訴記者，蒙古體育代表團將從九月十五日以後分三批啟程前往北京。他贊揚中國為舉辦第十一屆亞運會做了大量的工作，為各國運動員安排得緊湊。他去年率隊去北京參加了亞運會的項目比賽時，看到了亞運會工程的進展情況，給他留下了深刻印象。他說：「工程浩大，令人驚奇。」他說，舉辦這次亞運會，中國國內的各項條件都是好的，只是國際局勢中出現中東事件，着實令人擔心，但願中東地區的事態發展不會影響到即將舉行的亞運會。

採訪結束時，他感謝中國朋友為體育盛會的舉行付出了辛勤的勞動，並祝願中國運動員在亞運會上取得好成績。

法國兩隊足球班霸馬賽及波爾多週三晚對壘，馬賽法國神射手庇賓（白衫）正施展倒掛金鈎，結果主場的馬賽以二比〇力克對手，而庇賓包辦兩個入球。

新華旅行社決贊助 年青球員赴歐受訓

香港足球總會主席余錦基於昨日的記者會宣佈，兩位明日之星的青年球員將會由新華旅行社贊助於今屆球季結束後，暑期間，前赴歐洲，接受著名球會的正統足球訓練，增廣足球的知識，成為香港足球的未來接班人。

新華旅行社除負担二人之機票、食宿及受訓所需之費用外，每人更有港幣五千元之獎金作零用，余氏讚揚今次之保送計劃，實為香港年青球員的一大喜訊，今次新華旅行社不但連續三年贊助香港甲組足球聯賽，提供鉅額獎金予各甲組球隊角逐外，更為未來的香港足球提供製造人才的機會，對新華旅行社這份熱誠，深切感激，並希望香港的年青球員不要放過這次難得的機會，在日後的足球賽事中，盡力爭取表現的機會，奪取殊榮。

足總贊助小組副主委張開達宣稱保送計劃之當選球員必須是香港足球總會的註冊球員，年齡不能超過廿三歲，由今年九月至明年六月期間，每月由全港的傳播機構，如報章、電台及電視台派出代表投票選出一位球員，成為該月之星將會得到獎座一個及獎金港幣一千元，全季共選出十名候選球員。最後決選，於明年六月由各甲組球隊之領隊、教練及足總之評選團投票選出兩位當選之明日之星，於七月成行，前赴歐洲，接受為期四個星期之職業足球訓練。

新華旅行社董事長楊惠波於席上稱今次的青年球員保送訓練計劃，是希望藉着三年贊助香港甲組足球賽事的機會，為香港足球的[illegible]盡一點綿力，讓年青的足球員，能有機會表現他們的足球天份，發揮他們的潛質，良才不致被埋沒，成為未來香港足球壇之接班人，令香港能重奪「亞洲足球王國」之寶座。

麥恩萊在美國公開網賽擊敗瑞典恩格爾一仗中，眼部遭擊傷，他的副教練諾里斯為他察看。（美聯社）

南華麗新足球聯賽揭幕戰 金鐘巴士接載球迷 即場舉行幸運抽獎

今屆新華旅遊聯賽將於明（九月二日）於香港政府大球場由上季聯賽冠軍南華對上屆亞軍麗新，揭開新一季聯賽序幕。下午二時十五分先後用兩隊預備組對壘，四時正南華麗新大戰正式展開，兩雄相遇，惡戰難免，精彩可期。

新華旅行社副總經理黃國洪昨於記者招待會宣佈，為吸引並且方便球迷捧場，新華旅行社將會特別安排免費穿梭巴士接載球迷由金鐘地鐵站往政府大球場，免費穿梭巴士將會於當天下午二時正開始服務，由金鐘城巴站開出，中途不停站，歡迎球迷乘搭，巴士服務至下午三時四十五分止。

又新華旅行社為酬謝球迷捧場，現場將會有幸運抽獎，由新華旅行社送出旅遊鉅獎四名，獎額如下：

頭獎日本本州七天觀光團一位。

式獎司里蘭卡馬爾代夫八天觀光團一位。

三獎泰國七天觀光團一位。

四獎泰國五天觀光團一位。

第八屆廣東省運動會閉幕 東莞榮膺團體冠軍

金牌總數廣州市位居第一 下屆省運會九四肇慶舉行

（廣州八月三十一日電）歷時一個半月的廣東省第八屆運動會今天在湛江市閉幕。

在本屆省運會上，東莞市異軍突起，奪得團體總分冠軍。廣州市緊隨其次，但金牌總數卻位居第一。

雖然有一大批廣東優秀運動員入選國家亞運集訓隊，沒有返粵參加比賽，但本屆省運會超過和打破紀錄之多創歷屆省運會之最。其中，在射擊、航模、女子舉重和游泳四個項目中，共有一隊十四人三十七次超過十八項世界紀錄。

廣東省政府已批准第九屆省運會將於一九九四年在肇慶市開幕，最後在東莞市閉幕。

星島下週二對港會 以全華人陣容出擊

（特訊）兩名[illegible]外援奧特利及先達巴巴[illegible]但他們俱無法趕及在下月四日聯賽對港會時披甲。

星島近日假跑馬地運動場展開操練，從操練來看，該隊正選陣容為：守門員陳雲岳，後衛侯耀彬、俞光鮮，中場施華智、劉寶華、廖維山、朱志光、鄭錦添，前鋒許振榮、高偉德、陳漢輝。

奧特利已於昨晚抵港，但最快也要到下週二才可以替他辦理註冊，所以九月四日一役肯定不能替星島上陣，至於先達巴巴，現正趕辦來港手續，來港時間會比奧特利更遲，能否趕及九月十一日對麗新一仗也成問題。

星島陣中目前除黎松偉外，並無傷兵，但他的傷勢只屬輕微，應無大問題。

本港新聞

著名人物肖像畫家 劉宇一舉行個展 周南等主持剪綵

（港訊）劉宇一中國著名人物肖像畫家於（八月卅一）日假座香港大會堂低座展覽廳舉行個人作品展覽，包括肖像水墨及石刻畫，並恭請新華社香港分社社長周南暨安子介、胡鴻烈、徐展堂、張慎為及胡文樂等社會名流主持剪綵儀式。

這個名為「宇一畫展」的大型個人作品展覽是劉宇一教授首次在港舉行的藝術展覽。

劉宇一生於四川，祖籍南京，現年五十歲，早歲負笈北京，年僅十五於一九六〇年開始從事美術創作及教學工作，歷任多所畫院畫師及美術學院[illegible]等要職。劉氏的一代表作有油畫「[illegible]天」及國畫「金盤山」等[illegible]，而劉氏作品在國內外亦有多家博物館收藏，十七個國家及地區的人士珍藏。「宇一畫展」由華[illegible]風投資有限公司及森中遞（香港）教育研究中心聯合主辦，作品約一百二十幅，包括肖像、風景油畫五十幅、水墨畫三十幅及四十米的石刻畫，其中長達二十米的手卷「白石大師怡樂圖」是畫家近年加力作，題材是刻[illegible]

[illegible]熟，引起受對方的氣質，性格、神態起來，能做到形神兼備，獲得高度的讚譽，這次選港展覽的肖像中選取了部份內地傑出人士的肖像，而重點展出的是大多數港人熟識的知名之士肖像，因此，香港觀眾就更容易品評畫家在肖像畫方面輝煌的成就了。

劉宇一的水墨畫亦別創一格，亦以寫人物題材為重點，展場內展二十米的手卷「白石大師怡樂圖」就具有不少吸引力，這幅巨構有二十個場景，白石老人的造像有十九個，畫家以風趣、幽默和嫻熟的筆調，寫出老人的樂觀，[illegible]

所繪人物性格活現紙上，[illegible]落水戲蝦，與童[illegible]

[illegible]畫展剪綵。周南等為畫家劉宇一[illegible]。（本報攝）

商業專欄廣告

大效廉費 集中宣傳

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

九龍中醫師公會會立

九龍中醫學院

本院經三十餘年興革而臻完善之五年制中醫學院

招收各班男女學員：一年級、二年級、三年級、四年級、五年級、針灸研究班（主任丁泊）

報名從速 九月十日開課

院監：曾憲真 院長：吳奕本 副院長：江一葦 蔡尚斌 莊志良

正校：九龍新填地街一五九號二樓 電話三八四六八〇四

分院：香港灣仔道三百號華豐大廈二樓E座 電話七八〇一四二一

現有外國買家，急購女庄時款存貨，若有毛衣，T恤，外套，恤衫，裙。請即電 7963678 陸小姐洽。

名中醫伍卓琪博士授徒 中醫師 呂律

本號代售紫河車補丸

診症時間：上午八時至下午九時 星期日休息

電話：八九一六一二

建興大藥行 診所：香港灣仔菲林明道31號地下

地產與樓房 每天收費

三寸半位（一格高）每段四十元

加印紅色每段五十七元半

七寸位（二格高）每段八十元

加印紅色每段一百一十五元

深水埗旺舖出租

北河街189號（近大埔道口）

地下1000餘呎，閣樓1300餘呎

有意請電：7856066鍾洽

港島高尚海景住宅 特價出售

西寧閣 83折

香港堅尼地城西寧街35號

只餘小量單位，欲購從速，即買即住。

首期一成 廿年分期 每層八伙 單位充足 交通便利

每呎$1200餘元起

單位面積850呎 實用率高達87%

背山面海，環境幽雅，萬呎花園平台，設有兒童遊樂場

地盤設有示範單位，洽購電話：8173258（假日照常）

洽購處：華懋代理有限公司 電話：7398811　正義公司 電話：5452522

寫字樓招租

●洛克道276—278號 安隆商業大廈 18 F B座538呎 每呎15元

●軒尼詩道145號 安康商業大廈 9 F NO.2 1010呎每呎租26元

●莊士敦道194—204號灣仔商業中心 15 FC 1101呎 每呎租17元

[illegible] 545 2522

租售 工廠

興運工業大廈（觀塘巧明街）4263呎

成運工業大廈（觀塘成業街）3839呎

永健工業大廈（葵涌永健路）13456呎（另車位）

香港工業中心（長沙灣道）6793呎 另有貨車位

電 527 1821 525 3001 洽

中環寫字樓招租

面積266呎至552呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。

有意請電：5231637 區先生洽

奇華工業大廈

長沙灣青山道666號

只餘8樓A座 5228呎 出租

★合輕工業寫字樓用

★地庫備有車位可租用

有意請電：785 6066 鍾洽

太湖閣　安東大廈　送01萬裝修　海華苑　玉滿樓　香江　聯絡電話：5282929

正義 電話：五四五二五二二

跑馬地藍塘道108號 友慧苑B座 洋樓出租

3B 1500呎 月租18,500元

包管理費及車位

華僑日報 救童助學　善長仁翁 請解善囊

(1)危險貨倉用地萬多尺出售。

(2)官塘廠地六千尺出售。

(3)葵涌附近廠地萬八尺出售。

有意請電3945830王洽 謝絕搭手

HKMA 香港管理專業協會 遙距課程　華僑日報

聯合主辦

工業管理函授證書課程

課程概述

工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等，所有這些功能緊密聯繫，故此，各級工業管理者，無論負責那一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專為上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式

課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講，參加者可於開課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作圓滿修畢該科目。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次導修課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。

費用

本課程每科收費港幣三百五十元正。

科目及內容簡介

基本科目

(1)企業管理學原理

(2)會計學原理

(3)人事管理學原理

(4)市場管理學原理

(5)財務管理學原理

(6)經濟學原理

專題科目

(7)生產管理學原理

(8)採購管理

(9)存貨管理

(10)成本會計學原理

(11)品質管理

(12)工作研究

學期

每年兩個學期，第一學期由四月至九月，第二學期由九月至次年三月，本年度第二學期將於一九九零年九月二十九日開課，至一九九一年三月十六日結束。參加者每學期最少選修二科，但必須在三年內完成整個課程。

證書頒發

凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。

報名及索取章程表格

請填妥本表格或附上名片郵寄香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓香港管理專業協會總幹事 收。

報名者請附上支票或滙票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。

查詢電話：574-9346（15線）

本人欲 □修讀工業管理函授證書課程 □索取工業管理函授證書課程

簡章 NB-57505-290

請在選修科目之格內加上「✓」號

□企業管理學原理 □生產管理學原理

□會計學原理 □採購管理

□人事管理學原理 □存貨管理

□市場管理學原理 □成本會計學原理

□財務管理學原理 □品質管理

□經濟學原理 □工作研究

請用英文正楷填寫下列回郵表格

Name: ______ HKID Card No.: ______

Company: ______

Position: ______ Co. Tel.: ______

Co. Address: ______

WKYP

香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓

·粵北行· （之五）

……和需求。旅遊社會安排到山區少數民族聚居地參觀及居住，使遊客親身體驗少數民族的風土人情。粵北地理形勢複雜，包含不少天然溫泉及原始森林，氣候清新不為污染，最適宜病人或老者在此休養生息，有助恢復體能。而乳源狩獵場，更是港人絕少接觸的旅遊點。

粵北是整個廣東省的少數民族主要聚居地，所居之地都稱為寨，其中必背瑤寨是乳源瑤族自治縣的一個小鎮，相傳他們是過山瑤的祖先。

……支。他們依山而建寨，包括別緻的木質樹皮房、竹片房，以及臨溪澗的吊腳樓。瑤胞至今還保留着古老的傳統衣冠服飾和敦厚純撲的風情。每逢遊客到此，必定熱情以清香美味的竹筒飯、竹葉飯和自製的瑤家水酒或甘甜瑤山茶待客。他們獨特的人情風俗尤如……

……傳情的示愛。粵北森林滿蓋，森林面積達一千四百萬畝，超過粵北總體面積一半以上。

地區政府為保護原始森林的原貌，有計劃的砍伐，並發展為自然保護風景區，開放給遊客作遊足之用。粵北溫泉之多，隨手拈來便有小坑溫泉、乳源溫泉、龍……

……感，不感單居之味。此外，粵北地處亞熱帶，氣候溫和，雨量充沛，是野生動物繁殖之所。全區經粗略統計，各種動物共有二百七十多種，並建立八個自然保護區。但在適當時間和地點，則可予捕獵。不過，當你發現珍貴的華南虎，儘管有蘭保的體魄和膽色，也要退避三舍，因為他是受保護的瀕臨絕種動物。（全文完，文字及圖片由「草……華」先生提供）

入口船期

今日入口輪

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）
研利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	下午	
莎邏娜	SL. MARINER	上午8時	美國
金石	GAMZAT TSADASA	上午8時	
諾勝家	NORASIA SINGA	上午1時	歐洲
安達馬士基	ANDERS MAERSK	下午5時	西北
帝王馬士基	MAJESTIC MAERSK	中午	新加
日本太陽神	JAPAN APOLLO	下午3時	美國
總統積臣	PRES. JACKSON	午夜	美國
仙女星	ANDROMEDA STAR	下午6時	新
萬力	NL. VAN NECK	下午10時	台灣
海雄	HAI XIONG	上午1時	歐洲
必貴	SPECO QUEEN	下午	沙巴

明日入口輪

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）
大阪丸	OSAKA MARU		基隆
馬來光榮	MALAYSIA GLORY		基隆
加賀	KAGA	上午7時	高雄
國泰	DANAOS		台灣
新華十號	XINHUA 10		蛇口
[illegible]雲	LANKA RUWAN		基隆
巴戈	BAGO	中午	仰光
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY	上午8時	高雄
上海	SHANGHAI		上海
海力	HAI LIH		台中
興勝	HINGSON	上午1時	曼谷
利是馬士基	LEISE MAERSK	下午3時	基隆
長華	EVER GROUP	上午3時	台灣
中華瑞祥	R.R. RATNA	上午8時	台灣
東河	HANJIN TONGHAE	上午4時	歐洲
不來梅勝利	BREMEN SENATOR	午夜	歐洲
東海	MULPHA KLUANG		馬尼拉
澳洲出口商	AUST EXPORTER		澳洲
[illegible]聚	RAYA HAPPINESS		台灣
歐洲勝利	EUROPEAN SENATOR	上午10時	
	MANILA BRIDGE	上午10時	馬尼
明春	MING CHUN		台灣
阿祖卡船長	KAP ARTJUKH	上午6時	新西蘭
東海六號	TUNG HAI 6		高雄
獨立者	SL INDEPENDENCE	上午3時	新
	THALASSINI DOXA	中午	曼谷
戰利木星	VILLE DE JUPITER	午夜	台灣
海龍	HAI LONG		基隆

（船名）	（西名）	（何
[illegible]江	LONG JIANG	上海
新海華	NEW HAIHUA	上海
雁蕩山	YANDANGSHAN	溫州
[illegible]玫瑰	ACX ROSE	新加坡
大美	GREAT BEAUTY	天津
太平洋	SL. PACIFIC	美國
長順	EVER ORDER	台灣
基亞華列	KIA WALEED	阿拉伯
[illegible]鵬	ZHELI	寧波
[illegible]貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣
海洋玫瑰	MARINE ROSE	釜山
[illegible]灣	CARGO BAY	釜山
明春	MING CHUN	台灣
[illegible]利亞	SD. GALLIA	地中海
[illegible]西美	MAH JV	曼谷
[illegible]鵬	ZHELI	寧波
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	日本
東方專家	ORT. EXPERT	台灣
半島灣	PENINSULAR BAY	歐洲
伏牛山	FUNIUSHAN	上海
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	美國
解放者	SL. LIBERATOR	美國

體育

美國公開網球賽戰果正常
阿加斯動口挫柯達
碧加格拉芙晉三輪
粗口發洩阿加斯被罰重賽一球
艾堡出局碧加承認正求之不得
張德培勝阿里阿斯希麗敏落敗

（路透社美聯社紐約卅一電）四號種子阿加斯因粗口大罵而提起勁來，在對捷克柯達的一仗中，贏取最後十八局中的十二局，晉入美國公開網球賽的第三輪。

以七比五、五比七、六比零及六比四獲勝後的阿加斯說：「因爲幾個界球判斷差勁，我讓自己的情緒發洩才能續打下去。」

阿加斯 阿加斯口出粗言穢語是在次盤五比五的時候，當時司線員對一個顯然在柯達的界球，更改原來的判斷，而球證澳洲麥基文決定重打該分。

阿加斯說：「我覺得那球應該可以看得很清楚，他不應該走眼的。」

麥基文以可聽見的污言穢語罰例，警告阿加斯。不久，在柯達連取兩個得分球，保持發球之後，阿加斯被指對着麥基文吐口水。阿加斯否認此項犯規。

麥基文宣佈，由於此種不君子行爲要扣減阿加斯一分，但是賽會總裁判與滿區塞非臣與總監法拉練推翻此項判罰。

法拉說：「阿加斯否認向他吐口水，我們決定阿加斯爲疑點受益人。」

柯達在第四盤第八局扭傷足踝，但拒絕退下，柯達在場邊治傷後續賽。

碧加 在現階段的碧加並不想找挑戰的對手，首輪艾堡被爆冷出局，正中這位三號種子的下懷。

碧加週四以六比四、六比二和七比六擊敗法國諾亞，晉入第三輪後說：「我寧可沒有艾堡和我做對手。」

碧加以失去一級溫布頓落敗於艾堡之恥不覺可惜。

碧加淡笑說：「我們還有幾個碰頭機會。」

受挫的諾亞說：「我本希望打一場硬仗。」

「他打得很好，他比賽越多，越有進步。」

「他的發球是最佳武器，當他發球出色，就會贏該項賽事。不過不要以爲他單憑此一招富上世界第二的。」

「碧加最佳的時候是發球既好，又上網。」

碧加知道，發球並非靠得住的武器。

他說：「發球是神秘的，它說來就來，說走就走，六年來我總想找出此中原因，此中答案」

對於與諾亞一戰的評估，碧加說：「我要打得十分好才能打敗諾亞。我本來未想到這麼早就要拿出眞功夫來。」

不過，他覺得這也有好處：「拿出眞功夫總比用不上好得多。」

張德培 十一號種子美國張德培週四順利晉入第三輪。他以直落三盤擊敗一度躋身世界前十名之內的阿里阿斯。

張德培以七比六（七比三）、六比三及六比二勝阿里阿斯。

這位去年法國公開賽冠軍首盤先以五比一領先，但在對手力追之下，終於要打決勝局才能取勝。

張德培說：「我稍爲放鬆，阿里阿斯跟着贏了幾個好球，他增強了一點信心，很快就追成五比五了。」

格拉芙 在女單方面，開鼎第三屆冠軍和衛冕的西德格拉芙，輕易地以六比一、六比三勝麥娜蘭，晉入第三輪。

僅需五十五分鐘就解決了頑非對手的格拉芙說：「賽事會越來越難打」。

十八歲的澳洲有前途新秀麥娜蘭說：「格拉芙的發球既勁且貼地，又難預知其去向，次次都貼着界線。」

最近挫敗過格拉芙的兩名好手，現屆法國公開賽冠軍、三號種子南斯拉夫施麗絲與溫布頓亞軍、四號種子嘉莉遜，均在無挑戰的情況下晉入第三輪。

施麗絲 在決賽中打敗格拉芙成爲今年法國公開賽最年輕冠軍的十六歲施麗絲，雖然不必大展拳腳，但勁度不減，以六比二、六比二淘汰南非費爾班。

在溫布頓草地場上接連打敗施麗絲與格拉芙的嘉莉遜，以六比四、六比零解決了美國同胞嘉華登。

與張德培同屆獲得法國公開賽冠軍的少女、西班牙桑齊斯以六比一、六比二勝美國古希曼。

希麗敏 前本港上將現入籍加拿大的希麗敏，次輪剛巧碰着正在冒升中的新星、十四歲美國卡佩利雅蒂，結果以六比三、六比一見負。

施麗絲與小卡雖非在正場作賽，但同樣吸引大批球迷到副場看她們的球藝。

週四唯一落敗的種子球員是十四號美國古利亞，她南非繆勒爆冷，以四比六、六比四、七比六及七比六見負。

男單的其他一些賽果：八號種子美國基根勝岡雅列治七比六（七比四）、六比四、六比二。

九號種子美國基斯坦勝澳洲史圖登堡六比四、六比二、六比四。

蘇聯切斯諾柯夫勝法國利康德一比六、六比一、六比四、六比三。

南斯拉夫伊凡尼斯域勝法國富利安六比四、六比二、三比六、六比一。

巴西馬達勝芬蘭帕羅希姆六比四、六比○、三比六、六比六及六比三。

南非倫斯保勝美國帕德烈，麥恩萊六比四、六比四及七比五。

以色列布林和文斯杜大分別勝澳洲安遜臣與西班牙布魯基拉。（楊）

南韓三比一勝巴西
南韓今將與秘魯隊爭第五名

（北京八月卅一日電）蘇聯隊將于明天同中國隊與美國隊的勝者爭奪本屆錦標賽冠軍。今天還進行了另外兩場決定第五至第八名次的比賽，結果南韓隊以三比一，十五比十三，十五比十三，十一比十五和十五比一，十五比一和十五比六輕取日本隊。明天，南隊與秘魯爭奪第五名，巴西隊和日本隊爭奪第七名。

國際友誼足球賽，意大利AC米蘭作客大勝西班牙冠軍皇家馬德里三比一，賽後球員齊齊影威水相。

上屆奧運乒球女單冠軍
陳靜落選亞運陣容
教練稱陳靜對亞洲球手打法不合
新秀高軍取代可與陳子荷配雙打

（北京八月三十一日電）上屆奧運會女子乒乓球單打冠軍陳靜此次落選，未能作爲中國隊一員參加亞運比賽。中國乒乓球女隊啓用另一位後起之秀高軍取而代之。參加本屆亞運乒乓球比賽的另三位中國女選手是喬紅、鄧亞萍、陳子荷。

中國乒乓球女隊教練張燮林爲何啓用高軍代替陳靜，是否想以奇制勝呢？今天，記者來到中國乒乓球女隊集訓地——北京工人體育館採訪了張教練。

張燮林說，中國乒乓球選手人材濟濟，競爭激烈，目前中國女隊擁有陳靜、胡小新、喬紅、鄧亞萍、陳子荷、高軍六名世界冠軍，她們六人風格各異，但是，這次亞運會乒乓球比賽，許多世界一流女選手薈萃，因此，在選擇誰參賽的問題上，我們需要選出最優秀的四名選手。另外，還得考慮選擇對付亞運選手打法的選手。陳靜近幾年來，與歐洲選手交鋒過三、四十場，大概僅輸一場，但她打亞洲選手却遜色了一點。胡小新雖然對付亞洲選手有自己的一套技能，但從單打、雙打等多方面考慮，她較其他四位選手差一些。高軍雖然是位參加大賽較少的新手，可她與陳子荷配對成雙打，十分默契，而且近幾年訓練刻苦，成績逐漸上升。

籃聯銀禧通力合作
推行籃球培訓計劃
耗資五百萬港元爲期長達四年

（特訊）經香港業餘籃球聯會之積極爭取，一項旨在迅速提高本港籃球運動水準的精英球員培訓計劃即將全面展開。

籃球聯會這項目光遠大的計劃，是獲得康體發展局屬下銀禧體育中心的鼎力支持。

昨雙方假伊利沙伯體育館舉行聯席會議之後，已原則通過了這項計劃。

該項精英球員培訓計劃的大致內容包括：

目前香港四支男女籃球代表隊（AB各兩隊）今後將交給銀禧中心施行系統化長期專門訓練，市政局將撥出九龍或新界地區的某一室內球場，供港隊訓練之用。

銀禧中心將負責招聘高資歷籃球教練，制訂訓練計劃並全權負責實施。

精英球員培訓計劃將從明年四月開始實施，爲期四年總預算經費約五百萬港元，一年平均耗資[illegible]，總想由市政局、康體發展局、籃聯會及贊助商合力解決資源問題。

這項計劃的近期目標是，準備參加明年六月在蘇格蘭舉行的英聯邦賽，及九月於日本揭幕的十六屆亞洲男子籃球錦標賽。而長遠目標則是四年後的第十一屆亞運會。籃聯主席李國奎昨表示，該計劃的最大好處，是今後香港籃球手可以和其他球員一樣，利用銀禧中心的先進體育設施，並在其聘請的專業教練指導下進行訓練，將會收到事半功倍的效果。籃球員的培訓是一項長期的工作，不可能透過賽前短期的操練收到效果，故其對明年港隊將參加的幾項國際賽的成績，不會要求太高，但要求能發揮水準。

據查本港籃球員培訓曾於八四年首度試行，但不久因教練辭職而中斷，如今得以恢復，對本港籃球運動發展意義重大。至於所需資源則有待各方解決。據目前行情，聘請一名高質素教練，每年約需五十萬港元。（平）

第十一屆世界女排準決賽
3—0 蘇聯出色輕取古巴
蘇聯攻勢旺盛隊員合作默契佳
蘇聯將於明天與中美勝方爭標

（北京八月三十一日電）蘇聯女排今日在此間發揮出色，直落三局，將觀衆在賽前頗爲看好的古巴女排擠出了前兩名，率先取得第十一屆世界女排錦標賽的決賽權。

古巴女排今天在比賽中，一傳到位率比較低，二傳手又未能有效地對不到位的球加以調整，顯示不出攻擊威力。而且古巴女排仍難擺脫過份依賴路易斯的局面。第一局盛寶路易斯沒有上佳表現，但兩隊比分接近，最後蘇聯女排以十七比十五攻克首局。第二局開始不久，路易斯可能因爲傷勢未好被換下場，蘇聯女排用十六分鐘，就以十五比七勝第二局。第三局蘇聯女排又以十五比八結束比賽。

從今天的比賽看，蘇聯女排戰術配合默契，主攻有力，打來得心應手。

歐洲田徑賽競逐晉高潮
李捷士二百米掄元
女百米欄艾比稱后
二百米廿秒一一今年歐洲最佳績
東德加拉寶包辦女一百二百金牌
撐竿跳加達寧替蘇聯奪首項冠軍
世界冠軍布卡三甲不入光芒盡斂

布卡 自一九八三年以來一直在重要田徑賽中戰無不勝的蘇聯撐竿跳名將布卡，在歐洲田徑錦標賽竟然不能全手而回。這名世界及奧運冠軍需要三次試跳才能跳過五米七○高度，不過他在五米八○時三跳均失敗。

今季因傷而大受影響的布卡，在兩週前的蘇黎世格蘭披治田徑賽曾跳越五米九○高度，使一般人均認爲他已回復巔峰狀態。

布卡是首名能跳過六米的選手，他曾締造九項世界紀錄，亦是現今世界紀錄六米零六的保持者。

結果歐洲室內撐竿跳冠軍蘇聯的加達寧以五米八五奪得金牌，這亦是蘇聯在今屆歐洲賽中首面金牌。

加達寧是世上另一名跳過六米的選手，他被譽爲布卡接班人，他在三年前的世界賽得銅牌，在八八年的奧運又得銀牌。

女子組 方面，東德加拉寶奪得她短跑的第二面金牌，她在二百米賽事中擊敗她的同袍兼上屆冠軍杜莉絲嘉稱后。

男子五千米賽事中，奪標大熱門英國伊律在初賽發生意外無法晉級。

他在第三圈轉彎時在人羣中被人猛力推跌，致令他腳部受傷無法完成賽事。

這名奧運銀牌得主站起來蹣跚不樂的離開體育館。

「在比賽中出現太多過早碰撞，這樣太過力化，」他說。

「我很失望，這是我首次在比賽中被人推跌。」

英國另一名冠軍跑手克林，在初賽中幾經艱苦才獲得決賽席位，西班牙干撒雷斯以三分卅八秒七五得第一，克林以三分卅九秒九三得第六。

英國李捷士 （綜合南斯拉夫斯烈特川白電）李捷士在此間舉行的歐洲田徑錦標賽二百米賽事中奪魁，同袍基斯迪在最後十米不敵法國迪盧阿保而失去銀牌。

八七年世界賽銅牌得主的李捷士，在漢城奧運無法晉入決賽階段，而在今年一月在紐西蘭奧克蘭舉行的英聯邦運動會，他又輸給隊友阿當。

不過廿四歲的李捷士要證明他是歐洲最優秀選手，他在彎道中表現完美，在直路衝線一段力量強大。

他以廿秒一一摘冠，這是歐洲今年最快時間。

至於排在第四綫的英國名將基斯迪，在最後十米力有不逮，迪盧阿保從後趕上攫取銀牌，時間是廿秒卅一。

在過二奪取百米金牌的基斯迪，以廿秒卅二獲得銅牌。

蘇聯另一名選手美羅夫奪得是項比賽銀牌，奧地利費寧加得銅牌。

英國布力克在四百米賽事中蟬聯冠軍，他在兩年前曾因腳部斷骨幾乎要結束他的田徑生涯。

他亦是這項賽事首次能衛冕成功的運動員，他以四十五秒零八奪魁，東德舒尼保以四十五秒一三得第二，第三名亦爲東德加羅韋茲以四十五秒二七所得。

女子一百欄 冠軍由法國艾比所奪，時間爲十二秒七九，她是自一九五零年高爾獲勝後首次有西歐運動選手能在這項目奪標，不過高爾的時代跑是八十米欄而非現時的一百米。（明）

英國球員紐頓抵港
効力東方充任箭頭

（特訊）甲組中堅班東方聘請之英國外援紐頓，於昨晨抵達本港，該名英國球員現年卅二歲，曾先後在英國、美國、塞浦路斯、希臘等國球會效力，身高六呎，體重一九一磅，在其足球生涯之一九七三至七八年是受聘於英國甲級球會克達斯菲，以後輾轉浪跡於布斯托流浪、史萬西、曼斯菲特等乙、丙組球隊，上陣約五百次，得球在一百五○個以上。上季替英國一間非聯賽隊上陣，攻得廿九個入球。東方將以其頂向前鋒殺手角色。（平）

世界盃冠軍西德週三晚作客里斯本與葡萄牙友賽，馬圖斯受傷退下火綫，在此之前他替西德主射自由球建功先拔頭籌，是役雙方一比一賽和。

亞洲唯一速度滑冰館
正式啓用迎接亞運會

（北京八月卅一日電）亞運會新建場館中門工最晚的一項工程，首都體育館速滑館作爲亞運會練習館日前正式交付使用。

該館在亞運會期間將向各國運動員提供籃球、排球等十個項目的訓練場地的練習館，由北京城建二公司承建，總面積爲三萬八千平方米，東西跨度爲八○米，是亞洲地區唯一的一座速度滑冰館。

該館自一九八八年開工以來，城建二公司廣大職工戰嚴寒，鬥酷暑，克服了工期短，技術要求高，施工難度大等困難，採取平行作業，立體交叉，見縫插針，突擊會戰等方法，開展勞動競賽，圓滿地完成了任務。

亞運會後，該館將作爲國家體委冰上項目的訓練基地和比賽用館。

第十三屆亞洲藝術節
12.10–21.11.1990
滙聚傳統菁華
迸發時代創意
——亞洲音樂舞蹈戲劇放異彩
二十二個海外及本地藝團共獻技五十五場
表演場地：香港文化中心 香港大會堂
市政局主辦
訂票小冊在各城市電腦售票處備索 查詢電話：七二三七七一三

芭蕾舞集
羅密歐與茱麗葉
並包括「方型舞」、「塔蘭蒂娜」及「意」

沙田大會堂演奏廳
九○年九月廿一至廿三日
（星期五至日）晚上八時
屯門大會堂演奏廳
九○年九月廿九及三十日
（星期六及日）晚上八時
荃灣大會堂演奏廳
九○年十月六及七日
（星期六及日）晚上八時
票價：$30,40,50,60
電腦訂票：門票現已在城市電腦售票處發售
半價票：特設小量半價票優待全日制學生及六十歲或以上觀眾
凡學校集體購票滿十張或以上可獲五折優待
聯絡電話：452 7315（屯門）
694 2511（沙田）
493 7436（荃灣）
電話留座：734 9009
查詢：723 7713
節目如有更改，以區域市政局最後公佈爲準
古典與現代芭蕾的震撼接觸
區域市政局主辦
藝術總監 田理達
香港芭蕾舞團 HONG KONG BALLET
總經理 雷安媄
香港芭蕾舞團由香港演藝發展局贊助

訴說心事招…

昨飛赴日本出席福岡

張曼玉，昨由港赴日，與關錦鵬同行，前往日本福岡，她將出席福岡電影節。由她主演兩部影片「客途秋恨」、「人在紐約」亦在該影節中放映觀摩。

張曼玉抵步後將出席招待會接受訪問，出席大會的首映禮。她希望有機會可以觀看日本影片及其他國家的影片。將在九月三日始回港。

張曼玉很想出席外國的影節，有機會也想去康城參加影展見識。最近與鍾楚紅又碰面了，張曼玉感到她們的友誼仍在……

張曼玉昨飛日本在機場留影。

已覓得一座理想物業
東京開設辦事處
成龍夢想快成眞

渡邊裕之原月出子
決定聖誕節前結婚

日本電視藝員渡邊裕之與女藝員原日出子，最近公開招待記者，聲明即將結婚，而新娘子原日出子，早在三年前，便與前夫離婚，且誕下了一個孩子。

據原日的解釋，她在高等學校畢業，便踏入藝能界，由於丈夫不了解藝人的生活，以致經常很晚回家，丈夫爲了此事，而常常爭吵。

爲了這樣的緣故，迫在三年前宣告簽子離異，她携着女兒同居，專心致志於藝術圈。誰料在今年的五月，與渡邊裕之在電視台合演新劇，兩人從此談笑甚歡。

而渡邊裕之爲三十四歲，從未結過婚，是一位英俊的王老五，而原日出子則爲三十歲，兩人的年紀，可以說是很吻合。

目前渡邊裕之忙於籌備婚禮，據說要在聖誕前結婚，一切他都得準備大事鋪張，並且在婚後赴美國渡蜜月，屆時將偕同原日出子與前夫所生的女兒同往，現時渡邊經常在原日的家出入，也與該女兒親近，在新的思念中，可以說是沒有這個問題。

楊麗菁幼時對海產生恐…

楊麗菁成了皇家師姐的接班人後，幾乎逢片必打，在一部新片當中，更要由陸上打到海裡，這回倒令她頭痛非常。

「你不懂泳術？」

「不單止這樣，我對海還有一些恐懼，我現在先要克服恐懼心理，再努力習泳。」

「是不是小時候曾經試過溺？」

她點點頭，說：「你猜中了，我在六、七歲的時候，因爲貪玩而掉下了大木盆，好彩有人發現得快，否則……」

華僑日報
中華民國七十九年（一九九〇）九月一日 星期六

吳蓮倩

强調台灣已有男友 與劉德華絕無觸電

吳倩蓮在港拍了一部「天若有情」，即傳出與劉德華有戀情，兩位當事人常被記者問起此事，但每次均是否認有其事，有次到片場探班，見到吳倩蓮時，筆者又提起此事，她不好氣說：「眞是俾你激死，我都話沒有觸電感覺，你都知道我在台灣有男友啦！不過杜琪峯叫我少提爲佳，怕有損形象，我先至無常掛在口唇邊。」

「咁你男友在台做什麼事？」

「他是台灣演員，有拍過電影，但以拍攝電視爲主。」

筆者聽說她的男友早前在台與劉德華合作拍「異域」，不知她男友會否對華仔有敵視呢？

吳倩蓮緊張說：「當然不會啦！我同男友都有通電話，他亦有向我提起與華仔合作事宜，但兩個都唔知幾談得來。」

「咁你男友知唔知香港傳出你和華仔的戀情呢？」

「知，香港的新聞好快傳過去台灣。」

「男友有無質問你呢？」

「梗係無啦！我個心係點諗，他一定知道。」

「你兩個都好信任對方喎！」

「當然啦！相處了一段時間，又怎會不知道。」

「點解你男友不來港探你呀！」

「他在台有很多戲要拍，走不開。」

「你幾時可以回台呢？」

「完了部戲就走得。」

「『皇家大老千』還未埋尾？」

「差不多啦！等杜琪峯回來就可以攪掂。」

「阿杜去了邊？」

「加拿大坐移民監。」

「有無掛住家人和男友呀！」

「梗係有啦！來港太久，眞是好思鄉，但是我又喜歡在港娛樂圈合作，有時做人眞矛盾。」

七彩之星

比六及七比六見負。

男單的其他一些賽果：八號種子美國星拔勝同胞列治七比六（七比四），六比四，六比三。

九號種子美國基斯坦勝澳洲史圖登堡六比四，六比二，六比四。

蘇聯切斯諾柯夫勝法國利康德一比六，六比一，六比四，六比三。

南斯拉夫伊凡尼斯域勝法國富利安六比四，六比二，三比六，六比一。

巴西馬選勝分闌帕羅希爾六比四，六比〇，三比六，二比六及六比三。

南非倫斯保勝美國佑德烈。麥恩萊六比四，六比四及七比五。

以色列布林和文斯杜夫分別勝澳洲安達臣與西班牙布魯基拉。（楊）

南韓三比一勝巴西

南韓今將與秘魯隊爭第五名

（北京八月卅一日電）蘇聯隊將于明天同中國隊與美國隊的勝者爭奪本屆錦標賽冠軍。今天還進行了另外兩場決定第五至第八名名次的比賽，結果南韓隊以三比一，十五比十三，十五比十三，十一比十五和十五比一，十五比二和十五比六輕取日本隊。明天，南隊與秘魯爭奪第五名，巴西隊和日本隊爭奪第七名。

第十一屆世界女排準決賽

3—0 蘇聯出色輕取古巴

蘇聯攻勢旺盛隊員合作默契佳

蘇聯將於明天與中美勝方爭標

（北京八月三十一日電）蘇聯女排今日在此間發揮出色，直落三局，將觀衆在賽前頗爲看好的古巴女排擠出了前兩名，率先取得第十一屆世界女排錦標賽的決賽權。

古巴女排今天在比賽中，一傳到位率比較低，二傳手又未能有效地對不到位的球加以調整，頭不出攻擊威力。而且古巴女排仍難擺脫過份依賴路易斯的局面。第一局僅管路易斯沒有上佳表現，但兩隊比分接近，最後蘇聯女排以十比十五攻克首局。第二局開始不久，路易斯可能因爲傷勢未好被換下場，蘇聯女排只用十六分鐘，就以十五比七獲勝，第三局蘇聯女排又以十五比八結束比賽。

從今天的比賽看，蘇聯女排戰術配合默契，主攻有力，打來得心應手。

米欄，而非現時的一百米。（明）

英國球員紐頓抵港 劾力東方充任箭頭

（特訊）甲組中型班東方聘請之英國外援紐頓，於昨晨抵達本港向會方報到。

該名英國球員現年卅二歲，曾先後在英國、美國、塞浦路斯、希臘等國球會效力，長高六尺，體重一九一磅。

在其足球生涯之高峰期，一九七三至七八年是受聘於英國甲級球會克蓮斯菲，以後輾轉浪跡於布斯托流浪、史篤城、曼斯屈特等乙、丙組球隊，上陣約五百次，得球在一百五〇個以上，上季曾在英國一間非聯賽隊上陣，取得廿九個入球。東方將以其頂鋒力寄爲前鋒殺手角色。（平）

訴說心事招惹是非

昨飛赴日本出席福岡電影節

張曼玉昨由陳自強、關錦鵬陪同下前往日本福岡，她將出席福岡電影節，由她主演部影片「客途秋恨」、「人在紐約」亦在該影節中放映觀摩。

張曼玉抵步後將出席招待會接受訪問，出席大會的首映禮。她希望有機會可以觀看日本影片及其他國家的影片。將在九月三日始回港。

張曼玉很想出席外國的影節，有機會也想去康城參加影展見識。

最近與鍾楚紅又碰面了，張曼玉感到她們的友誼仍在，但沒有以前那麼熱誠了，因爲紅姑已經少拍戲，二人之間也很少通電話，自然就少了聯絡。

張曼玉表示與她熟絡了，就很隨意也不會太過作狀。自從自己亂對別人講心事之後被人當作新聞登出來，得此教訓之後，不會再在公開場合亂講心事。

她表示特別對記者也要小心講話，經一事長一智，就算是在片廠開工也不理別人是非，知少的事是很幸福的，以前是很「八婆」的鍾意聽是非，現在知道娛樂圈是「是非圈」，現時努力去改變不再理會是是非非。

張曼玉昨飛日本在機場留影。

已覓得一座理想物業 東京開設辦事處

成龍夢想快成眞

陳自強陪張曼玉到日本出席電影節之後，便轉到東京，作爲小休渡假，而再往名古屋接成龍到達。

成龍於九月六號抵名古屋爲日本八百伴公司第一百間公司開幕主持剪綵禮。到時成龍將在該公司義賣一些T恤，捐給日本成龍慈善基金。

陳自強稱八百伴公司也捐出一筆鉅款給香港方面成龍慈善基金。

陳氏表示只因成龍工作多，沒有時間去收基金會捐款，所以今次去日本剪綵屬籌款機會之一，而且快又方便。

另外成龍終日夢想在東京自己有間辦事處，曾看過東京近郊住一棟五層樓的大廈，面積不大全棟售價約三千萬港元，今次也順道去看看是否合適，打算買下來做寫字樓，並一層做休息室、咖啡室，其他是辦公室。

陳氏認爲東京地產是世界最高價的，如果能購到該棟樓宇也是不容易的事。

割除腋下毒性粉瘤 黎燕珊保平安大吉

黎燕珊在日前入院動手術割除腋下粉瘤，是肺結核，這幾粒肺已變成毒性了。前日她已經做完手術出院返家休息，醫生告訴她，傷口要休息十日才可以復元，在養傷期間，不可以洗澡弄損傷口，出院之後，她不敢洗澡，每晚祇用毛巾抹身，入院動手術之前，她依然心大心細，未決定是否入院動手術，她才知道是明智之舉，因爲醫生將割除後的粉瘤拿化驗，發現割除的硬肉塊日後可能會變成惡性腫瘤，對生命會造成危險。

現時做手術，不會有後遺症，黎燕珊才比較放心，不過在入院時，祇有妹妹陪着她，而劉永在長春打長途電話給她時，指她不要小題大做，叫她不用擔心，當時她覺得孤立無援，所以感到很傷涼，不禁在醫院哭起來，但做完手術的翌晨，她一覺醒來，才知道男友專程趕回港看她，令黎燕珊開心不已。

劉永由長春趕回港會女友。

王傑自認非新人 不算獅子開大口

王傑簽了永盛公司之後，第一部接拍的影片「戰龍在野」，此片會拉隊到法國拍攝，他在此片要應付很多動作鏡頭，開拍初期要減什磅，影片終期則要增四十磅，原本他可以依照醫生指示食藥減肥，但他不想依靠藥物，所以只靠做運動減肥，目前他的體重已開始下降。

王傑在港接拍第一部片叫價一百五十萬，有些行內人認爲王傑獅子開大口，一個新人拍第一部片叫價九十萬元太過份，對此批評他不表認同，王傑認爲自己不算新人，拍片經驗十分豐富，話由三歲開始在台拍片，這幾年在台灣拍的電影，所收之片酬已經接近一百萬，如今他在港有一定知名度，叫價一百五十萬不足爲奇，且永盛公司也是樂意付出，否則他亦不會答允簽約。

他覺得行內人不應視他爲新人，沒理由因爲未在港拍過電影便視爲新人看待，片酬不可以叫價太高，其實有時外國影星來港拍過片，第一次來港拍片時也是叫價很高，爲何又沒有人指他們獅子開大口，他認爲有些行內人看事情始終不夠全面。

有偶有講

突赴日本攻讀美容 夏志珍決定有苦衷

夏志珍到美國去了，這一次並不是前往拍片，而是另有兩個目的，還打算逗留一段較長的日子。

「究竟呢次最大的目的係去做乜嘢？」

「去探吓男朋友，同時，準備喺嗰邊讀書。」夏志珍竟然想到要去讀書，眞是非出人意料之外。

「去讀邊一科？已經搵到學校咩？」

「搵到喇，係我男朋友同我搵嘅，已經報咗名讀化粧、美容同埋髮型設計。」

「嘩，咁唔係要去好耐？幾時至讀得晒呀？」

「大約三個月左右就可以讀完，然後會先返香港，住一個月處理一D私事，然後喺十二月底再去美國會男朋友。」

「係唔係打算結婚？」

「男朋友催咗我好多次，不過，我始終唔捨得香港，呢次係去試吓能唔能夠適應嗰邊嘅生活。」

「乜嘢事令你忽然間下咁大嘅決心呢？」在夏志珍赴美之前問她。

「二來，男朋友催得多，都要過去習慣吓，但影响最大嘅，係近年影圈D新聞嚇壞人，又話打，又勒索，又强姦，眞係令人人心惶惶，覺得冇乜安全感，响呢個圈，有陣時得罪咗人都唔知，希望治安當局，能夠正視呢個問題，將D不法之徒繩之於法。」

「咁你係唔係要退出影壇？」

「仲未決定。」

賭聖 獲高票房佳績 嘉禾思遠豐收

元奎與劉鎭偉携手執導的「賭聖」，使他們有機會成爲三千萬導演，雖然未必能夠打破香港有史以來中西各片最高紀錄「賭神」所締下三千六百餘萬的紀錄，但三千五百萬則很可能有機會達到。

元奎認爲，「賭聖」有此票房紀錄，顯示吳思遠與嘉禾合作，才能創造出此輝煌成績。

早在多年之前，吳思遠與嘉禾合作，便以種種技巧完成下「死亡塔」，該片已經令國際感到震驚。

及後，吳思遠自己向國際影壇進軍，拍攝西片，這才減少了合作的機會。如今再度携手，果然擦出新的火花。

「賭聖」將會拍攝下集，亦將由元奎與劉鎭偉合作，希望會有好成績。

而令元奎與劉鎭偉最高興的，便是「賭聖」收得，間接爲他們的華街公司，打响了金漆招牌，因爲這部片，是以華爾街製作有限公司的名義攝製的。「賭聖」大收，對該公司而言，是一次意外的收獲。

捧彈唱吹

深水埗盂蘭神功戲 邀艷陽紅演出有因

深水埗長沙灣坊衆慶祝一年一度盂蘭節，酬神演出一台大戲。

由伍艷紅、梁美玲、何偉凌、潘家璧、文寶森等組成的艷陽紅粵劇團擔當酬謝神恩的演戲。

據悉，艷陽紅班，爲長沙灣演神功戲，連續了第三年，因爲主會認爲該班演過後，每年都人口平安、百業興旺，所以不再作別班想了。定於九月十一號晚隆重响鑼，連三天演四場，選演劇目「龍鳳爭掛帥」、「一元世祖」、「昭君出塞」、「再生緣」。

伍艷紅近期加盟了揚威劇團，一直與楊柳青拼練將在區域市政局各會堂巡迴演出的劇目。

另一方面她亦與鄧美玲拼練未演過的劇目，例如「一元世祖」、「再生緣」都是很少演的劇目。

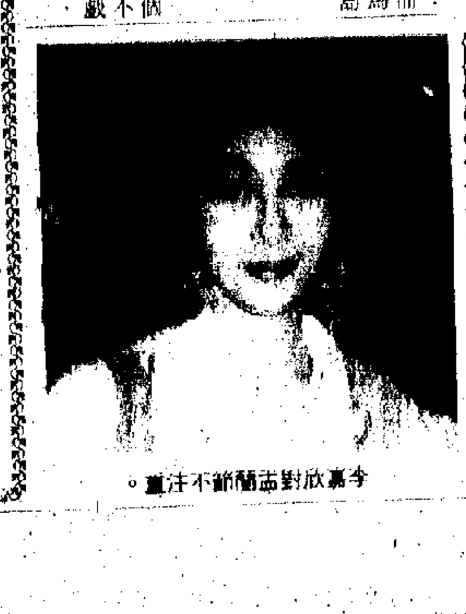
目前鄧美玲與衞駿英在廣州市參予八和會館一項紀念演出了一齣折子戲「帝女花之庵遇」，以粵劇新秀藝人與廣州市藝人互相交流藝術作出努力。

劇圈點滴

每逢鬼節例必熱鬧 李嘉欣爲姊祝生辰

明天是盂蘭節，中國人俗稱爲鬼節，傳統下來市民對此節日頗有畏懼，但經過時代不斷變遷，年青人已經不重視此節日，不會刻意在農曆七月十四日留在家中，避免撞邪，李嘉欣是天主教徒，她從來不重視盂蘭節，但入了戲行有時在一些荒山野嶺拍片時，聽到很多鬼故事，她會不寒而慄，不敢一個人去洗手間。

雖然她一向不迷信，但她很相信人死了，靈魂依然存在世上，不過她慶幸自己從來未見過鬼神，不過在香港生活了那麼多年，經常見到一些市民在盂蘭節拜神及燒衣，她感到很好奇，但從來不會效法；其姊在鬼節出世，所以每年鬼節家人例必有一番慶祝，她已準備了一份禮物送給姐姐。近期她沒有影片拍，但經理人方逸榮與她斟拍一部片，如果洽談成功，將於十月開拍，目前她只爲無線主持「香港豪情」，一個星期錄映兩天，工作不算多，停了太久沒戲拍，她反而感到寂寞，希望快些有工作做。



李嘉欣對盂蘭節不注重。

論 鍾鎭濤應多謝傳佢破產之人

阿B一家三口，到星洲去，爲佢之新唱片展開宣傳工作，兼應一夜總會之邀，爲其週年暨台表演。

阿B透露：早前曾有人指佢破產，佢决採取法律行動。

有人認爲阿B何必咁勞氣？佢出來否認便算，謠言止於智者，何必搞到咁大陣象？

但阿B表示：自佢破產之消息傳出後，嬌妻身旁女友，大部份失踪，而佢自己亦有不少平日攬頭攬髻，狀甚老友之人，如今見到佢，都退避三舍，遠遠離開，怕佢開口借貸。但亦有不少友好，主動問佢，是否需要幫助？令佢又感激，又啼笑皆非。由於此次事件，涉及佢之家人，故此，決予追究。阿炳認爲：阿B唔淨止唔應追究，兼且要親自前往向傳出此消息之人致以衷心之謝意。因爲，若非因此事件，阿B與B嫂，如何能夠分辨出圍繞喺身邊之人，有幾多個係嗰啲搵食，搵着數之小人，又有邊幾個係眞正之朋友呢？雖然此次之消息，令佢大感尷尬，失咗好多朋友，對佢之聲譽，有多少損失，但謠言止於智者，眞相好容易明者，最大收獲係分明邊個係眞正朋友，比對之下，得多於失也。

八八年首次得獎可惜無緣領取 胡慧中盼再奪百花獎

胡慧中昨飛大陸拍戲。

胡慧中昨晨八時許飛往上海，將拍攝兩部影片「狐仙」及「中華警花」。

胡慧中說：她今次爲第三次入大陸工作，今年第一次是在廬山拍「霸王卸甲」，第二次是到上海爲「狐仙」一片拍造型照。

由於逗留時間太匆忙，也沒有時間與「百花獎」有關人士接頭，她希望今次在上海拍兩部片，預算會逗留超過一個月之久，好有可能會留到「百花獎」之「最受歡迎女明星獎」的頒獎禮。胡慧中也望能抽空陪她週覽寶島風光。

胡慧中是八八年獲得此項榮譽，當時由於兩岸關係未明朗的開放，胡慧中便一直擱置領獎的機會，至有延至今次才有機會接受此榮譽。

她在九月七日便由上海到黃山拍「狐仙」一片，在黃山拍兩周便回上海，到時便兩部片交叉拍攝。

她在香港的影片都拍竣了多部片，只有賭門還餘三幾天戲，中途她回返港將之埋尾。而「狐仙」一片亦會到大連、青島拍外景。她今次北上，帶備了電飯煲，晚上收工自己弄青夜。

記者問她：可否會與劉曉慶見面？她說：聞知劉曉慶去了法國渡假，目前不在大陸，而且十一月劉曉慶將會到台灣參加今年的「金馬獎」頒獎禮。

渡邊裕之原月出子 決定聖誕節前結婚

日本電視藝員渡邊裕之與女藝員原日出子，最近公開招待記者，聲明即將結婚，而新娘子原日出子，早在三年前，便與前夫離婚，且誕下了一個孩子。

據原日的解釋，她在高等學校畢業，便踏入藝能界，由於丈夫不了解藝人的生活，以致經常很晚回家，丈夫爲了此事，而常常爭吵。

爲了這樣的緣故，追在一年前宣告簽字離異，她携着女兒同居，專心致志於藝術圈。誰料在今年的五月，與渡邊裕之在電視台合演新劇，兩人從此種下了愛苗，爲了這樣的關係，兩人戲假情眞，竟然深深地相愛起來，且渡邊裕之更語告記者，不討厭她已有前夫的孩子，因爲這是藝家風的觀念，在新的思念中，可以說是沒有這個問題。

而渡邊裕之爲三十四歲，從未結過婚，是一位英俊的王老五，而原日出子則爲三十歲，兩人的年紀，可以說是很吻合。

目前渡邊裕之忙於準備婚禮，據說要在聖誕前結婚，一切他都得準備大事鋪張，並且在婚後赴美國渡蜜月，屆時將偕同原日出子與前夫所生的女兒同往，現時渡邊經常在原日的家出入，也與該女兒親近，彼此談笑甚歡。而該女兒今年已七歲，也懂得許多人世間的事了。

櫻花寶島 伊丹光

楊麗菁幼時遇溺 對海產生恐懼感

楊麗菁成了皇家師姐的接班人後，幾乎逢片必打，在一部新片當中，更要由陸上打到海裡，這回倒令她頭痛非常。

「你不懂泳術？」

「不單止這樣，我對海還有一些恐懼，現在先要克服恐懼心理，再努力習泳。」

「是不是小時候曾經試過遇溺？」

她點點頭，說：「你猜中了，我在六、七歲的時候，因爲貪玩而掉下了大水缸，好彩有人發現得快，否則我就一命嗚呼，自此就覺得『欺山莫欺水』是句管用的名言，每逢落水我就怕有生命危險。」

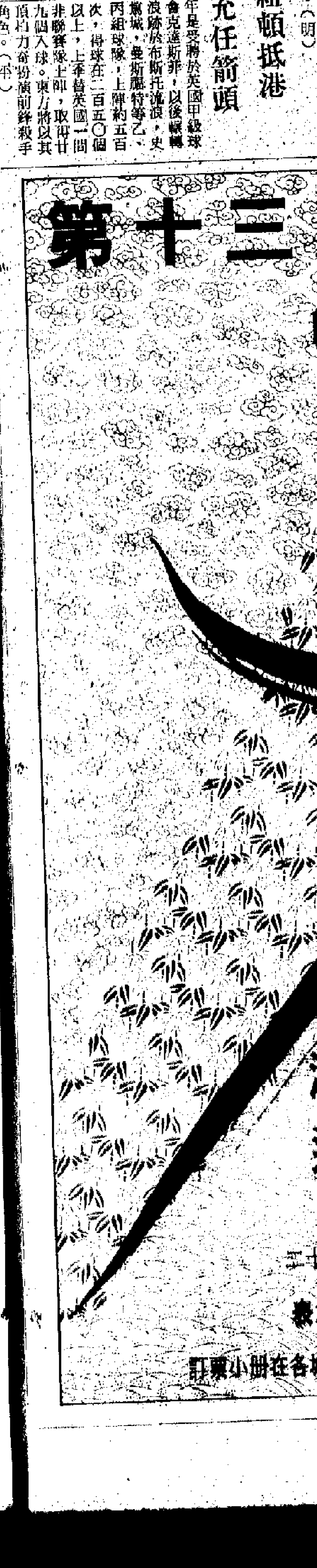
「那麼，今次要拍海裡的戲豈非是一個大挑戰？」

「辦法啦，惟有自己努力學習，抱着盡力而爲的心態，做到最好爲止。」

一部電影來說，票房十分重要，而觀衆的要求也越來越高，以動作片來說，楊麗菁由陸上打到海裡，會否又有新片要在空中打鬥呢？」

她瞪了一下眼睛，說：「不會這樣殘忍對待我吧！無錯，拍戲的要求的確越來越高，適當給觀衆的滿足感是要付出一定的代價。」

鐘對傳真



大摩講　全　季下爭

法國練馬師　賓康　賞識徐貴良

朱寶明爲旗下病毒馬擔心，既勞心亦勞力。

上年度多匹自購馬仍未見底
金威今季應刮目相看
必易勝跑長途實力厚

趙子龍　有彈有讚

值得另眼相看也。

金威上季三戰兩勝一位，從未落空，演出相當出色，千六攔地大勝對手多乘，再出跑同程，捧成一面倒大熱出現，敗於必易勝，表面觀察，金威升上第一班之後，不容易爲所欲爲。如果深入研究，此馬不敵必易勝，並非實力不如對手，且負三五磅，一分卅九秒五，末段廿四秒四終勁抽。

今季取銷第七班，六個班次舊馬，如以第一班馬最少，值得卅八四，其中八九年度自購馬部份未見底，將來成熟有進，成績輝煌，該批自購馬，有力爭取勝利，最佳卅冷門之選。

必易勝升上第一班，表面上實力非第一流，但以上季賽馬過程而言，有論未盡之感，今季復課以來，予人感覺比上季更佳，身型茁壯，彈力增強，性能上略爲偏於中距離，估計此馬在第一班尚有作爲，切勿輕視實力。

可以反映出金威最後一仗失敗，並非實力不如，馬迷細心研究不難恍然若悟，原來如此。

金威被許九十六分，不因季末一仗失敗評磅委員輕視實力，這匹被認爲頁案相當高愛爾蘭馬，可以肯定指出今季必然光芒四射，部份馬迷認爲此馬以跑千四至千六最佳腳法，但從賽馬過程走勢觀察，一千二三五米應該可以應付，絕無疑問也，三歲愛爾蘭馬，尚有進步，換言之，上季成績不能作準，簡稱六四第一班馬，並非金鑰匙，眼鏡之寶實力最強，而係金威今季值得特別重視優秀份子，未來此馬操練過程，務要特別注意，指名首仗短途比賽。

過程而言，有論未盡之感，必易勝雖然賽過千二千四及千四米，最佳腳法應該是千六，假如對手不強，跑千三米路程亦有突擊實力，被許九十六分，足見評磅委員沒有低估實力，所以，此馬動態值得注意。

白賓兩人手上擁有惡馬
神速名駒隨時突擊
贏中贏可先拔頭籌

偉誠與馬

眨眼之間，又踏進了九月份，言下之意，九〇至九一年度馬季即將來臨。今季馬會發牌予三人當練馬師的，其一是來自澳洲的白理維，其二是來自法國的賓康，另一則是本港的吳定強。

白理維與賓康兩人均是在外國響噹噹人物，來頭絕不簡單，彼此願意放棄當地基業，前來港執任練馬師，筆者深信兩人在首季戰意勢必高昂，有力爭勝之馬，必無保留，所以即使賓馬不多，亦足以對抗其他馬房的。

兩人擁有惡馬不少，如白厩有：「神速名駒」、「超速名駒」、「青城」，及「雪驪龍駒」等馬。「神速名駒」更是實力未見衰，近日白理維親自督其操練，動態甚爲積極，此馬已收身上力，予筆者觀感頗佳，堅信必能在今季有頭馬見面的，要提防白厩會突擊！而「超速名駒」仍然保持往年快速，此馬並無退化，預料必成白厩頂班之省招牌份子。另一「青

馬圈形勢日日新
早蜢掛靴成定局

在新的一季形勢將有所改變，在練馬師單位中，有三個新的馬房出現，計爲本港的吳定強，與及澳洲的白理維，法國的賓康，總共三個新的練馬師，多了兩位新面孔，一位是來自南非的馬佳善，另一位爲來自英國的馬泰斯，兩者之中以馬泰斯較爲著名，由於馬佳善是在南非方面作賽，所以名氣較爲更一些。

本港騎師陣容方面最爲引人注目的是陳柏鴻宣佈高掛馬靴，棄騎轉往外地學習練馬的高級技術，俗語有云「人望高處」，實爲無可厚非的事情，由於陳柏鴻的退出，本港騎師實力更形薄弱，三劍俠之中只剩回何敬森及徐貴良，雖然洪國興上季亦復出，但復出之後，其身手似乎比起以往有些小退步，未知今季是否依然如此，到底如何則要視乎本身的進取，如肯多化心機的話，或可起到一些作用的。

至於何敬森由於本身爲朱厩的主帥，出外客串的機會較微，徐貴良應可做到大哥大，請勿誤會並不是圈中的大哥大，只是華籍騎師中的

使大場馬

分類廣告
熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳眞：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

華僑日報 分類廣告 收費廉●效力大 備有熱綫電話←

分類廣告

大字四個　小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個），定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請携備身份證）

聘請

聘技術員 津中聘實驗室技術員附履歷照片寄香港調景嶺鳴遠中學 電 7027102

特殊學校 聘全年代課教師物理治療師及留宿看更有意者附履歷函九龍深水埗廣利道19號

聘請教師 新界某校資助中學聘請英文學位教師，應徵者請致電6717495洽

津中書記 港島東區急聘全職女書記中五程度備打字有意請電：5630272陳小姐

元朗津小 朗屏郵柬聘教師數名有意於下午9至12時請電4745566梁校長

聘女文員 理F5度寫字整齊懂簿記無須工作經驗大角咀區五金行22歲請電3910237

補習導師 西區中心中五或以上全兼職均可新優先有電8193495洽

津小書記 聘中打字度能處理賬目函件十月一日到職履歷函鄭田郵22程八和小學

請煮飯

布行 高薪聘請青年男工，汝洲街56號

誠聘幼師 勵德區幼稚園聘請幼師薪優請電 2620804約見

聘請幼師 區誠聘幼師中學程度上午女教師數名有意者請電4957084 4331360洽

補習教師 誠聘全職補習教師，薪優時間好，請電3848190鍾先生

急聘幼師 九龍區幼稚園教師新津達倩元電二八三〇西五二伍

請教員 中學教會請各科學位或文憑或大專教師及請實驗室技術員請電：6700541

急聘教師 元朗郵柬莞上午校急聘音樂教師乙名十月一日到職請電4762433張校長

聘女職員 英文誠出入口有客路助手有新金利益來信香港郵政總局信箱三七零七號

大埔津小 聘下午校各科教師多名附履歷照寄大埔大元郵柬禮和近

誠聘幼師 官塘區日有意請電二四二八〇二至二主任約洽

玩具廠請 設計玩具人員兩名男女7583811黃小姐洽

誠聘幼師 澳門區基督教幼稚園誠聘幼師及書記一名薪優供膳有意電7030961梁洽

特殊中學 誠聘英文數學科代課教師一名有意電715637土瓜灣念慈中學約見

津小教師 聘檢定英數教師音樂體育優先有意請詳履歷近照寄牛頭角下邨五座道學校

補習教師 高薪全兼職補習導師全灣區工作另請上門補習導師電4168509洽

北角津中 九誠聘英文科學位教師月到職電5715422洽

津小英文 中級英文教師一名請函荃灣大窩口全完第一校或電4201220

上水補習 全職社導師月薪四仟餘元另請提琴及美勞導師電6795812

聘請代課 大埔津貼中度弱智學校欲聘代課教師由九月三日至二十一日請電6567437

半日助教 深水埗教會幼稚園誠聘助教新供膳公積金基督徒優先有經驗者優先早敵7790106

津小校工 荃灣藝術官立小學男校工負責清潔園藝水電維修郵寄荃灣河背街天佑學校

屯門津中 誠聘實驗室技術員中五程度或以上，有意請電4632660約見

代課老師 荃灣津中誠聘中文科文憑代課老師或中史英文科學位十月到職有意者請電4920026

沙田津小 急聘代課教師一名英文科九月七日到職有意者請電6918194洽

高薪晚兼 補習中心急聘導師專教理科四年以上程度電7255261

沙田津中 聘實驗室技術員有經驗者或中五理科畢業均可合電6917217林小姐約見

沙田代課 高年級中文科乙名，函沙田乙明邨街二號陳祖澤

官塘津中 急聘下學年英文科學位教師乙名，請函註明所屬教會學歷道102號或電3480103

琴行誠聘 全職或兼職鋼琴小提琴等導師電4940589或3516027

書店女職 一朝十晚可兼職半工讀月薪三千元寄簡歷近照電話角坊路田街十五B三樓

元朗津小 急聘甲級或乙級臨時教師中五畢業亦可請電4713974或4761493

急聘兼職 誠聘辦公室助理返五日月薪仟餘二小時工作上午下午均可電7073493張

元朗津小 元朗郵柬惠州下午校聘文憑教師十年檢定不合請具履歷近照寄劉校長收

小學補習 全兼職時薪25-45視乎學歷及經驗。香港仔工作。Tel:5524598

程序助理 考試合格年19歲成熟負責有志社會服務新四仟供午膳電：4111485會

誠聘幼師 鋼鑼灣區幼兒園聘幼師全日半日均可有意請電8950539

兼職補師 大埔中心聘下午12至4時補習師負責接送放學及一至三年補習電6503813

急聘補習 教師多名全職或兼職新金優沙田區工作請電6371025

補習導師 深水埗區聘請補習導師中五程度爲佳電7201534

琴行急聘 職員男小提琴鋼琴老師美術教師荃灣及屯門4989150黃小姐

幼師旺角區 電3883758★3882061（日）★3373449（夜）

中學教師 現職教師誠替中小學生補習英數理電腦個別或小組均可電4168509洽

離島津小 急聘資職教師多名有意者請電9881433大嶼山東涌公立學校洽

出口洋行 聘請銀行文件替工有意請電三八五六〇〇一

中醫學院 徵工讀生上午十至二時儲錄請男女年齡不拘投函本報974千五電照箱

沙田津小 誠聘書記懂打字總務九月份到職即電六〇三一三五三

津小校工 大埔東園街武道學校上水區有意請電6722285

誠聘幼師 上水校舍誠聘幼稚園教師多名有意者請電4675160★4628826校長洽

夜校導師 學生中功課導師五晚月薪2800有獎金預科以上爲合電3422289張小姐洽

夜中教師 急聘中英數理化生物打字會計經濟中史文學經驗優先電5681134甘小姐洽

照顧老人 留宿照顧老人起居電二四五九二一或五四〇九六〇洽

沙田幼師 浸信會幼稚園誠聘受過基督徒教師有意電6487073

電腦導師 兼全職熟悉DB. LOTUS. WS或倍天等履歷寄筲箕灣道豐業大廈1808室

實驗室技術員 屯門津中誠聘上職中五或中七理科畢業有意者請電4643228約見

中度弱智 學校聘中學體育教師函履歷近照彩雲郵柬保良局百周年學校或電7599381

津小文員 大埔東園街中文打字優先（誠中學程度助理上或以上）函

聘事務員 一般性事務經驗學歷年齡不拘薪優電話10字樓A電3976003

補習中心 學生中小學女導師五天工作供膳起薪3500預科畢業上F5瓜灣區工作7610284

聘女文員 批發商F5程度懂打字驗不拘供午膳有意函香港總局郵箱13122號

誠聘幼師 大埔區工作經驗優先受訓12週年懂琴全日半日均可有兩或致電3892451

托兒補習 全日班聘小學女導師一名官塘區年不限請電3456025

私家補習 老師大學程度補中四理科學生電5227778

夜校急聘 黃大仙區聘高中英文地理科教師每週一至三天晚七至九電3220925卓副校長

補習導師 兼全職新優合作亦可荃灣4987992

學校文員
荃灣商校聘女文員主理校務文件工作下午兼任小補返8:30至5:30星期六輪休電：4933735洽

職業治療師
誠聘職業治療師數位（政府承認）請函九龍深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收

日夜教師
荃灣商校聘F.4-5日間中文中史文學地理經濟商業辦公實務及夜間英數中文中史文學地理等各科教師日返8:30至1:30五天夜6:45-9:45二至五晚電4933735

屯門津小
上下午校誠聘擴班九月到職甲級音體英數美及普通科教師數名請函詳歷近照屯門兆禧苑側世界龍岡學校劉德容紀念小學校長或電4611772

急聘代課教師
何文田區津中急聘代課教師：(1)中文科9至11月 (2)地理科10至12月 有意者請電7144137洽

學校司機
九龍區校工兼司機需有十年以上駕駛經驗健康無不良嗜好待遇好假期多有意請電3390077約見

實驗室技術員
市區津中聘請實驗室技術員：須中五會考理組資格，修畢實驗室技術員證書及有經驗者優先，有意請函九龍龍翔道157號扶輪中學或電338-1971莊小姐聯絡。

普通話教師
西環區幼稚園聘普通話教師逢二、四上課有意請電8550080約見或親臨西環卑路乍街179號地下。

歷史GM
官塘市區津中聘請歷史學位教師兼教英文附履歷寄官塘瑞寧街基智中學

迦密主恩中學
基督教津貼中學誠聘數學，音樂科文憑教師。有意者請電7010863張小姐約見。

中文夜中教師
旺角區夜中學誠聘中四五生物教員一名有意者請具履歷電話寄九龍洗衣街150號陳校長或電3929848約洽

大埔津中文員
急聘文員懂打字中五程度商科文憑更佳電6666821劉小姐約見

律師樓
請女初級文員識打字中五程度電鄭先生約洽電話8016337或將履歷薪金相片寄香港置地廣場告羅士打大廈1102室

誠聘厨師
教會團體誠聘厨師一名土瓜灣區工作有意請列個人資料及附聯絡電話寄本報信箱1444號

上午幼師
西灣河區誠聘正助教各一名已註册優先無經驗亦可註册有意請電5605856遠東梁校長

二級實驗室技術員
官塘津貼中學聘二級實驗室技術員擔任實驗室日常工作待遇照教署規定熟識電腦操作及視聽器材管理具履歷照片寄官塘寧街20號基智中學

聖約教會屬下幼兒園
須於將軍澳，誠聘下列職位：基督徒幼兒工作員，有意請親繕履歷附近照寄官塘郵箱69455

輕度弱智兒童津校
誠聘代課教師有意者請致電話3417422基顯學校洽

津中教職
官塘津中誠聘地理科學位代課教師一名，九月十到職代一個月另男性校務處助理員，中四程度有意請電34966...或3405336

津小校工
沙田馬鞍山富安花園津貼小學聘請男校工乙名負責清潔水電維修有意請電6411903校長洽

屯門津小
聘九月到職下午校全年代課教師函履歷附相片寄屯門安定邨第三校舍或致電：4503833

急聘學位教師
何文田區津中急聘學位教師乙名，主修宗教、經濟初中西史及中史，有意者請電7144137洽

聘幼師
$3,800-$5,000
全日或半日北角永興街10-16號二樓劉太

$3500 聘請看更
年齡不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班當值有假期有意電日下午6至10時電5490882唐先生接洽

牙科護士
九龍牙醫診所請女護士年20以上，中學程度，熟練或無經驗皆可，理想職業薪優，有志者請詳列履歷電話寄九龍旺肯老街67號3樓潘先生

實驗室技術員
沙田津貼中學聘請實驗室技術員中五或中七理科畢業請電6473737約見

閱覽中心
聘幹事中學程度基督徒有傳福音心志處理一般事務二時至六時工作函青衣長青邨青葵樓306室

葵涌區非牟利幼稚園
誠聘上午半日教師具經驗或已受訓者優先供膳薪優有意請電4278176晚電：4271484

旺角津小
聘請書記會打字合格懂簿記打字電腦者優先請電3814343協和小學

元朗幼師
基督徒能琴已受訓者優先請電4769363信義會生命幼稚園校長

聘請教師
官塘區私立小學誠聘教師乙名有意者請備履歷函九龍通菜街203號四樓。

屯門津中
屯門何福堂書院急聘代課教師乙名爲期一年，主要任教中文及中國文學科目，有意者請電4596354以便安排面試。

藍田補習
女性中五或以上程度新優全兼職均可有意電5650561

訓練及程序幹事
女21歲以上合格有經驗青少年工作優先起薪$4705福利：基督徒請履歷及近照寄九龍油麻地上海街119地下香港基督教女少年軍軟行秘書收或電6949328

嚴重弱智津校
聘請①文憑教師②宿舍舍監（SSWA）持有政府認可社工文憑五年工作經驗薪酬依有意請履歷寄葵盛東邨十三座地下校長收

九龍津中
基督教津中聘學位或文憑教師主修①英文兼西史或中史主修西史兼英文②中文兼中史請履歷證件副本近照函九龍何文田忠孝街101號校長收

津中代課
聖公會林護紀念中學聘下列九月份（約四星期）代課GM/CM教師①中文兼中史（初中）②英文兼西史（初中）有意電7600463張太或張小姐洽

大廈管理
自夜輪班制新優58以下有住院醫療保險需履歷年齡要求待遇附近照寄英皇道18號安福樓一〇九室安發有限公司約洽

徵求

律師樓
請女初級文員識打字中五程度電鄭先生約洽電話8016337或將履歷照片金相片寄香港置地廣場告羅士打大廈1102室。

幼兒工作員
中五程度年18歲以上有經驗及基督徒優先，西環區工作，未受訓者可保送埋工受訓，薪金由$4285起，視經驗而定，應徵者請連同近照履歷寄九龍窩打老道50號A信義樓三樓服務處調處主任收，查詢電話：5407583

誠聘教師
津貼小學聘九〇年9月到職之英文音樂體育教師多位有意繕履歷附近照寄調景嶺10區84號鳴遠小學或電7027732

宿舍聘福利工作員
特殊津校急聘福利工作員，男女均可需留宿兼照顧宿生起居薪$5515-$10465年21歲以上中學會考科合格或以上相片履歷寄官塘復康徑雅麗珊郡主紅十字會學校黃命監洽

技術員及文員
沙田基督教津中新校聘①實驗室技術員（一年合約）月薪4285（需會考五科合格包括英文及兩科理科）②文員對簿記中文電腦打字視影音器材有認識者優先有意請繕履歷寄沙田博康邨基督書院校長收

聘請文員
某大機構聘請文員一名年18－25歲，中五或以上程度，經驗不拘，有意請電5461550梁先生洽。

聘請幼師
下列地區聘中五程度，有經驗或無經驗幼師，薪優，供膳，辦公時間內電校長洽。
沙田區：全日教師電646 9311
秀茂坪：半日教師電348 3232
油塘區：半日教師電775 6413
屯門區：半日助教電467 9618

誠徵女友 正男36單身自僱收入穩定徵女友33以下心地賢良者可來函本報信箱

誠徵女友 十有基礎學歷男三十四品德中學程度生活有意徵友

徵女伴 男60徵女伴50以下有意函本報信箱

誠徵女友 有正當職業男士徵女友

徵醫生 女友函本報信箱

徵女友 男30徵女友

徵女友 男29徵女友

逸園迎您 休閒逸樂

徵求女友 男32高薪誠徵女友

假日種菜

代友徵婚 男24本港中學程度

徵求鋼琴 電3914378夜3946522

誠徵男友 女30本身有職業徵求男友

誠徵男友 女34

眞誠徵女 男

徵求女友 男57

徵友 男27大學以上

徵女友 本報信箱978

徵求鋼琴

徵求

徵求女友 男離婚

徵鋼琴壹台

誠徵女友 男38

徵女知己 男35

代女徵婚 女26

聯合電腦婚姻
全港規模最大！專業撮合本港及海外佳偶
政府註冊
免費諮詢預約7800328
IBM電腦即時撮合，彩色電視錄影助您選成功機會大，費用廉，不牟利，資料絕對保密，請親臨彌敦道518號彌敦行15字樓絕對保密

移民佳音
女，獨身，中年，擁有E.E.C.護照，可隨時往歐洲12國家永久居留如欠婚男士誠意婚嫁，圖家都查有國籍合請來洽和附近照1388號信箱。

美加姻緣
本會有數位美加籍男士專程來港擇偶先友後婚政府註册請倩電8921282★國際電腦婚姻協進會

誠徵伴侶
女主高職高貴，有一定高薪，文學，游泳，旅行，誠徵年38以下，5'7"上敎品才學品貌中環海港郵局信箱25306號，無電照不覆。

誠徵男件
某女仕50歲大專畢業廣州市某中學教師爽體徵在國外香港宜有志知己作伴有意者請來信廣州石牌廟頂生產資料局倒郵箱收轉。

誠徵男友
女33未婚5呎3，幼稚園校長，氣質佳，品貌佳，希認識38下未婚，酒糖，有事業基礎，有教養學識未婚男仕，請附通信地址，照片，詳細資料必回（本報1386號信箱）（無照不覆）

美貌好明天

眞誠朋友

美滿婚姻

徵女友

誠徵女友

徵女士

誠徵女友

誠徵女友

誠徵女友 男40

誠徵女伴

代妹徵婚 妹年38

招生

東亞婚姻協進會
鳴謝亞視
政府註册 商本港外僑優秀會員 資料絕對保密 詳細保密歡迎詢問預約8336302
香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

知己婚姻
鳴謝T.V.B.星期一檔案專訪
本會會費及成功個案實例見証
政府註冊 3320088
地址彌敦道580號彌敦中心1902室

國際電腦婚姻
電視訪問推薦，撮合遍世界，政府註册
全港首創電腦影視錄影助客即時選擇
港唯一專業籌界高職人士擇偶會員
電話查詢8921282
香港灣仔駱克道1號銀城商廈1403室

幸福婚姻服務有限公司
1973年成立
電話：3665857

百合電腦婚姻
本港海外　撮合良緣
地址：九龍彌敦道582-592號信和中心304A室
敬請預約電話：7811451

女40 男45 徵66 屬可遇難求

誠徵女友
男32體健貌端儀商不煙不酒喜愛文學音樂旅行運動徵同齡或以下之健康善良和愛好相近的女仕爲友文員女友更佳合者請照寄九龍旺角郵政局信箱第79305號收

中國國醫學院
院長：譚寶鈞
院址：九龍彌敦道佐敦道口立信大廈五樓。

本院有43年歷史，聲譽最好，教授優良，系統完整，課程實用，並有常年臨床實習，歷屆畢業學員遍海內外，執業或從事中醫教育工作，深獲社會人士讚許，與好評招第87期男女學員晚間上課，學費低廉，按月繳費，章程備取，今期各班擴充，學額使有志中醫學者獲得轉學插班機會。

學士班　研究班　高級班　初級班

哥林比亞電腦無綫電學校
教育署註册課程日夜班技術文憑招生電腦工程維修文憑科無綫電彩色電視工程日夜班無綫電實物函授週末科旺角砵蘭街368號地鐵太子站恒生銀行後面街設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電3803804 3807806

海燕藝術學院
歌唱　小提琴　樂理班　鋼琴　會考美術　素描水彩　古箏
創辦20年學風純正彌敦道242號立信大廈3/F佐敦站　7224845 7226987

港九德法烹飪學校
資深師傅教授各式各樣中西菜館適合各移民出國一技傍身及本港就業人仕彌敦道494號21樓7806427 7800110

英人會話
英美澳加教師個別或小組教授會話移民面試升學輔導社交商業實用彌敦道3846468標準

速成社交舞
週末及週日　個別或小組　黃炳坤　舞蹈學校　332-9332　英國文憑

西人英語
可學士佐敦道投教個別或小組西籍每日一均人驗時後電3809453

鋼琴調音訓練
個別輔導移民適用7445599

中英商經

經驗補習

責任補習

家庭教師

在職教師

經驗女補

港大畢業

優質補習

經驗補習

會考7A

港大畢業

上門補習

專職補習

上門補習

硯齋先生

港大畢業

精補中文

港大文科

補習

手力治療班
陳國富中醫師親授
免費試聽第一課，你將會有意想不到的收穫！
手力治療以指代針在人體經穴上激發機體內部反應，使人體經絡疏通氣血調流促進自然抗病功能，對都市病及風濕痛神經痛扭傷等有效九月三日星期一晚六時在灣仔軒尼詩道298號廣生行大廈電梯5字中座試聽電5755857查詢。

必文速記
夜校堅尼地道七號慧薈書院內初學至百二四速記聘

松柏國際（香港）協會（護理安老服務）
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理，飲飯等。
宿費：月費1,000—1,400元，包食宿及廉價醫療。（有單人房供應）
會址：石崗錦田公路111約2139地段　4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室　3856177

香港護老之家
九龍塘分院共百餘位，金巴倫道一號註册西醫主辦免費醫療，施他佛道13號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁特受歡迎請親臨參觀比較3386228

知年護養院
政府註册及買位甲級老人院獨立花園別墅環境優美註册西醫護士物理治療師全日護理請參觀比較　4716407-8

華泰護老院
大坑道19號一樓虎豹別墅側　設備完善　註册西醫　食宿一流　8903723　環境幽靜　經驗護士　收費特平　5763745

晚趣園護理安老院
獨立花園別墅環境幽靜註册西醫護士物理治療，爲老人提供24小時護理服務，歡迎參觀前草備索院址：屯門藍地青山道虎坑路田園別花B座辦處：荃灣青山道189號吉萬行6/F A地鐵站對面4611864 4540292

永安老人院

名揚護老

平安護理

仁濟護老

護老

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請携收據來取

北角分處信箱號碼

1593	1596	1598	1601	1603	1605	1606
1608	1612	1613	1614	1615	1616	1617
1621	1625	1626	1627	1633	1641	1642
1668	1682	1684	1687			

旺角分處信箱號碼

1307 1309 1314 1316 1323 1330 1336 1337 1341 1346 1348 1350 1351 1353 1356 1359 1363 1364 1365 1367 1368
1372 1374 1377 1379 1380 1382 1383 1384 1385 1386 1401 1402 1404 1406 1408 1411 1412 1418 1424 1426 1427
1429 1430 1431 1438 1439 1440 1441 1442 1483 1484 1487 1489 1492 1493 1494 1495 1497 1701 1703 1704 1709
1710 1711 1713 1714 1716 1719 1722 1728 1730 1731 1732 1733 1734 1735 1737 1738 1740 1744 1745 1746 1747
1748 1749

中區分處信箱號碼

402 403 405 407 409 411 412 413 415 416 428 429 430 432 433 434 435 449 450 455 458
460 461 475 486 491 495 498 499 500 523 599

佐敦道分處信箱號碼

921 928 933 934 935 943 946 948 950 953 954 956 958 959 960 963 965 970 971 974 975
976 978 980 982 984 985 986

荷李活道總社信箱號碼

105 211 229 238 290 301 302 306 308 309 310 311 312 313 316 322 329 330 335 337 341
355 359 364 403

鍾應堂
相命風水　精批八字　掌相　姓名　判斷　指點　能轉好運
接批中外命書
227四樓約電7305928

美加泰國南非移民
代辦世界各地簽証居留
九龍大南街258號
FAX 7251953
俊昌百貨請行街多名7250662

爛舊酸枝修理收買
高價收買酸枝花梨修理打磨翻新古董瓷器舊畫什物歡迎新舊各區請電5477355林記傳呼機1168333叫7554洽

晒圖
機器電器戒照二彌敦道六十二樓390355

東方縮放
影印彩色機

商業

遺失啓事
中英針織廠
香港聯集貨運有限公司
倉紙號FKW05130
FKW06771

遺失聲明
本人陳新成遺失職員証九龍巴士公司3009號，特此聲明作廢

遺失

豪華老人院
九龍塘對衡道20號（剩沙利道口）
3374279　3370287
高尚住宅區，設備豪華，註册西醫上理，經驗護士護理，提供物理治療，設單人、雙人房及大房，有短期租住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

立信搬運有限公司
（投胎保險）
電：7701199
電：7701276
頭等鋼琴打算在1959年創立
電：5665622
電：5665634

搬運

立成會計
報稅公司簿記商業服務上門開業註冊3847165

待聘
各業

街渡開投
時間地點在九龍東鐵一停附近投標船數

啓事

破產錶廠大平賣
全廠大批新款男女庄圓、方、日、角、牙坑雙表壳銅表胚表面表底膠鏡HOUSING三珠五珠銅條實心壓邊珠，世仙奴，蛇帶，金針帶頁皮帶，石英表內自動機械表內一切配件等一律大平賣　限沽三天
地址：官塘老街54號4字樓建興顏先生施對面假日照常歡迎參觀選購任揀（前寶馬鐘廠）

鋼琴出讓
3899015

鋼琴讓
本多款一仟伍起昔好用五年包換7445599保日德國

出讓
項目

校舍出讓
地區幼稚園課室四個上下午班滿額年入超百萬校工保持穩定新裝修冷氣設備齊備牌照頂讓四十多萬可換厚利轉學良機誠意者請函電話地址本報信箱414號洽

巴丙頓道
廈七樓D座吉位五百餘呎，每月一萬二千，二八四八九四，6點

出讓
香港

錦綉公務佳音
1050正東南全新冷氣傢俬電器寶豪華裝修免佣急讓4719288

錦綉自讓免佣
1100豪裝有閣樓雲石大廳全新冷氣傢俬齊歡迎參觀4719324

錦綉急讓免佣
1138正湖邊環境優美豪華裝修全新冷氣傢俬急移民4822383

深圳西鄉
伍元住地廠地售泰國廠租售辦事人接送備有3617897夜間

出讓
九龍

中聯
投資置業有限公司

華僑日報馬經

匡公主筆・玲瓏主編

大摩購良駒　全心　爭下季打比

法國練馬師　賓康　賞識徐貴良

馬輝由美返港,昨早恢復操馬,別來更見神采飛揚。

為求配合時代新步伐 本報馬經版全面革新 希望看官擁躉來信給予批評

相信不少新舊讀者連日來,看到本報馬經復版預告篇,其中當然談及新內容及跟隨進入電腦編排時代,今日開始,與本報馬迷見面,首先值得一提是預告篇內容聲稱新鮮感之一。

相信各位從各欄文字中發覺,今季本報馬經版字體上是明顯大了多少,亦與本報其他新聞、副刊、娛樂、電訊、財經資訊等版面字體有分別,馬經版字體,觀感上會舒服一點。

冇錯,這就是本報馬經今季一項新嘗試,純粹替讀者視力精神負擔上着想,因為,當今馬經版,已非十年八年前般每日有限度版面報導,目前,由於要顧及馬圈每一項資訊動態,馬匹操練,名字一得之見以及健康報導等,因此,篇幅只會有增無減,以維持讀者馬迷求知須要,換言之,每日閱讀馬經頗費時及眼力。

不過,現代人由於工作生活壓力影響,視力漸漸或多或少都出現問題,觀看刊物文字,假如幾輕吃力程度,總是一種好享受,由於本公身同感受,所以,藉本報進入電腦編排版面時代之便,要求報館作新嘗試,很開心獲得支持之餘,亦希望讀者觀看之後,能夠抽空給我們寶貴意見。

本公由八三年開始成為華僑馬經版一份子,眨眼間亦渡過一段漫長日子,很高興多位在本港電視、電台傳媒中擔任評述前輩,一直以來給予支持,並肩為讀者服務,期間亦有生力軍加入行列,任何行業均須要老、中、青三個梯梯人化同心協力工作,才能達到百尺竿頭,更進一步理想,所以,絕不敢如預告篇中所言,帶領一羣同業服務讀者,只可說並肩同步,各盡所能。

甫開筆便絮絮休休一番,希望讀者不嫌納悶,亦算新馬季開場白,至於新季裡人馬最新動態及本公所知所聞,隨後即陸續奉上,以饗讀者。

我係匡公

朱寶明為病毒馬勞心勞力

近期過濾性病毒在各大馬房出現,且傳染情況極為猖獗,令頗多華騎練馬師極為頭痛;向來對馬匹極為細心謹慎的朱寶明,邇來也是受病毒所煩惱。

日前起有頗多朱廐馬出現發高燒,「一陽指」就是其中之一,此外尚有其他馬匹其此初步情形,朱寶明遂懷疑是受病毒所影響,於是祇好吩咐員工,勤加清理廐格,免病毒擴散開來。

另外朱寶明為避免整倉馬受傳染,已下令將沒有發燒的馬,不准馬伕拉往與病馬接觸,甚至連工具也要分開;最明顯的例子,「超龍」早期曾發燒,近期已告痊癒,但却擔心再遭傳染,因此不但嚴禁將馬亂拉馬格,且還要工作人員多給「超龍」吃魚肝油,增加馬匹的抵抗力。

朱寶明那樣緊張是有理由的,因為朱廐擁馬不多,一旦整廐受病毒籠罩,季初便乏兵源週旋,甚至有可能整季趨於低沈,大大影響成績,所以朱大叔近日每事親力親為,就是上述緣故。

由此可反映細馬房的練馬師,殊非易做,壓力更大於大馬房的練馬師耶。(申力星)

朱寶明為旗下病毒馬擔心,既勞心亦勞力。

昨日有兩組試閘頗為熱鬧,彷似真跑一樣。

林廐馬每朝皆加緊琢磨 預計季初即交出好成績

八卦網　內圈熱神

新馬季尚有兩個星期便開鑼,晨操自八月一號展開後,各廐房已投入積極備戰,今季多了三個新馬房,吳定強補替郭懸華之空缺,賓康及白理維兩位有名氣之人來港開倉,相信會為港馬圈帶來一番新景象。而騎師方面,多了兩名新面孔,馬佳善為林廐效力,馬泰斯出任許怡之主帥。

復操以來,以林紅飛馬房的表現最為積極,在暑期間,林廐有部份馬匹被拉走,幸好卻有一些質新份子加盟,一失一得,對廐房的影響不大。飛哥一向作風明朗,備戰功夫係馬房中最認真的,今季請來南非名將馬佳善,此君在當地的名氣比雷誠更響,近季往英國亦有好表現,功夫一定不弱。看他的身型及騎姿,與雷誠卻有幾分相似,飛哥得他之助,必可爭取更佳成績。此外,周松強回巢出任他的副練馬師,彼此以往曾經合作,非常有默契,工作上必然更加順利,可收事半功倍之效。

經過初段的熱身功夫後,在近日林廐馬已進入快磨的階段,馬佳善與周松強頻頻親策馬作拍跳考驗,旗下之「奇利威龍」、「寶必得」、「包旺財」、「蠻駒」、「香港精神」、「獅皇」等賣力馬匹都有良好進展,勇態不斷扳升,看動態,在季初之戰,林廐馬必有好表現。

上年度多匹自購馬仍未見底 金威今季應刮目相看 必易勝跑長途實力厚

趙子龍　有理有據

今季取銷第七班,六個班次舊馬,卻以第一班馬最少,僅得卅八匹,其中八九年度自購馬部份未見底,將來成熟有進,成績輝煌,該批自購馬,值得另眼相看也。

金威上季三戰兩勝一位,從未落空,演出相當出色,千六偏地大勝對手多乘,再出跑同程,棒威一面倒大熱出現,敗於必易勝,表面觀察,金威升上第一班之後,不容易為所欲為,如果深入研究,此馬不敵必易勝,並非實力不如對手,上仗以一分卅九秒五,末段廿四秒四後勁搶元,且負一二三五磅,必易勝祇不過締一百卅九秒六,末段廿八秒二能夠輕易取勝。由此可以反映出金威最後一仗失敗,並非實力不如,馬迷細心研究不難恍然若悟,原來如此。

金威被評九十六分,不因季末一仗失敗評磅委員輕視實力,這匹被認為質素相當高愛爾蘭馬,可以肯定指出今季必然光芒四射,部份馬迷認為此馬以跑千四至千六最佳腳法,但從賽馬過程走勢觀察,一二三五米應該可以應付,絕無疑問也,三歲愛爾蘭馬,尚有進步,換言之,上季成績不能作準,簡廐六匹第一班馬,並非金鑰匙,眼鏡之寶實力最強,而係金威今季值得特別重視優秀份子,未來此馬操練過程,務要特別注意,指名首仗短途比賽,有力爭取勝利,最佳半冷門之選。

必易勝升上第一班,表面上實力非第一流,但以上季賽馬過程而言,有餘未盡之感,今季復課以來,予人感覺比上季更佳,身型茁壯,彈力增強,性能上略為偏於中距離,估計此馬在第一班尚有前途,切勿輕視實力。

必易勝雖然賽過千二千六及千四米,最佳腳法應該是千六,假如對手不強,跑千二米路程亦有突擊實力,被評九十六分,足見評磅委員沒有低估實力,所以,此馬動態值得注意。

飛哥為爭取新季佳績,不惜戎裝試馬。

蘭廐工作風波至今仍未解決

△早前蘭尼馬房因受病毒所染,蘭尼遂要馬伕每星周洗馬房兩次,馬伕則要求在洗馬房的當日,下午拉馬行街散步便取消,但蘭尼不允員工所求,於是所有蘭廐馬伕便集體簽名,向華人職工會求助並書表,而蘭尼則向馬會寫字樓投訴,雙方在昨日已派員上馬會洽談,商討如何解決此事,惜仍未圓滿了斷。

展望今季馬圈中最新形勢 新到練馬師來勢兇 簡洲兩廐可起作用

董士專欄

一大堆新人名,馬佳善、馬泰斯、白理維、賓康、吳定強,對於一的並非十分留意馬場暑期動態與人,確唔知邊個打邊個。

為使馬迷有一個新概念,不妨略提一吓,馬佳善乃南非騎師,今季為林紅飛主將,馬泰斯乃英國騎師,今季為許怡主將,兩人均逾卅歲。

白理維乃新練馬師,澳籍,名氣極大。賓康乃法國練馬師,名氣極大,細岸離港赴法亦騎佢嘅馬,兩人今季來港開倉,已有不少馬投入,特別是白理維最盛。

吳定強乃吳志霖之姪,亦為今季新練馬師,亦已有「電之寶」、「太陽能」、「百樂星」等好馬。

在新人鼎盛之餘,亦有一憾事,就是去季最好成績之華籍騎師陳柏鴻已告掛靴,華將又弱一員。

今季看來亦是外籍騎師大佔優勢了,雖然馬房是華籍十四個,外籍八個,但論馬匹數量亦相差不遠,而無可否認者是,外籍騎者之功力確較高的,加上兩名新到練馬師亦名氣相當大,相信亦非浪得虛名,華籍騎者與練者將會受到更大考驗了。

吳定強亦任副練已久,在練馬方面,本身亦有根基,飲過鹹水,而且老叔父吳志霖亦足智多謀,一定會從旁點番一兩度,目下馬匹雖少,日後會唔同者,勝在地頭熟,人面亦廣,是不可忽視之新興力量。

本地練者之中,簡炳墀當為擎天一柱,唯一向有跑過至知之勇氣,外來名手雖多,但亦話過以成績定高下,觀其去季之演出,突襲之作,而且每告得手,如「喜上眉梢」勝一六五〇,「蠻駿」勝千四,「幸運武士」勝千六,「猛利來」勝二千,「迎得勁」勝千九,均是得意之作,加上唐敏生合作得好,仍是外來高手之最大勁敵。

馬輝復操試夜光輝顯重視 朱大叔季初必搶攻 細黑試閘似跑眞馬

沙田花絮

△洲官主帥馬輝,尋朝早復課操馬,第一件復課操試嘅馬係「夜光輝」,呢隻上年度嘅配售馬,上季表現唔係咁理想,但係馬輝甫一復課,即刻揸住唔放手,可想而知,呢隻馬冇極都有限,如果唔係,馬輝斷估都冇咁認眞,以後吼實應該執番多少啩!

△朱大叔上季嘅成績,似乎唔係咁理想,至於兵源方面,屬於阿旺行路啫,但係呢輪早課朱大叔似乎有季初搏命嘅意圖,除左果批舊馬猛做功夫之外,佢嘅新馬(自購),做功夫亦都日積極過一日,咁嘅情形,睇嚟朱大叔都想盡量執埋兩年尾會咯!

△尋朝早課之後,接連有兩組馬喺安妥膠跑道試閘,而呢次試閘,係呢季晨課復操之後第一次,所以報名馬唔算多。

何敬森騎件「森林鹿」,打開呢季首仗勝利,雖然唔係正式賽事,但係黑仔森果鋪落力動態,好似跑眞咁款,兼且森林鹿留前門後嘅走勢,好似比上季眞跑果陣仲勁,結果細黑頭威頭勢,攞番個頭彩,希望開鑼之後,贏就繼續有得贏咯。

馬輝昨晨復課連試多匹洲廐馬 新狀元拍跳走勢急勁 奇利威龍漸見回勇境

早操快鏡

昨晨出作快跳的馬匹眾多,令人有顧此失彼之感,馬輝復課,先後操幾匹洲廐馬。

「馬王精神」曾留遊試八百米,按轡輕馳,姿態從容不迫,煙火完全收斂,出腳有力,進步良多。

「劍橋功夫」助手與白禮棟的「新狀元」聯袂試八百米,前駒沿內檔力抗,一入直路無力為繼,以多乘見負,落腳仍重,未有顯著進步,後者奮力增速,神健神清,腳步輕捷,勇況冒起。

「喜能」助手試八百米,沿中檔前進,餘有氷氣,但腳頭笨重,尚未回勇。

「夜光輝」馬輝試八百米,在直路上沿中檔前進,雖走勢尚欠成熟,然體格比前高大成長,台型不俗。

「醒目」曾留遊試千二米,沿中外檔跑來,但見自動加速,出腳靈活,力度十足,勇況與日俱增。

「烏騅」伯嘉試八百米,漫不經意地跑來,但見精神奕奕,腳步輕爽,頗有進步。

「環球之星」戴利試八百米,沿欄而跑,雖氣喘聲甚大,未及勇境,然馬身比前長肉,健康情況良好。

「爭先」梁立德,與何敬森之「馬蹄站」一同試千二米,並駕齊驅,在最後一程分高下,外檔的「爭先」被收慢,以多乘見負。體格強壯,腳步硬朗,在回勇中。後者相當文靜,腳頭日益上力,進步良多。

「太陽能」羅富全試千二米,在直路上沿中檔奔馳,奮力搶口,頗為急燥,且出腳過高,毫無好感。

「南華之寶」法國與試八百米,在韁繩之下前進,出腳靈活,全幅開展,肥膘大減,日益成熟。

「友誼第一」助手試千二米,雖然體態略肥,落腳頗重,但健康情況好轉。

「勇龍」白禮棟,與助手的「新啟」同試千二米,前駒沿欄先放,在直路被追及,最後,發力抗到底,以一頭位見負。雖相形失色,然走勢活躍,在回勇中。後者神態生猛,腳步硬朗,毫無退化跡象。

「喜利威龍」馬佳善試八百米,沿欄而過直路,但見氣定神閒,腳步輕爽,大有起色。

「鐵板燒」法國與試千二米,在吊住韁繩之下前進,神氣十足,出腳迅捷,勁道十足,成熟程度適進一步。

「劍鋒」助手試千二米,自動加速,在緊韁之下完成,出腳敏捷,饒有彈力。

兩新外籍練馬師 名氣響惹人憧憬 展望形勢却未許樂觀

玲瓏集

新馬季,本報展新猷,主筆匡公重新安排內容,料必會讓讀者有新鮮感,然而除新鮮感之外,也對馬迷研究今季馬匹有所幫助,希望馬友多多捧場。

今季有兩名新外籍練馬師亮相,使馬迷認為一個壁壘分明的馬圈,掀起一定的波動,很多馬迷都有一種想法,認為這兩名練馬師在外國極具名氣,必可在很短時間便有表現,與本港的大馬房做成犄勢。

不過以個人的經驗來說,兩新外籍馬房有馬可勝殊不為奇,但要與地頭虫爭天下,恐仍需一至兩季的時間磨練,才可做到此點。

其實很多本地小馬房或中型馬房,就鑑於新來的對手極負盛名,早就在暑期發憤圖強,舉例如林、登兩廐,便未在暑期作任何傍頓,對馬匹反而加倍打理,顯然就是欲為今季競爭更加劇烈的賽業備戰,不肯為新來者所比下。

白賓兩人手上擁有惡馬 神速名駒隨時突擊 贏中贏可先拔頭籌

偉誠與馬

眨眼之間,又踏進了九月份,言下之意,九〇至九一年度馬季即將來臨。今季馬會發牌予三人當練馬師的,其一是來自澳洲的白理維,其二是來自法國的賓康,另一則是本港的吳定強。

白理維與賓康兩人均是在外國響噹噹人物,來頭絕不簡單,彼此願意放棄當地基業,前來港執任練馬師,筆者深信兩人在首季戰意勢必高昂,有力爭勝之馬,必無保留,所以即使騎馬不多,亦足以對抗其他馬房的。

兩人擁有惡馬不少,如白廐有:「神速名駒」、「超速名駒」、「青城」、及「雪驪龍駒」等馬。「神速名駒」更是實力未見薄,近日白理維親自督其操練,動態甚為積極,此馬已收身上力,予筆者觀感頗佳,堅信必能在今季有頭馬見面的,要提防白廐會突擊!而「超速名駒」仍然保持往年快速,此馬並無退化,預料必成白廐頂班之首招牌份子。另一「青城」一貫跑長途更有不錯演出,馬主方投入白廐,明顯對他有信心,自開操以來均見白理維親自為其考驗,論狀態比起豢養於朱廐時更勇,今季一定有作為之馬!至於匹「雪驪龍駒」是由安廐轉入的。開操至今,不斷努力催谷,目前住態洋溢,足以在季初即為白廐建功。此外,賓康馬房亦猛駒如雲,如「贏中贏」一馬最要一提,此駒上季於洲廐演出突出,暑期馬主決心要支持賓康,因而把其愛駒轉入,在每朝操來神態與腳法俱佳,目前臻勇十足,賓廐可為此馬再度建功的。另外吳定強雖稍欠缺經驗,但他得多位練馬師所指點,本身亦肯努力操馬,所以旗下馬匹大多數都達勇境,例如「電之寶」便是往例,自從投入其廐後,現時已見十足狀態。

馬圈形勢日日新 草蜢掛靴成定局 徐貴良受賓康賞識 珍惜良機前景妙

馬場大使

新的季形勢將有所改變,在練馬師單位中,有三個新的馬房出現,計為本港的吳定強,與及澳洲的白理維,法國的賓康,總共三個新的馬房,騎師陣容方面,多了兩位新面孔,一位是來自南非的馬佳善,另一位為來自英國的馬泰斯,兩者之中以馬泰斯較為著名,由於馬佳善是在南非方面作賽,所以名氣較為失一些。

本港騎師陣容方面最為引人注目的是陳柏鴻宣佈高掛馬靴,棄騎轉往外地學習練馬師的高級技術,俗語有云「人望高處」,實為無可厚非的事情,由於陳柏鴻的退出,本港騎師實力更形薄弱,三劍俠之中只剩回何敬森及徐貴良,雖然洪國興上季亦復出,但復出之後,其身手似乎比起以往有些小退步,未知今季是否依然如此,到底如何則要視乎本身的進取,如肯多化心機的話,或可起到一些作用的。

至於何敬森出於本身為朱廐的主師,出外客串的機會較微,徐貴良應可做到大哥大,請勿誤會並不是圈中的大哥大,只是華籍騎師中的頭位人物,徐貴良本身的坐騎在上季明顯減少,但始終維持在一定的程度上,今季陳柏鴻高掛馬靴,一些嫡系馬匹或會由徐貴良接手,再加上今季復課之後,徐貴良猶如賓康廐的主帥一樣,每朝早皆馬上馬下,忙個不亦樂乎,相信賓康在無主師可用的時候,將會借助徐大俠這位地頭虫做龍虎先鋒,只要徐大俠能夠自己努力爭取,在賓廐未有主師之日,盡量取得練馬師及馬主的信任。

八匹紐西蘭自購馬 昨日評分編班

八匹紐西蘭自購馬,昨日由評磅員林達榮評分編班,有五匹編入第二班,兩匹編入第三班,其中有三匹已命名,却有五匹未命名的,茲將名單列下:

烙號	馬名	齡	班	評分	廐
H一二二	寶驥	四	弍	七六	朱
H一四一	駒中寶	三	三	六七	洲
H一四二	(未命名)	三	弍	七九	洲
H一四三	(未命名)	四	弍	六九	簡
H一四四	(未命名)	三	三	六五	洲
H一四五	象牙海岸	四	弍	八〇	白
H一四七	(未命名)				
H一四八	(未命名)				

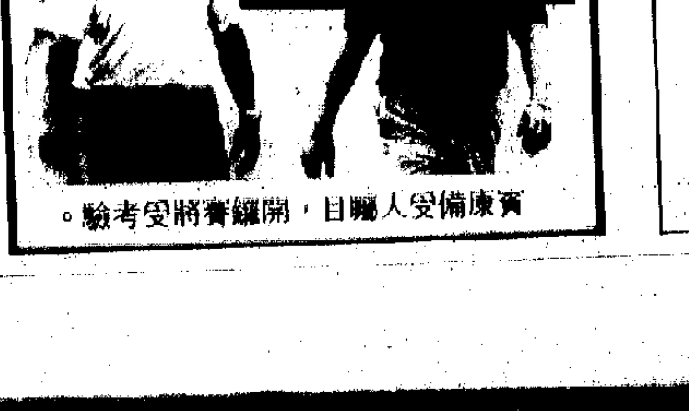
電視緊張播賽馬 洲官落力巡馬房

△公仔箱賽馬節目,越嚟越受廣大市民歡迎乃不爭事實,包括識揸馬或者一竅不通者,事關唔賭朋友,亦當作「托蘇」睇。今季公仔箱有鑑於賽事節目有相當收視率,故此,已決定任何性質內容,均指定每晚十二時接住新聞財經播送,呢段時間,好多朋友仲夠精神欣賞,應較以往每每要成清晨一時至出街為佳。

此外,上季晨早直播室每逢一、二、四、五直播晨操,快訊則暫告取消,但會在每逢星期一、四晚上十二時,推出一項新節目,內容包括晨操播映,即有馬跑無形中將朝早最後試跑情況亦會加插其中,因此,觀眾馬迷並無多大損失。

△洲廐馬昨日下午取消行街,各員工樂得清閒,但羅國洲卻獨自踏單車返回馬房,查看廐內各駒,慎極之情洋溢。

白理維為了解本港馬匹實力,自然不能放過看試閘。



賓康備受人矚目,開鑼賽將受考驗。

分類廣告 熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
電來即日 明日刊出
圖文傳眞: 5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

元朗津小 ……
小學補習 ……
程序助理 ……
誠聘幼師 ……

學校文員 荃灣商校聘女文員主理校務文件工作下午兼任小補返8:30至5:30星期六輪休電:4933735洽

職業治療師 誠聘職業治療師數位(政府承認)請函九龍深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收

屯門津小 上下午校誠聘擴班九月到職甲級音體英數美及普通科教師數名請函詳述近照屯門兆禧苑側世界龍岡學校劉德容紀念小學校長或電4611772

急聘代課教師 何文田區津中急聘代課教師:(1)中文科9至11月 (2)地理科10至12月 有意者請電7144137洽

二級實驗室技術員 ……

聖約教會屬下幼兒園,須於將軍澳,誠聘下列職位:基督徒幼兒工作員,有意請親繕履歷附近照寄官塘郵箱69455

葵涌區非牟利幼稚園 誠聘上午半日教師具經驗或已受訓者優先供膳薪優有意請電4278176晚電:4271484

徵求
律師樓 請女初級文員識打字中五程度電聯先生約洽電話8016337或將履歷……
誠徵女友 ……
誠徵女友 ……
徵女伴 ……
徵醫生 ……

政府註冊 聯合電腦婚姻
免費諮詢預約 7800328

招生
東亞婚姻協進 視亞謝鳴 ……

院 院長: 譚寶鈞 院址:九龍彌敦道佐敦道口立信大廈五樓
優質補習 經驗補習 會考7A 港大畢業 ……

松柏國際(香港)協會 *全港最具規模,佔地八萬餘呎 ……

華僑日報 下列信箱有信

荷李活道總社信箱號碼: 105 211 229 238 290 301 302 306 308 309 310 311 312 313 316 322 329 330 335 337 341 355 359 364 403

佐敦道分處信箱號碼: 921 928 933 934 935 943 946 948 950 953 954 956 958 959 960 963 965 970 971 974 975 976 978 980 982 984 985 986

中區分處信箱號碼: 402 403 405 407 409 411 412 413 415 416 428 429 430 432 433 434 435 449 450 455 458 460 461 475 486 491 495 498 499 500 523 599

旺角分處信箱號碼 ……

中華民國七十九年（一九九〇）九月一日

新邨版 屯門 元朗

屯門碼頭服務不足 人手收費更惹微言

欠候飛務候船室通風設施差

一項調查發現，早上繁忙時間，屯門往中環的飛翔船服務不足，七成被訪者均表示每天須等候三十分鐘，始可上船。

調查又顯示，九成被訪者不滿現時屯門碼頭仍用人手收費的方式，被訪者認爲這種收費方式，間接阻慢了乘客的登船時間。

屯門區議會交通及諮詢委員會主席王鈍康，最近向早上繁忙時間在屯門碼頭候船的乘客收集意見，共發出三千份問卷，收回二千五百多份，大部份被訪者所持的意見如下：

（一）早上候船的時間：需時二十分鐘的佔百分之二十五；需時三十分鐘的佔百份之七十。

（二）認爲收銀處是否方便：「是」佔百份之五；「否」佔百分之九十五。

（三）候船室通風設施如何：「足夠」佔百分之二；「不足夠」佔百分之九十八。

（四）跳板設施如何：「足夠」佔百分之十五；「要加寬」佔百分之八十五。

（五）早上多數乘搭何種船隻：乘搭「飛翔船」的佔百分之九十，理由爲「快速」；乘搭

告廣類分 大字四個 小字卅四個 每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿登，每段（大字四個，小字卅四個），每天收費二十元，每一個位，多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份證）。
租賃 九龍 旺舖出租
房套華豪 尖東 大機構行政人員 太空人或經商旅遊
中港酒店集團 週租月租特平
收購各區樓舖 成交快交吉或不交吉 浩棧地產接洽 中環結志街24號地下 電話 5443955 5453381 傳真機 0505610
租讓
租賃 港香 商場
菲律賓、宿霧 高級宿霧 四天、五天、六天、七天 由$2890起 六天、七天 由$4190起
多增遊：（1）碧桃潟、蘆清灣、百島嶼 （2）紅磨坊夜總會 （3）餐膳於中國城酒家 （4）獨家安排品嚐中菲式火鍋
乘搭國泰，早機去，晚機返 天天出發，可延期返港
星晨旅遊 MorningStar
牌照編號 350018

昨晨兩組試閘大部份馬掩藏實力

好世界全程未見騎 勝金戈鐵馬應貞勇

昨朝共有兩組馬匹在今季開鑼前首先試閘，首組馬由「森林鹿」取勝，而次組馬則出「好世界」一放到底，輕易勝出，次組馬在編排上較有瞄頭，全是高班馬試閘，而「好世界」配上新秀談樹文出試，竟然可以一放到底，足見此駒今季狀態不差，而且實力相當好。

通常馬匹試閘，練馬師多掩藏實力，馬匹出閘順利後，多數拉慢力掩鋒芒，所以圈中有一句話，試閘跑贏之馬，陣上未必立即有表現，反而試閘時名次落後之馬，才是真命天子，在陣上多生龍活虎，這句話不無道理的。

不過在季初階段試閘，情況則不同，跑得好的馬，班次高的馬，在季初時候，是可以信賴的，可以勝高一綫的，理由是季初馬匹普遍不在狀態，有狀態者自然跑得好，其次在季初時候，練馬師均希望爭取成績，磨利馬匹出擊，而試閘則是最佳方法之一，故季初時試閘，觀點與角度是不同的。

昨晨兩組試閘馬中，雷達甚睇好次組跑第一的好世界，此駒在復課操練以來，已做了很多功夫，在較早前已快拍跳一課，磨得鋒利的，所以同組中有快馬「金戈鐵馬」與「好世界」、「馬至尊」等，竟然全程捱打，未能越雷池半步。記得「好世界」上季新馬來港時，練馬師陳毓麟早看出此駒非池中物，所以在晨課中，是指定由一人操練，其他騎馬人從未摸過此駒，這樣一來可以由一人專心訓練，二來其實力如何，連馬房內其他人亦不知道，避免一早洩露底細，可見練馬師對此駒甚爲重視。

再看上季尾最後一仗由蒲樹華贏沙田千二米，這場盡是上季新馬短途精英，此駒能一網成擒，潛力之高可見一斑，昨晨試閘出色，此駒季初一出就要盯緊，必有佳作的。（雷達）

馬圈物語

方家軍極爲團結，早課前後必走在一起商討大計。

林紅飛新帥馬佳善短小精悍必可替林厩建奇功。

老金在此

白理維名氣頗響亮 預計可在本港企穩

新馬季又即開始，近年每季都見一番新現象，如沙網草地，安安膠跑道在近兩季相繼推出。新彩池又有孖T，投注寶及自動售票機都是新設備，將賽馬玩意推進一個新紀元。

騎師與練馬師名單亦每季都有新面孔，且不要說馬會行政人員及一些幕後英雄選關之間接性影響。由是每個馬季都有一個新形勢，研究賽馬之道亦由是推陳出新，趣味昂然。

本馬季最大轉變乃是將沙田跑道全部改爲沙網草地，這個轉變就將一向傳統式天然場地全部改用人做場地。以往未有沙地賽之前，在快活谷跑綠茵草地。其後加上沙地賽，沙粒亦是天然產品。現下逐漸改爲全人工跑道，天然草地及沙地已不復睹，這個轉變堪稱馬會歷史上一個里程碑。不過這是漸進式改變，安安膠與沙網場地在今季而言，並非新生事物，故本欄暫時不打算用這個話題與各位交談。

在筆者朋友中，絕大部份對今季最關注者，乃是騎練方面之新面孔。有謂馬佳善乃南非騎師，若具往昔雷誠身手與拼勁，應屬擇場對象。亦有謂白理維名氣响噹噹，來勢洶洶，初到貴境即成爲大馬房，這位生力軍成績肯定不會差。亦有部份朋友看好賓康，亦有看好馬泰斯，都各有論據，到底新騎師與練馬師是否值得捧場？如何捧法？頗值得研究。故將筆者之統計及分析在本欄提出與各位一齊研究。

馬泰斯乃許怡主帥，特別擅長相馬，頗受馬主董欣賞。

全心在澳跑表列賽 血統顯示擅長戰途

馬性能

今年首批已運港的自購馬中，論銘頭最勁者，相信非摩厩的「全心」莫屬了。「全心」是來自西澳洲的名駒，在當地的原名爲「威利雁」，亦正是去季從澳洲越洋轉播過來的柏斯盃及威菲爾偉標當中的一匹參戰馬也。

或者很多人會愕然，能在澳洲的高級大賽上陣的，當然是一級佳駒，何以又能夠運來港作賽？原來，此駒在當地所得的獎金並不多，剛好符合香港馬會的限額。現年三歲的「全心」，與早年的「奇老鼠」及「豪俠親王」同父系，若記性好的馬迷，相信對此兩駒仍存印象，「奇老鼠」唯一出路是短程，鑑於本身裁短小，氣量有限，故當時最佳的路程是九七五米；相反「豪俠親王」起初在中距離發展，但當年歲增長後，已是匹正宗的長途馬了。事實上，以上兩駒雖有血緣，但性能完全不同，當然，牠們在港亦只不過是四五班間的貨色，不過千萬不可因此而將「全心」歸納與牠們相提並論，更不應小覷之。「全心」來港前在澳洲當地，於一場讀榜表列賽及一場柏斯盃初身賽，在精英雲集下脫穎而出，取得兩捷，路程皆爲二四〇〇米。其後在二三〇〇米的柏斯盃，雖後照樣替牠報名出賽，然而我們從這點已知道「全心」的氣量是有能力拔至三千或以上的途程；不要忘記，牠只屬三歲稚齡！亦由於牠年僅三歲，今屆的邀請賽便無緣角逐，相信唯有寄望打比或皇太后盃了。

馬郎中情報

世事如棋局．每局難逆料 許怡養馬數目劇增 成績應比前有突破

不經不覺間，又是九月蒞臨，新馬季亦於本月中開始，抖了兩月暑，今日廖某人得老編錯愛，初次執筆於此與各老友見面。

世事變幻無窮，難以逆料，兩月抖暑期間，風雲驟變，伊拉克狂人侯賽因突發爛渣，吞併鄰國科威特，不顧國際公理，搞到現今整個中東都戰雲密佈，隨時有開火危機，全世界股市人爲不止，可謂變化大矣。

而今季新馬季亦是近季來變化最大之一季，新面孔練馬師有兩位，均是響噹噹之人物，法國佬賓康名震歐洲，澳洲佬白理維是澳洲數一數二人物，肯來港開倉，足證本港馬圈已具相當之吸引力。再加上吳定强之新厩，今季馬圈形勢肯定比以往大大不同。

除兩位新練馬師是過江猛龍外，亦有兩位新騎師殺到，貳哥位南非仔馬佳善、許怡厩之英國佬馬泰斯分別任該厩主師，看來又會帶來新的一季刺激。

言歸正傳，亞善怡今季成爲擁有超過五十四馬之中上實力厩房，厩下甚多質新而未折之分子，因此今季許厩馬實值得優先盯緊。

近日許怡馬匹操練相當積極，看形勢季初便想來個下馬威。

晨操

由沙田馬房外的通道舖水管工程已經竣工，馬匹在出跑道進行操練時亦可以行回正路，不用再行後閘，免卻了不少麻煩。

另外，負責運送物料的貨車，亦可以直接駛近馬房，馬房需要用的禾草與報紙碎亦可以回復正常供應了。

今晨開始，簡炳墀馬房的馬匹將會正式出大跑道作快試，因爲目前距離馬季開鑼的日子已經越來越近，尚有十五天，便會恢復賽馬，所以簡厩馬匹亦決定在今晨起加強操練，主帥唐敏生將會在今晨替簡厩考驗幾匹惡馬，尤其是「眼鏡世界」與「永勝神駒」這兩匹馬，因爲此兩駒均是有多少問題的，所以今晨要由主帥來親作考驗。

「眼鏡世界」在歇暑之後，便立即接受了一項閹割手術，經過月餘的休息之後，已告康復，而且已復操多時。此駒在過往是有內閃毛病的，所以在出操時亦加配眼罩操練，以改善其走勢。該駒在閹割之後，食慾增强，馬身亦比前粗壯了許多，後庄飽滿，走勢亦見好轉，情緒比前集中，最近更換上新口銜鐵，使他更易受騎士人控制。

至於「永勝神駒」則是一匹有較敏脹筋之馬，該駒轉入簡厩之後，曾經也過藥館，腳患漸見好轉，近日復課亦可逐漸加快，走勢不錯，但仍要紮腳出操，此駒將要在今晨出大跑道快試，由唐敏生主持，考驗其走勢如何，此駒腳患不再復發的話，下季開鑼之後，即可急攻矣。

簡厩馬今出大跑道 眼鏡世界閹後食慾增

簡炳墀明白到對手强，所以操練馬匹開始積極起來。

---

jockey 捉奇的話

草蜢掛靴對華籍騎師更不利 放眼盡是鬼佬天下 寄望阿簡爭一口氣

經過了個多月的歇暑，各馬房亦開始爲新的一季作功夫，馬經版亦應爲各位馬友作一番報導。

賓康和白理維來港開倉立萬，及華籍的吳定强，三個新的馬房，料將爲新季賽事，帶來一番沖激，比較令人感到奇怪的，是陳柏鴻捨棄了騎師執照，毅然去學習訓練馬匹，爲將來作練馬師舖路。

以一個曾是冠軍騎師的身份，亦爲策騎生涯感到意興闌珊，可知近年來華籍騎師，大不如昔了。

由增聘公司騎師起，已經使華籍騎師少了策騎機會，再加上外來好手越來越多，明顯地，近兩季華籍騎師勝出頭馬是少了。

一向都不大欣賞陳柏鴻的騎功，今次他能急流勇退去作爲練馬師的未來舖路，個人認爲是明智之舉，但在港的練馬師，在新季又會否是簡炳墀個人獨領風騷呢？

新季開倉的練馬師，當然應是賓康來頭最勁，在未有功夫表現之前，筆者認爲以先觀察爲佳，其他新開倉的白理維及華籍的吳定强，都不是泛泛之輩，在新季大家力求表現中，亦需防顧此失彼。

上季尾聲時，最令馬迷失望的練馬師，非謝恩燮莫屬，成六個月交白蛋，相信因爲上季的失常表現，會使新季編班時，旗下馬匹稍佔編班上的微利。

從往跡及功夫來說，謝厩不應是全無表現的馬房，筆者無意教人「撬冷杜」，但在新季時，冷門馬房的冷門馬，祗要有眼光及運氣，買中了可能足夠新的一季平均投注。爲什麼我要在冷門馬房的馬匹身上着眼投注呢？因爲新季初期，有不少馬迷會撞操上季有出色表現的馬房，如簡厩、許厩、洲厩等，或對新開倉馬房投信任一票，會做成了冷門馬房的實力馬，派彩倍加和味。

不急於操練旗下馬匹有原因 大摩在澳洲購得良駒 全心可威脅及時而出

積奇 專訪

昨日試閘，大摩馬房並沒有派出馬，[illegible]出試。大摩解釋原因爲：（一）上季馬季較長，他不想過早令馬匹恢復作戰情緒，（二）暑期過肥，馬匹經過休息之後，普遍過肥，復操過後，雖然已有進步，但仍未到達需要試閘的水準。

「我不想過分着急，讓一匹沒有狀態的馬匹參加試閘，可能會導致馬匹產生腳病。」大摩昨晨收操後說。

大摩較早前曾在澳洲購得一匹良駒，名爲「威利雁」，現時已易名爲「全心」，將會參加明年初的打吡大賽。該馬曾在伯斯省「雅士閣」馬場勝出公開賽，更在一場二級賽事中跑第二，是近幾年入口馬匹中，賽績最好的一匹。大摩表示若該馬能適應香港環境，將是另一匹大的希望。

「上季的『馬至功成』，我曾寄予極大的希望，可惜該馬因不適應在安安膠操練而身罹腳患，令我非常失望，幸好牠仍能贏得百夫長錦標。吸取上季的經驗後，我對『組心』將特別小心。」大摩說。

「澳滿」轉倉後，大摩曾在澳洲物色一匹短途快馬，以作代替，他心目中是有一匹適當馬匹的，「該駒一出即在一場千二米賽事中勝出，速度甚高，可惜價錢都十分昂貴，馬主說不能負擔。」大摩說。

大摩與謝恩燮莫逆，遂允借士帥伯嘉爲謝厩課馬。

伍碧權日前燒衣

△由於日子已近屆中國人的鬼節，很多人家都在街頭燒衣，本地部份華籍練馬師亦不例外，照舊依隨習俗，但却改在馬房內燒。前日伍碧權便連同厩內員工，在馬房的門口燒衣，使外籍練馬師爲之側目，感到奇怪。

驗馬集

沒有機位返港 艾法誠未亮相

昨日晨操出馬非常踴躍，各大馬房都有派馬出操，其中以簡、洲、摩、蘭四大馬房特別積極，洲厩主帥馬維亦於昨晨復課，分別出試多駒，首試「幸運之寶」、「夜光輝」、「得力駒」等多駒。

簡厩主帥唐敏生與其徒丁仔亦見勤試棘屬夏房馬匹，「眼鏡世界」、「揚家寶」、「茂驪山莊」、「金威」、「驕驄」、「奪寶奇兵」、「馬迷之寶」、「風雷金剛」等駒，各駒中以「揚家寶」、「茂驪山莊」、「意中人」等馬，「環球之寶」、「伍厩「贏得威」等多駒。

冠軍騎師島賓遜昨朝亦試厩馬，朝最繁忙的騎師就屬他和爲首，先替夏厩操「愛爾蘭曲」，再分別爲白理維操「潮州音樂」、「環球之星」、甘厩「嘉樂」，「馬士精神」、「皇上威」、「快嘉寶」、「醒目」、「皇家樂園」，看各駒進度，似乎尚未足夠。

公司騎師艾法誠尚未自出操至今，明期有進步之馬匹，開季就要加以留意之馬匹也。因爲未有機位返港之故，最快亦要到星期一才可返港。

夏基富成首席受薪董事後，每日必到場監操。

昨晨首次內圈試閘 森林鹿好世界勝出

昨晨沙田馬場安安膠大圈跑道有十八駒分兩組進行試閘，路程爲一〇五〇米，原本於七時正開始，可是「突破」在閘跑道後經起步點時拒絕閘步，經一番擾攘後，才到閘前，故此延遲了大約十五分鐘才開始，結果「森林鹿」及「好世界」先後摘冠。

以下爲兩組馬匹的試閘過程略述：

（第一組）極容易與馬照跑出閘最快，都係名駒亦不慢跟在第三位，於中段時，極容易已開始力留收慢，再籲天下進佔第二位，馬照跑仍然領先，而突破稍有進展，最後衝刺時，沿途壓後的森林鹿及唐明皇如飛殺上越過各駒，硬相後，森林鹿險勝一馬頭，唐明皇則力挫突破而得第二名，威朵於半程後即跟在馬群後包尾而回。

距離：一馬頭、一馬頸

時間：十五秒七、卅九秒、一分三秒五（末段廿四秒五）

（第二組）好世界在中檔出閘最快，亦因而由頭帶到尾輕勝六個馬位，金融先鋒及馬至尊出閘也跟得住，但無以爲繼，於半程時已被金戈鐵馬及天天更好越過，此兩駒分列二、三名，永勝之皇在人叢我取之下得第四，餘駒未見有好感。

距離：六馬位、一位半

時間：十五秒七、卅九秒、一分三秒五（末段廿四秒五）

永勝之皇馬至尊 昨日試閘皆合格

（註：馬名下有▲者爲戴眼罩馬，馬名下有△者爲戴開縫眼罩馬，馬名上有×者爲接受觀察馬。）

馬會賽事小組昨日宣佈，是日參加試閘的兩組馬，其中規定要考閘的馬，結果如下：永勝之皇（白理維）、馬至尊（許怡）試閘及格，可以出賽。「誰係名駒」（白理維），獸醫檢驗認爲及格，但仍有待受薪董事及試閘員再多看一次才作決定，馬照跑（許怡）、突破（陳毓麟）試閘不及格。

馬場話

賽事部有新面孔 黎法治十月到埗

今季馬會調賽事部，將有一新面孔出現，他就是剛受薪董事黎法治。

黎法治先生現年四十一歲，一九八〇年起即於愛爾蘭擔任董事秘書工作，他亦曾於南非及羅德西亞任職受薪董事，並曾於一九八五年初到本港作爲期六星期之觀察學習。黎氏已婚，將由十月起借調到港工作兩年。

而原本任受薪董事一職的夏基富，將獲擢升爲首席受薪董事，接替調升爲賽馬事務司的莊士敦。

夏基富先生對馬匹及策騎的熱愛，始自孩童時代，當時他以英國馬術會及西南偉斯越野狩獵會成員的身份參加策騎和狩獵活動。他在完成學業後，曾經擔任策騎教練八年，並曾一度出任高級策騎教練及馬術考試員。他更具有長久之出賽策騎經驗，自十九歲起即策騎馬匹出賽，並且一直都身爲馬主，同時訓練及策騎賽馬匹出賽，直至在一九七九年出賽時發生意外，自此以後，他即正式轉任賽事監管工作，並於一九八三年成爲英國持有牌照之賽事秘書。

他於來港擔任兩年賽事秘書之後，於一九八九年九月遇有空缺時，即把握機會轉回本來之賽事監管事業，自此即一直爲本會受薪董事成員之一。夏氏已婚，並有一子一女。

厩中秘

新馬出師未捷身先死 枉稱「勝者爲王」

馬會賽事秘書處經理周永漢昨日宣佈被評分編入第式班的自購新馬卅四〇號「勝者爲王」已退役。

據悉，該馬已被人道毀滅，作爲該馬的馬主可在明年一月底前補購另一匹馬來港的。

馬佳善早課顯出功架 洲厩似開鑼即搶攻 簡師指今季買馬難

△兩位本季來港的外援騎師，馬佳善與及馬泰斯，亮相後予人觀感都有不大在狀態中的情況，尤其是馬佳善，雖然身形甚靚，是標準的騎師體態，在外國人之中可說是不易多得，何況又擁有贏馬二千次的記錄，不過在亮相之後，晨課所見，策馬時一雙腳未能緊貼馬身，但是昨朝策奇利威龍的表現，則見予人印象深刻，本來奇利威龍乃是著名重四馬，向是控制不易，而且有越拉就越見抗拒的情況出現，上季蒲樹華上試時，亦見拉得十分辛苦，不過昨朝由馬佳善上鞍出試，則見拉得十分輕鬆，但見輕輕一扣，馬兒即見相當服貼，任由控制快慢，只此一着，已可證明馬佳善實非普通貨色了。

△洲官上季成績甚佳，尤其是接近季末時的表現，十分出色，整季內一共贏得頭馬四十二個，名列第三，且壓倒一向走勢甚佳的周厩，證明是後勁凌厲，暑期內投奔洲厩的馬匹頗多，已成爲目前幾大馬房之一，而在本季復課後，洲厩馬在晨課方面的認真，可說是全部練馬師之冠，如今每朝早課，快試者多是洲厩馬匹，致可證明，看來洲官有意於季初開鑼後，立即搶先出擊，爭取較佳成績，由於養馬數量特多，操馬人手不足，故此洲官提早申請本季二位新秀其中之一的錢健明，擔任其厩中的見習騎師，記得往昔洲厩甚少選用新人，如今作風改變，自必有因，季初洲厩馬匹，實在有全力捧場好價值呢。

△新界簡本季頻頻離港，親自往外國選購新馬，由於目前新馬價錢頗貴，故此夠膽夠色的新界簡亦感到落注不易，兩月前匆匆趕回，親自監督出操，朝與筆者相談，力言本季購馬困難，此次離港多日，亦只能購得新馬一匹，未符理想，其實新界簡對於選擇新馬，一向十分認真，爲免致一般馬主老友們，誤選購馬方式，故此決定採取貴精不貴多手法，照顧一般馬主呢。

賭馬30年

賭馬卅年只覺環境每天變 以往跑馬分上下場 入場人數依然爆棚

二十年，對在上次言猶在此經歷，今過賭馬比筆者更耐者亦大有人在，但未必有機會好似筆者卅，第一次就唔使錢睇跑馬，其事有後巧，日後亦免費入場者唔多，計唔條數，衰到卅幾年未俾過錢入場睇馬。

既然講親皮嘢，亦不妨一提第一次入場係響跑馬地，是日更分上下午跑，中午休息要出嚟山光道，要落街嗰度揾食飯，未有資格坐響馬會餐廳，食也要三皮一碗叉燒飯當時已經話貴，嗰出邊要有六七毫子一碗叉飯也，係嘢點唔上埋休息至要出嚟受責而已，不過當時兩個星期先至跑一次馬，馬迷捱嘢衝過嘢，亦無怨言。拿拿聲食完又趕返入場落注也。

相信較爲年老嘅，雖亦知道，每逢跑上下午之日，跑馬地除左的食檔旺之外，重有一樣嘢旺，就係的當鋪，不少人賭完四場已經要出嚟搵二叔公救急，當時好多嘢重當得。手錶金戒指不在話下，外套不會要，手掉頭之餘，亦見過人除皮鞋條去當嚟趕注也，因爲當時睇最低注碼係五元，有褲頭帶都可以去押一押。

亦有的輸左唔想再賭者，將個馬牌賣左俾人去賭下半場，收番多少算數，因爲在五十年代末期重有三毫子一碗魚蛋粉，毫半子一杯齋啡也。

當時生活消費雖低，但香港馬迷瘋狂另有一格，對入場賭馬已相當狂熱，遇啱元旦大賽馬，或節日賽馬，總之排長龍，爭入場，女人都拉埋用。

事後馬場入口處擁擠趣之事，相信老馬迷重記得甚或目睹，當時公眾棚祇得盡泥涌道一個入口，又有中場席，外有鐵欄，的人迫到想唔排隊走番出嚟都唔得，熱烈之中亦有慘烈也，賽馬對港人而言，早已是一件大事。

．老將

新馬季獎金再度調高 跑第五名亦有獎金 騎與練將寸土必爭

馬會今季賽馬，跑第五的馬都給予獎金，希望馬主、練馬師和騎師都能夠保持「寸土必爭」的拼搏精神。

第一班上季每場獎金四十三萬元，今季增至五十五萬元其分配辦法是，第一名卅一萬三千五百元，第式名壹拾式萬一千元，第三名六萬三千式百五十元，第四名三萬三千元，第五名一萬九千式百五十元。

第式班上季每場獎金卅一萬五千元，今季增至卅七萬元，分配辦法是：第一名廿一萬零九百元，第式名八萬一千四百元，第三名四萬式千五百五十元，第四名式萬式千式百元，第五名一萬式千九百五十元。

第三班上季每場獎金廿式萬五千元，今季增至二十六萬元，其分配辦法如下：第一名十四萬八千式百元，第式名五萬七千式百元，第三名式萬玖千玖百元，第四名一萬五千六百元，第五名九千一百元。

第四班：上季獎金式十一萬元，今季增至式十四萬元，其分配辦法：第一名十三萬六千八百元，第式名五萬式千八百元，第三名式萬七千六百元，第四名一萬四千四百元，第五名八千四百元。

第五班上季每場獎金十九萬八千元，今季增至廿式萬五千元，其分配辦法：第一名十式萬八千式百五十元，第式名四萬九千五百元，第三名式萬五千八百七十五元，第四名壹萬三千五百元，第五名七千八百七十五元。

新郵版 屯門 元朗

屯門彩暉花園居民向本報投訴
大廈走廊通風欠善 攤垃臭味令人難耐
管理處稱按消防條例關閉窗戶

屯門彩暉花園居民向本報投訴，表示該大廈的公衆走廊之通風不足，及至夏季來臨，天氣炎熱，公共走廊所設之窗戶不能開啟，致使空氣鬱焗。

彩暉花園的居民指出，上址屋苑為一私人屋邨，共有五幢，他們是於去年底才遷入，由於當時是冬天，故初時亦不發覺公衆走廊之通風不足。但夏季來臨，天氣逐漸炎熱，在公共走廊所設的窗戶又不能開啟，使該處的空氣更焗熱。

居民指稱，該苑每一層樓之公衆走廊處，均有兩扇窗門設置，初時以為天氣寒冷，故予關閉；惟如今住客日衆，便在走廊等候電梯時，便有感空氣流通不足；遂有居民試圖開啟，以便流通空氣，才發覺那兩扇窗戶已遭鎖牢不能開啟。居民曾往管理處反映，獲答覆稱是建築商所為，因沒有窗花，懼怕小孩攀爬跌下，易發生意外。

居民又稱，由於垃圾房沒有開設，有些住戶便將垃圾放置在公衆走廊上，故夏天來臨，加上走廊通風不佳，垃圾氣味難以散去，尤以對小孩、老人家來說實有礙健康，極易傳染；希望有關部門能正視此問題。

彩暉花園物業管理處發言人表示，當初大厦設計圖則是如此的，走廊之窗戶主要是用作採光，令公衆地方光線能夠充足，因為要符合消防規例，因此所設置之窗戶是不可開啟的。

發言人續稱，居民亦知道大厦之垃圾收集時間是晚上八時後，故居民應在收集時間將垃圾放出走廊通道上，以免對公衆造成不便；各戶能夠自律，自能改善自己的居住衛生環境。

輕鐵大欖綫巴士改雙層巴士行走 大幅增加載客量

輕便鐵路行走井財街至大欖的五二二接駁巴士綫，已全部改以雙層巴士行走，加强服務。

輕便鐵路五二二綫的行車班次為十二分鐘一班。由於現時行走五二二綫的二十四座巴士將停止提供服務，而由雙層巴士代替，五二一綫載客量將會增加約百分之四十。此項安排會大大增強屯門四B及四C區至大欖的交通服務。

由於雙層巴士不能在大欖村內調頭，五二一綫將不再駛入大欖村內。

大興賢毅社漸褪色 易煥然努力不言棄

屯門大興邨賢毅社已約有十年歷史之久，其現任主席易煥然女士表示，要主理賢毅社事務並不容易，尤其是參加活動人數越見越少，此情況令籌備活動的委員信心盡失。易女士並不否認屯門賢毅社的存在出現危機，但她並不會因此放棄，她說會在任期內盡力推動賢毅社。

十年前，易煥然女士搬入屯門大興邨居住，當年日丈夫上班，而家務又料理好後，便會與居住鄰近的三五知己，前往社區會堂學習編織，就此便結識一班朋友，以及認識到當時社區會堂的負責人，後來會堂負責人鼓勵易女士及其一班朋友，一同加入賢毅社當委員，就此易女士便開始她在賢毅社的日子。

易女士回憶：當初，她們衆志成城，熱心為賢毅社籌備各項活動，而反應極佳，得到屯門內居民支持。

她表示：大興邨賢毅社曾也有一段光輝的日子，但後來由於資源漸漸有限，加上參加活動人數減少，此外，担任了多年的委員們熱誠減退，有些更返回正職工作，所以便有碍賢毅社成長。

在這低沉時期，易女士担任主席一職實不容易，她訴說：除了要團結會內委員、防止賢毅社再走下坡外，還要承受各方的壓力；例如，要擺脫外間某些人士對賢毅社的不良形象，而在會內亦要團結委員，尋求協調，在家裏又需爲家庭工作。

易煥然女士自言，她並不太適合當主席，而她又表示：若她有機會連任，亦未必敢接受，原因她覺得自己性格較爲固執，而又一向担心自己表現不好，故此爲自己營造不少壓力。

易女士深信：要持續賢毅社運行的最重要做法，是聘請多些專業導師開設學習班及興趣班，吸引人參與；但易女士表示，她們一向在聘請此類人士時都遇到相當困難，因爲會內經費有限，往往需要區議會幫忙，但申請經費時間又長，故此造成一大阻礙。

易女士覺得，設立實際的學習班才能喚起別人對賢毅社的注意，令人都會到它存在的價值，故此她們現正尋求改善方法。

她又解釋：賢毅社從幾年前的燦爛光輝變爲現今平淡的主要原因，是因爲當時熱烈參加活動的婦女，多是家庭主婦，而她們的嬰兒牽制着她們不能出外工作，故此有很多空閒時間參加活動，但期後當孩子成長後，她們再投入工作，改變便忘懷了賢毅社，又或是不能分身參加活動了。

故此，隨着時間的變遷，一班曾是賢毅社的擁護者，也無奈地消失，而現在再很難有此一類擁護者，因爲當今新婚婦女，喜歡出外工作，所以留在邨內的時間很少，即能參加賢毅社活動的機會更微。故此，隨着社會潮流不斷轉變，大興邨賢毅社受重視程度隨之減少。

對於潮流造成的轉變，例如：有更多已婚女性出外工作，易煥然女士抱客觀態度分析感想，她認爲現時社會生活指數不斷提升，故此婦女出外工作能幫補家庭開支，並非壞事。當把家庭及工作認真選擇時，易女士則認爲家庭比較重要，尤其是家中有小孩子時，責任便更重大，必須小心看管。

居住在大興邨多年的易煥然女士認爲：大興邨已屬比較舊型的公共屋邨，故此在空間、設計、設施等也未能趕及現時生活需要，比較煩惱的問題是空間有限，但居住人數多，做成嘈鬧吵擾。

此外，易女士又認爲：大興邨政務處的存在是十分重要，一方面服務屋邨居民，另一方面是能幫助賢毅社的前進，因爲她們不時要向政務署借出地方舉辦活動及借放物資。

易煥然女士當大興邨賢毅社委員已有七年之久，而爲期兩年的主席工作亦快將完結，她個人最大的抱負，是希望賢毅社繼續生存，好讓它爲大興邨居民作出更多服務。當然希望有更多婦女及家庭參加賢毅社，望能推動賢毅社再上另一高峰。

久候飛翔船候船室通風設施差
屯門碼頭服務不足 人手收費更惹微言

一項調查發現，早上繁忙時間，屯門往中環的飛翔船服務不足，七成被訪者均表示每天須等候三十分鐘，始可上船。

調查又顯示，九成被訪者不滿現時屯門碼頭仍用人手收費的方式，被訪者認爲這種收費方式，間接阻慢了乘客的登船時間。

屯門區議會交通及諮詢委員會主席王健康，最近向早上繁忙時間在屯門碼頭輪候的乘客，搜集意見，共發出三千份問卷，收回二千五百多份，大部份被訪者所持的意見如下：

（一）早上候船的時間：需時三十分鐘的佔百分之七十，需時二十分鐘的佔百分之二十五。
（二）認爲收銀處是否方便：「是」佔百份之五；「否」佔百分之九十五。
（三）候船室通風設施如何：「足夠」佔百分之二；「不足夠」佔百分之九十八。
（四）跳板設施如何：「足夠」佔百分之十五；「要加寬」佔百分之八十五。
（五）早上多數乘搭何類船隻：乘搭「飛翔船」的佔百分之九十，理由爲「快速」；乘搭「大船」的佔百分之十，理由爲「過慢」。

總結調查所得，王健康及其調查團體希望有關方面能迅速改善飛翔船服務，包括：於繁忙時間增加班次；延長早上及晚上服務時間；改善收銀的速度，以免阻慢船隻的開航時間；改善候船通風調節系統。

有關改善飛翔船服務的意見調查及要求，會於稍後在區議會向有關方面提出，亦會要求有關方面從速正視這些問題。

屯門區水運會 訂本月杪舉行 歡迎居民參加

屯門區第八屆水運會已定於本年九月二十三日舉行，歡迎區內居住、就業或就讀的人仕報名參加。

一年一度的水運會是由屯門體育會、區域市政局及屯門政務處聯合主辦，並由屯門游泳會協辦。舉辦該項活動的目的是培養區內人仕對游泳的興趣，及提高游泳運動之水準。

比賽地點選定於屯門泳池，賽事按年齡及性別共分爲七組，比賽項目計有自由式、胸泳、蝶泳、背泳及多項接力賽。

報名表格可向屯門政府合署喜路一號區域市政總署屯門辦事處，大興邨興昌樓地下仁愛堂大興體育中心，屯門政務處各分處，大興體育館，賽馬會屯門蝴蝶灣體育館，屯門泳池及屯門體育會索取。截止報名日期爲九月十四日。查詢電話：四五一三〇〇四。

屯門區會本年度 獲撥款逾四百萬 較上年度增百分五點五

屯門區議會九〇至九一年度的修訂財政預算，現已草定，該會的財務行政及宣傳委員會經推薦後，大致已獲得立法局財務委員會通過。而該會本年度獲撥款額爲四百一十四萬元，比上一年度增加了百分之五點五（廿一萬六千元）。

整個年度撥款最多的預算經費仍爲文化，康樂及體育事務委員會，合共佔壹百七十二萬六千元。其次是環境改善及地區發展委員會，合共預算須壹百四十二萬四千六百元。

其餘的有，社會服務委員會佔六十六萬六千四百元。財務行政及宣傳委員會佔廿四萬三千元。工商業委員會佔八萬元，交通及運輸委員會則未見列入。

文化康樂體育事務委員會預算開支的項目，包括文藝協進會，屯門體育會，屯門游泳會、屯門兒童合唱團，青樂嘉年華，歌唱比賽、龍舟節，慶祝節目，屯門節及互助委員會，業主立案法團活動等等。

社會服務委員會的預算開支，則有屯門減罪運動，公民教育運動，選民登記，老人活動（屯門敬老會），婦女活動（賢毅社），青少年活動（暑期）及家庭服務等。

而工商業委員會的預算開支，僅爲與工商業有關的調查活動一項。至於環境改善委員會的預算共有三大項，包括小型環境改善工程，環境保護活動及清潔活動——環境改善等。

意見箱
良田區缺乏輕鐵 盼延長507線總站

編輯先生：良田區（包括新圍、田景、良景）等已開始第一階段入伙，但該區的交通，仍是最爲區內居民關心，尤其在輕便鐵路方面，居民要到屯門碼頭或元朗，都沒有直接路線到該區。向元朗方向，目前只得一條五〇四線到兆康，再在兆康轉車到元朗，市民花在候車和乘車的時間相當長，原因是五〇四車班次太疏，在上下繁忙時間內都不夠應用，如在非繁忙時間，每班車則相隔更長。基於上述原因，我們要求輕鐵公司能將五〇七線總站延長到兆康，以疏導乘客，和縮短居民候車時間。希望有關方面能體恤居民情況，將五〇七線輕鐵總站改爲兆康。

屯門區議員朱偉彬

擬超市代售六合彩 七區議員聯袂反對
指摘鼓吹賭風損害青少年成長

七位屯門、元朗區議員就政府有意容許超級市場及便利店出售六合彩而致函兩局議員，該七位議員包括吳明月蘭、馬湧光、與明欽、曾廣源、鄧興平、黃偉賢；他們強烈反對是項計劃並要求政府立即擱置，又要求政府全盤公開與馬會的協議，以便市民了解全盤真相。

議員說得，容許超級市場及便利店售賣六合彩的理由是馬會以「投注站不足及有些人不願進入投注站買六合彩」，所以希望能從最方便的地方來吸引市民購買六合彩，這論點實在是站不住腳。

事實上，投注站林立已經是馬會的特色，故議員質詢馬會如何統計有市民想買六合彩而無法進入投注站？反而來說，有些人不願進入投注站購買六合彩，正好反映出這些人實際上正不參與這賭博遊戲。而一旦在超級市場及便利店出售六合彩，將會造成下列幾方面的影響：

（一）鼓吹賭博風氣：六合彩是一種以小博大的賭博形式，若日後在超級市場及便利店可以方便購買，則會有鼓吹市民賭博之嫌，令市民沉醉於賭博，疏於工作。

（二）吸引青少年賭博：現時賭博政策是禁止十八歲以下的青少年進入投注站，若一旦以在超級市場及便利店可購買六合彩；這些地方又是青少年經常聚集的地方，這將會造成吸引青少年購買六合彩的方便之處。事實上，超級市場及便利店職員亦沒法執行，及禁止十八歲以下青少年購買六合彩，那麼賭博政策的大禁例，便形同虛設。

而七位議員對今次事件有下列建議：

（一）公開徵詢全港區議會及市民的意見：他們知道政府只須作出行政決定，而不用經立法程序。但議員認爲政府不應純從行政角度考慮，理應尊重區議會及市民的意見，主動向各區議會及社會人仕徵詢意見，才作決定。

（二）政府應立即擱置此項計劃的構思，待徵詢意見後，才作出決定。

（三）政府亦應該公開與馬會就是項計劃的談判協議，以便市民了解全盤真相。

華僑日報 各處廣告服務處

總社：中環荷里活道110號 電話：5464459
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大厦樓下） 電話：5231637
北角分處：北角渣華道127號 電話：5640693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口） 電話：3840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下 電話：7307682
西環：卑路乍街十四號西環街坊福利會 電話：8171663
灣仔：軒尼詩道244-248二樓凝趣軒文玩公司 電話：5747766
銅鑼灣：謝斐道九號B地下（文海圖書公司） 電話：8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司 電話：5608698
牛頭角：牛頭角道大磡場第三期一樓185-186號日星琴行 電話：7962232
何文田：亞皆老街窩二四號M地下恒達圖書唱片公司 電話：7137195
紅磡：九龍馬頭圍道330號開樓維也納琴行 電話：7144647
深水埗：九龍青山道129號顯輝大廈地下光明地產公司 電話：7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台恐龍街坊會 電話：7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司 電話：3436938
元朗：元朗教第四座21-22號地下元朗區社團聯誼會 電話：4760683
時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務 既可省時 又免車費
大字四個 細字卅四個（一個位計）刊字如超過 即多出字數按一個位遞增計

收購不交吉
全幢舊樓 分層樓舖
交吉亦可 出價最高
無須睇樓 免費估價
大量買家 即日成交
假日及晚間電話：054846833
測量師·估價師 地產代理 忠誠 5412282

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下 水務局對面

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無需看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3631815（專綫）
九龍馬頭圍道79號閣樓

租賃 九龍
旺舖出租
大角咀道近旺角道商業銀行 有裝修 500呎 試萬叁 395875 何

分類廣告
大字四個 小字卅四個 每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界採稿登，每段（大字四個，小字卅四個）每天收費二十元，利字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期刊登，價目，不折不扣，上期繳費。每日下午五時半截稿（法律性廣告，請備身份證）

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
7809676 金山行

中信投資公司
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
7648712（專綫）

地王之王
澳門近正九洲港商住準測補妥地價貳萬伍仟呎實用另送壹萬伍尺停車場出售2萬伍仟呎建拾壹倍八起滿售價每尺1仟6佰元，有誠意電香港8843365業主接洽

物業

豪華套房
大機構行政人員 大空人或經商旅遊 團客 1168288 叫 8823 劉
聯絡 3665922 5752028
尖東漆咸道29號11字樓 尖中河土何道自由1-11號1樓 銅鑼洛克道175-191號京城大廈4字

中港酒店集團 週租月租特平
日租280元起 月租6000元起
北角七姊妹道25-31號一樓 5614388（北角） 5752026（灣仔） 7301113（尖中） 3665988（尖東）

中環寫字樓招租
面積 226 呎至 552 呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：5231637 區先生洽

租賃 香港
商場 舖位14萬呎 180呎 地紅磡 後門可用 19萬 有下樓 8成 1163311 叫 516

租讓
收購各區樓舖 成交快交吉或不交吉 浩棧地產接洽
中環精志街24號地下 電話 5443955 電話 5453381 傳真機 8505610

博覽旅遊有限公司
旅行社牌照 No. 350090
九龍尖沙咀星光行1426-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大厦1103室（京華酒樓樓上） 5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023
票務專線：7369400 7369383

泰國·清邁·布吉島
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3510起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3390起
布吉島、曼谷五天、七天 由$3990起
布吉島、P.P.島、曼谷五天、七天 由$4090起
清邁、曼谷、仁廊、華欣、布吉島九天 $5340
多增遊：（1）暹羅人工海濱園（2）模型城
＊曼谷住喜來登大酒店或假日大酒店
＊芭堤雅住設有私家海灘最高級之亞洲大酒店
＊膳食最豐富
＊布吉島設有多種行程，住宿兩晚或三晚
＊乘搭國泰，早去晚返
天天出發（可延期返港）

泰星馬·星馬·泰星
泰星馬九天 $6550
馬星（檳城，馬六甲）泰九天 $6550
馬泰（布吉島），星七天、八天由 $5790起
馬星（檳城，馬六甲）六天 $5110
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天 $5490
馬來亞（檳城，怡保，邦咯島）六天 $4590
泰星六天 $5410
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、華航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本·韓國
本州、花卉博覽會七天豪華團 由$6990起
＊獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物＊
本州五天、六天 由$5690起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天 由$7790起
東北日光廸士尼六天、七天 由$6690起
東北、北海道廸士尼七天 $7590
日本北海道六天、七天 由$7590起
韓國本州廸士尼八天 $7690
韓國九州八天 $7990
韓國溫陽四天、五天 由$4130起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣
＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店
多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木柵動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $3040 台灣環島六天 $3980
台北花蓮四天 $3140 環島阿里山七天 $4450
台北花蓮高雄六天 $3980 環島阿里山八天 $4920
＊早機去，晚機返
＊純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發（回程可停留台北）台睇收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由$2890起
宿霧 六天、七天 由$4190起
多增遊：（1）碧桃灣、鵬清灣、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家（4）獨家安排品嚐中菲式火焗
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

星晨旅遊 MorningStar
日本：大阪萬國花卉博覽會、本州廸士尼七天 $7,190；九州、大阪萬國花卉博覽會七天 $8,090；名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $5,690；鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $5,790起；九州、東京、廸士尼八天豪華團 $8,390
日、韓：韓國、漢城、俗離山四、五天豪華團 $4,190起；韓國、漢城、溫陽四天豪華團 $4,190；漢城、濟州、華克山莊四、五天豪華團 $4,490起；漢城、華克山莊、慶州、釜山五天豪華團 $4,690；韓國、本州、廸士尼八天豪華團 $8,390；韓國、九州九天豪華團 $8,890
台灣、斯里蘭卡、馬爾代夫：台灣四天渡假團 $3,090；台灣環島六天高級團 $3,990；台灣環島阿里山八天高級團 $4,950；斯里蘭卡八天豪華遊 $4,790；斯里蘭卡、馬爾代夫八天豪華遊 $6,090
歐洲：歐洲十天渡假團 $12,190；歐洲十二天渡假團 $13,590；歐洲十三天優惠團 $14,390；歐洲十三、十五天豪華團 $13,990起；歐洲十五天豪華團 $16,090；東西歐十八天豪華團 $18,690；蘇聯東歐十三天豪華團 $21,990
美、加：夏威夷西岸五、八、九、十一、十三天 $8,190起；夏威夷西東岸十三、十五、十七天 $16,790起；美加西(東)岸七、九、十一、十三、十五天 $10,190起；美加東岸古城十一、十三天豪華團 $16,690起；溫哥華(多倫多)四、六天 $8,090起；多倫多四天探親團 $9,690
澳紐、印度：悉尼、雪梨、坎培拉七天 $10,990；墨爾砵、雪梨、坎培拉、(紐西蘭)七、十三天 $9,990起；墨爾砵、坎培拉、黃金海岸、雪梨(紐西蘭)七、十天 $11,490起；墨爾砵、雪山、雪梨、紐西蘭(北島)七、十天 $9,590起；黃金海岸、雪梨、坎培拉七、八天 $9,990起；紐西蘭(南北島)八、九、十三天 $12,490起；澳洲、紐西蘭地產投資考察團 $11,090起；印度八天豪華團 $7,980
牌照編號350018

新馬季又即開始，近年每季都見一番新現象，如沙網草地，安安膠跑道在近兩季相繼推出。新彩池又有孖T，投注實及自動售票機都是新設備，將賽馬玩意推進一個新紀元。

騎師與練馬師名單亦每季都有新面孔，且不要說馬會行政人員及一些幕後英雄選調之間接性影響。由是每個馬季都有一個新形勢，研究賽馬之道亦由是推陳出新，趣味昂然。

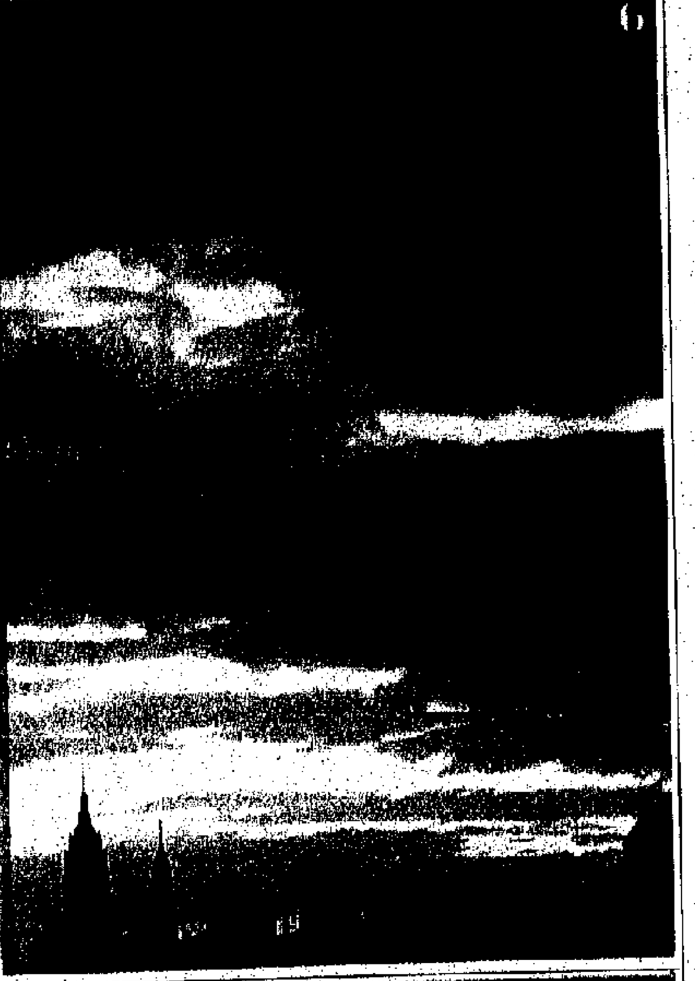
本馬季最大轉變乃是將沙田跑道全部改爲沙網草地，這個轉變就將一向傳統式天然場地全部改用人做場地。以往未有沙地賽之前，在快活谷跑綫茵草地。其後加上沙地賽，沙粒亦是天然產品。現下逐漸改爲全人工跑道，天然草地及沙地已不復睹，這個轉變堪稱馬會歷史上一個里程碑。不過這是漸進式改變，安安膠與沙網場地在今季而言，並非新生事物，故本欄暫時不打算用這個話題與各位交談。

在筆者朋友中，絕大部份對今季最關注者，乃是騎練方面之新面孔。有謂馬佳善乃南非騎師，若具往昔霍誠身手與拚勁，應屬捧場對象。亦有謂白理維名氣響噹噹，來勢洶洶，初到貴境即成爲大馬房，這位生力軍成績肯定不會差。亦有部份朋友看好賓康，亦有看好馬泰斯，都各有論據。到底新騎師與練馬是否值得捧場？如何捧法？頗值得研究。茲將筆者之統計及分析在本欄提出與各位一齊研究。

馬賭30年

高金獎 爭必

隨形賦彩求原色 氣韻生動要先知



我們很多時候拍攝一張照片，就是很忠實地把一個景物紀錄下來。不過，作爲一個攝影藝術者，對此肯定不滿意，他要把個人主觀感情、風格，通過照片的媒介，向欣賞者傳達訊息或作者的意念。

爲了協助拍者達到上述目的，濾鏡是很有效工具。一般來說，濾光鏡的應用是校色，調節空氣透視，調整反差，突出主體。當用手得拍，可以增強物體原來色調，也可取消顏色。不過今天所談的，是應用濾鏡調整影調，增強畫面藝術氣氛。

有些專業人士，出外拍攝時，竟然帶上超過一百個濾鏡，這並非誇張，但普通業餘拍友，具備基本五六種濾光鏡已可應付一般環境了。茲按其重要性分述如下：

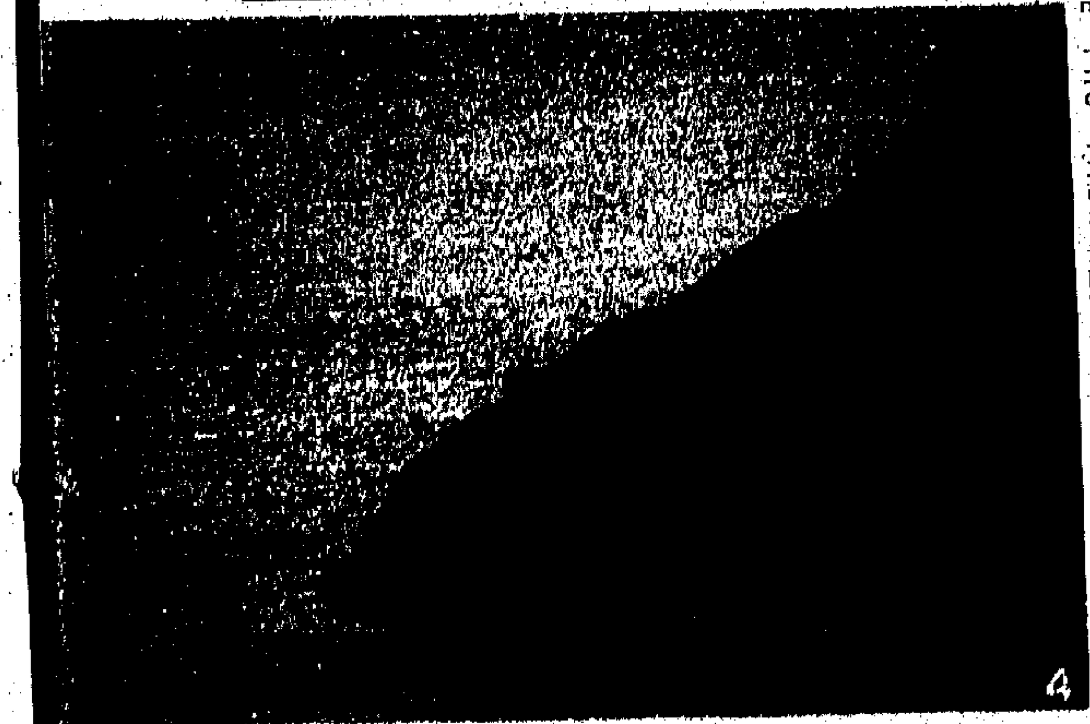
偏光濾鏡——這種濾鏡可以把蔚藍天空加深一些，使白雲更加顯露，減少反射，同時使用後，也不會破壞膚色。其他濾鏡會使膚色走樣，人物看起來十分不自然。拍攝山水風景，山上水面反光很強，拍出來結果是光位很多，東一片白，西一片白，意味活潑開朗風格；當加上偏光濾鏡，把反光減去，整幅畫面就顯得穩重沉實了。

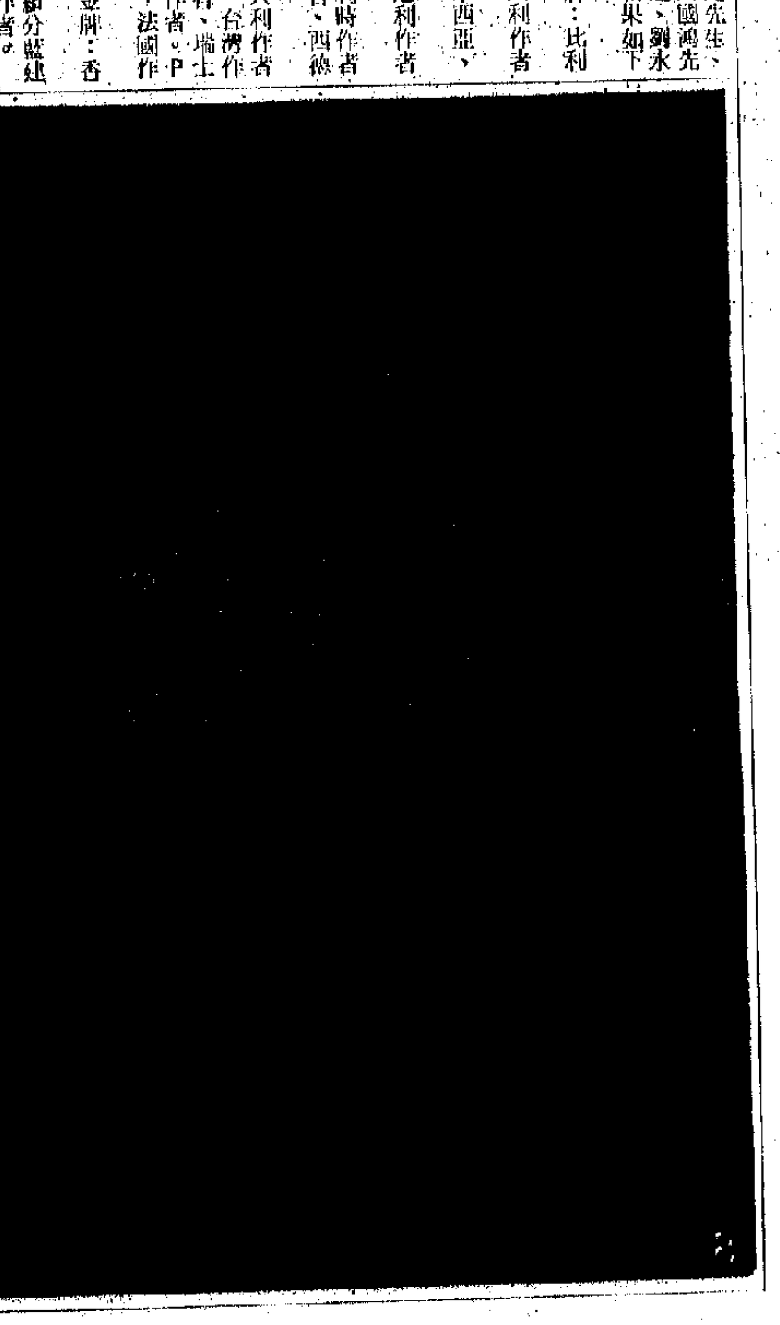
八五號或八五B濾鏡——技術上而言，這是染色濾鏡。當初光型菲林用作戶外陽光下拍攝，一般要加上這種濾鏡。八五B是比八五號濾鏡強勁，在天陰日子，這些濾鏡可使畫面出現一層橙紅顏色，有温暖感，它們又可以配合霧化鏡或漫射鏡使用。

漸變濾鏡——這種濾鏡有點類似濾色鏡，它可以使你在畫面某部份加上一些顏色，而其他部份不受影響。通常在晨光熹微或黃昏時候使用，增加浪漫氣氛，予人疑幻疑真感覺。

霧化鏡——在山頂地方，特別是那些高出雲層的峰頂，通常既冷且濕。如果見景拍照，效果是冰冷而無生氣的畫面。倘若加上八五B染色鏡，再配霧鏡，效果就完全不同了。一是看起來温暖些，二是有夢幻感，平添不少生氣。不如繪畫方法的氣韻生動的感覺。

使用濾光鏡，並非只把濾鏡放在鏡頭前，就可以拍出效果精彩照片。假如所用是自動對焦機，那麼在低照明度環境下，自動對焦系統並不太光靈，有時甚至失效，因此在這情況下，適宜改用手對焦了。還有，一點注意的是用廣角鏡時，避免在鏡前加用多塊濾鏡，這樣很易引致照片的四角地方變暗，受光不足。





一、加橙黃濾色鏡
二、未加濾色鏡
三、太陽將落的色調
四、未加濾鏡
五、加霧化鏡
六、未加濾色鏡
七、八五B濾鏡
八、加橙紅濾色鏡

攝影圈

第一〇九七期

汪石羊主編

荃灣攝影學會 六月會員月賽

荃灣攝影學會九〇年八月份月賽邀請得范伯成醫生、余錦銓先生、梁繼堯先生三位担任評判，結果如下：

照片甲組：冠軍：莫建生「突圍而出」。亞軍：梁國偉「冰上舞姿」。季軍：盧潔雲「相依爲伴」。

照片乙組：冠軍：莫曼雲「衝力向前」。亞軍：林喬勉「獨自欣賞」。季軍：王美玲「輕紗少女展舞姿」。優異：莫曼雲「閒情」、王美玲「閒雅領風騷」。

照片R組：冠軍：林喬勉。亞軍：何兆強。季軍：莫曼雲。

幻燈組：冠軍：吳卓茂「鐘樓一角」。亞軍：葉建生「山海的日子」。季軍：梁國偉「小光頭」。優異：黃欲祥「晨光初露」、葉建生「夕陽駝蹤」。

澳影會會員作品展 馬斯華等主持剪綵

澳門攝影藝術俱樂部，爲推動各會員間攝影水平，加強與社會各界之聯系及瞭解，茲定於九月八日至十三日，一連六天每日上午九時至下午六時，於澳門市政廳展覽館盛大舉行九〇年年度，會員作品攝影展覽，大會開幕儀式定於當日下午三時舉行，邀請澳門市政局主席「馬斯華」建築師，澳門文化司「馬若龍」，澳洲影藝聯盟國際大會顧問「劉洪」，三位主持剪綵禮，是屆除展出該會會員作品外，尚邀請到多位顧問，送出作品參展，使影展倍覺充實，分別爲中國攝影大師郎靜山，台灣蔡慶祥，美國梁光明，新加坡陳立誠，泰國陳炳海，馬來西亞蔣傑夫，華朋民，孜宗劉國平，日本黃金樹，香港陳紹文，張期華，林植企，澳門李玉田，黎榮照等參加展出。影展由蘇菲力担任主席，郭向新担任影展顧問，並由澳門市政廳贊助經費及大會場地。

荃灣國際沙龍截件 九月二日公開評選

區域市政局與荃灣攝影學會合辦「第二屆荃灣國際攝影沙龍」黑白及彩色照片組定八月廿八日截件，幻燈組定九月四日截件，評選日期分別於九月二日評照片組及九月九日評幻燈組，評選地點假座荃灣大會堂舉行。

本屆沙龍評判：黑白照片組：鍾文略先生、麥壯發先生、何節全先生、林偉群先生、譚國鑾先生。彩色照片組：羅偉良先生、李立先生、譚寧先生、黃兆根先生、任霖先生。彩色幻燈組：陳兆琨先生、鄺國明先生、何洪光先生、梁波先生、蕭弘毅先生。沙龍委員如下：沙龍主席：陳世豪、分組主席：孔祺生（幻燈組）、陳泰然（彩色組）、黃欲祥（黑白組）、秘書及資料處理：蔡東輝、司庫：蔡東輝、

錦囊電子影像中心（九龍）隆重開幕

由怡和攝影系統精心策劃的錦囊電子影像中心（九龍），日前已由文修義、楊登、陳志聰、譚啓濂、何節全、鄧炎權、唐顯慶等攝影及商界知名人仕舉行剪綵儀式。

怡和太平洋有限公司董事文修義先生在開幕致詞表示，此中心除提供產品試用，派發產品資料外，兼售錦囊產品零件和紀念品及舉行攝影展覽。由八月廿八日起，將作爲相機維修的交轉站，代客人將相機送到鰂魚涌的錦囊相機維修中心，修好後可在此中心取回。同時香港職業攝影師公會會長高志強先生在本中心開幕期間將其作品展出至九月十五日。

請即往尖東尖沙咀中心一樓一一二室錦囊電子影像中心（九龍）參觀，開放時間：星期一至六，上午十時至下午六時，星期日及公眾假期由上午十一時至下午五時，逢星期一休息（電話：七二四三一五五）。

九龍攝影學會 沙龍攝影展覽 九月五日開幕

九龍攝影學會暨市政局，聯合舉辦第十二屆國際沙龍攝影展覽，謹訂於九零年九月五日星期三下午五時三十分，在香港大會堂高座展覽廳，舉行開幕典禮，敦請市政局議員陳若瑟先生及九龍攝影學會會長滑業勤先生，聯合主禮，恭候光臨指導，並敬備茶點招待，開放時間，九月六日至九日，上午九時半至下午七時正，幻燈片放映，九月八日至九日，星期六及日，下午二時及四時，香港大會堂高座八樓北會議室，全部免費入場，歡迎參觀。

九龍攝影學會揭曉第十二屆國際沙龍

九龍攝影學會暨市政局，聯合舉辦第十弍屆國際沙龍攝影展覽，已於八月十九日假座旺角香港明片商會公開評選完竣，收集卅多國家地區，寄來照片弍千餘張，彩色照片組，評判則由陳汝矩先生、彭承武先生、譚國鑾先生、鄭維輝先生、梁波先生、評選結果如下：

PSA金牌：英國作者。

金像：香港麥燦樑。

銀像：梁偉熙。

銅像：梁偉強。

銀章：張金漢、諸德財、張淑歡。

銅章：廖玉金、謝國志、黃健財、陳銘輝、古振威、瑞士作者。

港澳協會金牌：藍志光。

全套最高積分陳光明杯：藍志光。

港澳區入選名單如下：

四張：甄國源、譚國強、張淑歡、FRANCES S F CHAN、古振威、陳銘輝、劉永彰、趙登良、張金漢、黃健財、謝炳潤、馬志信、左醫宣、梁偉強、關永頤、藍志光、羅托恩、呂樹桐、麥穩、黃勝基、陳會坤、梁瑞祺、李大聲。

三張：馮潤添、呂柏棠、梁鵬飛、葉建生、何漢屏、陳炳洪、黃德耀、何志強、麥肇樑、雷焯光、羅秋深、易鴻焯、陳耀洪、葉煊熹、翁愛民、何根強、袁容滿、周廸良、鄧錦誠、廖偉然、劉偉勳、林國良。

二張：林志榮、伍麗嫦、吳益勝、余偉准、梁振榮、陳錦輝、詹光彬、孔家柏、林健璋、林世光、謝國志、廖玉金、黃詩敏、蘇炎焜、黎曼儀、張盤、何煥、劉永健。

一張：鄧錦來、梁鴻鈞、李一堅、馮志業、劉鴻新、陳國志、葉新中、陸會華、林宏光、胡耀富、中國朱漢忠、傅慶信。

黑白照片組，評判則由張寶璣先生、陳兆琨先生、鄭弘毅先生、翁瑞祺先生、張伯根先生、評選結果如下：

PSA金牌：巴基斯坦作者。

金像：韓國作者。

銀像：張蘇菲亞、香港。

銅像：星加坡作者。

銀章：西德作者、蘇聯作者、巴基斯坦作者。

銅章：梁振鴻二個、蘇聯作者、個、香港陳光明、中國子仲安。

港澳協會金牌：梁志衡。

全套最高積分劉水彰杯：星加坡作者、

港澳區入選名單如下：

四張：張蘇菲亞、黃德財、陳志強、梁振光、張振鴻、梁志衡、顏百龍、邵家業、梁建中、陳紹榮。

三張：陳光明、龔有信、鄺云康、馮志豪、何煥。

二張：周健良。

一張：譚錦超、黎安恩、譚厚富、湯榮基。

彩色幻燈片組，評判則由山、鄭華廷先生、陳海亮先生、吳國鴻先生、伍麗娟小姐、劉永彰先生、評選結果如下：

PSA金牌：比利時作者。

金像：澳大利作者。

銀像：馬來西亞、宋仁德。

銅像：奧地利作者。

銀章：比利時作者、巴基斯坦作者、西德作者。

銅章：澳大利作者、加拿大作者、台灣作者、奧地利作者、瑞士作者、奧地利作者。PSA創作金牌：法國作者。

港澳協會金牌：香港顏百龍。

全套最高積分藍建民杯：奧地利作者。

港澳區入選名單如下：

四張：羅耀泉、鄺煒利。

三張：顏百龍。

二張：梁鴻鈞、梁家欣、梁建中、陳華中、李明球、梁瑞祺、樊德深、鄭炳權。

一張：葉壽全、李一堅、葉建生、陳銘棉、文權滔。

林偉群攝影同學會 季賽及3R專題賽

林偉群攝影同學會定於九月五日（星期三）晚七時，假座中環德輔道中萬宜大廈新寶石餐廳（即舊日紅寶石餐廳）舉行。是晚因華革會會員俱樂部進行裝修工程，故季賽及三R專題賽評選，改於上址舉行，請諒！

當晚評選黑白組及彩色組季賽，秋季大活動三R專題賽及會慶專題賽；兼頒發上季季賽獎杯，敬請會員携友參加。

因評選多項賽事，敬希各會員及影友提早到會，聚餐準七時半開席。

錦囊攝影學會 九月月會叙餐

本會謹訂於一九九〇年九月四日（星期二）晚上七時，假座中環萬宜大廈新寶石餐廳（紅寶石餐廳原址）舉行會員月會。（請注意：參加者只准携帶錦囊相機——鏡頭出席，家屬亦不例外。）

費用：餐劵每位三十元正。

地點：中環萬宜大廈新寶石餐廳。

集合時間：九月四日晚上七時十五分在新寶石餐廳。

節目：燈光人像。

月會及戶外活動評相。

叙餐。

頒獎及抽獎（三R相抽獎）陳棋相機贊助。

講座——主講：楊國強（ONNO YEUNG）。

攝影展覽：

高志強攝影展——

高志強先生爲香港專業攝影師公會會長，是資深的攝影師，他曾在加拿大攻讀純藝術課程，畢業後在加拿大工作，於七九年回港創辦THE PHO TALK，在本港多間著名藝術學院担任講師，曾經在加拿大、美國、北京、香港等地作個展及聯展。

錦囊電子影像中心（九龍）：八月廿三日至九月十五日。

錦囊電子影像中心（香港）：九月十七日至九月三十日。

楊艳斌攝影展——尼泊爾現像。

錦囊電子影像中心（香港）：九月一日至九月十五日。

錦囊電子影像中心（九龍）：九月十六日至九月三十日。

九龍居民聯誼 辦攝影實用班

九龍城區居民聯誼會將於八月三十日開辦攝影實用班，逢星期四晚上六時至十時上課，全期十二課。由林舜基担任導師，內容包括攝影曝光、光圈、快門、景深、構圖、採光及閃光燈等技巧的運用，生活照片及旅遊照片的拍攝方法。於畢業學員實習，結業賽及頒發證書。查詢電話：七六六二五七九。地址：紅磡寶其利街二號二樓（近寶石戲院）。

專業藝術中心 區蕙芳名作展

專業影藝中心展覽廊首次展出區蕙芳小姐考獲英國皇家攝影學會會士名銜十二幀彩色照片，內容廣泛，題材新穎，展出時間九月一日至九月三十日上午十一時至晚上七時正，歡迎各界人仕參觀。地址九龍彌敦道五二五號至五四六號寶寧大廈A座四〇一室。

勁松攝影社 八月攝影賽

香港勁松攝影社九〇年度八月份雙月影友叙會及雙月作品比賽已於八月十六日晚在油麻地梁顯利中心舉行。雙月賽邀得名攝影家鄭進輝、譚寧、李佐明担任評判，成績如下：

冠軍：黃德明（燃點心事）。

亞軍：呂振宗（三代同堂）。

季軍：徐臣歧（漁光曲）。

優異：黃德明（日落人未息）。

廖偉然（擊水捕魚）。

自然和平的心影 池田大作攝影展

相信你必定聽過許多人叫喊，說香港是一個文化沙漠。舉凡文學、藝術之類的玩藝，皆無法在香港生根云云。其實，這種說法實在太武斷了。只要你留意的話，你會發現香港的文化土壤並非想象中那麼貧瘠，文化氣息亦非如想象般稀薄。在香港，每年有各種各樣的畫展、書展、書法展、電影展、攝影展和音樂會（當然不是指歌星的演唱會）。只要你有興趣的話，你自會留意到它們的存在。

遠的不說，就在今年的九月十九日起，就有一個名爲「池田大作攝影展——自然與和平的心影集Ⅱ」的攝影展將會在香港佛教日蓮正宗的文化會館（九龍界限街一〇一至一〇七號）舉行，爲期十二日。

也許你並不認識池田大作先生，甚至從未聽聞其名，這不要緊，只要你喜愛藝術，又或只是喜愛欣賞一些美好的境物，此攝影展都值得你一看。

筆者有幸於八八年在香港觀賞過池田先生得的攝影展，對池田先生的作品留下了深刻的印象。池田先生雖然不是一位職業的攝影家，但他的作品除了有一定的專業水準外，更有一種獨特的風格貫穿其中：那就是睿識、恬靜和生趣盎然。那皚皚的白雪，青青的田野，滔滔的浪花，淡淡的浮雲，及世界各地的風土人情，至今仍記憶猶新。

但他的作品更側重於寫意，作者通過攝影機的鏡頭，表現了他對生命，對世界的熱愛和關懷。

今次展出的作品，有大多數是新作，有一百二十多幅。此批作品在年初亦曾在北京的民族文化宮展出。側聞當時盛況空前，前往參觀者絡繹不絕。如今在香港展出，相信亦將熱鬧一番。

如果你對文藝有興趣的話，請緊記前往參觀，看後相信你再也不會覺得香港是個「文化沙漠」。

政聯攝影組 夏日專題賽

政聯攝影組成立十一週年紀念，主辦夏日風情攝影專題比賽由科藝一小時沖印公司及文耀眼鏡公司聯合主辦，冠軍一名可得柯達S五〇〇AF相機一部及現金五百元，亞軍一名可得柯尼卡EF三相機一部及現金三百元，季軍一名可得美斯閃燈一枝及現金二百元，優異獎十名可得菲林兩卷及沖晒劵三十元。是日特價沖晒，每張六毛，沖費每卷五元。日期九月十六日（星期日），上午八時半在佐敦道佐治公園正門集合，乘車赴每位三張）。

影藝研究會 八月份月賽

攝影藝術研究學會八月份月賽由蔡偉良、祁錦強、鄧耀祖攝影名家担任評選，成績如下：彩色甲組：冠軍左豐宜，亞軍梁振光，季軍呂柏棠。優異左豐宜、鄧錦誠。彩色乙組：冠軍葉壽全，亞軍王曉松，季軍王曉松。優異劉志洪、王曉松。黑白甲組：冠軍張淑歡，亞軍、季軍李漸建強。黑白乙組：冠軍凌玉蓮，亞軍李鳳顏。彩色幻燈組：冠軍葉壽全，亞軍、季軍呂柏棠。優異馮潤添、羅秋深。

三R月賽組由楊德標、婁穩、李傑才担任評選，成績如下：冠軍陳汝俊，亞軍王曉松，季軍左豐宜，優異陳明結，李寶麟，劉繁泰（三張）。

香港理工學院

一九九零至九一年度入學申請結果

香港理工學院現公佈一九九零至九一年度課程入學申請結果。

2. 有關詳情列載於申請結果名單內。申請人在參閱上述名單前，請留意下列事項：

(甲) 獲取錄之申請人名單（A1 至A151行）

此名單內之申請人已獲取錄入讀所列載之課程。學費單及註冊詳情經已另行寄出。被取錄入讀以香港高級程度會考或香港中學會考成績為入學資格之課程及課程4513之新生，註冊日期為九月七日至八日，有關申請人倘於九月六日仍未收到任何通知，應於當日向本院查詢。被取錄入讀其他課程之新生，註冊日期為九月三日至六日，有關申請人倘於九月三日仍未收到任何通知，應於當日向本院查詢。

(乙) 獲選參加面試之申請人名單（I1至I114行）

此名單內之申請人已獲選參加所列課程之面試。面試將於一九九零年九月四日至七日期間舉行。面試通知書經已另行寄出。獲選之申請人倘於九月三日仍未收到任何通知書，應於當日向本院查詢。

(丙) 獲選參加甄選試之申請人名單（T1 至T11 行）

此名單內之申請人已獲選參加所列課程之甄選試。通知書已另行寄出，獲選之申請人倘於九月三日仍未收到任何通知書，應於當日向本院查詢。

(丁) 獲選為備取生之申請人名單（W1 至W105行）

此名單內之申請人已獲選為所列課程之備取生。備取生之收錄與否須視乎有關課程稍後仍否有空缺。

3. 香港理工學院將於一九九零年九月十七日再次公佈入學申請結果。此名單將於英文虎報及華僑日報刊登，亦同時張貼於香港理工學院平台之教務處佈告板上。獲選參加面試或甄選試之申請人及備取生，應於上述日期查看結果。

4. 申請人如申請號碼未被列載於上述任何之名單內，其申請應視作落選論。香港理工學院將不會另行逐一發信通知，敬希各申請人留意。

5. 上述申請結果亦於即日至九月八日期間張貼於香港理工學院平台之教務處佈告板上。申請人如有疑問，可前往查閱。申請結果以張貼於香港理工學院之公佈為準。

6. 申請人如對取錄事宜有任何疑問，請於下列辦公時間向香港理工學院鍾士元樓AG329室之教務處詢問處或致電七六六五五九九查詢：

星期一至五：上午九時至下午五時
星期六：上午九時至上午十一時四十五分
星期日及公眾假期：休息

署理教務長 關健永

一九九零年九月一日

LIST OF APPLICANTS ACCEPTED FOR ADMISSION (A)

[illegible]

LIST OF APPLICANTS ACCEPTED FOR ADMISSION (A)

[illegible]

LIST OF APPLICANTS ACCEPTED FOR ADMISSION (A)

[illegible]

LIST OF APPLICANTS ACCEPTED FOR ADMISSION (A)

[illegible]

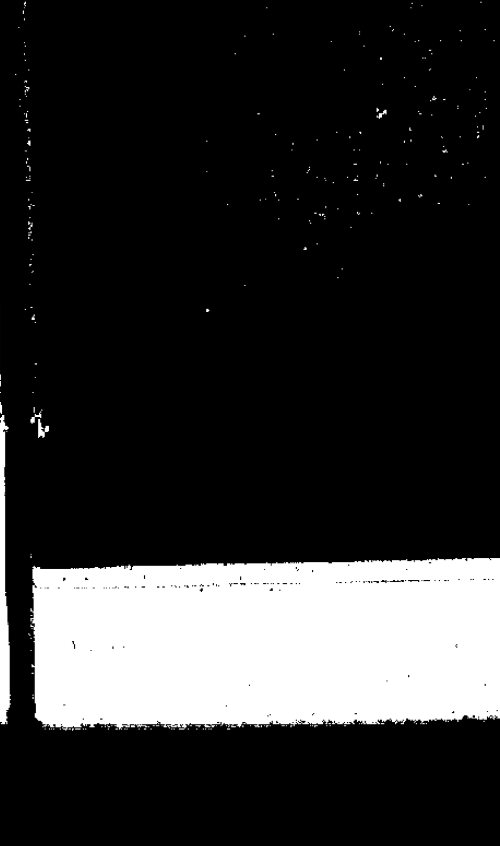
LIST OF APPLICANTS SHORTLISTED FOR INTERVIEW (I)

[illegible]

區蕙芳名作展

專業影藝中心展覽廳首次展出區蕙芳小姐考獲英國皇家攝影學會士名銜十三幀彩色照片，內容廣泛，題材新穎，展出時間九月一日至九月三十日上午十一時至晚上七時正，歡迎各界人仕參觀。地址九龍彌敦道五二五號至五四六號寶寧大廈A座四〇一室。

一、加橙黃濾色鏡
二、未加濾色鏡
三、太陽將落的色調
四、未加濾鏡



[illegible]

LIST OF APPLICANTS SHORTLISTED FOR INTERVIEW (I)

I14 I15 I16 I17 I18 I19 I20 I21 I22 I23 I24 I25 I26 I27 I28 I29 I30 I31 I32 I33 I34 I35 I36 I37 I38 I39 I40 I41 I42 I43 I44 I45 I46 I47 I48 I49 I50 I51

[illegible]

LIST OF APPLICANTS SHORTLISTED FOR INTERVIEW (I)

I52 I53 I54 I55 I56 I57 I58 I59 I60 I61 I62 I63 I64 I65 I66 I67 I68 I69 I70 I71 I72 I73 I74 I75 I76 I77 I78 I79 I80 I81 I82 I83 I84 I85 I86 I87 I88 I89

[illegible]

LIST OF APPLICANTS SHORTLISTED FOR INTERVIEW (I)

I90 I91 I92 I93 I94 I95 I96 I97 I98 I99 I100 I101 I102 I103 I104 I105 I106 I107 I108 I109 I110 I111 I112

[illegible]

LIST OF APPLICANTS SHORTLISTED FOR SELECTION TEST (T)

T1 T2 T3 T4 T5 T6 T7 T8 T9 T10 T11 W1 W2

[illegible]

LIST OF APPLICANTS ON WAITING LIST (W)

W3 W4 W5 W6 W7 W8 W9 W10 W11 W12 W13 W14 W15 W16 W17 W18 W19 W20 W21 W22 W23 W24 W25 W26 W27 W28 W29 W30 W31 W32 W33 W34 W35 W36 W37 W38 W39 W40 W41

[illegible]

LIST OF APPLICANTS ON WAITING LIST (W)

W42 W43 W44 W45 W46 W47 W48 W49 W50 W51 W52 W53 W54 W55 W56 W57 W58 W59 W60 W61 W62 W63 W64 W65 W66 W67 W68 W69 W70 W71 W72 W73 W74 W75 W76 W77 W78 W79 W80

[illegible]

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

LIST OF APPLICANTS ON WAITING LIST (W)

W01–W12: [illegible]

LIST OF APPLICANTS ON WAITING LIST (W)

W93–W105: [illegible]

香港城市理工學院
City Polytechnic of Hong Kong

一九九零至九一學年入學申請結果公佈

香港城市理工學院茲公佈一九九零至九一學年之課程入學申請結果：

1. 入學申請結果分四類列後：

甲．取錄入學（01 – 075）

申請人之編號若出現於本欄內，即表示其已獲取錄入讀其編號列屬之課程。辦理註冊入學之日期為一九九零年九月五日至七日。

本院已將繳付學費及其他費用之付款單及註冊入學詳情寄予有關之申請人。倘若在一九九零年九月四日星期二仍未收到付款單，請立即於辦公時間內致電查詢（電話號碼列於第3段）。

乙．暫獲取錄（P1 – P3）

申請人之編號若出現於本欄內，即表示其已獲取錄入讀次選課程。是項取錄資格將於首選課程之入學申請結果公佈後確定。

實際申請結果將於一九九零年九月十七日在英文虎報及華僑日報刊告，並張貼於本院校舍建之路行人進口之佈告板上。

丙．獲選面試（I1 – I07）

申請人之編號若出現於本欄內，即表示其已獲邀於一九九零年九月四日至七日期間，參與其編號列屬之課程所設之面試。

本院已有信通知該等申請人面試之時間及地點。倘若於一九九零年九月三日星期一仍未收到通知書，請即於辦公時間內致電查詢（電話號碼列於第3段）。

面試結果將於一九九零年九月十七日在英文虎報及華僑日報刊告，並張貼於本院校舍建之路行人進口之佈告板上。申請人若不出席面試，將不予考慮取錄。

丁．備取生（R1 – R80）

申請人之編號若出現於本欄內，即表示其已被選為其編號列屬課程之備取生。倘若在較後階段有空缺學額，該等申請人可獲考慮取錄入學。

實際結果將於一九九零年九月十七日在英文虎報及華僑日報刊告，並張貼於本院校舍建之路行人進口之佈告板上。另申請結果亦將於一九九零年十月一日、十月十二日或十月二十四日在本院校舍之佈告板上公佈。

2. 申請人若未能在以上任何一欄找到本身之申請編號，可視為經已落選，本院將不會個別去信通知。

3. 查詢　甲．如有查詢，請電7887120。（上述查詢電話將有效至一九九零年十月三十一日止）

乙．辦公時間：
週一至週五：上午九時至下午十二時三十分
　　　　　　下午二時至五時
週六：上午九時至正午十二時
週日及公眾假期：休息

一九九零年九月一日，　　教務主任 布敎 謹啓

PUBLICATION LIST – OFFER

01–012: [illegible]

PUBLICATION LIST – OFFER

013–024: [illegible]

PUBLICATION LIST – OFFER

025–062: [illegible]

063–075, P1–P3, I1–I5: [illegible]

PUBLICATION LIST – INTERVIEW

I10–I22: [illegible]

I23–I60: [illegible]

PUBLICATION LIST – INTERVIEW

I39–I60: [illegible]

114–120, 152–158, 190–196, W3–W8, W12–W17: [illegible]

天眼通神功圖

兜改幻影的故事

莊道正

「我是不怕，死了比活着好受，我是擔心我的兒子。我還有個兒子在外地，有人對我說，萬一我把這事說出去，他會對我兒子下毒手。」

「唉！這種人，他們的心比蛇還毒，甚麼事情幹不出來？」

子瑛沒想到事態竟這麼嚴重，不由得暗暗心驚。她又問：「他來找過你嗎？」

「不，不是他本人，是另外一個人。」宋媽媽答話時連聲音也顫慄起來。

一想到那個人，驚慌，憂慮剎時襲上宋麗青媽媽的心頭，她立時住口不出聲。

地，她從口袋裏取出四張照片遞過去。照片強烈地吸引了宋麗青媽媽的視線，突然伸手抓起其中一張照片仔細看了看，說：「這個人我認識。」

子瑛立即喜形於色地湊上去，她說：「他是李志平。」隨即又遞上另一張說：「這個人你也應該認識的吧？」

宋麗青媽媽接過照片看了一下，說道：「也是李志平。」

「這個人有了鬍子，你見過李志平留小鬍子嗎？」

宋麗青媽媽側臉搜索記憶中的陳迹，搖了搖頭說：「沒見過他留小鬍子。這個人不像李志平。」

子瑛緊接着遞上另兩張照片，指着照片中頭髮亂蓬蓬的人問：「這個人你有沒有見過？」

「沒有，也沒有聽麗青說起過。」（四十）

三三一·合擒陳主

陣「下面有人嗎？」又改口叫：「再不答應，擲石頭下來了。」「下面不再答應，擲火把下來了。」

從時局談到「馬騮王國」

王方

香江雜詠

風訊

颶風不來而雨來，暫祛酷熱亦佳事也。

正是

日來苦熱難熬甚，
風幸不來驟雨來，
酷熱暫時祛散去，
今宵冷氣不需開。

情網集

強姦和通姦是兩回事　在女性身上都是陰影

不管是甚麼朝代甚麼歲月，那一個地區，幾乎都可看到「強姦」新聞和事情。尤其是文明的地區似乎更多。

為甚麼會如此？

為甚麼要去強姦別人？

更奇怪的是，要解決性問題及性行為有許多適當途徑，為甚麼不採用，而要施行強姦的不正當行為？

因為，去強姦別人的人，他通常是個有婦之夫，或者，已是個有女人的男人。既如此，為何仍去強姦別些女子？這確然是一個問題。

這問題，應該是與心理有關，之外，可能是誘惑問題，無心誘惑問題。

這，一如無犯罪，一如無心食雞莉，也

C宅的秘密

「早晨，趙先生，有何貴幹？」黃問。

「黃督察，我來的目的是關於……」

「我來自首的。」趙明權大聲說。

黃督察抬頭，憤怒地叱喝着：「趙先生，請別再開玩笑，現在全香港人都知道，你是個孤兒，母親是你想出來的假像，你沒有母親，如果你再堅持不那何來殺她呢？」

「我母親的……」黃督察斜睨他一下，用力關上日誌簿：「聽着，趙先生，我實在很忙，別再開玩笑了。」

「不不，我只想告訴你……」趙明權用手帕揉擦額頭，緊張得口齒不清。

「什麼事？」黃督察凝神聆聽。

「……我殺死我母親。」他囁嚅着。

「哦，是嗎？」一抹淡淡的微笑掠過嘴角，「那麼，我猜你把她埋在花園裡，呃？」

「是的。」趙明權把頭垂得低低。

「唔。」黃督察漫應着，重新打開日誌簿，看着裡面的內容，也沒抬起。

變了，那我沒有辦法，惟有叫精神科醫生和你談談。」他拿起聽筒，伴裝打電話。

「好吧，我走了。」

「再見，別胡思亂想吧！」

趙明權離開警局，黃督察遙頭

趙明權上了飛機，拿了一張近窗的椅子，外面是一片白茫茫的夢中仙境，變得細小的遠山高樓在雲霧的飄喻下，變得殘缺。

「對了，媽，咱們一起到加拿大去。」

他深呼吸了一口氣，微笑：

昨天黃昏，他正在房中執拾行李，有人來看他。

天色已黑，陰陰霾霾，帶着大雨驟臨，長長花園的人都躲進屋裡。站在門外的婦人，他並不認得。她身穿一件繡了珠片的黑白色外套，頭髮已經銀白，和鮮紅的唇膏做成強烈對比。那黑長的睫毛，彎曲地罩住她的眼睛，她的打扮雖然年輕，自頸子上的紋路和黑絲襯下的靜脈瘤，說明了她的年歲。（十七）

汪風

一片彩光

朱秀娟

「你相不相信，如果你不實成，我明天就不來報到。」芳珍站了下來，認真的向他表示：「你說一句話吧。」

吳立人緊握兩手笑著投降：「我對我自己的所作所為都不實成，我還能表示什麼意度。只有一樣你可以相信我，只要是你願意做的事，我一律盡力幫忙。」

「真的？」

「我以前也騙過。」

「我顯着騙過我們之間的鴻溝，我要成為你……」

吳立人用手勢堵住了她的話：「何必呢？給彼此多一點時間！」

「我們一認識了……」芳珍委屈得流下淚

彼此沒有足夠的瞭解。」

「我……」芳珍鼓足了勇氣，在這家燈火輝煌的天地裡說出心底的秘密：「我從我們認識的第一天起就愛上你了。」

吳立人暗嘆了口氣，兩手放在褲袋裡，默默的注視她，她的確很美，只是在很多方面她還是個孩子，天真的不知道自己要些什麼，和她在一起他處處顧慮着她，事實上自己也需要人指引，一個強有力的靈魂，一個堅定的意志來提正自己的游離浪漫。

她美好的臉上滿佈熱情，仰着頭兩隻明亮的眼睛凝視着他，似乎要把整個的心，藉由注視的雙眼，讓他完全明白。

「妳真漂亮。」立人由衷的說。

「漂亮不是女人贏得愛情最有力的武器嗎？」

「找個機會讓我們重新認識。」立人伸出手來擁着她向前走：「我們當初認識的時間不對。」

「你一直以為我停留在高中生的時間。」（八十二）

161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	R.1
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

PUBLICATION LIST - RESERVE

R2	R3	R4	R5	R6	R7	R8	R9	R10	R11	R12	R13	R14	R15	R16	R17	R18	R19	R20	R21	R22	R23	R24	R25	R26	R27	R28	R29	R30	R31	R32	R33	R34	R35	R36	R37	R38	R39
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

PUBLICATION LIST - RESERVE

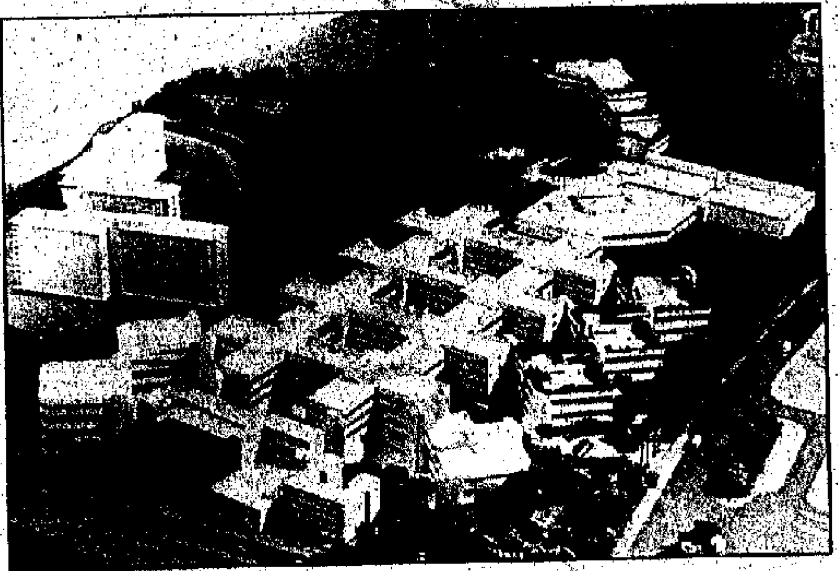
R40	R41	R42	R43	R44	R45	R46	R47	R48	R49	R50	R51	R52	R53	R54	R55	R56	R57	R58	R59	R60	R61	R62	R63	R64	R65
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

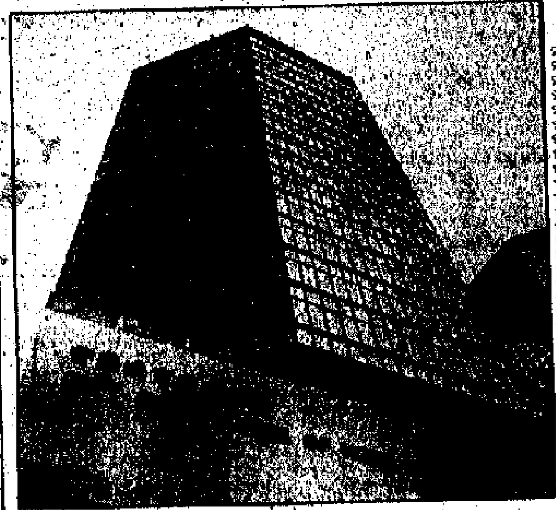
PUBLICATION LIST - RESERVE

R66	R67	R68	R69	R70	R71	R72	R73	R74	R75	R76
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

R77	R78	R79	R80
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

MODEL OF PROPOSED PERMANENT CAMPUS AT TAT CHEE AVENUE





Murdoch University

Murdoch University was established by Act of Parliament in 1973 and is funded by the Australian Government. It has 750 staff and over 7,000 students in eight Schools.

The University is a member of the Australian Vice-Chancellors Committee and the Association of Commonwealth Universities. Overseas students are welcomed and comprise 10% of total enrolments.

DEGREE PROGRAMMES INCLUDE:
- Biotechnology (BSc)
- Law (LLB)
- Computer Science (BSc)
- Education (BEd, MEd)
- Public Administration (BA)
- Commerce (BCom, M.B.A.)
- Communication Studies (BA)
- Economics (BEcon)
- Environmental Science (BSc)
- MPhil, PhD—all disciplines

Murdoch degrees are available in combinations of single or double majors, and are recognised by public service authorities in Hong Kong.

ADMISSION — February 1991, July 1991

ADVANCED ENTRY FOR POLYTECHNIC QUALIFICATIONS
Students who have completed higher level and professional diplomas at recognised polytechnics and colleges in Hong Kong may received advanced standing of 1 year or 1 1/2 years towards a Bachelor's degree at Murdoch University.

For further information, please contact:

NATIONWIDE PROFESSIONAL SERVICES LTD.
Suite 1701, Easey Commerical Building,
253-261 Hennessy Road, Wanchai, H.K.
TEL: 8936706, 8936840 FAX: 8344045

The Western Australian Education Office
12B Shun Ho Tower, 24-30 Ice House Street, Central, Hong Kong
Telephone: 526 6935

The Australian Education Centre
28th Floor, Harbour Centre, 25 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong
Telephone: 833 6362

Murdoch University—Western Australia

澳洲升學

A.E.S.C.

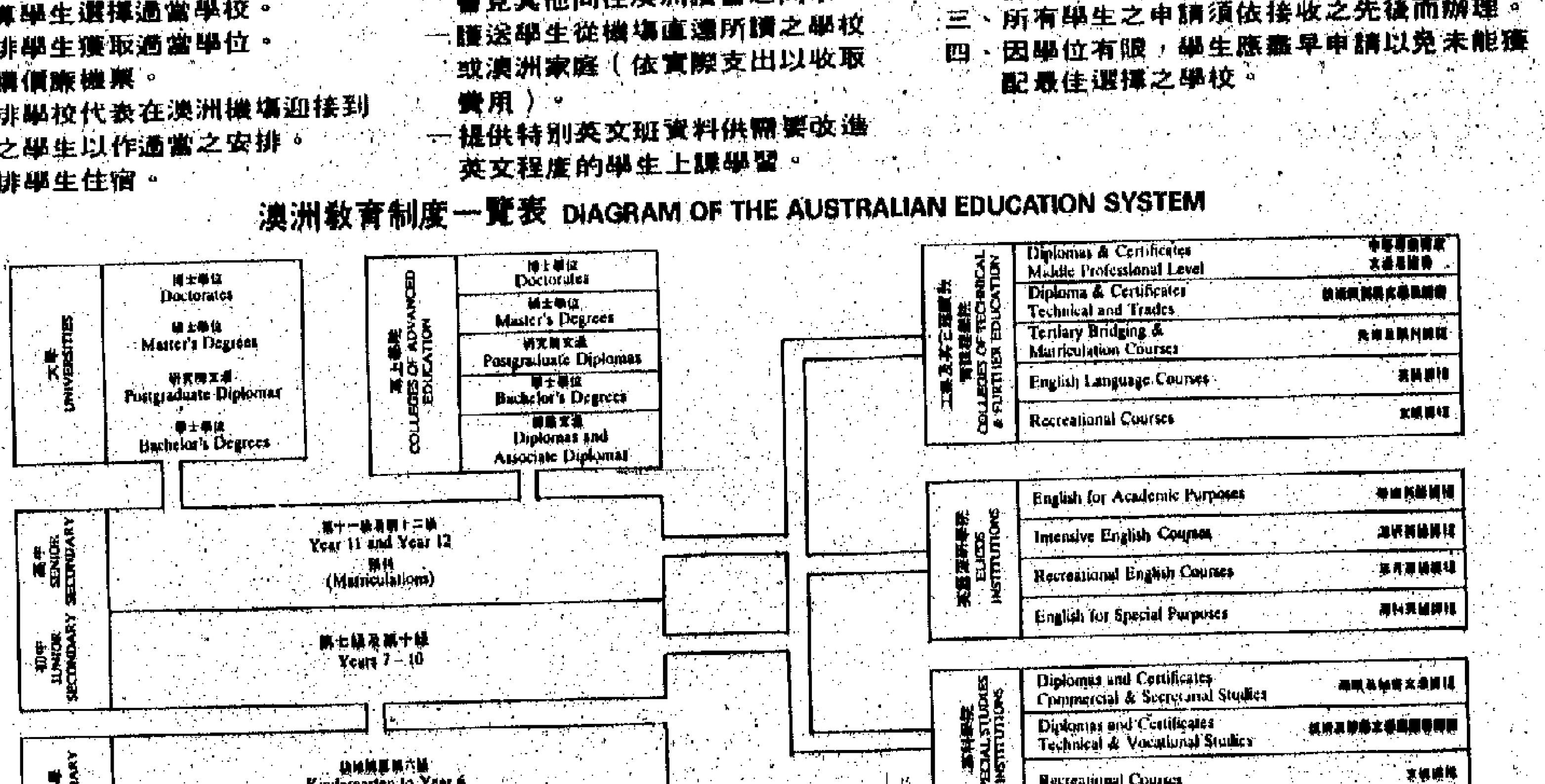
澳洲教育服務公司
Australian Educational Services Corp.
香港九龍尖沙咀　加士居道三號先利503號　電話：736 6171　730 4865
電報掛號：AE SOOAM　圖文傳真：7307009

本機構提供服務如下：

- 指導申請學生簽証。
- 提供澳洲學校之詳盡資料。
- 指導學生選擇適當學校。
- 安排學生獲取適當學位。
- 代購價廉機票。
- 安排學校代表在澳洲機場迎接到達之學生以作適當之安排。
- 安排學生住宿。
- 安排研討會以協助學生明瞭澳洲學校（寄宿及走讀）生活情況及會見其他同往澳洲讀書之同學。
- 護送學生從機場直達所讀之學校或澳洲家庭（依實際支出以收取費用）。
- 提供特別英文班資料供需要改進英文程度的學生上課學習。

請注意：
一、所有接見及討論須先電預約。
二、所有被接見學生均需攜備最近三年的學業成績，學校推薦書等交本機構負責人，以供審閱。
三、所有學生之申請須依接收之先後而辦理。
四、因學位有限，學生應盡早申請以免未能獲配最佳選擇之學校。

澳洲教育制度一覽表 DIAGRAM OF THE AUSTRALIAN EDUCATION SYSTEM



鬼魂幻影的故事

天眼通神功圖

莊道正

「我是不怕，死了比活着好受，我是擔心我的兒子，我還有個兒子在外地，有人對我說，萬一我把這事說出去，他會對我兒子下毒手。」

「唉！這種人，他們的心比蛇還毒，甚麼事情幹不出來？」

子瑛沒想到事態竟這麼嚴重，不由得暗暗心驚。她又問：「他來找過你嗎？」

「不，不是他本人，是另外一個人。」宋媽媽答話時還餘悸猶存地顫慄起來。

一想到那個人，驚慌，憂慮剎時襲上宋麗青媽媽的心頭，她立時住口不出聲。

地，她從口袋裏取出四張照片遞過去，照片強烈地吸引了宋麗青媽媽的視線，突然伸手抓起其中一張照片仔細看了看，說：「這個人我認識。」

子瑛立即喜形於色地遞上去，她說：「他是李志平。」隨即又遞上另一張說：「這個人你也應該認識的囉？」

宋麗青媽媽接過照片看了一下，說道：「也是李志平。」

「這個人有了鬍子，你見過李志平留小鬍子嗎？」

宋麗青媽媽側臉搜索記憶中的陳迹，搖了搖頭說：「沒見過他留小鬍子，這個人不像李志平。」

子瑛緊接着遞上另兩張照片，指着照片中頭髮亂蓬蓬的人問：「這個人你有沒有見過？」

「沒有，也沒有聽麗青說起過。」（四十）

最後的金粉王朝

三三：合擒陳圭

韓擒虎和賀若弼知道陳叔寶藏井中時，已在昏夜，兵將各舉火把，把蓋在上面的石板打開，陳叔寶和張貴妃還睡得很熟，火把撩了光，由上探視，見不到甚麼，韓擒虎說：

「你們不會叫的嗎？」

各兵將就叫：

「下面有人嗎？下面有人嗎？」

「……」

「一定在井裏嗎？」韓擒虎又問蘇脫兒。

「一定在井裏，除非井裏另外有個穴，不會走到別處去的。」

「還是叫，要是不應，便說要擲石頭下來了，要擲火把下來了。」韓擒虎又這樣吩咐。

各兵將又叫，陳叔寶和張貴妃最覺醒了，覺上面有光，抬頭看時，見是火把晃來晃去，叫「下面有人沒有」。

「不要做聲」，張貴妃說，「隋兵定已經進來了。」

「口音都是北人。」陳叔寶說，「自然進來了。」

「那怎辦？」張貴妃說。

「不做聲，死也要死在井裏。」陳叔寶說。

兩人擁在一起，索索發抖。上面叫了一陣「下面有人嗎」，又改口叫：「再不答應，擲石頭下來了。」「下面不再答應，擲火把下來了。」

陳叔寶一驚，抱住了張貴妃，向井壁貼緊，大聲回答，說：

「不要擲，不要擲火把，下面有人，不要擲石頭，不要擲火把，我們上來……」

上面這才聽到了回音，兵將們彼此相視而笑，回稟韓擒虎和賀若弼，韓擒虎說：

「掛繩子下去，把他們吊起來。」

於是七手八腳的又弄了繩子來，拋下井去，還大叫說：

「縛在身上，好把你們吊起來！」陳叔寶接到了繩子，先在張貴妃身上縛了，張貴妃說：

「臣妾先上去，卻又要給隋軍殺了？」

「不會殺你，」陳叔寶說，「要殺也要待我上來了一起殺。」

「陛下要上來呀！」

「一定上來。」陳叔寶接着又大叫：

「縛好了，接上去吧！」

上面便將繩索，把張貴妃提出井，兵將們稟說是個女的，韓擒虎和賀若弼還站在階前，相距幾十尺路，又大聲說：

「還有人，都吊起來。」

接着把陳叔寶吊到了井口。（一一六）

•高旅•

櫥窗內外

手提卡拉OK 戶外更多樂趣

•赤松•

潮流興唱卡拉OK，不單卡拉OK的專門店舖開設得如雨後春筍，就連許多餐廳、酒樓都有卡拉OK的設備，以吸引更多顧客光臨。

至於在家中，亦有很多人購買卡拉OK回家接駁電視機或Hi Fi，但喜歡戶外活動的朋友一定在想是否有一套卡拉OK可以攜帶出外？

Sing-A-Round手提卡拉OK便是一套可在外操作的機件，只需利用Walkman或卡式機，輸入卡拉OK式帶的歌曲，便即可隨音樂高歌，手提卡拉OK還可調較歌聲與音樂量的對比，可兩人合唱，亦可在家中使用，乾濕電兩用，設備齊全，效果又完美。

孔昭隨筆

浩鳴詩

收到關伯鴻先生的詩集，原來他也酷愛蘇東坡，與筆者有同感。

關先生寄來的詩集有兩本，一本為中英對照的「浩鳴中英詩詞」，另一本則為「鴻屏集」。

「浩鳴中英詩詞」為關先生作品，而後者，則是他與夫人安秀屏女士合著，信中表示，「鴻屏集」乃賢伉儷七三年婚禮時，印贈親友，夫婦情深，可見一斑。

在「浩鳴中英詩詞」中，有對蘇東坡的尊崇，多首詩作因蘇學士所感而作，其中的「夢會蘇東坡」，更見情趣。

歡暢相言笑，高歌響青天。汝心誠遠大，豪文萬世傳。長勵人奮發，救世解民來。積極入世志，造福永延綿。誰謂汝遁世？余不以為然。坡仙陶陶樂，世上有知音。但得賞心士，何憾隔千年？」

蘇東坡集多種藝術於一身，而又同樣出色，使人敬佩之餘，又不禁為他的遭遇而興嘆。

在因感蘇學士之情中，關先生又作了他詩多首，其中有「和中秋見月韻」者，後兩段，寫出兄弟深情，及後人對他的思念共鳴。

「此生此夜盼長好，天涯處處照芳華，人間離陣悅團圓，天恒地久情不老。甘苦與共莫憂貧，互勉齊心為世人，天公眸子日夕出，普照芸芸滄海客。」

東坡先生有知，諒必感到歡慰了。

海陽小品

從時局談到「馬騮王國」

王方

在這一段時間中，看到了伊拉克總統薩達姆，侯賽因那醜惡的表演，先是揮軍入侵兄弟鄰國科威特，一夜之間就把它吞併了，然後公然宣稱科威特出現了一個政權，在這個新政權中卻連一個科威特傀儡也找不出來，要由他的女婿，揮軍入侵的伊軍將領做科國元首。接着，索性連這個新政權也不要了，宣稱科威特併入伊拉克。

在美國聯防沙特阿拉伯之後，薩特姆眼見一下子做不成波斯灣的霸主，那個以石油控制西方國家的迷夢不可能達成，而吞下了的科威特肥肉，又不願張口吐出來，只好利用西方國的僑民作人質，並以科威特來的外交人員作威脅，去保留他的既行利益。薩達姆這種卑劣手段，使我不由自主也想起了影片「馬騮王國」中的那個馬騮王來。兩者行為有共通之處。

本來，一個是人類，一個是猴類，那是無法相提並論的，但我在「馬騮王國」中看到那個馬騮王的下場，我就會想到，將來薩達姆的下場，必然是與這隻馬騮王一樣。

原來在這部紀錄式的故事片中，那個馬騮王的所作所為幾乎與薩達姆一樣乞人憎。片中的馬騮王，是獼猴族中的國家元首，就像薩達姆在伊拉克一樣。牠坐享其成，所食的水果，全部由手下的臣民採擷貢獻給牠，牠揀最好的來吃，而所有雌猴，都變成了牠的後宮佳麗，只能由牠一個與雌猴造愛，其牠雄猴忍不住「偷食」，就會受到牠的懲罰。片中還有猴子造愛的鏡頭出現。

正因為這個獨裁者做得太絕了，弄到手下臣民個個敢怒而不敢叫，但暗中個個都想背叛牠。所以，就在那隻年輕力壯的雄猴黑仔當着牠的面前先動手強姦了牠的一隻愛妃，把牠激怒，兩猴立即發生了一場生死決鬥，由山頂打至山腳，經過了幾十個回合，黑仔終於打敗了馬騮王。

這時候，眾[illegible]的場面出現了。往昔那些貼貼服服的[illegible]民的雄猴，現在[illegible]竿而起，擁戴黑仔做新猴王，而把老猴王逐出牠的領地。馬騮王為了逃命，由山腳逃下海去，牠想以另一邊上岸，但卻給眾雄猴迫咬，把牠趕下海，終於力疲而溺死在海中。

[illegible]

香江雜詠

風訊

颱風不來而雨來，暫祛酷熱亦佳事也。正是

日來苦熱難熬甚，
風幸不來驟雨來，
酷熱暫時祛散去，
今宵冷氣不需開。

萬象

老報人成舍我

京華感舊錄　周簡段

成舍我先生一九一三年就在安徽擔任了「由報」記者，那時他剛剛十五歲，此後長期從事新聞工作。他辦過的報紙有北平「世界日報」，南京「民生報」，上海「立報」，重慶「世界日報」，香港「自由人報」等。他到台灣後，在台北辦起世界新聞專校，培養了一大批新聞從業人員。近年在台灣又辦起了「立報」，擔任董事長。

成舍我從事新聞事業，也並非一帆風順，早年也曾歷經風險。筆者記得一九二六年的北京，是報界多災多難之年。那年四月，著名報人邵飄萍被奉系軍閥殺害；八月，林白水又在天橋被槍決。就在林白水被殺的第三天晚上，成舍我被張宗昌的憲兵抓去。當時人們認定此去凶多吉少。

張宗昌為何要抓成舍我呢？原來成氏的族兄成濟安是國民黨指示到北京從事秘密工作，任職「世界日報」，又創辦「民主晚報」和民主通訊社。張宗昌認為成氏兄弟宣傳革命，遂派憲兵前往逮捕。成濟安當時在後院，聽見動靜，越牆而逃。成舍我卻被帶走了。

為營救成舍我，親友們四處奔波。他的盟兄弟孫用時及其父孫寶琦起了關鍵性作用。

當年北京官場都同報社有一定聯系，官場政客需要籠絡記者為其吹捧，報社則需他們給以津貼維持出版。成舍我與曹琨政府的前國務總理孫寶琦有來往。經孫寶琦向張宗昌求情，張宗昌答復：「成舍我罪情重大，本應槍斃，既承親囑，可改處有期徒刑。」翌日，孫寶琦又登門請求保釋。張聲稱要審查最近十天的「世界日報」內容後才能考慮。孫回來後即向報社講了這個緊急情況，於是把凡是能引起張宗昌不滿的稿件全撤下來。這樣，張宗昌才在八月十日派人把成舍我送到孫寶琦住宅。孫氏也很幽默，當即寫了一紙收條：「茲收到成舍我一名。」

成舍我化險為夷。但其辦報宗旨不改。他辦的「世界日報」在北京是一家有影響的大報。

她唱出了感情

仲平

她，是生長於一個也曾風光過的家庭，今天，已中落了。

但她，卻一點兒酸溜溜的味道也沒有；亦從未說過半句「想當年」，或最低限度在我面前從未說過。

小小一把年紀的她，只會向前望：小小一把年紀的她，難得一回頭；小小一把年紀的她，是像個外向好動的男孩子般爽朗。

在她的眼睛下，整個天空是無雲的。

你可能這樣說，她年紀太輕了，自己家族最輝煌的時候，她還未出娘胎。所以在她心目中便沒有家庭在走下坡的感覺。

這可能是事實，但她同時卻仍帶有一種末路王孫身上顯易發現的優良氣質。這種氣質可遇而不可求，而且難以形諸筆墨，只可意會而不可言傳。

這種氣質，並不是隨便用些財富便能輕易買得來的，同時，這種氣質也不輕易為了窮困便失去。

而她，只是小小一把年紀的她，便已顯露出自己身上有這種氣質。

在她的眼睛下，整個天空是無雲的。並非因為她是在溫室中長大，有溫室的特別空氣調節，不受大自然環境的影響。她眼睛下的天空，是由她一手創造出來的（或不應該說是她的手，而是她的嗓子）。

她不輕易放出情感，但一放便放得很真，真至旁人也很容易便覺到，她是拿出自己的心來的。當她首次演唱的時候。

她是一位天資很高的歌唱者，但比任何條件最重要的一點，是因為當她歌唱時，正像她放情感一樣，能夠把自己的心，赤裸裸地拿出來。

所以我敢說，她會有出人頭地的一天。

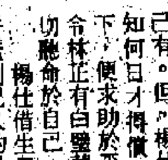
因為，許多人懂得歌唱，但很少人能在歌唱的時候，真真正正將自己的心，同時拿出來。

今天，她開演唱了，是第一次演唱，第一夕未全滿，但以後的日子，場場爆滿，聽眾都接受了她那一份純真，與她共享了曲中歡樂。

情網集

強姦和通姦是兩回事 在女性身上都是陰影

葉玲女士主持 為君解答信箱



不管是甚麼朝代，甚麼歲月，那一個地區，幾乎都可看到「強姦」新聞和事情，尤其是文明的地區似乎會更多。

為甚麼會如此？為甚麼要去強姦別人？更奇怪的是，要解決性問題及性行為有許多適當途徑，為甚麼不採用，而要施行強姦的不正常行為？

因為，去強姦別人的人，他還會是個婦之夫，或者，已是擁有女人的男人。既如此，為何仍去強姦別些女子？這實然是一個問題，也該是與心理有關，之外，可能是誘惑問題，無心誘惑問題！

這，一如無犯罪，一如無心食錯藥，也一如無心跌陷了深坑。

但，不管如何，不論是如何引發，強姦別人的人，他本身可能有「心願從償之快」，和會有「在痛苦中找到的快樂」之快，而被強姦的受害者，必然是無限痛苦，無限怨恨，與及無限的驚懼！甚至，在今後大半生中，也無法填平這種怨恨與痛苦。

強姦與通姦，在行動上，在事情上應該是兩回事情，且是十分十分不相同之事情，而在品德上在人情道理上更是絕不相同之事。怨恨，痛苦與愉快，也必然是完全不相同的。從在女性來說，這兩項事情，也是「不名譽之事情」。故此，一旦發生過了，纏上身了，會令你一生飲恨的，和痛苦的。難怪，一些不幸而遇到這類事情的女性，她們的心理無法平復，甚至，對以後的婚姻問題，也有了恐懼感。難怪，一些專家，對於強姦別人的罪犯者，是判以十分十分嚴重的刑罰。甚至，會被槍斃。這種刑法，從在受害者跟前，應是一點也不過嚴！

陽謀

林芷用緊迫的吻，再說：「你放心，只要照事實說出來，我不會加罪你，你不過是[illegible]的人，你能幫助我解決問題，保証沒有任何麻煩，仍是公司的僱員。」

黎倫面對權力比楊仕還大的林芷，不能不看風駛舵了。黎倫便和盤托出與楊仕的「交易」。

楊仕娶林芷，最終目的是把林家財權落入自己手中之後，設法撒走了林芷，把財產據為己有。但，楊仕雖工於心計，卻乏耐性，不知何日才得償所願，急功近利的要求之下，便求助於平日交往較深的黎倫，佈局令林芷有白璧蒙污的恐懼之後，不得不一切聽命於自己。

楊仕借生日在家請好友同事喝酒，進行策劃已久的計謀。

當夜，黎倫借酒醉休息，由楊仕指引入客房，黎倫入了客房，把自己掛在項上的藍白斜紋領帶除下放在床上，然後躡足悄然自行離開。

三時許，楊仕也借口需要休息片刻，叫大家繼續暢飲談天，先入客房，找到領帶，再換入睡房，登床與林芷歡好。

林芷好夢正甜，朦朧中回憶丈夫剛才說過的話，便熱烈相擁，共尋好夢。

完事後，楊仕把領帶放在床上，然後出來再和好友同事暢飲至將天光，各人才興盡而散。

林芷記得來昔確有過一次風流韻事，但楊仕堅持晚夕未入睡房，房內又留下黎倫的領帶，林芷就相信昨夜和自己共赴巫山的是黎倫了。

雖然林芷不明白何以黎倫能入睡房，但堅信曾和另一男人有了關係，自覺是一個對不起丈夫的罪人，以為把領帶收藏，可以把這個可恥的秘密隱藏，豈料楊仕有備而戰，把領帶找到，更令林芷疑神疑鬼，內疚更深，不得不就範於無辜的欺逼之下了。

黎倫只是把自己的領帶留下，便獲楊仕贈送三萬元，但要把這件事守口如瓶，不許洩漏於任何人。天生貪便宜的黎倫為了三萬元，不理會有什麼後果了。（十四）

•白盧•

僑樂村

C宅的秘密

「早晨，趙先生，有何貴幹？」黃問。

「我來自首的。」趙明權大聲嚷道。

「黃督察，我來的目的是關於我母親的……」

黃督察斜睨他一下，用力闔上日誌簿：「聽着，趙先生，我實在很忙，別再開玩笑了。」

「不不，我只想告訴你……」趙明權用手帕揉擦額頭，緊張得口齒不清。

「什麼事？」黃督察凝神聆聽。

「……我殺死我母親。」他囁嚅着。

「哦，是嗎？」一抹淡淡的微笑浮過嘴角，「那麼，我猜你把她埋在花園裡，呃？」

「是的。」趙明權把頭垂得低低。

「唔。」黃督察漫應着，重新打開日誌簿，審閱裡面的內容，沒也沒抬起。

黃督察抬頭，憤怒地叱喝着：「趙先生，請別再開玩笑，現在全香港人都知道，你是個孤兒，母親是你想出來的假像，你沒有母親，那何來殺她呢，如果你再堅持不變，那我沒有辦法，惟有叫精神科醫生和你談談。」他拿起聽筒，伴裝要打電話。

「好吧！我走了。」

「再見！別胡思亂想吧！」

趙明權離開警局，黃督察連頭也沒抬起。

趙明權上了飛機，坐了一張近窗的椅子，外面是一片白茫茫的夢中仙境，變得細小的遠山高樓，被雲霧的瞭嚼下，變得殘缺。

他深呼吸了一口氣，微笑：「對了，媽，咱們一起到加拿大去。」

昨天黃昏，他正在房中執拾行李，有人來看他。

天色已黑，陰陰霾霾，籌着大雨駕臨，長滿花園的人都躲進屋裡。站在門外的婦人，他竟不認得。她身穿一件鑲了珠片的黑白色外套，頭髮已經銀白，和鮮紅的唇膏做成強烈對比。那黑長的睫毛，彎曲地罩住她的眼睛，她的打扮雖然年輕，自頸子上的紋路和黑絲襪下的靜脈瘤，說明了她的年歲。（十七）

汪風

飄緲

「哎，洛蒂，你幹什麼了，好端端的一份工丟了？」一是瑪莉，我的死黨。

她道個問題，兩天來我就聽了六次。

「你不替我脫苦海而高興嗎？」我呷了一口茶，攤在沙發上，對着電話筒說。

「是什麼事情令李大小姐不開懷了，竟行妳老闆的魷魚？」瑪莉仍然在試探着。

「我不是不想說出心中話，只是沒有人會相信。」

在廣告界打了八年天下，贏得一定的聲譽，算是今年上半年度，在全城一片淡風下，我竟然替公司拉了三個大客，都是法國的名牌子，出手可不低，三份合約，共值三百多萬，其他固有客戶，依然乖乖的在我手上。

李洛蒂的名字，在今天的城中，多少還有點威望。

我沒有贏盡世界上的鈔票，更沒有奪得世界上所有聲望，但我已眞眞確確的感到倦。

才三十出頭，就有倦的感覺。這不該是九十年代女強人本色。

女強人，嗯，我從來沒有希罕過。

我打從十八歲開始，就渴望嫁一個如意郎君，愛我疼我寵愛我，我願意為他做任何事情，我會在家裡相夫教子，不問世事，只要一家人幸福快樂。

我敢信我的要求不算高，但不高的要求，依然這樣難達到。

而這十年多來我走的路子，竟又是截然不同。（一一）

•晚儀•

公子名車

一三九：又是罪人日

「她的自殺……可能因為你……」

「唉！怎可以這樣說，昨天我不過託一個朋友和她說幾句話，順便將那部車子送給她罷！想不到她會……」他隨咀像自語般說。

「最近你很久沒有見她，很久沒有和她一起玩了對嗎？」

「是的！……不過前幾天才和她喝過下午茶。」

賈[illegible]起了很多思想。

「所以她便覺得失望，痛苦，傷心……」

「我去掛個電話，妳介意嗎？」他煩惱重重。

「快去看看她罷！當心萬一她不幸……你便是不可饒恕之罪人。」

「這……怎可以……」

他舊恨新愁一起湧上，精神立刻崩潰似的，呆在那裏，凌亂得沒了主意。

「還不快走……我又要走了。」她站起來催促。

「讓我先掛個電話給她的監護人，」他站起來說。

「你去辦你的事罷，情形怎樣回個電話給我，再見！」薇薇輕聲說。

「不讓我送你回去嗎？薇薇……我的確沒做過對你不起美華的事，」賈颯一時不知說甚麼話好。

「我明白……我相信你不會做對不起女孩子的事，改天再見，我的車子就在對面碼頭，不必送我了。」她說着逕自走了。

賈颯情緒怏怏，撥電話去找若鈞，據傭人說他還沒回來，大約他還在醫院裏，他祗好帶着沉重的一顆心，回到家裏喝酒，他知道若鈞不久便會來電話，將消息告訴自己的。

翠瑩

夜來風雨

四十七：預支上期便是

•信華童•

王小美答應去夜總會工作了，她只道是去做侍應生，她想，自己學識無多，又不懂英語，什麼也不懂，除了侍應生之外，還能做一些什麼呢。使她高興，是姨母帶她去買新衣，她到這兒已有十多天了，閒着也會到附近的市場溜溜，看看佈置滿櫥窗，花花綠綠的新裝，她心下便暗想，自己什麼時候才可以買得一件，穿在身上，到處走走，好教人家羨慕，自己雖然長得美，畢竟人要衣裝，穿得漂亮，自有不少富家公子垂青呀，想到此，心下高興。

今天，姨母帶她去逛公司，買新裝，可不止買一件，外衣內衣也要買，是從頭裝扮到腳，鞋子也買了幾雙，看姨母打開手袋，拿出了許多銀紙付賬。

王小美反覺得有點不好意思，自己有了工作，卻要姨母花這麼多錢。

「姨母呀，不要買這麼多了。」小美說。

「不，衣服天天要換呀，如何能一套穿幾天，這多麼羞人。」姨母說的也是道理，她續說：「這些錢，你賺了錢時才還我便是，這也可以作為你薪水的上期錢，日後慢慢扣數。」姨說得很輕鬆。

聽到了這幾句話，小美的心也漸的放寬，支上期錢是自己的，他日在薪水項下扣除便是，看今天買了許多東西，花了那末多錢，可見得她工作那一份薪水可不少，想到此，又感到一陣安慰。

姨母說還可以給她三幾百塊錢用，可以他日一起扣除。小美聽了如何不喜，看來這一份工作必定薪金優厚。

新聞故事

槍殺博士自殺案

梁悅意

因為室內只有杜、費二人，沒有第三者，到底所談內容為何，外人當無法知曉，何況，當時外邊是下着滂沱大雨。

室外的人，沒有聽到二人有過劇烈的爭吵，可能，他們都保持着一定的紳士風度。不過，事情卻顯得越來越沉重。

突然，室內傳來兩次槍擊，大家都明白，事情不大妙了，因為，大家還記起杜×昌衝進費沙辦公室時的神色，是充滿仇殺的疑氣的。

過了一會，室內死寂一片，大家才決定入去看個究竟。一進去，大家都馬上看到，費沙和杜×昌，都是倒在血泊中的，而且，杜×昌的手上，還緊握住一柄三八口徑的手槍。

費沙已經死去，而杜×昌則尚有一絲絲的氣息。

二人都是頭部中彈的，費沙所中的，是由耳後射入，子彈仍留在腦部，杜×昌的一彈，則由右邊太陽穴射入，左邊太陽穴出，因兩人中彈處均為要害，雖然大學當局曾把他們送入赫斯紀念醫院搶救，但均已回天乏術了。

顯然，這是一宗駭人的雙屍命案，兇手是誰？

答案馬上就有了，是杜×昌，他是[illegible]向費沙行兇的，後來，畏罪自殺。

後來，一中國留學生接受警方盤問時指出，他認出那柄手槍是杜×昌以一三五元購回來的，以前，他不懂用槍，所以，購入時，還請教店員教他用槍之法。

杜×昌為何要玩手槍呢？他問過杜×昌，所得到的答覆是學生宿舍附近常被人持槍截劫，為此他才購槍自衛及防賊。

他當然怎也想不到，杜×昌購槍的眞正目的是殺人和自殺。對於費沙博士，一些學生指其冷酷無情，雖是兇手杜×昌的導師，但二人相處得不大好。其實，杜×昌的天份甚高，學業也很好，認為他不合格，應該是費沙對他的吹毛求疵。

杜×昌可能極端不滿費沙的刻意諸般留難，把心一橫，與之同歸於盡。

有外電對此慘劇下了頗中肯的斷語：「杜×昌是在受到只有外國學生才能體會到的重大壓力而釀成這齣悲劇。」

不幸事發生後，有人悼念費沙，有人惋惜杜×昌。（七）

遊旅趣記

總統船上多享受

步行人

若干年前，美國兩艘總統船——克利夫蘭總統與威爾遜總統，是常川美國西岸與香港馬尼拉之間，兩艘屬同級的姊妹船，排水量一萬九千多噸，此外還有一艘叫羅斯福總統號的，略小一點，同是客輪，則作環球航行，每隔若干時月均來港一次，不若前者，每月必定期到這邊來了。

由於行程與別不同，晨早抵埗後，當晚即開往馬尼拉，全程約三十小時，是以在海上渡過兩夜後，第三天清晨泊岸，即晚便返港，那時候，我常為業務奔馳兩地之間，時間許可，我便捨飛機而搭船了。

肯定乘搭最便宜的頭等位，因為這段行程乘客最少，雙人房亦改作單人，好舒服啊！廉價頭等艙在低層，但空氣調節，完全不成問題，最要緊，所有頭等設施，同樣享受，對了，從房間走出來，甚麼都是住在那裡的。

當踏上船倉，迎面見到是一部量體重的機器，大有請注意體重的意思。房間桌上，早上放有行程表，細讀下卻發現有「沉船演習」者，在第二天上午十時，沒有特別留意，只作等閒視之。習慣早起，天色黎明，走上甲板運動，那裡已有小吧檯供應輕飲食，牛奶咖啡和點心，未敢多吃，略試了。精美非常，桔果打算吃一件也兩件了。八時吃早餐，看見餐牌裡琳瑯滿目，在岸上雖有見過，必附有一「或」字，即任擇其一，而船上卻不見有，詢之侍者，才知道可以全部吃光，只怕一小時裡吃不完耳，食後離座，美國習慣要給小費，我早有準備了。

一片彩光

•朱秀娟•

「你相不相信，如果你不贊成，我明天就不來報到。」芳珍站了下來，認真的向他表示：「你說一句話吧。」

吳立人整着兩手笑着投降：「我對我自己的所作所為都不贊成，我還能表示什麼態度，只有一樣妳可以相信我，只要是妳願意做的事，我一律盡力幫忙。」

「眞的？」

「我以前也講過。」

「我願意跨過我們之間的鴻溝，我要成為你一一」

吳立人用手勢堵住了她的話：「何必呢？給彼此多一點時間！」

「我們『認識了一』」芳珍委屈得流下淚來。

「芳珍一一」立人把她擁向肩頭：「我們彼此沒有足夠的瞭解。」

「我一一」芳珍鼓足了勇氣，在這家燈火輝煌的天地裡說出心底的秘密：「我從我們認識的第一天起就愛上你了。」

吳立人暗嘆了口氣，兩手放在褲袋裡，默默的注視她，她的確很美，只是在很多方面她還是個孩子，天眞的不知道自己要些什麼，和她在一起他處處領導着她，事實上自己也需要人指引，一個強有力的靈魂，一個堅定的意志來規正自己的潮流浪漫。

她美好的臉上滿佈熱情，仰着頭兩隻明亮的眼睛凝視着他，似乎要把整個的心，藉由注視的樣態，讓他完全明白。

「妳眞漂亮。」立人由衷的說。

「漂亮不是女人最有力的武器嗎？」

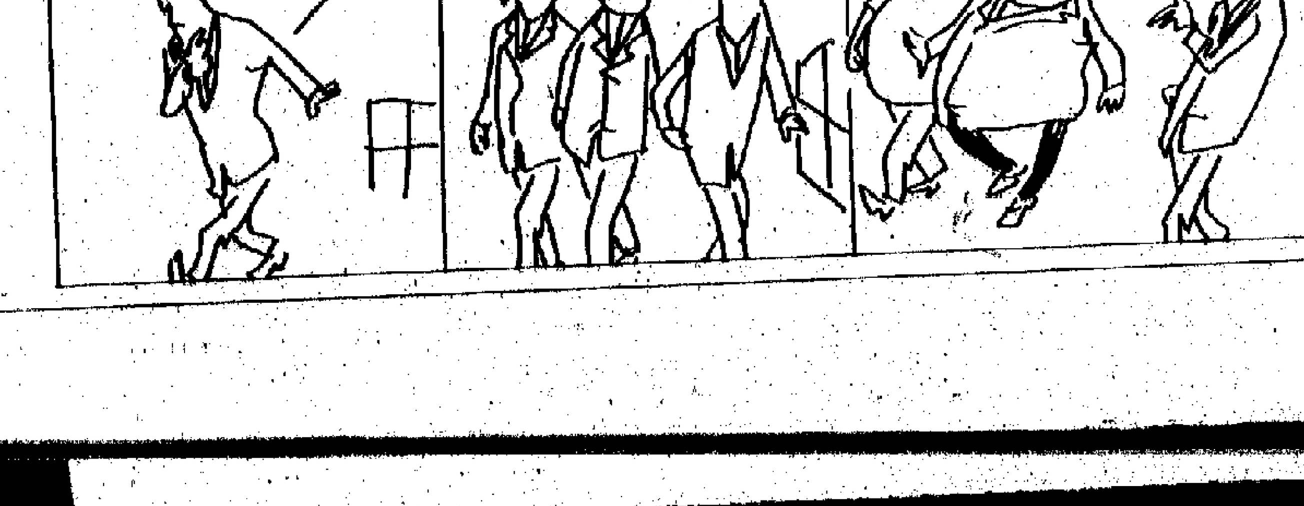
「我相信會讓我們重新認識。」立人伸出手來擁着她向前走：「我們當初認識的時間不對。」

「你一直以為我停留在高中生的時間。」（八十二）

牛公畫傳

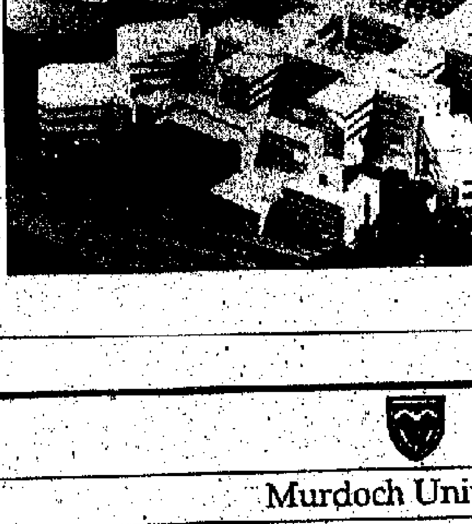
渡假

楚子



夏曆庚午年七月十三日

MODEL OF PROPOSE
CAMPUS AT TAT CHE



Murdoch Uni

Murdoch University was establishe
1973 and is funded by the Australian
and over 7,000 students in eight Sch

The University is a member of the A
Committee and the Association of C
Overseas students are welcomed
enrolments.

DEGREE PROGRAMMES INCLU

- Biotechnology (BSc)
- Law (LLB)
- Computer Science (BSc)
- Education (BEd, MEd)
- Public Administration (BA)

Murdoch degrees are available in
double majors, and are recognised
in Hong Kong.

ADMISSION — February 1991, Ju

ADVANCED ENTRY FOR
POLYTECHNIC QUALIFICATIO
Students who have completed high
plomas at recognised polytechnics
may received advanced standing of
a Bachelor's degree at Murdoch U

For further information, please co

NATIONWIDE PROFESSIONA
Suite 1701, Easey Commerical Building
253-261 Hennessy Road, Wanchai, H.K
TEL: 8936706, 8936840 FAX: 834404

The Western Australian Education O
12B Shun Ho Tower, 24-30 Ice House
Telephone: 526 6935

The Australian Education Centre
28th Floor, Harbour Centre, 25 Harbo
Telephone: 833 6362

Murdoch University–

布侯扮嘢布不及侯論

侯賽因一口吞下了鄰邦科威特，世界各國好齊心咁進行干預，要把科威特硬從他的喉嚨挖番出來。誰知在有些天真的樂觀派感覺成功在望時，那老侯却宣佈已把科威特併入版圖，成爲伊拉克的一省。

換句話說，他表示吞到肚裏的東西已經消化，科威特已成歷史上的名詞，要吐出來是根本的不可能，除非用武力從伊拉克版圖中切一塊出來。那時他就會振振有詞，大呼爲保衛疆土而戰矣。

那老侯是個「雞弄」的人，他反正不理別人的一套，只顧自行其是，你們眼中有國際法，每一步都要照本子規定來走，阿拉却是和尚打傘，無法無天，愛怎麼走便怎麼走。何等自在！

如今，儘管有六十多艘戰艦在波斯灣耀武揚威，無數最新型飛機團繞着伊拉克擺好陣，但早被老侯睇穿，這些東西雖然威力無窮，却都是候命出擊的工具，決不會主動入侵者。所以他抬油咁定，從容玩弄一下他的手法，對外間的罵聲，間中還兩句咀，有時作充耳不聞狀。

布殊扮嘢，「好整以暇」地到緬因州度假。但他騰來騰去，度假不像度假，使人覺得他其實好整以「忙」。

語花亂飛

布殊做戲做得唔到家，連本國的傳媒也彈聲四起，話佢在這個中東局勢吃緊時期，還記着打哥而夫、釣魚、坐遊艇。這就爲了佢嘅「演技」未能爐火純青，使國人領悟不到佢眞意所在耳。

侯賽因也在扮嘢，好似要和布殊比賽一下演技。佢扮嘢其實好陰毒，佢把手上的重要籌碼（人質）玩弄給西方國家睇，向一個被嚇得震騰騰的英國男孩「噓寒問暖」，睇到觀師奶眼火爆，睇完破口大罵，而老侯之計售矣！

車公寫此稿時（廿九晨七時四十五分），又看到老侯在螢屏出現，提議電視對話，表演一招佈英國客人」；跟着又出現戴師奶大鵰鏡頭與數日前那回如出一轍。眞是「問君能有幾多鵰？」鬼叫你有仔喺佢處贖嘛平！

睇嚟雙方仍要繼續扮嘢，唔知扮到幾時也。

車公子

茱麗葉的胸

陳恭昭

寰宇風情

不少人以爲莎士比亞的名著，是虛子烏有的創作，比如令天下有情人同聲一哭的「羅密歐與茱麗葉」，均屬杜撰的人物，這種想法，原來甚錯。

筆者以往也有此觀念，直至去過意大利的一個小鎮，鄰近威尼斯的維羅納（VERONA）之後，方知道沙翁的名著，都是眞有其人其事，而透過筆錄加上枝葉而已。

喜愛足球的人士，都知道維羅納是意國勁旅之一，而這個地方，又以出產葡萄酒而出名。在當地，茱麗葉的故居，正是吸引遊客的一個主要點。

從電影中，羅密歐攀着樹藤而爬入露台中與茱麗葉幽會的情景，料不到是活生生的出現在眼前，付過二千里拉的入場費之後，可以進入茱麗葉的故居之內參觀，而在露台上拍一張紀念照，當然少不免了，故居之內其實已空無一物，這剩下一個殼，此「拍照費用」頗高呢。

省一點，在此建築物的花園中拍照也甚足夠，皆因其內鑄有一座茱麗葉的銅像，也可供拍照留念，此銅像的胸部，特別光亮，眼見不少遊客就是摸着茱麗葉的胸來拍照，意淫十足，反而，對着她的手臂作拍擁狀，已正常得多了，順帶一提的是，茱麗葉的故居就在鬧市大道之上，楓毬卻不明顯，初初去訪，居然過其門而未知呢。而在維羅納，有關此茱麗葉與羅密歐相會情形的紀念品相當多，購回來一座人造雲石做模的製作，氣派相當不俗。其上還附有當地的幾個觀光重點如鬥獸場（比羅馬的一個略細）及露天市場，效果亦佳。

聘輪椅人作護衛

都市傳真

佳方

患過小兒麻痺症的輝仔，問行街安道：「安哥，我想找工作，做什麼好？」行街安皺眉想了想道：「找最缺人手的行業啦！」

二叔道：「但輝仔有條件限度啊！」

輝仔道：「是啊！我走動要靠輪椅者。」

行街安道：「輝仔，你現過射箭的！」輝仔首道：「是玩過，且成績不錯。我重想學真槍射擊。」

行街安道：「得，我介紹你去做護衛員，此行業最缺人手。」

二叔驚疑行街安道：「你黐線的，叫輝仔做護衛員，你睇夠了沒有。」

黃伯亦道：「叫他介紹啦！」

衆人訕笑行街安，輝仔亦哈哈笑起來。

大寫豪激聲道：「有什麼好笑，若阿安介紹你做護衛員，護衛公司又肯聘你，你就去差館領牌，護衛員行業目前麻痺，將來立法通過此行業之條文後，前途不錯的。」

二叔道：「阿輝怎做護衛呀？」

行街安道：「護衛工作項目甚多的，除文員工作外，輝仔亦可做守衛工作。」

黃伯道：「坐輪椅如何守護啊！」行街安道：「方便站立的，配猟槍，輝仔可配手槍，用輝仔此類人當守衛更好，賊人十九不防備坐輪椅的人，大可以手到擒來。」輝仔聽了，十分歡喜，道：「我學了射擊，一於做護衛員捉賊。」

大寫豪道：「你可做無敵繳探長啦！」

華英咀嚼

HAD BETTER

西蒙

HAD BETTER (BEST)（成語）。最好。
YOU HAD BETTER START AT ONCE.
你最好立刻起程。
SHE HAD BETTER TAKE A BUS.
她最好搭巴士。
IT'S GOING TO RAIN. WE HAD BETTER TAKE AN UMBRELLA.
看來會下雨，我們最好帶把傘。
YOU HAD BETTER DO IT YOURSELF.
你最好自己來做。
YOU HAD BETTER BEHAVE YOURSELF.
你最好規矩一點。
I HAD BETTER TELL HIM BEFORE HE GOES HOME.
我最好在他回家前告訴他。
I THOUGHT I HAD BEST HAVE YOUR OPINIONS FIRST.
我原本想最好先聽聽你的意見。
YOU HAD BEST GO AT ONCE.
你最好立刻去。
IT'S PRETTY COLD THIS MORNING. YOU'D BETTER PUT ON MY COAT.
今天早上相當冷，你最好把我大衣穿上。
YOU HAD BETTER STUDY HARD.
你最好勤奮讀書。
WE'D BETTER NOT GO UNTIL YOUR SISTER ARRIVES.
你姊姊未到以前，我們最好不要走。
YOU HAD BETTER DO SO.
你最好這樣做。

干邑與雅文邑

酒經　西雅歷

香港人喜歡飲干邑（COGNAC），不少場合中但見人們狂灌干邑拔蘭地，卻絕少見有人飲用雅文邑（ARMAGNAC），這當然是由於「傳統」習慣使然，但反轉來看，對於雅文邑拔蘭地本身，卻是頗爲不公道。

關於干邑與雅文邑，有什麼分別，相信不少嗜嘗飲干邑的人士，對於雅文邑是什麼都未必知曉。

雅文邑其實與干邑一樣，都是法國著名產區的名字，法國人習慣以地而稱酒，由於產地不同，風格各異，故此，兩種不同的拔蘭地酒實在是頗有相異之處。法國政府對此兩地的產品有法例保障，祇有產於此兩區的酒才可以冠上地區名字，其他就籠統稱爲法國拔蘭地而已。

雅文邑位於法國西南部，剛好在大西洋與地中海西岸之間，也即是比利牛斯山脈（PYRENEES）北麓，距離西班牙甚近。

雅文邑本身又分爲三分區，靠西的BAS-ARMAGNAC土壤含鹽當沙質，產品質素最高，屬於較溫文的產品。中部TENAREZE，土壤帶有泥板岩，拔蘭地作風剛頭，品質普遍仍佳，至於東南部的HAUT-ARMAGNAC，雖然擁有石灰岩土質，但產品的表現平凡，產量亦少。

北斗

薩達姆另一半

焦點人物　史正

伊拉克總統薩達姆．侯賽因名聲昭彰，人稱之爲「中東屠夫」，也有人譽之爲「巴比倫之獅」。

不過他的「另一半」，名字卻一直不爲人知。在新聞界不常見。薩達姆的夫人是薩吉達，不喜愛或者是不被允許出風頭，她對薩達姆作爲「全心全意支持」，起碼表面是如此。

第一夫人沒有她丈夫的權威或魅力，但舉止恰如其份，頗得國民尊重，新聞媒介說沒有她的負面報導，或者正確點來說，關於薩吉達的任何消息，絕少被披露。就像「家」重要的巴格達軍事博物館裡，薩達姆的紀念文物——包括他一生相片——多得很，但卻只有兩幀出現他太太，一張還是結婚照。

薩達姆一次在接受記者訪問，談到個人家庭觀時說：「婚姻最重要的是，男人絕不可讓女人覺得受到壓抑，否則家庭生活就完了。」

話雖如此，薩達姆長期與伊拉克航空公司董事長前任妻子莎翰達有染，使一家人陷入痛苦深淵。而薩達姆對這段婚外情卻十分重視。雖然薩吉達對總統拈花惹草，向來隻眼開隻眼閉，但對這婚外情卻也顯得特別緊張，看來不是普通逢場作興吧。

一九八八年十一月薩達姆長子猶大，竟然當着一羣人，手持短棒把賈古（薩達姆親信）打死。

猶大脾氣猛烈，以前曾打死過兩個軍官，一是他在俱樂部強邀共舞女人的丈夫，一是女孩的父親？這次因爲打死薩達姆親信，所以被監候審。後來還是骨肉情深，赦了猶大，豈料野性難馴，因毆打一瑞士人，被驅出境，返回父親身邊，擔任青年聯盟主席。[illegible]如今廿七歲的猶大是伊拉克奧林匹克委員會主席。

猶大舅舅，是前伊拉克國防部長卡賴拉將軍，時常對他妹妹遭受莎翰達事件的屈辱，十分痛恨。薩達姆對此不滿，去年更把這親戚處決。薩吉達是薩達姆表姊，比他大兩歲。薩達姆自幼喪父，隨舅父長大，婚事早由家長決定，六十年代初結成連理。兩人育有三男兩女，都成家立室了。

礦物學角度看螢石

珠光寶氣　余福球

鹵化物是礦物的另一大類，它所包含的主要化學原素有鉀、鈉、鈣、鎂與氟、氯、溴、碘的化合物，這類約有一百多種礦物，並是地殼重量的[illegible]，其多數爲透明至無色和淺色，通常硬度低與比重小，多部份都易溶於水，除螢石例外。

螢石FLUORITE，也曾在本欄介紹了，現在重點放在礦物學上的分類和研究，螢石的八面體解理現象，光澤是屬玻璃光澤，全透明至半透明狀，它可以被水、鹽酸、硝酸等溶化，但不會被強硫酸所溶，並會出有毒氣體氟氫酸（HYDROFLOURIC ACID），當在鍛燒至發出爆烈聲時，便會紫藍色的火團在燒爐內滾動。

螢石是很易被燒的礦物，在八邊體的位置，經常燃燒時火焰的熱能產生光波，而光波的紫外光所刺激，螢石便發出螢光反應，可以看到[illegible]。

螢石是氟氫酸的主要原材料外，光學工業的應用也很廣泛，如高度的鏡片和攝譜儀內的散密鏡片等，冶金業上的優越供能因曾經談論過。螢石的產地的分佈，無色透明，合乎使用於光學用途，主要是不明顯的解理現象標本，多是來自意大利，八面體粉紅色的以瑞士最大量出產，其他地區包括，加拿大、德國、美國、蘇聯、墨西哥等。

第三百七十二篇

劇場語雋

「以其用悲哀的呻吟使受創傷的心更冰冷，不如用熱酒去暖自己的腸胃去求取更強生之慾念。」

——莎士比亞——

用手掩住眼睛以爲別人也和自己一樣甚麼也看不到了，因而事實上很多見不得光的事實在太陽之下進行。

教琴

學苑趣憶　蘇明村

也曾教過鋼琴。

最愛教的莫如天眞爛漫、聰明活潑、又勤於練琴的小朋友。看著他們柔若無骨的手指在琴鍵上飛舞，眞令你樂不可支。

最怕的是一些「識小小、扮代表」、急功近利，又不肯下苦功練琴的朋友。

一位學生，開始得遲，但又心高氣傲：學不過三個月，就請我教她彈貝多芬的〈給愛麗絲〉。我對她說：「我現在不可以教你彈這首！」

「爲甚麼？」

「因爲你音符還沒有完全看得懂，如何應付這首樂曲！」

她說她會下苦功，練練練云云。我請她回家想想，若她眞的想學這首作品，一就是耐心等待一下，二就[illegible]。下一課她來電話說她不再來了。我被學生「炒魷魚」。

又一位小姐，樣子倒算漂亮，但那長長的塗滿紅色蔻油的指甲可令我難爲。第一課，那長長的指甲在琴鍵上咯咯作響。彈不了兩句，我就請她停下來，回家剪短了指甲再算。她倒聽教聽話，第二課時已剪過長的指甲壯烈犧牲，但卻又塗上附有螢光劑的指甲油，看得我眼花繚亂。可喜的是她悟性高，又樂於練琴。指甲油於稍後亦轉用透明的色澤。

有一位小朋友，自己不喜歡亦不想學琴，是她媽媽想她學。每次上課，她總是皺眉頭，臉不笑，我於是扶弱鋤強，替她說項，讓小朋友停課一段時候再算。那位太太倒也明白事理，不再強迫小朋友去做她不想做的事。半年後，小朋友來電話，說她要學琴。

大學生目不知書　此笑話出自北大

有問必答　教到曉

教到曉先生：

我在童年時代，已聞北京大學之名。聽說「五四」運動，也是北大師生搞起來的。這家大學，七十年前，已聞名世界，使中國人引以自豪。又聽說，北大圖書館，藏書豐富，在全國數一數二。但是，年前聽來自大陸的人說，這家大學的圖書館，連廿四史之一的「後漢書」也沒有。累了大學生和圖書館管理員找了幾天也找不到。這太笑話了吧？究竟這個消息是否可靠，請代小弟判斷。謝謝！

柳少華

柳少華先生：

北京大學，的確是七十年前，已享譽國內。可稱有口皆碑，若說到北京大學圖書館連「後漢書」也沒有，那是笑話。該圖書館所藏「後漢書」，各種版本俱備。但是，你聽來的消息，也非全無實據。

事情是這樣的：大約幾年前，有些北大學生，爲了學習歷史的需要，到圖書館找「後漢書」，管理員花了好半天時間，卻找不到，便說：「沒有！」那明明是存放廿四史的地方，怎會沒有「後漢書」呢？

原來，大學生借書的紙條，是寫的簡化字，圖書館管理員也是只識簡化字。所以，管理員找到「後漢書」也不知道就是這一部書。好在他帶大學生自己去找，大學生找到「後漢書」，居然連書名也不認識。這自然又是只識簡化字的緣故。事關「後漢書」三個字，因簡化字變成「后漢書」，跟原字相差很遠。又怎不鬧笑話呢？

大學生目不知書，簡直是鬻宮醜聞！這當然是拜「漢字簡化」之賜！近年來，大陸掀起「繁體字熱」，就由於千千萬萬有心向學的人，恐怕只識簡體字就無法學習祖國歷史，變得數典忘祖，變得愚昧無知呢！

教到曉

婚外戀多種多樣

勾奇錄　福臨

「婚外情」是指正常的一夫一妻的婚姻生活外，介入第三者而產生的畸戀異情。它在當今世界，無地不有，無時不有，是一個社會性的問題。在任何大都市更易發生，更爲普遍。

優生戀：新加坡政府大力提倡優生學，政府鼓勵大學生夫婦要多生育，以求下一代「智上智」。有位港商之子，自年輕時，他直在娛樂界出入，擁塞成性，他妻是一位影星，並爲其生有一女。幾年前離了婚。以後，這位名公子便巧創一種婚外合約婚，和一位失婚的電影明星結合爲合約夫妻，給女明星一筆巨額報酬和育嬰費，條件是爲他生育。這種婚姻遲早要因合約到期而一拍兩散。

濫權戀：一些公司的高級職員特別是董事長，利用職權專門選聘年輕貌美的女秘書，平時以加薪，升職作誘餌，暗中進行性交易。有的利用外出機會攜美赴宴及外遊。此種戀情帶有濃重的商業氣味，屬職權之便，金錢之魔力，誘惑、威逼，玩弄對方，這是一種不當行爲。

拈花惹草戀：有些男人自命風流，到處留情。他們以虛情假意騙取對方的愛情，事後又予以拋棄。這些男人一般是有錢闊少，具二世祖作風。他們的婚姻一般受「父母之命，媒妁之言」所支配，他們對原配太太陽奉陰違，而運用生意、旅遊的方便機會，以花言巧語欺騙女性，到處拈花惹草。（上）

是日也　王老三偶有佳作

少爺日記　張庭

夏雲妮在電話約我去澳門，一於說有時間，夏雲妮却低聲問：「今晚有時間不？」我又說：「對不起，有應酬。」夏雲妮不悅說：「你這個人呀，何以咁忙，以前不是這樣者，以前隨傳隨到。」居然用到隨傳隨到這四個字，在她心中，我是她之大後生而已。

這句話，她的風超出之，但我聽來便不是味道，我說：「對唔住，有電話來找我。」夏雲妮只好收線，我放下電話，一笑而已。

這個人，近來常去澳門，還一程去澳門度水，也是度水而已，去賭，輸了是我，贏的是她，他會先向我度三幾萬賭本，這一筆縱然賭也不會輸光，先收起一半，然後拿一半出來賭而已，贏便好，輸了又向我度，這些橋，如何瞞得我，不過一場老友，亦不便拆穿，無謂傷感情也。

天氣好，早晚已有多少秋風，中午仍熱，熱在三十一二度間，已是舊曆七月了，如不是閏了個五月，此時已八月了，應該涼了，可是仍然有乜秋意，可見世界變。

有人認爲天氣變，是人造衛星，是什麼太空穿梭機，在上空運行，把大氣層之生態搞亂，又有人云，千萬年來，是一年暖過一年者，是太陽漸漸向地球走來，後一說幾得人驚，太陽慢慢行近，終有一天把地球燒成灰燼，豈不是世界末日，不過也不用操心，照今日一年暖過一年之速度，幾多億年後也未必可能近到把地球燒得起來。

王老三近來好談中東局勢，無他，他近來炒外幣也，這且來，美元價跌，外幣大起，加元，英鎊，澳元，無一不升，不過利息却向下調整，王老三炒外幣並不是着眼於利息，一三幾入英鎊，而今一四幾，十萬元放下去，幾百之間，賺萬幾，去處地方搵，王老三爲人，一向穩陣，只求小注，不求大發，作一次澳邊轉，看準，便嚟三幾十萬去滾，已滾到十萬八萬，只夠他開支矣。雖然是個失匙夾萬，但五七十萬，仍然可以調動得來，他有搵錢之頭腦，我自問不及，我的銀紙未攞來伸手而已。（四之一）

24孝老豆

稚名

一個大肥佬發心要做一個「超級父親」，爲了要讓自己的女兒開心，於是吃盡苦頭，也要把他的體重減去一半。

事關他的肥胖的軀體，已經成了他的女兒的學校裏的話柄，給了他一個渾號叫「巨鯨」。每次，同學們見到第瑪蓮和她的體重達四百五十磅的父親在一起時，就會對她諸多嘲謔，把她氣得下眼淚。

結果，導致十二歲的瑪蓮不願意給人見到她和她的父親在一塊，甚至想過離家出走，以致她整天愁眉苦臉，落落寡歡。

後來三十五歲的大塊頭第弼教知道了這個消息，便下定決心節食，接受了一份不尋常而又具有最大消耗性的減肥食譜，務求減去二百磅的體重。

皇天不負有心人，但也是有志者，事竟成。

「從來也不覺得自己是個大肥佬的，」這位「巨鯨」說。「他是個饞夫。」原因是我一向也牛高馬大，不過，自從我的太太去世之後，我的體重便越來越會加了。」

跟着他便道出了他減肥的原因。

「一天，我到瑪蓮的學校接她放學時，聽到她的同學竊竊私議說：『大鯨魚在等着小鯨魚了。』但我一點也不覺得瑪蓮肥胖嘛，後來我回心一想，她們管瑪蓮叫做『小鯨魚』，完全是因爲我而起的，『巨鯨』的女兒，自然是『小鯨』了。

「當天晚上，我就對她開解，她承認同學們經常挖苦她，原因是我太胖了。」

「當時我也覺得很氣，很想揍那些小鬼頭一頓。」

但他卻沒有這樣做，反而下定決心減肥，足足捱了六個月的苦頭，終於減去二百五十磅！

「記得上次量重時，我還是二百多磅的，」這位來自新西蘭奧克蘭的貨車司機回憶着說。「而在此之前，醫生便對我告誡過，說我的體重現在已經四百五十磅了，如果還不進行減肥，早晚我會暴斃的。」

於是他的醫生便處了一份緊食減肥食譜給他，說這是減肥最快捷的。

「但我減肥絕不是怕死，完全是爲瑪蓮的，」這個大塊頭說。「不久之後，我的衣服卻要重新購置了，因爲我已經越來越瘦，我發覺很容易便從椅子裡站起來，同時很容易便能夠鑽入車廂裡。」

快樂的瑪蓮說：「現在我仍想哭泣，但那是快樂的哭泣，當我想起了當時因爲同學們嘲笑我有一個這樣的父親而企圖出走時，現在我依然會面紅耳赤，因爲我是太過份了。我有着的實在是一個非常偉大的父親，我應該感到幸福纔是。」

卓叔

歡場浮世繪　胡姬

香港人喜愛旅行，暑假亦成爲旅遊旺季，是關教育界人士多於此時去外地遊歷，是以旅行社亦增收三二百元，等淡季至減番。卓叔並不限於暑假至有空，且佢認爲天時暑熱去旅行，等於攞苦來辛，所以卓叔要等到淡季方動程焉。卓叔每去旅行，必往鎖金窩請位小姐相陪，今次亦不例外，想叫實陪他去歐洲之燕燕，誰知場務話佢冇做矣，卓叔問去邊間嘛？所有人都話唔知道。媽媽生介紹珍姐畀佢。卓叔問珍姐想去遊埠否？

珍姐說：「睇吓你畀多少錢過我啦！」

卓叔說：「去一週，包你一切五千元如何？」珍妮說：「冇一的嘢！萬四啦！」

卓叔說：「咁我要考慮矣！」珍妮建議佢可搵阿香，佢客少大概四千亦肯。

卓叔話唔使你教我，事關阿香乃「反義詞」也，因此人有臭狐，故稱其爲「阿香」。

卓叔心念自己年紀大，攜靚女去旅行亦難盡享，索性試一次單獨跟旅行團，而去。佢此次不中，三日後在居於一朋友家，

路上聽得有人大叫卓叔，望去正是燕燕；他說：「乜你已來了這裡？」「燕燕話係」，卓叔扯佢入一餐室傾吓，燕燕告之因在香港欠下大耳窿十萬元，利錢已是二十多萬，不能不走。卓叔笑說：「在日本搵返夠啦！」燕燕說：「好慘！來到病了一場，又欠下人許多錢。大概會客死他鄉了！」卓叔話不可講得咁悲，如果無前途，何不返香港？燕燕說：「我亦想過，但大耳窿的錢又如何？」卓叔話你失過踪，會容易話爲一的，大概十萬多少少，亦可慢慢抵。燕燕喜說：「卓叔，你幫吓我，救吓我，我當你是大恩人，以後我會聽晒你話。」卓叔帶燕燕返港，找人與大耳窿講數，大耳窿亦願收回十一萬零八千算數。卓叔爲人爲到底，並替燕燕還了欠債。燕燕一身鬆晒，對卓叔話我有今日全靠你，你今後叫我行我行，叫我企我企，做你外寓又點說，卓叔話唔駛咁大件事，你返工搵銀要緊，我想見吓你，你便來陪吓我就得矣！

紅斑非丹毒

醫案隨錄　張清森

司機梁某來看病，他對我說：「讀過報章丹毒一文後，因覺病狀與患足相似，又屢治未效，所以特來求診。」

我對他說：「先談病情，還是看看足病情況再說？」

他立即捲起褲腳，先給我看看足部小腿內側。

病見，小腿內側有圓形浮腫紅斑，紅斑中心暗紫色。濕潤、有灼熱感。健康的皮膚光澤，有黑色沉着，有足癬甲癬史。

我看到這種紅斑性皮膚病，知道原因是很多的，所以我請他慢慢將病情說清楚。

梁某放下褲腳說：「這是否丹毒呢？可否試服中藥，或介紹些清補藥材給我煲湯吧！因我鬧半天更，好唔得閒啊！」

我看他這麼性急，忙對他說：「患足已看過，健足有問題嗎？」他說：「小小問題啦！」

原來他兩足小腿內側均有斑塊，不過一側斑塊較大，一側較細而耳。（上）

罪案述奇

耵聹

祝君健康　張仕

耵聹又稱耳屎，係外耳道皮膚中的耵聹腺向皮膚表面排出的一種黃色或褐色物質。它不但可以保持外耳道的適宜濕度，還由於內含脂肪酸，使外耳道處於酸性環境而具有殺菌作用，並且和耳毛一起可防止異物或昆蟲的直接侵害。

耵聹附着在外耳道外三份之一皮膚上，通常在排出後水份蒸發而成塊狀，經乾燥形成疏鬆的薄片，進積到一定量，可通過兩種方式排出，一在講話、咀嚼時，顳頜關節的運動使耵聹受震動而失去附着力，而逐漸脫出外耳道；二隨著體位的改變，特別是在側臥位時，聚積在外耳道的耵聹隨之脫落。

有些耵聹中含皮脂較多，一般不凝固，可向外耳道口流出，有這種耵聹的耳朵俗稱「油耳」。因此，長期不掏耳屎並不都會造成外耳道堵塞，尤其是那種油狀耵聹，通常均勻地分佈在外耳道皮膚表面，就像塗上了一層保護油膏，使細菌難以侵入皮膚。

外耳道中有一定量的耵聹塊，可以對突然發生的聲響起一定的緩衝作用，而避免鼓膜遭受震動幅度過大，避免過大的能量傳至內耳，破壞內耳精細的結構。

如果不慎使水進入了外耳道，耵聹在水和皮膚之間也恰似一層屏障，可防止水浸泡皮膚引起細胞的滲透壓改變而帶來病理變化。

所以，外耳道中的耵聹對耳朵有一定的保護作用，通常情況下不必強行挖出。

可是，不少人對耵聹沒有好感，常常想挖個痛快，還喜歡給自己的孩子掏耳朵，因而引起的急、慢性感染甚至鼓膜穿孔、聽力下降的屢見不鮮。

當然，有些人耵聹分泌旺盛，呈油狀粘液並凝聚成團，阻塞了外耳道，這時會有耳阻塞感、聽力減退、耳鳴、耳痛。或在某些病理情況下，則應去醫院找醫生取出，並查出耵聹分泌過旺的原因及病因，以採取適當的治療措施。

小的耵聹用耵聹鈎鈎出，或用溫水沖洗而出，大的耵聹則需用百分之三至五碳酸氫鈉液或石蠟油滴耳，每日三次，一至二日後軟化，再沖洗而出。

西洋幽默

聰明

甲持一千元求乙換兩張五百元鈔，乙打開銀包，只有一張，再看甲之銀包有五張百元鈔票，說：「給你五百元，加上我五百元，就是一千了。」甲欣然說：「嘩，你佩聰明。」

免費

一人入餐室，見一客特餐有麵包、湯、飯、咖啡，取價二十元。乃問侍者各物價值，侍者說：「麵包三元，湯五元，飯十二元，咖啡五元。」該人說：「那麼，給我一碗湯就夠了。」

服裝修飾體型

尋根究底　申孜

服裝和體型，關係到一個人的儀表。通過改變服裝的顏色、圖案、式樣等辦法，可以影響一個人體型的「變化」。

例如，服裝顏色的變化，能改變體型的觀感。一個體瘦的人，當他穿上黑、棕、藍、紫等色的服裝時，就會顯得更瘦小乾枯；而一個體胖的人穿起檢黃、米黃、粉紅一類鮮豔色調的服裝，或穿上反光性較強的軟緞一類服裝時，就會顯得更加肥胖臃腫。淺色服裝可給人以豐滿感，深色則給人以窄小感。因此，一個頸細肩寬的人，穿兩用衫時應選領色深的，而穿襯衫時則應選淺色。臀部肥大的，下裝宜選深色，而上身長下身短的，上裝的顏色應深於下裝。（上）

放聲號啕大器

二進宮　張君默

莉莉吃驚地瞪住秋子半晌，疑惑問道：「他向公司辭職，事前沒有跟你提過？」

「沒有。」秋子搖頭，「連類似的暗示也沒有過。」

「你今天打電話到他住家去了嗎？」

「幾經考慮，怕的是會引起他的不便。但又實在忍不住要知道他辭職的原因。」

莉莉蹙着眉心，思量半晌，關切地問她：「你沒別的人可以問一下他的情形嗎？」

「直接的就沒有。我們的來往，向來都是單線的，因爲從來避免第三者。」

「這裡面就帶了個問題了。」

「我們是偷戀，害怕被別人知道。」

「這自然是個原因，可是——唉！這個時候，我不便亂猜什麼。秋子，你有間接認識他的朋友嗎？託他們爲你打聽一下他的情形吧。」

秋子沒有點頭，但馬上便想到已經與張敏兒分了手的男朋友胡安。這樣轉輾相託，應是件很爲難之事，何況敏兒又知道她與方曼生相戀的事，兩個人這麼相好了，現在竟然要託她，請她的舊男朋友打聽曼生的情形，不會被人見笑嗎？

現在想來，她與曼生的聯繫多麼薄弱。只要一旦沒有電話，就要斷了聯絡。別的女孩子才不會這樣，正大光明地讓朋友同事認識她的戀人，而她的男朋友，又是別的同事朋友，聯繫是複式的。

「秋子，」莉莉的關心是適切的，她心中遽起了一個不祥的想法，秋子的情人要與秋子割斷關係，但是又不便說出口。「單是疑惑沒有用，還是託間接的朋友去了解一下吧，好歹也可以搞個明白。」

秋子的心緒很亂，亂得只想哭，可又不願在莉莉前哭出來，只好強忍着，直至莉莉進了浴室，她連忙關上房門，方才放聲號啕大哭起來。（九二）

不羈心

初夜情　南風　白玲

洪碧是一家時裝店的售貨員，蘇明替服裝公司推銷，每兩三五天便上時裝店走一次，兩人就由認識到相戀起來了。

洪碧認爲蘇明是可托終身的伴侶之後，憂喜交集，心情十分矛盾。

憂的是自己曾做過虧心事，自覺好像是殘花敗柳之身，配不起他。

喜的是蘇明對自己也一往情深。

洪碧就深悔自己當年的不羈，一時糊塗，令生命中留下了最大的污點。假使不是有過失足之誤，洪碧也自感和蘇明是天造地設的一雙。一次不羈的錯誤，使洪碧面對蘇明時自卑和內疚。

當然，洪碧在未決定應否把往事告訴蘇明之前，努力收斂自卑，擺出了是一個純潔的女孩子的模樣，享受正常的戀愛生活。

爲了自己的污點，洪碧進行了長期的思想鬥爭，成爲一個極重的精神負擔。洪碧希望蘇明能原諒了自己當年年少無知。但，世上似乎不易見到這樣大方的男人，蘇明並不大方，知道自己白璧蒙污，馬上反目成仇，視同陌路，豈不前功盡廢？

或者，把這個秘密一生隱藏下去，當做沒有發生，才會把這份感情永遠維持下去。不過，想起了雙方之間已沒有了隔膜，到了推心置腹的程度，任何隱瞞是不忠實而欠誠意，擔心會影響到將來的發展。

向蘇明坦白，還是隱瞞？洪碧一再苦思仍難決定。（一）

華僑文化

香下週演

（文化消息）香港小交響樂團於九月八及十五日將分別在沙田及荃灣大會堂舉行樂團[illegible]

（山河錄展品，九月六日至九日文化中心展出）

現代人看貝多芬

簡訊

·書畫文物展覽：
△劉宇「畫展」：香港大會堂低座。
△陸一飛山水畫展：九龍中華書局。
△「爲我們的環境穿新衣」兒童設計展：香港藝術中心。
△關氏藏中國牙雕展：中文大學文物館。
△蘇羽畫展：榮寶齋。
△廿世紀初期中國瓷器展：香港藝術館。
△中國傳統印染服飾展：香港博物館。
△「香港的稻米耕種」：羅屋民俗館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△中國外銷瓷器展：茶具文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗壺：香港中區紅棉路茶具文物館。

走火入魔招殺身

公關人手記　貝莎

被罰的不只一人

太子森

名士風流

要工作先宣

筆羅

華僑日報

中華民國七十九年（一九九○）九月一日　星期六

九月七日至九日上環文娛中心舉行
香港中國美術會畫展

（文化消息）中西區文化藝術協會、香港中國美術會、聯合主辦書法國畫展覽，已定於九月七日至九日，一連三天，在皇后大道中三四五號，市政大樓六樓，上環文娛中心展覽廳舉行。中西區文化藝術協會，成立至今，已有多年，過去期間，對區內外文娛康樂活動推行，不遺餘力，年來配合當局對文化藝術推展，經常舉辦展覽，比賽，講座等活動，使區內愛好文藝人士及青少年，養成良好風氣。由於中西區位處本港最爲繁盛之區，大機構如林，萬商雲集，且爲來港旅遊者必臨之地，香港能享譽於國際間，中西區則具有其代表性也。上環文娛中心，爲近年來市政當局趨時代建築物之一，樓高多層，一切設備，均屬新穎而完善，就以展覽廳而言，步入其間，使使人有偉哉壯觀之感，四週寬敞而通空，中無立柱，氣溫調節，光色調和，墻壁與板幅之間，足可供三百餘數展品之懸掛，比諸一般展覽場地，則有過之而無不及。香港中國美術會，是本港頗具歷史之文藝社團，三十餘年以來，經常舉辦書畫展覽，以及學術性講座，自置會所後，更擴展會務，目前會員人數，已增至六百七十餘人。尤與本港各區文化藝術團體，時作弘揚文化交流，亦爲地方文娛活動之協助，此次第二屆書畫巡迴展覽，現正安排先後於港九新界展出，須在本年十月底前，才可結束。今次上環文娛中心陳展，作品約三百餘件，參與展出者約百餘人，歡迎各界人士，依時蒞臨參觀。

山水（中國美術會展品，九月七日在上環文娛中心展出）楊希雪作

珍珠鷄（香港）陳祝卿作

香港小交響樂團
下週末舉行成立音樂會
演奏莫扎特作品

（文化消息）剛於年初組成的香港小交響樂團於九月八及十五日將分別在沙田及荃灣大會堂舉行樂團成立音樂會，演奏全莫扎特曲目。

兩場音樂會節目相同，計有莫氏的「魔笛」序曲（KV六二○）、D大調長笛協奏曲（KV三一四）、「費加洛婚禮」序曲（KV四九二）及G小調第四十交響曲（KV五五○）。

香港小交響樂團由本地青年樂手組成，爲非牟利機構，宗旨在於推廣本港音樂活動。目前，樂團計劃定期舉行音樂會，及爲其他演藝團體伴奏。

香港小交響樂團由一四位小提琴手、四位中提琴手、三位圓號手、兩位小號手、三位長號手、一位大號手和兩位敲擊樂手，共廿九人組成。大部份團員爲香港演藝學院畢業生。

是次音樂會由貿樂發擔任指揮，陳國超長笛獨奏。貿樂發在本港樂壇活躍於音樂創作、指揮及推廣方面，現任香港作曲家協會主席及香港演藝發展局音樂委員。

陳國超經常作個人及室樂表演及從事長笛教學。現任該樂團的長笛首席。

「莫扎特的魔力」音樂會由區域市政局主辦，香港演藝發展局資助。二十、三十及四十元門票已在各表演場地及城市電腦售票網發售，設少量半價票優待日校學生及滿六十歲的觀衆。電話訂票：七三四九○○九。

華僑文化

現代人看貝多芬
港樂研討會今舉行

（文化消息）貝多芬（1770-1827）是橫跨音樂史上的古典時期及浪漫時期的作曲家，這是衆所周知的，但畢竟貝氏已是兩世紀以前的音樂家，他的魅力又怎樣透過他的作品，使現代人仍感深深著迷，作爲現代人，我們又怎樣去理解貝多芬的音樂及個性呢？

爲了更深入研究這些問題，香港管弦樂團與香港電台特別舉辦了一個名爲「現代人看貝多芬」的專題研討會，透過從現代人的眼光來研究貝多芬的作品及生平，探討他的獨特個人之處。

研討會將於九月一日（星期六）下午三時卅分至五時卅分在香港文化中心劇場舉行，出席嘉賓包括香港管弦樂團駐團指揮葉詠詩、香港演藝學院講師周美華、本港著名樂評人黎鍵。研討會將由中文大學講師陳永華博士主持，門票一律二十元，各城市電腦售票網發售。電話留座熱線：七三四九○○九。

（山河錄展品，九月六日至九日文化中心展出）

科技普及講座
討論生物工程與命運

（文化消息）由香港中華文化促進中心及香港科技普及協會合辦的科學古今談系列講座，第四講「生物工程與命運論」於九月一日（星期六）上午十時至十二時，於香港中華文化促進中心舉行，並邀請得來自科學界及哲學界的專家展開討論。

自從人類掌握遺傳密碼知識後，生物工程便迅速發展起來，並且開始嘗試擔當部份像神的工作，甚至創造新的生物品種。究竟生物工程技術可否改變人類的遺傳屬性以至個人命運呢？

是次講座請得香港科技普及協會理事甘鉅[illegible]強和[illegible]延博士及中文大學中文系講師陳永明博士作爲講者嘉賓，並由中文大學生物化學系高級講師曾宏威博士作主持。對於遺傳工程及探討生命哲學有興趣的人士，是一次難得的聚會。「生物工程與命運論」講座，今日在上環信德中心十樓「香港中華文化促進中心」舉行，門劵二十元，學生半價。查詢及留座電話：[illegible]94904。

歌迷重溫昔日情懷
民歌手屯門滙唱
六七十年代民歌

（文化消息）區域市政局於九月八日在屯門大會堂舉行一場「有FOLK同享——那些唱民歌的日子」音樂會，讓歌迷重溫昔日情懷。

民歌好手盧業媚、曾路得、歐瑞強和[illegible]齊獻上六、七十年代精選民歌。選唱歌曲包括泥路上、天各一方、驟雨中的陽光、陌上歸人、我要走天涯、And I Love You So、Devoted To You、Time in a Bottle、Street[illegible]及Vincent等，好歌好詞，最堪回味。

門票分四十、六十及八十元，現已在各城市電腦售票處發售。日校學生及滿六十歲觀衆可獲半價優待。訂座電話：七三四九○○九。

簡訊

・書畫文物展覽・

△劉宇一畫展：香港大會堂低座。
△陸一飛山水畫展：九龍中華書局。
△「爲我們的環境穿新衣」兒童設計展：香港藝術中心。
△閩氏藏中國玩具展：中大文物館。
△錦羽畫展：榮寶齋。
△廿世紀初期中國發展：香港藝術館。
△中國傳統兒童服飾展：香港博物館。
△「香港的稻米耕種」：荃灣三棟屋博物館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△中國外銷瓷器：茶具文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史圖片」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港公園紅棉路茶具文物館地下。

・文娛表演・

△綜合表演：香港文化中心大堂，下午二時。
△歌星演唱會：荃灣荃榮街遊樂場，晚八時。

・講　座・

△「九龍公園話今昔」：香港博物館，下午三時。

上述節目・全部免費

香港學海書樓講學錄選
談「中國道統」（上）
梁均默講述・吳森筆記

中國道統之說，從來難於講述。今天以此爲題，祇是一個大膽的嘗試。因爲道個問題，實在太高深了。以我的末學陋識，實在不配談這個問題。我現在不過把經年研究所得，提出報告，以就正於高明。

最近這四十年間，許多人都做過檢討中國文化的工夫。爲什麼呢？因爲近百年來，中國和外國接觸，着着失敗，眞個有捉襟見肘的情狀。這一來，國人自然便產生了一個疑問：究竟中國舊有的文化是否可靠？是否適宜於今日？這檢討的結果有人主張全盤歐化，非把中國舊有的東西一一廢掉，不足以圖強。吳稚暉先生，也曾主張把綫裝書扔在毛厠裏三十年，就是其中的一個。可是，又另有一部份人，堅持着一定要保守中國的文化，這個世界倘需要和平，非中國的道理不行。兩方都堅持着自己的主見，各不相讓，到底孰是孰非呢？

先來解釋中國道統這四個字。從「統」字說起，「統」字旁從絲，最初的解釋，繅絲而抽其緒，便叫做「統」。有了這個字以後，慢慢的引申推廣使用，便產生了什麼系統，統一、統制、統領、統治、血統、總統……等的名詞。這裏說道統的統，當不是「統制」的「統」，「統治」的「統」，乃是「系統」的統，血統的「統」；有「一脈相傳」，「承先啓後」，「繼往開來」的意思。

道是什麼呢？道，路也，人之所由也。朱子的解釋，是日用事物當行之理。我以爲祇說當行，還不夠，因爲人生的道，固重在「當行」，而宇宙的道，卻重在「必由」。宇宙的道，原是外在的，客觀的，所謂此理在天地之間，不爲堯增，不爲桀滅，今人把「道德」合成一個名詞，其實古人對道與德二字，本有截然的分別。易經言一陰一陽之謂道，自然指宇宙之道而言。道有得於心之謂德，德才是內在的，主觀的。因爲宇宙所存的道理，古今一樣。然而各人所得，卻各有不同，所以，道是客觀的，德是主觀的，通常人們要獲得道理，不外由「省察」兩字入手，省是內省，反求諸心的意思。察是向外觀察，人要得「道」觀察，一方面也要內省，才有所得。然而中國古人注重修己之道，故於省察二字之外，還多了「存」「養」二字。所謂「存」者，正爲孟子所謂「操之則存，捨之則亡」，此心不肯操持，便會悠悠失去。所謂養者，是時常培養之意，爲孟子所說「苟得其養，無物不長，苟失其養，無物不消。」身體需要營養，心靈也何嘗不需要營養呢？古聖賢教我們，自天所賦的心性，應當把「諸存」、「勤養」、「內省」、「外察」四種工夫做到，才是能「求其放心」。

「道統」就是指孔門傳下來的心法教人治心的方法，治着一個一貫的系統遞傳下來的中國。今天在世界上到了衰弱，還不致滅亡的境地，全賴乎這種文化精神，這種心性習慣的存在。要是這種文化亡了，這種心性習慣喪失了，中國可說便不存在了。

如今且來解釋「中國」兩字。「國」本是地域分界的意思；可是，我國古人對於中國這個國字，卻沒有甚麼地域界限的意義。蓋認爲中國的國，當以文化來規定，故說「夷而進於中國則中國之」；反面說，便是中國而進于夷則夷之了。我們看從前中國外許多異族都被我們同化，到現在便分不清他們現代都成爲中國人，也不能再分華夷。換句話說，凡是已受中國人心性習慣支配其言語行爲的，便是中國人了。「中」字的解釋，原是六書中指事會意字的一種。「中」字是表示方位的意思，程子說：「不偏之謂中」，所以「中」字，是不傾向極端的意思。中國以中爲其名，而中國的道統也就是這個「中」字。

自五十年前，中國有了新文化運動以來，許多人要把中國的道統打倒推翻；而愛護中國文化的人，便有疾首痛心之感。兩方相遇，有時總是唇槍舌劍，鬧個不休，甚至聲勢洶洶，幾將用武。守道統的人，自己還根本不明白道統的意義，他們把統字當作「統治」、「統制」、「統一」解，非先王之言不敢道，這實在也難怪遭受他人的反對。其他一方，又以爲「道統」眞是綁束思想自由的枷鎖，非把它打個稀爛不可，所以甚至主張要把中國的文化全部丟棄，從新來全盤西化。這兩種極端之論，其實都已違反了中國人傳統的中道思想。剛才說過，道統不是「統制」的「統」，乃是「系統」的統。這種爭執，兩方都錯在把統字認爲統一統制的意思。我們須知，各國文化，均有其民族傳統的心性習慣，根深蒂固，非易毀滅。一個文化之演進，必先由原有的思想系統，吸取新知，逐漸醇化，才可以發展光大。

如今要談到所謂「中國道統」，其內容實是什麼？道統之說，似起于韓愈。照韓愈的原道篇說，博愛之謂「仁」，行而宜之之謂「義」，由是而之焉之謂「道」，足乎己無待於外之謂「德」。「道統」就是韓愈所說的仁、義、道、德，這個「道統」是堯以是傳之舜，舜以是傳之禹，禹以是傳之湯，湯以是傳之文武周公，文武周公以是傳之孔子，孔子以是傳之孟軻，軻之死，不得其傳焉，言外隱指他自己實能接道統之傳。

旁敲集
藝術瑰寶
陳玉書

中國是個大國，甚麼都以多取勝，全國各地的地方戲劇，若統計起來，不下幾十種。若是把民間歌舞，小調的品種也計算在內，恐怕是三、五百種不止，眞個是百花齊放。

在這許多的戲種之中，香港人最熟悉的當是廣東粵劇，馬師曾、女姐、「任白」等粵劇名家，幾乎無人不曉。一曲〈帝女花〉更是膾炙人口，甚至成了卡拉OK上的流行曲。廣東人熟悉粵劇，當然是地域的原因，再加上粵劇唱白使用粵語，自然是鄉音悅耳，最能動聽。

但事實上，中國最大、影響最深、歷史最悠久、劇目最廣，造詣最深的戲種，當首推京戲，即台灣稱之爲「國劇」者是也。大小戲目若是寫成的話，每一種都可寫成厚厚的幾本書，此話完全不誇張。

在下居於京師十幾載，耳濡目染，亦可以話到京戲戲迷之中，對京戲亦頗爲愛好，什麼「四大名旦」、「四大鬚生」，流派馬派、西皮二黃，亦略知一二。每有京戲團到港演出，酒會應酬及其他場合，也必躬逢，若聽到精彩之處，竟也以手擊拍附和，如醉如癡。

京戲乃中國之藝術瑰寶，每年內地必有一兩次京戲訪港，演出者每每都是國內一流名角，誠香港戲迷之福也。

醉眼看香江
香港不再是文化沙漠
藝文什記（二○）

每年的青年藝術比賽，對年青人有很大的啓發，起了鼓勵作用，不獨是書畫，還有演藝、舞蹈、樂器等。

香港文藝活動，是相當頻密的，有許多畫會，每一個畫會，都有定期的雅集，如庚子、美研、書法、新明等都有定期雅集，參加的除了本會會員之外，還有會員親友，這對於書畫藝術推廣起了很大作用，是默化潛移於無形。

每年，還有學界的書法比賽，還有公開的書法比賽。這使人想起了三十年代，有人把香港視爲文化沙漠，今天可以看到的是樹木，是青翠，欣欣向榮的大花園，不是沙漠，也不是沙漠中的綠洲，而是一塊廣袤的肥沃土地。

書畫展無日無之，以前只得三數個地，今天場地有多少，已難計算，除了公共場所之外，還有許多畫廊，都經常舉行書畫展。

更有一個可喜的現象，一般公共展覽場地，當要排期一年，少者也得半年，這可見得需求之殷，這也說明了香港書畫與其他藝術品展覽是那末蓬勃。一個愛好書畫的人，要在一天走遍港九各地區，參觀所有展覽，眞是談何容易。

展覽除了在港的藝術家外，近年還有多位國內來的藝術家，這使藝壇更爲熱鬧，使愛好藝術的朋友，更多欣賞的機會讓大家看到香港之外各地的風格發展，尤其是國內的畫家，參加了雅集，都感到新鮮而且認爲這是一個十分好的交流經驗辦法。

最近幾個很有份量的畫展，如范曾、宋雨桂、馮大中的聯展，泉州畫院作品展便說明了一切，使我們接觸到許多名家書畫。

香港的書畫會雅集，例有即席揮毫，這是很好的交流經驗的方法，據知，在國內這種活動是很少的，所以到香港來一遊的畫家，參加了雅集都感到新鮮。

由即席揮毫而發展合作畫，許多大型的合作畫便從此產生，如沒有雅集，合作畫便完成不易。

雙魚小品

偶像仍在不足奇
孫燕

「六四」殺人以後，中共又把「臭他」的文字、玉丹、殿家其、吾爾開希等「臭他」到，先此魏京生等也給「臭」了一個臉，現在又把伍武「臭」一臭。利用了用人民的錢來辦的報刊，搞了宣傳，運用往日那些「臭」手段，中共何嘗落至此！其實「臭他」乃是一貫作風，人所共知，所謂「痞子作風」，毛澤東在長沙學了這一套，「臭他」這套法術，就是毛氏的大叫大喊……報刊的小字固然是「臭他」的工具，大字報貼在牆上，也是「臭他」的工具。一面在重新的字眼，以「臭他」爲武器的「戰鬥」、「革命」，「鬥爭」或「戰役」。公然殺人，殘酷之至，出語文雅一點的人，往往稱之爲「打爛」；長沙辦小報、通訊社，以「臭他」爲武器，可以四處敲竹槓、領津貼。一九三八年筆者到長沙，得知辦個什麼通訊社，每天油印一份油印稿，往省政府一送，就可以向省政府領錢，省政府對他們不勝其煩，這樣的「以臭他」爲武器的「通訊社」，有六十家之多，省府一律發給津貼，從何辦到縣治中，都不得不要，毛澤東習到了這套「藝術」，用以「革命」，於是「臭他」、「臭」亦可取了「政權」，一律口不擇言地「臭」之。……這個「臭他」這「臭」小之……對人如此，對外也這樣……就連世界上各國如此，也可以照樣一口民主、一口自由，而這種「臭他」的手段，因爲中國始終無「民主」、「自由」的標本，竟能推行無阻，因爲中國始終無「民主」、「自由」的標本，現在的「臭」民運人士，正是「毛澤東思想」繼續統治中共的一個表現，此之所以習他主義」，偶像仍在，不足奇也。

公關人手記
走火入魔招殺身
貝莎

[illegible]賠這孩子很懂友悌之理，令伯不禁問貝莎曰：「姑姐，孔融長大了怎樣？」我爲之遲疑有傾，說不知道還是如實將這名氣大而本領低，飛說話刻毒致招殺身之禍的歷史人物告訴她？

小薏已十五歲，且讀中五矣，直告亦對佢他日有益，行事三思有助。心意已定，便告之曰：「於後漢官場中，孔融算得是獨當一面的地方大員，黃巾起義，他就手忙腳亂，往北海相時被張饒打敗了，又給管亥包圍，而求救於劉備，後任青州刺史，卻被袁譚趕走，隻身逃命，妻子也給姓袁的俘了。雖無守土之材，卻有大名氣，漢獻帝任其爲九卿之一的少府，成爲皇帝身邊的近臣，官運十分亨通。

一日，孔融對衛士禰衡曰：「父親對兒子，是談不上親情的。」禰衡曰：「何以見得？」孔融曰：「論其本質，不過是情慾之發泄，弄了孩子出來。母之於子亦如是。」

[illegible]人有此想法很平常，但古代乃以孝治天下，發此論者是大逆不道了。平日常被孔融所窘、所譏之曹操，拿着他此句話，宣佈孔融罪行，把他殺掉。其實父母對子也有養育之恩者，又怎可以「拿了出來就算數」？孔融走火入魔濫調事之一面，而抹殺另一面。

小薏聽後感然曰：「也信咁死，又如何譏諷曹操？」我乃續曰：「曹操滅袁紹，操子曹丕俘甄氏迎其色而納爲妻。孔融便於書中謂『武王伐紂，以妲己賜周公。』操問出於何典？融言：『以今度之，想當然耳。』操受譏，很於心頭。遇農業失收，曹下令禁酒，以紓百姓饑荒。孔融寫信界曹操，力讚酒之爲德，要求解禁。但處處跟大權之曹孟德過不去，取死之道，難免耳。」

小薏曰：「孔融與楊修差不多了，楊修常在曹操跟前賣弄小聰明，盒酥的事，與門上寫個活字，都令曹操討厭他。等到楊修話鷄肋，曹操便以擾亂軍心爲名也把他殺掉。」

聽潮人語
車衣女工風波
觀浪客

加州洛杉磯有家華資製衣公司從中國大陸引進了十幾名車衣女工在該公司工作，當地車衣工會指責公司老闆剝削勞工，以低廉的工資及「非人」的待遇來對待這些不懂英語及美國勞工法的大陸工人。據車衣工會負責人指出，這十幾個女工，每週工作七天，每天早出晚歸，十幾個人擠在一棟民居中，老闆每小時只付給她們五元，還要扣除伙食及房租。車衣工會認爲，這不但是剝削勞工的作法，同時對當地失業的華裔車衣工人，亦是一項打擊。這件事從另一角度來看，亦可以當做當地勞工界對「引進」外來勞工所引起的一種反感。

工會，關心工人的生活待遇，這是可以理解的。上述這件事，一方面可以理解爲工會替被僱主不合理剝削的工人打抱不平；另一方面，工會這樣做，亦是在於維護本地工人的權益，他們害怕這樣的輸入廉價勞工，會大大影響本地工人的工資水平及就業機會。他們認爲，這家華資製衣公司要僱請車衣工人，大可以就地解決，反正洛杉磯也有許多擁有良好車衣技術的華裔女工，老闆不遠千里到中國內地去聘來這十幾個女工，實際上亦是取其可以付出較低的工酬。車衣工會並質疑移民局發出這批大陸女工的簽證，認爲當局應該取消這類H2B簽證——這類簽證是發給那些非專業人士到美國來工作的。

此事會鬧了一陣風波，車衣工會有位華裔負責人並親自從遠處到來了解情況，的確是受到「剝削」，新聞界於是也希望能了解實情，想方設法要和這十幾個來自中國大陸的女工接觸，以親自聽到她們的訴說。幾經波折，十幾個女工終於和新聞界見面。

但事情却出人意外，這十幾個女工在記者先生追問下，她們首先的反應，是不很理解這次車衣工會的行動，認爲工會「多管閑事」。她們說，現在她們的生活比在大陸還要好，她們能到美國來工作，已經非常幸運，因爲公司到內地去招考女工時，報名的人很多，她們被錄取已屬「幸運」。老闆對她們實在「太好」，她們吃住都很不錯；由於老闆對她們好，她們過意不去，每人才主動每月繳納六十元房租的。諸如此類等等。總之一句話，車衣工會所指出的，都非事實云云。

此事看來有點滑稽，車衣工會要替這批大陸女工強出頭；但大陸女工却不領情。不過事實上女工說的亦是事實，她們在美國總比在大陸生活得更好，至於能獲得的工資，當然也比在大陸所得的高得多了的。

消閒小語
搬家樂
岸邊人

香港有球迷、馬迷、股迷、棋迷、烟迷、戲迷、書迷……種類繁多，不能盡錄。

但「屋迷」你見過聽過未？

祇親戚某君倡是「屋迷」，說他「屋迷」，乃是基於事實。

他結婚七年，七易其居，他的「房屋津貼」越來越多，搬屋也就越搬越頻。

其妻苦不堪言，但某君却樂此而不疲。

「他搬一次屋，室內的佈置便有不同，他說欣賞一下自己的設計，亦一樂事也。」

查實，搬遷乃是人生最辛苦之事之一，苦在事前的執拾以及事後的整理。

正式「先毀滅，後建立」。

如果碰上惡劣的天氣，更是狼狽萬分。

記得年前我作生平第三次遷居，請來搬運公司估價，最平的一家，也索收千元。蝸居四壁蕭條，陳設十分簡陋，傢俬器具，也不值幾文。

書籍雖多，又破又舊，更不值錢。

我居心一號，計上心頭，擇吉星期日遷居，向老友的工廠借來貨車一輛，並且包括了司機阿廢哥在內。

凡是星期日，工廠人車休息，正好給我利用。

擇哥相熟已久，連人帶汽油及車，一起跟我關係義務工作。我再下令長子在他寫字樓，請來大隻佬同事幾名，次子在學校，請來義務運員。

我的傢俬舊多新少，又笨又重，正是棄之不足惜，舊物分贈鄰居，請他留念也好，給他拋到垃圾站也好，只留下心愛之物二三十件。

老妻廚房之物，決不會輕易拋棄，一碗一筷之微，亦好好的包裝，攜之上車。

西諺有云：「廚房是女人的皇宮」，於此又作一証。

青春篇
心窗
婁冷

眼是靈魂之窗，尤其當你是一個女孩子，面對異性時，更應該望着對方的眼睛說話，那樣才大方，坦誠。

當望着對方的眼睛時，對方自然也望着你的眼睛，這樣的交談流露眞誠，注意力集中。

如果對方有什麼意念，他的眼神也會流露出來，讓你的眼神把它堵截回去。當然如果你們根本同是一丘之貉，你也是胆怯、自私虛僞的，你的眼睛也不會支持你。

據說年前有個女郎夜歸返家，搭上一輛「狼車」，那色狼把車駛至荒郊野外，意圖施暴，經過一番糾纏，女郎給脫險了——因爲她一直以嚴峻的光，冷冷望着他的眼，弄得他手足無措而放棄惡行。

當然若換着是一個大近視，或是從頭到尾不看女方一眼的狼，又當別論。

昏暗的眼神叫人招來禍害。

閃爍倏忽的目光，居心難測。

然而一個女孩依偎愛人懷裡時，還是垂着眼皮比較好。

拾趣篇
全羊盛宴豐盛難逢
睾丸胎盤都向肚送
溫霜

行抵昆明是晚，旅行團安排全羊宴，雖然額外收費，人生難逢，我豈能放過，是夜也。

筵開兩桌，可知都份團友不吃羊肉，沒參加了。但見席上每人都有大小酒杯三隻，足見相當隆重。

同席有幾位女團友，同是香港人，一下子便混熟，何況面對著佳餚與名饌，那有不開懷之理。

全羊宴的排場好生了得，先來的是小冷盤廿九個，桌上擺滿還有若干是疊羅漢，到底是什麼東西，好教摸不著頭腦，雖有說明書，也難作一一對照，最後還要請教站在旁邊的侍應，但最終還是問不了許多的。

許多東西均作片狀，像羊眼睛和羊睾丸，看來都是差不多，俗語說，吃那裡補那裡，我先後兩者都吃過，而女性亦不示弱，同樣吃了，我不禁失笑：「你們吃睾丸補那裡」！？

誰知反指着我口裡的羊胎盤，教我無以爲對，於是相顧而笑，乾杯一聲，把睾丸與胎盤都送進肚皮去了。

高溫之下生氣盎然
及時澆水功不可沒
圖・文・森溪

此圖雖似平凡，但，是攝於三十四度的前日，這高掛於小盤栽，（灣仔洛克道一長段的如此高柱如此小盆）全部都沒有在酷熱下缺水，生猛如常，是區會指令照顧之功，寫這稿之目的就在此點。

名士風流
被罰的不只一人
太子森

三天假期，藉此料理一些私務，讀了一些未有時間讀完的書刊，整理一下胡亂在記事册上記下來的東西，玩了一場牌局。

這一場牌局，一直推了四、五次，不是自己時間沒空，便是心情欠佳，打牌乃是娛樂，如果心情欠佳，則七之八九亦會打得差，自己輸則心甘命抵，但是拖累了其他搭子，則有點那個。

假期最後一天，往皇后像廣場嘆杯咖啡。

來的士由東往西行，進入新路恰準備看看古老街燈後，到置地廣場去東酒店前之一段路。本來經渣華街天橋出維園側，可以在中綫僅行五十碼，在油站前右綫切出而在最右綫上中區。

但是，去處改了雙白綫，而一直要行到靖風至進入往過海隧道區前五十碼，才可以切入右綫。

這當然非無不可，問題在於在維園側之路牌，仍指示可以在油站前切綫。因此，被迫塞了一段路，若是上班忙時間經清風街上中環，可眞要命。

認爲是來不及將路牌往後移，既是劃了雙白綫，也應認將有關可以切綫之指示用布蓋住，運輸署做事，往往便是顧此失彼，看來被抄牌及罰黃牌的，不只是譚大姐一人。

要工作先宣誓
華羅

法庭作証，需要宣誓，以保証自己所言眞實。有些人參加某些團體也需要宣誓，參加政黨的萬員要宣誓爲黨的事業奮鬥終身，入籍時亦要宣誓效忠，中國封建社會的大臣見到皇帝則無時無地不表示忠心耿耿，赴湯蹈火在所不辭，這自然也是宣誓。

過去香港的議員們，要向英女皇宣誓效忠，這幾年起，隨着九七將屆，議員已可以選擇爲香港人民效忠了。

國內的幹部不知有否要經宣誓這樣的儀式，但人人口中的「爲人民服務」，其實也是一種宣誓。文化革命的表忠行動，什麼「三忠於」，自然也是，是很隆重的事，違反誓言可能構成犯罪行爲。

一九九七將到，有許多人移民，造成人材外流，相信國內處理港澳的負責人，必然胸有成竹，處理此事。但究竟實行有幾成，或言行不對辦的有多少，相信不少，這樣宣誓只是一種形式，而未必有實際內容，香港宣誓效忠，至於宣誓如切蓋者。

她還說出辦法，有位著名愛國人士，近日提議着手要進行培訓接班人才，以免九七到來，不願留的猶哥走猴子溜，可以接上班，這自然是未雨綢繆，以免臨渴掘井之意。

她還說參加培訓的人，還要自報公式的自我宣誓要爲特區政府服務，但又說，即使參加培訓者宣了誓，屆時特區政府，却不保証他可以受聘用，假若眞是這樣，豈宣了誓却未必可以找到工作，那麼參加培訓，宣誓效忠，豈不多此一舉，不過將來的特區政府是否如這位著名人士所言，爲人民服務比人高興。

都市傳聲
椅人作護衛
方佳

[illegible]

蠻。」

行街安道：「得，我介紹你去做護衛員，此行業最缺人手。」

二叔驚喜問行街安道：「你講緣的，叫輝仔做護衛員，你睇夠了沒有。」

黃伯亦道：「叫他介紹啦！」

衆人訕笑行街安，輝仔亦哈哈笑起來。

大寫豪張聲道：「有什麼好笑，若阿安介紹你做護衛員，護衛公司又肯聘你，你就去差館領牌，護衛員行業目前麻麻，將來立法通過此行業之條文後，前途不錯的。」

二叔道：「阿輝怎做護衛呀？」

行街安道：「護衛工作項目甚多的，除文員工作外，輝仔亦可做守衛工作。」

黃伯道：「坐輪椅如何守護啊！」行街安道：「方便站立的，配獵槍，輝仔可配手槍，用糊仔此類人當守衛更好，賊人十九不防備坐輪椅的人，大可以手到擒來。」輝仔聽了，十分歡喜，道：「我學了射擊，一於做護衛員捉賊。」

大寫豪道：「你可做無敵鐵探長啦！」

學苑憶趣
教琴
蘇明村

也曾教過鋼琴。

最愛教的莫如天眞爛漫、聰明活潑、又勤於練琴的小朋友。看着他們柔若無骨的手指在琴鍵上飛舞，眞令你樂不可支。

最怕的是一些「識小小、扮代表」，急功近利，又不肯下苦功練琴的朋友。

一位學生，開始得遲，但又心高氣傲，學不過三個月，就請我教她彈貝多芬的〈給愛麗絲〉。我對她說：「我現在不可以教你彈這首！」

「爲甚麼？」

「因爲你音符還沒有完全看得懂，如何應付這首樂曲！」

她說她會下苦功，練練練云云。我請她回家想想，若她眞的想學這首作品，一就是耐心等待一下，二就是另請高明。

[illegible]魚」。

又一位小姐，樣子倒算漂亮，但那長長和塗滿紅色蔻油的指甲可令我難爲。第一課，那長長的指甲在琴鍵上咯咯作響，彈不了兩句，我就請她停下來，回家剪短了指甲再算。她倒聽教聽話，第二課時已將過長的指甲壯烈犧牲，但卻又塗上附有螢光劑的指甲油，看得我眼花撩亂。可喜的是她悟性高，又樂於練琴，指甲油於稍後亦轉用透明的色澤。

有一位小朋友，自己不喜歡亦不想學琴，是她媽媽想她學。每次上課，她總是皺眉頭，臉不笑，我於是扶弱鋤強，替她說項，讓小朋友停課一段時候再算。那位太太倒也明白事理，不再強迫小朋友去做她不想做的事。半年後，小朋友來電話，說她要學琴。

答
敖到曉

[illegible]後漢書」呢？

原來，大學生借書的紙條，是寫簡化字，圖書館管理員，也是只識簡化字。所以，管理員找到「後漢書」也不知道就是這一部書。好在他帶大學生自己去找，大學生找到「後漢書」，居然連書名也不認識。這自然又是只識簡化字的緣故。事關「後漢書」三個字，因簡化已變成「后汉书」，跟原字相差很遠，又怎不鬧笑話呢！

大學生目不知書，簡直是聾宮醜聞！這當然是拜「漢字簡化」之賜！近年來，大陸掀起「繁體字熱」，就由於千千萬萬有心向學的人，恐怕只識簡體就無法學習祖國歷史，變得數典忘祖，變得愚昧無知呢！

斑非丹毒
張濟森

我對他說：「先談病情，還是看足病情況再說？」但他立即抽起褲腳，先給我看他的小腿內側。

症見：小腿內側有圓形淨腫紅斑，紅斑中心略紫色，溫潤，有灼熱感，健康的皮膚光澤，有黑色沉着，有足癬病史。

我看到這種紅斑性皮膚病，知道原因是很多的，所以我慎慢將病情說清楚，試服中藥，或介紹些滋補藥材給我保湯吧！因我樂某放下擔說：「這是否丹毒呢？可否試閒半天，好嗎得閒？」

我看他這麼性急，忙對他說：「患足已看過，健足有問題嗎？」他說：「小小問題吧！」原來他兩足小腿內側均有斑塊，不過一側斑塊較大，一側較細而已。（上）

罪案述奇

[illegible]但也是有志者，事竟成。

「從來也不覺得自己是個大肥佬的，」這位「巨無霸」說，「原因他是個鰥夫，是我一向也在乎高馬大，不過，自從我的太太去世之後，我的體[illegible]

[illegible]這位來自新西[illegible]的貨車司機簡拿貝爾回憶着說。「而在此之前，醫生便對我告誡過，說我的體重現在已經四百五十磅了，如果還不進行減肥，早晚我會暴斃的。」於是他的醫生便[illegible]

祝君健康
張仕

[illegible]物，係外耳道皮膚中的耵聹腺向皮膚表面排出的一種黃色或褐色物質。它不但可以保持外耳道的適宜濕度，還由於內含脂肪酸，使外耳道處於酸性環境而具有殺菌作用，並且和耳毛一起可防止異物或昆蟲的直接侵害。

耵聹附著在外耳道外三份之一皮膚上，通常在排出後水份蒸發而成塊狀，經乾燥形成鱗狀的薄片，堆積到一定量，可通過兩種方式排出：在講話、嘴嚼時，顳頜關節的運動使耵聹受震動而失去附著力，而逐漸脫出外耳道；二隨著體位的改變，特別是在側臥位時，聚積在外耳道的耵聹隨之脫落。

有些耵聹中含皮脂較多，一般不凝固，可向外耳道口流出，有這種情況通常用[illegible]的保護作用，一定[illegible]

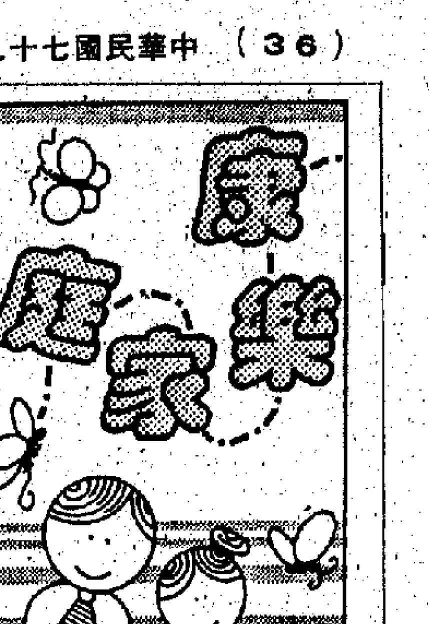
外耳道中有一定的耵聹塊，可以對突然發生的聲向起一定的緩衝作用，而避免較強震動幅度過大，避免聽過大的能量傳至內耳，破壞內耳精細的結構。

如果不慎使水進入了外耳道耵聹，在水和皮膚之間也恰似一層屏障，可防止水浸泡皮膚引起組織細胞的滲透壓改變而帶來病理變化。

所以，外耳道中的耵聹對耳朵有益。

[illegible]道，道時會有耳阻塞感、聽力減退、耳鳴、耳痛。或在某些病理情況下，則應去醫院找醫生取出，並查出耵聹分泌過旺的原因及病因，以採取適當的治療措施。

小的耵聹用耵聹鈎鈎出，或用溫水沖洗而出，大的耵聹則需用百分之三至五碳酸氫鈉液或石蠟油滴耳，每日三次，一至二日後軟化，再沖洗而出。



本着「無牆醫院」概念推行社區健康工作

基督教聯合醫務協會為轄下非政府補助服務籌募經費推出慈善獎券希社會人士鼎力支持

基督教聯合醫務協會現正為轄下非政府補助服務籌募經費，由現在開始至十月五日推出慈善獎券售賣，每張五元，希各界人士鼎力支持。

該會乃本着「無牆醫院」概念，推行社區健康工作，其中之觀塘社區健康發展計劃更提供健康教育和保健服務——幼兒保健、學童保健、成人保健、老人保健和工業保健計劃，冀望市民能以較低廉費用而獲得良好的醫療教育和服務。此外該會亦在聯合醫院內創辦義工服務和院牧事工，以提供「整全照顧」。

上述服務部份經費由公益金、賽馬會及教會捐助外，未獲資助之工作，仍有賴社會人士的慷慨捐助。

獎券可於基督教聯合醫院、社康計劃各分區社康中心（秀茂坪、藍田、油塘、觀塘市區）、娜打素醫院購買外，並獲以下四間商業中心鼎力支持於下列時間公開發售：㈠九月一及二日尖沙咀海運大廈，㈡九月八及九日沙田新城市廣場，㈢九月十五及十六日尖沙咀新世界中心及㈣九月廿九至三十日港島太古城中心。

此外，籌募經費活動並包括寄發贊助信及十月六日於觀塘聯合醫院舉行之寶物義賣年華會。查詢詳情可電：七一七一九八九。

「悠悠樂家家」

全港首本家庭活動專書 提供「樂聚天倫」新靈感

為加強家庭成員間的溝通及了解，香港基督教服務處最近出版全港首本為本港家庭而設的活動指南。

該本指南名為「家家樂悠悠」，由多位專業人士研究編訂，其中包括青少年中心、學校社會工作、家庭生活教育及輔導服務的資深社會工作者。

該處出版的家庭活動指南[illegible]子女有多點靈感構思樂聚天倫的方式，從而增加相聚時間，加深了解。

「家家樂悠悠」適合有六至十四歲孩子的家庭使用，全書共分四個部份：（一）家庭活動的功能及如何令家庭活動多姿采；（二）家庭活動建議；（三）父母篇、子女篇；（四）資料篇。

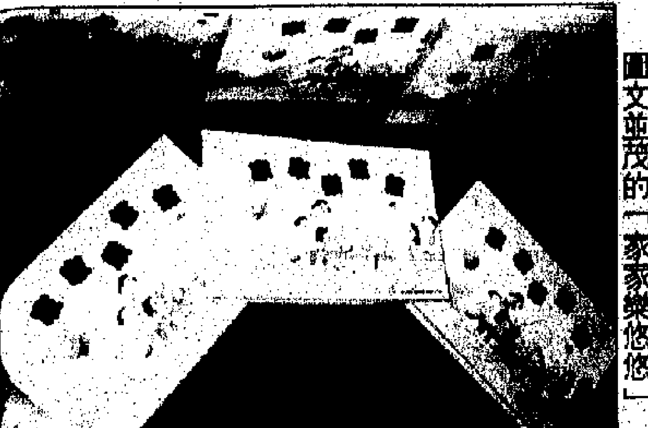
佔篇幅最多的第二部份臚列了五十七項有特別意義和內容的家庭活動，並按性質劃分為戶內活動、戶外活動及節日活動三種，而每種活動又按年齡組別分別介紹不同類型活動。

第三部份是父母篇及子女篇，首部份提供了女成長的特徵，父母應作出的教導及溝通方法。子女篇則鼓勵為人子女者應主動體會父母的心情和處境，從而增進親子之間的關係。

「家家樂悠悠」亦附有詳盡的資料篇，內容包括交通機構、公共圖書館、博物館及文化中心、公園、沙灘、泳池、郊野公園及家樂徑、古蹟、營舍等的查詢電話，適合編排家庭活動時採用。查詢及訂購該手冊，可電三六七〇〇七一。

香港基督教服務處是一個多元化社會服務機構，除提供十七類社會服務外，亦出版與社會服務及公民教育有關書籍，最近亦推出學術研究成果或工作經驗出版，以豐富本地社會服務文獻。

反對　·余國康·



圖文並茂的「家家樂悠悠」

冷眼旁觀

真假豪氣的男人

有人很多錢，卻按着荷包；有人未必有錢，但搶着結帳，這就是真、假豪氣的表現了。

女人最欣賞的男人，是其有「豪氣」的一類。

豪氣並不是有錢而復有之。

豪氣也不是一擲[illegible]的肥肉」，做做阿木和阿福。

六個人在一起吃飯，五男一女，四個男人有的是錢，一個男人沒的是錢，埋單之時，四個有錢的詐作看不見賬單之狀，這個沒錢的卻搶着叫伙記把單子拿過來，絕無痛苦，只有愉快之狀。

可以肯定，這個男人，必最為在座的女人所欣賞，愈是知道他出不起錢，愈是欣賞。

打一、兩元麻雀，贏錢的男人，贏到一元也要人計清楚給他，這樣的男人，會給在旁邊看着的女人一輩子都看不起。

有些人並沒有錢，但贏了錢，卻將枱子上的籌碼輸家面前一推：「算了，大家玩玩而已」。

這種男人，簡直可以使旁邊看着的女人為之心醉，因為這不止是風度，也顯出了豪氣。所以，「豪氣」實際並不等於有錢。

反而是許多有錢的，你用油渣去榨他，也未必榨得出「豪氣」來呢。也有些有錢的男人，以為在女人面前用錢，所謂「場面錢」，便自視為豪。

對這種男人，女人一樣心中有數，多數知道他們的花錢是有目的的，決非善類，朋友家裏辦喜事要向他借十塊錢也未必辦得到！卻可以在「場面」每次花個三幾千元的人，怎談得上一個豪字？有些男人覺得苦悶：「何以我覺得如此之悶，女人還是不喜歡？」無他，女人看穿閣下而已。

·教與養·

消除孩子自私心理

耐心教導而不應痛責

要消除孩子們的自私心，必須花上一段很長的時間，一個剛會走路的小孩，與一個能體諒他人的大人，是絕對不相同的，他還不懂得別人的思想和感覺，只是做着自己所歡喜的事。

所以有兩個孩子的母親們，你們不用為兩歲的孩子所經常表示出來的不尊敬別人的態度而擔心，你只要好好的對她講「這件玩具是屬於姊姊的，現在有另一件送給你。」聽了以後，她一定會乖乖的接受了你給她的玩具而不再吵了。有些小孩子喜歡姊姊的玩具和自己的一式一樣，那麼，你在買的時候，便要買一對了。

不要因為孩子們的自私而痛責他們，你可以用下列方法試試看：——

㈠[illegible]

㈡儘可能的讓孩子們解決他們自己的爭論，假使你一定要參加意見的話，那麼，提議些和解的妥協觀，但是不能袒護任何一方。

㈢使大孩子與她同年齡的小朋友一起遊玩的機會，說明她的玩具屬於她的，並且特別為她找一個盒子或其他「安全」的貯藏所，不過，你可以講一個故事給她聽，大意是「有一個小姊姊和她的妹妹常常交換玩具，她們姊妹倆覺得十分愉快。

㈢在生日的時候，照例要買些衣物送給孩子，你可以乘機對姊姊說：「你的盒子塞得那些你不需要的送給妹妹，那麼，我們將沒有多餘的地方來安置新玩具了。」這時候，她多半是不會拒絕你的，如果她同意的話，則你讚她為好孩子。

與「星」為鄰

知情識趣　陳圖安

與大明星為鄰居直是一件快事。每天、每時、每一刻你都會感到自己沾上光榮，憑你對友人說自己的鄰居是明星，肯定你的友人定必向你多問多講，很自然地，你的身價也提高了。

無它，因為明星藝人們的生活看來多姿彩，女星總有些富豪公子為伍；而男星就有些妙齡少女為友。更可能有個契媽。

那麼，人家以為你是監察大員，家中定必裝有望遠鏡、偷聽器，甚至有八寶偷入明星家中，洞悉一切，大可將所見所聞公諸於世。友人若從你口中得不到有關女星男星的家居情況，必怪你無用，不夠老友為何不能爆些內幕中的內幕來聽聽。一副八卦相掛在他們臉上，簡直難看得要死。

一天，到窩打老道山友人家中攻打四方城至夜深，在大廈停車場看到一輛熱口熱面的跑車，於是便在太陽一出之時便打電話給友人問問那車是誰？答案是某某女星，隨着沒有發問，但也得到許多意想不到的答案——友人說那女星是送上門給那個有錢佬，那個女星識做人常常送禮給看更阿伯，那個女星聽聞肚子大了不便常到男人家中，而那個男人近日要賣樓走佬……那個男人不是人。

講者充滿優越感，因為他有着別人無法知道的內情，聽者也有一份喜悅難得知道那麼多，日後便向自己的朋友的朋友宣揚出去，一於發揚光大，做個成功的傳聲筒八卦公！

一夜回家看更阿伯向我打聽，問我是否認識一位整容整得好靚的千萬女星，他道出她名字後，我便表明立場是不認識對方，更沒有與其工作的來往。那位光了頭的老伯聽罷眉頭一皺，兩眼發光狠狠地說：「今次是邪花入宅了！」話畢便口中唸唸有詞：「大吉利是，三級女星居然入得嚟住！大吉利是！」

電梯到了，走出是一位頭髮鬆鬆，面青面黃的熱面口，哦！原來是那位肉感女星。今次我又有話題與他人分享了，哈哈！

NINA RICCI 名貴飾物高貴大方顯光芒

完美的女性，舉手投足，都優雅嫵媚，因為彩衣雲裳，往往未能盡顯她們獨持的氣質，若配上Nina Ricci高雅大方的飾物，她們便會光芒四射。綽約豐姿，雖不經意，卻令人神奪。

這一系列別具心思的飾物，閃耀璀燦的花果形耳環，典雅高貴貝殼形頸鍊、手鍊及耳環套裝，鮮艷繽紛的紅琺瑯飾物套裝，富時代感的透明頸鍊、手鈪及耳環套裝，都能把個人品味風格，表露無遺，配襯任何衣服，都同樣奪目耀眼。

「秋日浪漫海上遊」

香港公教婚姻輔導會特為已婚兩年以上之夫婦舉辦而只限28對

為促進夫婦溝通，婚後更多時間共同享受婚姻的餘暇，彼此有共同的活動，香港公教婚姻輔導會特別為夫婦舉辦「秋日浪漫海上遊」，暢遊西貢海，並可以泳、參加釣魚比賽、情歌互唱、夫婦溝通遊戲、抽獎及午膳等節目。

舉辦日期定於九月廿三日（星期日）由上午十時至下午六時，歡迎已婚兩年或以上之夫婦參加。每對收費為二百元正。

有興趣參加的人士，可致電八一〇一一〇四查詢，或親往香港堅道十六號明愛大廈五零二室一公教婚姻輔導會報名。名額只限廿八對，為免向隅，報名從速。

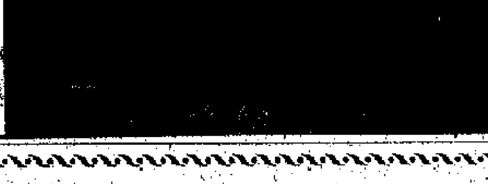
瑞士護膚用品 令妳容光煥發

美容點滴

能夠擁有健康的肌膚，永遠保持容光煥發，是人們夢寐以求的事情。時至今日，人們均流行採用天然護膚用品來護理皮膚，這樣不但對皮膚有益處，而且保護環境不受污染。

事實上，不少香氛及護膚用品製造商均趨向生產天然用品。Crabtree & Evelyn就是其中的表表者，創業以來，不斷推展天然的護膚用品，最近又推出新瑞士護膚用品系列，乃是經過五年深入研究後所得之成果。

這些瑞士護膚用品，完全由維他命、潤膚元素、藥草及天然油混合而成，對皮膚健康甚有幫助。基本的護膚用品有五種，分別為收縮水、洗面奶、廿四小時潤面霜、日霜和夜霜。另外，亦有專為特別需要而設的護膚用品，分為特別清洗和滋潤處理、身體護理、沐浴準備及初用者的護膚套裝四個系列。



健美專欄

肥胖原因種種

·周福華·（一）

在世界上有很多肥胖的人，在香港肥胖者也佔相當的比例，我們日常行街，稍加注意，就會發覺有不少肥胖者在我們身邊走過。在筆者印象中，女性肥胖者多過男性，青、中年多過老、壯年。當然這只是印象。

在各種報紙、雜誌……等刊物上，登載了很多有關肥胖的新聞，和減肥方法，及對肥胖的看法……等等觀點。例如：前幾日某報紙，介紹了世界上最重的人，體重竟達二千零廿磅，為了結婚，減去了近四百磅……。簡直不可思議。到底肥胖是怎樣形成的呢？而有的人很大吃卻也不會肥胖？讀者一定很想知道吧！

首先介紹肥胖的類型和分類：

（一）全身性肥胖：此種肥胖者，體型較勻稱，脂肪分佈也較平均、普遍。（相對而言）。

(1)單純性肥胖：

①體質性肥胖：此種肥胖多數是遺傳性的，為家族性的，每個家庭都有一種十分強烈的遺傳基因，它會影響到下一代，如果父母雙方都是肥胖者的話，其給予下一代的基因又都是有利肥胖的因素話，那肯定子女都是肥胖者。他們往往在嬰兒、童年時期就開始肥胖，他們食慾較好，飲食量也較同齡孩童大，脂肪普遍分佈在全身。這種家族性肥胖者，多數全家的人都肥胖，記得朱氏家族的成員，朱女士告訴我她們家中最輕者是母親，體重一百八十五磅。她的姐妹中全是屬於肥胖型的。

從生理學角度分析，這種情況的肥胖者，身體物質代謝過程較低、較慢，而合成代謝比超過分解代謝。通俗的講就是：人們吃的食物，在人體內消化，吸收過程較慢，食物變成營養物被吸收超過變成能量消耗。

②過食性肥胖：顧名思義，此種肥胖型的人，主要是有意識，或是無意識的吃了過量的食物，尤其是吃了過量的含脂肪和高卡路里的食物。人類為了維持生命，保持健康，必須攝入一定的營養物質，這些營養物質都是從每日我們所吃的各種各樣的食物中獲得。如果飲食習慣存在問題，特別喜歡吃甜食或肥膩的食物，或是卡路里高的食物。例如雪糕、朱古力、油炸的食物……等。吃入過量的這些食物，很易導致消耗不了的營養物轉變成脂肪，儲存體內，以致肥胖。

③病理性肥胖：由於體內某些器官發生器質性病變而引起的肥胖，例如神經｜內分泌或代謝性肥胖症，除了引起肥胖外，還引起食慾、脂肪代謝、及性腺功能異常，甚至有的影響生育。病理性肥胖病症很多，必須經過醫生檢查斷症。千萬不要胡亂懷疑自己患了什麼病？

④藥物性肥胖：由於某些患者長期服食一些藥物，或注射某種針劑，影響了內分泌調節功能性變化，而招致肥胖。例如有的關節炎病患者，長期服用可的松藥物，和注射針劑。還有一些人服食某種避孕藥等也會出現肥胖現象。不過，在終止藥物後，如果正常的話，這種不正常肥胖便會逐漸消失。

⑤生理性肥胖：此種肥胖有幾種情況，例如：女青年在發育期很易肥胖，這是自然的生理現象。又例如：大多數婦女在懷孕期和產後都會肥胖。尤其產後的肥胖，由於其產後嬰兒出世，母親的內分泌調節，還不能很快適應母親本身的情況，因為嬰兒是在暫短的時間離開母體的。再例：有部份做了絕育手術者，或是因病做子宮或卵巢摘除者都會出現肥胖現象。

（二）局部性肥胖……（下期再談。）

1

2

今日主要介紹結實臀部肌肉的練習：

跪姿抬腿

預備姿式：單腿跪撐，以左腿跪於地面，右腿向後伸直，右腳背觸地，雙手支撐地面，稍抬頭。（見圖一）

口令一：向後上方抬腿，頭和上體保持原狀。此動作千萬注意，不要做成後踢或後擺腿動作，抬腿時膝要伸直。（見圖二）

口令二：直腿下落成預備姿。（見圖一）

練習次數初練者10-15次一組，每次一組，左右交替進行，最好跟音樂練習。練習一、兩星期後可加到15-20次一組，每次二組，長期堅持效果極佳，如果出現鬆弛現象，那就是練習者向後用力不進抬而是踢的動作，請讀者千萬小心體會練習時臀肌有酸累的感覺。

女性肥胖很多在臀部，臀部大小及對其美觀和看法也是不同的，現代女性，對臀大很避忌，因為穿漂亮的衣服受到影響，但是潮州人卻喜歡臀大者，娶媳婦要揀臀大者好生養。

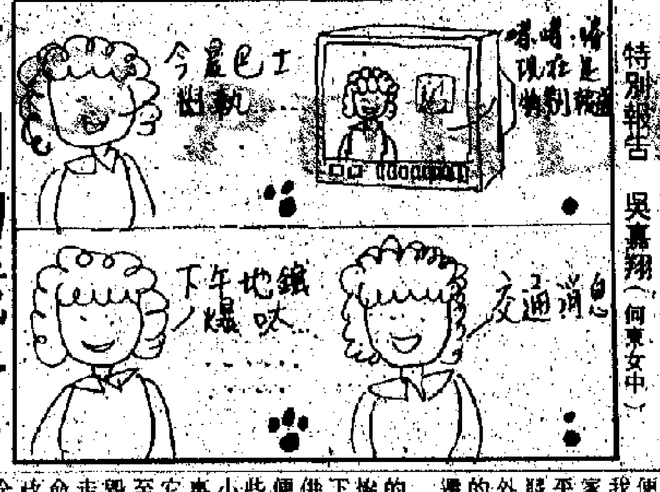
怎樣才是一個時代好青年？

（筲箕灣工業中學）～敏～

時下的青年，他們喜愛三、五成羣相約到桌球室、溜冰場、遊戲機中心等場所玩樂，可是他們卻把到那些場所的真正目的歪曲了。他們往往在那裏聯羣結隊，任意妄為，使一個本來正常的消遣地方變得混亂！他們又愛自創一些字、詞，認為是有性格的行為。他們更愛身穿標奇立異的服飾，打扮怪異地手提錄音機大聲播放音樂，並聯同三五知己在街上遊行，他們更視此為有氣派和突出。

這些都是最常見的一般青年的行為。但是難道這就是一個時代青年嗎？在我心目中的時代青年的行為、生活方式和想法都不應如此腐敗的，他們應是朝氣蓬勃的一羣，充滿生命力，奮發圖強，如饑似渴地尋找知識海洋中一顆顆美麗的珍藏，不斷地充實自己，為未來社會所需的接班人作好準備。因此，他們的生活應是充實而有意義的。而懶惰荒嬉更不應發生在一個朝氣蓬勃、活力無窮的青少年身上。總覺來說，一個時代青年他對社會和家庭都要負上責任，他們應去學習怎樣去關心自己、別人、家庭和社會。

特別報告　吳嘉翔（何東女中）



可怕的戰爭

·李紹熹·（伊利沙伯中學）

從古代到現今，世界上真是經歷了無數次的戰爭；不論是內戰或外戰。

單看中國而言，從商代直至民國之間的朝代，有那些不是靠戰勝而建國改朝的呢？就算有也只是很小很小的吧了。在一九一四年，第一次世界大戰爆發，繼而在二十幾年後，第二次世界大戰也爆發了。促使有這兩次可怕的戰爭的出現，無非是因為有妒忌和想霸佔別人土地，以使己國強大的慾望。於是，國與國之間便互相侵略，鬥個你死我活，但最終也不是國家之間互相妥協，簽約平息戰爭的嗎？而且，發動戰爭的國家還需受外間的指責。就像德國的希特拉一樣，到現在還不是遭人唾罵嗎？

還有，當戰爭爆發的時候，當地的人民可慘了！在緊張的氣氛下，糧食和日常用品的供應自然會斷絕，人民便需要捱餓，這對於一些年老、懷孕的婦女和小孩實在是一件痛苦的事！但戰爭是無情的，它不但會摧毀家園，甚至連整個國家也會被摧毀。從此人民便要四處走避逃難，以保存生命，直到戰爭完結。而政府為要增強兵力，要全國壯丁加入軍隊作戰，只剩下一些老弱婦孺。從前，好一個熱鬧繁榮的國家，如今已面目全非，變得荒涼極了。

戰爭是無情冷酷的，它已經吞噬了無數人的生命，摧毀了無數人的家園。而最近中東方面有了新的改變，伊拉克的出兵部署及西方國家的外援，使中東各國籠罩着緊張的氣氛。而世界各國都正關注這件事。一場戰爭要爆發的危險正存在着。任何人都希望這場戰爭能夠避免……

開學了　黃敏儀（聖保羅男女中學）

二〇〇〇年的香港

陳美琪（[illegible]中學）

大家都不想到日後的香港是甚麼樣的？以我想像二〇〇〇年的香港是這樣的：政治十分混亂，因為香港被中國收回，政治還沒有好像以前管理得那麼好的。因為中國連自己的國家政治還管理不好，二〇〇〇年後還要管理香港的政治十分開玩笑。好像早一年六四事件中國連管理一些人民都不能，還用一些武器來鎮壓他們，十分殘忍的。

二〇〇〇年的香港樣貌，我想一定沒有以前的那麼熱鬧、繁榮的。以一些宏偉的建築物也沒有人去建造了，因為建築的人才已經走了，只剩下一些沒有能力的人。你們說，到時候，香港的樣貌十分恐怖了，有可能街上有很多人民在街上遊行抗議的情形，街上也佈滿一些中國的軍隊，到時候想不到會怎樣的！

上學了　杜詠恩（何東女中）

求學的苦與樂

·鈴風·（慕光英文書院）

我在整整十幾年的求學時期中，可說是苦樂參半。回顧小學時期，可說是最開心的，無憂無慮，只要隨便溫習一下便可得到好的成績。但上到中學後，求學的苦與樂的分別已明顯地分辨出來了。

在很多人的心目中，求學的最大苦事當然是要應付測驗與考試。每次到測驗或考試時，總需要挑燈夜讀，非過午夜十二時不可上床睡覺。到測驗或考試結束後，又要擔心成績，考得好固然開心，但考得不好又怕父母師長的責備。升上中五後，又要應付心理壓力最大的會考。在放榜期間，不時傳來很多可怕的新聞，不少同學在這個制度下成為「犧牲品」。

其次，每天放學之後，又要在家裏應付繁忙的功課，溫習老師所教過的書與預先溫習老師將會教的書。這樣，一天二十四小時可說是不夠用了。

其實，讀書的目的是增進我們對社會及其他事物的認識，不是因為測驗或考試而讀書的。但有些人卻把讀書視為一種苦事，這是錯誤的觀念。即我則認為讀書是一件樂事。讀書能使我走進知識的寶庫，讀書能使我解開實際的鎖鏈，讀書的學識有如照明的路燈一樣，帶領你到知識的領域，如你能依着這條路走，這樣，讀書的樂趣就能慢慢體會得到。

知識的多寡是靠我們平日努力所累積下來的，並非一朝一夕可以達到的。而當自己能明白書中的內容的時候，會比吃一頓美好的晚餐還要高興得多了。因為一分耕耘，一分收穫是永遠對的。

海洋公園遊記

·儀·（聖保羅女中）

這已是兩星期前的事了。但，這一遊，卻令我印象難忘。

我們一行八人約在九時半左右到了海洋公園的閘口，那時海洋公園還未開始營業；我們便在四周拍照留念。我和一位同學更坐在一隻石獅子上玩個暢快。

進了海洋公園後，我們先去玩一趟「冲天搖擺船」，以加強膽量，好待稍後去玩其他機動遊戲。我們分為兩組，四人坐船頭；四人坐船尾。船開始擺動了，越上越高，越高越險，當船從最高處急快地滑下去時，身體像是被拋了出來，有一種跳樓的感覺，雖然心有恐懼，但刺激的地方卻在這裏。之後，我們還先後嘗試過其餘不同的機動遊戲；但由於先前已經玩過最刺激、離心力最大的「海盜船」，有了一定心理準備，所以玩其他的機動遊戲時已不覺可怕了！

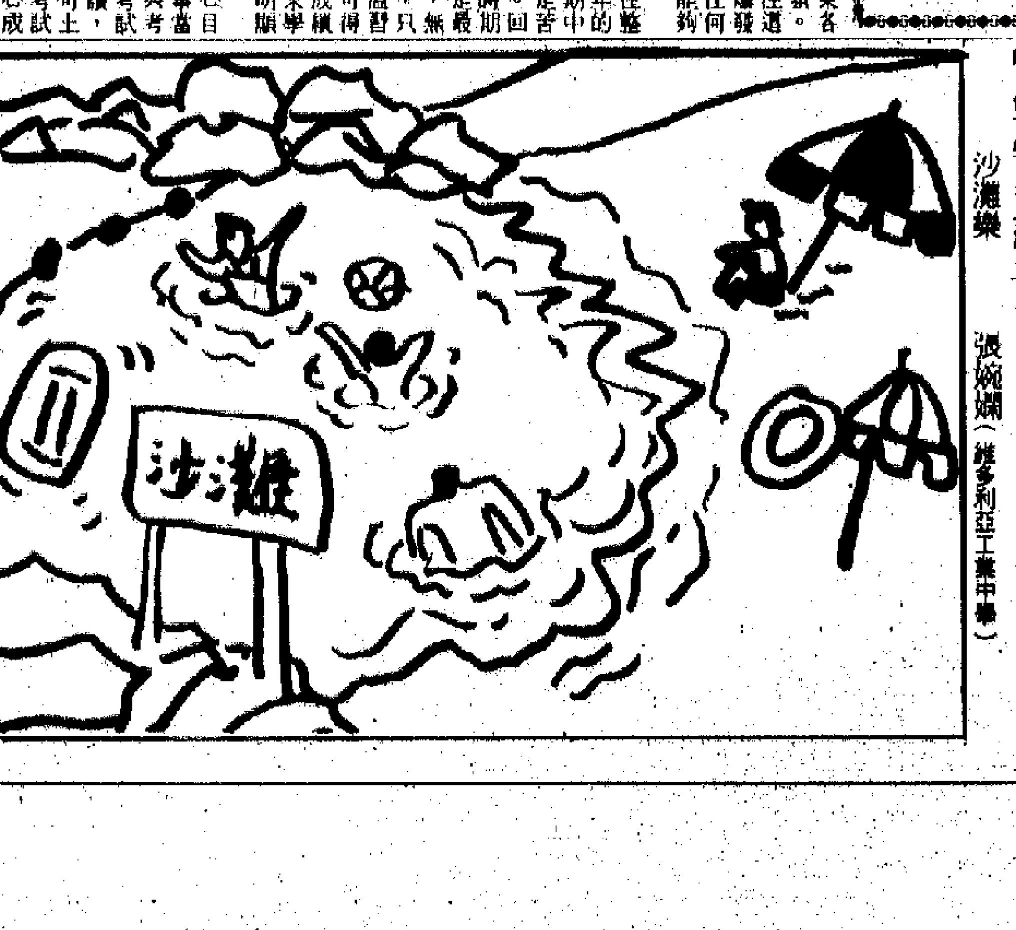
坐纜車，是最輕鬆、最有趣的部份了。坐在纜車裏，風迎面吹來，一絲絲，一陣陣的涼意滲透入心，內心的一切也被風洗淨了，安撫了。

「金魚大觀園」內四周的景色十分恬靜、幽雅，是映相最佳的地方。那一缸缸的金魚，像一幅畫般嵌在牆上，滿有古典氣息。那清幽的環境，若能在此築一間小屋，住兩、三晚倒不錯呢！

「蝴蝶屋」中蝴蝶雖美，但卻十分細小和空氣悶濁。一出「蝴蝶屋」時，方感到四周空氣完是十分清新，只是我們要在比較後才發覺到吧了！

「海洋館」和「海濤館」中的海洋生物，往往比書本中變得多，與實的總沒圖片中那麼恐怖。

「兒童樂園」是我們玩得最高興，最開心的地方了。滑梯、鞦韆、鋼架……皆是我已久別了幾年的東西，這是很難得的機會讓我們再去玩一番暢快。在玩的過程中我開始尋回了兒時的歡樂。到我們離開樂園時，始發覺告示牌上寫着十二歲以下才可以玩。算吧！我們還是「兒童」嘛！



沙灘樂　張婉嫻（維多利亞工業中學）

「白必淘」

·雯雯·（德貞中學）

白必淘是我的同窗好友，圓圓的臉兒，短短的秀髮，處事不拘小節，頗有點像男孩子的性格呢。

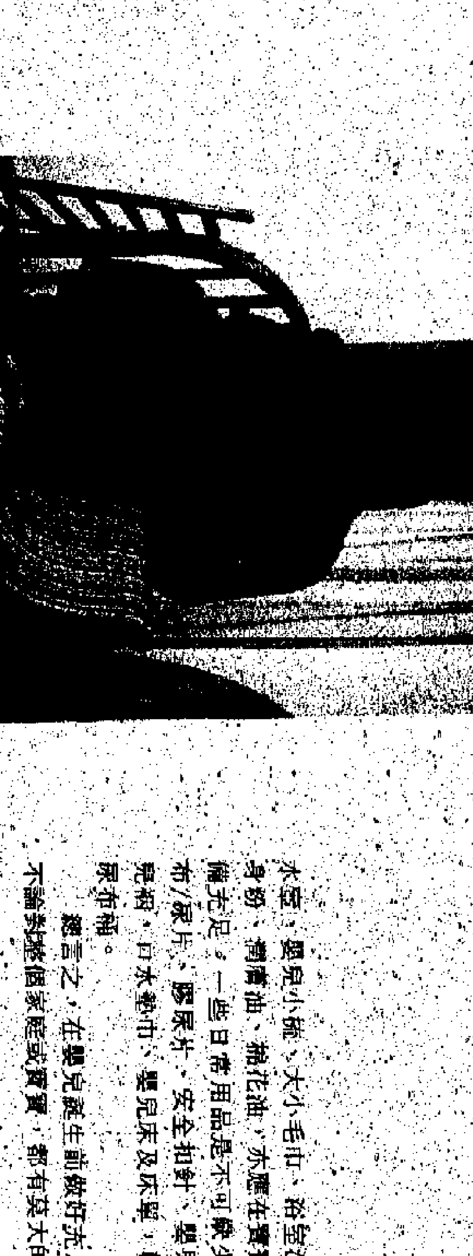
由於她姓容，故小學時，便有「蓮蓉包」的稱號。但中學的時候，不知是誰為她起了「白必淘」這個花名。大概是與她經常穿白色的外套有關吧！認識白必淘很久了，她給我的印象是十分可愛和友善，但當然也有「欺負」我的時候。那次白必淘與我和樂珊妹一起乘坐地鐵，她搶了我的票子不還，後來下車的時候，竟真的忘了給回我，「害」我要補票呢，真可惡！

白必淘愛好攝影，並且是學校攝影學會的會員。當然，她更加是我最佳的攝影師之一，她和我拍照很有默契，我被她「訓練」得多，本來生硬的姿勢和表情，也逐漸變得自然，當我面對「開麥拉」的時候，不但毫不害怕，而且還有很佳的狀態呢！

準備寶寶的來臨

新生命的來臨，無疑可為家庭帶來無限的喜悅，但另一方面，對於日常的生活習慣及家庭成員的感情溝通方面多少都會有影響，假若在產前做好一切準備工夫，就可以避免這些影響，令家庭生活更完美美滿。

太太懷孕的時候，丈夫要做好心理準備去適應一切的變化。在產前，丈夫須去適應將為人父的複雜心情，因為他們關心自己能否成為[illegible]



惠氏健康與你

[illegible]水室、嬰兒小被、大小毛巾、浴室溫度計、爽身粉、潤膚油、潮花油，亦應在寶寶誕生前預備充足。一些日常用品是不可缺少的，如尿布/尿片、膠尿片、安全扣針、嬰兒毛毯、嬰兒帽、口水肩巾、嬰兒床及床墊、嬰兒推車及尿布桶。

總言之，在嬰兒誕生前做好充足的準備，不論對整個家庭或寶寶，都有莫大的幫助。

Saturday Weekly

Shopping and Entertainment Guide

華僑日報

星期六週刊 購物與娛樂指南

第三十九期　星期六週刊一九九〇年九月一日

Saturday Weekly

Shopping and Entertainment Guide　華僑日報　星期六週刊　購物與娛樂指南

第三十九期　星期六週刊一九九〇年九月一日

惠氏健康與你

準備寶寶的來臨

新生命的來臨，無疑可爲家庭帶來無限的喜悅，但另一方面，對於日常的生活習慣及家庭成員的感情溝通方面多少都會有影響。假若在產前做好一切準備工夫，就可以避免這些影響，令家庭生活更完美美滿。

太太懷孕的時候，丈夫要做好心理準備去適應一切的變化。在產前，丈夫須去適應將爲人父的複雜情緒，因爲他們關心自己能否成爲一個好父親，關切太太生產時的危險，以及新生嬰兒對於他們婚姻狀況的影響，丈夫亦應該學習產前護理及育嬰的知識。丈夫與妻子更可以一起參加如何當父母和自然生產的訓練課程，而妻子更應該鼓勵丈夫去分享寶寶來臨的興奮計劃。此外，在懷孕期間，丈夫應盡量幫忙做家務，特別需要彎腰的工作，如擦地板、搬重物等，因爲這些工作比較費力及會令腹部受到壓迫，所以最好由丈夫代勞。

正當父母爲迎接寶寶出世而滿心高興的時候，家中年紀較大的哥哥姐姐卻未必有積極、熱烈的反應。當衆人的焦點都集中在將要來臨的寶寶身上時，他們可能會因感到被冷落而產生出嫉妒、怨恨及挫折的感覺，預早給予他們心理準備，對於消除這些心理障礙很有幫助。小孩子對觸摸或感覺不到的東西很難存有具體的概念，母親應該在肚子開始脹起來的時候，才告訴他們自己懷孕的消息。另外，更要細心解釋讓準哥哥姐姐明白到日後他們在家所扮演的角色和作出的貢獻是很重要，使他們能發出積極、正面的反應，小孩子的妒忌心便不會是個難題了。

雖然預產期可以估計嬰兒出生的時間，但小生命不一定會準時降臨，因此最好在懷孕第九個月或更早的時候準備需要的物品以備入院和出院時用。

但不要全部交由妻子一人去做，最好是夫妻一起去做，這樣便可減輕妻子的負擔，不但增添一些生活的情趣，更可避免於產後費神張羅。

產前的準備其中包括將醫生、親屬甚至的士公司的電話號碼抄下，放在電話邊，以防急時之需。另外需要攜帶的住院物品有孕婦產前檢查咭、牙膏、牙刷、毛巾、梳子、睡衣、內衣褲、胸圍、產婦衛生巾及拖鞋等日常使用物品。

至於出院用品，應該有給母親一件舒適的衣服、嬰兒衣袍（內外衣袍），嬰兒尿布、扣針及嬰兒包裹棉毡。

寶寶是社會未來的主人翁，所以給他/她居住的地方不可忽視，這地方應該乾淨，舒適及安全。或許母親需要一張有欄的小床、小推車或搖籃讓寶寶睡覺。初生的寶寶比較喜歡睡在範圍小和有欄的地方，這可讓他有睡在胎盤內的感覺。其實，小推車或搖籃也很理想，因爲容易移動，特別適合地方不太大的家居，而且又能輕輕搖擺來幫助寶寶入睡。

寶寶的衣服應該柔軟（以棉質爲主）、舒適、質輕及寬鬆，容易穿上及脫下，並且應以綁帶代替鈕扣爲佳。嬰兒的衣物更要以柔和及無刺激性的肥皂或清潔劑洗滌。

另外，用來餵飼嬰兒的用品，也要準備妥當，這些如奶嘴、奶瓶、奶嘴盛器、熱水瓶、洗瓶刷、奶具消毒器皿、夾鉗（在沸水中取瓶用），如採用瓶餵，須添置奶粉、量匙及刀。

至於，在沐浴用品方面，如肥皂、浴盆、

水盆、嬰兒小梳、大小毛巾、浴室溫度計、爽身粉、潤膚油、棉花油，亦應在寶寶誕生前預備充足。一些日常用品是不可缺少的，如尿布/尿片、膠尿片、安全扣針、嬰兒毛毡、嬰兒帽、口水墊巾、嬰兒床及床單，膠使棉被及尿布桶。

總言之，在嬰兒誕生前做好充足的準備，不論對整個家庭或寶寶，都有莫大的幫助。

見到健康嘅BB，就見到開心嘅媽咪!!

叫人難忘的一刻

"嘩晨早，我幫BB冲冲凍涼，佢嘟嘟咃咃，突然叫咗我一聲「媽媽」喎!!"

BB長得肥肥白白，健康活潑，趣緻可愛，無疑是媽媽的最大喜悅和欣慰。

爲使BB得到更充足的營養，迎來越多媽媽已經爲六個月大的BB轉食惠氏健兒樂Promil較大嬰兒奶粉。

惠氏健兒樂Promil較大嬰兒奶粉是專爲六個月至四歲嬰幼兒配製，含非常豐富的蛋白質、鈣質、鐵質及維他命，營養均衡，容易消化，而且不熱氣；BB食得健康，媽咪更加開心。

惠氏——嬰兒營養好幫手　Wyeth

千古第一音樂詩
（琵琶行）

據曉匡——高德認爲唐文宗、李昇的開成年間（八三六）年至唐代亡國的時候（九〇三）是唐詩的最後一個時候這期的撰包括了唐代最後的八十年、這時白居易、元稹、韓愈等成了古典人物。白居易本身通曉音樂，在他詩中對樂、歌、舞等描述甚多。民族與生活、思想與感情，表現出人性中間的愛與恨、憂愁與快樂、希望與憧憬、同情與讚頌、自我一類的偉大歷史詩人——白居易。

《琵琶行》白居易創作時候是公元八一〇年左右，白居易在京都擔任官職，他多次提出反對貪污賄賂，反對可揭雜稅，反對專橫暴暴的宦官，反對朝廷不顧人民死活任意發動戰爭。這樣便得罪朝中的權貴和皇帝，終於被安造了罪名，趕出京城，降職爲江州司馬。白居易被貶到江州的第二年秋，有一個晚上，在潯陽江邊去送客，見到江邊的楓葉和荻花，被秋風吹得瑟瑟地作響起來，忽然間，聽得水面上傳來彈琵琶的美妙聲音，便登時吸引，聞聲找到彈弄琵琶是何人，就向彈琵琶的女子，這時她仍舊抱着琵琶，半面遮掩着她的嬌羞，她把琵琶的軸子轉動起來，撥着絃線祇彈了三兩聲，還不曾彈成曲調，却先顯出她的情意了，後來彈起來時按捺着。一條一條的絃線，一聲一聲的思量着，好像在說出她生平無限事，輕輕把絃線攏起來，慢慢撚起來，再指頭抹着，用指尖挑着，初彈是霓裳曲，後彈出．曲，大弦的聲音急促得像暴嘈嘈的驟雨一樣，小弦切切的聲音細緩的像附耳私語，嘈嘈的聲音和細微的切切聲音夾雜着彈起來，圓潤得和大珠小珠落到玉盤裡的聲音。又聽到花底漏出黃鶯清脆的叫聲，又彈出幽怨的聲調，又彈像泉水不通的情形，後來突然間聽到一種聲音，好像銀瓶忽然破裂而發生漿水來，又彈出身穿鐵甲的騎兵拿出刀鎗來撞擊聲，四根絃線當一聲，好像撕破綢緞一般。祇見江心中秋夜的月亮，呈現着一片白色，琵琶的彈奏聲調，好像聽到仙人的音樂，耳朵在這一剎那時間也開朗起來。白居易對這位琵琶絕藝飄泊慘淡的生涯，寫了這千古第一音樂詩《琵琶行》深感同情，聯想自己的處境，不禁慨嘆（同是天涯淪落人，相逢何必曾相識……座中泣下誰最多？江州司馬青衫濕！）可見感人之深，《琵琶行》詩深受國內外文壇上的推崇與熱愛。文章已滿行入耳，一度思鄉一情懷。《琵琶行》的歷史遺產。中國著名作曲家張曉峯是根據唐著名詩人白居易的同名長篇古詩而創作，旋律優美，古味典雅，民族風格濃厚，全曲充滿着戲劇化、敘述性、以及完美的音樂形像來表達這音樂詩《琵琶行》。

全曲（一）忽聞水上琵琶聲、散板、慢板。

（二）說盡心中無限事、慢板。

（三）歡樂的小快板

（四）江州司馬青衫濕、慢板。

（五）激動的快板。

（六）尾聲：月白江心。

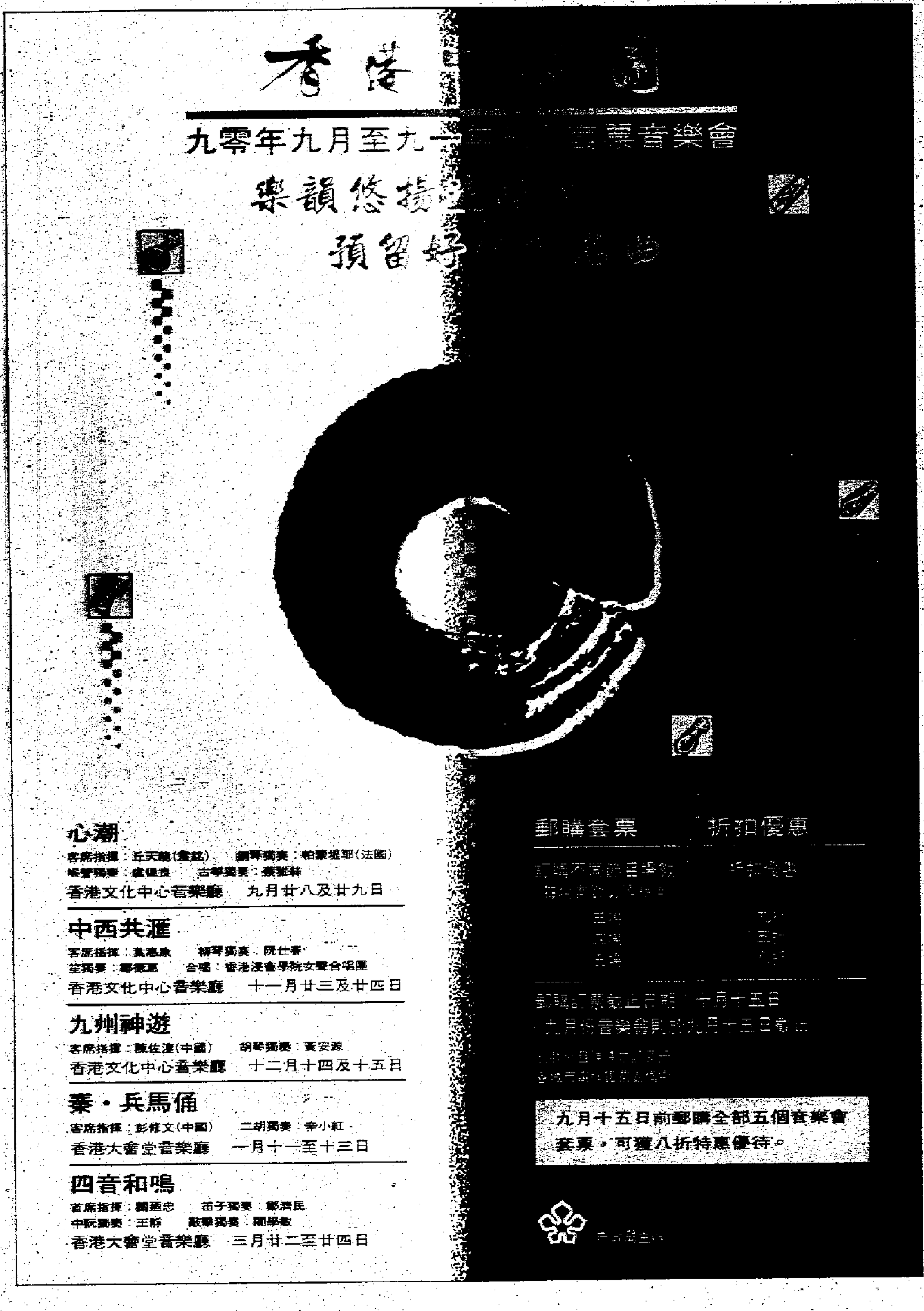
演出時間於：一九九〇年九月七日至八日晚上八時香港文化中心音樂廳；九月九日晚上八時於沙田大會堂演奏廳。

「琵琶行」音樂會由市政局主辦，由中樂團首席指揮執棒並特別邀請中國著名琵琶演奏家來港演出，而中樂團琵琶首席王靜亦參與演出其他曲目包括「春雷」、「春江花月夜」、「瀛洲古調組曲」、「雙琵琶與樂隊叙事曲《天靈靈》（首演）、「霸王卸甲」以及「十面埋伏」

關迺忠

王彩珍

王靜



心潮
香港文化中心音樂廳 九月廿八及廿九日

中西共滙
香港文化中心音樂廳 十一月廿三及廿四日

九州神遊
香港文化中心音樂廳 十二月十四及十五日

秦・兵馬俑
香港大會堂音樂廳 一月十一至十三日

四音和鳴
香港大會堂音樂廳 三月廿二至廿四日

商場傳眞

新世界中心節目表

九月一日至九月二日
"I Read, You Read, Let's Do It"
News Scrapbook Compilation Contest Exhibition
Level II Pedestrian Footbridge
Organised by Hong Kong Jaycettes Ltd.
「見重新聞剪貼薄」比賽展覽
二樓行人天橋
由香港女青年商會主辦

九月七日
Chinese Magic & Acrobatics
Ground Floor
6 : 00p.m.-7 : 00p.m.
Organised by New World Centre
中國魔術及雜技表演
地下商場
下午六時至七時
由新世界中心主辦

John & Bettys' Shop B2-10 日本牛仔系列各顯特色 另有T恤、恤衫、皮帶可供選擇
Benland Co. Shop L1-15 男女裝皮鞋大減價 均以10%至50%減價折扣推出
Cacharel Shop B1-3 活潑可愛的時尚童裝 現正減價發售低至半價
Crystal House Shop K2, Level 2 各款精緻水晶製品 歡迎參觀選購。

Bodysonic International Co. Ltd

Shop L1-62B

Bodysonic Refresh-1
針對現代生活的疲勞感
所引起的種種疾病作有
系統的「音樂療法」

新世界中心 NEW WORLD CENTRE
尖沙咀梳士巴利道十八至廿四號

信德中心節目表：

信德夏日超級大抽獎

由七月二十七日起，至九月二日，凡於信德商場購物滿港幣每壹佰元，均可換取抽獎劵乙張，購物越多，中獎機會越大，八安士金幣及其他名貴獎品，等著送給您。

27th July 1990 to 2nd September 1990
Shun Tak Summer Lucky Draw
Shun Tak Shopping Mall
Organised by Shun Tak Shopping Mall

Shop 242
Watson's

Back To School 12/7-9/9	Normal price	Special price
Mickey Mouse Stationery Range 米奇老鼠文具系列	— —	20% OFF
"3 M" Bonus Post It Pad with Tape pack "3 M" 膠紙特惠裝加香示貼一本	— —	23.30
Garfield Calculator 加菲貓計算機	79.90	59.90
Twin pack Supporty White Socks from Japan 日本兩對裝彈性白短襪	— —	29.90

STC 信德中心
干諾道中二百號

華僑日報 星期六週刊一九九〇年九月一日

商場傳真

CALENDAR OF EVENTS SEPT 1—7

太古城中心節目表：

九月一日 5：00pm—7：00pm Palm Court 棕櫚廣場	Discover the Joys of Music Organized by Tom Lee Music Co Ltd 啟發無邊樂趣 由通利琴行主辦
九月一日至九月二日 10：30am—8：30pm Cityplaza 2, G/F 二期地下	The 10th European Lighting Fixtures Exhibition 第十屆歐洲燈飾大展展
九月二日 10：30am—8：30pm West Bridge 西橋	Family Tie Organized by Social Welfare Department 親子攜 由社會福利署主辦
九月二日 10：30am—8：30pm Centre Bridge 中橋	Sumitomo Tires '90 Exhibition 住友井宇富科技輪胎'90展
九月六日 12：00noon—1：00pm Palm Court 棕櫚廣場	Chinese Folk Songs & Dances Organized by the HKTA 中國民歌及舞蹈 由香港旅遊協會主辦

查詢電話：568 8665

B & A Sock Shop
Shop 2-228

「襪」林的親朋，必有一款合你心意
顏色千變萬化，盡顯腳下的風采
現正大減價推出至九月中，歡迎選購。

全線精選盒包
送贈給別人，「襪」le溫情義重
原價由$98至$109.90 現特價由$88.20起

ACTIL DISPLAY CENTRE 雅信陳列中心
Shop 2—028

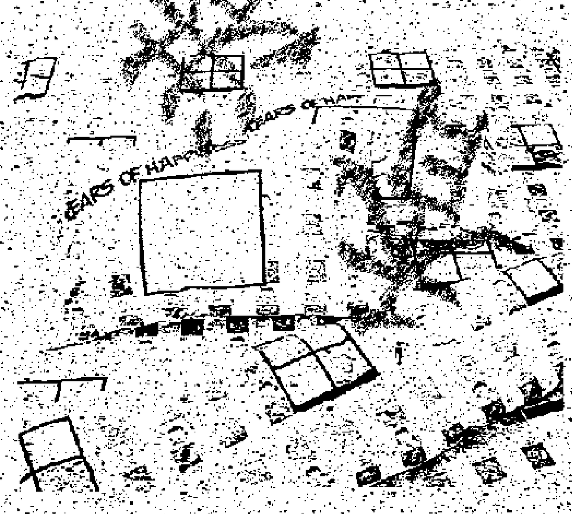
SNOOPY
史諾比床上用品系列

單人床笠 $88.00
雙人床笠 $188.00
單人被袋 $218.00
雙人被袋 $399.00
單人[illegible] $388.00

凡惠顧SNOOPY床上用品滿HK$150.00，即送贈SNOOPY精美[illegible]，送完即止。

Joe Cool (Dark)

Joe Cool (Light)


Happiness

太古城中心
Cityplaza

影藝焦點

封面人物

鄭文雅
對名利不太熱中
因心裡另有盤算

鄭文雅把佳期定在九月，又要積極籌備舉行陶瓷展覽，所以日前碰到她時，我打趣問：「最近忙得好緊張了吧？」她回了個微笑說：「起碼是並不輕鬆，尤其是籌備陶瓷個展，這是需要有相當數量成品呢，而我又有一個習慣，每着手做一件事，就會投入全部精神時間，幾乎可說得是常忙個廢寢忘餐呢。」

「真會是這樣嗎？」我說：「那倒跟我聽到的頗有出入，因爲曾有人說：你這個人就是過乎隨便、散漫，難得專心注入某一項工作，年來拍片不多，也與此頗有關係，你覺得這番話可有多少是說對了？」

她又回了個微笑說：「你以爲呢？」她問得雖似毫不着意，我可不能隨便回答，想了一陣才說：「我看隨便與散漫這兩個形容詞都不大對勁，只是你對許多事物比人有更廣泛的興趣，弄得自己常爲這些興趣分身不暇，所謂顧此失彼，便難免拍片少了。」

「倘真如你所說，那是好呢，還是不好？」

「這既沒有絕對性，更不能說是不好。」我說。

從她的眼神就可看出，似乎很同意我的說法，接着她就表示，年來沒能多演幾部戲，確然與「難得專注」有點關係，假如她並非經常把時間放到其他喜愛的工作上，或者不嚴於挑選劇本，甚至聘請一位經理人替她接戲，都未始不可以多接幾部片約的，但若不純在功利方面着眼，少演一些戲，如果能有其他饒有意義的工作可資寄托的話，也不見得就是不好的事。

「我完全同意你所說的」，我說：「要是你去年只顧留在香港爲搵錢而拍戲，不去美國走一次，又怎會認識那位龐先生呢？正因爲當時你是認爲去那一次是有意義和值得的，才會成了一樁好事。」

聽了這樣說，她不禁又莞爾的笑了。

據說她和那位龐先生認識，倒是非常有趣的，當時是在很偶然的機會遇上了，由於她打扮樸素，又沒經刻意介紹，對方根本不知道眼前的鄭小姐，就會是光芒一時的「香港小姐」，和拍過很多深獲好評影片的大明星，只因爲大家談得投契，互生好感，成了朋友，遂而繼續互相往來，也許正因如此，她才覺得這份感情是更真實和更足珍視的。

「我還未見過你那位龐先生，聽說你們樣樣長得甚有相肖之處，是正式世俗說的夫妻相呢。」

「夫妻相這話是別人說的。」她答：「我只是覺得，我們在性情與愛好上，都有很多近似之處。」

「能舉幾個例嗎？」我問。

「當然可以」，她說：「比如，我們對工作都有一份熱情，却並不太熱中名利，此外，我們都喜於旅行，攝影，遊泳和各種運動，所以，才會彼此都覺投緣，感情也迅速增長。」

「他也喜愛陶瓷藝術嗎？」我固意給她多刁難。

「可能也會喜愛的」她答：「但因他以前未有嘗試和投入的機會，所連他自己也許未曉得，我更不能認加肯定，但如果他也喜歡的話，我們以後過的日子就更不愁乏味呢。」

提起了雕塑陶瓷，可引來了她一番意見，據謂，許多人認爲它是一門不值得把許多精神時間花上去的玩意，因爲即使你把一件成品做得很精緻，別人也未必會視之爲珍品，肯出很大一筆錢去買他，那你的精神心血，豈不等同白花？不過她却覺得，一件完美的藝術品是不能以價錢與庸俗的眼光去衡量的，等如一幀美好的沙龍照片不會在市場上高價求售，但你却不能因此貶低了它在藝術上的評價，在作者與鑑賞者心中，都會感到它另有崇高的份量與成就。誰會爲此得到極大的欣悅與滿足，這同樣也不是拿金錢能買得到的，故而，自她愛上這玩意之後，雖聽到許多批評意見，她都沒有稍爲改動，也許正全靠對上這點認識與體會。

由此，亦正好見得，她在前頭作過的表示，爲不純在功利上面着眼，少演一些戲，若能有其它更有意義的工作寄托，也不見得是不好的事，顯示發自衷心絕無矯飾的。

可能你會問：人如不着意去搵錢，其生活，豈非難得維持與保障？

但對鄭文雅，你可不用爲此替她擔心，她並非不熱中工作，也要在工作中取得工酬，只是不把錢看得那麼重要而已，粗略算來，她投身影圈，已約有七、八年時光了，這期間，也拍了不少影片，賺得不少薪酬，所以是頗有積蓄的，雖與她在生活方面，也同樣不熱中追求奢侈的享受，故不少對她有認識的人都認爲，光是這些積蓄賺來的息口，已可使她過得安穩的生活有餘了。

在衣食住行這四者，有很多女性，都會在衣與住花的用度最大，因一般女孩子都講究衣着打扮的，單是購買化妝品也是一筆爲數不菲的開支，此外，香閨的裝飾佈置，若同樣認爲忽略不得，那花費也會甚爲可觀，但鄭文雅却是不着重奢華的享受，只求生活得舒適，寫意，衣飾也只重乎大方，樸素，正惟如此，那龐先生才會在和她認識時，有眼不識泰山，所以衣與住，在她都是花費不多，而在食的方面，她却更加隨便，她曾說過：近來爲全心投入製造陶瓷，餓了，也攞得上食韃或在家調上多花時間，往往一包快速麵便對付過去，依此看來，可知用度也是不大的，故勝下來，便只有在「行」這上面會佔了她較大的開支了。

對此，她也並不否認，因這個「行」，正是她所最熱愛的旅行，平時，如果不是像不久前那樣，爲推動慧妍會替傷殘人士籌款舉辦的慈善義演，忙個不可開交，總會每年都騰出時間，到世界各地去遊一或兩三次的，她如此喜歡旅行，固然是爲了可從中享到極大的樂趣，且也領略到行萬里路勝讀十年書的裨益，近年，她更專愛去一些落後地區，親切體會那難以想像得到的貧困生活和艱苦境況，並通過攝影和筆記的幫助，把這些情景帶回來用作展示與呼籲，希望能獲得有心人士的關注，投以援助之手，在旅行享樂中仍不忘爲有需要者盡一分力發一分光，也正是她被人深引爲難得的地方。

我亦爲此觸發了一個問題，問她作蜜月旅行時，是否也選了去那個落後地區，她却表示還未作得決定，因這是兩個人的事，自然也得尊重另一個人的意見，還有，蜜月旅行應是充滿溫馨和羅曼蒂克的，故也考慮到往那些地方是否把這氣氛沖淡了。

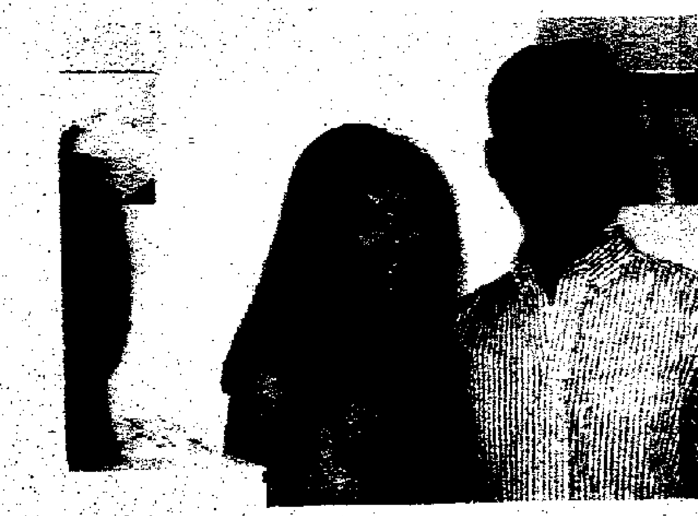
我又問她：「然則結婚之後，是否會退出香港影圈呢？」

「我想不會。」她很爽快的答。

原因是，她對香港有份深厚的感情，輕易不會捨得離開這塊地方，同樣，對演戲，她仍是非常熱愛的，且也從未間斷過，不久前，她才爲新藝城公司演了一部「藍色時份」，且因檔期排得太緊密，她一時適應不來挺病了，她不想多接片約，與此也頗有關係，爲賺錢而影響健康，在她看來是屬化算不來的一回事，但如果有好劇本，又無須輒期的話，她仍會樂於演出的，也不會爲結婚有所改變，除非，他們婚後的感情與生活，會從而受到影響，又當別論，真有這情況出現的話，她將要重作考慮，至於那位龐先生，對她是非常尊重的，決不會對她提出婚後再不准演戲的要求。

正因爲她未準備捨棄工作，故結婚之後，是否立即生BB她却未作得確定，她防怕要做一個盡職責的好演員，就不易做一個對兒女悉心照顧的好媽媽，故這個問題，她是仍待慎重考慮的，當然也要重視對方的意見，既是二人世界，一切便要相互遷就與尊重，不可以獨斷獨行，即使對方的確願意給你很大的自由度，決不要你做不高興的事，可你也得同樣照顧對方，不應做會使他覺得不對勁的事呢。

從以上舉的許多例看來，你說：她會是個事事不大經心和散漫的人嗎？（小筠）


鄭文雅與男友龐先生

東瀛快訊

日本今年夏季歌壇特色 女歌星演唱走性感路綫
中山美穗卅四吋胸圍最搶鏡 酒井法子熱褲展示修長美腿 南野陽子性感中洋溢成熟美

今年夏季日本歌壇有個顯著的特點，就是所有偶像派女歌星在全國的巡迴演唱中，都大走性感路綫，盡量顯露自己的天賦本錢，以「刺激度」來決高下，鬥輸贏。二十歲的靚女中山美穗如此，十九歲的酒井法子一樣，廿三歲的南野陽子亦然。她們的演唱會雖然地點各有不同，但是無形的競爭則非常犀利，達到白熱化的地步。

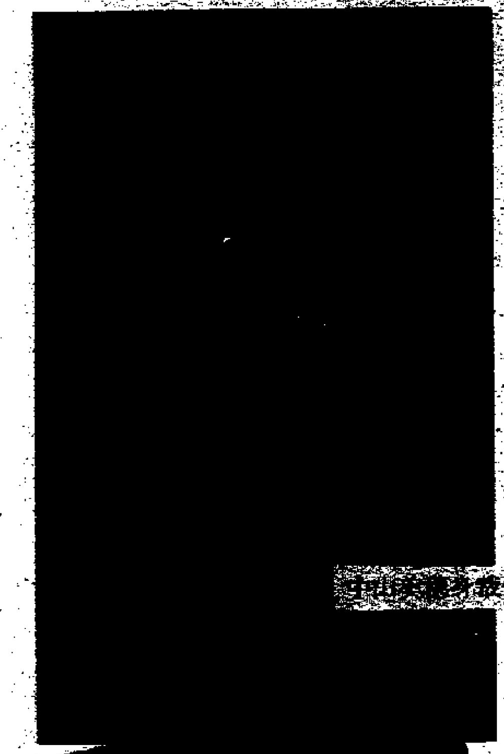
中山美穗是日本歌壇著名的美女，人靚歌甜，本來是個斯文女，傳統而又保守的日本姑娘，但是今年的夏季演唱會，特別在八王子市民會館的第一場，一反常態的打扮，刻意露出乳溝的裝束，一開始令到她的迷哥迷姐嘩然。不過，中山美穗在唱「真夏夜之熱帶夢」時，越唱越起勁，越跳越狂熱，那卅四吋的胸脯隨着強勁的節奏跳動，頓時她的擁躉亦如狂風暴雨，說明她的歌迷接受其嶄新的性感形象，頓時令到中山美穗激動得熱淚直流，一時不知說什麼好。

因為今年的演唱會，當她要革新走性感路綫時，曾進行了極其激烈的思想鬥爭，不知歌迷是否接受，久久都拿不定主意。現在，不但大受歌迷歡迎，而且被輿論界譽為「東洋麥當娜」，令到中山美穗要開香檳慶祝。事實上，在當今日本的女偶像派歌星中，中山美穗最有本錢走性感路綫，就只是那卅四吋的上圍，便已經是很多對手望塵莫及的了。

不過，還有一位在夏季演唱會亦大走性感路綫而且又大受觀迎的，是十九歲的酒井法子。酒井法子自知身裁沒中山美穗那麼勁，特別是上圍沒有中山美穗那麼豐滿，所以不敢顯露上身的本錢。但是她有一雙修長的美腿，所以她在巡迴演唱時，便一直以熱褲裝束上陣，盡量顯示她的腳綫美，果然博得台下的一片歡呼聲，令演唱會更加成功。由於演唱會的成功，酒井法子乘勝追擊，在八月中旬推出新碟「永見微笑」，希望能將自己的事業推向一個新的高潮。

那邊廂的南野陽子，在夏季的巡迴演唱中，亦盡演性感，廿三歲的陽子小姐，三圍是卅二、廿二、卅三，在性感之中，還多一分成熟美，所以第一場在神奈川縣民大會堂舉行時，全場擠得水泄不通，而且全場百份之九十以上的觀眾都是男性，男人睇靚女，特別是刻意性感的靚女，自然特別失態，特別吵，因此全場的氣氛也特別濃熱，像要爆炸似的。

今年夏季，日本的天氣特別炎熱，有人預測地震即將到來，在自然界的地震未來之前，舞台上的地震却一早就來了——那便是勁度十足的「地震」。



中山美穗……佔優勢。

酒井法子有一雙美腿，引人入勝。

南野陽子富有成熟美。

銀色快訊

認為荷李活沒真實感人人祗談拍戲
布斯威利士夫婦皆成名 却渴望遠離影城居山中

布斯威利士拍「虎膽龍威」續集雖然辛苦，但他認為最受精神痛苦的是他拍另一部戲「致命思想」時，這是一部謀殺片，女主角是他的妻子和美摩亞，他飾演和美的丈夫的好友，在一場戲中毆打及強姦她，而他竟然失去了控制。

卅五歲的布斯說：「和美與我有好些很暴力的戲場。在企圖強姦她之前，需要摑她，但她總是說摑得不像樣。拍了四次不滿意之後，真的摑她。這一次却摑得太大力，她哭了起來，那形式不像演戲。我想停手把她安慰，但攝影機正在搖，當然不可能。」

和美說：「我們每試一次就暴力一些。我們想夠逼真，他強姦我而我像一隻野貓似地。在拍了第四次之後，他忽然真打，我滿天星斗，真的哭叫起來。假如這不是我的丈夫，我不知怎可做到。」

布斯說他同意在這片中飾演反派是因為新片是由廿七歲的妻子和美製片的，打算晚年推出。他與和美結婚已三年，女兒露瑪在八月份說兩歲。

雖然在銀幕上的形象很硬，但布斯說結了婚及做了父親使他的人變得很馴。他說：「我相信我已沒有初入行時那麼野性，我留在家的時間多了很多。我有大約十五年時間一直在生孩子的念頭，因為我很固執要努力成名。但現在我很喜歡孩子，我對人人都說應該生孩子。」

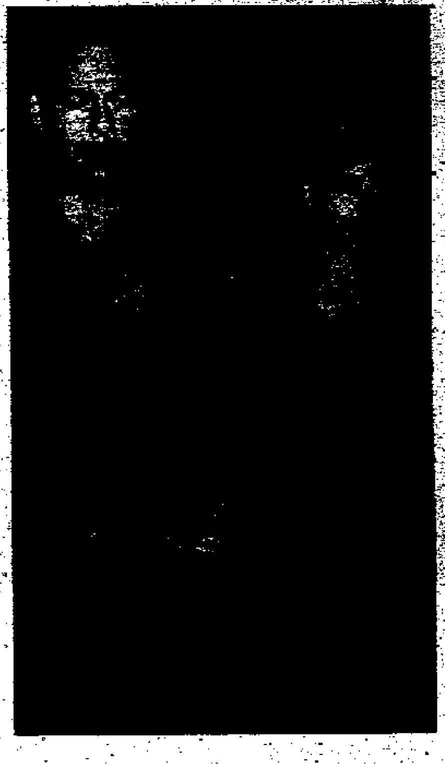
她表演過不少電影及電視劇集，她說家庭對她也很重要很都渴望成功。但是我對私人生活也是很有野心，我也要有傳統正常生活，現況是有丈夫與有孩子。」

她承認事業與家庭並重是非常難的事，但她不願放棄拍電影而做全職母親。她說：「我不相信我全部時間留在家裡會開心，假如我沒有事業，我反而不能做好母親。」

女兒離世兩歲，和美是親自餵母乳，她說：「由於我工作時間太多，這哺餵是很重要的。」

這兩夫婦雖然事業成功，他們却希望能離開荷李活，在一千哩外的山區中居家。

布斯說：「荷李活沒有真實感，人們祗談一件事——拍戲。」



商場傳真

尖沙咀中心/帝國中心節目表：

九月七日至九月九日
星期五至星期日
開學準備展覽會
由帝國中心主辦
帝國中心大堂

▲ 富有巴里島手繪全部工恤，任以傘圖全部印染花長裙，工恤特價$28 長裙特價$138

Rita Selection
Shop 155

▲ 泰國及印尼手雕精製木雕，種類繁多，形形式式，款式選購，現全部均以特價發售。

中港城節目表：

九月一日至九月二日
星期六至星期日
瑞士Swatch手錶創意博覽
由瑞士Swatch主辦
平台花園展覽廣場

九月一日至九月十日
星期六至星期一
'90香港影像攝影比賽（香港區）優勝作品巡禮
由香港旅遊協會主辦
高層地下廣場

中港城
尖沙咀廣東道33號

屯門市廣場節目表：

九月一日至九月二日
星期六至星期日
三菱'91新車展
由環宇汽車有限公司主辦
一樓音樂噴泉

九月一日至九月二日
星期六至星期日
青年攝影展
由香港中華基督教青年會（屯青社）
一樓展覽廣場

九月七日至九月九日
星期五至星期日
開學準備展覽會
由屯門市廣場主辦
一樓展覽廣場

屯門市廣場
新界屯門

富嘉珠寶工藝品有限公司
FUGAR JEWELLERY & ARTS CRAFTS CO., LTD.
10
富嘉
邁進10週年
週年紀念・特價酬賓
三十日內・全面傾銷
九龍尖沙咀麼地道帝國中心地下38號
TEL: 722 0738, 739 3566 FAX: 739 9769

尖沙咀中心 尖沙咀棉士巴利道
帝國中心 尖沙咀棉士巴利道

商場傳真

新城市廣場節目表：

八月二十八日（星期二）至九月九日（星期日）
（新城市廣場帝都展覽廳）
新鴻基地產商場物業展覽
新鴻基地產主辦

九月一日（星期六）至二日（星期日）
（三樓展覽廊）
皇家香港警察招募展覽
皇家香港警察招募組主辦

九月一日（星期六）至二日（星期日）
（三樓展覽廊）
「世界通」國際流動電話巡迴展覽
英輻電訊亞洲有限公司主辦

九月二日（星期日）下午二時至五時
（拱型玻璃天幕廣場）
沙田選民日綜合表演
沙田政務處主辦

▲新穎套裝
成熟大方，配搭得宜

新城市廣場
新界沙田正街十八號

Carla Carini
Shop 573

意大利及法國時裝、鞋袋
皮鞋及手袋
一律半價傾銷

▲黑色晚裝，冷艷高貴

元朗廣場節目表：

九月一日（星期六）
選民登記
政務處主辦

九月一日（星期六）至二日（星期日）
Isuzu車展
Triangle Motors Ltd. 主辦

九月五日（星期三）
選民登記
政務處主辦

元朗廣場
新界青山道249號至251號

新翠商場節目表：

九月五日（星期三）至七日（星期五）
其士東芝影印機展覽
其士（商業系統）有限公司主辦

新翠商場
香港柴灣道233號

大埔中心商場節目表：

九月一日（星期六）至二日（星期日）
（TPTL18廣場）
佳訊傳呼巡迴展覽'90——大埔
佳訊傳呼主辦

大埔中心
新界安邦路八號

ISTANTE直接的肉體呼喚

性的影響力

鄧鴻智

影響時裝眾素中，以「性」爲最重要：傳統以來不論東西方，正面或反面，保守或開放，性的指使以令服裝轉向是繼

食住行以外的需要最叫人心動；翻閱雜誌，裸露的男女模特兒廣告自然多，間接的，建議式的性感容易爲一般人接受則更多。

保守是一回事，絕對不裸露也合道德規條，但衣服缺少 SEX APPEAL 則不合現代女性甚至男性的衣服需求。而 SEX APPEAL 是一回微妙的感覺，袒胸露臂若不表達適得其所則犯了不慣恐怖。一件簡簡單單窄身的針織長裙，斷露女人曲線約約間的體態更叫人聯想「性」起來。甚至一件簡單 T-SHIRT，破舊牛仔褲，一把蓬鬆頭髮亦可以叫人感覺性感。

SEX APPEAL，很重要！

現在的時裝買手都向這方面鑽研。

▲DKNY的破爛牛仔形象性感

ISSEY MIKYAKE 的 Bodysuit

一般但人們都不愛談論的事實。

中國從前纏小腳以約束女性自由，供男人佔有的性興奮，西方太裔時服裝不論平民、貴婦，裸露胸脯是爲極端平常而又顯現女性陰美性慾的途徑。近年再度流行迷你裙，透明衣裳，而且傳顯然比裸露健康，但現代化的長腿及身段，目標仍以表達肉體或精神上的性感。

廣告策劃人至明白性的呼喚比任何衣

▲FABER的簡單針織長裙子

CHLOÉ的珠片半明半暗透明晚裝

閒情世界

李英豪

「李英豪閒情世界」之一：種花要配合家居環境

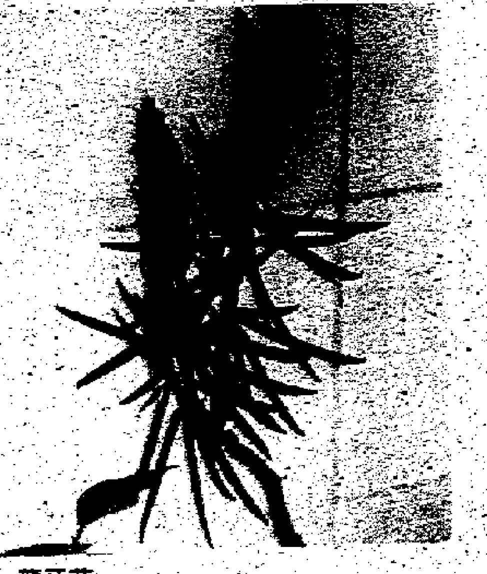
香港很多人喜歡在家中種花，但是，往往有一個很頭痛的問題，就是很易種死。

我的「養花錦囊」皆針對香港城市家居的環境。很多人不察，只憑個人的偏愛來挑選盆栽花卉。

並非所有盆栽花卉皆適合每一個家庭的環境，所以我們必須先從書如本中了解它們的習性和生長條件。

我不妨在此舉幾個常見的例子，比方圖中的龍牙花，十分艷麗，一串串紅紅的開放，每朵像象牙的形狀，十分趣怪，可是，它們必須有足夠的陽光照射，才能生長良好。

所以，要種龍牙花，先要察看自己家中的露台、窗台、花園等，是否經常都有陽光照射。假如過匿，被附近大廈擋去陽光的話，則我勸閣下不可栽種這個品種，寧願選其他花卉，以免日後生長不良，而令你失望。



龍牙花

玫瑰花、茉莉花、大紅花、仙人掌、白蘭花等也是必須有充足陽光才生長良好。

玫瑰花冬春二季喜強光，但在香港夏天要遮陰，放清涼處，始能渡過夏天。

假如閣下家中欠缺陽光，可以改種蘭花、洋蘭和國蘭也可以，皆喜半陰，只要有充足的散射光。此外，鳳梨科植物和一些觀葉植物也適宜。

「李英豪閒情世界」之二：不妨養一頭古怪的力士貓

不少人喜歡在家中養貓。

如果你不想養普通的雜種貓，而想養一類比較與別不同的品種，便必須到寵物店代從外國訂購回來。

力士貓（君主貓）

波斯貓和暹羅貓都是名種貓。在香港，也有不少愛貓人士繁殖。

假如你要求較罕有的，不妨考慮養一頭力士貓，或稱爲君主貓。

力士貓是REX一字音譯過來，在香港很少人認識。

它的樣貌頗古怪，有些瘦瘦長長的，似太空來的E.T.，夠型夠格！

其實，力士貓有兩大品類。其中一種是康尼斯品種，外國人稱爲CORNISH。

另一種是狄雲品種，亦即DEVON。

它們皆適合香港的一般家居環境，活潑而熱情可愛。

一般貓兒的性格多數孤傲和愛靜，但是力士貓脾氣好，比較親切。

雖然外表上看來，它們的毛古怪些，不過有個好處，是不大須要時常替它們梳理。它們自己可以清潔得有條不紊。

另外有一個好處，是它們不會脫毛，所以對貓毛敏感的人士，也不必怕貓毛隨屋飛揚了。

「李英豪閒情世界」之三：清代白玉鈪獨特才保值

很多人喜歡收藏古代的玉鈪，尤其是女士們更愛不釋手，可以在任何場合佩戴，倍添高雅。

中國人是愛玉的民族，特別是白玉，在民間廣泛流行。

若白玉的質地上佳，而形制與雕工獨特，與別不同的話，肯定有保值作用。

如果是罕見的羊脂白玉，比較兩三年前的價錢，已升了三分二至一倍。

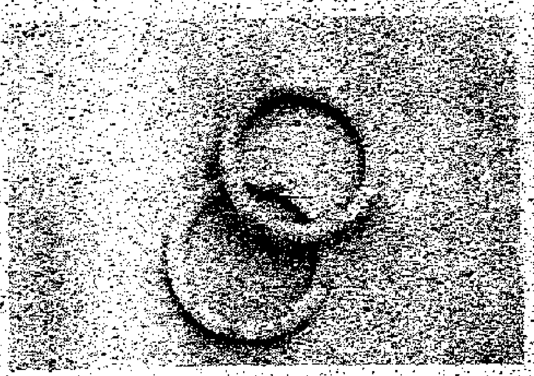
趁舰的清代白玉鈪愈値錢。乾隆時代者則更多人覬覦。

清初的白玉鈪，又以一對的較少，單隻的稍多。如果五千元可以購得單隻，但同樣質地與形制的對裝手鈪，可能要一萬五千元以上。

有些玉鈪的邊緣雕了一些凸字，多數都是「如意吉祥」、「福壽雙全」等字眼，因爲那時的男男女女皆甚講意頭。

有些形制特別的，不一定是圓環形。比如內子喜愛一對清代乾隆時代的玉鈪，有些近似馬蹄鐵形，也有點兒像現今警察要來扣押犯人的手銬。

以前在一間世界知名的拍賣行，見過一對清代康熙時代的玉鈪，內壁爲切角形，外壁爲圓環形。這類形制十分少有。故拍出驚人高價。可見保値的藏品必須獨特。



清代白玉鈪一雙

「李英豪閒情世界」之四：明代青花瓷以宣德較佳

香港很多有些積蓄的人士，都希望能夠抗通貨膨脹，投資在一些藝術品方面。

台灣和日本的買家亦早已看中明清兩代的青花瓷器。

清代嘉慶以後的青花精品較少，切勿以爲凡明清的青花瓷器皆保値。

仿製者、後仿者，有瑕疵者（次貨），質工不夠一流的，皆無大保値作用。

如果閣下受騙，以高價購入，則會大蝕本，而不能達到保值的目標。

故購買明清的青花精品，必須光顧殷實可靠的古董商，或者到世界有信譽的大拍賣行購買。

如蘇富比，太古佳士得，每年皆有大型的古瓷器拍賣。

假使將來升值，或者自己討厭了，沒有興趣再玩時，亦可委託他們拍賣出去，比較上有保障。

明代的青花瓷器，我十分推重永樂、宣德時期的，是中國精瓷的一大高峰。

在製作風格上，改變了元代的厚重雄健，趨於清新秀麗，比較精緻和講究。

宣德時期造型種類多，獨出心裁，有些是空前絕後之作，但民初時仿製者多。

正德，嘉靖和萬曆的青花，遠有不如！

明代青花瓷碟 價值三十萬元

香港公眾電視節目

節目如有更改，以電視台臨時公佈爲準。 明珠台每晚六時十五分後，大部份節目均附有中文字幕

翡翠台

9月1日（星期六）
6:00 足球小將 / [illegible] 香港早晨 / [illegible] 超能戰士 / 9:35 IQ博士事實大行動 / [illegible] 莎朗小鎮卡通 / [illegible] 奈劍大聚會 / 11:55 嗎咪偶像 / 12:50 金曲挑戰站 / 1:00 午間新聞 / [illegible] 週末任你點 / [illegible] 1990世界男子籃球錦標賽 / 4:05 創業先鋒 / 4:35 忍者小靈精卡通 / 5:00 進發擂台 / 5:55 兒歌，兒歌 / 6:20 K-100通訊站 / 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 / 7:00 [illegible] / 7:05 [illegible] / 7:50 警訊 / 8:05 NINA RICCI [illegible] / 8:10 寰宇風[illegible] / 9:35 勁歌金曲 / 10:35 ASIAN GAMES LEAD-IN / 11:30 新聞報導 / 11:50 90港姐[illegible] / 12:05 世界女子排球錦標賽 / 1:05 「名師名徒」 / 2:35 「鵲橋花」 / 3:55 「[illegible]」

9月2日（星期日）
6:00 足球小將 / 6:40 河山風貌 / 7:05 五內乾坤 / 7:35 識多一點點 / 8:25 80日環遊世界卡通 / 8:55 華警出更 / 9:30 龜之忍者卡通 / 10:00 大自然環保 / 10:25 電影金像獎利之鬥爭 / 10:55 球迷世界 / 11:55 城市論壇 / 12:50 金曲挑戰站 / 1:00 午間新聞 / 1:15 少年警訊 / 1:30 體育世界 / 2:25 識多一點點 / 3:20 開門一家親 / 3:55 六神合體卡通 / 4:45 家居設計 / 5:10 作曲家傳奇 / 5:40 SUNDAY新地帶 / 6:20 K-100通訊站 / 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 / 7:00 華告 / 7:05 財經透視 / 7:30 香港風情 / 8:05 K-100 / 8:45 [illegible]夢幻之旅 / 10:15 萬眾同心選賢能 / 11:15 AD MAG / 11:30 新聞報導 / 11:50 「朱唇劫」 / 1:20 「少林十八銅人」 / [illegible] 「新娘與我」 / [illegible] 「[illegible]」

9月3日（星期一）
6:00 足球小將 / 6:40 香港早晨 / 9:10 閃電傳奇機 / 10:00 翡翠燕卡通 / 10:25 「山盟海誓」 / 11:55 模範丈夫 / 12:50 金曲挑戰站 / 1:00 午間新聞 / 1:15 婦女新姿 / 2:00 「愛有明天」 / 2:20 「上海灘續集」 / 3:20 城市故事 / 3:50 銀河高校卡通 / 4:20 閃電傳奇機 / 5:15 魔神英雄傳 / 5:40 [illegible] / 6:15 金曲挑戰站 / 6:20 財經消息 / 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 / 7:00 五稜鏡 / 7:05 我們是這樣長大的 / 7:35 失業丈夫 / 8:30 娛樂新聞眼 / 8:45 星期一檔案 / 9:15 新聞簡報 / 9:20 零點出擊 / 10:20 歡樂今宵 / 11:25 新聞報導 / 11:45 今日財經 / 11:50 萬事發音樂看世界 / 12:50 「早乙老師」 / 1:45 「[illegible]」 / 3:05 「[illegible]」

9月4日（星期二）
6:00 足球小將 / 6:40 香港早晨 / 9:10 閃電傳奇機 / 10:00 翡翠燕卡通 / 10:25 「如花美眷」 / 11:55 模範丈夫 / 12:50 金曲挑戰站 / 1:00 午間新聞 / 1:15 婦女新姿 / 2:00 「愛有明天」 / 2:20 「上海灘續集」 / 3:20 城市故事 / 3:50 銀河高校卡通 / 4:30 閃電傳奇機 / 5:15 魔神英雄傳 / 5:40 小飛俠 PETER PAN / 6:15 金曲挑戰站 / 6:20 財經消息 / 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 / 7:00 五稜鏡 / 7:05 飛越工作間 / 7:35 失業丈夫 / 8:30 娛樂新聞眼 / 8:40 同居三人組 / 9:15 新聞簡報 / 9:20 零點出擊 / 10:20 歡樂今宵 / 11:20 新聞報導 / 11:45 今日財經 / 11:50 鹿鼎記 / 12:45 「早乙老師」 / 1:40 「[illegible]」 / 3:35 「[illegible]」

9月5日（星期三）
6:00 足球小將 / 6:40 香港早晨 / 9:10 閃電傳奇機 / 10:00 翡翠燕卡通 / 10:25 「多情」 / 11:55 模範丈夫 / 12:50 金曲挑戰站 / 1:00 午間新聞 / 1:15 婦女新姿 / 2:00 「愛有明天」 / 2:20 「上海灘續集」 / 3:20 城市故事 / 3:50 銀河高校卡通 / 4:20 閃電傳奇機 / 5:15 魔神英雄傳 / 5:40 小飛俠 PETER PAN / 6:15 金曲挑戰站 / 6:20 財經消息 / 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 / 7:00 五稜鏡 / 7:05 [illegible] / 7:35 失業丈夫 / 8:30 娛樂新聞眼 / 8:40 同居三人組 / 9:15 新聞簡報 / 9:20 零點出擊 / 10:20 歡樂今宵 / 11:20 新聞報導 / 11:45 今日財經 / 11:50 鹿鼎記 / 12:45 「早乙老師」 / 1:40 「分期付款娶老婆」 / 3:20 「[illegible]」

9月6日（星期四）
6:00 足球小將 / 6:40 香港早晨 / 9:10 閃電傳奇機 / 10:00 翡翠燕卡通 / 10:25 「偷心賊」 / 11:55 模範丈夫 / 12:50 金曲挑戰站 / 1:00 午間新聞 / 1:15 婦女新姿 / 2:00 「愛有明天」 / 2:20 「上海灘續集」 / 3:20 城市故事 / 3:50 銀河高校卡通 / 4:20 閃電傳奇機 / 5:15 魔神英雄傳 / 5:40 小飛俠 PETER PAN / 6:15 金曲挑戰站 / 6:20 財經消息 / 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 / 7:00 五稜鏡 / 7:05 [illegible] / 7:35 失業丈夫 / 8:30 娛樂新聞眼 / 8:40 同居三人組 / 9:15 新聞簡報 / 9:20 零點出擊 / 10:20 歡樂今宵 / 11:20 新聞報導 / 11:45 今日財經 / 11:50 鹿鼎記 / 12:45 「早乙老師」 / 1:40 「魔宮神寺（上）」 / 3:20 「魔宮神寺（下）」

9月7日（星期五）
6:00 足球小將 / 6:40 香港早晨 / 9:10 翡翠燕卡通 / 9:35 IQ太郎卡通 / 10:00 陽光節拍一小時 / 10:55 小露許尋親記卡通 / 11:25 妙人妙事 / 11:55 [illegible] / 12:50 金曲挑戰站 / 1:00 午間新聞 / 1:15 婦女新姿 / 2:00 「愛有明天」 / 2:20 「上海灘續集」 / 3:20 城市故事 / 3:50 [illegible]卡通 / 4:20 閃電傳奇機 / 5:15 魔神英雄傳 / 5:40 小飛俠 PETER PAN / 6:15 金曲挑戰站 / 6:20 財經消息 / 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 / 7:00 五稜鏡 / 7:05 [illegible] / 7:35 失業丈夫 / 8:30 娛樂新聞眼 / 8:40 同居三人組 / 9:15 新聞簡報 / 9:20 [illegible] / 10:20 歡樂今宵 / 11:20 新聞報導 / 11:45 今日財經 / 11:50 萬事發音樂看世界 / 12:00 世界女子排球錦標賽 / 12:55 「早乙老師」 / 1:50 「[illegible]」 / 3:15 「[illegible]」

明珠台

9月1日（星期六）
7:30 CBS EVENING NEWS / 8:30 THE NEW THREE STOOGES / 9:00 虎威戰士卡通 / 9:25 THE ELECTRIC COMPANY / 9:50 星空鐵衛卡通 / 10:10 HANS CHRISTIAN ANDERSEN / 10:35 童真成熟時 / 12:15 [illegible] / 1:05 尋根究底 / 1:45 MUSIC IN MINIATURE / 1:55 替工人之患 / 2:20 博物精華 / 3:15 MUSIC IN MINIATURE / 3:20 水晶宮探奇 / 3:50 MUSIC IN MINIATURE / 4:10 小小動物村 / 4:40 小畫家奇遇記 / 5:05 熊寶寶一家親 / 5:30 丁丁少年 / 6:00 新聞報導 / 6:15 警訊 / 6:20 TODAY IN FRANCE / 6:30 ENGLISH SOCCER / 7:30 世界紀錄逐個捉 / 8:00 荷李活新聞眼 / 9:00 新聞報導及天氣報告 / 9:30 [illegible] / 11:35 沙龍流行音樂轉播站 / 11:40 PEARL WATCH / 11:45 [illegible] / 1:40 [illegible]

9月2日（星期日）
7:30 CBS EVENING NEWS / 8:30 NEWS REVIEW / 9:00 虎威戰士卡通 / 9:25 THE ELECTRIC COMPANY / 9:50 LAUREL AND HARDY / [illegible] / RUDY, DOG, AND THE [illegible] / GLOBE TV / 6:30 大自然狂想曲 / 7:30 PEARL WATCH / 8:30 六十分鐘時事雜誌 / 9:00 新聞報導及天氣報告 / 9:30 [illegible] / 11:35 沙龍流行音樂轉播站 / 11:40 PEARL WATCH / 11:45 [illegible] / 1:55 [illegible]

9月3日（星期一）
7:30-8:30 CBS EVENING NEWS / 5:15 芝麻街 / 6:40 POETRY BOOK / 6:45 HONG KONG CONNECTION / 7:15 七點半新聞報導 / 7:55 PEARL WATCH / 8:00 [illegible] / 8:30 [illegible] / 9:00 [illegible] / 9:30 新聞簡報 / 9:35 [illegible] / 11:35 沙龍流行音樂轉播站 / 11:40 PEARL WATCH / 11:45 新聞報導 / 12:00 寰宇風情畫 / 12:30 THE PEARL REPORT / 1:00 貓王與我 / 1:50 [illegible]

9月4日（星期二）
7:30-8:30 CBS EVENING NEWS / 5:15 芝麻街 / 6:15 [illegible] / 6:45 多一個爸爸 / 7:15 七點半新聞報導 / 7:55 PEARL WATCH / 7:58 TRAVEL WITH US / 8:00 明珠體育世界 / 9:30 新聞簡報 / 9:35 [illegible] / 11:45 新聞報導 / 12:00 [illegible] / 12:30 沙龍流行音樂轉播站 / 12:35 PEARL WATCH / 12:40 六十分鐘時事雜誌 / 1:30 [illegible] / 1:55 女人的另一面

9月5日（星期三）
7:30-8:30 CBS EVENING NEWS / 5:15 芝麻街 / 6:15 電腦123 / 6:45 [illegible] / 7:15 七點半新聞報導 / 7:50 [illegible] / 7:55 PEARL WATCH / 8:00 JOYCE VIDEO FASHION NEWS'90 / 8:30 [illegible] / 9:30 新聞簡報 / 9:35 [illegible] / 11:35 沙龍流行音樂轉播站 / 11:40 PEARL WATCH / 11:45 新聞報導 / 12:00 [illegible] / 12:05 [illegible] / 12:30 [illegible] / 1:20 [illegible]

9月6日（星期四）
7:30-8:30 CBS EVENING NEWS / 5:15 芝麻街 / 6:15 丁丁少年 / 6:45 替工人之患 / 7:15 七點半新聞報導 / 7:55 PEARL WATCH / 7:58 TRAVEL WITH US / 8:00 放眼香港 / 8:30 [illegible] / 9:30 新聞簡報 / 9:35 [illegible] / 11:35 沙龍流行音樂轉播站 / 11:40 PEARL WATCH / 11:45 新聞報導 / 12:00 U.S. OPEN OFFICIAL FILM '89 HIGHLIGHT / 1:00 [illegible] / 1:50 [illegible] / 2:15 黃金的誘惑

9月7日（星期五）
7:30-8:30 CBS EVENING NEWS / 5:15 芝麻街 / 6:15 [illegible] / 6:40 POETRY BOOK / 6:45 [illegible] / 7:15 七點半新聞報導 / 7:55 PEARL WATCH / 8:00 THE PEARL REPORT / 8:30 [illegible] / 9:30 新聞簡報 / 9:35 開路先鋒 / 11:35 沙龍流行音樂轉播站 / 11:40 PEARL WATCH / 11:45 新聞報導 / 12:00 英國網球公開賽 / 2:00 [illegible]

本港台

9月1日（星期六）
7:00 晨早直播室 / 9:05 進發擂台 / [illegible] / 6:50 警訊 / 8:30 新聞簡報 / 11:30 夜間新聞 / [illegible]

9月2日（星期日）
[illegible] / 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告 / 5:15 少年警訊 / 5:30 新地MTV / 6:15 六點三新聞／天氣 / 6:55 放眼世界 / 8:30 新聞簡報 / 11:30 夜間新聞 / 11:50 [illegible] / 01:20 [illegible]

9月3日（星期一）
6:30 神奇老鼠 / 6:45 晨早直播室 / 9:05 超能小寶寶 / 9:35 球場小神將 / 9:50 改造人戰士 / 10:10 [illegible] / 11:45 奇妙的宇宙 / 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊 / 1:05 [illegible] / 2:05 下午茶 / 3:05 [illegible] / 4:00 釣魚郎 / 4:25 [illegible] / 4:50 [illegible] / 5:50 [illegible] / 6:15 六點三新聞／天氣／五稜鏡 / 6:55 放眼世界 / 7:00 樓下伊人／新聞摘要 / 8:00 螢面超人1990 / 8:25 90亞運點題 / 8:30 [illegible] / 8:55 90亞運點題 / 9:00 九點鐘新聞／天氣／財經 / 9:35 [illegible] / 11:30 90亞運點題 / 11:35 活色生香 / 12:05 夜間新聞／經濟快訊 / 12:20 快骨榮倩 / 01:15 [illegible]

9月4日（星期二）
6:30 神奇老鼠 / 6:45 晨早直播室 / 9:05 超能小寶寶 / 9:35 球場小神將 / 9:50 改造人戰士 / 10:10 白蜘蛛（上、下集） / 11:45 奇妙的宇宙 / 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊 / 1:05 麥茄皇 / 2:05 下午茶 / 3:05 新變色龍 / 4:00 釣魚郎 / 4:25 超能力[illegible] / 4:50 飛虎隊／山丁丁女福星／機靈小和尚 / 5:50 小女子亞姆 / 6:15 六點三新聞／天氣報告／經濟快訊／五稜鏡 / 6:55 六合彩 / 7:00 樓下伊人／新聞摘要 / 8:00 螢面超人1990 / 8:25 90亞運點題 / 8:30 急救先鋒 / 8:55 90亞運點題 / 9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯 / 9:35 開心[illegible] / 10:35 [illegible] / 11:20 90亞運點題 / 11:35 活色生香 / 12:05 夜間新聞／經濟快訊 / 12:20 快骨榮倩 / 01:15 天倫（上）

9月5日（星期三）
6:30 神奇老鼠 / 6:45 晨早直播室 / 9:05 超能小寶寶 / 9:35 球場小神將 / 9:50 改造人戰士 / 10:10 李當雄之天蠶變 / 11:45 奇妙的宇宙 / 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊 / 1:05 麥茄皇 / 2:05 下午茶 / 3:05 新變色龍 / 4:00 釣魚郎 / 4:25 超能力[illegible] / 4:50 飛虎隊／山丁丁女福星／機靈小和尚 / 5:50 小女子亞姆 / 6:15 六點三新聞／天氣報告／經濟快訊／五稜鏡 / 6:55 放眼世界 / 7:00 樓下伊人／新聞摘要 / 8:00 螢面超人1990 / 8:25 90亞運點題 / 8:30 [illegible] / 8:55 90亞運點題 / 9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯 / 9:35 [illegible] / 10:05 [illegible] / 10:35 [illegible] / 11:30 90亞運點題 / 11:35 活色生香 / 12:05 夜間新聞／經濟快訊 / 12:20 快骨榮倩 / 01:15 天倫（下）

9月6日（星期四）
6:30 神奇老鼠 / 6:45 晨早直播室 / 9:05 超能小寶寶 / 9:35 球場小神將 / 9:50 改造人戰士 / 10:10 李當雄之天蠶變 / 11:45 [illegible]（上） / 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊 / 1:05 麥茄皇 / 2:05 下午茶 / 3:05 新變色龍 / 4:00 釣魚郎 / 4:25 超能力[illegible] / 4:50 飛虎隊／山丁丁女福星／機靈小和尚 / 5:50 小女子亞姆 / 6:15 六點三新聞／天氣報告／經濟快訊／五稜鏡 / 6:55 六合彩 / 7:00 樓下伊人／新聞摘要 / 8:00 螢面超人1990 / 8:25 90亞運點題 / 8:30 [illegible] / 8:55 90亞運點題 / 9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯 / 9:35 血染紫禁城 / 11:05 [illegible] / 11:30 90亞運點題 / 11:35 活色生香 / 12:05 夜間新聞／經濟快訊 / 12:20 快骨榮倩 / 01:15 [illegible]

9月7日（星期五）
6:30 神奇老鼠 / 6:45 晨早直播室 / 9:05 超能小寶寶 / 9:35 球場小神將 / 9:50 改造人戰士 / 10:10 李當雄之天蠶變 / 11:45 [illegible]（下） / 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊 / 1:05 麥茄皇 / 2:05 下午茶 / 3:05 新變色龍 / 4:00 釣魚郎 / 4:25 超能力[illegible] / 4:50 飛虎隊／山丁丁女福星／機靈小和尚 / 5:50 小女子亞姆 / 6:15 六點三新聞／天氣報告／經濟快訊／五稜鏡 / 6:55 放眼世界 / 7:00 樓下伊人／新聞摘要 / 8:00 螢面超人1990 / 8:25 90亞運點題 / 8:30 C計劃 / 8:55 90亞運點題 / 9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯 / 9:35 八百羅漢 / 11:30 90亞運點題 / 11:35 活色生香 / 12:05 夜間新聞／經濟快訊 / 12:20 快骨榮倩 / 01:15 [illegible]

國際台

9月1日（星期六）
6:30 寄兒當弟 / 7:00 CNN早點 / 8:00 聰明笨伯 / 8:25 愛麗斯夢遊仙境 / 8:50 猜猜看 / 9:15 [illegible]劇場 / 10:30 飛天怪救隊 / 11:20 [illegible] / 12:10 「英雄難過美人關」 / 1:55 越戰的啓示 / 2:45 [illegible] / 3:35 227 / 4:00 趣怪即食麵 / 4:30 成長路 / 5:00 VISION ON / 5:30 [illegible] / 6:00 六點鐘新聞 / 6:10 週末特寫 / 7:00 警訊 / 7:05 時事縱橫 / 7:35 勁樂NRG / 8:30 八點半新聞／天氣報告 / 9:00 「巴黎繽紛錄」 / 11:05 [illegible] / 11:30 夜間新聞 / 11:45 「法官的疑惑」 / 1:25 CNN新聞衛星直播

9月2日（星期日）
6:30 寄兒當弟 / 7:00 CNN早點 / 8:00 進修天地 / 9:15 [illegible] / 10:05 [illegible] / 11:00 日語劇場 / 11:50 [illegible] / 12:15 「[illegible]」 / 1:55 命運弄人 / 2:45 [illegible] / 3:10 原野孤雛 / 3:35 勇者之動 / 4:05 DIPLODO / 4:30 百變武老師 / 5:00 鬥智鬥力齊競技 / 5:30 [illegible]歷險記 / 6:00 六點鐘新聞 / 6:10 反斗屋 / 6:35 [illegible] / 7:05 LEONARD 週日電影 / 7:35 CNN精華版 / 8:30 八點半新聞／天氣報告 / 9:00 JOYCE 精選之律政風雲 / 10:00 山水話英倫 / 10:30 [illegible] / 11:30 夜間新聞 / 11:45 「[illegible]」 / 1:25 CNN新聞衛星直播

9月3日（星期一）
3:00 PINOY WORLD / 4:00 歡樂公仔箱 / PINWHEEL / 堆堆積積小天地 / 百變外星人 / [illegible] / TRIPODS / 6:00 六點鐘新聞 / 6:10 浮華世家 / 6:35 逍遙道理 / 7:05 國際新動態 / 7:35 海上絲綢之路 / 8:30 八點半新聞／天氣報告／財經匯報 / 9:00 「茶花女」 / 11:00 環球掠影 / 11:15 夜間新聞 / 11:30 「銀幕傳奇人物：嘉寶」 / 1:30 CNN新聞衛星直播

9月4日（星期二）
4:00 歡樂公仔箱 / PINWHEEL / 堆堆積積小天地 / 新超人歷險記 / 鐵甲威龍 / MAC & MUTLEY / 6:00 六點鐘新聞 / 6:10 浮華世家 / 6:35 逍遙道理 / 7:05 國際新動態 / 7:35 [illegible] / 8:30 八點半新聞／天氣報告／財經匯報 / 9:00 演藝天地 / 10:50 沙龍電影世界 / 11:15 夜間新聞 / 11:30 「銀幕傳奇人物：嘉寶」 / 1:15 CNN新聞衛星直播

9月5日（星期三）
4:00 歡樂公仔箱 / PINWHEEL / 堆堆積積小天地 / CARE BEARS FAMILY / 太空風暴 / 5:30 趣怪即食麵 / 6:00 六點鐘新聞 / 6:10 浮華世家 / 6:35 逍遙道理 / 7:05 國際新動態 / 7:35 雙天至尊 / 8:30 八點半新聞／天氣報告／財經匯報 / 9:00 九〇世界冰上曲棍球錦標賽 / 10:30 萬事發音樂之旅 / 11:00 環球掠影 / 11:15 夜間新聞 / 11:30 「小鎮風波」 / 1:15 CNN新聞衛星直播

9月6日（星期四）
4:00 歡樂公仔箱 / PINWHEEL / 堆堆積積小天地 / 小肥仔卡通 / 神勇飛鷹 / 醒目乖仔好叻媽咪 / 6:00 六點鐘新聞 / 6:10 浮華世家 / 6:35 逍遙道理 / 7:05 國際新動態 / 7:35 G.P. / 8:25 資訊速遞 / 8:30 八點半新聞／天氣報告／財經匯報 / 9:00 「烈火戰車」 / 11:15 夜間新聞 / 11:30 貓王樂與怒 / 11:55 疑幻疑真 / 12:20 CNN新聞衛星直播

9月7日（星期五）
4:00 歡樂公仔箱 / PINWHEEL / 堆堆積積小天地 / 大力水手 / VOLTRON TRILOGIES / 5:30 鬥智鬥力齊競技 / 6:00 六點鐘新聞 / 6:10 浮華世家 / 6:35 逍遙道理 / 7:05 國際新動態 / 7:35 INSIGHT / 8:00 耳聞目見 / 8:28 天氣一週 / 8:30 八點半新聞／天氣報告／財經匯報 / 9:00 「Z字特攻隊」 / 10:50 環球掠影 / 11:15 夜間新聞 / 11:30 星期五怪譚 / 12:20 CNN新聞衛星直播

李英豪

閒情世界

海生雜記

甘旨之奉

張年

陳家的兒女倒也孝順，每逢過時過節，都會向父母孝敬。看看七月快成過去，市面已見有月餅廣告。三兄妹便稍稍商量，多年送什麼月餅孝敬老人家。

陳家是守舊的，過節自有一番熱鬧，尤其是中秋，是一年中的大節日呀。月餅是必要的禮品。今年，要送什麼月餅呢，三兄妹要細細商量了。

「去年，我送的蛋黃蓮蓉，是最有名的餅店出品。」大寶說：「爸爸十分高興，可是今年情況便有點不同了。」

「是呀，聽道爸爸前些時見過醫生，檢查身體。」二寶說：「醫生已有了報告。」

「我也有點擔心，醫生說，爸爸血壓不大正常，膽固醇高了點，三酸甘油脂也高了點，還有……」三寶說：「還有什麼，我也忘記了。」

「看來四黃蓮蓉，今年便不能再送了，雖然爸爸十分愛吃，對那家名店出品也十分欣賞。」大寶說：「月餅，是用豬油造的，我聽過人家這樣說。」

「是呀，豬油對於老人家便不適宜，還有那些蓮蓉，甜甜的爸爸有輕微的糖尿病，少吃點糖爲佳。」二寶說。

「如此看來，月餅便送不了。」三寶說：那些鹹蛋黃，膽固醇很高，一個月餅之內有四個鹹蛋黃，爸爸又愛吃，常見他一口氣便吃了一個。試想想，多少膽固醇吃進了肚，又有多少走進了血管中，凝聚下來，再加上豬油。」她說到這處，不禁伸伸舌頭，說：「這還了得。」

大寶正在翻看報紙，月餅廣告有的是，他突然想到一個折衷辦法。

「我們可以送齋月餅，它必定沒有豬油，也沒有蛋黃。」大寶果然想得到，可是問題還是存在的，不管用蓮蓉、麻蓉、豆沙……來造，少不免會加點糖，而爸爸就是不能吃糖，這會增加了糖尿病況，吃月餅而使病狀加深，太不值得了。

三位孝順的兒女又在動腦筋了，不能送蛋黃月餅，難道不可以送別的。

是的，有五仁燒鷄月，有雲腿什錦月，總之花樣有的是。

「這也不行，媽媽沒有血壓高，也沒有膽固醇三酸甘油脂等問題，但他有胃病。」二寶說。

是呀，陳媽媽長年患胃病，吃一點難消化的東西下肚，胃痛便馬上發作了，痛個死去活來，必定要去看醫生吃藥，嚴重的還得進醫院。

而那些五仁什麼月，這五種果仁，那一種不是難以消化的東西，平常人吃了也感到不易消化，何況已有了胃病的人。吃下去不馬上出毛病，才是异怪。

「而且媽媽也有心臟病。」三寶說：「雖然十分輕微，他要少吃鹽，鹹月餅當然是要用鹽，這對媽的健康不大好。」

是呀，既有胃病，不能吃那些五仁，加上了心臟病，也得少吃鹽。這麼一來，甜月餅被否決了，而鹹月餅也一樣被否決了，他們想到，是不是一般月餅，吃不消，小型的又如何，是不是比較好一點，手關小如棋子餅吃下去，在胃中也佔不了多少位置。

他們知道爸爸吃月餅，以個爲單位的，大的一個，小的便不止一個了，吃四五個棋子餅，還不等於一個月餅，必也是不讓他吃這些對身子不適宜的東西。他們跟媽媽商量，媽媽也認爲這是問題，爸爸一向饞嘴，何況過節，他是個滿腦子舊思想的人，過節，不吃點應節的東西，便不像是過節，也便如有所失了。

甚至陳媽媽也是如此，她寧願少吃點，還是要吃的。比如五月節，無論如何也得吃粽子，寧願吃了，再吃幾粒消化餅。

而中秋節，也一樣要吃月餅，也是寧願少吃一點，這是以前的老習慣，可是今年，兒女們都感覺到爸媽的身體已不如前，看來這些對身體不大適宜的東西，原更少吃了。

三寶，這個小鬼頭想出了辦法，西風東漸呀，香港人的生活多已西化了，是不是改過西餅，以西餅來代替月餅。

三寶的建議馬上又給否决了，西餅既沒有月餅的形式，也不似月餅，如何能代替，而且西餅的作料，又是牛油糖，這也是對爸爸的身體不適宜。大寶說：我們試聽聽他老人家的意見如何，假如他說不必買，也便沒有什麼問題了。」他的提議，馬上得到通過。

於是在飯後，在客廳聊天看電視之際，大寶先向爸說了：「爸呀，今年要吃什麼月餅呀。」大寶是大兒子呀，什麼事當然是由他提議。

「還是以前的吧，去年的很好吃。」小陳先生說，去年，他的身體還好，可以吃着黃蓮蓉，今年身體已不如前，再不能吃了，這兒女們到又不便直說，只好沉默。

「應節呀，過節如不吃應節的東西，如何似是過節。」陳先生說。

「你們爸爸是經要吃月餅的，我也是。」陳媽媽說。

媽也主張念那些五仁果子月，五仁燒鷄月雲腿燒鷄月，她說：「我總然胃口不似以前，但月餅還是要吃的。」

陳先生歎了口氣說：「今天，過時過節已沒有以前那末熱鬧了，以前呀，才交了八月，那些餅店已張燈結綵了，大事宣傳，燈火通明，那些月餅會也來賣餅，熱鬧得很。可是今天，月餅會已少見餅店開辦了，這無他，物價不斷在漲，成本難以計算，很容易招致了虧折，月餅也一年比一年漲價。」陳先生又歎了口氣說：「當真是今不如昔了。」

「而且我總覺得今天的月餅，不似以前那末好吃，大抵是老師傅少了，新人接不上。」陳媽媽說，這也是老年人的心態，總是覺得眼前的東西不似以前好，以前什麼都好，連月餅中的鹹蛋黃，也比今天的好吃。

看來爸媽的主觀十分強，兒女們送月餅，禮不可廢也。

這麼一來，三兄妹又再得商量了。難道向餅家訂製一些不含脂肪與膽固醇的月餅，世上那有這種作料。

世事往往如此，人急便智生，還是三寶這個小鬼頭會出主意，她悄悄地對兩位哥哥說了，大寶二寶，初作愕然，轉又笑說：「這辦法倒也新奇，另不知後果如何。」

「放心，我看已十拿九穩。」三寶笑說。

於是事情一切都依照三寶的意見，由三寶去處理，快到了中秋，他們也都準備好了，在兩盒月餅，看那盒子，是在那間名店的。

那一晚，一家五口吃過了晚飯，他們三兄妹便返房捧出那兩盒餅來到小客廳，奉上正在看電視的爸媽。

「月餅兩盒，希爸媽笑納。」三兄妹齊說，老人家看到那盒子已高興了，還是那名餅店的，陳老先生笑說：「你們又破費了」口中如此說，心下其實高興。

「拿來試試。」陳媽媽說，她要伸手來折餅盒，可是三寶說：「媽媽才吃過飯，今晚再吃不下了，不如先放置好，改天再吃，兩個老人家也點頭了。

於是三寶捧了那兩盒月餅進廚房，放進了冰箱，也便再到小客廳與爸媽聊天。

這是他們一家人習慣，沒有什麼事，飯後便都到小客廳看電視聊天，到十時左右，便各自歸房睡覺了。

今夕，也如往常一樣，各自回房，可是陳老先生卻似有一點心事，陳媽媽也是如此。

「我們去看看那月餅如何，放在冰箱中畢竟不大好，冰冷了兩天，變硬了，月餅便不好吃了。」陳先生起床要進到廚房。

「是呀，我也有點饞，吃一角如何，新鮮的才好吃。」陳媽媽也隨丈夫入廚房了。

打開了冰箱，捧出了兩盒月餅，說也奇怪，輕輕的，陳先生頓感到事有蹊蹺，忙把月餅盒子放在桌上，揭開了盒子，看時，內裡如何是月餅，第一盒內黃蓮蓉月，是一對紅色，上寫着父親大人笑納，拆開來看，是一張金牛。再打開那一盒五仁燒鷄月，盒中也是只有一封紅包，內裏又是一張金牛，紅封上寫母親大人笑納。

原來兒女們不送月餅，却送金牛，他們馬上知道兒女們心意，却不禁笑了。」

「好，好，現金更好。」陳老先生說。

「我們需買月餅去。」陳媽媽還是想那五仁燒鷄月。」

「體諒他們一片苦心，我今年不吃月餅了。」陳老先生笑了。陳太也笑了。

異國風情

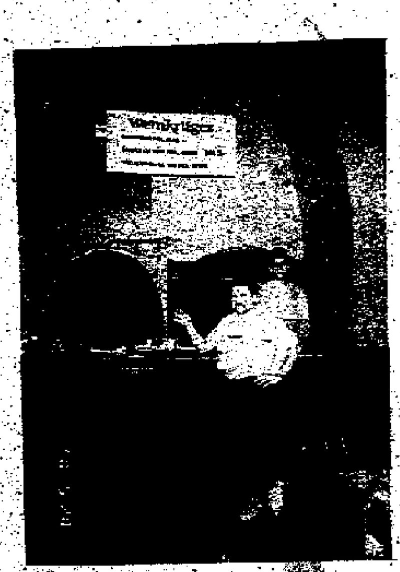
仍保存中世紀古樸風味的德國著名大學城——海德堡

湯君華

德國著名的大學城——海德堡
未受二次大戰戰火影響，保存中世紀的古建築
海德古堡古樸壯觀，堡內巨型酒桶世界之最。

從法蘭克福到海德堡，僅需一個多小時的交通非常方便，所以在遊覽德國的旅程，如果從法蘭克福的話，海德堡（HEIDELBERG）是最值得一遊的勝地。其實，遊德國而不到海德堡的話，肯定是極大的損失。

海德堡是德國極少數能在第二次世界大戰中，未被盟軍轟炸的城市之一，其所以能夠倖免於難，不受世界大戰戰火所摧損，就因爲「海德堡」這個城市是一個大學城，一所有六百年歷史的海德堡大學坐落於此，並非一般工業或商業城鎮，因而可以保存了中世紀遺留迄今的古城堡，古樸以及建築。



海德堡城堡地庫的酒吧是專爲遊客而設

至今日，海德堡每年平均吸引三百多萬的觀光客，其中半數以上是來自世界各地，包括美國、英國、日本等地的遊客。

「海德堡」是在萊茵河支流的尼卡河（NECKAR RIVER）流經的河谷兩岸，景色秀麗，而座落於山坡上的古城堡，不但是旅遊重點，更成爲海德堡的標徵。

這由十四世紀開始建造，用紅色砂岩建成的德古城堡，位於高出市鎮逾百公尺陡峭的山坡上，紅色的堡壘及具特色的城塔，雖有不少殘缺，但卻不減其壯觀的外型。這座建得的城堡，於一六九三年在戰火中被嚴重燒毀，雖然到十八世紀時曾依照其中古風格重建，但不幸又被雷電擊中再次受到損毀，都可謂多災多難。現存所見的城堡，原來是十九世紀所重修。不過所重修的只是其主要的城牆及堡內的建築物，其他還有部份幾垣斷壁，仍保留其殘缺原狀，作爲歷史的遺証。

海德堡城堡內的皇宮

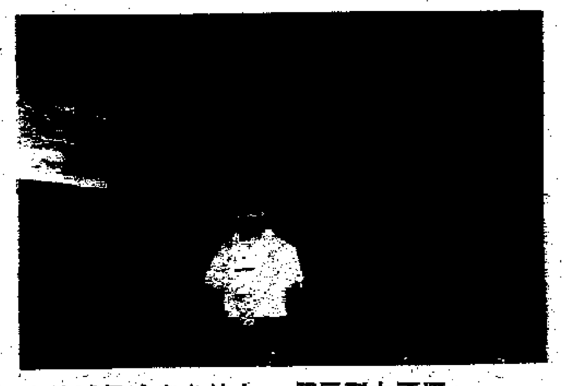
遊客可以乘遊覽車，登上百餘公尺的山坡，抵古城堡大門前，步行內進參觀，城大門外兩旁，已見紀念品商店林立。爲遊客準備「五花百門」的玻璃及金屬製成的紀念品，名信片，畫冊書冊等等。

古城堡內的大殿，平時不會開放給遊人再內進參觀，其實殿內大堂裝飾華麗，保持古皇宮的瑰麗堂皇。不過，只有特別重要的宴會，音樂會等盛會才啟用。牽着前兩年就曾出席海德堡市長招待香港國際華商旅遊業代表的晚宴上，在古堡的宮殿內晚宴，歷久難忘。

城堡裡的地庫，現仍藏有兩個目前世界上最大的木酒桶。若遊客內進參觀，在地庫入口處另交參觀費一元馬克（約港幣五元）。裡面的巨型木酒桶，其中較大的一個是容量達二十二萬餘公升，十分驚人。最有趣的是在大酒桶旁設有一個古式古香的小酒吧，酒保還穿着十八世紀的服裝。這個酒吧出售白葡萄酒。每杯三個馬克，如果單以一杯香醇白酒計，就頗爲昂貴。不過，原來所付三馬克是連酒杯在內的，小玻璃酒杯燒印上海德古堡大酒桶的圖樣，非常精緻，甚有紀念價值。所以不少遊客都各手持一杯，既可品嚐地道的葡萄美酒，又可以得到一件携帶方便的紀念品，何樂不爲。但總有不少遊人以爲收費可能會高，不願「光顧」。當離開古城堡，到城堡門外的紀念品商店一看，才發現在那些商店中陳列有大致相同的玻璃酒杯，而販價起碼四至五馬克時，才大呼「後悔」，可惜遊覽車這時要離開往另一處遊覽。無時間折返城堡地庫，在酒庫內「即場」試酒並取得酒杯爲紀念之機會已不再了。唯有留待不知何時的「下一次」吧！

海德堡舊城保持中世紀古貌

橫跨尼卡河(NECKER)建於十三世紀的古橋



海德堡城堡地庫中其中一個巨型木酒桶

兒童健教的第一套書！
——入學前的輔導．入學後的輔助——

怎樣預防蛀牙
一定要戰勝蛀牙
健康的孩子不偏食
有益身體的食物
發生意外時怎麼辦
骨骼强健身體好
培養良好視力
把腰挺起來

特厚16開．全套8冊
精裝加硬套
定價　港幣360元
各大書店有售
明華版

萬里機構出版有限公司
萬里書店　九龍旺角亞皆老街　電話：三八〇七六三〇

陳文威處在兒童世界的核心——文化廊

這是本港著名兒童文學作家、一九八九年度香港市政局中文兒童讀物創作獎評判陳文威面對兒童寫的一段文字：

「你曾經爲自己的身高而煩惱過嗎？如果沒有的話，那末，我說：『你是幸福的。』你幸福，因爲你的胸懷寬廣；你幸福，因爲你爲太多的東西要學習；你幸福，因爲你不是人家怎樣說，自己便怎樣以爲。

「你不僅幸福，而且很了不起，我向你致敬！」

我們也許都曉得（說不定我們都有過這樣的經驗），就是兒童常常爲自己的身高而煩惱。長得比人家矮的，會煩惱；然而，長得比人家高的，也不一定會高興。可以說，這是「兒童之常情」了。

智仔智女人物形象

香港彩色世界出版公司最近出版了由陳文威所著的《好玩的童年》。這是「智仔智女專有的書」中的一冊。

智仔智女是陳文威近年塑造的兩個兒童世界裏的人物形象。「智仔智女」首先帶出了陳文威彩色的一套四册的兒童詩集《智仔智女的世界》（四册分別是：兄妹情、神秘的翅膀、腳下的輪子和假如），接着又帶出了也是由陳文威所著的彩色的一套三册兒童故事集《智仔智女遊公園》（三册是：動植物公園、海洋公園及太平山頂）。

很明顯，陳文威是要樹立兒童喜愛的人物形象。小讀者一旦對智仔智女留下好印象，便會以擁有智仔智女的書爲目標。雖然，沒有電視、沒有大型的活動的支持（香港出版社一般都承擔不了這方面的經費），要做到那樣，要營造那一股氣候，有持久的努力，但無論如何，陳文威的具體行動，讓我們看到了他的決心。

《好玩的童年》收有十四個短短的兒童故事，而在每一個兒童故事的後面，都有一段「在耳邊說的話」。上面引錄的一段文字，便是其中名爲「苦惱的一對」的一個故事的「在耳邊說的話」。

受歡迎的說話方式

這段「在耳邊說的話」，充份地表明了，陳文威對兒童心理是熟悉的；他對筆底文字的控制，也很到家。

對兒童，稱讚的效果是要比批評的效果大得多的。十句批評的話抵不上一句讚語。

陳文威首先作了一個假設，是讀者沒有爲自己的身高而煩惱。接下來的讚語，似是隨便道來，其實是極有分寸的，在裏面，他引導小讀者要心胸廣闊，要把精神放在學習上；還有就是，對人家的說話，要經過一番思索，才選擇地加以吸收。

同一個意思的話，以不同的方式表達，會有不同的效果。陳文威用的，是小讀者容易明白、容易接受的一個說話方式。

方式，方法之外，誠摯的態度也是重要的。陳文威的誠摯，小讀者也是容易感受得到的。

接近兒童然後帶引

「苦惱的一對」這個一千二百字左右的兒童故事，寫了秉權與昌平這苦惱的一對。秉權苦惱，是因爲他長得太高；昌平苦惱，則是因爲他長得太矮。陳文威細緻地交代了他們苦惱的原因、細緻地描寫了他們的行爲，結語是「苦惱的秉權與苦惱的昌平肩並肩地坐着。」

這是一個沒有訓話、也沒有解決問題的兒童故事。但，這是一個兒童感到親切，感到富有趣味的兒童故事。陳文威做了最主要的事情。接近了兒童，才容易引起兒童思考。小讀者接受了這個故事，接受了秉權和昌平，感同身受便會爲他們思考——說不定最後會接觸自己的問題。

陳文威的兒童文學作品是爲着這樣的鮮明風格的：接近兒童，然後帶引兒童思考。他的帶引，亦是接近兒童的。經過這樣的思考，兒童往往會得到眞正屬於自己的東西，生命也由此而豐富起來。

《好玩的童年》有如下兒童故事：媽媽睡得好、星期六下午、胖胖洛安、大笑的原因、苦惱的一對、聖誕老人頭髮的顏色、懲罰、蛇年的[illegible]起、祖母的心願、爺爺贏了、弟弟的[illegible]、長大了、爸爸的甜品及紅和蕉。全書插有大量極有兒童趣味的漫畫。

星期六小品

日趨多元化 錄影公司有新服務

自從錄影機打入本港市場後，不少家庭均購有錄影機，錄下喜愛的電視節目，或是往租錄影帶公司租名片回家欣賞。商人見錄影行大有可爲，紛紛成立錄影服務公司，爲市民提供拍攝錄影帶服務，生意頗爲不俗。

目前，錄影服務公司的服務已達多元化，拍攝服務包括有婚禮、生日會、店舖開張、畢業禮及頒獎禮等，應有盡有。其中以拍攝婚禮最爲流行，錄影公司會由早上接新娘開始一直至晚上婚宴完畢爲止，將整個過程拍下。假如一對新人嫌錄影帶過長，錄影公司會由專業剪師將婚禮過程剪接，濃縮成半小時或一小時的精華，使一對新人日後再次看錄影帶時，可重溫當日愉快的婚禮。

一些錄影服務公司更特別宣傳推出一種最新的拍攝服務，便是利用錄影帶拍攝遺囑，替一些年老或病重的人，拍下遺言及遺產分配情況。當拍攝遺囑的人一旦與世長辭時，家人便可根據錄影帶辦事。雖然這種服務年前開始在一些外國國家獲承認，但在港仍未受承認，亦未受法律認可。

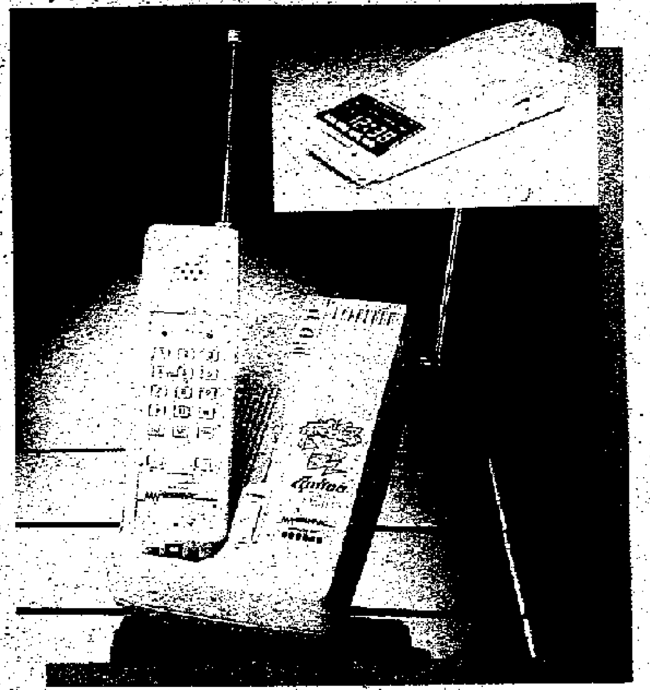
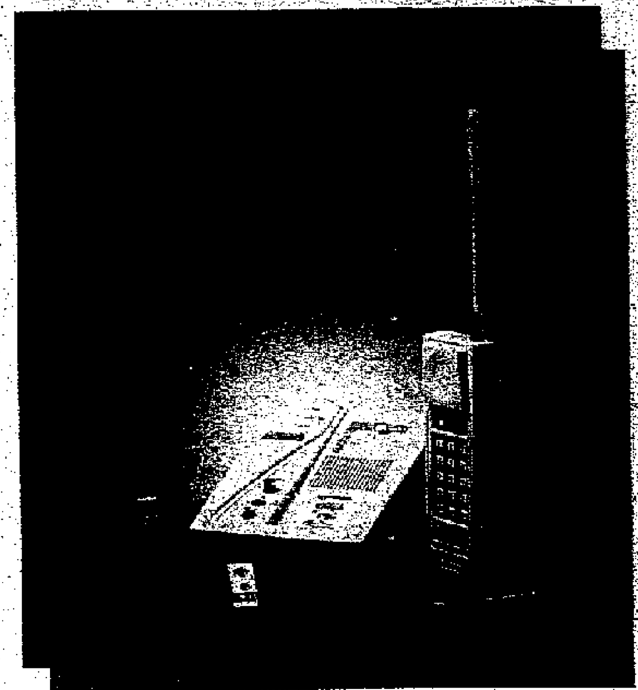
根據現時本港法例，一份合法的遺囑，必須有兩個人見證簽署，才能生效。而用錄影帶拍攝遺囑，雖然可使拍遺囑的人於死前親身現於螢光幕，向後人講述後事，但卻恐妨他的背後是受到威迫。因此，這種遺囑被視爲有漏洞，在法律上是不受承認的。（雁）

第一菲傭
7703209（4線）
九龍旺角彌敦道572號華利商業中心10字1003室（登打士街口）
4581573（3線）
4681028（3線）

（假期預約）
菲傭 泰傭 $2880 包來港機票手續費
專業經營・經驗菲傭泰傭
資料詳盡・電視錄影
選擇最多・長期保用
特快來港・保證滿意
免費更換
※代客申請菲、泰、中技術勞工來港※

安家達菲傭

另全日、鐘點、留宿本地女傭
・代客購買勞保・廉價機票・
香港灣仔軒尼詩道4號先施保險大廈1003室 按10字
☎ 520 2772

英國名牌 銷量冠軍 GEEMARC 威馬
廚房也可訴溫馨…
威馬 室內無綫電話
設計新 功能多 服務好 款式多
M400 M400 DP RANGER 1000 RANGER 2000

M400三合一機座
AM/FM收音機＋跳字鬧鐘＋充電器

Ranger 2000 / Ranger 1000
直立式連對講機室內無綫電話
Aptica 電力寶有限公司
香港灣仔軒尼詩道368號交通銀行大廈15樓 服務熱線：8936145
批發部電話：8937619 傳真：8381743

MIL
大學英語課程
DTS專業翻譯
地產全科文憑課程
股票、金滙證書課程
Mod Tec Institute 育成
日夜招生 下週開課
英語 學會 英專 SAT TOEFL
秘書 中英電腦 電腦

Delia School of Canada
地利亞（加拿大）學校
香港鰂魚涌太古城太豐路
班級：(一)高中：Grade 10-12
(二)初中：Grade 7-9
(三)小學：Grade 1-6
及預備班
申請人可逕往聖類斯及地利亞教育機構各屬校索取報名表格。
查詢電話：Grade 10-12 884 4166
Grade 1-9 885 4786
★本校在加拿大教育部註册，課程及制度與當地中、小學相同。
★學生可在本校直接修畢預備班、小學及中學各班，並獲保送升讀加拿大各大學院校。
★各班級均由加拿大教育部推薦資深加籍教師任教，並設輔導主任專責學生升學事宜。
★公務員子女可申請政府本地教育津貼。
加拿大教育在香港 接受新生入學申請
加拿大聖類斯地利亞中學
St. Louis Delia Secondary School
111 BOND STREET, TORONTO, ONTARIO CANADA M5B 1Y2
Tel (416) 979-0301 (416) 979-0302
班級：第10，11及12班（文，理，商科）
（即高中及預科課程）
學期：三學期制，於每年一月、九月開課。
申請人可逕往聖類斯及地利亞教育機構各屬校索取報名表格。
查詢電話：884 4165
548 7188
★本校課程悉依加拿大安大略省教育部規定，並由教育部頒發畢業證書。
★學生畢業後，進入美、加各地大學之機會與加拿大本土學生相同。
★行政人員及教師均由加籍資深教育人士擔任，並由輔導主任專責學生升學問題。

日趣多元化 錄影公司有新服務

第一菲傭 7703209（4線） 4581573（3線）

文化廊 陳文威處在兒童世界的核心

電視七日情

九月三日至九月七日 下午七時 本港台

樓下伊人第六集之「嬤嬤駕到」

大三番四次欲送貝殼鍊了伊，但均遭破壞，後終得一好機會，但卻發現已被OK仔搶先一步拾貝殼送鍊給伊，大失望。

寶分別向大與伊打探朱是否大的女友，覺得大買貝殼鍊有可疑。寶在大房找出鍊，確認定大跟本是想給寶，只是不敢開口，寶高興，食飯時更向衆炫耀，衆當正寶是大女友，大欲辯無從。

冲約伊食自助餐，衆亦要跟去，只剩大一人獨對空屋。衆返，大讚冲十全十美，大妒忌找Joe，怎知Joe亦大讚冲無缺點，大更感孤立。

嬤返港，伊代大接嬤，人忽忽趕至，彼嬤責。嬤看出大對伊有意，但同時亦發現冲存在，嬤送飯湯予大，大吃驚避入男廁，嬤找唐幫忙找大出，唐說會大不孝。衆替嬤開慶祝會，嬤借醉入住伊房試伊，知伊亦對大有意。

冲找唐，偶結識玉，後始知玉是伊母。唐請冲去船河，玉亦暗示要去。冲送伊返，提起船河，衆亦要去。船河，嬤整蠱冲，又與之鬥酒，造成大冲誤會，二人鬥拗手瓜，伊冇眼睇往游水，遇抽筋，冲、大爭落水救伊，結果互撞墮海。

樓下伊人第七集之「大雄，你好嘢！」

顧冲、大雄於電梯中相遇，兩人均額頭受傷，尷尬非常。寶寶由菲律賓回來，向大雄再獻慇懃，唐賢以加大人工來證實大雄寶爲錢與寶寶來往，寶寶爲此與唐賢吵架，離家出走。

村屋突電力中斷，大雄答應修理，豈料越弄越糟，剛顧冲到訪，輕而易舉修理好，衆人多謝顧冲，更嘲笑大雄，大雄頓覺自卑。

寶寶決定搬入村屋暫住，嬤嬤對其新潮行爲不覺好感，遂試探寶寶之婚姻觀，更覺其新潮過份，告誡大雄少與寶寶來往。寶寶向伊人吐露心意搬入村屋爲要接近大雄，伊人覺不是味兒。寶寶煮早餐予大雄食，怎料大雄對火腿敏感，寶寶此時方知嬤嬤存心作弄。

衆人讚顧冲、伊人天生一對，大雄亦感配不上伊人。唐賢欲要伊人勸寶寶，反被伊人勸服誰寶寶暫住村屋。大雄誤作寶寶所送之禮物爲伊人所送，錯向寶寶示愛。寶寶向衆太送禮物，惟嬤嬤不領情，寶寶錯手用榴槤弄傷嬤嬤

脚，嬤嬤更討厭寶寶。唐賢往探寶寶，大雄、伊人陪同，唐賢對寶寶心存歉意，故意在大雄面前表示寶寶之誠意。

樓下伊人第八集之「誰明女人心」

大拒絕唐利誘，寶甚欣賞，更表示願嫁給大，大怕伊誤會，內心不安。

寶表錯情，叫大替寶接電話，伊見寶寶欣喜，大無奈。伊、冲、大、寶相約遊艇會，生誤會。後返家更被賴太、寶提起跟大求歡，四人拍拖。

Joe約大於卡拉OK，向寶提出分手，但出人意表，寶反先提分手。大照知伊在卡拉OK，欲向伊見面，大與寶分手，一切都被伊見，於是寶裝作與新男友見面，大更擔心。伊對大說，冲、大、寶兄妹，寶離開大，大亦感失望。

才知伊喜歡大，大亦心迫伊，寶告伊，後二人協助唐，更同赴非洲。

寶更與新男友出現，伊被冲相告大，大明白過來，更趕去伊處，伊知伊已另結識新男友，找寶，後才知寶已另結識新男友，大專心追伊，卻遇到激動冲，後二人齊跟蹤伊，才知伊仍喜歡已死之未婚夫，冲、大覺失望。

秦沛、李影在「樓下伊人」中飾演鐵家兼冤家

樓下伊人第九集之「錯愛」

唐賢性格風流，一次更錯把玉意過橋結識女友，令玉意大爲不滿。伊人反覺玉意對唐賢過份緊張，令玉意有點尷尬。

朱美遺失頸鍊，誤會棍哥偷去，爲此與棍哥大吵起來，誰知是OK仔無意拾回頸鍊，朱美知錯好人，亦感歉意。

唐賢駕車誤傷阿彩，爲表歉意，不小心照顧，阿彩當正唐賢是男朋友，不甘寂寞，阿彩大哥成強行追唐賢娶阿彩，唐賢始知阿彩精神有問題，事件難擺，唐賢最後求助大棍哥，幸得棍哥出面，於擺平，誰料阿彩竟鍾情棍哥，幾乎鬧出事來，最後朱美亦同情棍哥，助棍哥解決事情。

玉意初戀情人Thomas從外國返港，更向玉意展開攻勢，與玉意重拾當年情懷，在Thomas熱烈的追求下，玉意舊情再燃。Thomas忽然向玉意講出經濟困難，玉意自願拿出鉅款相助。

唐賢無意得知Thomas欠下高利貸，基於道義，告知玉意，玉意傷心之餘，仍助Thomas解困，Thomas深感玉意眞情，決定重新做人。唐賢知玉意相助Thomas，說玉意不該，玉意反責唐賢不解眞情。

樓下伊人第十集之「我要富貴」

大雄屢次求職失敗，情緒低落，雖受伊人極力鼓勵，但心知如不及早發奮圖強，伊大遲早會落在情敵顧冲手中。大雄得Joe獻計，決定投資外幣，希望能從滙率中謀取利潤，早日向伊人求婚。

伊人得悉大雄有此雄心壯志，願合力支持。大雄欣喜萬分，終爲伊人賺得可觀利潤。屋中各人得知此事，均即時對大雄改觀，還懇求大雄能讓他們加入「侵」股，一嘗贏錢滋味，大雄見衆人盛意拳拳，惟有肩負重任，把衆人的血汗金錢，全部放進投資戶口去。

大雄再接再勵，爲衆人賺了一筆，衆人歡天喜地，爲大雄慶祝，一時間屋內溫情洋溢，大雄亦樂在其中。

奈何，好景不常，外幣價格大跌，各人戶口需要補倉，大雄已有向唐賢求助，唐賢賞識大雄，終允借出金錢給人雄渡過難關。可惜大雄回到公司，經理通知期限已過，已替太雄斬倉，賴太等聞得噩耗，即反目成仇，向大雄追討投資本錢，大雄心中難過，邊留下支票，連夜離開。

大雄孤身上路，只覺前路茫茫，卻不知伊人正在默默爲他祝禱。

九月六日 下午九時三十五分 本港台

[illegible]第八集

[illegible]被押往刑場斬首，同治六歲登基。肅、后二人垂簾聽政，成爲慈禧西太后和慈安東太后。禧爲拉攏訢決接訢之長女入宮居住，並封爲固倫公主，訢知禧意圖，欲拒無從，惟有送女入宮。固生得乖巧，甚討禧所愛。禧與安爲同治選倭仁爲帝師，倭仁年紀老邁，固執守舊，不爲治所喜，故無心讀書。禧對治管教甚嚴，問治功課，治答唔出，受禧責，海又從旁多言，治對海極爲不滿！海因除順有功，成爲禧心腹，並升爲總管，氣燄日盛，海時以禧爲名擅取宮廷物資，訢對海大爲不滿。

海知霞倫即將結婚，誓要破壞二人，霞倫大婚之日，海帶人搗亂，姚爲救倫，被海所殺，霞又亦因此受傷，倫終被海以窩藏欽犯罪收押監牢。

由於禧與訢因政事時有接觸，禧對訢漸生愛慕，禧更賦詩扇上送訢表心跡，訢接扇大驚！不知所措！禧知訢避見，失望！

訢設同文館學習外國先進科技，但受到倭仁等守舊派反對，禧支持設同文館，故特派倭往了解。

寶順（楊澤霖）終敗於慈禧（米雪）手下，送往刑場

以上資料由亞洲電視提供

單車運輸未被淘汰 載量最小來去方便

氣溫高昇的日子，還是經常可見騎單車的送貨工人來往市上，炎熱難耐，然而他們還是要上落下塲，日曬雨淋。

時代在進步，出入私家車，舉目皆是，送貨運輸也完全現代化了，何以還用單車？貨車運輸當然好，但目前使用單車運輸的人至少有一萬數千輛呢！因爲許多貨物「濕濕碎」，憑貨車，貨櫃車未必能應付，是以不得不動用單車了，例如小酒店、小販，特別是送貨；用單車送貨，取貨，還有不少的。單是遍佈港九新界各地的報販，他們取報紙大多還是用單車。

而單是送行業也有數百人利用單車。

此外許多小販如鷄鴨檔、菜檔、熟食店也都以單車送貨和取貨，單車事實上亦有其方便之處的，搬運較少東西，運用日多，至於成本，當然也輕得多，除此，未必個個小販都有私家車，即使有也爲電油，泊車等問題傷腦筋呢。

現時有許多地區用單車作運輸用的。不過，路單車這類運輸工具的確十分辛苦，特別是在三十多度，陽光猛烈下，如同乾煎，苦過風雨也是同樣淒涼的。

至於交通安全方面，若然技術不行是難做這一行的。不過，踏單車有如虎包擺，經常在馬路飛馳，當然是危險了，但爲兩餐也是無可奈何的。（雁）

㨂走熱氣 冰凍汽水 免費送比你！

憑此券到各漢堡皇三餐廳購買洋葱圈一包，可免費換領細汽水一杯。

有效日期至1990年9月30日

城市節拍 O.K. 音響最靚

全尖沙咀區收費最平！你知唔知道喺邊度？

查詢請打電話☎366 0772

偉明眼鏡有限公司

憑此券到本公司各分店即可換領本公司 $30 現金券壹張此券同時適用於減價期間換完即止

＊本公司現正舉行夏日七折優惠顧客＊

南北行（集團）有限公司

coupon 換領券

憑此換領券在南北行購買"雙燕牌"冰糖燕窩半打，即可免費獲贈"雙燕牌"蟲草烏鷄精壹支。

有效日期：一九九零年十月三十一日

晶晶童裝玩具公司

此券持有人 凡在本公司購買童裝玩具 可獲得九折優待

有效日期至一九九〇年十二月卅一日

無限 MUGEN MUSIC 歡樂酒廊 HAPPY LOUNGE

憑此券可獲九折優待

另每枱消費超過500元加送

精美T恤一件

雷射影碟 VIP房 琴師伴奏 卡拉OK

九龍尖沙咀東部麼地道63號好時中心G52地下

電話：367 7935．367 8307 歡迎預訂

八折 $30 名髮廊 $30 八折

憑此券惠顧洗、剪或電髮服務均可獲八折優待

另焗油或顏色服務可作現金$30使用

每次只用一張，有效期至30.9.90

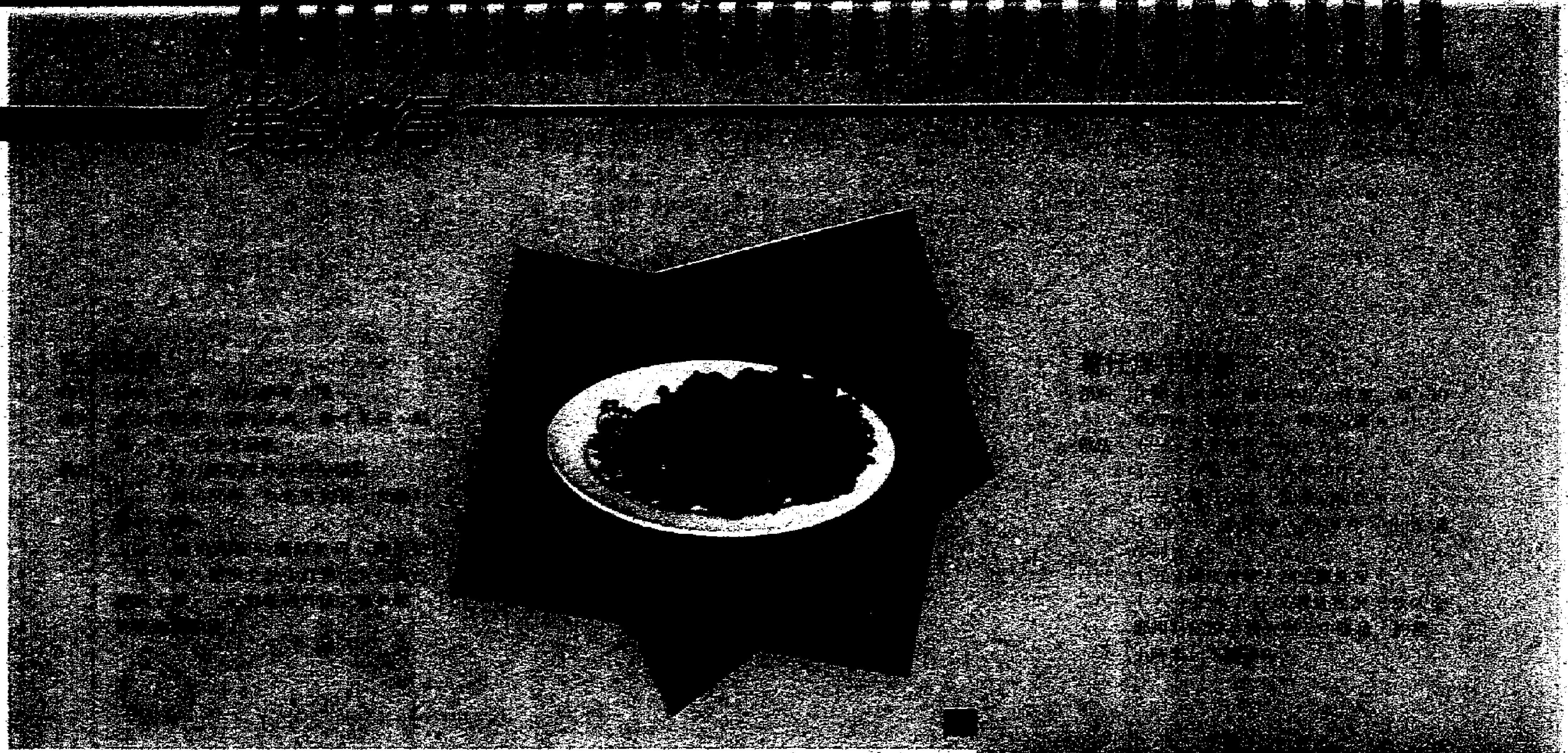
PIZZALAND 薄餅速遞

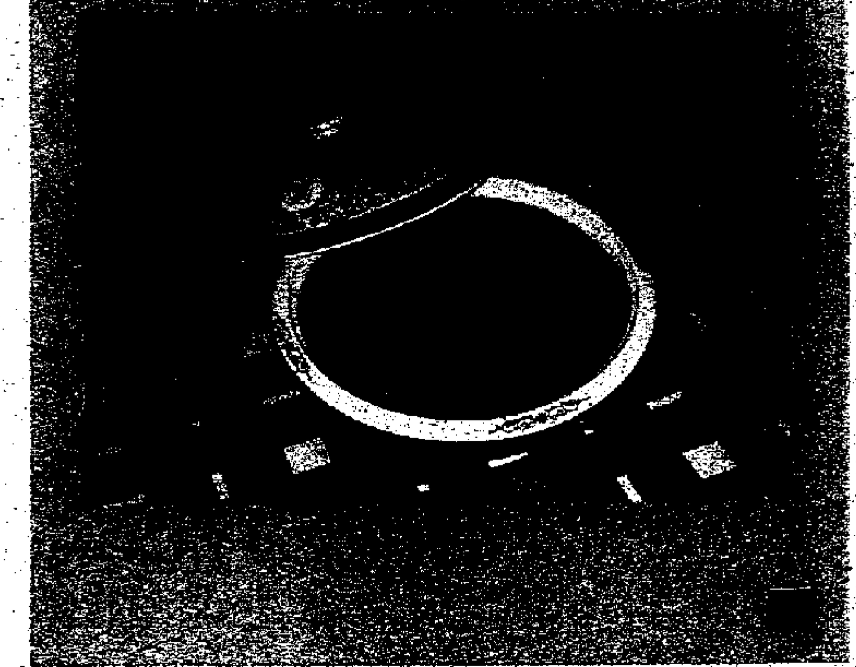
贈飲大優惠

憑此券惠顧 PIZZALAND 速遞服務，可免費獲贈 Coca-Cola 可口可樂壹罐。

有效日期至1990年9月30日

華僑日報 星期六週刊一九九〇年九月一日





星期六周圍look

由出賣色相成藝員 芭提雅人妖成正果

自從新加坡政府取締黑街人妖後，泰國芭提雅花街的人妖「業」在東南亞領風騷多年。可是，最近連芭提雅花街的人妖「業」亦漸見式微了。

過去，入夜後，進入花街，不時有打扮美若天仙的人妖向你招手，與「她」拍照，只需付出一、二十銖，有特殊需要者，可進一步提供某種服務。可是，今天的花街，已鮮見人妖，路旁無人向你招手，只有少數躲在酒吧一角，非此道者難以將「妖」認出來。

芭提雅的人妖「業」式微，原來是由於芭提雅最近有兩間人妖歌舞表演場擴張開業，將花街百多名人妖中絕大部份吸納了去成爲藝員。

人妖天性貪靚，愛穿華服和搽脂塗粉，矯揉造作，經過一番訓練後，很易上手成爲歌舞藝員。

說實在的，人妖本是人，只是由於生理構造與心理產生倒錯，以致成爲受社會歧視的一羣，無法找到職業，被迫到花街出賣色相，一般只希望每晚與多幾個遊客拍照，每次收到泰幣十至二十銖，但收入毫無保障，少數則爲有特殊需要的遊客提供某種性服務，如肛交、口交等，使肉體受摧殘，如今一旦有機會做表演藝員，名頭既好聽，收入保障，解決了生活問題，自然無須再到花街拋頭露面。據稱人妖歌舞表演場的人妖，一般每月收入有五千銖（約港幣一千六百元），以泰國生活指數低的角度來說，月薪五千銖是相當不錯的了。

花街人妖式微，亦與泰國警方近期頻頻掃她（他）們「攤演」一番有關，因爲人妖除被人聯想色情、變態外，亦與罪惡有關，一些害羣之妖，在與嫖客完事後，竟然趁其清潔或更衣不覺之際，偷走其財物，甚至殺害對方。而另一方面，人妖亦不幸遇上有虐待狂的變態者，反過來成爲受害者。因此，泰國警方近期頻頻到花街捉妖，她（他）們不能再明目張膽在路邊公然向遊客搭訕，只能躲在酒吧一角，等候眞正熟識此道者的召喚。

人妖表演場經過全新裝修和擴充後，座位舒適，佈景設計堂煌，燈光花巧衆多，表演台有升降機關，而各人妖表演投入，每晚都接連表演數場，開場前，一部部旅遊車將一團團遊客載來列隊進場，而門券僅二百五十銖，而節目內容絕無色情成份。

人妖表演場的投資者的出發點，相信是利用人們對人妖的好奇心理來賺錢。但客觀上，卻解決了人妖的謀生問題，在飽受社會歧視中，有一條總算是健康的出路。

芭提雅人妖表演謝幕時大合唱

金黃雜菜凍湯

中國人喝湯，總是喜歡熱呼呼的，不過，西餐則有凍湯，而且是真真正正冷冰冰的喝。

以下的一款「金黃雜菜凍湯」，是以蔬菜爲主要材料，營養豐富而不肥膩。

材料：加州黃色番茄兩磅半
蒜頭一粒（剁茸）
甜黃椒十二安士（去粉切粒）
青瓜十二安士（去籽切粒）
青檸汁三湯匙
橄欖油三湯匙
鮮磨胡椒茸、食鹽適量（調味用）
青葱茸（裝飾用）

製法：番茄去籽切件後，放入攪拌器中，連同蒜茸、黃椒粒、青瓜粒、青檸汁、橄欖油、胡椒茸及食鹽一起攪至糊狀，然後倒入玻璃湯碗中，封口後放入雪櫃內冰凍最少四小時，過夜更佳。上桌時在每份的湯碗中酒上少許青葱作點綴。

這款不經爐火的凍湯別有一番滋味，試試看！（雅麗）

敦煌集團
有風何妨馳尽忙
冠軍全包宴搶我其誰
$1780.
聯歡宴客 代您綢繆 壹仟柒佰捌 一切我負責
敦煌酒樓
油麻地：彌敦道469號 7801212 北角：英皇道436號 5630222
土瓜灣：馬坑涌道5號 7150111 沙田：新城市廣場6樓 6996222
沙田：好運中心商場 6065033 大埔：大埔中心商場 6533000
敦煌海鮮酒家
沙田大會堂平台 6066222 旺角彌敦道623號 7805252
大角咀道38號新九龍廣場1字樓 3980222
沙田畫舫 城門河畔（第一城對面）6377222
萬壽宮菜館 油麻地吳淞街42號 7804221

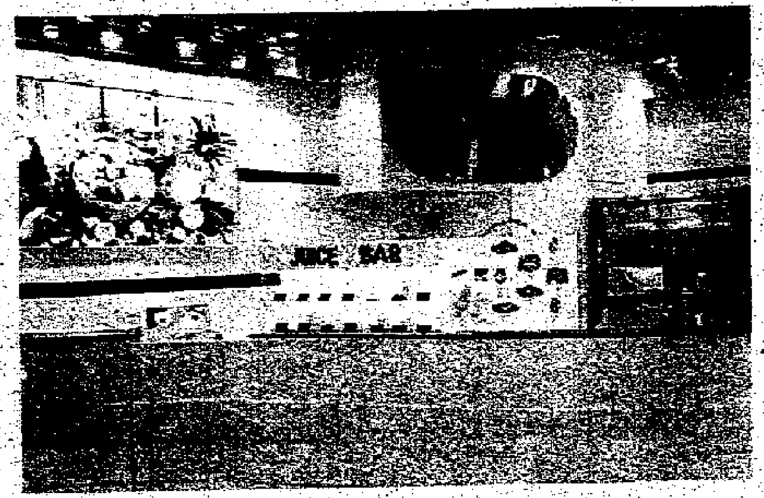
EDWARDS GROUP OF COLLEGES
西澳洲栢斯市
EDWARDS GROUP OF COLLEGES
轄下各院校現正在港聯合招生
EDWARDS MATRICULATION COLLEGE 入學資格
・十一班 中四畢業
・十二班 HKCEE 5D
EDWARDS INTERNATIONAL COLLEGE
・高級商管文憑（一年） HKAL 2D
（完成後可以直接入讀Murdoch University的Bachelor of Commerce 第二年） LCC GROUP CERITIFICATE
・高級商管證書（一年） 中五畢業
（Accounting, Maketing, Management, Computing）
EDWARDS SECRETARIAL COLLEGE
・行政及秘書綜合文憑（二年） 中七畢業
・行政及秘書高級證書（一年） 中五畢業
・辦公室實務證書（半年） 中五畢業
EDWARDS ENGLISH LANGUAGE CENTRE
・普通英語證書 中三以上
・學術英語證書 中三以上
免費提供升學輔導及註冊服務
本人欲索取有關澳洲愛德華國際教育機構資料
□EMC □EIC □ESC □EELC WKYP
姓名： 電話：
地址：

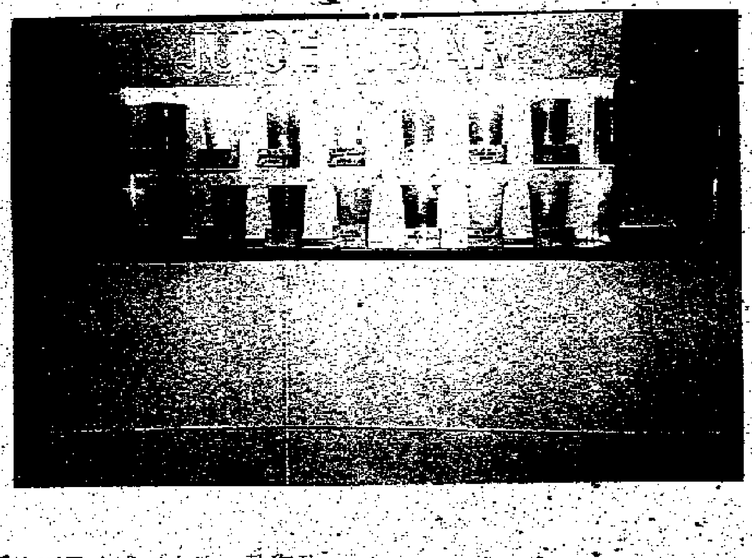
沙田河畔城海鮮酒家
四喜大皇牌
消暑錦絲 原盅冬瓜盅 每個98元
香辣乳鴿皇 每隻20元
暑期大貢獻
滋潤養顏 來即肘子 鮑魚尾翅 每位28元
增設晚市海產小食大牌檔
早茶晚飯，喜慶雀局，實惠美食
歡迎光臨，交通方便
多綫巴士直達，備有大量停車位
訂座電話：6476551
地址：沙田麗豪酒店側河畔花園內

得成女傭質素高 TL 家居雜務免操勞
菲傭，泰傭（懂廣東話） 嚴格訓練，保用兩年，免費包換，特快到港，手續期間，代請替工，專人輔導，不懂英語，亦可僱用，奉送制服，粵語講座，代訂機票。
約滿菲傭 隨時約見，毋須等候，即可僱用。
本地女傭 留宿，鐘點，全日。
得成僱傭中心 香港皇后大道中80-82號 百靈仙大廈5字樓 522 6162
（在香港物業內，假日照常辦工）
Juice Bar Shop 19
（城市中心地區電視大套側）
新鮮蔬果的果源 共有十四款不同的口味 配搭別具創意 每款由$7.00至$10.00
法國風味式三文治，熱狗及各款口味雪糕新地。

Juice Bar
Shop 19

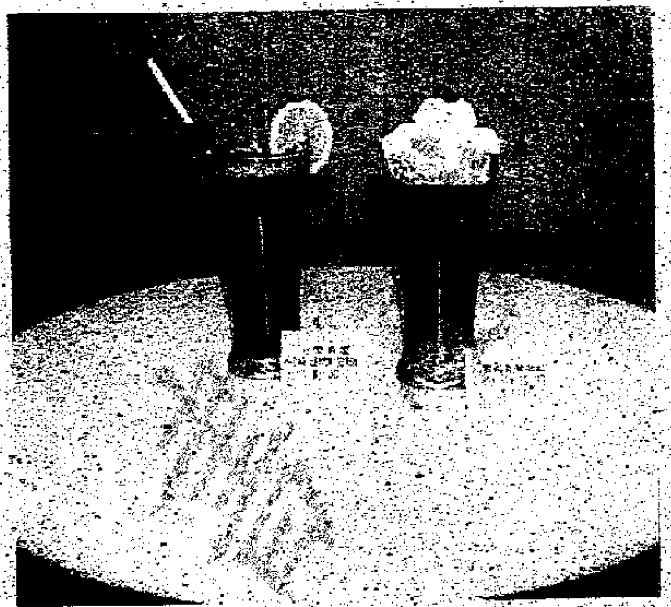
（城市中心地庫電影大堂側）



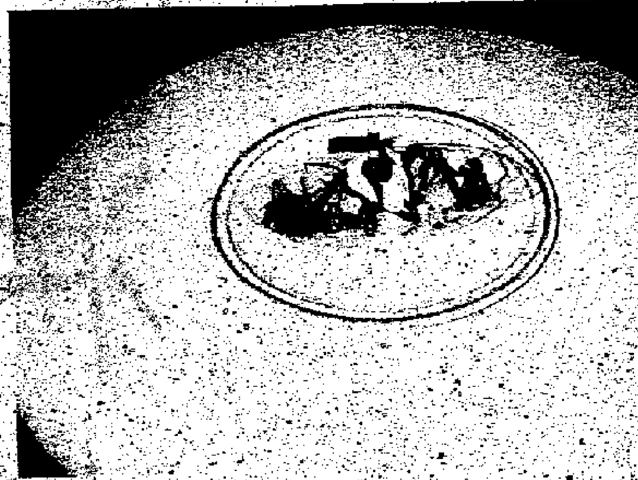


◀法國風味式三文治，熱狗及各款口味雪糕新地。另有新鮮生果帶及沙律，歡迎來臨本店試試。

◀新鮮蔬果的泉源
共有十四款不同的口味
配搭別具創意
每款由$7.00至$10.00

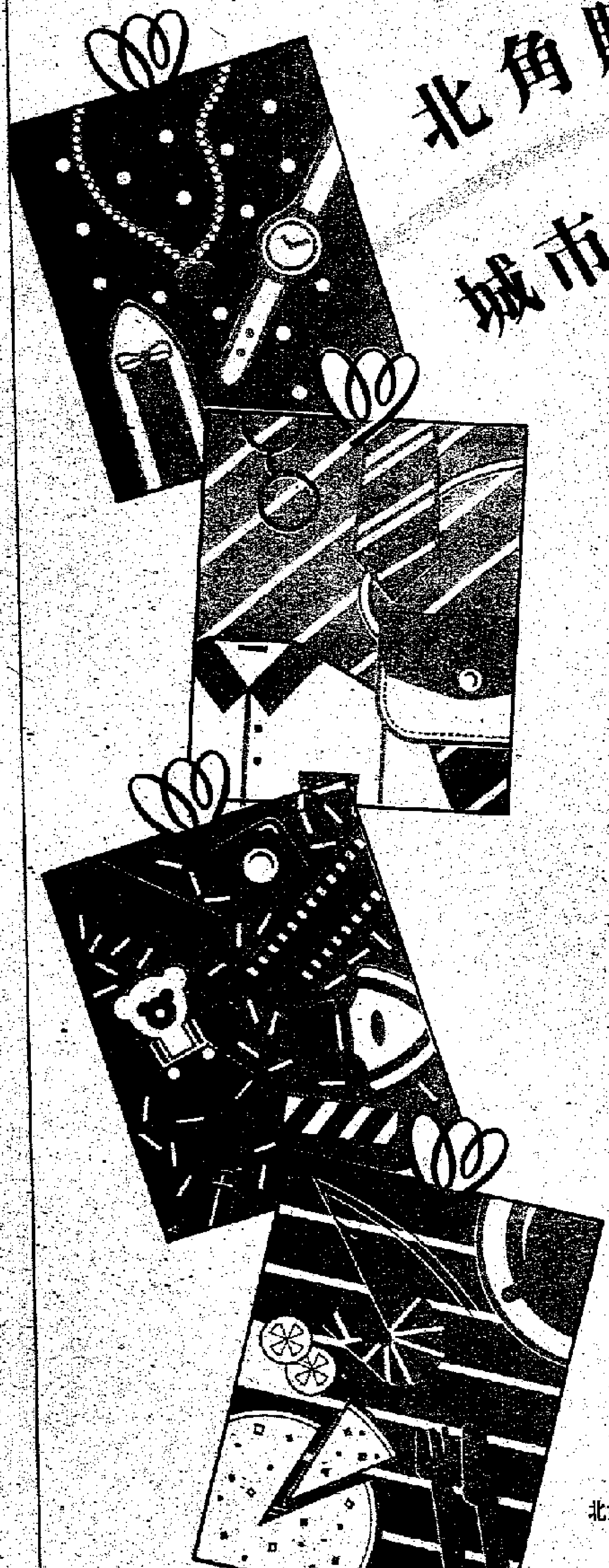


▲夏日特色新口味
歡迎一嘗新創意
北京特飲$8.00
奶油雪糕咖啡$7.00



▲鮮果雪糕船
清新怡人的享受
每款由$8.00至$14.00

北角購物新天地
城市生活多朝氣

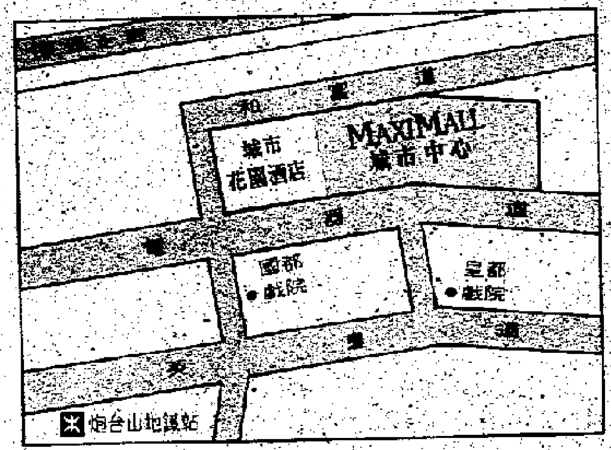


城市中心
發放城市生活新姿采

城市中心是全北角最具規模的購物中心；場內各式商店林立，貨品琳瑯滿目，式式俱備，是北角及港島東區一帶的理想購物天地，置身其間，定能令你樂而忘返，盡享優悠閒適的城市生活！

城市中心地庫之美食廣場，包羅各種中西食品，包括越南風味、台灣美食、意大利薄餅、鮮味果汁和各種小食等；特色美味，讓你能大快朵頤，盡享口福之趣，實是人生一大賞心樂事。

現凡於城市中心購物或消費滿$30元即可憑發票加$9.8換取精美實用雨傘一把，數量有限，換完即止。



MAXIMALL
城市中心

北角電器道233號城市花園1-3座商場 查詢電話：807 1030

城市中心節目表：

城市中心夏日嘉年華

九月節目表

16.9.90 15：00-17：00	仲夏狂歡同樂日 兒童遊戲大賽，魔術匯演
30.9.90 15：00-17：00	迎月賞樂會 演奏古今中樂名曲，雅俗共賞

節目如有更改，恕不另行通知

MAXI MALL
城市中心

Z O D I A C 每週星座

一月二十一日——二月十九日	**二月二十日——三月二十日**
水瓶座：受到長者的喜歡，並收到不少意外協助。朋友相處要注意待人有態度。注意競爭對手的存在，應記着應付，不可因衝動而誤了大事，要知小不忍則亂大謀。遠方朋友會携來親切的問候及禮物，會令你雀躍不已。	雙魚座：可能和朋友有誤會，應盡量避免或努力化解。若任由它去，可能就此失去這位朋友。朋友信賴你，告訴你有關他的秘密，不可任意宣揚，會令他難堪。須注意你的服飾，過份怪異的服裝還是不穿為妙。
三月二十一日——四月二十日	**四月二十一日——五月二十日**
白羊座：在旅時亦要親切的對待四週的人。多作運動，有助身體健康。在舞會場所會遇到心儀的人，但對方與你並非同類型的人，別抱有期望。不要偏聽偏信來的謠言，否則會自食其果。朋友對你的信賴日增。	金牛座：對藝術方面有興趣的人，前途充滿光明。工作量突然增加，令你喘不過氣來。可找同事幫忙。團體活動時仍按自己的節奏進行，若勉強與朋友配合，最後會苦了自己。秘密洩露是爭執的起因，抽空參加戶外活動。
五月二十一日——六月二十一日	**六月二十二日——七月二十二日**
雙子座：穩重、大方的儀表是獲得人緣的利器。計劃已經做好，但一直無法如期完成，本週正是完成的適當時機。因懶惰以致功課成績不理想，好好在家反省吧！臨時有事而無法赴約，須及早通知對方，免人家空等。	巨蟹座：工作特別忙碌，心情顯得很煩燥，最好冷靜一下，打電話和朋友聊天，會得到意外的消息。謹慎的態度招致正反兩面的批評，令你苦惱萬分。注意眼疾，要及早就醫。注意和家人相處時的氣氛。
七月二十三日——八月二十三日	**八月二十四日——九月二十二日**
獅子座：他人無聊的中傷，不要放在心上，時間久了自然會消失。戀人的優雅風度會令你念念不忘。有到高級場所玩樂的機會，可一窺另一個世界的究竟，但不可沉迷其中而忘了自己的身份，否則惹人笑柄。	處女座：有宿疾病時，應盡早就醫治療，免得小痛拖成大病。本週有許多事要做，應理出頭緒逐步完成。空餘時間宜在家休養，最好別外出，以免因意外事件而致不幸。寫日記檢討一週的行為。有機會與朋友外出旅遊。
九月二十三日——十月二十三日	**十月二十四日——十一月二十二日**
天秤座：上司委派的工作應專心，但別人對你的期望過高，造成心理壓力。對學習興趣高昂。言論要小心，勇於發言固然好，但忌諱驕傲自大。由於水星逆行，使頭腦的思考力降低。拖慢職責會遭上司的責備。	天蠍座：別理會閒言閒語，有時難免會開罪他人，不必耿耿於懷。敵視週遭的人羣，只會令自己迫入死角。留意對你表示好感的人，可能另有企圖。運氣不佳，朋友都與你唱反調，不支持你提出來的意見。
十一月二十三日——十二月二十一日	**十二月二十二日——一月二十日**
人馬座：浪費令使你陷入困窘。和家人要和睦相處，不要為了看電視等小事起爭吵。從雜誌或電視上得到新奇的靈感，不要忽視這突來的構思，好好運用會給帶來新發現。上司交付重要的工作給你，你有充份能力完成。	山羊座：對於工作及前途方面的問題，不妨找親友傾訴。人緣急速上升，可成為領導人物，但是不可因此而自滿。發現朋友不忠實時，必須冷靜處理，免得後果難以收拾。如非理想的對象，乾脆早些分手。

得 成 女 傭 質 素 高 TL 家 居 雜 務 免 操 勞

菲傭，泰傭（懂廣東話）
嚴格訓練，保用兩年，免費包換，
特快到港，手續期間，代請替工，
專人講導，不懂英語，亦可僱用，
奉送制服，粵語講座，代訂機票。

約滿菲傭
隨時約見，毋須等候，即可僱用。

本地女傭
留宿，鐘點，全日。

得成僱傭中心
香港皇后大道中80-82號
白嘉仙大廈5字樓
522 6162
（在香港物業內，僱日照常辦工）

九龍美孚新邨第五期蘭秀道四三號A地鋪 7411995
紅磡德民街60號平台地下 7643344
荃灣青山道麗城花園第二期商場2字樓17-18號鋪 4426298
寶翠灣道31號地下 8852089

百業園	960'	東南露台車	157	2座	736'	新裝高層觀景	130	28座	960'	清靜高三房	220
碧滿閣	980'	三房蓋車位	158	2座	841'	裝修冷氣東南	138	34座	915'	遠景中層平	198
碧滿閣	1200'	高層開揚裝	189	2座	841'	另天台東南平	165	34座	960'	豪裝觀遠景	210
寶能閣	900'	新裝蓋車靜	148	3座	841'	三房觀景即吉	150	17座	1774'	高層靜持平	350
栢苑	1000'	幽靜裝車平	157	4座	847'	中層裝修冷氣	155	25座	1803'	高層觀景平	368
眞能閣	780'	三房靚裝車	116	8座	1498'	另天台全新裝	280	40座	974'	另花園725'	245
眞能閣	850'	優裝傢蓋車	118	10座	1505'	裝修東南清靜	250	達之路	816'	三房冷裝車	220
雅華閣	1250'	開揚蓋車平	158	12座	1411'	新裝電器即住	235	玉蘭路	1000'	四房大單邊	195
康泰閣	1200'	靚新裝景車	193	13座	1606'	中層華裝酒吧	260	丹桂路	1000'	新樓豪裝車	247
康樂閣	1440'	遠景東南車	238	14座	1585'	裝修傢俬冷氣	236	壽菊路	1450'	豪裝泳池車	395
康樂閣	1560'	豪裝舒適車	225	16座	993'	豪裝傢俬冷氣	168	地錦路	1063'	靚裝新車平	230
馬可尼	1400'	東南景台車	220	18座	911'	裝修冷氣清靜	175	地錦路	850'	超值合新婚	180
碧麗閣	780'	二房車特平	117	18座	1275'	中層裝修傢俬	230	桃源街	560'	新豪裝靚景	125
碧麗閣	850'	豪華有花園	132	18座	1357'	地皇華裝合拼	358	石竹路	1300'	千禧靚景車	268
光輝園	500'	會裝百一房	100	19座	1275'	新裝靚景東南	230	HOLSE	2150'	花園平台裝	550

★歡迎業主委託★ ★星期六下午及星期日休息★

積量行 物業代理 735 6121

SUNRISE COMPANY

日昇行（僱員服務）
(Employment Agency)

Merchs 買手	$7-8K
Sr Gmt QC 高級成衣品質控制員	$6-7K
Asst Merchs 助理買手	$5-6K
Inspectors 驗貨員	$3-4K
Secs 秘書	$4-8K
Shipping Supvs 船務主管	$6-7K
I/E Clerks 出入口文員	$3-5K
Sales Rep 營業代表	$4-6K
Driver 司機	$5-6K
A/C Clerks 會計文員	$4-6K
Computer Clerk 電腦文員	$4-5K
Clerks/Typists 文員/打字員	$3-4K
Receptionist 接待員	$4-6K
Storekeeper 倉務員	$4-6K
Messengers 信差	$3-4K

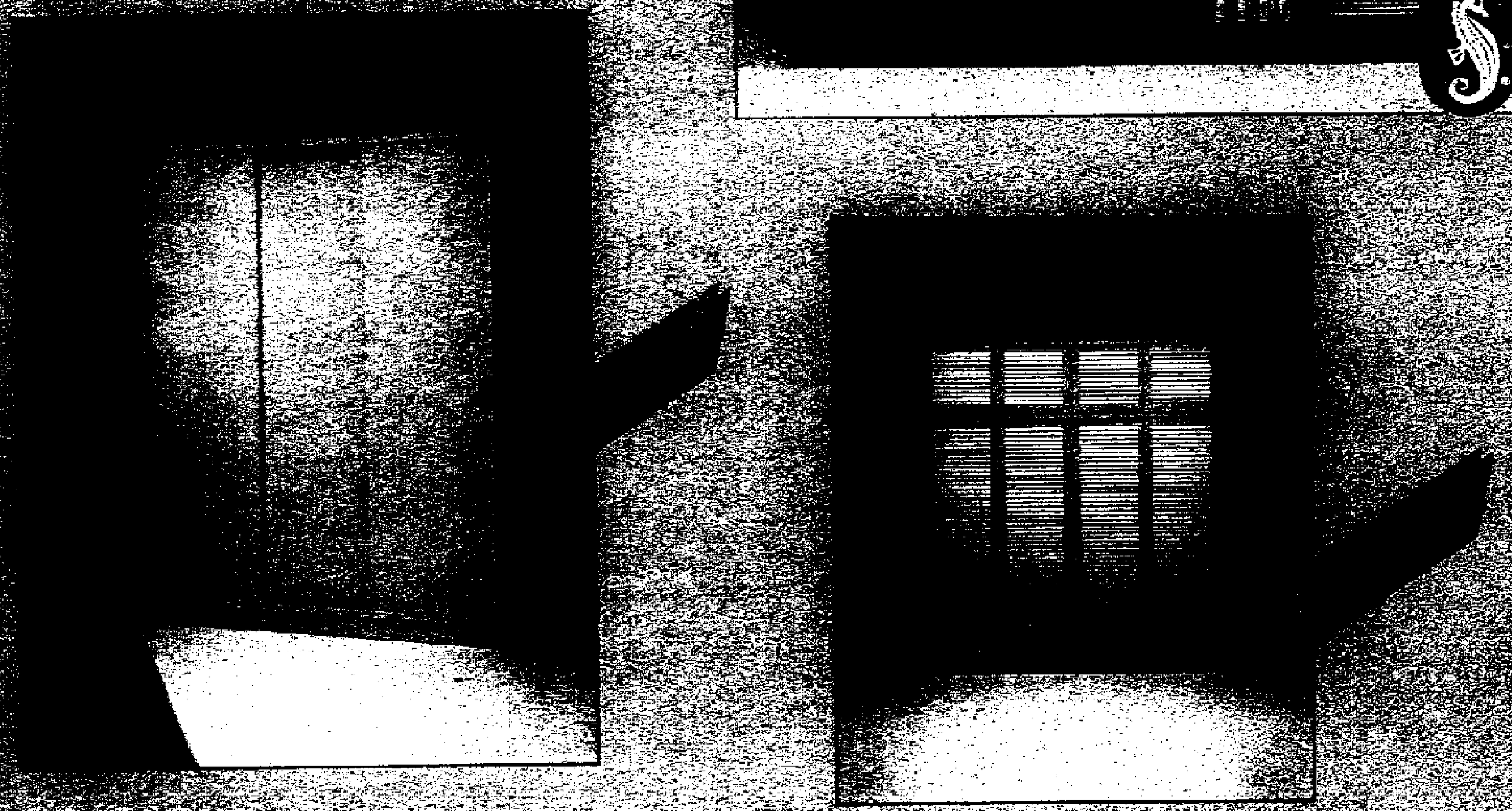
Plus Lots of other Permanent/Temporary Jobs
另備大量其他長短期空缺

電話：8915565
8937169

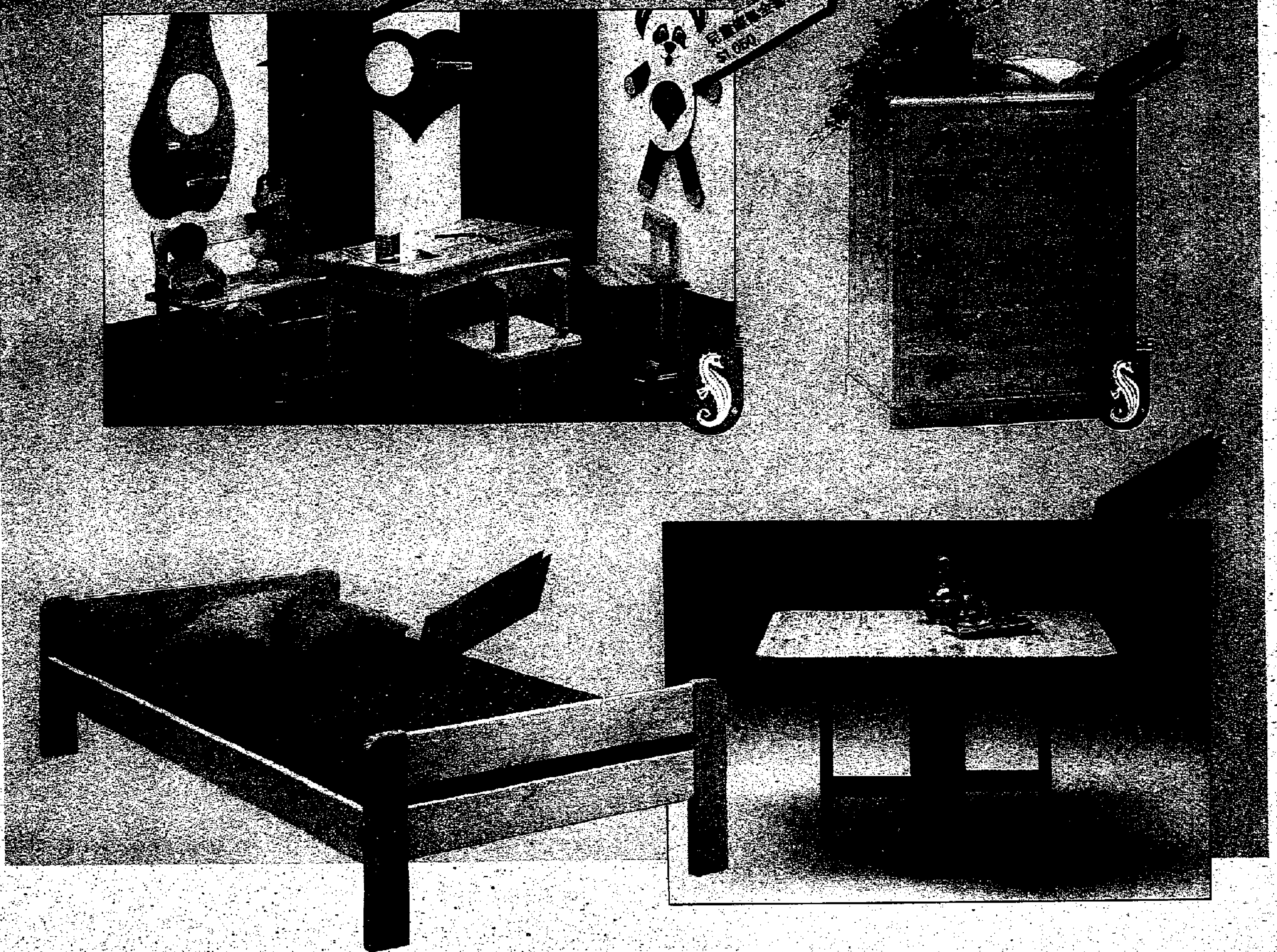
香港灣仔洛克道348號至350號
恒發商業大廈8字樓B室

（歡迎申請上述空缺，免佣免手續費）

海馬牌產品 傢俬標誌



海馬牌產品 傢俬標誌



以上傢俬全部由北歐直接原裝進口

港九新界各海馬牌專門店參觀!其他公司均無代售。

海馬牌家庭用品，推出傢俬以來，反應熱烈。現大批原裝丹麥，瑞典傢俬已陸續抵港，歡迎參觀選購。除傢俬外，金海馬多用被及海馬牌禮劵經已面世，金海馬多用被之花款及布料均由美國專家設計及製造。

七海化工(集團)有限公司

九龍：	● 旺角花園街232-242號J座地下	電話：3972672	新界：	● 沙田新城市廣場5樓550-552號	電話：6997098
	● 長沙灣道833號長沙灣廣場9號地下	電話：7457777		● 大埔中心二期商場521-523號地下	電話：6516561
	● 尖沙咀廣東道33號中港城8-10號地舖	電話：7352166		● 大埔中心二期商場501-504號地下	電話：6512632
	● 尖沙咀廣東道33號中港城中港碼頭1樓 25A, 26-29, 35, 39—41號	電話：7363370		上水龍琛路22號地下	電話：6797023
				● 元朗大馬路元朗廣場2樓203-208號	電話：4761591
	牛頭角道77號淘大商場73號1/F	電話：7950312		荃灣荃豐中心商場A82-83號地下	電話：4113592
	紅磡馬頭圍道90號地下	電話：7743381		● 葵涌葵富路6-11號葵涌廣場A65號地舖	電話：4850296
	● 新蒲崗彩虹道40-42號地下	電話：3503533		● 屯門市廣場一樓97-99號舖	電話：4523566
香港：	銅鑼灣軒尼詩道502號黃金廣場301號3/F	電話：5762106	長洲：	東灣路83號地下	電話：9814872
	鰂魚涌康怡廣場南座30號4/F	電話：8861625			
	● 香港仔大道201號珍寶大廈地庫商場	電話：5541566			

● 附設傢俬部